

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

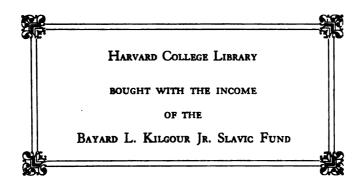
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

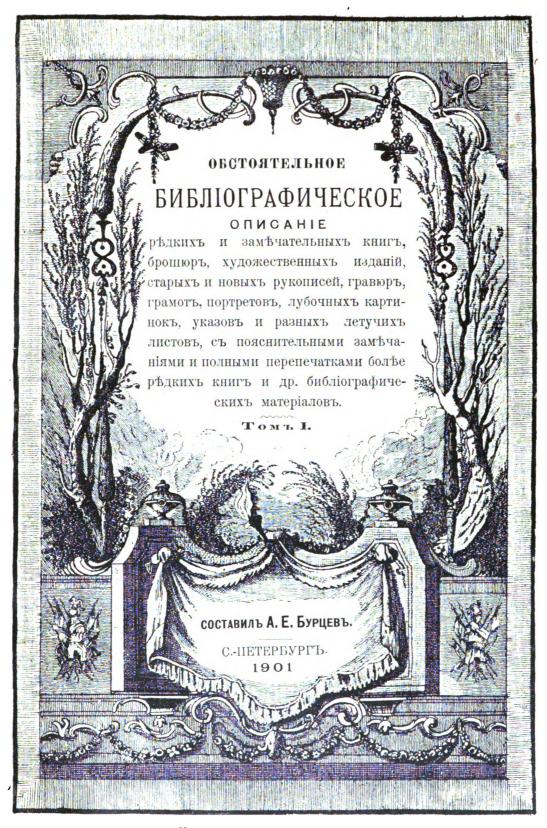


Obstoi a tel'noe bibliograficheskoe opisanie ... Aleksandr Evgenievich Burt s ev Slav 600.4.36.10(1)





Напечатано 150 нумерован. гкз.



Напечатано 150 нумерован. экз.

## Slav 600, 4.36.10(1)

Дозволено цензурою С.-Петербургъ 7 Августа 1900 г.



M.L. Viljour Six

## Обстоятельное

# Библіографическое описаніє.

## Предисловіе.

Выпуская въ свътъ свой новый трудъ подъ заглавіемъ «Обстоятельное библіографическое описаніе», я, какъ и ранѣе, имѣлъ въ виду главнымъ образомъ любителей и собирателей книжныхъ рѣдкостей, а также и всѣхъ тѣхъ, кто интересуется успѣхами нашей отечественной библіографіи.

Не преслѣдуя никакихъ практическихъ цѣлей и не предназначая даже свое изданіе для продажи, я стремился исключительно къ тому, чтобы по мѣрѣ силъ и возможности принести свою, хотя малую, долю пользы для успѣха и процвѣтанія русской библіографіи. Насколько достигъ я своей цѣли—судить не мнѣ: это опредѣлятъ сами любители,—но съ своей стороны я употребилъ все зависящее отъ меня къ тому, чтобы новый трудъ мой былъ какъ можно полнѣе и обстоятельнѣе составленъ и вполнѣ могъ бы соотвѣтствовать своему назначенію: то есть, удовлетворять любопытству и служить пособіемъ любителей книжныхъ рѣдкостей, а въ особенности для тѣхъ, кто только-что начинаетъ составлять библіотеку русскихъ рѣдкихъ книгъ.

Въ настоящее изданіе, подобно предыдущимъ, мною внесены только тѣ изъ книгъ, которыя въ дѣйствительности являются рѣдкими и замѣчательными, и почти о каждой изъ нихъ помѣщены указанія и разъясненія, почему онѣ таковыми считаются, а также о большинствѣ изъ нихъ сообщены и цѣны, по которымъ пріобрѣтались мною эти книги, или-же та цѣна, по которой данная книга цѣнится любителями или книготорговцами.

Въ «Обстоятельное библіографическое описаніе» вошли частью тѣ изъ книгъ, которыя ранѣе были помѣщены мною въ предыдущихъ изданіяхъ; но большинство изъ описанныхъ здѣсь книгъ—помѣщены впервые, а нѣкоторыя изъ нихъ—даже нигдѣ до сего ни описаны, ни указаны не были. Тѣ книги, ко-

торыя описаны были въ моихъ прежнихъ изданіяхъ, снова помітшены мною здісь потому, что самыя описанія ихъ значительно дополнены и кроміт того—изъ многихъ сдітланы перепечатки, которыхъ въ прежнихъ изданіяхъ не было.

Независимо отъ частичныхъ перепечатокъ, въ настоящемъ изданіи пом'вщены перепечатки многихъ бол'ве р'вдкихъ и интересныхъ книгъ полностью, и потому эти книги могутъ вполн'в зам'внить собою подлинники.

Какъ и прежнія мои «Описанія»—настоящее также составлено мною въ алфавитномъ порядкѣ, по первой буквѣ въ наваніи книги.

Александръ Бурцевъ.

На страницахъ предлагаемаго мною «Обстоятельнаго библіографическаго описанія ръдкихъ и замъчательныхъ книгъ», въ виду чрезвычайной ръдкости и исключительно ради библіографическаго интереса, мною перепечатаны также изъ слова въ слово и съ сохраненіемъ ореографіи подлинника слъдующія ръдкія книги и статьи.

- 1. Апологія, или защитительное разсужденіе о род'в челов'вческомъ. Соч. Д'Аркъ. Т. I, стр. 21.
- 2. Аптека домашняя и дорожная, лъкарями пересмотрънная, вмъстъ съ полнымъ спискомъ бълья для хозяйствъ и путешествующихъ, также и съ таблицею доходовъ и расходовъ и съ всегдашнимъ календаремъ. Соч. Арндта. Т. I, стр. 30.
- 3. Приключеніе Густава III, короля шведскаго, 1788 года іюля 6 дня. Т. І, стр. 47.
- 4. Манифесть о вступленіи непріятеля въ предълы нашего отечества. 1812 г.
- 5. Манифесть объ освобождении крестьянъ отъ кръпостной зависимости. 1861 г. Т. I, стр. 65.
- 6. Вадимъ Новгородскій. Трагедія въ стихахъ, въ пяти дъйствіяхъ. Соч. Як. Княжнинымъ. Т. I, стр. 87.
- 7. Ваятіе Москвы. Во всенародное извъстіе. Т. І, стр. 114.
- 8. Воинскій уставъ. составленный и посвященный Петру Великому генераломъ Вейде, въ 1698 г. Т. І, стр. 129.
- 9. Волшебный фонарь. 1817 г. Т. I, стр. 139.
- 10. Ганцъ Кюхельгартенъ. Идиллія въ картинахъ. Сочиненіе В. Алова. Т. І, стр. 187.
- 11. Гимнъ при берегахъ Днъпра. Т. I, стр. 208.

- 12. Двънадцать спящихъ будочниковъ. Соч. Фитюлькина. Т. I, стр. 221.
- 13. Двъ эпистолы А. Сумарокова. Т. I, стр. 231.
- 14. Донъ-Педро-Прокодуранте или наказанной бездъльникъ. Комедія. Соч. Калдерона де-ла-Барка. Т. І, стр. 263.
- 15. Дружескій совъть всъмъ тьмъ, до кого сіе касаться можеть. Т. ІІ, стр. 331.
- 16. Духовный рыцарь, или ищущій премудрости. Соч. Лопухина. 5791 (1791). Т. II, стр. 358.
  - 17. Девятнадцатый въкъ. Т. Ц, стр. 377.
- 18. Жизнь и похожденія россійскаго Картуша, именуемаго Каина. Т. II. стр. 407.
- 19. Жизнь принцессы Анны, правительницы Россіи. Т. II, стр. 426.
- 20. Житіе Өедора Васильевича Уша-кова. Соч. А. Н. Радищева. Т. ІІ, стр. 3.
- 21. Извъстіе о древностяхъ славянорусскихъ и объ Игнатіъ Оерапонтовичъ Оерапонтовъ. Т. II, стр. 557.
- 22. Ироическая пѣснь о походѣ на половцевъ удѣльнаго князя Новгорода-Сѣверскаго Игоря Святославича, писанная стариннымъ русскимъ языкомъ, въ исходѣ XII столѣтія. Т. II, стр. 560.
- 23. Искусство брать взятки. Восточная сказка. Т. II, стр. 580.
  - 24. Исторія блохи. Т. ІІ, стр. 597.
- 25. Исторія о отцѣхъ и страдальцѣхъ соловецкихъ. Т. II, стр. 623.

- 26. Собраніе разныхъ Каиновыхъ пъсенъ. Т. III, стр. 11.
- 27. Воспоминанія о нашествіи татаръ. Т. III, стр. 81
- 28. Историческія свъдънія о селъ Коломенскомъ. Т. III, стр. 55.
- 29. Кабалистическій оракулъ. Т. III, стр. 77.
- 30. О государствъ русскомъ. Т. III, стр. 40.
- 31. Опасный сосъдъ. Стихотвореніе В. Л. Пушкина. Т. IV, стр. 131.
- 32. Описаніе вши. Каржавина. Т. IV, стр. 149.
  - 33. Описаліе курицы. Т. IV, стр. 173.
- 34. Описаніе происхожденія д'влъ и сокрушенія злод'вя, бунтовщика и самозванца Емельки Пугачева. Т. IV, стр. 186.
- 35. О происхожденіи приказныхъ крючковъ. Т. IV, стр. 205.
- 36. Опыть о просвъщени относительно къ России. Соч. Ив. Пнина. Т. IV, стр. 220.
- 37. Отрывки, Каминъ и руческъ. Т. IV, стр. 265.
- 38. Прошедшій годъ въ русской исторіи. Статья Погодина. Т. V, стр. 9.
- 39. Письмо къ другу, жительствующему въ Тобольскъ по долгу званія своего. Т. V, стр. 52.
- 40. Повъсти Вильгельма, извощика Парижскаго. Т. V, стр. 70.

- 41. Подарокъ дътямъ въ память 1812 года. Т. V, стр. 93.
- 42. Подарокъ ученымъ на 1834 годъ. Т. V, стр. 112.
- 43. Подлинное обстоятельное описание построеннаго въ Спб. въ генваръ мъсяцъ 1740 года Ледянаго дома. Т. V, стр. 119.
  - 44. Польскій катехизись. Т. V, стр. 151.
- 45. Посланіе къ слугамъ моимъ: Шумилову, Ванькъ и Петрушкъ. Т. V, стр. 163.
- 46. Пригожая повариха, или похожденіе развратной женщины. Т. V, стр. 187.
- 47. Путешествіе изъ Петербурга въ Москву, А. Радищева. Т. V, стр. 239.
- 48. Путешествіе NN въ Парижъ и Лондонъ. Т. V, стр. 339.
  - 49. Райская птичка. Т. VI, стр. 22.
  - 50. Рѣчь И. С. Аксакова. Т. Vl, стр. 110.
- 51. Сказка о Горъ-Богатыръ Косометовичъ. Т. VI, стр. 156.
- 52. Сонъ статскаго совътника Попова. Т. VI, стр. 223.
- 53. Стихотворное прошеніе священника Василія Сиротина. Т. VI, стр. 281.
- 54. Тайна противунельнаго общества. Т. VII, стр. 3.
- 55. Торжествующая Минерва. Общенародное зрълище. Т. VII, стр. 27.
  - 56. Турусы на колесахъ. Т. VII, стр. 54.
  - 57. Химическая псалтирь. Т. VII, стр. 67.

Digitized by Google

12



Александръ Бурцевъ.



### Α.

1. Абевега русскихъ суевърій, идолопоклонничества, жертвоприношеній, свадебныхъ простонародныхъ обрядовъ, колдовства, шеманства и проч. — Сочиненіе М. Z. иждивеніемъ Ф. Гиппіуса; печатано въ Москвъ, въ типографіи содержателя Ф. Гиппіуса. 1786 года. — Въ 8 д. л., 326 стр.



Чулковъ, М. Д.

Поэтъ, прозаикъ и историкъ; написалъ "Исторію русской торговли" въ 21 томъ въ 4 д. л. М. 1781—1788.

Этотъ трудолюбивый писатель скончался въ 1793 г. въ Москвъ.—Изъ собранія портретовъ Д. Ровинскаго.

Весьма рѣдкая въ настоящее время книга 1) Краткіі «Абевега русскихъ суевѣрій», въ хорошо сохранившихся экземплярахъ,—почти ненаходима. Издатель 1769 г. Спб.

этой книги быль одинь изъ изв'ястныхъ писателей XVIII стольтія Михаилъ Дмитріевичь Чулковъ. Первое изданіе этой книги напечатано въ Москвѣ, въ 1782 году, подъ заглавіемъ «Словарь русскихъ суевѣрій», и второе изданіе напечатано тоже въ Москвѣ, въ 1786 году, но здѣсь значительно увеличенное; между прочимъ, довольно общирная глава посвящается браку, въ которой обозрѣваются любопытные свадебные обряды многихъ народовъ Россіи. Это изданіе считается въ настоящее время рѣдкимъ. См. «Опытъ россійской библографіи» В. Сопикова за № 1743.

Купленъ мною экземпляръ за 7 руб. (хорошо сохранившійся.

«Михаилъ Дмитріевичъ Чулковъ, надворный совътникъ и сенатскій секретарь, обучался однимъ только началамъ русской словесности въ Московскомъ университетъ, но вскоръ изъ онаго ноступилъ въ статскую службу, въ которой и находился до самой своей смерти. Не смотря на занятія свои по должности и малое ученіе, онъ съ самыхъ молодыхъ летъ чувствовалъ въ себе непреодолимую склонность къ чтенію и упражненію въ россійскомъ слогь, и писаль почти безпрестанно сочиненія всякаго рода. Около 20 леть возраста своего, отмізчаль онъ уже себя многими изрядными стихотвореніями и романами, и склоненъ быль къ критическимъ и сатирическимъ сочиненіямъ, но въ созрѣлыхъ лѣтахъ обратилъ все свое вниманіе къ законовъдънію, и трудился надъ сочиненіемъ сего рода нужныхъ книгъ. И вообще-же, изданныя имъ книги следующія:

- 1) Краткій мивологическій словарь. 1767 г. Спб.
- Еженедѣльное сочиненіе «И то, и се»,
   1769 г. Спб.

- 3) Плачевное паденіе стихотворца. Сатирическая поэма, припечатанная къ вышеупомянутому ежепедъльному сочиненію, и потомъ изд. особо, въ Спб., 1775 г., съ приложеніемъ стиховъ—«На качели, на семикъ, и на маслянницу».
- 4) Ежемъсячное сочинение «Парнаский щипитильникъ».
- 5) Пригожая повариха, или похожденія развратной женщины. Напеч. 1770 г. Спб.
- Похожденіе Ахиллево, подъ именемъ Пирры, до Троянской осады. 1788 г.
- 7) Собраніе разныхъ п'всенъ. 4 части. 1780 г. Москва.
- 8) Сказки русскія народныя о богатыряхъ и проч. 10 частей. 1780 г. Москва.
- 9) Историческое описаніе россійской торговли. Книга въ 7 частяхъ, въ 21 томахъ въ 4 д. листа. Состав. изъ коммерческихъ указовъ, уставовъ, тарифовъ. 1788.
  - 10) Абевега, или словарь русскихъ суевърій.
- 11) Славянскихъ сказокъ, или пересмѣшекъ,— 5 частей. Напечат. 1789 г. Москва.
- 12) Древнія сказки славянъ древлянскихъ, или вечерніе часы, въ 6 частяхъ. 1787 г. Москва.
- 13) Краткая россійская исторія коммерціи. 1788 г. Москва.
- 14) Экономическія записки для всегдашняго иснолненія въ деревняхъ прикащику. 1778 г. Москва.
- Словарь учрежденныхъ въ Россіи ярмарокъ, взятый изъ историч. описаній россійской торговли. Напечат. 1788 г. Москва.
- 16) Наставленіе, необходимо-нужное для кунцовъ, а особливо для молодыхъ людей. Панечат. 1788 г. Москва.
- 17) Сельскій лечебникь, или словарь врачеванія бользней, бывающихь въ родь человыческомь, расположенный по азбукь, 4 части напечатаны въ Москвы съ 1789—1790 г.; нятая часть отъ буквы Л—М—издана уже по смерти его, тамъ-же, 1804 г. Всь въ 4 д. л. Но книга осталась неокопченная.

Онъ предпринялъ было съ Михаиломъ Поновымъ сочинить и Россійскій лексиконъ, но только началь оный.

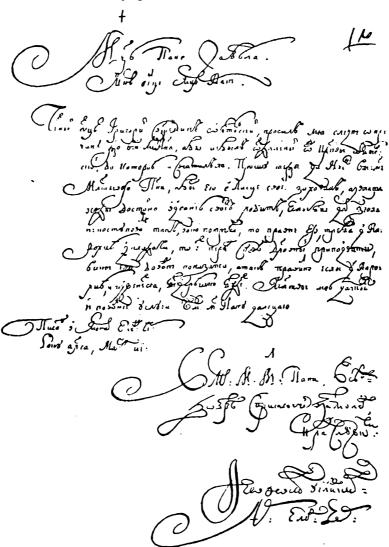
Сей трудолюбивый писатель скончался въ 1793 г. въ Москвъ.

См. «Словарь свътскихъ писателей» митр. Евгенія, стр. 24-я. 2. Аврора. Ежемъсячное изданіе. Москва, вътипографіи Хр. Шимбаха, 1805—1806 г.г.—Въ 12 д. л., 3 части. (6 №№). Часть 1-я 293, часть 2-я 285 и часть 3-я 107—206 стр.

Издателями «Авроры» были профессора Московскаго университета Рейхардтъ и де-Сангленъ; о сотрудникахъ-же нътъ указаній.

Этотъ чрезвычайно радкостный ежемасячный журналъ началъ выходить въ концъ 1805 года. Нервая книжка «Авроры» была выпущена 2-го октября; вторая 4-го ноября; третья 6-го декабря; четвертая 5-го января 1806 г.; нятая 25-го февраля и шестая книжка—21 мая. Подписная цвна журнала была объявлена въ Москвѣ по 10 руб., а съ пересылкою въ другіе города по 12 руб. Въ журналь были помъщены слъдующія весьма любопытныя статьи. Въ 1-мъ №: 1) Къ читателямъ. О древней и новой поэзіи. 2) О предметахъ, относящихся къ археологін, а особливо о Соркофагь Александра великаго. 4) Фридрихъ Шиллеръ, эстетическая и философическая характеристика его твореній. Во 2-мъ № 1) Фридрихъ Шиллеръ (продолженіе). 2) Эгоизмъ. 3) Тихія миоуты. 4) Кремль. 5) Новое открытіе о желізной маскі. Въ 3-мъ №: 1) Эгоизмъ (продолженіе). 2) Паралель между Вольтеромъ и Руссо. 3) Чувство россіянина при извъстіи о побъдъ, одержанной надъ французами при Кремл'в и 4) Взглядъ на нын'вшиюю войну. Въ 4-мъ №: 1) Мысли при наступленіи новаго года. 2) Эгоизмъ (продолженіе). 3) Почему миюологическіе вымыслы для насъ столько занимательны. 4) Психологія. 5) Стихи къ... Въ 5-мъ №: 1) Эгоизмъ (окончаніе). 2) Сонъ Галилеевъ. 3) Русскій анекдотъ. 4) О сказкахъ и романахъ (продолженіе). 5) Умирающій лебедь (изъ Гердера). 6) Восточная литература. 7) Нъчто о воинскомъ искусствъ древнихъ и новыхъ временъ, съ прибавленіемъ характеристики французскихъ, австрійскихъ и русскихъ солдать. 8) Ночь (статья присланная). Въ 6-мъ №: 1) Невольники (продолженіе). 2) Храмой журавль. 3) О храмахъ въ древнемъ Римъ. 4) Восточная притча. 5) Походъ кн. И. Д. Циціанова въ Карабасскую область противъ Бабакона Сардаря (окончаніе). 6) О новой рейнской конференціи н 7) Слово русскаго крестьянамъ при случать рекрутскихъ наборовъ. 1806 году.

2. Автографъ Св. Өеодосія Углицкаго.



3. Автобіографическія записки Дмитрія Борисовича Мертваго; 1760 — 1824 годъ. Москва, типографія Т. Рисъ. 1867 года.—Въ 8 д. л., XIII+335 стр.

Записки Дмитрія Борисовича Мертваго отпечатаны были въ количествъ 200 экземпляровъ, изъ тетрадей—8-й и 9-й «Русскаго Архива» 1867 г. Записки Д. Б. Мертваго сообщены были въ «Русскій Архивъ» академикомъ В. II. Безобразовымъ, которому и принадлежить самая рукопись.

щинъ-было уже напечатано въ «Русскомъ Въ- внимание общества и сталъ извъстенъ императору

стникв» 1857 г. № 1 и тамъ-же сообщено слъдующее біографическое свіддініе объ авторіз записокъ, составленное братомъ его С. Б. Мертваго.—«Дмитрій Петровичъ Мертваго родился 1760 года августа 5-го. Въ службу вступилъ въ 1775 году. Съ 1787 по 1797 годъ былъ советникомъ уфимскаго намъстническаго правленія. Дъятельность и справедливость его надолго сохранились въ намяти встхъ сословій губерніи. Съ 1797 по 1802 годъ быль членомъ провіантской экспедиціи, гдѣ своими Начало записокъ-именно, разсказъ о Пугачев-Достоинствами и способностями обратилъ на себя Павлу. Въ 1802 году опредъленъ начальникомъ поступившихъ въ казенное управленіе Крымскихъ соляныхъ промысловъ, въ 1803 году Таврическимъ гражданскимъ губернаторомъ. Въ 1807 г. генералъпровіантмейстеромъ. Въ 1810 г. уволенъ по прошенію отъ службы. Въ 1817 года назначенъ сенаторомъ въ Москву, гдѣ и скончался 23-го іюня 1824 г.».

4. Аглая. Москва. Въ университетской типографіи, у Редигера и Клаудія, 1791 года. Изданіе 2-е, въ 8 д. л. Книжка 1-я 145, книжка 2-я 192 стр.



Карамзинъ Н. М.

Знаменитый русскій историкъ. Р. 1 декабря 1766 г., ум. 22 мая 1826 г.—Съ грав. Уткина.

Литературный сборникъ «Аглая» издавался знаменитымъ исторіографомъ Николаемъ Михайловичемъ Карамзинымъ, который номѣщалъ въ немъ свои сочиненія въ стихахъ и прозѣ. Этого сборника, сдѣлавшагося теперь библіографическою рѣдкостью, издано было только 2 книжки, и нѣкоторыя статьи изъ оной переведены на нѣмецкій языкъ, и папечатаны въ Митавѣ въ 1805 году. По рѣдкости этой замѣчательной книги, прилагаю изъ оной выписку. См. 143 стр. XIV: «Разлука».

> Видъ прелестной, милы взоры, Вы скрываетесь отъ глазъ: Ръки и лъса и горы Разлучатъ на долго насъ.

Сладко было спознаваться Мић любезная съ тобой; Горько, горько,—разставаться, Горько,—будто-бы съ душой!

> Сердце ноеть, духъ томится; Кровь то стынеть, то кинить; За слезой—слеза катится; Стонъ за стономъ вслъдъ летить. О, иссносное мученье! Что любезно, то терять. Медли, медли разлученье, Медли душу отнимать!

Нътъ отрады! Все теряю; Часъ разлуки настаетъ; Стражду, мучусь, рвусь, рыдаю! Ахъ! прости.... прости мой свътъ!... Во слезахъ, въ тоскъ и скукъ Продолжится жизнь моя. Будь спокойна ты въ разлукъ, Пусть одинъ терзаюсь я!

См. «Опыть россійской библіографіи, или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 3771. Есть у Як. Березина-Ширяева, 1873 года, стр. 291, сказано, что: «сборникъ «Аглая» въ настоящее время составляетъ библіографическую рѣдкость». Мною купленъ экземпляръ за 3 рубля.

5. Агатонъ или картина философическая нравовъ и обычаевъ греческихъ. Сочиненіе Виланда. Переводъ съ нъмецкаго языка. Москва, въ университетской типографіи Новикова, 1783—1784 г.г. 4 части въ 12 д. л., часть І-я 364 стр., часть ІІ-я 4+484 стр., часть ІІІ-я 4+399 стр., часть ІV-я 4+361 стр.

Эта книга переведена на русскій языкъ и посвящена Осдоромъ Сапожниковымъ графу Александру Романовичу Воронцову. Въ ней очень подробно описываются похожденія и разпыя приключенія Агатона въ Авинахъ, и вообще предъ читателемъ развертывается современная картипа нравовъ и обычаевъ древнихъ грековъ.

Книга эта была напечатана у Новикова, и по выход'в въ св'ять—скоро была распродана; въ настоящее время она принадлежитъ къ числу книжныхъ р'ядкостей.

См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, сказано—рѣдка. — У Якова Березина-Ширяева — «Послѣдніе матеріалы для библіографіи или описаніе книгь, находящихся въ библіотекъ любителя NN», стр. 235-я, сказано:—«Книга рѣдкая».

6. Аделаида, первая Императрица Германская. Хроника X столътія, написанная игуменомъ Одилліономъ. Переведена съ французскаго \*\*\*. Москва, въ типографіи А. Семена, при медико-хирургической акалеміи. 1838 года.—12°, 50 стр.

Въ словаръ русскихъ писательницъ князя Н. Голицына (М. 1865) переводчицею этой книжки, напечатанной въ небольшомъ числъ экземпляровъ, показана графиня Манковская.

Означенная брошюрка въ настоящее время составляеть библіографическую рѣдкость. См. въ каталогѣ Черткова, 1845 г., стр. 379.—Геннади—«Книжныя рѣдкости», стр. 108, № 172.—Князь Голипынъ—№ 2.

7. Адская почта, или переписка хромоногаго бъса съ кривымъ.—Ежемъсячное изданіе 1769 года, мъсяцъ іюль--декабрь. Издалъ въ свътъ, Я, напечаталъ здъсь, 8 д. л., 385 стр.

Издавалъ Өедоръ Александровичъ Эминъ, служившій переводчикомъ въ кабинетѣ министерства иностранныхъ дѣлъ и знавшій четырпадцать европейскихъ и азіатскихъ языковъ. — Замѣчательно то, что Эминъ, прибывшій въ Россію, — вовсе пе зналъ русскаго языка, и чрезъ два года уже говорилъ и писалъ на немъ свободно. Эминъ, спустя три мѣсяца но прекращеніи этого журнала — умеръ.

«Адской Почты» вышло шесть книжекъ: первая въ декабрѣ 1769 госиодахъ чертяхъ не очень хорошо говорятъ. года. Къ концу каждой книжки, какъ добавленіе, слѣдовали «Адскія Вѣдомости»; особаго счета страницъ для пихъ не было: цифра страницъ шла общая, послѣдовательная. Первая книжка «Адской Почты», въ то же время, была перепечатана вновь.— О выходъ этого журнала въ «Спб. Вѣд.» № 53 Гюдува за дня 1769 г., было помъщено такое объявленіе: «Въ луговой Миліонной, въ домѣ директора Савы Яковлева, у переплетчика Веге продается же думая и о бѣсахъ, согласился на ихъ требованіе,

ежемъсячное сочиненіе, подъ заглавіемъ: «Адская почта или переписка хромоногова бъса съ кривымъ, каждаго мъсяца экземиляръ по 20 коп.». По составленію и изданію «Адской Почты» сотрудниковъ у Эмина, какъ видно, не было. Въ началъ первой вышедшей клижки Эминымъ номъщено полемическое обращеніе ко «Всякой Всячинъ» — тоже періодическому изданію, издававшемуся Казицкимъ; полемика эта была повторена и во второй книжкъ. Предувъдомленіе отъ издателя помъщено въ четвертой книжкъ, м. октябрь, па стр. 201 — 215. Въ первой же книжкъ находится довольно пространное обращеніе къ читателю:

«Имън голову, отягощенную жестокою печалію, остался я ночевать въ трактирф, какъ вдругь увидаль передъ собою двухъ господъ, одного Хромоногова, а другаго Криваго. Я въ замъшательствъ спросилъ ихъ, что они мив прикажутъ, и въ чемъ я имъ могу служить? Кривой господинъ, подошедъ ко мив, сказаль: что я имъ весьма нуженъ; что они върно служа долгое время республикъ адской, наконецъ отправлены въ посольство въ свътъ; что каждый изъ нихъ будетъ жить въ особливомъ мъстъ, и будутъ увъдомлять другъ друга о всемъ ими видънномъ, и что они оба очень честные бъсы. Мы знаемъ, продолжалъ г. Кривой, что ты съ типографіями довольное им'вешь знакомство; почему просимъ тебя, чтобы наши письма напечатавъ издалъ въ свътъ. Теперь пошла мода на сочинителей: всв пишутъ; такъ для чего жъ и нашему брату не стараться о пріобрѣтеніи почтеннаго имени авторства? Я, будучи весьма набоженъ и нъсколько суевъръ, не смълъ вступить въ договоръ съ такими господами; что примътя г. Кривой, усмѣхнувшись, сказаль: конечно и ты такъ, какъ многіе иные неблагородныхъ мыслей люди, думаешь о бъсахъ не весьма почтенно? Такъ, милостивый государь, отвъчаль я ему. Въ нашемъ городъ о господахъ чертяхъ не очень хорощо говорять. Чортъ и ответь, сказалъ мой гость, не все одно; это такія разныя вещи, какъ челов'якъ и господинъ. Сін последнія слова г. Криваго привели меня въ ужасъ; ибо до тъхъ поръ въ моемъ домѣ ни господъ, ни чертей не бывало, и я вельможъ обоихъ сихъ родовъ боялся; однако зная изъ наслышки, какъ опасны господа тъмъ, кои дерзичть сдълаться имъ ослушными, и изъ уравненія г. Криваго то

и объщаль всь ихъ переписки, которыхъ копіи мит пришлють, напечатавь, сообщить публикт. Но какъ они миъ денегъ на типографію не оставили, сказавъ, что свътъ, которому они много благодізній ділають, за нихъ заплатить, то экземплярь ежемъсячнаго изданія, кто полюбопытствуеть читать оное, будеть продаваться за 20 копфекъ у Переплетчика Веге, живущаго въ малой Миліонной. Я думаю, что не будеть то публикт удивительно, что при мив въ трактиръ сошлися два адскіе господа. Гора съ горою не сходится, а бъсъ съ обсомъ легко вездъ сойтися и содружиться можеть».

Въ 1788 году «Адская Почта» была издана Петромъ Богдановичемъ вторымъ изданіемъ въ одно и то же время подъ двумя различными названіями: 1) Курьеръ изъ Ада съ письмами, 2) Адская почта при Курьер'в изъ Ада съ письмами. Но изданіе это не дасть понятія о первоначальномъ видѣ «Адской Почты»: оно съ большими пропусками; писемъ очень многихъ недостаеть, а помъщенныя письма большею частью переиначены. Выброшены придисловія, составляющія самую существенную часть журнала, изъ которыхъ легко познаются цёль и характеръ изданія.

алфавиту ізбранная. — Слыші сыне и 17 стр.

 Азбука гражданская, съ право- вразумляют. — Безъ означенія года и ученіями отъ священнаго писанія, по мъста печати. На толстой сърой бумагъ

Факсимиле собственноручной подписи Петра I на оборотъ переплета "Гражданской Азбуки".

Иліей Коніевскимъ въ 1700 году, въ Амстердамѣ, въ своей собственной типографіи, новымъ русскимъ шрифтомъ, который быль вылить по заказу императора Петра Великаго, и быль привезенъ въ Россію въ 1708 году; но этотъ шрифть признанъ быль не вполнъ удобнымъ. Въ 1710 году 29 января эта азбука была правлена собственною рукою императора Петра Великаго. Поэтому «Гражданская азбука съ нравоученіями» составляеть въ настоящее время библіографическую рѣдкость, слѣдовательно для большинства любителей-недоступна. пені стезь его да треть нога твоя.

Азбука эта, надо полагать, была напечатана Но между темъ въ ней помещено весьма любопытное нравоученіе, почему, я считаю не лишнимъ привести его здъсь.

A.

Аще хощеті работаті Господеві, уготові душу твою во сміреніе.

Аще премудрь будеші, себѣ премудрь будеші і іскреннымъ твоімъ. Аще золь будеші-единъ почерпнеші злая.

Аще узріші разуміва утренюї къ нему, і сте-

Б.

Боіся Бога і царя і ніедіному же іхъ протівіся. Безъ сов'єта нічтоже творі.

Буі въ см'яху вознесеть гласъ своі мужь же мудръ едва мало осклабітся.

B.

Возлюбіші Господа Бога твоего всёмъ сердцемъ твоімъ і всею душею твоею і всею мыслію твоею. Въ він'т не мужаіся, въ пір'т не облічаі іскренняго. Все твореніе пріведеть Богь на судъ.

Г.

Господа чті отъ праведныхъ трудовъ твоіхъ. Гортань сладокъ умножіть другі своя. Горе глаголющымъ світь тму і тму світь.

Л

До смерті подвігаіся по істінть і Господь поможеть ті.

Душа лукава погубіть стяжавшаго ю.—Друга заступаті не срамляіся.

E

Еліко высокъ есі, толіко сміряі себе.

Единъ есть входь всемъ въ жітіе нодобенъ же і ісходъ.

Есть молчаі, не імать бо отвѣта і есть молчаі вѣдыі время.

Ж.

Жертвы нечестівыхъ, мерзості Господеві. Жестоко слово, воздвізаетъ брань. Жітіе наше, яко сёнь преходіть.

3.

Злословяі отца ілі матерь, смертію да умреть. Завість не въсть почітаті полезнаго. Завістію діаволею смерть вніде въ міръ. Знаі себе.

Застуні въ старості отца твоего, і не опечалі его. — Заступі глаголющу молчіть всякое слово, въсть бо увъщаті, аще і не можеть въщаті.

u

Иже храніть своя уста, соблюдаеть отъ печалі свою душу.

Иже отвъщаеть прежде слышанія, студъ ему есть.

Имже нъсть совъта, падуть акі ліствіе.

I.

Іереі почітаі старшіхъ благовыі.

Іконамъ покланяяся, не боготворі, но мысль къ первообразному возводі.

Ідолу подобно сребролюбія несытство.

К.

Кратко ступаніе, кратко с'єданіе, кротокъ взорь, кротко слово теб'є да будеть.

Конь уготовляется въ день брані, а отъ Господи помощъ.

Конь неученъ свірѣпъ, і сынъ самоволенъ блуднікъ будетъ.

Л.

Любяі своего сына, участить ему раны. Левъ ловить ловь, а гръсі дълающихъ неправду.

Лучше хлъбъ со сластью въ міръ, нежелі домъ ісполненъ благо со своромъ.

M.

Мада і дарове осл'віляють очі премудровыхъ. Мужъ двоязычень открыеть сов'яты въ сонміщі. Мужъ яръ прітворяеть свары.

H.

Небо высоко, земля шірока, сердце же царево не облічно.

Не оправдаі себ'ть передъ Богомъ, і паче царя не мудріся.

Не буді скоръ языкомъ твоімъ, і лѣнивъ і слабъ въ дѣлахъ твоіхъ.

0.

Очі Господні тмамі свѣтлѣіші солица есть, прозірающе вся пути человѣчі.

Огнь палящъ угасіть вода, і мілостыня очістіть грѣхі.

Обыкло покараті не хотящіхъ насілство давіть бо сіе і споліны многі.

Π.

Предъ человѣкомъ жівоть і смерть і еже ізволить дастся ему премудрость смиреннаго, вознесеть главу его і посредѣ велможъ посадіть его.—Помпі судъ, чаі отвѣта, і воздаянія по дѣламъ.

P.

Разумћі яко о всѣхъ сіхъ пріведеть Богъ на судъ.—Раба разуміева да любітъ душа твоя і не ліші его свободы.

Рвеніе і ярость умаляють дии.

C.

Слава царева, чтіті новельнія его.

Студь отцу ненаказанъ сынъ.

Согрѣшилъ лі есі, не пріложь ктому іо прежлніхъ ті помоліся.

T.

Таіну цареву добро храніті. Териклівъ мужъ лучше імущаго наукі. Тіха дателя любітъ Богь.

У.

Уста царя сохрані, іо словесахъ клятвы Бо-· жія не тшіся.

Убога горда, богата лжіва і стара прелюбодізя возненавідіху.

Удерживаяі мзду отъ наемнікъ, яко пролівая кровь.

Φ.

Філософіа істіна есть, еже помніті смерть. Фарісеіскаго тщеславія огребаіся. Фараонітская жестокость отбізгаі.

X.

Храніть законъ сынъ разумныі, а іже хранить несытость, досождаеть.

Храніся буяго, да не пріїєметі труда. Храні себя, паденію же братню не смѣіся.

Č٦.

Зрака познанъ будетъ мужъ, і срътеніемъ лица познанъ будетъ умиыі.

съ крываі таіну, погубляеть върность, і не імать обръсті друга.

🖒 ніщихъ другомъ таятся богатыхъ двері, свѣтлы же дворы богатымъ любезны.

Ц.

Царь премудръ утверждение есть людямъ. Цареві ложно нічтоже да глаголется.

Царю слово во мноз'в языц'в, во оскуденіі же людеі, поденіе сілному.

Ч.

Чтыі отца, возвеселітся о чадіхъ.

Человъкъ премудръ молчіть до времене.

Чада прелюбодѣевъ не совершена будетъ, і отъ законопрестунна ложа съмя ізчезаетъ.

III.

Шірокъ путь вводяі въ пагубу, і мнозі суть входящії въ него.

Шумъ морскії—безумнаго слово: тяготіть брегі, не тучніть луга.

Шепотніка и двоязычника подобаеть клясті.

III.

Щедрь і мілостівь Господь, но и правосуденъ. Щедраго рука не оскуд'ясть.

Щадітся праведнымъ богатство нечестівыхъ.

Ю.

Юзнікі въ темницѣ посѣщаті тщійся.

Юродомъ бліжняго наріцаті блюдіся.

Юдоліть і камня, часто каплюцая канля; юрода же не научить і вся мудрыхъ кнігі.

Ċ.

смерте, яко горька ті есть намять человіку мірну во імінії его жівущу.

() коль лжівъ міръ, коль слінгь человікъ, коль кратко время, коль долга вічность.

🔾 коль страшенъ адъ, коль любезенъ раі.

Ω

Якоже стремленіе водное, тако і сердце царево въ руцѣ Божіе.

Ярость царева посоль смертенъ.

Яждь яко челов'ясь і не разгребаї, да не возненавид'янь будеші.

Ŵ.

**Ù** блічаї премудра, і возлюбить тя.

**Ù** бліченіе нечестівому— раны ему.

**Ù** вещі, яже ті иксть на потребу, не тяжіся.

Я

Языкъ неправедна, люта окончанія.

Языченъ мужъ не ісправітся на землі. Языкъ мудрыхъ добрая св'єсть, въ сердце же

Нзыкъ мудрыхъ добрая свъсть, въ сердце же іхъ почістъ премудрость.

конепъ.

🖒 кто сохраніть сія і спасется.



знаковъ знаменнаго распъва въ Россіи.— Опыть историко-техническаго изложенія. Дим. Разумовскаго. Москва, въ типографіи Ж. Рисъ. 1867 года.—Въ 8 д. л. (Изъ книги "Перковное пъніе въ Россіи").

Каждая страница азбуки состоить изъ трехъ отделеній. Въ первомъ (левомъ) отделеніи помещено названіе безлинейныхъ знаковъ, присвоенное, имъ пъвдами русскими. Во второмъ (среднемъ) отдівленій находится начертаніе, или изображеніе въ настоящее время різдка. безлинейныхъ знаковъ знаменнаго расифва. третьемъ (правомъ) отдъленіи показано ігвическое значеніе безлинейныхъ знаковъ потами квадратными. При семъ должно имъть въ виду значение квадратныхъ нотъ въ богослужебномъ п'янін православной греко-россійской церкви. Отношеніе квадратныхъ ноть къ общепринятымъ музыкальнымъ знакамъ **указано на стр. 85 и 86.** 

10. Азбука Василія Бурцова. Напечатана въ Супраслъ. 1781 года. Въ 8 д. л. 120 стр. Счетъ ихъ и помъта по тетрадямъ (коихъ  $7^{1/2}$ ), внизу; въ концѣ—выходъ.

«Сія богодухновенная книга, глаголемая азбука, имъя въ себъ начальныя словенскія статиквы, такожде и нравоучительные слоги отъ священнаго писанія, и похвала святому Константину философу, нарицаемому въ мнишескомъ чинъ Кириллу: типомъ издана въ типографіи Супрясльской въ л'ято отъ мірозданія 7289».

11. Аксель. Повъсть Исаін Тегнера въ русскомъ переводъ Д. Ознобишина. Санкт петербургъ, въ типографіи коммиссіонера Императорской Академіи Художествъ Гогенфельдена. 1861 года.—Въ 8 д. л., 73 стр.

За заглавнымъ листомъ следуетъ посвящение оть переводчика. «Милому другу, сестрѣ моей Варварѣ Петровиѣ Базилевской».

Новъсть Аксель -- одно изъ трехъ замъчательныхъ поэтическихъ созданій народнаго шведскаго ноэта Исаін Тегиера (род. 13 ноября 1782 года, а умеръ 2 ноября 1846 года). Въ этомъ разсказъ, говоритъ Леузонъ-Ледюкъ, изображена поэтомъ земная драма, исполненная глубокаго человіческаго XVIII візка —Съ фот. Везенберга.

9. Азбука столновыхъ, безлинейныхъ чувства, въпротивоположность другому стихотворению Тегнера, извъстному подъ заглавіемъ: «Первое пріобщеніе св. тайнъ», гдь, какъ въ драмь небесной, все дышеть высокимъ религіознымъ настроеніемъ.

> Наконецъ третье произведение Тегнера, великолънный намятникъ народности, гдъ геній поэта является во всей своей дивной красотъ и чудномъ величіи — это его поэма Фритіофъ, переведенная почти на всѣ европейскіе языки.

Означенная книжка (въ переводѣ Ознобишина)

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

12. Аллегорическіе барельефы въ память событій войны 1812, 1813 и 1814 годовъ, сочиненные и рисованные въ очеркахъ графомъ Толстымъ, гравированные Уткинымъ, 19 рисунковъ, съ русскими подписями и съ французскимъ объяснительнымъ текстомъ. Напечатаны въ 1818 году въ 4 д. л.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія чрезвычайно рѣдки.

См. у Якова Березина-Ширяева, стр. 62-я, гдѣ сказано, что по изданію-очень рѣдки.

13. Аллегорическое философическое и критическое сочинение г. Волтера. Переведены съ французскаго языка И.... Р.... Печатано съ дозволенія Управы Благочинія, въ вольной типографіи у Г. Галченкова. Въ Санктнетербургъ. 1784 года.—Въ 8 д. л., 303 стр.



Волтеръ Франсуа-Мари-Аруа.

Знаменитъйшій литературный дъятель

мѣщены слѣдующіе, весьма оригинальные, разсказы Волтера:

- 1) Бабабекъ и факиры или письмо одного турка. 2) Царь Бутанскій или до какой степени должно обманывать народъ. З) Новъсть о добромъ браминь. 4) Сколь опасно имьть разумъ. 5) Другое время, другія и мысли. 6) Тимонъ или доказательство, что науки повредили правы. 7) Философъ индъйской и Бостанжи или украшеніе города Кашемиры. 8) Мемпонъ или человъческое умствованіе. 9) 0 славь или разговоръ съ китайцемъ. 10) 0 арабскихъ и индъйскихъ басняхъ. 11) Слъные, судящіе о цвътахъ. 12) Двое утъшенныхъ. 13) Микромегосъ, философическая повъсть. 14) Храмъ вкуса. 15) Голосъ приходскаго попа въ судъ за невольниковъ манчжурскихъ, притесненныхъ монахами. 16) Путешествія Скормендатовы. 17) Путешествіе въ небо. 18) Сова и другія нтицы. 19) Смѣсь. 20) Королевскій набать для потревоженія Евронейскихъ Государей. 21) О самоубійствь. 22) Челобитная ко всъмъ судіямъ французскаго королевства. 23) Вопль народный. 24) Ода о суевъріи. 25) Ода на миръ.
- 14. Алфавить собраный, ринмами сложенный отъ святыхъ писаній, изъ древнихъ реченій; на пользу всемъ чтущимъ въ правой въръ сущимъ. Сочинение архіепископа Іоанна Максимовича, напечатанное въ Черниговъ, 1705 года, въ листъ.

Въ началъ этой чрезвычайно ръдкой книги следуеть краткое посвящение царевичу Алексью Петровичу.

См. Отчеть Императорской Публичной Библютеки, за 1852 годъ, стран. 72-я, № 20-й.

См. «Оныть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія рѣдки.

Куплена мною книга за 5 рублей.

15. Алфавитно-справочный перечень государей русскихъ и замъчательнъйшихъ особъ ихъ крови. Составленъ М. Д. Хмыровымъ. Санктпетербургъ. 1870 года. — Въ 8 д. л., 88 стр.

На обороть заглавнаго листа сказано: Въ неречень этотъ, извлеченный сжато изъ большаго, еще за 12 р.

Въ этой чрезвычайно любопытной книгь по- продолжаемаго, труда «Энциклопедін русскаго отечествовъдънія» вошли отдъльными статьями справки о времени рожденія и смерти, фактахъ жизни и вмъсть погребенія тала: а) вськь едино-и-главнодержавствовавшихъ въ Россіи особъ; б) ихъ женъ; в) ихъ родичей наиболье замъчательныхъ. Полное перечисленіе именъ и другія подробности въ «Перечнъ» не помъщены, увеличили бы объемъ его несоотвътственно объему настоящаго изданія.

> Порядокъ изложенія «Перечня», для удобства справляющихся, принять алфавитный.

Мой экземпляръ съ дополненіями Н. Л. Ширяева.

Альбомъ изображеній святыхъ иконъ, изданіе хромолитографіи Е. И. Фесенко. Одесса, 202 картины, въ 4 д. л.

Это великолънное изданіе Е. И. Фесенко съ цѣлыми сотиями прекрасныхъ хромолитографій, изображеній святыхъ иконъ, даеть массу матеріала для изученія разныхъ проявленій русскаго искусства со стороны художественной формы св. иконъ.

Купленъ мною экземпляръ хорошо сохранившійся, за 8 р., къ кинжной торговл'в Семенова (въ (ТПетербурга).

- 17. Альбомъ литографированныхъ рисунковъ П. М. Боклевскаго. Къ сочиненіямъ Островскаго. Изданіе графа Кушелева-Безбородко съ оригиналовъ II. М. Боклевскаго, рисованы на камит П. Викторовымъ. Москва. Отпечатаны въ литографіи Боклевской; въ бельшой листь.
- 30 литографированныхъ рисунковъ П. М. Боклевскаго къ пяти комедіямъ Островскаго: 1) Не такъ живи какъ хочется. 2) Бъдная невъста. 3) Не въ свои сани не садись. 4) Бъдность не порокъ. Свои люди сочтемся и 6) Къ сценамъ изъ кунеческаго быта.

Изданіе выходило по выпускамъ, въ печатныхъ обложкахъ. Всъхъ выпусковъ было шесть.

 М. Боклевскій быль очень даровитый художникъ, но къ сожальнію участвоваль весьма въ немногихъ изданіяхъ, и потому всѣ имъ изданные рисунки въ настоящее время считаются

Купленъ мною экзепляръ хорошо сохранившійся

18. Альбомъ геліогравюрь съ картинъ русскихъ художниковъ. 24 листа геліогравюрь съ пояснительнымъ къ нимъ текстомъ, составленнымъ профессоромъ Шварцемъ на русскомъ и французскомъ языкахъ. Въ листъ. Изданіе Кано, въ Москвъ, 1886 года.



Евгеній Сю.

Самый народный изъ французскихъ писателей. Родился въ Парижъ 10 декабря 1804 г.

Это роскошное изданіе было предпринято въ Москвѣ въ 1886 году и издавалось выпусками; каждый выпускъ состояль изъ 2 геліогравюръ, съ объяснительнымъ къ нимъ текстомъ. Альбомъ состоитъ изъ 12 выпусковъ, содержащихъ въ себѣ 24 геліогравюры и 12 листовъ объяснительнаго текста.

Всѣ геліогравюры въ этомъ роскошномъ изданіи превосходно исполнены извѣстнымъ артистическимъ заведеніемъ въ Вѣиѣ г. Ангерера.

Это изданіе въ хорошо сохранившихся экземплярахъ довольно 'рѣдка. Купленъ мною экз. за 18 руб.

Кром'в этого въ моей библіотек'в им'вются ещо слігдующія різдкія художеств. изданія:

19—34. 1) Альбомъ Литографированныхъ рисунковъ П. М. Боклевскаго къ сочиненіямъ Островскаго: 5—къ ком. «Бѣдность не порокъ», 5—къ ком. «Не въ свои сани не садись», 5—къ «Сценамъ изъкупеческаго быта», 5—къ ком. «Бѣдная невѣста» и 5—къ драмѣ «Не такъ живи какъ хочется». Всего 30 литографій, въ листь.

Изданіе ръдкое.

Купленъ мною экземпляръ за 15 рублей.

<sup>2</sup>) Альбомъ Московской Нушкинской выставки 1880 года. Изданіе общества любителей россійской словесности, подъ ред. Льва Поливанова. Москва. 1887 года. Съ 62-мя фотогравюрами и тремя политинажами.

Купленъ мною экземпляръ за 10 рублей.

3) Виды старообрядческихъ храмовъ въ Москвѣ. Альбомъ фотографій gr. in folio, въ шагреневомъ футлярѣ.

Купленъ мною экземпляръ за 30 рублей.

<sup>4</sup>) Альбомъ Городскихъ рядовъ въ Москвѣ, изд. Найденова. Въ листъ 32 фотогравюры. Москва. 1890 года. Въ неч. обложкѣ.

Купленъ мною экземиляръ за 10 рублей.

<sup>5</sup>) Виды нѣкоторыхъ городскихъ мѣстныхъ храмовъ, примѣчательныхъ зданій и другихъ сооруженій города Москвы. Съ двумя прибавленіями. Изд. Н. Найденовымъ. Москва, 1884 года. Въ листъ.

Изданіе рѣдкое.

Купленъ мною экземпляръ съ приложеніями за 40 рублей.

6) Виды соборовъ, монастырей и церквей города Москвы. Изд. Н. Найденовымъ. Москва. 1883 года. — Въ больш. листъ 4 тома, съ 247 фотогравюрами.

Хорошо сохранившіеся экземпляры цінятся до 20 руб.

7) Снимки съ видовъ г. Москвы — 4 части и панорама Москвы. Изд. Н. Найденовымъ. Москва. рами, представляющими снимки со старинныхъ рисунка. ръдкихъ гравюръ.

Это редкое издание ценится до 30 рублей.

8) Рисунки къ путешествію по Россіи римскоимператорскаго посланника барона Мейерберга въ 1661 и 1662 годахъ, представляющие виды, народные обычаи, одъянія, портреты и т. п. Изд. Ө. Аделунгъ. С.-Петербургъ. 1827 года.—Въ продолговатый листъ. Особое гравированное заглавіе, литографиров. портретъ графа Румянцова и 64 листа литографированныхъ видовъ, плановъ, портретовъ и проч.

Это редкое издание ценится въ настоящее время, смотря по степени сохранности, до 35 руб.

9) Альбомъ видовъ г. Вологды: храмовъ, монастырей, ивкоторыхъ городскихъ мвстностей, примъчат. зданій и другихъ сооруженій.—Въ 4 д. л. 30 фотогравюръ. Вологда. 1884 года.

Купленъ мною экземпляръ за 20 рублей.

10) Альбомъ видовъ г. Тотьмы (Вологодской губернін): храмовъ, монастырей и нівкоторыхъ примъчательныхъ зданій. Въ 4 д. л. Вологда. 1884 года.

Купленъ мною экземпляръ, въ г. Вологдъ, за 10 рублей.

11) Альбомъ видовъ г. Сольвычегодска (Вологодск. губ.): храмовъ, монастырей и казенныхъ зданій. Вологда. 1884 года. Въ 4 д. л.

Купленъ мною экземпляръ за 10 рублей, въ г. Вологдъ.

12) Альбомъ видовъ Діонисіево-Глушицкаго монастыря Вологодской епархіи Кадниковскаго увзда. Состоить изъ 10 фотогравюръ. Въ 8 д. л.

Купленъ мною экземпляръ за 8 рублей.

13) Альбомъ видовъ и сценъ изъ русской жизни. Автографы московскихъ художниковъ. Москва. 1867 В. Е. Маковскаго.

1866 года.—Въ больш. листь, съ 208 фотогравю- года.—Въ листь. Иллюстрированная обложка и 24

Купленъ мною экземпляръ за 10 рублей.

14) Альбомъ изображеній святыхъ иконъ; изданіе хромолитографіи Е. И. Фесенко. Одесса. 202 картины.—Въ 4 д. л.—Изданіе прекрасно выполненное.

Купленъ мною экземпляръ за 8 рублей.

15) Альбомъ-Федору Николаевичу Бергу. Память искренней девятильтней дружбы. Товарищу сотрудники. «Нива» 9 леть.

Альбомъ состоить изъ 30 фотографическихъ карточекъ русскихъ писателей и ученыхъ, въ слѣдующемъ порядкъ: К. Леонтьевъ, П. Гиъдичъ, В. Соловьевъ, Маркевичъ, В. П. Немировичъ-Данченко, А. Милюковъ, Крестовскій, Данилевскій, Костомаровъ. Н. Соловьевъ, генералъ Черняевъ, Фетъ (Шеншинъ), Плещеевъ, Д. Страховъ, Н. Соболевскій и многіе др.

16) Вечера на хуторъ близь Диканьки. Посвящается Его Императорскому Высочеству Государю Наследнику Цесаревичу и Великому Князю Александру Александровичу, 4 вып. Иллюстрированное изданіе А. Н. Голяшкина. Москва. 1874 года. — Въ больш, листъ.

Въ 1-мъ выпускъ помъщена «Пропавшая грамота», содержить въ себъ 6 листовъ рисунковъ, следующихъ художниковъ: заглавный листъ — М. Н. Чичагова, академика К. А. Трутовскаго; II и III—академика К. А. Маковскаго; IV, V и VI художника Прянишникова.

- 2 выпускъ: «Страшная месть». Заглавный листъ-Чичагова; рисун. I и II— академика К. Трутовскаго.—2, 5, 6 и 8—академика В. Е. Маковскаго. З и 4-художника Н. М. Прянишникова; 7 и 10-академика Н. И. Крамскаго.
- З выпускъ: «Сорочинская ярмарка». Заглавный листь Чичагова; рисун. 1, 4 и 5-академика ·К. Трутовскаго; 2, 3, 6, 7, и 8 — академика



Село Домнино на ръкъ Шанче. Изъ альбома къ оперъ "Жизнь за Царя". Изд. А. Бредовымъ. С.-Иетербургъ, 1865 г.



Кремль.

Изъ альбома къ оперѣ "Жизнь за Царя". Изд. А. Бредовымъ. С.-Петербургъ, 1865 г. По рѣдкому экз. изъ собранія А. Бурцева.

Купала". Заглавный листь М. Чичагова; рисун. 1, 2, 6 и 7-академика К. Трутовскаго; 3 и 4-академика В. Е. Маковскаго; 5-М. И. Чичагова.

Это роскошное изданіе куплено мною за 12 рублей.

35. Альбомъ къ оперъ "Жизнь за Царя", изданный А. Бредовымъ. Печатанъ въ хромолитографіи К. Штремера.-С.-Петербургъ, 1865 года. — Въ продолговатый листь.

Альбомъ состоить изъ семи картинъ къ оперт «Жизнь за Царя», посвященъ Государю Императору; всѣ рисунки оригинальные, сочинены и исполнены акварелью въ разныхъ краскахъ, на камить, декораторомъ С.-Петербургскихъ театровъ А. Бредовымъ.

Сей альбомъ, во всякомъ родъ, для распространенія воспрещенъ.—Изданіе рѣдкое.

Купленъ мною экземпляръ хорошо сохранившійся, за 10 руб., у букиниста Герасимова, въ С.-Петербургъ.

36. Альманахъ на 1838 годъ, составленный изъ литературныхъ трудовъ 24 литераторовъ. С.-Петербургъ. Печатано въ военной типографіи. 1838 года. Въ 12 д. л.

Въ этомъ чрезвычайно редкомъ альманах в помъщено виъ текста иять слъдующихъ превосходныхъ гравюръ на стали: 1) портреть В. К. Маріи Николаевны, пис. В. Гау, грав. Н. Уткинымъ; 2) Наводненіе 7-го ноября 1824 г., рис. В. Шебуевымъ, грав. С. Галактіоновымъ; 3) Сивилла Тибуртинская,

4 выпускъ: "Вечеръ наканунъ Ивана инс. О. Кипренскимъ, грав. О. Райтомъ; 4) Одалиска, нис. Е. Плюшаромъ, грав. К. Афанасьевымъ; 5) Мать, учащая детей своихъ молиться, пис. А. Венеціановымъ, грав. Ө. Ратомъ.

> Это изданіе, въ хорошо сохранившихся экземплярахъ, ценится до 12 рублей.



Вальтеръ Скоттъ.

Родился въ 1771 году, 15 августа, скончался въ 1832 году, 21 сентября. — Съ портрета, приложеннаго къ книгъ "Сборникъ для свътскихъ людей".

37. Альманахъ для дътей ца 1845 годъ. С.-Петербургъ. 1845 года.—Въ 16 д. л.

Это любопытное изданіе украшено рисунками и виньетками В. Ковригина, гравированными на деревъ барономъ Неттельгорстомъ.

Всв рисунки «Альманаха» помещены виз текста, на девяти листахъ и изображають различные русскіе типы и сцены изъ народнаго быта. Отпечатаны рисунки Бистромъ.

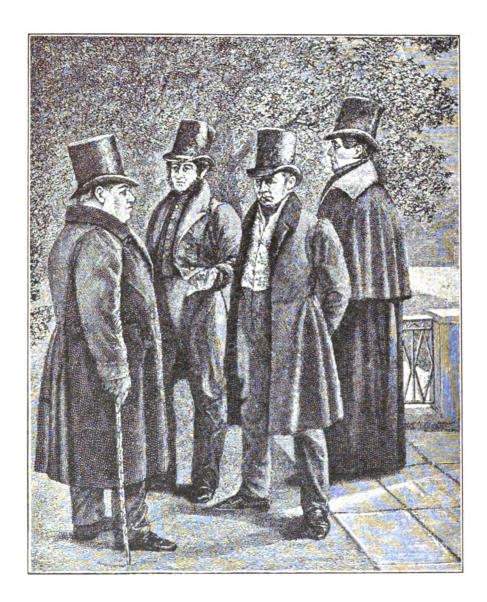
Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія очень р'ядки.

Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей.



стихахъ. Пъснотвореніе Г. Н... Р...а. часть 2-я 200 стр. Москва. 1801 года. Въ университетской

Альоша Поповичъ и Чурила типографіи, у Х. Клаудія. — Въ 8. д., Пленковичъ. Богатырская повъсть въ въ 2-хъ частяхъ. Часть 1-я 108 стр.,



Крыловъ, Пушкинъ, Жуковскій, Гнѣдичъ.

Картина академика Г. Г. Чернецова. Гравировалъ Герике.

ринную повъсть изъ древняго русскаго быта временъ время книга эта принадлежить къ числу ръдкихъ. киязя Владиміра, написанную извъстнымъ Н. Ра- Купленъ мною экземиляръ за 5 рублей.

Это ръдкое изданіе, содержащее въ себъ ста- дищевымъ, въ двухъ частяхъ. — Въ настоящее

39. Алыцеста опера. Стихотворство г. Сумарокова. Музыка Раупаха. Въ С.-Петербургъ. Печатано въ типографіи Императорской Академіи Наукъ. 1759 года, 30 нум. стр. (счетъ съ загл. листа).

Эта весьма рѣдкая опера, написапная для музыки Раупаха, въ свое время была разыграна придворными пѣвчими.

«Альцеста» перепечатана въ IV части «Полнаго собранія сочиненій Сумарокова», стр. 217.

См. «Опытъ словаря» Новикова, стр. 208 и «Драматическій Словарь» стр. 17—18.

40. Амфіонъ. Ежемъсячное изданіе на 1815 годъ. Москва. Въ университетской тинографіи, 1815 года.—Въ 8. д. л., 12 книжекъ (япварь—декабрь).



Паскаль (Блэзъ).

Одинъ изъвеличайшихъ мыслителей Франціи (1623—1662).—Съ фотографіи Везенберга.

Литературный сборникъ «Амфіонъ» издавался знаменитымъ нашимъ поэтомъ Алексвемъ Федоровичемъ Мерзляковымъ, вмъстъ съ Ф. Ф. Ивановымъ и С. В. Смирновымъ. Въ немъ помъщались разнаго рода статьи: критики, повъсти съ сантиментально-натріотическимъ характеромъ, разсужденія, въ родътакихъ, напримъръ: «Каковъ долженъ быть писатель», басни, эпиграмы, нереводныя и оригинальныя оды, описаніе нъкоторыхъ мъстностей Россіи, напримъръ: Херсопа—Ильинскаго, и т. п. Много статей и притомъ довольно общирныхъ, напримъръ: «Пространный разборъ Россіады — Хераскова» и стиховъ принадлежитъ самому Мерзлякову.

Этотъ рідкій въ настоящее время журналъ издавался только въ продолженіе 1815 года, въ которомъ появилось 12 книжекъ, составляющихъ четыре тома.

Это рѣдкое изданіе куплено мною за 10 руб. По рѣдкости этой замѣчательной книги, считаю не лишнимъ привести здѣсь изъ нея выписку. См. № 5, стр. 69—«На день рожденія Хлои».

Въ ризѣ зеленой, Миртомъ вѣнчанна, Радость вселенной, Гостья желанна, Цвѣтуща, красна, Дочь неба, весна, Сходитъ на землю.

Вьюги, мятели, Хладныя бури Прочь отлетѣли.— Съ горней лазури Лучъ солнце лістъ; Жизпь новую даетъ Спящей природѣ.

Се! надъ безсн'яжной Горной главою Жавронокъ н'яжной Растъ стр'ялою, Любовью разженъ, И ею блаженъ, Страстно стонаетъ.

Щастливъ, довольный, Съ зв'язднаго круга, Смотритъ въ міръ дольній, Видитъ:—подруга Уныла сидитъ: Къ ней быстро летитъ, Съ новой любовью.

Вторить лѣсъ дальній, Въ звукахъ стогласныхъ Иѣсни начальны Милыхъ, прекрасныхъ, Настушекъ сихъ мѣстъ.— Какъ солице межъ звѣздъ Хлоя межъ ими.

Прелестны Хлон Прихоть натуры!— Будто пчелъ рон, Милы Амуры За ней по пятамъ Во всемъ пополамъ Граціи съ нею.

Кипра царицы
Груди лилейны;
Длинны ръсницы
Огнь чародъйный
Смиряють въ очахъ,
Что въ черныхъ зрачкахъ
Кроютъ плънъ въчный.

Рѣзвы, игривы, Хлон подруги, Ею счастливы, Въ стройные круги Руками силетись, Къ ней дружбой живись, Славятъ предестну.

Хлоя!—-съ весною Въ свътъ ты рожденна, Равной красою Съ ней надъленна, Видъ Хлон— какъ Май; Въ ней сердце, какъ рай: Радость—улыбка.

Въ ићгћ безнечной Сладка нокоя, Щастлива вћчно Будь наша Хлоя! Природы краса! Теоћ небеса Къ щастью создали!

Щастливъ стократно Юноша страстной, Взоръ благодатной Хлоя прекрасна, Къ кому обратитъ:— Опъ небо узритъ Въ сей бъдъ юдоли!»

Ө. Кокошкинь.

41. Анакреонтическія пъсни Сочиненіе Державина. Въ Петроградъ. 1804 года.— Въ 8 д. л., 157 стр.

Книга съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ работы г. Сандера.

«Многіе подражали и переводили древнихъ; не знаю усп'яль ли я въ томъ, --- говорить авторъ, --симъ опытомъ; но то истина, что не искалъ я не только преимущества, но ниже сравненія съ ними. Для забавы въ молодости, въ праздное время, и наконецъ, въ угожденіе монмъ домашнимъ писалъ я сін пъсни. По любви къ отечественному слову,--продолжаеть авторъ, —желаль я показать его изобиліе, гибкость, легкость и вообще способность къ выраженію самыхъ нёжнёйшихъ чувствованій, каковыя въ другихъ языкахъ едва ли находятся. Между прочимъ, для любопытныхъ, въ доказательство его изобилія и мягкости, послужать п'всни нодъ номерами—XXX, XXXVI, XLI, XLIX, LX. LXXXIII. LXXXVII. LXXXVIII H ХСИИ, въ которыхъ буквы «р» совсемъ не унотреблено. По неважности своей достойны бы были он'в забвенія: но какъ многія изъ нихъ письменныя ходять по рукамъ, а изкоторыя и напечатанныя безъ моего позволенія — перепорчены, то, чтобъ показать истинное, собралъ я ихъ и исправилъ.

Писалъ пъсни Соломонъ, видно сіе изъ Священнаго Писанія. Писалъ сего-же рода—Платонъ: объясняется сіе № XX.—Въ Лоннахъ запрещалось упражняться въ издъвочныхъ сочиненіяхъ и какъ я теперь уже свободенъ отъ должности, то и осмѣлился предать ихъ тъсненію; наконецъ долженъ предувъдомить, что индъ упомянуты мною въ нихъ славянскія божества, вмѣсто иностраниыхъ для примѣчанія, что можетъ и своею миослогією украшать нашу поэзію.—Лель (богъ любви), Зимстера (весна), Зничь (май), Лада (богиня красоты), Усладъ (богъ роскоши) и прочее объясненіе аллегорическихъ, на какой случай они относятся, номѣщены при концѣ сей книжки, подъ ихъ заглавіемъ».

См. «Опыть россійск. библіографіи» Василія Сопикова № 105. «Вибліографическія записки» 1858 г. т. І, стр. 182, сказано, что «Анакреонтическія пѣсии» Державина въ настоящее время составляють библіографическую рѣдкость. Чтобы дать понятіе объ этой библіографической різдкости, прилагаю изъ таковой выписку.

І. Приношеніе къ красавицъ.

Вамъ, красавицы младыя, И супругь въ даръ моей, Пѣсии Леля золотыя Подношу я въ книжкъ сей. Нравиться ужъ я безсиленъ: И копьемъ и сайдакомъ Дуренъ, старъ и не умиленъ. Бью стихами, вамъ челомъ. Бью челомъ;---и по морозамъ Коль вы фадите въ саняхъ, Лѣтомъ ходите по розамъ, По лугамъ и муравамъ, То и праха не лобзаю Я прелестныхъ вашихъ ногъ: Чувствы тв лишь посвящаю, Что любви всесильный Богь Съ жизнью самой въ кровь мив пламень Въ душу силу влилъ огня; Сыплють искры, сивгь и камень Подъ стопами у меня.

42. А. Н. Радищевъ. Авторъ "Путешествія изъ Петербурга въ Москву". М. И. Сухомлина. Санктпетербургъ, въ типографіи Академіи Наукъ. 1883 года.—Въ 8 д. л., 143 стр.

Въ книгѣ содержатся дюбопытныя свѣдѣнія о А. Н. Радищевѣ, авторѣ знаменитаго «Путешествія изъ Петербурга въ Москву».

Въ началѣ говорится объ юношескихъ годахъ Радищева, далѣе слѣдуютъ:—Литературная исторія «Путешествія». — «Появленіе его въ печати». — «Впечатлѣніе, произведенное книгою Радищева». — «Аресть автора и предварительное слѣдствіе». — «Литературныя занятія Радищева въ крѣпости». — «Мнѣнія, представленныя Радищевымъ въ Коммисію о составленіи законовъ». — «Отношеніе послѣдующей литературы къ Радищеву».

43. Анекдоты древнихъ пошехонцевъ. Сочиненіе Василья Березайскаго. Въ Санктпетербургъ, въ типографіи Государственной Медицинской Коллегіи. 1798 г.— Въ 8 д. л., XII+220 стр.

Эта книжка юмористическаго содержанія. Чистые и хорошо сохранившіеся экземпяры рѣдки. Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

См. у Якова Березина-Ширяева--стр. 41, гдѣ сказано:-«Книжка рѣдка по изданію».

44. Анекдоты русскіе, или великія достопамятныя дѣянія и добродѣтельные примѣры славныхъ мужей Россіи съ пріобщепіемъ анекдотовъ остроумныхъ, нравственныхъ, забавныхъ, также писемъ, изрѣченій и мыслей. Съ дозволенія СПБ. цензуры. Въ Санктпетербургѣ, при Академіи Наукъ, 1809 года.—Въ 8 д. л., 2 части. Часть 1-я—313+VIII. Часть 2-я—323+XVI стр. съ гравированной виньеткой.

Эта р'єдкая книга съ нриложеніемъ гравюры «Пожарскій и Мининъ» (работа гравера В. Иванова).

«Анекдоты русскіе» заключають въ себъ—«великія достопамятныя діянія и добродітельныя примітры славныхъ мужей Россіи. Знаменитыхъ государей, полководцевъ, гражданскихъ чиновниковъ, купечества и другихъ особъ всякаго званія, отличившихся героическою твердостію, неустрашимостію духа, усердіемъ, благотворительностію, истинной правдою діль своихъ и другими многими примітрами непоколебимой приверженности къ вітрь, государю и любви къ отечеству.

Въ отечествъ другомъ, въ родимой сторонъ, Какъ мило сердцу все, какъ все любезно мнъ! (Пожарской.—Трагедія).

Въ книгѣ помѣщено 568 русскихъ историческихъ анекдотовъ.—Книга очень рѣдкая.—Хорошо сохранившіеся экземпляры цѣнятся отъ 6 до 10 рублей, смотря по степени сохранности.

См. «Въстникъ Европы», кн. 22, 1809 года.

45. Анибалъ на развалинахъ Карфагена. —Драматическая поэма. Сочиненіе В. Струйскаго. С. Петербургъ, въ типографіи В. Греча. 1827 года.—Въ 8 д. л., 2+42 стр.

Означенная поэма—«Анибалъ на развалинахъ Карфагена» соч. В. Струйскаго — составляетъ библіографическую р'ядкость, какъ и всё остальныя сочиненія В. Струйскаго, вообще считающіяся р'ядкими.

46. Антидоть или возраженіе на книгу "Апологія", написанную іеромонахомъ Милентіемъ Смоприцкимъ. Сочиненіе слуцкаго протопона Андрея Мужилавскаго въ 1729 году.—Въ листъ.

Въ «Опытъроссійской библіографін» Василія Сопикова, сказано за № 53:— «книга очень рѣдкая».— Въ настоящее время совсъмъ не находима въ книжной торговлѣ и хорошо сохранившіеся экземпляры цѣнятся отъ 15 до 25 рублей.

47. Анти-Махіавель или опыть возраженія на Махіавелеву науку, о образ'в государственнаго правленія. Сочинень нып'в славно-влад'вющимъ королемъ прусскимъ Фредерикомъ ІІ; переведенный на русскій языкъ титулярнымъ сов'ютникомъ Яковомъ Хорошковичемъ въ Санктпетербургъ, 1779 года.—Въ 8 д. л., XXVI+256 стр.

Клименть VIII, какъ наслѣдникъ напы Иннокентія IX, по повелѣнію его, какъ вредную сію книгу Анти-Махіавелеву науку о образѣ государственнаго правленія, такъ и всѣ его сочипенія и самого Махіавеля 1592 года предалъ проклятію за его зловредное ученіе, то сіе ясно видѣть можно изъ нижеслѣдующаго сочинительскаго предисловія.— Эта книга имѣла громадный успѣхъ въ русскомъ переводѣ, и давно сдѣлалась библіографическою рѣдкостью. Есть у Геннади № 49. Березинъ-Ширяевь 1876 — 294. А. Бурцевъ № 15. — Чтобы дать нѣкоторое понятіе о сей рѣдкой книгѣ, прилагаю выписку изъ предисловія.

«Предисловіе отъ сочинителя.—Сочиненіе Махіавеля, касающееся до науки о образ'в государственнаго правленія, въ разсужденіи нравоученія, есть т'вхъ-же самыхъ свойствъ, какъ и сочиненіе Спипозы \*) въ разсужденіе испов'єданія в'єры: желалъ и самое упразднить испов'єданіе. Напротивъ сего, Махіавель приведши въ нестроеніе пауки правленія, такое предпріялъ учепіе, кое здравое

нравоученіе превратило въ ничто. Заблужденія перваго были токмо заблужденіями его разума; но заблужденія послідняго относились даже и до самого исполненія; между тімь возбудивь богословы Спинозу на брань и, воспріявь противу его оружіє, опровергнули ученіе его самымь основательнымь образомь, оградя ученіе о Божестві оть его нападеній. Напротивь сего Махіавель не взирая на то, что онъ вредному поучаль нравоученію, хотя и быль частію опровержень ніжоторыми нравоучителями, однакоже при всемь томь пребыль онь, даже до нашихь времень учителемь правленія науки.

Сего ради предпріяль я защитить человічество оть таковаго супостата, который оное упразднить стремится, я противополагая разсудилъ: и правосудіе обману, и порокамъ вознамърился сочиненіе Махіавеля отъ главы до главы своими разсужденіями опровергнуть такъ, чтобы противоположенный ядъ безпосредственно последоваль за заразою. Я завсегда почиталъ Михіавелеву науку о образъ государственнаго правленія за одну изъ числа самыхъ опасивйшихъ и до сего времени вышедшихъ на свъть сочиненій. Оная есть такая книга, которая безъ сомнънія дойти должна до рукъ любящихъ просв'ященія науку. Однако при томъ, никто столь удобиве посредствомъ правилъ въ оной изображенныхъ, и его слабостямъ ласкающихъ, притти не можетъ въ развращение, какъ молодый, честолюбивый человѣкъ, коего духъ и разумъ, довольно еще не изощрены, чтобъ правильно различить добро оть зла. И такъ естьли почитается уже то за эло, чтобъ развращать невинность частнаго лица, мало входящаго въ дела сего свъта, то но сему гораздо уже будеть вредительнъе, ежели развращать государей, кои управляють народами, производять правосудіе, дають собою примъръ своимъ подданнымъ и кои чрезъ свое благотвореніе, великодушіє и милосердіе, быть должны живымъ Божество подобіемъ. Наводненіе, земли опускающее; молоніи, города въ пенелъ обращающія, и моровое пов'єтріе, областями народа истребляющее, — не могуть на свътъ толико быть вредительны какъ опасное нравоучение и необузданныя, государей, страсти. Гроза небесная, продолжаясь чрезъ нѣсколько времяни, опустошаетъ нѣкоторыя токмо области, который убытокъ хотя и чувствителенъ бываетъ, однако оный, наки, воз-

<sup>\*)</sup> Венедивтъ Спинова, португальскій еврей, жилъ въ Амстердамъ и былъ весьма свъдущъ, какъ въ латинскомъ и греческомъ явыкахъ, такъ въ философіи и математикъ. Онъ оставя Еврейскій законъ, и не прилъпляясь им къ которой изъ христіанскихъ въръ жилъ въ уединеніи, который своими сочиненіями докавалъ наконецъ то, что онъ былъ весьма спльный беябожникъ, дълающій весь свътъ Богомъ и подтверждающій одно только существо вещей.

становить можно; но что принадлежить до пороковь государей, вредять долже даже и всему народу. Когда государи имеють мужество делать добро, ежели они сего токмо пожелають, то равнымъ образомъ имфють они также власть и силу, по опредъленію своему ділать зло, и тогда сожальнія достойно есть, то подданныхъ состояніе ежели они по причинъ злоупотребленія высочайшей власти всего ужасаться принуждены бывають: ежели имъніе ихъ ненасытимости государя, ихъ вольность его своенравію, ихъ спокойствіе честолюбію, ихъ его безопасность его недовърчивости и ихъ жизни его безчеловьчію, подвержено бываеть,сіе есть печальное того государства изображеніе, въ которомъ бы, какій-либо государь по предписаніямъ Махіавеля царствовать хотель. Въ протчемъ я не прежде приступаю къ заключенію сего моего предувьдомленія, пока еще не упомяну тъхъ кои думають, что будто-бы Махіавель болье описываль то, что действительно делають сами государи, но не то, что имъ делать принадлежитъ. Сія мысль многимъ понравилась для того, поелику есть оная сатирическая. Всв тв, кои противъ государей сіе произнесли изрѣченіе, безъ сомивнія суть изъ числа злыхъ государей, жившихъ въ одно съ Махіавелемъ время, конми онъ руководствоваль, или кои жизнію некоторыхъ тирановъ, бывшихъ поноснымъ человъчества иятномъ, суть обольщены. Я прошу сихъ безразсудныхъ судей, чтобъ они приняли во уважение то, что естьли потрясение престола есть весьма сильно, тогда, чтобъ устоять противъ онаго, болве, нежели общая добродвтель, потребно бываетъ. По сему не должно тому удивляться, ежели съ толь великаго государей числа нъсколько злыхъ. Между добрыми найти можно изъ числа римскихъ императоровъ, выключивъ Нерона, Калигулу и Тиверія и о тіхъ, кои добродетелію священное имя Тита, Траяна и Антонія, пріобрѣли. Такимъ образомъ почеться-бы могло то за великую несправедливость, — ежели-бы все это время на всъхъ государей возложить, кое принадлежить нѣкоторымъ, токмо изъ оныхъ; и по сему следовало-бы въ бытіяхъ одни токмо сохранить изрядныхъ государей имена; напротивъ, имена другихъ купно съ небреженіемъ, неправостями и ихъ иороками, -- въчно предать забвенію. Правда, что хотя-бы отъ сего и уменшилось число историческихъ книгь, однако-бы чрезь сіе возвысилось-бы чело- почти не находимы въ продажъ.

въчество, и чъмъ быть включену въ исторіяхъ и имя свое даже до будущихъ сохранить временъ, или лучше сказать: предать себя въчному воспоминанію, --- было-бы мадовозданіемъ за доброд'ьтель; тогда Махіавелево сочиненіе не заражало-бы болбе политическихъ государей, кабинетовъ; тогда-бы каждый гнущался его противоръчи, въ которыя онъ впадаеть безпрестанно; и свъть согласился-бы истинную, и единствено на правосудіи, остроуміи и милосердін основанную, правленія государей, науку, всякими образы предпочитать несправедливому и гнусному тому ученію, которое Махіавель дерзичлъ предложить свъту».

48. Антона Солиса. Исторія о покоренін Мексики. Переведена съ нъмецкаго языка Академіи Наукъ переводчикомъ Васильемъ Лебедевымъ. Изданіе 2-е. Спб., при Имп Акад. Наукъ. 1789 г. 2 части, 1-я-543, 2-я-560 стр.—Въ 8 д. л.

Въ книгь содержится историческое повъствованіе о покореніи Мексики, переводъ съ нъмецкаго языка Василія Лебедева.

Хорошо сохранившіеся экземпляры въ настоящее время рѣдки.

49. Анеологіонъ, изданный въ Новгородъ Съверскомъ. 1678 года.—Въ листь.

На обороть заглавнаго листа помъщенъ рисун. «Преображение Господне», ръзан. на деревъ.

Затьмъ следуеть предисловіе «Къ благочестивому читателю» отъ архіеп. Лазаря Барановича.

Изданіе это весьма р'вдкое.

См. «Опыть россійск. библіографіи» Вас. Сопикова, № 61.

50. Аониды или собраніе разныхъ новыхъ стихотвореній. Москва, въ унив. типографіи у Ридигера и Клаудія. Книжка 1-я 1796 г. Книжка 2-я 1797 г., XVIII + 570 стр. Книжка 3-я 1798—1799 г. 6 и 358 стр.—Въ 12 д. л.

Этоть редкій сборникь, изданный въ виде альманаха Н. М. Карамзинымъ, содержитъ въ себъ стихотворенія изв'єстныхъ стихотворцевъ. Аониды имъли большой успъхъ въ публикъ и давно уже сдѣлались библіографическою рѣдкостью и тенерь Много лътъ ревностно собирая всъ ръдкія изданія, я только теперь могь, съ большимъ трудомъ, достать для своей библіотеки полный экземпляръ этой ръдкой книги.

См. у Як. Березина-Ширяева—стр. 403.

51. Аполладора, грамматіи Афинейскаго, библіотека о языческихъ богахъ, переведенная съ греческаго, московской типографіи справщикомъ Алексѣемъ Барсовымъ, съ приложеніемъ при концѣ разсужденія архієпископа Өеофана Прокоповича. Знатные слѣды священныхъ исторій въ еллинскихъ басняхъ, обрѣтающихся. Москва, 1725 года.—Въ 8 д. л. въ т. К.

См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 1998—сказано:—«книга рѣдка».

52. Апологія во утоленіе печали человъка сущаго въ бъдъ, въ гоненіи и озлобленіи; вкратцъ сложенная. Могилевъ. 1716 года.—Въ 4 д л.

Чистые и хорошо сбереженные экземпляры сего изданія составляють библіографическую р'ядкость. Въ конц'я книги сказано:—«Христіанинъ пришлецъ земный».

См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовь», Василія Сопикова, за № 71,—сказано:—«книга рѣдкая».

53. Апологи въ четверостишіяхъ. Москва. Въ типографіи Августа Семена. 1826 года.—Въ 16 д. л. 121 стр. односторонняго текста; съ гравированной виньеткой.

Предлагаемые «Апологи» почти всѣ выбраны И. И. Дмитріевымъ изъ четверостишныхъ басенъ Мольво, извѣстнаго французскаго поэта.

Въ предисловіи своемъ авторъ говорить:—«Я не забочусь о томъ, признають-ли ихъ баснями или апологами. Соглашаюсь даже и самъ назвать ихъ просто нравоучительными четверостишіями. Желаю только, чтобъ они достигли цъли своей и сохранили достоинство поэзіи».

Книжка раздълена на 2 части, и каждое четверостишіе напечатано на одной сторонъ листа.

Экземпляры съ гравированной виньеткой довольно рѣдки.

Куплена мною книжка въ С.-Петербургъ у Клочкова за 3 рубля.

54. Апокризисъ, альбо отповъдь, по книжки о соборъ берестенскомъ, именемъ людей старожитной религіи греческой, чрезъ Христофора Филалета. Въ Вильнъ, въ 1597 году.—Въ 4 д. л.

Сочинитель сей книги Милетій Смотрицкій, который скрываеть себя подъ именемъ Христофора Филалета.—У Сопикова сказано, что это рѣдчай—шая книга; цѣнится отъ 100 до 300 рублей.

55. Апологія или защищеніе ордена вольных в каменьщиковъ, писанная братомъ \*\*\*\* членомъ шотландской ложи въ П\*\*. Переводъ съ нъмецкаго языка. Печатано въ Москвъ, въ вольной типографіи И. Лопухина, съ указаннаго дозволенія 1784 года.—Въ 16 д. л., 2+224 стр.

Апологія сочинена изв'єстнымъ масономъ Штаркомъ и переведена на русскій языкъ И. II. Тургеневымъ и по распоряженію правительства была сожжена. Книжка начинается съ краткаго предисловія отъ издателя, въ которомъ онъ говорить, что «никогда и шикакая довъренность для меня не была лестиве, сколько изданіе классическаго сочиненія для вольныхъ каменьщиковъ. Кто-бы защищение сіе могъ лучше, основательные и ясиже написать, какъ не тотъ, который самъ въ орденъ занимаеть знатное м'ьсто и притомъ ученый человъкъ первой степени. Защищение или «апологія». вышла въ первый разъ въ 1769 году, а потомъ вторымъ изданіемъ 1772 года. Кассельская ложа выручаемыя за сію книгу деньги опреділила въ пользу бѣдныхъ.

Никто изъ читателей, какъ принадлежащихъ ордену, такъ и виѣ онаго находящихся, чаятельно недоволенъ будетъ симъ настоящимъ изданіемъ, дополненнымъ и умноженнымъ многими новыми матеріалами, касающимися до таинствъ древнихъ и инзглагающими всякое противное ордену сомиъніе. Такъ что съ достовърностію можно надѣяться, что по прочтеніи сея книжки, никакое въ сердцѣ посторонняго вкорешное предразсужденіе не останется безъ того, чтобы опо въ основаніи своемъ,

симъ защищеніемъ не было поколеблемо». Эта рѣдкая книжка раздъляется на 12 отдъленій. См.: «реэстръ книгамъ, которыя были признаны Архіенископомъ Илатономъ въ 1786 году: «сумнительными и могущими служить къ разнымъ вольнымъ мудрованіямъ, а потому къ заблужденіямъ и разгоряченію умовъ»; Лонгиновъ: 224; Сопиковь за № 1994,—сказано: «очень рѣдкая»; Березинъ-Ширяевъ: VIII, стр. 27; И. И. Бартеновъ: 3592; Губерти: 11-64 стр.

Купленъ мною экземпляръ у Мелина за 5 руб.

56. Апологія или защитительное разсуждение о родъ человъческомъ. Переведено съ французскаго изъ сочипенія господина Шеталье д'Аркъ, иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи; въ Москвъ, въ университетской типографіи у П. Новикова. 1789 года.—Въ 16 д. л., 44 стр.

Эта книга составляеть въ настоящее время библіографическую р'ядкость.—По всей в'яроятности все изданіе «апологіи» было истреблено вскорѣ послѣ выхода въ свѣть. Этимъ только и можно объяснить ея радкость.

Въ началѣ этой рѣдкой книги слѣдуетъ посвященіе отъ автора — д'Арка. — «Его Превосходительству М. М. Хераскову».

Чтобы дать понятіе о сей р'адкой книжк'а, прилагаю содержаніе «апологіи» изъ слова въ слово.

#### АПОЛОГІЯ

или

## ЗАЩИТИТЕЛЬНОЕ РАЗСУЖДЕНІЯ О РОДВ ЧЕЛОВВЧЕСКОМЪ.

Имъть худое мивніе о вськъ людяхъ вообще, есть столь же безразсудно, какъ и имъть хорошее о каждомъ порознь. Такое презрѣніе къ роду человъческому дълаетъ поношение самому Создателю, и несправедливость противу наипріятнъйшей ему твари. Не гораздо ли напротивъ того пріятить и разумить признавать, что люди рождаются съ понятіемъ, вкусомъ и нам'вреніемъ добродътели? Самая ихъ собственная польза непрестанно къ тому приводитъ. Пичто нечистое не долженствовало произойти изъ рукъ создавшаго ихъ Творца; и есть-ли и вкоторые и противятся склонности къ добру, какое Онъ въ сердца ихъ знанія, прибытокъ приросталъ по той-же причинъ,

влагаеть, то и тогда-пристрастія, заблужденія и пъкоторыя случайныя обстоятельства бывають главнымъ источникомъ, отъ истиннаго пути ихъ удаляющимъ. Для чего-же полагать все сіе въ нъдра самой природы?... Когда бы люди почерпнули изъ оной побужденіе, приводящее ихъ ко злу, тогда бы не им'али они законодавцовъ; законодавцы не подавали бы никакихъ законовъ, и никакой народъ принять бы оныхъ не согласился. Напослѣдокъ, и самое названіе справедливости было-бы не извъстно, если бы захотъли употреблять одно только превосходство силы. Сверьхъ того, повиновеніе, какое каждое государство имфеть къ своимъ законамъ, и почтеніе, какое хранятъ къ издателямъ оныхъ, есть доказательство всеобщаго къ благоучрежденію желанія.

Но поступимъ далъ: Премудрые, которые раздавали сін законы, пріобрѣли себѣ безсмертіе, и заслужили оное безъ сомићнія; они много сдѣлали для другихъ, и казалось, что ничего не сдълали для себя; между тъмъ сій законы, какъ знаки высокой ихъ славы, были-ль во всемъ собственнаго ихъ сочиненія, или они только выбрали, привели въ порядокъ, и представили въ способнъйшемъ видъ такія мибнія, которыя имъ показались всеобщими? Потому что естьли-бы сій мийнія принадлежали единственно самимъ законодавцамъ, то никогда бы не уговорили они общество принять оныя въ законъ, и само общество никогда бы имъ не повиновалось. И такъ законодатель только что собрадь въ одно місто все то, что ежедневно согражданамъ его говаривали, и положилъ правила сходныя съ поклоненіемъ Божеству, съ общею безопасностію, и свойствомъ своего народа.

Трудно теперь разобрать, кто быль самой перьвой законодатель; но видно, что сія честь никому особо не принадлежала, и что каждой изъ перывыхъ народовъ имѣлъ одного или многихъ мудрыхъ, коихъ между собой избрали они для учрежденія и исправленія пользы общества.

Естьли бы мы теперь имъли тъ самые законы, которые издали сін перьвые правители, то бы мы нашли ихъ въ весьма маломъ числѣ; притомъ нашли бы въ оныхъ и тахъ основание, которые уже посл'в издали законодавцы ихъ преемники. Поистинъ, каждой изъ нихъ присовокупилъ къ онымъ нъчто новое. Но по мъръ, какъ умножались попо какой и надобности, а пороки по той же, по какой и прибытокъ. Но для сего не должно признавать пороки за усиливающіеся для небольшаго числа законовъ; для того, что естьли бы они таковы были, то бы люди никогда не согласились быть наказаны; но они сильны по своимъ дъйствіямъ, по тому что небольшое число злыхъ людей дълаетъ болъе зла нежели толикоежъ число людей добродітельных могуть сдівлать добра; и такъ разсудили, что надлежить прервать стремленіе вновь зарождающихся пороковъ. Чтобъ задержать вредительной ихъ усибхъ, сделали на то законы, и согласились лучше чрезъ жестокость наказанія потерять меньшую часть общества, чтобы избавить остальную большую часть отъ берствій, какими та ей угрожала. Подобно тому, какъ соглашаются потерять одинъ тела своего членъ, чтобъ сохранить всю свою жизнь. Но новые законодавцы не были всегда единодушны для законовъ новыхъ, такъ какъ ихъ предки были въ разсужденіи своихъ древнихъ.

Ликургъ путешествоватъ по многимъ странамъ прежде нежели ноложить основаніе законамъ, кои издалъ въ Спартъ. Онъ избралъ у всѣхъ народовъ только тѣ, которые казались ему наиболѣе сходны съ свойствомъ Лакедемонянъ. По возвращеніи своемъ собралъ онъ главнѣйшихъ гражданъ, которые были душею народа; онъ совѣтовалъ съ ними о учрежденіи, какое хотѣлъ предложить, и не иначе, какъ съ ихъ согласія, пошелъ спрашивать Оракула или требовалъ отвѣта, которой долженствоваль повелѣть, такъ какъ прежде, множеству всегда несмысленному, слѣдовательно и суевѣрному. Почему сіи законы не были собственное его сочиненіе, но собранные имъ въ его путешествіяхъ: одинъ только выборъ и придложеніе принадлежать ему.

Прежде Ликурга, скажуть, въ Спарть были то покусилась прежде надлежало быть мудрымъ, но и прежде нежели крайности. Въ писанные, какъ утверждаютъ — Делексомъ, или гераклидами, въ то время, какъ оные согнали съ низнали. Можно кранятся законы престола поколъніе Пелопса: сіи законы, говорю кранятся законы граждають, там пришли въ упадокъ чрезъ отмъненіе царства, потому что премъненіе царствъ сивдаетъ законы, такъ какъ пила сивдаетъ жельзо, и уничтоженной законъ не имъетъ болье силы. Сверьхъ того робкое нерадъніе царей Спартанскихъ и дерзновеніе времена Республада.

слъдствіемъ, дълали необходимымъ перемѣну въ правленіи, и древніе законы не были болѣе способны для новаго виду правленія, какое ввести надлежало: для того должно было избрать такіс, какіе были сходны.

Сін Ликурговы законы вошли потомъ н'екоторою частію въ составленіе Римскихъ: сін Римскіе вошли болье и того въ составление нашихъ; такимъ же образомъ и къ другимъ народамъ, соотвътствуя основанію ихъ жилища. Но повсюду видно, что перьвые законы произходять оть перьвыхъ согласій людей, что сін согласія долженствовали быть общія, безъ чего бы они и учреждены не были. Кром'в того, что законы запрещають делать эло, и наказывають техь, кто хочеть избежать ихъ повельніе будучи притомъ съ общаго согласія, следуеть, что люди въ общемъ понятіи не терпять зла, и не дълають зла; но того еще не довольно сказано, для того, что добродътель состоить не только въ томъ, чтобъ не дълать зла, но также, чтобъ делать и добро; и я хочу доказать, что люди вообще суть добродътельны.

Доказательство тому нахожу я въ самыхъ законахъ. Сін законы определяють мученія злод'ямъ и противникамъ закону, и не полагаютъ никакого награжденія тімь, которые оному повинуются. Одно наказаніе зла довольно показываеть преимущество добродътели; для того, что естьли бы отъ какого ни есть государства надлежало отдълить три четверти для наказанія ихъ пороковъ, сій три четверти тому бы воспротивились, учинились бы сильнъйшими, и было бы уже совствит невозможно ихъ наказать, но остальная четверть, положимъ, что была бы равныхъ силъ, или, естьли надобно, и превосходныхъ, конечно бы не одинъ разъ на то покусилась для собственной своей выгоды, и прежде нежели опустошить государство до такой крайности. Въ противномъ же случав порокъ остался бы безъ наказанія, и законы сами собою низнали. Можно заключить, что вездъ, гдъ только хранятся законы, которые наказывають, а не награждають, тамъ порокъ гораздо слабъе добродътели: потому, что наградить добродьтель, есть тоже самое, какъ бы показать, что мало есть такихъ подданныхъ, которые оную въ себъ имъютъ. Афиняне сослали въ ссылку Аристида въ перывыя времена Республики, а въ последнія наградили

Во Франціи награждають дарованія пріятныя, столько же къ неправильному мало награждають полезныя, но храбрость никогда: она всегда оставлена. Въ другомъ случав награжденіе есть доказательство недостатка своего предмета. Следовательно, порокъ, наказанной законами и добродътелію, которыя всегда безъ всякой другой цены, кроме почтенія, доказываеть ясно, что люди вь общемъ понятіи суть добродательны.

Но выступимъ изъ законовъ письменныхъ, которые не простирають свою власть надъ всеми пороками, и войдемъ въ обычаи, какіе замѣняютъ ихъ въ простомъ обществъ и занимаютъ ихъ мъсто. Я вижу въ оныхъ такія наказанія, кои хотя и не телесныя, однакожъ не менее техъ ужасны. Презрвніе и забвеніе оть всехь, какое потомъ следуеть, суть отмстители за добродетель, пренебреженную въ обществъ; и сіе презръніе простирается съ большею справедливостію, смотря по чрезвычайности преступленія.

Естли же самые обычан общества наказываютъ пороки и невключенные въ законы, которые не могли простереться до накоторыхъ околичностей, или не долженствовали отнять у людей полную волю, какую они имъють отъ Вышняго Существа; то видно, что по эръломъ изследовании законовъ и люди суть добродѣтельны а порокъ есть особенной: следовательно, что имъть худое мивніе о родь человьческомъ, разсмотрънномъ вообще, будеть разсуждение неправое.

Естьли скажуть мнъ, что видъли цълыхъ народовъ, такъ какъ Сибаритовъ, погруженныхъ во всв роды пороковъ: я отвечаю, что сіе противоположение ни мало не опровергаетъ моего мивнія. Одинъ народъ, какой бы то ни былъ, есть въ разсужденіи всего человічества вообще, такъ какъ одинъ человакъ есть въ цаломъ общества; потому, что хотя бы сей человъкъ былъ добродътеленъ, или золъ, со всемъ темъ не можно еще по немъ ничего заключить о совершенствахъ или недостаткахъ сего общества. Равномфрно и одинъ цълой народъ не можеть довольно подать причины заключить, что ни есть противу рода человъческаго. Я знаю все то, что миъ человъконенавидъніе и всегдашней опыть въ семъ случаъ нротивуноставить могуть. Но перывому можно отказать, какъ судьв предупрежденному, а другомукакъ судьъ не смысленному, и можетъ быть покровителя, и самого Монарха. А все сіе чаще

предупрежденію способному.

Какъ опыть опровергають и дають название несмысленнаго судьи, въ случат когда что касается до познанія челов'вчества: сіе гораздо походить на противное всеобщему мићнію (paradoxe), а однакожъ не столько въ самомъ деле, какъ объ немъ заключаютъ

Я признаюсь, что опыть научаеть насъ познавать людей каждаго порознь. Помощію онаго намъ извъстно, что два любовника обязываются въчно върностію, и наблюдая возможную непоколебимость, обыкновенно болье ни о чемъ не номышляють, но что въ то самое время, когда взаимно наикръпчайшими клятвами соединяются, часто или тоть, или другой, а иногда оба вийств, ищуть пристойнаго случая нарушить свою клятву. Опыть научаеть насъ, что наисильнъйшія увъренія дружбы и оказаніе важибйшихъ услугь произходящихъ единственно отъ обыкновенныхъ учтивостей, впрочемъ сами въ себъ ничего не имъютъ. Что сін върные друзья не только не сделають тебе помощи ни своимъ именіемъ, ни своимъ случаемъ, естьли бъ когда сдълалась тебъ въ томъ надобность, но напротивъ того пойдугь оклеветать тебя у перываго министра, естьли им'ветъ одинакое съ ними отъ него требование. Что по благопріятству ув'єдомить тебя о твоихъ д'єдахъ, которыя всв въ безпорядкв, и одинъ учтивой и богатой человькъ (какіе есть еще и нын'ь) согласенъ отдать за тебя въ супружество дочь свою, дабы чрезъ то избавить тебя оть напасти, въ какую ты впаль нечаяннымъ случаемъ. Что изыскивають всеми силами наималейшій способъ привлечь тебя ко взаимному объщанію. Что подлымъ коварствомъ, которое имъетъ название веселаго и замысловатаго разума, коварствомъ, какимъ обыкновенно уменьшають или прибавляють и которыя обстоятельства въ Исторіи, а иногда для составленія и всей, но всегда, чтобъ сделать оную пріятною, стараются обезобразить тебя или въ сердце достойной женщины, которую ты любишь, но которая еще недовольно тебя знасть, или, лучше, которая тебя любить чрезвычайно, чтобъ самимъ остаться безъ всякаго смятенія; или въ мысляхъ такого человѣка, которой тебф готовъ быть другомъ, но которому впрочемъ, велятъ тебъ остерегаться; или какого родственника, которому ты наследникъ; или какого бываеть для одного своего увеселенія, для увеселенія другихь, и для полученія въ свъть славы такой, какая за то быть можеть.

Опыть научаеть насъ, что на сохраненіе отданныя вещи, или какая тайна, которая должна быть столько же свята, редко бывають въ безопасности, естьли только тоть, кому оныя поверены, можеть присвоить себ'в первыя, и взять участіе въ другой.

Опыть научаеть насъ, что повредить славу женщины такой, которая совствиъ тому не подала причины, объщать ни мало не думая, объщенное исполнить, хвалиться достоинствомъ и вовсе его не имъть, присвоить себъ чужія дъла, чтобъ получить за нихъ честь и награжденіе, суть такія вещи, какія завсегда мы видимъ въ обществъ. Наконецъ (я бы никогда не окончилъ, естьли бы хотълъ представить всв подробности), оной научаеть насъ, что м'всто честности занимаетъ предательство подъ именемъ способности или проницанія, мѣсто добросердечія занимаеть злоба подъ именемъ забавы; мъсто кръпости разума и нравовъ занимаетъ легкомысліе; а м'вето кротости гордость, иногда смішная, часто неспорная, а всегда невывстная. Что уже именъ сихъ древнихъ добродътелей сдълались одни только слова, которыя ничего болье не значать въ пользу тіхть, которыя ихъ употребляють; но что сін имена служать еще маскою нѣкоторымъ людямъ, кои не могутъ показаться открытымъ лицомъ. Я знаю, говорю я, что опыть показываеть намъ великое число людей, живущихъ съ нами подъ симъ непріятномъ видомъ; но чтожъ изъ сего можно заключить противу рода человъческаго вообще? Совствить ничего.

Велики-ли въ разсужденіи всего сообщества человіческаго тысяча обществъ частны хъ? Такъ велики, какъ въ миніатурії самой нечувствительной пунктикъ, какой только кисть положить можеть. Можно-ли же судить искуство живописца но одному только пункту, и обвинять его незнаніемъ за то, что сей пунктъ положенъ не столь исправно? Нітъ, безъ сомнібнія, потому, что такая малая неисправность ділаетъ можетъ быть украшеніе въ ціломъ: и равно какъ въ художнической работі есть и надобныя погрышности, такъ и въ роді человіческомъ есть пороки для самаго міста, гді они включены, по справедливости вредительные для цілаго сообщества.

Сверьхъ того сін частныя общества состоять не изъ однихъ только злыхъ людей, но есть въ нихъ таковые. Изъ чего видно, что опыть, которой только познаеть дюдей каждаго порознь недостаточенъ, что касается до всъхъ людей вообще; для того, что одинъ человакъ не можетъ самымъ опытомъ узнать всехъ, ниже большей изъ нихъ части. То правда, скажуть мић; но многіе люди живучи въ разныхъ обществахъ, разсказываютъ объ оныхъ каждой разное, но ночти одинакими словами изображають оныя, почти одинакими-же и красками: изъ чего заключается, что люди повсюду впрочемъ таковы какими опыть намъ ихъ показуетъ. Сіе новое противоположение весьма способно опровергнуть, потому, что то было бы разсуждать о неизвъстной вещи, смотря на людей, кои не болъе же того сами извъстны. Разсмотримъ же теперь техъ, коихъ мибнія подають намъ право иметь таковое разсужденіе.

Мы не можемъ иначе имъть познанія обо встхъ людяхъ, отъ насъ отдаленныхъ, какъ чрезъ писателей каждаго народа. Писатели, отъ которыхъ мы узнаемъ о народахъ, о коихъ бы мы безъ нихъ ничего, кромф одного названія, не знали, бывають трехъ родовъ: Историки, Нравоучители и Стихотворцы. Историки, кажутся, что болье прочихъ заслуживають поверенность, полагають, что человъкъ, которой взялся описать все что случилося, употребиль возможныя предосторожности, чтобъ извъдать лучше объ истинъ приключеній прежде нежели оныя представить; но сіе только одинъ видъ, подъ коимъ способно прикрывать неправду, ежели хотя не много захочеть подлинно разсмотръть исторію. Сравнивая многихъ Историковъ въ одномъ приключеніи, найдеть ихъ столь пристрасно подражающими, либо противорѣчущими другъ другу, что въ великое придешь сомићніе, которому изъ нихъ върить, и о которомъ сомиъваться. Естьли же Историки столько нев'врны, что заставляють сомиваться о такихъ делахъ, кои случились такъ сказать, въ собственныхъ ихъ глазахъ, то какъ можно отважиться повірить имъ въ такомъ способі, кимъ они видели своихъ согражданъ, темъ более, что сей способъ видьть есть, можетъ быть и вовсе выдуманный, и зависящей отъ сложенія органовъ зрителя.

Я не буду болье продолжать о неизвъстности Исторіи, и о самой довъренности, какую можно имъть къ историкамъ. Можно довольно видъть о тъхъ, какихъ убъгаютъ. Когда-же изъ сихъ двадтомъ изъ сочиненія, названнаго: les mensonges imprimes, коего славной авторъ почитаеть Исторію за басню, и весьма ясно доказываеть о томъ въ небольшомъ своемъ изданіи.

Нравоучители, кажутся, что не ровное съ историками м'всто занимають въ нашихъ мысляхъ, и заслуживають, чтобъ имъ върить. Они пишутъ Исторію правовъ, такъ какъ Историки великихъ діль; то есть, что они представляють причины діль, о какихъ ті повіствують, и разсуждають о началь и правилахъ, какія всь люди вообще возпріяли. Такая должность достойнье и превосходнъе Историковъ; но не знаю, лучше ли оную ис-?стокньоп

Произвесть отвращение къ пороку, и показать добродътель пріятною, должно быть предметомъ нравоучителей. Но подають ли они намъ правильное понятіе о томъ и о другомъ, вотъ что разсматривать должно?

Каждой изображаеть себя въ своихъ сочиненіяхъ; правило сіе не безъ исключенія, между тімь, оно довольно общее. Не должноли же остерегаться, чтобъ Историкъ разума не изобразиль себя въ видь человька злаго, такъ какъ Историкъ дълъ представляетъ себя часто среди героевъ? Почти обыкновенно, нравоччитель находить самъ въ себъ большую часть пограшностей, которые опорочиваеть. Всегда стараются видіть въ другомъ пороки, какіе находять сами вь себъ. Сіе есть такое извиненіе, коимъ гордость добродътельно питается, а сіе самое и заставляеть уже довольно соми ваться объ общихъ всьмъ погрышностяхъ. Между тымъ было бы весьма безчеловачно и несправедливо, естьли порицать правоучителей всеми пороками, какіе они осуждають. Но кого же они избирають образцомъ, дабы изобразить пороки, какихъ они сами въ себъ не имъютъ? Людей по большей части обществомъ отверженныхъ, какъ не способныхъ составлять одно съ нимъ тело, или которыхъ оно хранитъ въ недрахъ своихъ сходно съ выгодами, какія изъ того получить можеть; выгоды полезныя или пріятныя, и всегда случайныя симъ членамъ недостойнымъ быть въ началѣ порядка человѣковъ. Но сін ужасные образцы находятся въ великомъ ли числъ? Върно нътъ, потому, что они достойны только, чтобъ ихъ убъгать, а въ обществъ есть гораздо болье такихъ людей, которыхъ изыскиваютъ, нежели

цать, тридцать, сорокъ, сто простыхъ въ государствъ заражены такимъ, а пятьдесять другимъ порокомъ, то можно-ли думать, что люди сего государства порочны отъ большей части?

На примікръ: кто разсмотрить вікъ Людовика XIV, сравнивая оной много разъ съ Августовымъ, не упуская ни малаго подобія, сей вікъ великихъ мужей, о коихъ ныив столько бы пролито было слезъ, естьли бъ не быль возобновленъ Людовикомъ XV, кто разсмотрить, говорю я, сей въкъ съ такимъ понятіемъ, какое славной авторъ нравоучительныхъ мыслей подаетъ намъ, людямъ его времени, заключить объ ономъ не столь изрядно, какъ онъ заслуживаетъ. Сей авторъ, впрочемъ весьма просвъщенной, весьма худаго митнія о родъ человъческомъ. Чемъ онъ обманулся, произходить отъ того, что онъ заключаеть о всеообщемъ по нъкоторому числу придворныхъ, которыхъ безпрестанно им'влъ предъ глазами. Но дворъ Людовика XIV, сколь многочисленъ и сколь блистающъ ни быль, быль однакожъ много не сходенъ со всеми добродетелями, какія проницаніе великаго сего Государя каждой день рождало. Я повірю еще и тому, что сія земля, жители которой всегда неблагодарны противу добродътелей, была такое мъсто, гдъ оныя мало умножались, не взирая на попеченіе Монарха, правила и примъръ собою подающаго.

Лицемърство, которое ръдко отлучается отъ человъка придворнаго, почти всегда затворяетъ сердце его отъ добродътелей чистыхъ, добродътелей искреннихъ. Авторъ же нравоучительныхъ мыслей разсуждаль о всьхъ людяхъ вообще, смотря по людямъ придворнымъ.

Онъ разсуждалъ объ нихъ, не имъя точнаго познанія; потому, что въразсужденів цёлаго, зналъ только весьма малое, и притомъ такое, которое бываетъ обыкновенно развращенное.

Что я сказаль объ авторъ правоучительных ъ мыслей, можеть касаться и до авторовъ, описывающихъ свойства, а следовательно и до всехъ нравоучителей, которыхъ можно почесть за столько жъ предупрежденныхъ, какъ и Историковъ, и по крайней мфрф столь же подозрительныхъ въ пристрастін.

Стихотворцы, которые кажутся, что лучше знають людей, суть двухь рододь: сатирические и драмматическіе, но сін Стихотворцы новые и древніе, будучи подозрительны не мен'ве Историковъ и Нравоучителей, ничего противу рода челов'вческаго не объявляють. Обладать искусно пороками, погрышностями и насмышками, кои введены у просвыщенных в народовъ, представить оныя замысловато для ихъ наставленія и увеселенія, не показываеть еще вс'яхъ людей вообще равно развращенными; и изображеніе н'вкоторыхъ не можеть быть для потомства точнымъ описаніемъ всего. Можно ли имыть истинное понятіе о француз'ть, естьли кисти Моліеровой вырить, что владычествующая страсть и свойство сего народа суть: скупость и человыконенавидыніе? Таково же во всей вселенной и во вс'я времена.

Нъкоторые простолюдины, привлеченные слъпою корыстію, весьма часто измѣняли добродѣтели, презирая угрызеніе совъсти, уничтожали законы, и приводили въ смятеніе общественной порядокъ; но самое большее число имѣютъ, безъ сомнѣнія, тихія страсти и чистые нравы; для того, что имѣютъ отвращеніе къ злымъ и законы кои тѣхъ наказываютъ.

#### конепъ.

57. Апологія къ потомству отъ Николая Струйскаго или начертаніе о свойствъ права Александра Петровича Сумарокова и о нравоучительныхъ его поученіяхъ, писанныхъ 1784 года въ Рузаевкъ, 12°, 49 стр. Изданіе третіе, печатано съ указнаго дозволенія, въ типографін у автора 1793 года.

Это одна изъ ръдкихъ, но пустыхъ книгъ, — произведеніе типографа-помъщика инсарскаго уъзда Николая Д. Еремъевича-Струйскаго, печатавшаго книги въ селъ своемъ Рузаевкъ. — См. Геннади: «Книжныя ръдкости» за № 157.—Означенное изданіе въ настоящее время составляетъ библіографическую ръдкость.—Цънится отъ 10 до 15 руб.

58. Апологія Савватія Старообрядческаго Архіепископа Московскаго. В. М. К. (Карловича). Изданіе второе. Черновцы. Типографія Черновецкаго товарищества. 1895 года.—Въ 8 д. л., 34 стр. съ портретомъ.

Въ этой книжкѣ авторъ откровенную истину снабдилъ своимъ личнымъ добавленіемъ, полагая такимъ путемъ пріобрѣсти популярность и прослыть

древніе, будучи подозрительны не мен'є Историковъ за комнетентнаго защитника древачго-благочестія, и Нравоучителей, ничего противу рода человіче- или попросту русскаго раскола.

Изданіе это скоръе безполезное, чъмъ вредное, и не заслуживаетъ ни малъйшаго вниманія со стороны читателя.

59. Апокрифическія сказанія о ветхозав'ятных лицах и событіях. Изслідованіе И. Порфирьева. Казань. Въ университетской типографіи. 1873 года.—Въ 8 д. л. 309 стр.

Известно, что въ древнемъ и новомъ міре строгой и точной исторіи всегда предшествовала и сопутствовала своеобразная народная легенда. Великія лида и событія во вст времена, какт доисторическія такъ и историческія, служили центромъ самыхъ разнообразныхъ народныхъ сказаній. Этой общей участи подверглись и великія лица и событія Ветхозавътной и Новозавътной Церкви. Извъстно, что и объ этихъ лицахъ и событіяхъ, кромѣ сказаній священной исторіи, сложено въ разныя времена много еще другихъ сказаній, которыя частію разстяны въ разныхъ сочиненіяхъ іудейской и христіанской письменности, частію составили предметь особыхъ сочиненій, которыя изв'ястны подъ именемъ апокрифическихъ или апокрифовъ. Какъ часто ни удаляются эти сказанія отъ истины, и какъ иногда ни извращаютъ они историческія лица и событія, ими однакоже не пренебрегають ни исторія вообще, ни исторія литературы. Въ своеобразныхъ и часто запутанныхъ сказаніяхъ апокрифическихъ исторія отличаетъ отголоски древивйшихъ истинныхъ преданій о событіяхъ; въ извращенномъ представленіи событія она видитъ доказательство, по крайней мере, истинности событія, т. е. того, что событие несомивнию существовало. Но для исторіи им'ветъ значеніе не одна истинность событій, но и то, какъ событія въ разныя времена были понимаемы народными массами, какъ они настраивали ихъ воображеніе, какъ воспитывали въ нихъ чувства и стремленія. Въ этомъ отношеніи апокрифическія сказанія, въ которыхъ отразились духъ, возэрѣнія и характеръдревнихъ временъ, имѣютъ неоспоримую важность. Съ литературной точки эркнія апокрифическія сказанія составляють общирную область богатаго религіознаго эпоса, въ которомъ, посреди заблужденій, анахронизмовъ и противоръчій исторіи, встръчается много замъчатыхъ лицъ въ исторіи, напримъръ Эноха, взятаго на вовъ, много въ высшей степени трогательныхъ и небо, Мелхиседека, бывшаго прообразомъ Спасителя, извъстна только въ общихъ чертахъ. Жизнь отца върующихъ Авраама, бытописателя, законодателя и освободителя Еврейскаго народа Монсея, знамениратуру, доставляли, особенно въ древніе и средніе въка, сюжеты для духовной поэзіи, живописи и скульптуры и вообще имѣли огромное вліяніе на складъ тѣхъ религіозныхъ народныхъ понятій, которыя еще до сихъ поръ существуютъ въ народныхъ мое величіе и слава этихъ лицъ вызывали народную фантазію къ составленію разныхъ разсказовъ о нихъ въ дополненіе къ библейскому разсказу. Отсюла

Всъ апокрифическія сказанія о ветхозавътныхъ лидахъ и событіяхъ имѣютъ одинъ общій характеръ; въ нихъ священныя истины смѣшаны съ разными заблужденіями и вымыслами фантазіи. Основная мысль, предметь или событіе, составляющія сюжеть сказанія, заимствованы изъ книгь свящ. Писанія, но они распространены и украшены такими вымышленными разсказами и подробностями, о которыхъ ничего не говорится въ священныхъ книгахъ. Такому украшенію, естественно, должны были подвергнуться преимущественно тѣ священныя лица и событія, о которыхъ въ Библіи сказано весьма кратко, но которыя, по своему, чрезвычайно важному, положенію въ исторіи, обращали на себя особенное вниманіе и возбуждали много важныхъ и любопытныхъ вопросовъ. Въ книгѣ Бытія ничего не сказано ни о сотвореніи, ни о падепіи ангеловъ; Между тымъ послыдствія этого событія обнаруживаются на первыхъ же страницахъ этой первой исторіи міра и рода челов'вческаго; паденіе первыхъ людей произошло всл'ъдствіе искушенія уже прежде падшаго ангела; въ последующей библейской исторіи ангелы являются въстниками и исполнителями воли Божіей о спасеніи людей (Быт. глав. 18. 19 28. 12; 32,1. 2. Втор. 33, 2.) Очень понятно, что нъкоторые апокрифы, и особенно книга Эпоха, пытаются проникнуть въ міръ ангельскій, объяснить паденіе ангеловъ и вообще показать отношеніе ангеловъ къ природѣ и людямъ. Самыя важныя и любопытныя событія, какъ наприм'тръ сотвореніе праотцевъ Адама и Евы, паденіе ихъ и изгнаніе изъ рая, ихъ жизнь по изгнаніи, всеобщій нотопъ при праведномъ Ноъ, столпотворение Вавилонское, раздъленіе языковъ и разсъяніе народовъ разсказаны въ Библін весьма кратко. Судьба многихъ знамени-

небо, Мелхиседека, бывшаго прообразомъ Спасителя, извъстна только въ общихъ чертахъ. Жизнь отца върующихъ Авраама, бытописателя, законодателя и освободителя Еврейскаго народа Монсея, знаменитыхъ царей, Давида и Соломона, при которыхъ такъ возвысилось и прославилось царство Израильское, хотя описана въ священныхъ книгахъ сравнительно подробиће, но все же еще много возбуждала въ читателяхъ любопытныхъ вопросовъ; самое величіе и слава этихъ лицъ вызывали народную фантазію къ составленію разныхъ разсказовъ о нихъ въ дополнение къ библейскому разсказу. Отсюда весьма естественно могли возникнуть разныя сказанія объ Адам'в и Евь, Каинь, Авель, Сиов, Энохъ, Ноъ, Авраамъ, Мелхиседекъ, Монсеъ, Давидъ и Соломонъ. Желая представить главнымъ образомъ исторію вѣры и религіозной жизни, священный бытописатель мало обращалъ вниманія на вифшнюю жизнь людей; онъ весьма мало говорить о томъ, какъ первые люди устроили свою жизнь, какъ дошли до разныхъ изобрѣтеній, необходимыхъ для улучшенія жизни, кому принадлежитъ начало разныхъ знаній, ремеслъ и искусствъ, какъ развились разные обычаи и проч. Вопросы обо всемъ этомъ неизбѣжно возникали въ умъ человъка, и онъ пытался разръшить ихъ; такія попытки мы встрівчаемъ, между прочимъ, въ Маломъ Бытін и Кпигь Адама. Но если любошытно было для человака узнать что-нибудь о первыхъ временахъ міра, то еще болже и сильнъе всегда занимала его мысль о будущемъ. Для іудеевъ предметомъ всъхъ чаяній, въ будущемъ было пришествіе Мессіи, о которомъ было предсказано пророками; воображение христіанъ, естественно, устремлялось къ посл'єднимъ днямъ міра, когда снова пріндеть Спаситель и произведеть носл'ядній судъ, на которомъ каждому будетъ воздано по дъламъ его. Апокрифы часто обращаются и ко временамъ Мессіи, и къ последнимъ временамъ міра, и при этомъ рисують картины будущей жизни, блаженства праведныхъ и наказанія грѣшныхъ; таковы преимущественно Книга Эноха, Откровеніе Авраама и Восхожденіе Исаіи, которыя им'єють анокалиптическій характерь; нікоторые апокрифы и называются апокалинсисами.

Такимъ образомъ, апокрифическія сказанія естественно возникли изъ стремленія дополнить нѣ-

которые пробълы или пропуски въ библейскомъ разсказъ, объяснить иъкоторыя, не довольно понятныя или неясныя въ священныхъ книгахъ мфста, разръшить возникавшіе при чтеній ихъ разные вопросы. Мы увидимъ, что больная часть апокрифовъ им'вютъ названіе и форму библейскихъ книгъ и составлены по образцу этихъ книгъ; по подражанію кингь Бытія составлено Малое Бытіе или Книга Юбилеевъ, по подражанію Исалмамъ **Давида составлены Псалмы Соломона, по под**ражанію книгамъ пророческимъ — Пророчества или Откровенія Эноха, Иліи, Исаіи, Іереміи. То, о чемъ достаточно сказано въ священныхъ книгахъ, апокрифы или совсемъ оставляютъ или передають весьма кратко, но то, о чемъ сказано кратко и недостаточно, или что совсемъ опущено, они распространяютъ разными украшеніями и подробностями и дополняють вымышленными разсказами. Эти украшенія, добавленія и подробности и составляють новое, отличное отъ священныхъ книгь, содержаніе и существенный элементь въ апокрифическихъ сказаніяхъ. Какимъ путемъ они образовались? Составляють ли они чистый вымысль фантазін, или же основа ихъ заключается въ древней исторіи? — Сами апокрифы объявляють притязаніе на подлинное, древне-библейское происхожденіе. Въ большой части изъ нихъ разсказъ ведется отъ имени техъ лицъ, о временахъ коихъ разсказывается; многіе изь нихъ и называются именами этихъ лицъ: Завътъ Адама, Книга Эпоха. Завьты 12-ти патріарховъ. Само собою разумъется. что они не могуть принадлежать этимъ лицамъ; но съ другой стороны нельзя утверждать и того, что всв заключающіяся въ нихъ сказанія составляють личный вымысель ихъ составителей; многія изъ этихъ сказаній гораздо древите апокрифовъ. Составители апокрифовъ жили въ поздићинія времена. Мы увидимъ, что самый древий изъ до-

шедшихъ до насъ апокрифовъ, книга Эноха, не восходить своею древностію дальше конца 2-го въка предъ Р. Х., слъдующіе за нимъ по древности апокрифы принадлежать-Малое Вытіе 1-му въку до Р. Х., а Завѣты 12-ти патріарховъ уже 1-му нли даже началу 2-го въка послъ Р. Х. Между тымъ, хотя въ каждомъ апокрифъ есть черты, по которымъ можно нріурочить его къ тому или другому времени; но также въ каждомъ почти есть и несомивниме следы древивищихъ преданій. Это показываеть, что содержаніе апокрифовъ большею частію древиће самихъ апокрифовъ, что апокрифы сложились не вдругь, что опредъленному времени принадлежить только та или дочгая ихъ редакція, что первыя начала ихъ коренятся въ древнихъ преданіяхъ. Въ началь это были, въроятно, небольшіе разсказы, основа которыхъ заключалась съ одной стороны въ устныхъ преданіяхъ, а съ другой — въ происходившихъ нодъ вліяніемъ этихъ преданій толкованіяхъ священныхъ книгь. Переходя отъ одного поколжијя къ другому, они, естественно, наростали; переходя отъ одного народа къ другому, они соприкасались съ миническими преданіями народовъ и еще болъе осложиялись; но особенно они должны были измёниться, когда стали подвергаться литературной обработків, подъ вліяніемъ разныхъ книжныхъ толкованій, когда, наконецъ, ихъ начали передълывать іудейскіе и христіанскіе сектанты...

Въ предлагаемомъ обзорѣ мы намѣрены: I) показать происхожденіе и развитіе вообще апокрифическихъ сказаній о ветхозавѣтныхъ лицахъ и событіяхъ; II) объяснить начало индекса, или статьи, въ которой перечисляются апокрифическія книги и III) представить разборъ главныхъ и болѣе замѣчательныхъ дошедшихъ до насъ апокрифическихъ книгъ.



60. Апсстолъ напечатанный въ Угровла- | хіи, въ четверку, 269 лист. 538 стр. 1547 г.



Первый листь Угровлахійскаго "Апостола" 1547 г.

Въ началѣ перваго выходнаго листа помъщена узловатая квадратная заставка съ угровлахійскимъ книгъ Павла Строева, стр. 24, № 14. гербомъ, съ следующими словами вокругъ: «Господини въ Христа Бога благовърни и Богомъ Мирча воеводъ».

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія, составляють вы настоящее время Вильна 1525 года.—Въ 8 д. л. величайшую библіографическую редкость.

См. обстоятельное описаніе старопечатныхъ

61. Апостолъ или дъянія и посланія храниміи Самодержавни земли Угровлахійскія І  $\mathbf{W}$  апостольскія, переведены съ латинскаго перевода, именуемаго "Вулгата", докторомъ Францискомъ Скориною изъ Полоцка.

У Сопикова въ «Опыть россійской библіографіи»

мић извћетно только два экземпляра сего весьма редкаго изданія: одинъ находится въ библіотект, бывшаго г. профессора московскаго университета-Баузе, а другой-въ библіотекъ II. Я. Чадаева».

Означенная книга составляеть въ настоящее время величайшую библіографическую радкость и ценится любителями отъ 100 до 200 рублей (смотря по степени сохранности).

62. Апостолъ, съ толкованіемъ различныхъ Св. Отецъ; переводъ съ греческаго (напечатанный старообрядцами съ Въ Почаевъ. древняго рукописнаго). 1784 года.—Въ листь.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія чрезвычайно рѣдки. См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и нереводовъ» Василія Сопикова, за № 17, гдз сказано:--«книга очень ръдкая».

63. Аптека домашняя и дорожная лъкарями пересмотрънная вмъстъ съ полнымъ спискомъ бълья для хозяйствъ и путешествующихъ, также и съ таблицею доходовъ и расходовъ и съ всегдашнимъ календаремъ. Изданіе оригинальное для воровскаго перепечатанія съ печатью моего имени замъченное. Лейпцигъ, у К. Г. Е. Аридта; во время ярмонокъ на площади въ лавкъ близко верхняго фонаря на среднемъ главномъ ряду.—Въ 16 д. л., 12+8 стр.

Эта ръдчайшая брошюрка съ печатью и вензелемъ на заглавномъ листъ и нослъ двънадцати страницъ есть другой заглавный листь, — совершенный реэстръ для бълья по букварному порядку, съ общею таблицею расхода во время цълаго года, что можно примътить аспиднымъ грифелемъ на аспидномъ въ сторонъ находящемся пергаментъ. Новое прибавляемое изданіе. Лейпцигь, у К. Г. Е. Аридта. 1816 г.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземиляры составляють въ настоящее время библіографическую ръдкость и цънятся отъ 12 до 20 руб., смотря по степени сохранности. — См. у Геннади «Русскія книжныя рѣдкости» 🟃 223. Есть у Остроглазова въ «Книж. Ръдк.», см. «Русскій Архивъ» отъ черниль или отъ другихъ вещей.

за № 72, сказано:---«преръдкая книга; въ Россіи за 1891 г. № 8 и Отчетъ Императорской Публичной библіотеки за 1889 годъ, стр. 70, гдъ сказано, что книжка эта редка.

Въ виду того, что эта книжка, какъ библіографическая редкость, не всегда бываеть доступна для большинства любителей, я для интересующихся этимъ весьма любопытнымъ и оригинальнымъ изданіемъ, счелъ не лишнимъ привести здѣсь ее полностію съ сохраненіемъ ороографіи подлинника.

# Оглавленіе на аптеку домашнюю и дорожную.

- 1) Желудочныя кашли.
- 2) Лекарство отъ разслабленія и кривленія членовъ у дътей и для дътей слабаго сложенія тъла.
  - 3) Лекарство отъ заразительныхъ горячекъ.
  - 4) Лекарство отъ глазныхъ болезней.
  - 5) Отъ укушенія бішенныхъ собакъ.
  - 6) Оть вътровъ въ брюхъ.
  - 7) Напитокъ, вычищающій кровь.
  - 8) Лекарство отъ поноса.
  - 9) Отъ запора мочи.
  - 10) Отъ мозолей.
  - 11) Оть кашля.
  - 12) Отъ колики.
  - 13) Отъ головной боли.
  - 14) Отъ сыци.
  - 15) Оть вшей.
  - 16) Слабительное.
  - 17) Отъ теченія крови изъ носа.
  - 18) Оть запора.
  - 19) Оть бородавокъ.
  - 20) Оть клоновъ.
  - 21) Отъ глистъ.
  - 22) Оть зубной боли.
  - 23) Оть веснушекъ.
  - 24) Отъ досадованія и страха.
  - 25) Оть моли.
  - 26) Оть блохъ.
  - 27) Оть ранъ отъ ожоги.
  - 28) Отъ ознобленія.
  - 29) Вывесть изъ сукна сальное пятно и масленную краску.
  - 30) Вывесть сальныя пятна изъ полотна, изъ бумажныхъ или шелковыхъ матерій.
  - 31) Вывесть изъ полотна и скатертей или салфетокъ нятна отъ овоща, отъ вина, отъ жельза,

матерію, когда далались темными у печи или отъ утоженія, когда еще не все испортились отъ жара.

## № 1. Желудочныя капли.

Возьми горсти двѣ концовъ и листьевъ полыни, также и листьевь перечной мяты (по лат. mentha piperita), суши ихъ на тенистомъ месть, раздробь ихъ въ маленькіе куски и налей хорошую чистую водку, которая бы покрывала все то вышиною съ 2 вершка, поставь эту бутылку хорошо заткнутую или на солнце или близко печи не очень затопленной, и оставь все то приготовленное на томъ же мъсть на 24 часа.

Потомъ процеди сквозь полотно или пропускную бумагу эту водку, которая уже горькою сделается и, приложивъ еще въ бутылку свежія листья отъ полыни и перечной мяты, оставь сію водку еще на нъсколько времени у печи не такъ много затопленной, и иногда можешь употреблять рюмку для желудка.

Это л'вкарство полезно для холоднаго желудка и для слабыхъ особъ; но молодымъ и горячимъ надобно употреблять его маленькими только поршіями.

## № 2. Лѣкарство отъ разслабленія и кривленія членовъ у дътей (по латински: rhachitis) и для дътей слабаго сложенія тъла.

Надобно мыть и купать всякій день дітей, коимъ шесть мѣсяцевъ до двухъ лѣть отъ роду, а но мытін употребить сл'ядующія травы, положенныя въ бутылку вина или водки на втираніе въ члены.

> R. Radic. Calam. arom. unc. j. Flor. Chamom. vulg. > Lavendul. Herb. Majoran. Herb. menthae piper. ä.ä semiunc.

## № 3. Средство отъ заразительныхъ горячекъ.

Очень полезно часто брать въ ротъ и жевать кусочекъ ревенева кореня, особливо по утрамъ.

Также и пить несколько хорошаго виннаго уксуса или взять въ роть и часто мыть имъ руки и лицо, особливо по утрамъ.

Кардамонъ также, когда возьмешь въ ротъ и жуешь, хорошее есть л'якарство отъ зараженія.

32) Выбълить опять полотно или бумажную и пр. надобно не приближаться къ больному на тощакъ или не ввши прежде того лекарства, ежели возможно убъгать такихъ посъщеній.

## № 4. Лѣкарство отъ глазныхъ болѣзней.

При воспаленіи и боли въ глазахъ, надобно взять 2 лота воды отъ липоваго цвъта, въ которой распущено <sup>1</sup>/8 лота бълаго купороса, и часто омачивать глаза этою водою.

Когда глаза разгоренны, то и следующее средство хорошимъ будеть. Разръзавши и намочивши черствую булку въ свѣжей водѣ, положи ночью половину ея на каждый глазъ, обвязавши платкомъ.

Еще лучше будеть употребить свъжія сливы, когда ихъ находить можно. Такая слива разделена на двъ части и, вынувши косточку, полагается на каждый глазъ прежде нежели ложиться спать, и обвязывается платокъ, это самое лучшее лъкарство для больныхъ глазъ.

#### № 5. Лънарство отъ укушенія бъшенныхъ собакъ.

Вымывши рану какъ скоръе тепловатой водою, носыпавши ее порошкомъ шпанскихъ мухъ или кантаридъ, и положивши на нее полотно, намазанное базиличной мазью (по лат. unguentum basilic.), надобно призвать скоро лекаря.

#### № 6. Лъкарство отъ вътровъ въ брюхъ.

Варивши въ 4-хъ чашкахъ воды ромашку и меллису, отъ каждой равныя части, сколько можно схватить концами пальцевъ, выней эту воду вмфсто чая, и согръвайся сколь можно. Также хорошо будеть согрѣвши кирпичъ или черепицу положить на мъсто желудка.

#### № 7. Напитокъ, вычищающій кровь.

Варивши вм'вств species lignorum, radix graminis, отъ каждаго по 1 лоту, выпивай почаще какъ чай.

## № 8. Лѣкарство отъ поноса.

Когда притомъ и тошнится больному, то надобно взять рвотное оть radix ipecacuanhae оть 35 до 40 грановъ въ водѣ и пить потомъ нѣсколько чашекъ кофею безъ сливокъ. Когда поносъ есть безъ тошноты, то легко вылічается взявши 1/4 лота ревеннаго порошка въ водъ.

Также и перестанеть поносъ отъ напитка до-Наипаче при такихъ бользняхъ, какъ чахоткъ, сыпи вольно кръпкаго изъ варенныхъ можевельныхъ листьевъ. Чай изъ шелковичныхъ листьевъ по совъту врачей хорошее дъйствіе производилъ. Но всегда лучше спрашивать у доктора прежде нежели употреблять лъкарство отъ поноса, ибо часто умреть больной отъ неосторожнаго употребленія онаго. Такъ не торопиться!

## № 9. Лѣкарство отъ запора мочи.

Варивши льняное сѣмя, ромашку и бузиновый цвѣтъ, отъ каждаго по горсти, наполни этимъ взваромъ бычачій пузырь, и положи его сколь ни теплымъ можетъ вытерпѣть на нижнее мѣсто брюха, выпивши притомъ и нѣсколько чашекъ чаю отъ бузиноваго цвѣту и мелиссы.

## № 10, Лѣкарство отъ мозолей.

- 1) Пластырь отъ зеленаго воску смѣшаннаго съ нѣсколькой уготованной мертвой голови полагается на мозоль на 3 дня.
- 2) Простый свинцовый пластырь находится во всякой аптекѣ, отъ котораго намазывается кусокъ нолотна величиною съ полтинникъ, и полагается па мозоль на 5 или 6 дней, а потомъ снова полагается такой пластырь. Боль тотчасъ перестаетъ и по вареніи ногъ съ мыломъ или съ отрубями всю мозоль легко вывесть можно и безъ помощи лѣкаря.

## № 11. Лъкарство отъ кашля.

При кашть надобно мало всть, а только ивсколько илодовъ, зелени и хльба. Но мясо, яйцы, сунь отъ бульона, вино и водка вредны. Species pectoralis, которое можно находить во всякой антекъ, ежели часто его пьешь, совсъмъ выльчить кашель.

## № 12. Лѣкарство отъ колики.

Ноложивши согрѣтый камень на желудокъ, выпить чай отъ римской ромашки и мяты, облегчаеть боль.

## № 13. Лѣкарство отъ головной боли.

- 1) Припалка изъ можжевелинъ, тмину, крошечекъ длібов и порошка изъ мяты толченныхъ вмістів въ иготків съ виннымъ уксусомъ, пока все сділается густымъ какъ каша, когда положится на лобъ, облегчаетъ боль.
- 2) Ежели номазать голову колонскою водою (Eau de Cologne) или водою отъ ландыша, тоже дъйствіе сдълаеть.

## № 14. Лъкарство отъ сыпи.

Песть лотовъ большаго репейника на полчаса варятся съ <sup>1</sup>/<sub>5</sub> лота селитры въ 2 фунта воды; все то перецедить надобно и пить часто этотъ нанитокъ. По осьмидневномъ употребленіи намазать следующей мазью, какъ: 2 лота растолченной серы, <sup>1</sup>/<sub>5</sub> лота нашатыря, 4 лота свиньяго сала, все хорошо смешанное—по утрамъ и по вечерамъ величною съ горохъ—составы такимъ образомъ, при томъ почаще переменяя белье, вылечится сыпь.

## № 15. Лъкарство отъ вшей.

Хотя опрятность есть лучшимъ способомъ отъ вшей, но и самому опрятному человъку тоже случается не ръдко.—Нъсколько мази такъ называемой рейтарской, когда намазывается на мъста гдъ вши находятся, скоро ихъ истребляетъ.

Илатье, въ которомъ вши находятся, надобно класть на нечь очень растопленную, а потомъ, когда холоднымъ становится, вытресать его хорошо, и такъ сіи мучители отгоняются.

#### № 16. Слабительное.

2 лота Глауберской соли (по лат. Sal. glauberi), разведенные въ чашкъ теплой воды пить по утрамъ натощакъ.

Или: 1 лоть сении (или Александрійскихъ листьевъ) и 1 лоть Глауберской соли вм'єст'в варятся въ 3-хъ чашкахъ воды и проц'ъживаются; одну половину пьешь въ вечеру, а другую сл'ѣдующаго утра.

## № 17. Лѣкарство отъ теченія крови изъ носа.

Нюхать воды съ виннымъ уксусомъ, мыть онымъ лобъ и грудь очень полезно будеть, и теченіе крови, особливо въ покойномъ положеніи, скоро перестанетъ.—Однако всякому надобно быть осторожнымъ въ такомъ случать, чтобы не павлечь на себя какую нибудь болъзнь неудобнымъ употребленіемъ этого предмета.

#### № 18. Лѣкарство отъ запора.

Тѣ-же лѣкарства подъ № 16, какъ и клистиры отъ льиянаго сѣмени, соли и деревяннаго масла очень будутъ полезны.

## № 19. Лѣкарство отъ бородавокъ.

Намазывай часто бородавочки сокомъ чистотъла (ясколки) или молока волчьяго, или адскимъ ка-менемъ (по лат. lapis infernalis).

## № 20. Средство отъ клоповъ.

Легко и безъ великаго иждевенія можно истребить клоповъ вареніемъ 2-хъ или 3-хъ фунтовъ самаго простаго табаку въ 16 или 20 фунтахъ воды, которымъ, когда оно еще очень горячо, надобно обварить кровати. Также и для тѣхъ, которые выходятъ изъ стѣнъ, такой табакъ не будетъ весьма пріятнымъ.

## № 21. Лъкарство отъ глистъ.

Возьми порошку отъ ялапа <sup>1</sup>/<sub>4</sub> лота, цытварнаго сѣмяни <sup>1</sup>/<sub>2</sub> лота, все раздѣленное на 2 ровныя части, вмѣшай все то въ меду или сиропѣ. Потомъ употреби одну половину въ вечеру а другую слѣдующаго утра.

## № 22. Лъкарство отъ зубной боли.

Разведи немножко сахару въ жестянной ложкъ надъ свъчею, вмъшай нъсколько перечнаго порошку, сдълай изъ этой смъси пилюльки и вложи ихъ въ пустый зубъ. Также и агатное масло облегчаетъ зубную боль, когда кусокъ хлопчатой бумаги съ нъсколько капель того масла положишь за уши и привяжешь, это нарываетъ пузырочку, которая легко вылъчится.—Притомъ и почаще и покръпче нюхать каустическій (жгучій) духъ отъ нашатыря (по лат. Spirita Salis ammoniaci causticus), утишить зубную боль.

## № 23. Средство отъ веснушекъ.

Ръдко возможно будеть всъ истребить веснушки, однако мало по малу это сдълается, ежели первое время весны не пойдешь па солнце открытымъ лицемъ; для того и очень полезно какъ дътямъ, и такъ рослымъ людямъ, носить шляпу съ широкимъ краемъ. Также и когда весною предъ восхожденіемъ солица моешься клекомъ лягушечимъ, непримътно исчезнутъ веснушки, ежели не раздражаешь кожу или пьешь по разгоряченіи. Кожа украшается, когда моешься иногда колонской водой (eau de Cologne).

## № 24. Средство отъ досадованія и страха.

Возьми кофейную ложечку винокаменной сметаны (по лат. креморъ-тартори) или въ не им'нии того, ложку холодной воды съ кухонной солью.

#### № 25. Средство отъ моли.

Чтобы выгнать моль изъ шубы или изъ су- пропускную бумагу, а на ту бумагу положи замаконнаго платья, надобио ихъ вытрясать хорошо ранную матерію, ни которую опять надобно по-

весною, и обвивать ихъ двойнымъ полотномъ. Также и хорошо будетъ вложить маленькіе кусочки тучныхъ сосновыхъ или смолистыхъ дровъ, или размариновыя вътви, или лаванду, или маленькіе кусочки юфты, также и канфору, обвитую бумагой.

### № 26. Средство отъ блохъ.

Въ домахъ и комнатахъ чищение полу пескомъ самымъ лучшимъ средствомъ будетъ. Но кто самъ отъ блохъ безпокоится, тотъ лучше сдълаетъ вытрясать все свое платье въ окошко на нраво и налъво, такъ убъжитъ труда ловить ихъ и убить.

## № 27. Средство отъ ранъ и отъ ожоги.

Припарка изъ сырыхъ истертыхъ картофелей на льняномъ платкъ выведетъ ожогу и вощаная мазь вылечить её.

## № 28. Средство отъ ознобленія.

Ежели членъ (рука, нога и пр.) ознобленъ, то вложи его въ снъгъ (когда снъгъ есть), что отниметъ все.

Ежели члены трескаются отъ стужи, надо употреблять вощаную мазь, что можно находить всегда въ аптекахъ, или также въ нуждѣ поскорѣе уготовлять изъ хорошихъ бѣлилъ мѣшанныхъ съ деревяннымъ масломъ пока сдѣлается густой мазью. Чѣмъ старѣе масло и зеленѣе, тѣмъ лучше подъйствуетъ. Можно его хорошо сохранить въ горшечкѣ.

Вощаная мазь также хорошее домашнее лікарство отъ всякой раны, ибо черезъ 5 или 6 часовъ по употребленіи оной мази уже можно примічать білый край на рані, и скоро почувствуешь облегченіе боли.

## № 29. Вывесть изъ сукна сальное пятно и масленную краску.

Наливши на пятно много терпентиннаго масла (скипидара) или лаванднаго и хорошо протерши, дай ему высущиться, и повторяй тоже опять. Сало выведется, а непріятный запахъ пройдеть по воздуху.

## № 30. Вывесть сальное пятно изъ полотна, бумажной и шелковой матеріи.

Положивши въ огонь телячьи или бараньи кости и хорошо сожегши, натолки ихъ мелкимъ порошкомъ. Того порошку положи что нибудь на пропускиую бумагу, а на ту бумагу положи замаранную матерію, ни которую опять надобно по-

Digitized by Google

ложить порошокъ, а потомъ и еще пропускную бумагу. На этой бумагъ двигай взадъ и впередъ утюгъ довольно раскаленный, однако остерегаясь, чтобы не опалилась матерія, и все то повторяется, ежели потребно.

Потомъ все то натирается мягкою щеткою, а порошокъ оттирается.

Тоже и можно делать венеціянскимъ меломъ.

## № 31. Вывесть изъ полотна, изъ скатертей, салфетокъ и пр. пятна отъ овоща, вина, желъза, чернилъ и другихъ вещей.

Обмочи его какъ скоръе чистою водою и постарайся вывесть пятно мывши мыломъ и сушивши на солнцъ и на воздухъ. Ежели въ томъ не успъешь, употреби кислоту, однако съ осторожностью.

Возьми большой горшокъ или деревянный сосудъ, влей столько воды, сколько потребно, чтобы намочить пятно или матерію, однако у маленькаго не бери меньше одного фунта воды, иначе не довольно будетъ жидкости. Потомъ налей столько купороснаго масла дымящагося, сколько потребно, чтобы производить крѣпкій кислый вкусъ на языкѣ, ежели немножко намочивши палецъ отвѣдаешь эту воду. Потомъ вымывай въ ней матерію или пятно, пока оное не выведется. Ежели не тотчасъ сдѣдается, надобно прилить еще больше такого масла. Какъ скоро пятно выведется, выжми матерію и вымой ее на полчаса въ рѣкѣ или ручейкѣ, ежели возможно, однако никакъ не должно дать ей сохнуть вмѣстѣ съ такимъ масломъ.

# № 32. Выбълить опять полотно и бумажную матерію, когда у печи или при утюженіи темной сдълается, однако еще не все испортится отъ

Вымывши его прежде хорошо въ водѣ намочи пятно, когда еще не все сухо, въ оксидованную соляную кислоту (по латински: acidum salis охуdatum), отъ чего пятно тотчасъ исчезнетъ. Какъскоро это сдълается, падобно вымыть опять кислоту въ чистой водѣ, иначе испортишь матерію.

## ВСЕГДАШНІЙ КАЛЕНДАРЬ.

Генварь	имѣетъ	•	. 31	дии
Февраль	>>		. 28	>>
Мартъ	»		. 31	<b>»</b>
Апрѣль	<b>»</b>		. 30	<b>»</b>
Май	>		. 31	<b>»</b>
Гюнь	»		. 30	<b>»</b>

ии акон	веть	. 31	дни
Августъ	<b>»</b>	. 31	*
Сентябрь	*	. 30	*
Октябрь	*	. 31	<b>»</b>
Ноябрь	*	. 30	*
Декабрь	<b>»</b>	. 31	>

## м в с я ц ъ.

И	a t	e T	ъ:						
13.K-	-Hdi	RiţII			1	8	15	22	29
число каж	надобно при-	значущя			$\frac{2}{3}$	9	16	23	30
числ	1306	ਲ			3	10	17	24	31
		буквы,	<u>.</u> :		4	11	18	<b>25</b>	
Въ первое	даго мъсяца	Ś	недѣли		_5_	12	19	26	
33	D M	aTb			6	13	20	27	
	Jan	писать	ДНИ		7	14	21	28	

## СПИСОКЪ ВЪЛЬЯ.

## Мужеское бълье.

	,,,	w c	U		6	U E	л	D C	•	число.
Галстуки.										
Жасо										
Жилеты (										
Камзолы.										
» (	нальнь	1e .								
Карпетки										
Колпаки с	пальнь	ie.								
Перчатки	пары .									
Платки н	осовые	бЫ	Ы¢							
» pa	<b>ғ</b> аноц <b>в</b> †	тны	е.							
» III	ейные,	сър	не							
*	<b>»</b>	разі	10H	B'b'	гнь	le.				
Полусороч	ки .									
Рубашки.					٠					
Сорочки.										
Фуфайки										•
Чулки па	ры									•
Шлафрокі	ι									•
Штаны .										
Панталон										
	Жe	H C I	K O	0	б	Ьл	ь	<b>)</b> .		

		-	 _				
							число.
Воротнички							
Епанчи							
Исподницы.							
Камаолы							

Камэолы спальные чис	ло. Наволочки на одну особу число.
Карманы	» на оконнишныя подушки.
Косынки бълыя	» на подушки
» разпоцвътныя	» па стулья
» шелковыя	Одъяды
Передники	Полотенцы
Перчатки	ж кухонных
Платки носовые	Простыни
Платья	» на одну особу
Рубашки	Салфетки
Фуфайки	Скатерти
Чепчики.	« большія
Чулки, пары	
Шапки	Общая таблица расхода.
ж	руб. кон.
" notana	Масяцъ.
	Воскресенье
Дътское бълье. чис	Harrison and an engage
	Вторникъ
Галстуки	Середа
Исподницы.	Четвергь
Камзолки	Пятница
Камзолы	Суббота.
» спальные	Недъля первая
. Наволочки.	» въбрая
» на подушки	» третья
Обвязки	» четвертая
Пеленки	Проче дни
Передники	1 ·
Платки на покрываніе	Генварь.
Платки носовые	Февраль
Простынки.	1 -
Рубашки	Апраль
Фуфайки	Maŭ
» маленькія	Гюнь.
Чепчики	I Юль
Чулки	Августъ.
Шапки	Сентябрь
Юпки (длинные кафтаны)	Октябрь
Юпочки	Ноябрь
	Декабрь
Домашнее бѣлье.	Сумма цълаго года
чис	
Зановъски на окошки	Общая таблица прихода.
Занов'ясы	руб. кон.
» постельные	Мъсяцъ.
» подъемные (катки)	Воскресенье
Наволочки	Нонедъльникъ
» на канапен	Вторникъ

Середа.							. руб.	коп.
Четверг	ь.					•		
Пятница								
Суббота								
Недъля	перв	ая						
»	втор	ая						
*								
>	четв							
Прочіе								
Генварь								
Февраль								
Мартъ								
Апрѣль								
Май .								
Іюнь.								
Іюль.								
Августъ								
Сентябр	յե .							
Октябри								
Ноябрь								
Декабрі								
Сумма								
•			_		 _			

64. Ариеметика сиръчь наука числительная. Сочиненіе А. Магницкаго. Москва. 1703 года.—Въ листь, въ совр. кож. пер. съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ.

Означенная ариометика Магницкаго весьма замѣчательна, во первыхъ тѣмъ, что была первою печатною ариометикою въ Россіи, и во вторыхъ, что онъ употреблялъ въ ней арабскія цифры, но не азбучныя, которыя до ней употребляли въ ариометикѣ. Книга эта какъ по содержанію, такъ и по времени изданія принадлежитъ къ очень рѣдкимъ книгамъ.

См. Берез.-Ширяевъ въ матер. кн. 1-я, стр. 26, у него сказано, что кпига очень ръдка.

Купленъ мною экземпляръ за 10 рублей.

65. Ариеметическія табели о всѣхъ пробахъ золота и серебра, которыя вычислены противъ россійскаго по въсу на пудъ, фунтъ и золотникъ, при томъ имъются табели о цѣнѣ чистаго золота и се-

ребра, такожде сколько изъ оныхъ обоихъ металловъ по передълу надлежить быть указано числа монеть, по употребленію Минцъ Вардейнамъ и Минцъ Мейстерамъ и прочими золотомъ и серебромъ торгующими. Сочиненіе монетной канцеляріи асессоромъ Иваномъ Шлаттеромъ въ Москвъ 1736 года.—8 д. л. С.-Петербургъ. 1830 года, 4°.

Въ «Опытъ россійской библіографіи» Василія Сопикова, сказано за № 2047: «рѣдкая». — Вся книга состоить изъ таблицъ, употребленіе коихъ объяснено въ краткихъ предисловіяхъ. — См. «Книж. рѣдкости» Геннади № 9. — У Остроглазова — «Книжн. рѣд.» — № 10. — У Губерти — часть 1-я — № 32. — См. «Рос. Библіогр.» за 1880 г. № 13. — Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія рѣдки и цѣнятся отъ 10 до 15 рублей.

66. Артели древней и нынъшней Россіи. Сочиненіе Калачева. Санктпетербургъ. 1864 года.—8 д. л.

Это замѣчательное изслѣдованіе г. Калачева о старыхъ русскихъ артеляхъ содержить въ себѣ весьма интересное описаніе нѣкоторыхъ изъ современныхъ артелей (биржевыхъ). Книга замѣчательная, какъ по содержанію, такъ и по рѣдкости изданія. Рѣдка. Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля, въ хорошемъ видѣ.

67. Арфаксадъ. Халдейская вымышленная повъсть. Сочиненіе Козловскаго однодворца Петра Захарьина. 6 частей. Москва у в. типографіи 1793—1796 года.—8 д. л.

Эта интересная Арфаксадъ или халдейская вымышленная повъсть, содержащая въ себъ образъжизни и нравовъ древнихъ восточныхъ народовъ, новыя возстановленія чинопачалія, писпроверженіе вредной независимости, соединеніе обществъ, царствъ, воздвиженіе городовъ, первоначальныя причины военныхъ дъйствій. См. Опытъ россійской библіографіи Василія Соникова за № 2062, сказано: «книга рѣдка».





Заглавный листъ изъ

# ,,Ариеметики Магницкаго".

По рѣдкому экземпляру, изъ собранія А. Бурцева.

68. Атласъ гравюръ къ сочиненію Ровинскаго:—"Русскія граверы и ихъ произведенія".—67 листовъ различной величины.



Ланской А. Д. (1754-84).

Былъ генералъ-адъютантомъ и пользовался большимъ расположеніемъ Императрицы Екатерины ІІ. Грав. черн. манерой (изъ собранія Д. Ровинскаго).

Этотъ атласъ изданъ графомъ А. С. Уваровымъ и напечатанъ только въ количествъ 23 экземпляровъ, которые не появлялись на продажу въ Петербургъ, а были распроданы въ Москвъ въ самое короткое время до 40 рублей за экземпляръ.

Атласъ состоить изъ 67 гравюръ, отпечатанныхъ съ подлинныхъ старинныхъ досокъ, сохранившихся въ Академіи наукъ, Академіи художествъ и въ Главномъ Штаобъ, и этотъ атласъ составляетъ въ настоящее время художественную редкость, почему считаю необходимымъ поименоватъ всё помёщенныя въ немъ гравюры.

> Листъ I-й, рамка для заглавнаго листа съ изображеніемъ рождества Богородицы, работы ученика Трухменскаго, Василія Андреева.

- II и III, два листа работы Тепчигорскаго въ книгъ Бринка.
  - IV. Взятіе Нотебурга, гравюра Андріона Шхонебека.
  - V. Побъда при ръкъ Амовжъ, его же.
  - VI, Полтавская баталія, его же.
  - VII. Свадьба шута Шанскаго, его же.
  - VIП. Свадьба Екатерины I-й, его же.
    - ІХ. Баталія при урочищѣ Рилаксъ Фіоль, гравюра Алексѣя Зубова.
    - Х. Баталія при город'в Ваз'в, его же.
  - XI. Баталія при Грейгамъ, его же.
  - XII. Ботикъ Петра Великаго, на 2-хъ листахъ, гравюра Ивана Зубова.
  - XIII. Ботикъ то же, въ маломъ размъръ, его же.
  - XIV. Торжественный въбадъ послъ Полтавской баталіи, гравюра Петра Пикара.
  - XV. Заглавный листъ съ аллегорическими изображеніями побѣдъ Петра Великаго, гравюра Петра Пикара.
  - XVI. Акція графа Апраксица съ Ватрангомъ, гравюра Петра Пикара.
  - XVII. Заглавный листь къ «Овидіевымъ превращеніямъ», его же.
- XVIII—XXIX. 11 картинокъ къ «Овидіевымъ превращеніямъ», работы Любецкаго, Матвѣева, Мякишева и Ростовцева.
  - XXX. Планъ и укръпленія, гравюра Матвъева.
  - XXXI. «Предвъдъніе Божіе», гравюра Мякишева.
  - XXXII. Видъ Петербурга, гравюра Алексъя Зубова.
  - XXXIII. Видъ Константинополя, его же.
  - XXXIV. Торжественный ввозь въ Петербургъ Шведской эскадры, взятой въ плънъ, гравюра Девита.
  - XXXV. Видъ Головинскаго дворца на рѣкѣ Яузѣ, гравюра Девита.
  - **ХХХVI.** Видъ Москвы, на 4-хъ листахъ гравированныхъ Бликландтомъ.
  - XXXVII—LX. Изображеніе баталін, гравюры Снмонна, Бокау, Илармессена.

XL—LII. Гравюры къ описанію палать Академін наукъ. 12 листовъ, гравированныхъ Вартманомъ, Соколовымъ, Качаловымъ, Маттарнови и Поляковымъ.

> LIII. Иланъ Петербурга, гравированный Унферцагтомъ.

> LIV. Портретъ Кн. А. Кантемира, гравюра Виноградова.

LV-LVI. Портреты Императрицы Елизаветы Петровны, гравюра Чемесова.

LVII. Портртеъ Фельдма.

LVIII—LIX. Портреть графа Г. Г. Орлова, гравюра Чемесова.

> LX. Портретъ актера О. Волкова, гравюра Чемесова.

LXI. Портреть кн. Салтыкова, гравюра Герасимова.

LXII. Бюсть Екатерины II, гравера Колпашникова.

LXIII. Портретъ Парроселя, гравюра Колпашникова.

LXIV. Портретъ гр. Н. И. Панина, гравюра Радигь.

LXV. Портреть Ив. Бецкаго, гравюра Хенрикезъ.

LXVI. Портретъ Ейлера, гравюра Штенглина.

LXVII. Антиминсъ, гравюра Кондратьева. Это редчайшее издание куплено мною за 60 рублей въ роскошномъ переплетъ.

69. Археологическія письма А. Н. Оленина къ Н. И. Гифдичу. Санктпетербургъ, въ типографіи Императорской Академіи Наукъ, 1872 года.—Въ 8 д. л., 50 стр., 4 таблицы рисунковъ.

Археологическому Обществу выпало на долю завидная честь пом'встить въ своихъ изданіяхъ н'всколько нигдъ не напечатанныхъ статей нашего знаменитаго археолога А. Н. Оленина.

Книга съ приложениемъ 4 листовъ рисунковъ древностей.

70. Архітектура воінская: Гіпотетіческая і еклектіческая, то есть върное наставленіе какъ разнымі немецкімі, французкими і італіанскімі манірамі съ добры напечатано всего лишь 50 экземпляровъ».

прібыткомъ, такъ въ регулярної, какъ въ іррегулярноі фортіфікаціи пользоваться всэможно изъ семдмідесяті і болѣе разныхъ маніръ, которые оть лутчихъ нынъшныхъ інженеровъ выбраны, отъ часті же самимъ авторомъ ізданы. Въ разговоръ съ накоторою высокою особою ізъявлено отъ публичнаго профессора Штурма, і нынъ повелъніемъ царскаго пресвътлаго велічества напечатано въ Москвъ, лъта 1709, Марта 13 день.—Въ 12 д. л., 235 стр., съ фигурами.

Книга съ приложениемъ многихъ фигуръ на отдъльныхъ листахъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія чрезвычайно ръдки.

Купленъ мною экземпляръ въ СНБ, у В. И. Клочкова за 10 рублей (хорошо сохранившійся).

71. Атласъ калужскаго намъстничества, состоящаго изъ двънадцати городовъ и увздовъ, обмежеваннаго въ благополучное царствованіе всепресв'ятл'я тшія державнъпшія, великія государыни Императрицы Екатерины Алексфевны, самодержицы всероссійскія, учрежденнымъ оть Ея Имп. Вел. къ пользъ и спокойствію върноподданнымъ Ея Государственныхъ земель размежеваніемъ. — Санктпетербургъ, 1782 года. Въ большой листь, въ современномъ кожанномъ переплетъ.

Къ атласу принадлежитъ 40 гравированныхъ и раскрашенныхъ карть и плановъ и алфавитное описаніе нам'ястничества, состоящаго изъ дв'янадцати городовъ и увздовъ. 2 тома въ листъ. Книга зам'вчательная, какъ по содержанію, такъ и по ръдкости изданія. Хорошо сохранившіеся экземпляры ценятся отъ 20 до 40 рублей.

72. Атласъ рисунковъ съ старинныхъ пряничныхъ досокъ Вязниковскаго уфзда Владимірской губерній села Мстера. Изданіе Голышева. 1874 года.—Въ 4 д. л., въ картонажъ.

См. «Отчеть Императорской Публичной Библютеки» 1877 г., сказано:--- «принадлежить къ числу редкостей русской печати, потому, что его

Рисунки-же представляють едва-ли не един- Аллегорическая виньетка. 8. Заглавная виньетка ственный до сихъ поръ у насъ опыть върнаго изображенія русскихъ народныхъ пряниковъ, принадлежащихъ къ числу любопытнъйшихъ произведеній нашего бытоваго творчества.—Купленъ мною экземпляръ за 20 рублей.

73. Атласъ Россійскій, состоящій изъ 19-ти спеціальныхъ карть, представляющихъ Всероссійскую Имперію съ пограничными землями, съ приложенною при томъ генеральною картою великія сея имперіи сочиненной стараніемъ и трудами Императорской академіи наукъ. С.-Петербургъ, 1745 года. — Боль. л., 10+1 стр. текста и 20 раскрашенныхъ картъ, съ гравированными виньетками.

Этоть весьма любопытный атласъ представляеть собою новый опыть такого изданія на русскомъ языкъ.-См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, № 2047, сказано—«рѣдкая».—У Губерти—«Матеріалы для русской библіографіи» № 54. Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры р'єдки и ценятся на книжномъ рынке отъ 8 до 15 рублей (смотря по степени сохранности).

74. Афиша торжественнаго спектакля. Отпечатана въ количествъ 4150 экземпляровъ на веленевой бумагъ высшаго качества. Москва, въ типографіи Левенсона и Ко.—24 стр. и 15 рисунковъ.

Съ приложениемъ следующихъ 15 рисунковъ: 1. Аллегорическая виньетка работы художника Самокишъ-Судковской. 2. Фронтисписъ. 3. Заглавная виньетка къ оперъ «Жизнь за Царя», исполненная въ русскомъ стилъ, съ помъщеннымъ въ ней съ Высочайшаго разрешенія, миніатюрнымъ портретомъ Царя Михаила Өеодоровича; рисунокъ виньетки и портретъ исполненъ быль художникомъ Ропетомъ (хромолитографія). 4. Сцена изъ 1-го акта оперы «Жизнь за Царя» въ древне-русскомъ стиль, въ орнаменть изъ цвътовъ, исполненная художникомъ Рябушкинымъ (хромолитографія). 5. Перечисленіе дъйствующихъ въ первомъ актъ упомянутой оперы лицъ-въ орнамент русскаго стиля (хромолитографія). 6. Сцена эпилога той же оперы, исполненная художникомъ Рябушкинымъ (хромолитографія). 7. томиною, представленный двора Ея Импе-

къ балету «Прелестная жемчужинка», работы академика фонъ-Гогена (хромолитографія). 9. Часть текста программы балета въ рисункъ, изображающемъ жемчужинку, спящую въ раковинъ, и спускающагося къ ней въ солнечномъ лучъ генія земли; рисунокъ работы художника Первухина (хромолитографія). 10. Часть текста программа балета въ рисункъ изображающемъ царя коралловъ и генія земли (хромолитографія). 11. Часть текста программы балета въ рисункъ, изображающемъ битву царя коралловъ и генія земли (хромолитографія). 12. Часть текста въ виньеткъ (хромолитографія). 13. Окончаніе текста въ рисункъ, изображающемъ апофеозъ-торжество Амфитриты (хромолитографія). 14. Перечисленіе дъйствующихълицъбалета въ орнаментъ. 15. Рисунокъ художника Первухина, изображающій разъездъ изъ иллюминованнаго Большого театра въ Москвъ (хромолитографія). — Программа вложена въ изящный переплетъ желтаго цвъта. На верху крышки переплета пом'вщенъ малый государственный гербъ. Внутреннія стороны переплета—темнобирюзоваго цвъта, съ тисненными золотомъ грифонами герба Царствующаго Дома Романовыхъ, окаймленныя золотомъ (dentelle). На объихъ внутреннихъ сторонахъ помѣщены въ центрѣ тисненные золотомъ иниціалы Ихъ Императорскихъ Величествъ въ орнаментъ.

Типографскія и литографскія работы по изданію программы торжественнаго спектакля были исполнены у А. Левенсона (въ Москвъ).

75. Ахука-Макхана талымъ-наби или книга богословія Магометова, во увеселеніе меланхоликовъ, переведена съ французскаго Өедоромъ Каржавинымъ. Изданіе Новикова и Ко. Москва, въ университетской типографіи у Новикова, 1783 года.—Въ 8 д. л., 38 стр.

Это сочинение заимствовано изъ книги Халкондила «о Турецкомъ государствъ», напечатанной въ Парижъ въ 1632 году. См. Березинъ-Ширяевъ: «Матеріалы для библіографіи», № 288. Означенная брошюрка въ настоящее время очень ръдка, щънится отъ 5 до 8 рублей.

76. Ацисъ и Галатея. Балеть съ пан-

РАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА НЪКОТОРІМИ ЗНАТ- ОТВЪЧАСТЬ: Я ПО СМЕРТЬ ПИТЬ НЕ ПЕРЕСТАНУ. ХОЗЯИНЪ ными обоего пола особами, на большомъ театръ въ новомъ зимнемъ дворцъ въ Санктпетербург в Февраля 6 дня 1764 года Печатана въ С.-Петербургъ, при Императорской Академіи Наукъ. — Въ 4 д. л., 11 стр.

Этоть радчайшій балеть состоить изъ 16 явленій, въ которыхъ исполняли роли великій князі Навель Петровичь, насл'вдный принцъ курляндскій и многія знатныя придворныя особы, фамиліи которыхъ всв поименованы.

Балетъ сочиненъ Францискомъ Гильфердингомт придворнымъ директоромъ балетовъ, а музыка къ пему написана Штарцемъ, придворнымъ капельмейстеромъ и директоромъ концертовъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія въ настоящее время составляють библіографическую різдкость, и совсізмъ не находимы въ книжной торговлъ.

## Б.

77. Бабушкины сказки. Издалъ Сергъй Друковцовъ. Москва, въ университетской типографіи, 1778 года.—Въ 8 д. л.

Въ 1778 году г. Друковцовъ издалъ «Бабушкины сказки». Авторомъ посвящены ІІ. А. Демидову. Въ посвящени своемъ авторъ говорить: «разбирая стародавнія свои бумаги, нашелъ «Бабушкины сказки», которыя тебь, благодьтелю моему вручаю, а я съ почтеніемъ моимъ прибуду». Вськъ «Бабушкиныхъ сказокъ» въ изданіи Друковцова было 31 сказка, и по редкости этой книжки прилагаю выписку (см. 22 сказку).

«Къ трезвому хозянну по утру рано пріфхалъ пьяный гость. Просиль водки, вина, пива, меду, квасу, воды. Хозяинъ сказалъ: ничего нѣть. Гость ворчаль, кричаль, — хозяинь все молчаль. Спросить гость: отъ чего жена твоя такъ худа? хозяниъ

сказалъ: вы съ мосю женою равны: а ей умершаго брата, по смерть свою не забыть. Гость разсердясь сказаль: я по смерть къ тебъ въ домъ не пойду! Хозяинъ отвъчалъ: а я по смерть мою и просить не стану».

Г-нъ Н. Сахаровъ въ своихъ сказкахъ говорить, что это изданіе было выдаваемо за русскія сказки; было повторено въ 1781 году. Мы теперь не въ состояніи передать, почему эти сказки прежде считались важными; почему наши старики дорожили ими. М. И. Макаровъ такъ отзывался о семъ издатель: въ 1778 г., нъкто Друковцовъ, зам'вчательный сатирическій прозаикъ своего періода, и большой проказникъ, издалъ съ иъкоторыми измѣненіями собраніе сказокъ подъ именемъ «бабушкиныхъ».

Означенная книжка въ настоящее время редка.

78. Багаутъ-Гета или беседы Кришны съ Артуномъ, съ примъчаніями, переведенныя съ подлинника, писаннаго на древнемъ браминскомъ языкъ, называемомъ-Санкритти на англійской, а съ сего на Россіи языкъ. Москва. 1788 года.—Въ 8 д. л. (въ совр. кож. переп.).

Книга эта, заключающая въ себѣ эпизодъ изъ Магаба-раты, съ англійскаго переведена на русскій языкъ А. А. Петровымъ и пользовалась большимъ уваженіемъ среди масоновъ.

См. у Губерти—№ 124.

79. Барона Бильфельда политическія наставленія, переведены съ французскаго княземъ Шаховскимъ и Ангономъ Барсовымъ. 2 части. Москва 1768-1775 г.-Въ 4 д. л.

См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 2233, сказано:—«Книга очень ръдка»; отвъчаеть: оть того, что ты много пьешь. Гость есть у Геннади. См. книжныя ръдкости за № 24.



80. Басни Крылова. Миніатюрное изданіе 1855 г., 256 д. л., 86 стр.



И. А. Крыловъ.

Знаменитый баснописецъ.—Съ гравированнаго портрета Ив. Фридрицъ.

Воть величина книжки и обозначенія числа строкъ.



Означенное изданіе, «Басни Крылова», миніатюрное изданіе съ литографированнымъ бюстомъ Ивана Андреевича Крылова; встхъ помъщено въ этомъ изданіи 25 басенъ. На парижской выставкі между примъчательностями типографскаго искусства была выставлена самая маленькая книжка, «Божественная комедія» Данта, изданная въ Милант, но описываемая зд'ясь-«Басни Крылова»-по объему еще меньше комедін Данта, что на пространствъ одной страницы басенъ помъщено 20 строкъ, тогда какъ на такомъ же пространствъ въ комедіи Данта помъщено 17 строкъ; въ настоящее время означенное изданіе представляеть большую библіографическую ръдкость. См. «Книжныя ръдкости Геннади» за № 197, «Извъстія Арх. общества» т. III стр. 461, см. «Отчетъ Императорской Публичной Библіотеки» за 1856 годъ; книга ценится отъ 50 до 80 рублей.

81. Басни нравоучительныя съ изъясненіями барона Голберга. Перевелъ Денисъ-фонъ-Визинъ, при Императорскомъ Московскомъ университетъ, 1761 г.—8°, 190 нум. (считая загл. листъ) и 1 нен. стр. (погръшности).

Эта ръдкая книга содержитъ въ себъ 82 басни и въ концъ каждой изъ нихъ находится «изъясненіе». См. «Опытъ россійской библіографіи» В. Сопикова—№ 2146.

82. Басни русскія, извлеченныя изъ собранія И. А. Крылова, съ подраженіемъ на французскомъ и итальянскомъ языкахъ разными авторами. 2 части. Парижъ, 1825 года. 1-я часть—245 стр., 2-я часть 378 стр.

Съ двумя предисловіями: на французскомъ— Лемонтея, на итальянскомъ—Салфія, съ гравированнымъ портретомъ Крылова и пятью гравюрами. Означенное изданіе въ Россіи— рѣдкое; цѣнится отъ 20 до 25 рублей.

83. Басни Талмудовы отъ самихъ жидовъ узнанныя и чрезъ новую ересь сяпвециціуховъ, или противу талмудистовъ, открытыя прежде въ Краковъ; за изволеніемъ власти на Польскомъ языкѣ, въ лѣто 1758 года, напечатанныя, нынѣже на русскомъ языкѣ.—Киръ—1 т. б. д. л. п. с. ц. д.—переведенная; напечатаны въ типографіи Почаевской, 1772 года, 8 д. л.

См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова—за № 2158, сказано: «весьма р'ёдка».— Ц'єнится до 50 рублей.

84. Басни Фредра, изданныя Кошанскимъ, профессоромъ лицея. Санктпетербургъ. Въ медицинской типографіи, 1814 года.—Въ 8 д. л., 200+1 стр.

Книга посвящена авторомъ Кошанскимъ — «Всенресвътлъйшему Державнъйшему Великому Государю Александру Павловичу».—За посвящениемъ слъдуетъ увъдомление, въ которомъ говорится, что всъмъ извъстно, сколько древние языки необходимы для образования новъйшихъ. Лучший способъ учитъся онымъ есть чтение самыхъ писателей, но древние

писали не для дътей. Думалъ-ли Фредръ, что басни его, гдъ часто пороки римлянъ являются какъ въ десіансъ академіи, во оной академіи, въ зеркалъ, будутъ служить въ потомствъ руководствомъ для юношества, но они достойны чтенія дътей: ибо слогъ ихъ легокъ, пріятенъ и забавенъ, а языкъ такъ чистъ, какъ былъ во время Августа.

Это изданіе въ настоящее время считается радкимъ.

Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей.

85. Балтазара Граціана, придворный человъкъ. Переведенъ съ гишпанскаго языка на французскій Амелотомъ де-ла Уссей, а съ французскаго на россійскій—Сергъемъ Волчковымъ. Въ Санктпетербургъ, 1760 года (безъ означенія мъста печати), 382+21 стр.

Сія книга посвящена переводчикомъ Сергвемъ Волчковымъ Императрицъ Аннъ Іоанновиъ. Но есть экземпляръ съ новымъ заглавіемъ 1740 года и съ посвященіемъ принцу Ивану Антоновичу; но эти экземпляры, съ новымъ посвященіемъ, составляютъ большую библіографическую ръдкость; по вступленіи на престолъ Императрицы Елисавиты Петровны послъдоваль указъ о перепечатаніи заглавій и мъстъ, напечатанныхъ въ церковныхъ и гражданскихъ книгахъ съ именемъ правительницы Анны Ульрихъ и принца Ивана Антоновича.

Чтобы дать понятіе о семъ різдкомъ указів, таковой для любителей и прилагаю.

По вступленіи на престолъ Императрицы Елисаветы Петровны, послѣдовалъ указъ о перепечатаніи заглавій и м'єсть, напечатанныхъ въ церковныхъ и гражданскихъ книгахъ съ именемъ правительницы, Анны Ульрихъ и принца Ивана Аитоновича, который для любопытныхъ здѣсь прилагается.

«Въ прошломъ 1743 году, во исполненіе имянного Ея Императорскаго Величества указа, о собраніи всѣхъ церковныхъ книгъ печатанныхъ въ 1740-мъ и 1741-мъ годѣхъ, для извѣстнаго въ нихъ тогдашнихъ титуловъ переправленія въ одно мѣсто, изъ Правительствующаго Сената въ народъ Ноября 12 дня печатными указами публиковано, дабы всякъ кто имѣстъ церковныя или гражданскія книги печатныя въ вышеписанныхъ годѣхъ, для надлежащаго въ тогдашнихъ титулахъ переправленія объявили: синодальныя въ Московскую и Санктпетербургскую, а Кіевскія и Черниговскія въ та-

ныя жъ въ Десіансъ академіи, во оной академіи, которыя по переправленіи паки тімь же людямь отданы будуть безъ удержанія; ежели же кому за дальностію или иныхъ ради какихъ либо невозможностей самому, или чрезъ кого другова переслать въ тѣ типографіи будеть невозможно, то въ губерніяхъ въ губернскія, а въ провинціяхъ и городъхъ въ воеводскія канцеляріи при доношеніяхъ подавать, а тъмъ мъстамъ собирая при первыхъ оказіяхъ отправлять куда надлежить и по томужъ обратно возвращенія требовать, а понеже тіхъ церковныхъ разныхъ печатныхъ книгъ, изъ которыхъ показанные листы перем'внить надлежало, не малаго числа не прислано, и для того въ Святьйшемъ Сунодъ опредълено: во Святыхъ церквахъ и въ архіерейскихъ дом'яхъ въ библіотекахъ, и въ другихъ мѣстахъ, какъ духовнымъ персонамъ, такъ и священно и церковно-служителямъ, и служителямъ же домовъ архіерейскихъ и монастырскихъ у себя прилъжно осмотръть, и буде гдъ у кого найдутся съ помянутымъ извъстнымъ титуломъ какія печатныя церковныя книги, оныя собирать въ духовныя команды куда по близости способнее, и вынувъ изъ нихъ только следующіе для исправленія одни листы отослать въ типографіи гдв что печатано, какъ наискорће безъ всякаго задержанія и медденія, чтобъ въ провозахъ цалыхъ встхъ книгъ (изъ которыхъ въ нъкоторыхъ только начальной одинъ листъ слъдуеть перем'внить) излишней убытокъ и трудъ произойти не могъ; въ протчемъ же какъ въ отсылкахъ въ типографіи однихъ листовъ, такъ и вижсто оныхъ исправленными листами изъ тъхъ типографій возвращение чинить во всемъ по преждепосланнымъ Ея Императорскаго Величества изъ Святьйшаго Правительствующаго Сунода и изъ Правительствующаго Сената указамъ непремѣнно. Того ради по указу Ея Императорскаго Величества, Правительствующій Сенать Приказали: кто светскія персоны у себя церковныя книги съ бывшими въ два прастижельна титулами имая по нына еще гла надлежить не объявили, тобъ они оные изъ книгъ листы объявляли съ публикованія въ каждомъ м'есте сихъ указовъ конечно въ мъсяцъ, а кто въ тотъ срокъ не объявить, съ такими учинено будеть какъ Ея Императорскаго Величества указы повелевають безъ всякаго упущенія; также которыя гражданскія книги, манифесты, присяги, и протчее какогобъ званія что

о чемъ ни было печатаны на Россійскомъ и иностранныхъ языкахъ, а во оныхъ упоминаются въ бывшія два правленія изв'єстные титулы, а кто какъ духовныя такъ и гражданскаго чина люди, Русскія и иноземцы оныя въ рукахъ своихъ имъя но прежде публикованнымъ о томъ указамъ по нынъ не объявили тобъ все то, а именно: манифесты, присяги и протчее какогобъ званія оныя ни были объявляли въ Санктистербургъ въ Сенатъ, въ Москвъ Сенатской конторъ, а книги въ Санктистербургъ-жъ въ Десіансъ академін, а въ Москвъ опредъленнымъ отъ той канцеляріи, въ губерніяхъ, провинціяхъ и городъхъ все то въ губернскія и воеводскія канцеляріи съ публикованіяжь въ каждомъ мъсть указовъ конечножъ въ мъсяцъ, а буде кто въ тоть срокъ не объявить, съ такими учиненожъ будеть какъ указыжъ повелъвають безъ всякаго упущенія, и изъ губерней и провинцей и городовъ вышеписанныя манифесты присяги и протчее присылать въ Сенать и въ Сенатскую контору куда по близости способиве, а книги въ Десіансъ академію, и по присылкъ учинить какъ объ нихъ прежними опредъленіями учинено». Печатанъ въ Сиб. и Москвѣ 1748 года. См. у Сопикова II ч. стр. 273.

86. Безъ заглавія и ложное счастіе. Повъсти съ приложеніемъ раскольничьихъ стиховъ. Въдисловчка. Петербургъ, типографія Неклюдова. 1872 г.—Въ 8 д. л., 207 стр.

Въ концѣ книги помѣщено приложеніе раскольничьихъ стиховъ и пѣсенъ и на 158 страницѣ помѣщенъ «Сонъ Богородицы», а затѣмъ нѣсколько заговоровъ и заклинаній на разные случаи, и кромѣ того «сказаніе о двѣнадцати пятницахъ». На страницѣ 178, въ заключеніе, помѣщенъ—«Скопческій паспортъ».—Изданіе это въ настоящее время рѣдко.

Купленъ мною экземпляръ за 2 рубля.

87. Безъ ярлыка. (Внъ колеи). Романъ въ 4 частяхъ Соч. А. Коренева. С.-Пе тербургъ, 1872 года.—Въ 8 д. л.

Романъ Л. Коренева. «Безъ ярлыка» отличается замъчательной логической стройностію и литературнымъ блескомъ въ изложеніи.

Книга въ настоящее время почти не находима въ продажѣ и принадлежитъ къ числу библіографическихъ рѣдкостей.

Купленъ мною экземиляръ, хорошо сохранившійся, за 10 р.

88. Бесъдованіе Максима Грека о пользъ грамматики. Печатано въ Москвъ. 1782 года.—Въ 16 д. л. 79 стр. (Безъ означенія типографіи).

Эта весьма рѣдкая книжка содержить въ себѣ слѣдующіе отдѣлы:

 Сословія именъ по Азъ, В'єди; съ толкованіемъ славянскимъ.
 Толкованія грамматическаго двумъ молитвамъ: Царю Небесный и Отче Нашъ.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 3 руб.

89 Бесъды о молитвъ. Переводъ. С.-Петербургъ, въ морской типографіи, 1818 года.—Въ 12 д. л., 72 стр.

Въ началѣ этой довольно рѣдкой книжки слѣдуетъ краткое предисловіе отъ переводчика, въ которомъ онъ говоритъ, что:

«Ежели когда-либо можно благосившиве молить Господа Вседержителя, дабы великомилосердіе Его отъ зла предохраняло насъ, то конечно въ нынъшнее время безмятежное, когда мы чудно защищенные отъ водарявшагося почти во встать Европейскихъ земляхъ духа адскаго, и, силами сея защиты возстановившіе отъ наглостей и хитростей его опроверженныя племена человъческія, должны благодарить и прославлять Творца, своимъ благочестіемъ и возсыланіемъ молитвы. Время же казни есть время во всемъ безропотно теривть по грвхамъ содъланнымъ, чтобы истребились ихъ скръпляющеся корни. И такъ я безъ суетности могу предложить сей малый трудъ мой въдающимъ только Россійской языкъ любезнымъ моимъ соотчичамъ. Вторженіе врага въ ніздро Отечества нашего злодъя вооруженнаго всъмъ къ злобъ принадлежнымъ, сильнаго и алчнаго и дерзкаго --- есть воспосл'едованіе в'ечно достопамятное намъ, попущенное Божінмъ судомъ завсегда праведнымъ, следственно нудящимъ образумиться человъка неправеднаго, дабы раскаявшись онъ спасался отъ нескончаемыхъ мукъ, наступающихъ для нечестивыхъ».

90. Бесъда на гробъ младенца о безсмертіи души, тогда токмо утъщительномъ, когда истина онаго утверждается

на точномъ ученіи въры и церкви. Сочиненіе Евстафія Станевича; второе изданіс. Санктпетербургъ, въ типографіи Императорской россійской академіи, 1825 года.— Въ 8 д. л., 316 стр.

«Беседа на гробе младенца о безсмертін души» издана по Высочайшему повельнію. Чтобы дать нъкоторое понятіе о сей книгь, прилагается выписка изъ оной: см. стр. 1. «Горестное ваше письмо, я получиль. Я не могь не разделить съ вами, скорби вашей. Слезы, сія последняя дань, потекли на могилу вашей дочери. Мысленно обнялъ гробъ ея, и сердце мое воздало ей печальное цълованіе. Рано увялъ цвътъ жизни ея; не объемлеть она болъе своей матери, не увеселить ее своею улыбкою; однако осиротело воспоминаніе, какъ легкое облако, плавающее въ освъщении лунномъ и уединенно носящееся надъ безмольною пустынею, нъкогда процвътавшею, осталось намъ. Но ужели жизнь ея на всегда погасла, ужели все окончилось съ ея смертію, ужели какъ безсловесное животное и человекъ умираетъ?!..--Мысль столько-жъ ужасная, сколько и тягостная. Мысль, наче увеселяющая элодія, всякаго-же добраго, въ отчаяніе привесть могущая; мысль съ принятіемъ коей всякому общественному благостроенію должно низвратиться, всякому изящному, о добр'в понятію погибнуть; какъ напротивъ съ отвержениемъ оной, благоление норядка возникаеть; цвітуть добродітели; благіе нравы украшають человічество; кріпять союзы граждань; утверждають общество и становятся твердынею царства, дрожайшимъ возглавіемъ взаимнаго дов'трія, вожделъннымъ союзомъ дружества и сладчайшимъ залогомъ супружней върности. Кратко, на уничтожени мысли оной, заря безсмертія возгорается на гробахъ тлівнія и денница въчности возсіяваеть въ сердцахъ нашихъ; небо преклоняется къ землъ и сопрягается съ нею любовію».—Это сочиненіеЕ. Станевича въ настоящее время редко попадается въкнижной торговле. Книга редка; ценится отъ 2 до 3 рублей.

91. Бесѣды, сирѣчь Св. Іоанна Златоустаго, толкованіе на 14 посланій святаго Павла апостола. Изданіе 2-е. Москва, 1765 года.—Въ листь.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія въ настоящее время принадлежать къ числу библіографическихъ рѣдкостей. См. «Отчетъ Императорской Публичной Библіотеки» за 1875 годъ, стр.—61.

92. Бесъды, сиръчь толкованіе на четыренадесять посланій святаго апостола Павла, исполненное богословскихъ догматическихъ, таинствепныхъ православныхъ ръшеній, философскихъ же и нравоучительныхъ изряднъйшихъ сказаній и поученій душеспасительныхъ; переложены съ греческаго, исправлены и изданы іерочонахомъ Захаріемъ Копистенскимъ. 2 части. Кіевъ, 1823 года.—Въ листь.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія въ настоящее время составляють библіографическую рідкость.

См. «Опытъ русской библіографіи» Вас. Сопикова—№ 457, гдѣ сказано: «очень рѣдка».

93. Библіографическое обозръніе русских в літописей. Д. В. Політова. С.-Петербургъ. 1850 года, вътипографіи Академіи Наукъ. (8), 148 стр.

Означенная книга была оттиснута въ небольшомъ количествъ экземиляровъ.

Содержаніе ея взято изъ «Журнала Мин. Нар. Просв.» ч. 64 (1849 г.), отд. II.

Въ предисловіи сказано: «Статья сія составляеть отрывокъ труда, предметомъ котораго будеть подробное разсмотрѣніе книгь, относящихся къ русской исторіи».

Зд'ясь описаны 18 книгь, заключающихъ въ себ'я разныя л'ятописи, указаны разныя изданія ихъ, подлинники, съ которыхъ они печатаны, содержаніе, разнор'я вставки и проч.

Изданіе ръдкое.

94. Библіографическія изв'єстія овновь вышедшихъ книгахъ въ Москв'в, С.-Петербург'в и другихъ городахъ въ 1846 г., издаваемыя книгопродавцемъ Н. Н. Улитинымъ. Москва. Въ типографіи А. Семена.—Въ 4. д. л.

Всего, какъ извъстно, вышло только иять листовъ названнаго изданія. Въ началѣ помѣщено извъстіе о журналахъ 1846 года. Книги исчислены безъ всякаго порядка, по мърѣ ихъ появленія въ свѣть. Листы эти принадлежать къ числу библіо-

графическихъ редкостей и почти не находимы въ продаже.

95. Библіографія и дъятельность Роберта Овена. Соч. Артура Буть. Переводъ съ англійскаго. С.-Петербургъ, 1870 года.

Довольно любопытная книжка, содержащая въ себъ весьма подробную библіографію и дъятельность извъстнаго Роберта Овена.

Книжка въ настоящее время принадлежитъ къ числу библіографическихъ ръдкостей, такъ какъ въ самый-же годъ выпуска, т. е. 1870 г., всъ экземпляры этого изданія распоряженіемъ цензуры вельно уничтожить.

96. Библіографическія записки. Періодическое изданіе. Три тома. 1 т. 1858 года, VII+770 ст., съ портретомъ Н. И. Новикова. 2. т. 1858 года, VII+672 ст., съ портретомъ Д. И. фонъ-Визина и 3. т. 1861 года, VI+702 стр., съ портретомъ А. Н. Радищева. Санктистербургъ.—Въ 4 д. л.

«Библіографическія Записки» издавались Н. М. Щенкинымъ, подъ редакціею А. Н. Афонасьева и М. П. Полуденскаго; въ запискахъ принимали дъятельное участіе Галаховъ, Геннади, Гротъ, Забълинъ, Кобеко, Лонгиновъ, Тихонравовъ и мн. другіе; онъ выходили два раза въ мъсяцъ. Въ 1859 г. вышло 24 номера, которые и составили первый томъ; въ 1859 г. записки выходили также два раза въ мѣсяцъ, кромѣ іюля и августа. Всего въ 1859 г. вышло 20 номеровъ, которые и составили второй томъ. Въ концѣ оглавленія этого тома была помъщена отъ редакціи слъдующая публикація: «редакція «Библіографических» Записокъ», отвлекаемая другими учеными работами, вынуждена пріостановить свое изданіе на годъ или на два, смотря по обстоятельствамъ». Въ 1861 году изданіе «Записокъ» было возобновлено. Въ этомъ году также было издано 20 номеровъ, которые составили третій томъ «Записокъ».

Въ настоящее-же время «Библіографическія Записки» въ нолномъ видѣ — считаются рѣдкостью. —См. у Остроглазова «Кн. рѣдкости» № 16. —Березинъ-Ширяевъ—VIII, 82. «Русская Старина» за 1889 г. № 2.

Купленъ мною экземпляръ за 25 рублей.

97. Beshreibung und Gebrauch einer Universal. Sonnen - Uhr verfertiget von Isaac Bruckner Mechanico bei der Kayserl. Academie der Wissenschaften in St. Petersbourg 1735. Gedruckt bei der K. Ac. der Wiss.—Описаніе и употребленіе универсальных солнечных часов, сдуланных оть Ісаака Брукнера Механіка при Імператорской Академіи Наукъ въ Санктпетербург 1735 Печ. при Імп. Акад. Наукъ.—4°, 27 стр. Съ грав. изображеніемъ часовъ и таблицею; на нъм. и русск. языкахъ.

Эта брошюра была напечатана въ небольшомъ количествъ экземпляровъ и теперь составляеть замъчательную библіографическую ръдкость.

98. Berichte über die Zeistungen im Bereiche der Mineralogie, Geognosie, Palaeontologie und mineralogischen Chemie in Russland, für die Jahre 1846—50, von S. Kutorga. (Aus den Verhandlungen der Mineralogischen Gesellschaft zu St. Petersbourg, Jahrg. 1850—51, besonders abgedruckt.)—St.-Petersburg. Gedruckt bei Karl Kray. 1851. (8) 50 ctp.

Въ этой брошюрѣ помѣщено пять годичныхъ отчетовь о геологическихъ трудахъ въ Россіи. Они читаны были въ годичныхъ засѣданіяхъ минералогическаго общества. Здѣсь изложено и содержаніе записокъ, издаваемыхъ обществомъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры рѣдки.

99. Библіографическіе матеріалы. Опись книгъ, брошюръ и статей библіотеки сенатора Н. П. Смирнова. С.-Петербургъ, въ типографіи А. Пороховщикова. 1898 года.—Въ 8 д. л., XVI+687 стр.

Эти чрезвычайно любопытные библіографическіе матеріалы распред'єлены сл'ёдующимъ порядкомъ:

1. Палеографія. 2. Книгопечатаніе и законы о цепзур'в и печати. 3. Библіографія. 4. Библіотеки. 5. Музеи и Архивы. 6. Книжная торговля.

Всего въ изданіи подробно описано Н. II. Смирновымъ 2905 нумеровъ, изъ которыхъ есть иткоторыя весьма редкія и ценныя изданія.

Первоначальная цена каталогу была 15 рублей.

даніе П. А. Ефремова (въ количествъ ста экземпляровъ). Приключение Густава III, короля шведскаго. 1788 года іюля 6-го дня,—сатирическое стихотвореніе В. П. Петрова. С.-Петербургъ. Типографія И. И. Глазунова. 1867 года.—Въ 16 д. л., 30 стр.

Въ 1867 году II. А. Ефремовъ издалъ небольшую брошюрку подъ заглавіемъ «Библіографическій Сборникъ», въ которомъ описывается приключеніе Густава III, короля шведскаго, 1788 г. іюля 6-го дня—сатирическое стихотвореніе В. II. Петрова.

Въ своемъ вступлении издатель говоритъ, что-«въ дополнение къ издаваемымъ мною «матеріаламъ для исторіи русской литературы», я намітренъ время отъ времени, печатать тв изъ произведеній (въ стихахъ и прозѣ) нашихъ писателей XVIII стольтія, которыя, или вовсе не были напечатанными, или составляють особенную библіографическую редкость, но при этомъ не имфють важнаго значенія для изследователя русской литературы, а более интересны для библіографа и составляють предметь его исканій. Эта исключительная цёль обусловливаетъ и печатаніе настоящаго сборника въ самомъ ограниченномъ числъ экземпляровъ, на первый 100, а если и это окажется много, то не болье 50.-Печатаемое въ нынъшнемъ выпускъ сатирическое стихотвореніе В. А. Петрова—«Приключеніе Густава III короля шведскаго» по словамъ мит. Евгенія (словарь Св. пис. п., 118) было напечатано въ 1788 г. только въ 50 экземилярахъ; оно уже давио сделалось величайшею библіографической редкостью. Не извъстно ни одному изъ библіографовъ нашего времени; только начало стихотворенія до словъ:-«клади всю Русь подъ саблю» сохранилось въ корректурныхъ листахъ въ библіотект М. II. IIoлуденскаго и было перепечатано А. Н. Афонасьевымъ въ «Библіографическихъ Запискахъ» 1859 года (М 19, ст. 605—608). Нынъ благодаря обязательной благосклопности А. О. Бычкова, оно печатается по рукониси, хранящейся въ его обширномъ собраніи». Далее авторъ книги говорить, что-«напомню я вкратцт читателямъ о Густавт III и его «приключеніи», послужившемъ основою стихотворенія. Густавъ III, король шведскій, сынъ и преемникъ слабаго Фридриха - Адольфа, царствовалъ съ 1771 г. по 1792 г. Онъ быль человъкъ ландскій. Послідній однако пропустиль удобное

100. Библіографическій Сборникъ. Из-Тобразованный, умный, отважный и рішительный, но вместе съ темъ крайне тщеславный и расточительный и имфаъ несчастную слабость выказываться полководцемъ и доблестнымъ рыцаремъ давно минувшихъ временъ, въ чемъ доходилъ не редко до донкихотства.

> Почти во все время своего царствованія онъ пользовался любовью народа и ненавистью аристократіи, у которой при самомъ вступленіи на престоль отняль власть, находившуюся въ ея рукахъ со смерти Карла XII. Съ Россіей Густавъ III сначала быль въ дружескихъ отношеніяхъ и дважды прівзжаль на свиданіе съ императрицею Екатериною II: одинъ разъ въ Петербургъ (въ 1777 году), и другой разъ въ Фридрихсгамъ (въ 1783 г.) Императрица при этомъ хорошо узнала его слабыя стороны и впоследствій превосходно умела пользоваться ими для своихъ политическихъ целей.

> Получивъ отъ нея 250 т. рублей, въ видѣ вознагражденія издержекъ за потадку въ Фридрихсгамъ, Густавъ III отправился путешествовать по Европъ и этимъ путешествіемъ, сопряженнымъ съ разными выходками и крайней расточительностью, много потерялъ въ мн'вніи своего народа, а Россіи доставилъ случай на свободъ управиться съ его союзниками турками.

> Въ 1788 г. Англія и Пруссія начали подстрекать его къ войнѣ съ Россіею, чтобы пользуясь войной ся съ турками, онъ возвратилъ все прежнія утраты земель шведскаго королевства. Густавъ III легко поддался къ искушенію и предлогь къ войнѣ нашель въ незначительной схваткъ шведскаго отряда съ русскимъ, при ссорѣ за мостъ на пограничной ръчкъ Кюмени. Утверждаютъ даже, что онъ велълъ перерядить часть шведовъ въ русскіе мундиры и напасть имъ на другихъ шведовъ. Эта, неожиданная для Россіи война, началась літомъ 1788 г., при самыхъ неблагопріятныхъ для нея обстоятельствахъ; ибо всъ военныя силы были на югь и даже Петербургь быль безъ защиты. Темъ не мене, императрица отвергла непом'єрныя условія Густава III для мира, и наскоро были собраны всѣ средства къ оборонъ. Самъ великій князь Павелъ Петровичь отправился въ походъ, но однако вскоръ быль отозвань императрицею. Сухопутнымъ войскомъ въ Финляндіи начальствоваль король Густавъ, а флотомъ-его брать, герцогь Карлъ Зюдерман-

время для нападенія и даль срокъ собраться всему русскому флоту, такъ что въ морскомъ сраженіи при о. Гохландъ, 6 іюля 1788 г., шведы были разбиты и принуждены уйдти къ Свеаборгу. На сухомъ пути самъ Густавъ предпринялъ осаду Фридрихсгама, но представители аристократической партін въ войскъ успъли въ это время составить заговоръ, извъстный подъ именемъ «Аньяльскаго Союза». Въ началъ августа военные начальники объявили королю, что они не могуть принимать участія въ наступательной войнь, начатой безь согласія государственныхъ чиновъ, а солдаты отказались идти на штурмъ. Не смотря на все убъжденія короля, онъ не могь ничего сделать, а между темъ было получено извъстіе о вторженіи датчанъ въ Швецію и Густавъ III поспъшилъ въ Стокгольмъ, куда и прибыль въ сентябръ. «Аньяльскій Союзъ» (т. назв. отъ Аньяльской мызы, куда собирались заговорщики) вступиль, между тымь, вь переговоры съ русскими и заключилъ перемиріе. До этого момента войны, В. Петровъ довольно подробно передаетъ всъ обстоятельства похода, о пророчествъ Карла XII Густаву III. Изъ чего и можно заключить, что стихотвореніе написано въ последней четверти 1788 г. Сама императрица также не оставила безъ насмешки неудачную попытку Густава III и написала по этому поводу комическую оперу «Горе - богатырь». Добавлю еще, что Густавъ III, при помощи угрозъ Англіи, съумълъ удачно раздълаться съ датчанами и этимъ возвратилъ себъ часть потерянцаго уваженія и любви городскаго и сельскаго населенія, а опираясь на него и на духовенство, онъ еще разъ успълъ сломать на сеймъ 1783 г. враждебную себъ аристократію и еще болье расшириль королевскую власть и подняль значеніе средняго сословія, предоставивъ ему доступъ ко всемъ государственнымъ должностямъ, прежде исключительно принадлежавшимъ аристократамъ. Войну съ Россіею онъ продолжаль съ неровнымъ успѣхомъ до половины августа 1790 г. Шведскій флотъ неоднократно терићањ пораженія отъ русскаго, но и русскій флоть быль разбить въ іюнь 1790 г. Густавъ III однако не извлекъ выгоды изъ этой побъды: онъ уже задумалъ въ это время воевать съ Франціей, за освобожденіе Людовика XVII. Миръ съ Россією быль заключень 14 августа и все было оставлено по прежнему, какъ и до начала войны.--Послев этого Густавъ началъ деятельно готовиться Суда не движны смерть толкаеть

къ войнъ съ Франціей, въ союзъ съ Россіею и нъмецкими государями, для чего и предпринималъ пофадку въ Германію, но по возвращеніи его оттуда, аристократическая партія, опасаясь новыхъ стісненій, різшилась прибізгнуть къ убійству. Въ ночь на 17-е марта 1792 г., во время маскарада, Густавъ былъ раненъ выстреломъ изъ пистолета отставнымъ гвардейскимъ маіоромъ Анкарестремомъ и умеръ черезъ 12 дней».

См. «Библіограф. Сборникъ» П. А. Ефремова, IV стр. Чтобы дать понятіе о сей р'ядкой книжкі, прилагаю при семъ сатирическое стихотвореніе В. II. Петрова.

#### приключение

## ГУСТАВА III. КОРОЛЯ ШВЕДСКАГО,

1788 г., іюля 6 дня.

Густавъ. Въ поков жить уставъ, Войной на Русь воздвигся; По Карлову остригся. Въ страхъ русскихъ городовъ и селъ, И чтобъ избыть въ здоровь траты, Одълся въ латы, Какъ въ кожу льва оселъ: Богатырина страшной, Коль рокъ послужить вертопрашной! Обставя пушками Нейшлоть, Онъ вывелъ въ море сильный флотъ. Была велика сшибка! И въ томъ Густавова не малая ошибка, Что флоть пустиль безъ латъ. Желая драться споро, Онъ скоро Потребоваль заплать; Въ немъ часты сдълались проръхи. Летали ядра какъ орѣхи, Картечи какъ горохъ; Нъть времени промолвить: охъ! Затеръ Густавъ густую брагу: Такъ надобно имъть распить ее отвагу Поитъ тихъ, Рокъ лихъ,

Стръльба не умолкаетъ

Со всёхъ сторонъ Безъ милосердья ихъ рётетить, И въ шведовъ безъ ошибки мётить;

> Великъ уронъ! Литась отваги

Неволей преклоняють флаги.

Густавъ велить налечь
И не жалъть картечь;
Усталымъ снова жаръ вдыхаетъ,
И силой въ бой увъчныхъ пхаетъ.

. Но тщетны всѣ труды. Густаву въ дракѣ носъ разбили до руды. Кровавыхъ каплей видя росу

И трату кораблей

Въ несчастну ночь Дырявый флоть онъ тянетъ прочь, Для поправленія мачть, палубъ и рулей,

И для починки носу.
Лишь выступиль на брегь,
Искаль уединиться,
И вздумаль въ ближнюю долину уклониться,
Оставя всъхъ.

Тамъ всталъ какъ вкопанный и голову повъсилъ, Воображая, что сегодня начудесилъ.

Тогда надъ нимъ полна
Свътила блъдная луна,
Нигдъ вокругъ не слышно было шуму;
Тъмъ больше онъ погрузнулъ въ думу:
Не разъ свои полки въ умѣ пересчиталъ,
И средства разныя томясь изобръталъ,
Съ котораго зайти-бы боку
Чтобъ рану датъ Руси глубоку.
Среди задумчивости таковой,
Тънь Карлова къ нему подходитъ,
И обоймя его, какъ человъкъ живой,
Съ нимъ ръчь сію заводитъ:
«Какой на моръ звукъ

Ажно я въ гроб'я пробудился.
За что на Русь ты такъ жестоко разсердился?
Я съ ней поставилъ в'ячный миръ;
Что значить сей кровавый пиръ?»

Надълалъ ты, мой внукъ?

\* \*

«Одѣвшись въ латы, Густавъ ему въ отвѣтъ, Я тщуся возвратить утраты, Что мой надѣлалъ дѣдъ».

#### КАРЛЪ.

О! это, другь мой, поздно, Минувше ты забудь
Коль было таково сужденье неба грозно, Покоренъ року будь;
Ты прешь противъ рожна напрасно;
Кто вредной далъ тобъ совътъ?
Съ соперникомъ своимъ согласно Твой дѣдъ на свѣтѣ томъ живеть;
Ему на здѣшнемъ подражая,
Съ Россіей дружно ты живи,
И никого не обижая,
Отцомъ народа прослыви.

#### ГУСТАВЪ.

Однако, дітдъ, вітдь то не худо, Чтобъ былъ умаленъ Россъ?

## КАРЛЪ.

Но произвесть такое чудо Мой внукъ, мић мнится, недоросъ.

## ГУСТАВЪ.

Какъ! нътъ такого силъ достатку Во сродникт твоемъ, Чтобъ горду Русь нагнуть къ упадку? Я льщусь усп'ять со славой въ семъ, Льщусь русскихъ разметать какъ чурокъ; Тъмъ занятъ весь, на то иду; Мѣшками золота отъ турокъ На ихъ подкупленъ я бъду: Ты знаешь-ли межъ ихъ идетъ ужасна ломка, И туркамъ плохъ въ сраженьяхъ прокъ; Такъ твоего они потомка Просили облегчить ихъ рокъ. И я, вообразя о ихъ къ тебъ заслугь, Беру ихъ къ сердцу честь, И въ брань вступаю на досугъ; Палю за тъмъ, что порохъ есть.

#### карлъ.

Такъ ты воюешь, внукъ, за взятки
И ставишь подданныхъ подъ пушки на подрядъ!
Коль слабъ твой умъ и мысли шатки!
Ну, что когда грѣхомъ съ тобой такой же лядъ
Послѣдуетъ, какой съ султаномъ?
Доселѣ, внукъ мой, жилъ ты паномъ;
Теперь военному вдаваяся труду,
Самъ кличишь на себя бѣду.

#### ГУСТАВЪ.

Такъ развѣ опускать мнѣ пользы очевидны И лучшихъ случаевъ къ наживѣ тщетно ждать?

Твои мић рѣчи, дѣдъ, обидны! Ты долженъ по себѣ о внукѣ разсуждать. Открыться на-прямки: я ту-жъ ко славѣ жажду Питаю, какъ и ты.

Я мучился минуту кажду; Мић мало трона сусты. Мић сфера надобна пошире, Повыше почестей амвонъ,

Чтобъ виденъ былъ я въ цѣломъ мірѣ, И всѣ-бъ, уставя перстъ, кричали: вонъ онъ! вонъ! Какъ я къ тебѣ приближенъ,

Великій діздъ, родствомъ:

Хочу быть близокъ удальствомъ; За тъмъ то я, взгляни, по твоему остриженъ!

Сколь ни быль Карлъ угрюмъ Неволей усм'вхнулся, Подумавши, никакъ ума Густавъ рехнулся Но что-бъ возобновить въ немъ прежнихъ здравость думъ

За сумасшествіе его не обличаеть,

Но кротко отвъчаетъ: «Я вижу, ты себя по дъдовски остригъ Да волосовъ въ царъ важна-ли, внучекъ, стрижка? Когда чрезъ то добротъ въ душъ твоей нътъ лишка, Все въ мъру твоего ты дъда не достигъ».

«Какъ! я не дѣдъ? Густавъ тутъ крикнулъ велегласно:

Я дівдомъ быть искаль всечасно, Да имъ я сдівлался, всю мочь употребя: Всмотрись въ Густава—ты увидишь въ пемъ себя!» То молвя какъ солдать предъ тінью выступаеть, Бросаеть ноги вверхъ, бьеть крізпко въ земь пятой.

Движеній разнотой Почтеніс себ'є у д'яда покупаетъ.

Вдругь мечь изъявъ кричить: «во фрунтъ! ступай!

Клади всю Русь подъ саблю!

Не значить-ли сіе течь въ дѣдовски стези,

Я Карлъ и Карлова въ жизнь духа не оставлю!

О, жаръ какой въ груди моей скопленъ!

Мнѣ нужно было расходиться,

А то пойдеть бѣда плодиться.

И русскихъ неизбѣженъ плѣнъ».

Качая головой, туть Карль ему вѣщаетъ:
Твой жаръ и нохвальба,
Страхъ, ужасъ и пальба
Миѣ, милый внукъ, отнюдь добра не обѣщаетъ.
Одумайся, смирись,

Моимъ примъромъ умудрись.
Ты лучше-бы прегръшности исправилъ,
Когда-бы мирно правилъ.
Теперь шумя, бурля, взнимая гордо бровь,
Боюсь, надълаешь ты тратъ ужасныхъ вновь;

Отвага безъ ума — больша въ войнѣ помѣха .

И гнѣвъ безъ силъ достоинъ смѣха.

Ты въ сердцѣ разбуди къ отечеству любовь
И пекрещенному престань дружить невѣждѣ;

Арабска золота дороже шведска кровь. Не вѣрь прельщающей надеждѣ: Обрушиться тотъ можетъ въ мигъ, Кто силъ не мѣряетъ своихъ.

Межъ нами молвить, внукъ, хоть и мнишься ты Быть страшенъ

На здѣшнемъ берегу;

Но льзя-ли утанть, что носъ тебф раскваш нъ

На первый въ бой шагу, Что шведскій флотъ разбитъ, растраченъ, измочаленъ, Что чернь и весь сенатъ тъмъ сильно опечаленъ, И въ гробъ принужденъ и я вздыхатъ: охъ, охъ!

Воть твой зачинъ! сколь вытадъ въ море

плохъ!»

«Великій предокъ!---

Густавъ прервалъ съ сердцовъ: Между героевъ ты сколь храбростью не рѣдокъ, Дозволь тебѣ сказать правдивы пять-шесть словъ:

Ты весь перемѣнился нравомъ, Миѣ кажется на томъ ты свѣтѣ поглупѣтъ; Живя межъ смертными и бывъ въ разсудкѣ здравомъ,

Ты то-ли пѣлъ?

Любилъ подъ лаврами корону,
Ни людямъ не давалъ, ни пушкамъ угомону,
Ходилъ съ ружьемъ вблизи, вдали,
Всегда кричалъ: пали! пали!
Теперь меня склоняешь къ миру,
Чтобъ я бездушному подобенъ былъ кумиру,

Сидѣлъ

Безъ діла, Поджавши руки, И умиралъ со скуки.

> Нѣтъ, Милый дѣдъ!

И я хочу искать поб'єдь!

Коль тысячи людей послушны моей вол'є,

За чімь не посадить съ разб'єгу на рога

Стариннаго врага?

Что жарко встрічень я, въ томь ність большой потери.

Отворены и впередъ къ побъдамъ двери; Премънно счастье на войнъ—— Сегодня имъ; а завтра миъ.

А ты журишь меня, Какъ глупаго молокососа; Напоминаешь миъ расквашеніе носа, Некстати надо мной труня.

Ты счастья на войн'в превратность самъ изв'вдалъ! Я чаю—если ты не все забвенью предалъ

> Что сънграно съ тобой Насмѣшницей судьбой,—

Ты помнишь тотъ разгромъ, ту вяху подъ Полтавой Когда на въкъ разставшись съ славой,

Изъ боевой станы

Ты первый на утекъ всемъ махомъ побежалъ И чуть штаны

На мѣстѣ, гдѣ сидѣть имъ должно, удержалъ. И послѣ будучи и слабъ и хромъ отъ раны, Не преставалъ ты бить тревогу въ барабаны, Пока тебя ядро, ударивши въ високъ,

Повергло мертва на песокъ \*).

\* \*

Тутъ Карлъ, чело нахмуря, И двигаясь какъ буря, Весь гитвомъ запылалъ,

И изъ подъ руки пыхъ за пыхомъ посылаль; Ври раза кулакомъ на внука замахнулся; Три раза отъ него внукъ съ нуждой увернулся; Внослъдокъ, разъярясь, онъ возопилъ: «Пценокъ! Тебъ-ли получать побъдами вънокъ?

Иншимора, не воинъ!

Не лавра, смѣха ты, иль больше, слезъ достоянъ!

Для безопасности отъ пуль

Запрятавшись ты въ латы,

Какъ въ кръпкостънныя палаты, Заранье всъмъ далъ знать, что ты въ герояхъ нуль. О, черепъ на хребтъ носящая улитка! Смѣшна на брань попытка; Смѣшовъ порывъ

Россіи сопротивъ!
Ты злостью на нее пылая,
Не смѣлъ съ нею явно рукъ смѣсить;
Но какъ лукавый песъ, не лая,
Хотѣлъ, подкравшись, укусить,
Пятой ее ударить въ зубы.

Оплакивай теперь свои проступки грубы.

Сумбуръ взысканій и угрозъ
И, плача, утирай кровоточивый носъ.
Измѣнникъ отчества, свободы общей хищникъ,
Что подданныхъ кровьми торгуешь какъ барышникъ,
На кучу ты даровъ Абдуловыхъ взгляни
И кучу съ оною тѣхъ мертвыхъ тѣлъ сравни,
Безвинно коихъ ты подвелъ подъ русски пушки.
Иль жизни ихъ, злодъй, не стоятъ ни полушки?
Кто выучилъ тебя такъ мыслить басурманъ,

Что, если королю угодно,
Премногихъ съ тратой душъ онъ можетъ благородно
Свой златомъ набивать карманъ?
Ты конча, въ-тай пріялъ магометанску въру,
Что преданъ туркамъ такъ въ надмѣру.
Надѣнь, надѣнь чалму

Поклонникъ Магометовъ,

И свъту покажи всему,
Что первый ты для мзды обръзался изъ шведовъ.
Между даровъ тебя въ честь присланъ алкоранъ,
Абдулъ и ты—души не слышите другъ въ другъ:

Ты въ Нордѣ маленькій тиранъ;
Софы султанскія подпора,
Для боли сердца моего,
Въ бѣду отечества всего
И христіанству для позора.
Но, о второй визирь! Магомедовъ богатырь
Когда ты такъ упоренъ

Великомочный онъ на югь,

И, здравымъ мыслямъ не покоренъ, Ръшился Швецію преобратить въ пустырь, Такъ слушай-же тебъ грозящія впредь бъдства:

Мит вст войны открыты следства; Изъ устъ монкъ теперь

Внимай число твоихъ потерь. Ты, много тысячъ пудъ утративъ солонины, Солдатамъ хлъбъ твоимъ представишь изъ мякины;

Они, его ѣдя не всласть, Колькратно будеть онъ въ ихъ горлѣ становиться— Тебя за симъ столомъ согласно будутъ клясть,

<sup>\*)</sup> Карат подъ Полтавой во убитъ; изканувѣ сраженія раненъ опасно въ ногу; въ сраженіять качалка его пушечною картечью разбита, а онъ цель остался и бежаль, какъ всемъ известно, въ Бендеры.

ЈКелая тъмъ тебъ всъхъ прежде подавиться. Ты будешь казанье въ церквахъ читать, какъ попъ,

И ленты раздавать съ амвона, Чтобъ твоего въ защиту трона Фй тогъ, кто глупъ, на сменть свой ставилт

Охотнъй тотъ, кто глупъ, на смерть свой ставилъ лобъ.

Вельможи, видя то, въ-тай сердца будутъ плакать; А чернь разиня рты

Дивиться, см'вючись, что ты Списходишь безъ чиновъ, такъ въ публикъ калякать.

Что-бы во твой предаль не допустить врага, Ты каменны мосты, смыкающи брега,

> Велишь ломать отъ страху, И то испортить съ маху, Что прежде бранныхъ бедъ Стояло много летъ.

Которой (?), что тебѣ далъ за охоту Губить безъ жалости рукъ собственныхъ работу? Въ сильнѣйшемъ твоего неистовства жару,

Въ самомъ на бой яру, Оружники твои, къ отечеству равнодушны, Окажутся тебѣ презрительно-ослушны. Ты скажешь имъ: во фрунть! о други, полетимъ! Они тебѣ—король, мы драться не хотимъ!

Вложи въ ножны свой клинокъ Иль, ежели ты см'ълъ, Такъ выйдь противъ Руси одинъ на поединокъ. Намъ ребры надобны и св'єть не надо'ълъ!

А какъ тебя тутъ взбъсить, Ты радъ-бы всъхъ ихъ съъсть, Но страхъ въ душъ твоей всю лютость перевъситъ.

Ты долженъ не хотя досаду горьку снесть.
Вскричишь съ ума сойдя:
Казните дерзкихъ скоро!
Но смекнешь разсудя,
Что ты—одинъ, ихъ—много,
Не найдешь палача,

Самъ развѣ ихъ накажешь: Кого нибудь но шеѣ смажешь

Рукой державной съ горяча, И тъмъ явишь въ себъ кулачника исправна. Комедія забавна:

Царь будеть гибваться, браниться, топотать, А подданны надъ нимъ внутрь сердца хохотать.

Отъ одного державы края Походъ къ другому простирая, Чрезъ горы, долы, рѣкъ струи, Чрезъ лѣсъ, потоки и ручьи, То на конѣ то пѣшій, Шататься будешь ты, какъ лѣшій, Туда Сюда,

Голодныхъ воиновъ таская,
И ихъ до подлости лаская
Съ тобою вмѣстѣ жить, съ тобою умереть;
А самъ назадъ всякъ часъ смотрѣть,
Всѣ-дь идутъ за тобою слѣдомъ;
Чтобъ вмѣсто предлагаема врага,
Склоненьемъ въ сторону шага,

Не погнались куда невѣжи за обѣдомъ. Рушенье видя стѣнъ,

Людей твоихъ ностыдный ил'янъ, Какъ нищій будешь ты просить о перемирыи, Чтобъ датчане тебя не трогали, какъ чирьи:

Ты съ ними не дрался, Ты съ этой стороны къ войнъ не собрался. Тутъ сдълаешься ты вдругъ кротокъ какъ овечка,

И снявъ чалму, или шеломъ,
Постыдно будешь бить предъ стряпчими челомъ:
Замолвить за тебя противнымъ полсловечка;
Съ турецкимъ золотомъ развяжешь кошельки,
Самъ будешь ужъ дарить всей членностью руки,
Войны не перервать и продолжать не смѣя,

И что начать недоумъвая, Замучишься тоской, свой видя близкій мать, Абдулу, и дарамъ, и животу не радъ.

Въ погибели людей и флота
Потребують съ тебя отчета;
Ты станешь совъсти на судъ
И будешь обличенъ, какъ скверный ты сосудъ,
Буянъ отъ хмъля не покойный,
Монарша сана недостойный.
Представь, что будешь ты тогда,
Когла

Златая вольность вновь возникнеть И весь народъ ура! ей въ радости воскликнеть, Кляня тиранскихъ въ слухъ насиліе когтей; Когда мечтамъ твоимъ поставятся предёлы,

> И перевязи бѣлы У всѣхъ спадутъ съ локтей.

И такъ ты былъ великъ не слишкомъ— Военныхъ послѣ бѣдъ

Презрѣннымъ будешь ты въ Европѣ королишкомъ, Иль какъ ненадобный для царства кормоѣдъ. Нельзя уже тогда задрать тебъ сосъдей, А развѣ на волковъ возстанешь и медвѣдей Или на кабановъ средь блатныхъ камышей,

И крысъ дворцовыхъ и мышей. Не нужно туть ужъ войскъ, ин ядръ, ни пуль (ВИНЦОВЫХЪ:

Наступливай, драчунъ! Одною головою, Съ предлинной булавою, Какъ Геркулесъ имъ дань ты скоро карачунт; Всв твари мечъ твой, трясучись, почують! Тогда-то ужъ мой другъ, Большой тебь досугь-Пріобретать венки, трофей, пирамиды. Послушай-же, Густавъ, какъ можно не робъй,

> Всъхъ гадинъ перебей, Безъ панцыря и пушекъ Давя лягушекъ

И что ни попадетъ все, вышедъ изъ земли; Корыстями твоими обвіннай вереи: Чтобъ лапы ихъ, хвосты и мъръ различныхъ иддом

Казали издали твои побъды горды. Воть храбрости твоей столь много будеть пробъ!». Ръчь кончилъ Карлъ и скрылся въ гробъ.

101. Вибліографическій указатель кингъ, брошюръ и періодическихъ изданій, вышедшихъ въ Россіи вь теченіи 1858 г. и поступившихъ въ Императорскую публичную библіотеку. Составленъ В. Межовымъ. Санктнетербургъ, въ типографін мин вн. дъл.—Изъ журнала Минист. вн. дълъ 40 и 41.

Это обстоятельно составленный указатель, хотя и можно замѣтить кое-гдѣ неточности; въ размѣщенін кингь по отділамь не достаеть алфавита или ключа къ этому списку, чъмъ затрудияются Норова, начинается съ краткаго предисловія, въ справки. Г. Межовъ къ прежнимъ своимъ годичнымъ библіографіямъ, изданнымъ при «Отеч. Запискахъ» 1856 и 1857 г.г., прилагалъ алфавитные указатели. Жаль также, что указатель не поступаль вы продажу.—Годичные указатели выходящихъ въ Россіи і книгь, носл'в изсколькихъ опытовъ прежняго времени, постоянно завелись съ 1854 г., когда изданъ 17 т. р. безъ процентовъ. Конечно, это не есть быль редакціей «Отечественныхъ Записокъ» такой од'янка моей библіотеки, получившей н'якоторую указатель за 1854 г. За 1855 г. изданы указатели извъстность въ кругу ученыхъ и библіографовъ. Я

редакціей «Русской Беседы» и 2-мъ отделеніемъ академін наукъ. Въ 1856 и 1857 г.г. выходили библіографическіе листки при «Отеч. Запискахъ» и «Русская библіографія» А. Смирдина. Книги 1858 года исчислены теперь г. Межовымъ, который и предлагаетъ свою работу. Къ этому присоединяютсясоставленный имъ же списокъ журнальныхъ статей прошлаго года и полные указатели книгь и статей, относящихся до Россіи, изготовленные академісю наукъ. Такимъ образомъ мы имъсмъ льтопись нашей книжной производительности за последніе годы, въ которые она значительно усилилась. Не лишне было бы сдълать изъ этого матеріала числовые выводы для статистики просвъщенія.

См. «Библіографическія записки» за 1862 годъ, стр. 676-я.

102. Библіографическія черты изъ жизни Архіепископа Московскаго Августина, почетнаго члена общества любителей россійской словесности въ Москвъ. 1824 года. -8 д. л., 144 стр.

Жизнеописаніе Архіспископа Августина составлено извъстнымъ И. М. Снегиревымъ и помъщено было въ V части сочиненія общества любителей россійской словесности, въ чрезвычайномъ собраніи котораго было читано. А отдельнымъ изданіемъ было издано въ самомъ ограниченномъ числъ экземпляровъ, которые скоро были распроданы, и теперь ръдко. См. Я. Березинъ-Ширяевъ № 68.

103. Библіотека Авраама Сергьевича Hopoвa (Bibliothèque de Abraham Noroff). Часть 1-я (единственная). Санктпетербургъ, въ типографіи Императорской Академін наукъ, 1868 года. – 8 д. л., 311 стр., съ 5-ю рисунками.

Книга, описаніе библіотеки Авраама Сергвевича которомъ авторъ говорить: -- «оставляя, собранную мною въ продолженіи моей жизни, библіотеку, въ намять о себ'в дорогой сердцу моему Москв'в,---я желалъ только, чтобы не ранве, какъ по кончинв моей, для исполненія сділанныхъ въ моемъ духовномъ завъщании назначений, было выдано за нее и моей покойной жены, способствовавшей мит съ полной любовію въ моихъ библіографическихъ пріобрѣтеніяхъ, — составили принадлежность библіотеки, не изъ тщеславія, а изъ любви нашей къ Москвъ. Заявиль я также, что нам'вреваюсь пріобр'втенныя мною въ остальные дни жизни моей драгоцѣнныя книги, --- включить въ этотъ-же составъ. По всеподданнъйшему Его Императорскому Величеству докладу о томъ, бывшаго министра народнаго просвъщенія А. В. Головина, — Государь Императоръ всемилостивъйше повелъть соизволилъ исполнить мое желаніе, и чтобы моя библіотека сохранила за собою навсегда мое имя». — Далъе авторъ говоритъ: «Мнъ утъщительно сказать, что новыя пріобрътенія мои представляють, уже послів передачи моей библіотеки въ Румянцевскій музей, драгоцівниные матеріалы для науки. Изъ нихъ одно будеть имъть большое значение въ ученомъ мірѣ. Это неизданныя собственноручныя сочиненія Джіордано Бруно. Сверхъ того, въ числъ моихъ печатныхъ книгъ, пріобрътенныхъ мною въ последнее время, я назову аста sanctorum. Изданіе почти уже доконченное и состоящее по сіе время изъ 30 фоліантовъ. Издаваемый мною нынъ каталогь (со включеніемъ въ него уже новыхъ пріобр'ятеній) быль приготовлень для напечатанія въ чужихъ краяхъ. Преклонность моихъ л'ять не дозволяеть ми'я предпринять трудъ передълать библіографическія зам'єтки, сділанныя при иностранныхъ книгахъ, па французскомъ языкъ,по русски. Этоть трудъ быль бы мив уже теперь не по силамъ и можеть быть не былъ бы исполненъ при моей жизни. Вмъсть съ тьмъ, заявляемое миъ желаніе публики им'ять каталогь моей библіотеки рѣшили меня издать его такъ, какъ онъ-есть, не смотря на его песовершенства. Считаю при этомъ нужнымъ заявить, что каталогъ печатался по имъющимся у меня карточкамъ, въ которыхъ, можетъ быть, вкрались н'екоторыя ошибки. Такъ какъ вся моя библіотека, за исключеніемъ, отдела, относящагося до Палестины, оставленнаго мною на время у себя для моихъ занятій, находится уже въ Москвъ».

Книга замъчательная какъ по содержанію, такъ и по роскошному изданію.—Ръдка. — Цънится въ настоящее время до 20 рублей.

104. Библіотека духовная, содержащая Вѣдомостяхъ» 1792 года («С.-Петербургскія Вѣвъ себѣ дружескія бесѣды о познаніи домости» № 69 августа 27 дня) такое объявленіе:

заявиль также мое желаніе, чтобы портреты мой самого себя. Сочиненіе Гр. Сквороды, изи моей покойной жены, способствовавшей миз съ полной любовію въ моихъ библіографическихъ прітербургъ, 1798 г.—Въ 8 д. л., съ виньетобратеніяхъ.—составили принадлежность библіотеки, кой въ начала книги.

Полные экземпляры духовной библіотеки совсёмъ непаходимы въ книжной торговлѣ.—См. «Опытъ россійской библіографін или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 2216, сказано: «книга рѣдка».—Цѣнится отъ 5 до 8 руб.

105. Библіотека избранная для христіанскаго чтенія, 4 части. Москва. Печатано въ 1784 году.—Въ 12 д. л.

Это небольшая, но довольно рѣдкая книжка содержить въ себѣ избранныя христіанскія наставленія. См. «Онытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 2289; сказано: «книга рѣдка». См. Логиновъстр. З7 «Реэстръ книгамъ въ силу высочайшаго Его Имнераторскаго Величества имяннаго указа изъразныхъ въ Москвѣ лавокъ отобраннымъ и слѣдующимъ къ доставленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода въ контору: Значится: «Библіотека избранная» за № 18; цѣнится книга отъ З до брублей.

106. Библіотека ученая, экономическая и проч., издававшаяся П. П. Сумароковымъ въ 1793—1794 гг. въ Тобольскъ. Библіографически описана А. Н. Неустроевымъ. С.-Петербургъ. Типографія Товарищества "Общественная Польза", 1874 г.—Въ 8 д. л., 15 стр.

Книжка издана въ количествъ 150 экземпляровъ—не для продажи—нашимъ извъстнымъ библіографомъ А. Н. Неустроевымъ и содержитъ въ себъ подробное описаніе «Библіотеки», издававшейся П. И. Сумароковымъ въ 1793—1794 гг.—Въ началъ книжки говорится, что

Издателемъ «Вибліотеки ученой, экономической»... и проч. быль Панкратій Платоновичъ Сумароковъ (остававшійся еще съ 1786 года на жительствѣ въ Сибири). Сумароковъ, приступая къ изданію «Вибліотеки», задуманной имъ въ скорости по окончаніи изданія журнала «Иртышъ», напечаталъ въ «Московскихъ» и «С.-Петербургскихъ Въдомостяхъ» 1792 года («С.-Петербургскія Въдомости» № 69 августа 27 дия) такое объявленіе:

«Въ Тобольскъ въ Приказъ Общественнаго Призрѣнія принимается подписка на книгу подъ заглавіемъ «Ученая, Экономическая, Нравоучительная, Историческая и Увеселительная Вибліотека, въ пользу и удовольствіе обоего пола и всякаго званія читателей». Сія книга будеть состоять изъ 12 частей; въ каждой изъ оныхъ будеть до трехъ соть печатныхъ страницъ; для избъжанія же многимъ непріятной смфси, издатель раздёлилъ всякую часть на пять особыхъ статей и каждой изъ оныхъ далъ наименованіе, соответствующее содержащимся въ ней матеріямъ. Первая статья учености. Сія статья будеть заключать въ себъ краткую исторію о происхожденіи и усовершенствованіи художествъ, какъ механическихъ, такъ и свободныхъ съ нѣкоторыми подробностями оныхъ. Многія не большія сочиненія, относящіяся къ философіи, политикъ, юриспруденціи, коммерцін, медицинъ, физикъ, натуральной исторін и проч., также разныя другія ученыя разсужденія славнъйшихъ писателей и множество любопытиъйшихъ вещей до всякаго рода учености касающихся. Вторая статья домоводства. Въ сію статью будуть помъщаемы полезньйшія и любопытньйшія вещи, относящіяся къ земледалію, скотоводству, строенію, садоводству, внутреннему хозяйству и проч.; испытанныя лікарства оть многихь опасныхъ бользней; наставленія, какъ готовить всякаго рода кушанья, какъ мясныя, такъ и рыбныя, и множество иныхъ вещей, касающихся до экономіи во всемъ пространствъ сего слова и способствующихъ къ пріятной и спокойной жизни. Третья статья иравоученія. Сія статья будеть содержать въ себъ разныя нравоучительныя разсужденія, избранныя мысли славивйшихъ древнихъ и новыхъ писателей, иносказательные сны, повысти, какъ истинныя, такъ и вымышленныя, критическія сочиненія на правы пынъшняго въка, выбранныя по большей части изъ «Аглинскаго эрителя», примъры храбрости, постоянства, терпинія, любви къ отечеству и всехъ добродьтелей, почерпнутыя изъ бытописаній всьхъ народовъ, на земномъ шарѣ обитавшихъ и обитающихъ, и проч. Четвертая статья историческая. Въ сей статъв найдутъ читатели любопытивйшія историческія изысканія о разныхъ предметахъ, извъстія о нравахъ, обычаяхъ и обрядахъ жителей разныхъ земель, о произведеніяхъ тіхъ странъ, о достонамятныхъ особливостяхъ оныхъ и проч. Сіе

выбрано изъ новъйшихъ путешествій. Въ сію же статью будуть вносимы славнайшія даянія и сказанія встхъ великихъ мужей и женъ новой исторіи, также критическія прим'вчанія и опроверженія на нъкоторыя мъста древней всеобщей исторіи. **Пятая** статья увеселенія. Сія статья будеть заключать въ себъ все то, что можеть пріятно занять читателей, какъ-то: новъйшіе и избранные анекдоты, любопытныя и забавныя физическія примъчанія на нравы всъхъ животныхъ, чудныя и смѣшныя сказки, острыя шутки, математическія и физическія увеселенія, подъименемъ фокусъ-покусъ извъстныя; также наставленія, какъ дълать разные фейерверки, и множество иныхъ полезно-забавныхъ испытанныхъ и дозволенныхъ секретовъ. Подписка на сію книгу начнется со дня сего объявленія, и продолжится по первое число Генваря будущаго 1793 года, съ котораго особы, благоволившія подписаться, начнуть получать каждый м'всяцъ по одной части до Генваря 1794 года, то есть до окончанія сего изданія. Ц'єна подписная за всь 12 частей, въ Тобольскъ десять рублей, а въ другихъ городахъ съ пересылкою по почтв пятнадцать рублей. Издатель покоривише просить особъ, желающихъ подписаться на сіе сочиненіе, чтобъ они благоволили прислать деньги впередъ, съ извъстіемъ о чинъ ихъ, имени и мъстъ пребыванія. По истечени же назначеннаго для подписки срока, никому уже не можно будеть получить сей книги, ибо сверхъ числа подписавшихся не будеть напечатано ни одного экземпляра. Матеріи, коими книга сія будеть напечатана, выбраны болье, нежели изь пяти сотъ иностранныхъ лучшихъ и новъйшихъ книгъ. Издатель осмъливается увбрить почтеннъйшую публику, что сія книга будеть не въ числь такихъ, которыя по прочтеніи ни къ чему болфе не служать, какъ только къ умноженію библіотеки, но что оную всегда имъть и по часту употреблять весьма будеть нужно всякому, какого бы онъ званія и чина ни былъ. Цана же за оную положенная весьма умфренная, какъ по изящности матеріи, такъ по трудамъ издателя и по издержкъ его на печатаніе оной, и на покупку дорогихъ и рѣдкихъ иностранныхъ сочиненій, изъ ессенціи коихъ, можно сказать, она составлена. Имена подписавшихся особъ будуть напечатаны при 12-той, то есть последней части».-- Изъ объявленія этого видно: Первое--- что «Библіотека» предполагалась печататься, только въ

такомъ количествъ экземпляровъ, какое потребуется собственно по подпискъ на нее до 1 Генваря очень ръдко. 1793 года, не увеличивая свыше того количества ни однимъ экземпляромъ. Но подписчиковъ оказалось такъ мало, что Сумароковъ былъ вынужденъ отмънить это предноложеніе, и выпуская первую это изда часть «Библіотеки», объявилъ, что:

«Хотя въ прошломъ 1792 году въ объявленіи о сей книгь, напечатанномъ при «Московскихъ» и «С.-Петербургскихъ Въдомостяхъ», и было сказано, что подписка на нее продолжится только до Генваря сего года; но какъ въ теченіи осьми мъсяцевъ малое только число особъ на оную подписалися, имъя небезъ-основательную причину не довърять неизвъстному издателю въ выполненіи его объщанія; то, дабы не подать поводу къ подозрънію, что желають употребить во зло довъренность почтенной публики, чрезъ сіе объявляется, что подписка на сію книгу продолжится во весь наступившій годъ, по прежде назначенной цънъ...»

«Господа любители учености приглашаются обогащать сію книгу своими твореніями, или переводами, какого-бы они роду ни были, въ стихахъ и прозв, кои съ великою благодарностію будуть помѣщены въ сіе изданіе». Объявленіе это повторено было во второй и третьей частяхъ журнала,---и, за всемъ темъ, число подинсчиковъ оказалось очень не многочисленно (они всв поименованы въ концв 12-ой части, съ указаніемъ м'яста ихъ жительства), такъ что «Библіотеки» расходилось только 111 экземиляровъ, а именио: въ С.-Петербургъ 7, Москвъ 4, Колыванской губерній 5; въ намъстничествахъ: Тобольскомъ 26, Пермскомъ 8, Иркутскомъ 8, Вятскомъ 4, Нижегородскомъ 3, Смоленскомъ 2, Уфинскомъ 4, Тамбовскомъ 2, Орловскомъ 3, Харьковскомъ 4, Рязанскомъ 2, Тверскомъ 1, Екатеринославскомъ 5, Симбирскомъ 2, Новгородскомъ 2, Кіевскомъ 4, Черниговскомъ 2, Ярославскомъ 9 и Воронежскомъ 6.

Далбе, изъ первой публикаціи о «Библіотект» слітдуєть, что она должна была выходить съ 1 Генваря 1793 года ежембсячно, по части или книжкі, и окончиться въ этомъ-же году. Но и это предположеніе также не состоялось: «Библіотека» выдавалась не ежембсячно, а въдва місяца разъ, и окончилась, вмісто одного, въ два года. Ціна же ей оставалась та самая, какая была заявлена въ первомъ объявленіи.

Полные экземпляры «Библіотеки» встрѣчаются очень рѣдко.

107. Библія, напечатанная въ С.-Петербургъ въ 1739 году.—Въ листъ.

Это изданіе, остановившееся на 19 стихѣ 15 главы 3-й книги Ездры, печатавшееся подъ наблюденіемъ Стефана Калиновскаго.

Въ Отчетъ Императорской Публичной Библіотеки за 1861 г. сказано, что означенная Библія Стефана Калиновскаго принадлежить къ числу величайшихъ ръдкостей, такъ какъ всъ экземпляры Ветхаго Завъта въ 1769 году велъно было уничтожить.

108. Виблія, сирвчь книга ветхаго и новаго заввта по языку словенску, отъ Еврейска въ Еллинскій языкъ, седмидесяти и дввма Богомудрыми преводники, прежде воплощенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа Т. (350) лвть, на желаемое повелвніе Птоломея Филандельфа, царя Египеска преведенаго зводу, съ тщаніемъ и прилвжаніемъ, елико можно, помощію Божією последовася. въ люто отъ воплощенія Господа нашего Іисуса Христа. Печатано въ Острогъ въ 1581 году.—Въ листъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія составляють величайшую библіографическую радкость.

Эта библія напечатана въ 1581 году повельніемъ князя Василія Константиновича Острожскаго, въ Острогь—«Многогрышнымъ и недостойнымъ рабомъ Иваномъ Федоровымъ сыномъ Москвитиномъ».

На оборотъ заглавнаго листа помъщенъ гербъ великаго князя Острожскаго, около коего поставлены четыре буквы: «К. К. К. О.», означающія:—Константинъ Константиновичъ князь Острожскій.

На выходномъ-же листъ имъется гербъ Ивана Федорова.

Основаніемъ этой знаменитой, такъ-называемой, Острожской Библіи, послужила рукописная библія, переведенная съ греческаго на славянскій языкъ еще до Владиміра Святаго, испрошенная у Іоанна Грознаго—«съ прилежнымъ моленіемъ богоизбраннымъ мужемъ Михаиломъ Гарабурдою», и привезенная въ Острогь около 1570 года. Предпола-

гаютъ, что печатаніе библіи продолжалось около мыхъ библія, въ зводѣ сего дѣла начальствомъ не пяти лѣтъ.

Въ концѣ книги напечатано слѣдующее поясненіе о ея выходѣ:

«Изволеніемъ Отца и споспѣшеніемъ Сына и совершеніемъ Святаго Духа, повелѣніемъ благочестиваго князя Константина Константиновича Острожскаго, воеводы Кіевскаго, маршалка земли Волынскія и старосты Владимірскаго, напечатана бысть сія книга, глаголемая библія, яже есть ветхій и новый завѣть, въ богоспасаемомъ градѣ, его отчинѣ Острозѣ, многогрѣшнымъ и недостойнымъ рабомъ Иваномъ Федоровымъ, міра 7089, а отъ воплощенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа 1581, мѣсяца Іюня въ 12 день».

Въ концѣ этой книги имѣются два разные псчатные листа, изъ которыхъ на одномъ годъ изданія означенъ—«1580, Іюня 12 дня», а на другомъ—«1581, Августа 12 дня». Есть экземпляры (очень рѣдкіе), въ которыхъ находятся оба указанные выше листа, но есть и такіе, которые имѣютъ по одному только изъ означенныхъ листовъ. Вслѣдствіе чего, эти листы, попадающіеся порознь, нѣкоторыхъ заставили думать, что сія книга была выпущена не въ одномъ, а въ двухъ изданіяхъ.

Въ первомъ предисловін князь Острожскій говорить слідующее:

— «Начало-же нашего дъйства се есть произволеніемъ бо всесильнаго Бога. Онъ же рече изъ тмы свѣту возсіяти, иже возсія въ сердцахъ нашихъ къ просвъщенію разума славы Божія о лиць Іисусъ Христовъ, тамже желаніемъ возревновахъ на дѣло сіе, и разумѣхъ, яко се не бысть отъ плоти и отъ крови, яко похвалу плотьскую, но благодатію и человъколюбіемъ Божіе... саніе исполнится яко несмы довольны, еже отъ себъ что добротворити, но довольство наше отъ Бога да не похвалится всяка плоть предъ величествіемъ славы Божія: но и аще хвалится, въ Богу да хвалится. Обаче ни дѣла зачати, ниже дѣлателей еже творити на сіе изобрѣтохомъ. Ибо и книгъ, глаголе-

мыхъ библія, въ зводѣ сего дѣла начальствомъ не имѣхомъ, да нашему изволенію, къ начальству сего содѣянія во всемъ была довольна. Но и во всѣхъ странахъ роду нашего языка словенскаго, ни едина обрѣтеся совершенна во всѣхъ книгахъ ветхаго завѣта, токмо отъ благочестива, и въ православіи изрядно сіятельна Государя и великаго князя Іоанна Васильевича Московскаго, и прочая, богонзбраннымъ мужемъ Михаиломъ Гаробурдою, писаремъ великаго княжества Литовскаго, съ прилъжнымъ моленіемъ испрошенную, сподобихомся пріятіи, совершенную библію, съ греческаго языка, седмьдесять и двѣма переводники, множая пяти сотъ лѣта на словенскій приведенную еще за великаго Владимера, крестившаго землю русскую».

Предисловіе это писано Герасимомъ Даниловичемъ.

Это послѣдній типографскій трудъ Ивана Осдорова, неутомимаго сѣятеля Божьяго слова, нашего Апостола,— «друкаря книгъ предтымъ невиданныхъ»,—какъ гласить о немъ надгробная надпись, считавшаго книгопечатаніе «даромъ свы ше сходящимъ, дѣломъ богоизбраннымъ», этого изгнанника отъ людей, боящихся свѣта и просвѣщенія, «хотящихъ во зло превратити и Божіе дѣло въ конецъ погубити. Сія убо отъ земли и отечества и отъ рода нашего изгна и въ ины страны не знаемы пресели», какъ онъ объ этомъ самомъ засвидѣтельствовалъ въ послѣсловіи «Апостола», изданнаго имъ во Львовѣ.

Въ этихъ странахъ «не знаемыхъ», Иванъ Федоровъ основалъ типографію, а именно: въ Заблудовъ, Львовъ и Острогъ.

Эта ръдчайшая книга куплена мною за 100 рублей.

См. у Сопикова—за № 109, сказано:—«прерѣдкая»;—у Каратасва—за № 101;—у Кастерина—за № 30; у Сарахова—за № 65;—у Кеппенъ—за № 258;—у Батюшкова—за № 138—140;—у Булгакова—стр. 258-я;—у Бактіарова—стр. 81—84;—у Остроглазова за № 18.



Уменьшенный заглавный листь изъ книги "Острожской Библіи 1581 г.".— Съ экз., принадлежащаго мнъ.

Писанія Ветхаго и Новаго Завъта. Напечатано въ царствование Емператрицы Елисаветы Петровны въ 1759 г., въ 8 д. л., 6 книгъ церковной печати, съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ и фронтисписомъ съ изображеніемъ императрицы Елисаветы Петровны, рисовано Второвымъ, въ 1759 г., гравировано Иконниковымъ. Книги: 1-я, 2-я, 3-я, 4-я, 5-я и 6-я.

Чрезвычайно ръдкая книга. Содержание ея распредъляется въ слъдующемъ порядкъ: первыя четыре книги заключають въ себъ Ветхій Завъть; пятая — Новый Завътъ; а въ шестой помъщены: сборникъ 12 мъсяцевъ и каталогъ именъ, упоминаемыхъ въ Библіи.

См. «Оныть россійской библіографіи» В. Сопикова—№ 118, гдѣ сказано, что—«изданіе рѣдкое».

110. Библія, т. е. книга священнаго писанія ветхаго и новаго зав'ьта. 5 частей. Въна, 1803 г.—Въ 8 д. л., на славянскомъ языкъ.

Означенная Библія весьма редка въ Россіи, бол'ве потому, что Австрія, по н'вкоторымъ политическимъ своимъ видамъ, славянскихъ книгъ, въ ея областяхъ напечатанныхъ, вывозить въ Россію въ то время запрещала. Опасеніе ся въ данномъ случать, если делать смелыя догадки, происходило, кажется, отъ того, что книги эти напоминали и подтверждали намъ о той важной и справедливой мысли, что если соплеменные и единовърные намъ многочисленные славянскіе народы, находящіеся подъ ся, Австріи, владычествомъ когда нибудь соединятся съ Россіею, то составять одну многолюднъйшию и могущественную имперію въ Европъ.

Въ «Опыть россійской библіографіи» Василія Сопикова значится за № 2229, гдѣ сказано: «весьма ръдка въ Россіи».

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, у букиниста Наумова за 50 рублей.

111. 1727 года, блаженныя и въчнодостойныя памяти ея императорскаго величества Екатерины Алексіевны, состоявшіяся указы по кончину ея величества, такожде маніфесть о принятіи престола,

109. Библія сирвчь книги Священнаго каго государя Петра Алексіевича втораго, Імператора и самодержца всеросінскаго. И прісяга въ върности службъ Его Велічества, и публічныяжь указы по ныившнеи 1728 годъ. Напечатано въ Санктпетербургъ. При Сенатъ 1728 году, окончано печатанью Іюля 8 дня.—Въ листь.

> Объ этомъ чрезвычайно редкомъ изданіи см.— «Всеобщую библіотеку Россіи или каталогь книгь для изученія нашего отечества во всехъ отношеніяхъ и подробностяхъ, собранныхъ А. Д. Чертковымъ»,—стр. 240, № 20—и «Матеріалы для русской библіографіи» Н. В. Губерти—№ 11.

> 112. Благочестив в пшія, самодержавнъйшія, великія государыни императрицы Екатерины второй учрежденія для управленія губерніи всероссійской имперіи. 1775 года.—Въ 4 д. л., 6+4+215 стр.

> Книга перваго изданія, очень р'єдкая; она упоминается въ словаръ Сопикова подъ № 2342, причемъ показано: Московское изданіе въ 8 д. л., 2-е изданіе въ Спб. 1776 года въ 4 д. л., 3-е изданіе Спб. 1786 г. въ 4 д. л., 4-е изданіе въ Москвъ 1789 г. въ 4 д. л.

> Не смотря на многократныя изданія этой замъчательной книги, послъдняя въ настоящее время совствъ ненаходима на книжномъ рынкт.

> 113. Блаженство върующаго, въ сердцъ котораго обитаеть Інсусъ Христосъ. Сочиненіе Госнера. Переводъ съ нъмецкаго языка. Изданіе 2-е. Санктпетербургъ. въ типографіи деп. тор. и пром. 1882 г.— Въ 16 д. л., 105 стр.

Эта замъчательная брошюрка, въ числъ прочихъ мистико-религіозныхъ книгъ, была запрещена. Авторомъ ея было написано еще другое сочиненіе:--«Духъ жизни и ученія Іисуса Христова», первая часть котораго была переведена на русскій языкъ въ 1824 году и сожжена въ числе 3000 экземиляровъ, и немногіе изъ нихъ уцѣлѣвшіе экземпляры считаются въ настоящее время библіографическою ръдкостію.

См. «Обзоръ книгъ» Якова Березина-Ширяева, стр. 240.

114. Боги поганскіе въ болванъхъ мъвсепресвътлъншаго державнъншаго велі- шкаючи, духове злые. Сочинение архиговъ, 1686 года.—Въ 4 д. л.

Книга сія сочинителемъ посвящена царевиъ Софіи Алексвевнъ.—См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 149, сказано: «книга эта очень рѣдка».

115. Богословіе догматическое или пространное изложеніе ученія въры православныя, канолическія восточныя Церкви. Сочиненіе доктора Богословія протоіерея Петра Терновскаго Императорскаго Мо сковскаго Университета Профессора Богословія, церковной исторіи и церковнаго законовъдънія. Москва, въ Университетской типографіи 1844 г.—Въ 8 д. л., ХІ + 254 стр.

Означенное сочинение Петра Терновскаго, Богословіе догматическое, содержить въ себѣ три отдѣленія или 17 главъ. Отділеніе 1-е: о ділахъ Божінхъ въ царствъ природы. Отделеніе II-е: о спасеніи человъка. Отдъленіе III-е: о дълахъ Божінхъ, относящихся къ царству славы, и книга въ настоящее время чрезвычайно редко встречаема въ продажь и цынтся около 6 рублей.



Платонъ Левшинъ, митрополитъ Московскій, род. 27-го іюня 1737; 1758 г. постригся степени сохранности.

мандрита Іоанникія Галятовскаго. Черни- въ монахи; Іеромонахъ; учитель Цесаревича **Павла** Петровича; 16 іюля 1766 Архіерей и Архимандритъ Троицкой лавры; 10 окт. 1770 хиротонисанъ въ Архіепископы Тверскіе и оставленъ въ Лавръ; 21 янв. 1775 г. переведенъ Архіепископомъ въ Москву; 29 іюня 1787 г. Митрополитомъ Московскимъ и Коломенскимъ. Умеръ 11 ноября 1812 года. Изъ собранія Д. Ровинскаго.

> 116. Богословіе или правильное христіанское ученіе. Сочиненное для наслъдниковъ Россійскаго престола і ермонахомъ Платономъ. Санктпетербургъ, 1765 г.— Въ 4 д. л.

> Это изданіе многократно въ Москвъ было перепечатано церковнымъ и гражданскимъ шрифтомъ. См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 2275, сказано: «книга ръдкая». Ценится въ настоящее время любителями отъ 8 до 12 рублей, смотря по степени сохранности.

> 117. Божественная и истинная метафизика, или дивное и опытомъ пріобрътенное въдъніе не видимыхъ и въчныхъ вещей, открытыя чрезъ Д. И. П.—3 части.— Въ 8 д. л., безъ означенія мъста печати. Москва, 1787 года, часть 1-я VIII+547 стр., часть 2-я 639 стр., часть 3-я 640 стр. и три листа съ фигурами.

> Появленіе въ печати этой рудчайшей книги Іоанна Пордече относится къ концу 1787, или къ началу 1788 года. Подлинникъ «Божественной метафизики» написанъ докторомъ Пордече на англійскомъ языкѣ во второй половинѣ XVII стольтія. Русскій переводъ, сділанный съ німецкаго—изданъ Московскими Мартинистами, у которыхъ эта книга имъла важное значение: она напечатана въ тайной масонской типографіи въ числѣ 300 экземпляровъ, никогда не поступавшихъ въ продажу, изъ которыхъ большая часть была конфискована и уничтожена.

> См. у Губерти—№110.—У Сопикова—№ 6211, сказано: «книга рѣдчайшая».

> Хорошо сбереженные экземпляры цанятся любителями отъ 150 до 200 рублей, смотря по

118. Божественная философія въ отношеніи къ непреложнымъ истинамъ, открытая въ Троинственномъ Зерцалъ вселенныя, человъка и Священнаго Писанія. 6 частей. Москва. Университетская типографія. 1818, 1819 гг.—Въ 8 д. л.—І томъ 388, II T. 247, III T. 284, IV T. 239, V T. 311 и VI т. 256 стр.

Предлагаемая здёсь книга ееть сочинение благочестиваго швейцарскаго писателя Дю-Туа. Она прежде издана была имъ въ двухъ частяхъ, подъ заглавіемъ: «De l'origine, des nasages et des abus de la raison et de la foi» (o происхожденіи, употребленіи и злоупотребленіи разума и въры); потомъ дополнена многими примъчаніями и съ присовокупленіемъ третьей части о предопредъленіи, вышла въ свъть въ 1795 году въ трехъ частяхъ подъ настоящимъ названіемъ «La philosophie Divine» («Божественная философія»).

Для любопытства, а паче для назиданія, весьма бы желательно было представить описаніе жизни сего благочестиваго и просвъщеннаго мужа, но онъ жиль въ столь глубокой и сокровенной тишинъ, что весьма немного и немногимъ о немъ извъстно. Следующее письмо, нисанное однимъ изъ друзей его, заключаеть въ себъ нъкоторыя о немъ свъленія.

«Ты желаешь, любезный другь, знать подробности жизни сочинителя книги La philosophie Divine». Теб'в должно быть изв'єстно бол'єє нежели мив, что величайшіе служители Божіи провождають жизнь самую обыкновенную. Кто можеть описать таинственную жизнь внутренняго челов'ка? Она есть непрерывное жертвоприношеніе, непрерывный подвигь любви, непрерывное пребывание съ Вездъсущимъ; но все сіе происходитъ во внутреннъйшемъ, и, слъдовательно, извъстно Единому Богу. Я постараюсь сказать тебъ, что могу.

«Съ четырнадцатилътняго возраста сердце его воспламенилось любовью къ Богу. Ревность его была безпредъльна, дъятельность превосходила всякую мъру. Онъ сдълался Пасторомъ; сіе единое званіе свойственно было его рвенію. Тогда онъ подлинно быль Серафимъ въ образѣ человъка. Пользуясьсимъ стремленіемъ духа, возжигавшагося какъ също отъ огня, врагь простираль къ уловению его многія сѣти,

вахъ, въ восторгахъ любви, онъ ввергался въ изступленія, кои могли навсегда лишить его всякой надежды, но Богь, избравшій его великимъ свътильникомъ нашихъ временъ, открылъ ему заблаговременно его заблужденіе, и обратилъ въ пользу его то самое, чъмъ врагъ мечталъ погубить его. И съ сего времени началась внутренняя его жизнь.

«Спустя н'всколько л'вть, онъ пораженъ былъ заблужденіями, которыя долженствоваль пропов'тдывать; сіе заставило его, не взирая на недостаточное состояніе, отказаться оть своего прихода и удалиться въ Лозанну, дабы въ тишинъ наслаждаться Богомъ.

«Онъ познакомился съ однимъ почтеннымъ семействомъ, которое никогда уже его не оставляло. Сін благочестивые люди были верными свидетелями и первыми воспитанниками сего мученика Духа Святаго. Провиданіе, восхотавшее показать ему всю глубину ничтожества, осыпавъ его сначала благодатію, потомъ отъ него сокрылось: тогда-то адъ передъ нимъ разверзся. Онъ почиталъ себя столь невозвратно и въчно осужденнымъ, что однажды, схвативъ бритву, хотълъ лишить себя жизни. Въ ту самую минуту слышаль онъ гласъ, къ нему возвавшій: «Суди, суди себя»! Бритва выпала изъ рукъ его, свътъ паки явился, и онъ въ полной мъръ узрълъ ничтожество твари и величіе Бога. Съ сего времени св'ять озарилъ его, и свътъ сей быль столь силенъ, что онъ не могъ сносить сего безмърнаго бремени, и для развлеченія нередко долженъ быль мешать карты. Онъ увериль насъ, что всв сочиненія, писанныя имъ до сего времени, были не что иное, какъ плодъ ума человъческаго.

«Въ одно время, когда онъ прочелъ уже всъ сочиненія древнихъ мистическихъ писателей, нѣкто изъ друзей его принесъ ему книжку сочиненія госпожи Гіонъ: «Le moyen court de faire l'oraison» («Краткое руководство къ молитвъ»). Будучи пораженъ истиною и превосходствомъ заключавшагося въ сей книжкъ ученія, онъ употребиль всв средства къ собранію всвхъ сочиненій сей несравненной жены. Посль многихъ трудовъ, наконецъ, онъ достигь своей цели. Напитавъ душу свою сими сочиненіями, и возчувствовавъ, сколь много могуть они споспъществовать ко славъ Божіей и къ блаженству всякаго человъка, искренно въ коихъ онъ едва не остался илъннымъ: въ поры- хотящаго обратиться къ Богу, онъ ръшился прикакихъ стоило ему трудностей, сколько испыталъ онъ всякаго рода противностей, приводя въ исполненіе сіе предпріятіе, которое однакожъ, благодаря Бога, увънчано было благополучнымъ успфхомъ.

«Онъ проводиль около семи лътъ въ уединеніи, пи съ къмъ почти не видясь. Люди какъ бы совершенно его оставили. Въ последние годы жизни своей онъ столько преисполненъ былъ благодати и свъта, что не могь даже сносить ихъ. Опъ чувствоваль вы себь необходимую нужду сообщать другимъ то, что получалъ отъ Бога; но не находя ни въ комъ расположенія къ пріятію его драгоці ннаго сокровища, и приближаясь къ концу дней своихъ, онъ виделъ себя принужденнымь умереть безъ духовнаго покрова. Трудно понять всю великость сей неизъяснимой жертвы: — пламенъть любовію Божіею, им'ять преизбытокъ благодати и свъта, и быть лишеннымъ средствъ къ сообщенію оныхъ ближнему! Надобно умолкнуть. Ты можешь лучше сіе чувствовать, нежели я въ состояніи описать. Посл'в сей жертвы Богъ благоволиль утвшить его посланіемъ ему Исаака въ старости. Ему было около 64 леть, какъ явились къ нему два француза, которыхъ Богь втайнъ расположилъ быть избранными сосудами къ пріятію сего драгоценнаго дара. Онъ тогда вспомнилъ, что назадъ тому лъть четырнадцать возвъщено ему было, что два француза придутъ къ нему, дабы быть его первыми наследниками; ибо у него было много духовныхъ дѣтей всякаго рода и степеней: одинъ во Франціи, другой въ Англіи и пр.

«Книга cero De l'origine et des abus de la Raison написана была по нъкоторому тайному побужденію за два года передъ его смертію. Сін два года провель онъ на кресті въ ужасныхъ мученіяхъ, среди которыхъ написалъ третью часть и всѣ примѣчанія. При новомъ изданіи сей книги онъ перемънилъ заглавіе, назвавъ ее: La philosophic Divine. Чрезвычайныя страданія привели его въ крайнюю слабость; но онъ всегда нолучалъ довольно силы, когда имелъ кому преподавать какія-либо наставленія; сколь же скоро переставалъ говорить то, что внушала ему истина, то опять впадаль въ свою слабость. Онъ умеръ на кресть, окруженный нъкоторыми изъ своихъ дру-

ступить къ новому ихъ изданію. Не скажу тебѣ я быль у него съ нъсколькими его друзьями, онъ намъ сказалъ: «Я имѣлъ нѣкоторое удовольствіе пить шоколадъ; зато я умру задохнувшись. Да будеть воля Вожія». Въ самомъ дёлё, съ того самаго вечера онъ не могъ уже ничего глотать. Онъ сохранилъ присутствіе духа до конца, бесѣдуя о истинъ съ одинакою силой до самой той минуты, когда умеръ. Наконецъ наступилъ его часъ, и онъ возведши очи къ небу и сказавъ громко: О любовь! преклонилъ главу и предалъ духъ.

> «Воть нъкоторыя разсъянныя черты жизни сего великаго служителя Божія. Ты требоваль отъ меня происшествій. Я повиновался, но еще повторяю, что все то, что о немъ извъстно, совершенно есть ничто въ сравненіи съ внутреннею его жизнію. Кто можеть исчислить всв жертвы, имъ принесенныя, изъяснить все величіе обътовъ его въ отношении къ Богу? Единъ Богь.—О, если бы могь я тебь описать все то, что сердце мое о немъ въдаетъ! Онъ сказалъ намъ предъ смертію: «Вфра мит уже не въ заслугу; все ныит ясно предъ очами моими; все, что мною написано, ничто въ сравненіи сътвмъ, что я вижу; но тайна моя пребудеть со мною».

> Воздадимъ благодареніе Богу, и воспользуемся тыть, что имбемъ. 1796».

> Въ семъ состоятъ всв сведенія, кои переводчикъ могъ получить о жизни сочинителя предлагаемой книги. Къ сему онъ можетъ присовокупить еще следующие два анекдота, слышанные имъ о семъ великомъ мужъ. Да обратятся они къ прославленію имени Божія.

Нѣкоторая знатная особа изъ нашихъ соотечественницъ жила долго въ Лозаниѣ, гдѣ, какъ выше сказано, Дю-Туа имель также пребывание. Онъ не быль знакомъ съ нею: въроятно самый образъ жизни ся быль къ тому препятствісмъ. Наконецъ она, послв долговременнаго страданія въ мучительной бользни, скончалась, и тьло ея, прежде нежели земл'в было предано, вынесено было въ церковь. Дю-Туа возымѣлъ непреодолимое желаніе увидъть усоншую. Но настоятельной просьбъ его, открыть быль гробъ ея. При воззрвній на бездыханное ткло, сердце его возрыдало о томъ состояніи, въ какомъ находилась душа, отъ него отлучившаяся: онъ какъ бы перенесся въ ея обитель скорби и весь проникнуть быль ся горестію. Позей. За два или за три дня до его смерти, когда двигнутый силою ревности о славъ Божіей и пла-

менной любви къ ближнему, онъ возчувствовалъ составляеть въ настоящее время большую библювъ себъ могущественное влечение молиться о спасеніи души преставившейся. Въ восторгь сей любви, не для встхъ, конечно, возможной и понятной, онъ предоставиль себя за нее жертвою, возжелаль возвергнуть на себя грфхи, и удовлетворить за нее Божіему правосудію. И рука Вышняго на немъ отяготъла. Милосердіе отступило отъ него: онъ вверженъ быль въ сѣнь смертную, въ болѣзни адовы. Невзобразвиое страданіе его продолжалось три дня. Исчезая отъ гибва Божія онъ воззваль къ Богу живому, къ Богу милосердія, и изведенъ быль изъ пещи горящей, съ утвшительнымъ удостовъреніемъ, что страдавшая душа вкусила отъ сладости райскія.

Среди ужасовъ французской революціи, въ совъть буйства и злобы, предназначена была гибель его родинъ, и войско уже шло на расхищение оной. Мъстная власть не могла противупоставить никакой преграды сему бурному потоку; все должно было погибнуть отъ огня и меча. Дю-Туа обратился къ Тому, безъ Коего всуе трудятся стрегущіе грады: онъ просилъ Бога сохранить родину его отъ враговъ. Не отступлю отъ Тебя, Боже мой, говориль онъ, доколь не услышу отъ Тебя обътованія сего. И Богь вняль его молитвъ. Отрядъ войска, дошедши до самыхъ пределовъ его родины. безъ всякой особенной причины и безъ всякаго вышняго повельнія, по одному произволу начальника своего, обратился назадъ, и родина его во все время революціи, среди огня, пылавшаго окресть, пребыла неприкосновенною и невредимою. Аще въру имате, ръчете горъ: двигнись и двигнется.

Свъть, во тымъ свътящійся и тымою необъемлемый, насыщающій всякое сердце, алчущее истины, да отверзеть всякому, кто читать будеть книгу сію, умъ разум'єти писаніе!

119. Божіею милостію мы, Александръ Первый, Императоръ и самодержецъ всероссійскій и проч., и проч., и проч. объявляемъ всенародное извъстіе: о вступленіи непріятеля въ предълы нашего отечества, 1812 года. Напечатанъ въ Санктпетербургъ, при Сенатъ, ноября 3 дня 1812 года.—Въ листъ.

графическию редкость.

Въ виду чего считаю не лишнимъ привести его здёсь полностію изъ слова въ слово.

Всему свъту извъстно, какимъ образомъ непріятель вступиль въ предалы НАШЕЙ Имперіи. Никакія непріемлемыя НАМИ мітры къ точному соблюденію мирныхъ съ нимъ постаповленій, ниже прилагаемое во всякое время стараніе всевозможнымъ образомъ избъгать отъ кровопродитной и разорительной войны не могли остановить его упорнаго и ничемъ непреклоннаго намеренія. Съ мирными въ устахъ объщаніями не переставаль онъ помышлять о брани. Наконецъ, приготовя сильное воинство и пріумножа оное Австрійскими, Прусскими, Саксонскими, Баварскими, Виртембергскими, Вестфальскими, Италіянскими, Гишпанскими, Португальскими и Польскими полками, угрозами и страхомъ приневоленными, со всъми сими многочисленными силами и множествомъ орудій двинулся онъ внутрь земли НАШЕП. Убійства, ножары и опустошенія слідовали по стопамъ его. Разграбленныя имущества, сожженные города и селы, пылающая Москва, подорванный Кремль, поруганные храмы и олтари Господни, словомъ, всѣ неслыханныя доселѣ ненетоветва и лютости, открыли напоследокъ то самое въ дълахъ, что въ глубинъ мыслей его долгое время таплось. Могущественное, изобильное и благополучное Царство Россійское рождало всегда въ сердцѣ врага страхъ и зависть. Обладаніе цільмъ світомъ не могло его усновонть, доколь Россія будеть процвътать и благоденствовать. Исполненъ сею боязнію и глубокою ненавистію къ ней, вращаль, изобреталь, устроиль онь въ умѣ своемъ всѣ коварныя средства, которыми бы могъ нанести силамъ ея страшный ударъ, богатству ся всеконечное разореніе, изобилію ея повсемъстное опустописние. Даже хитрыми и атонцава атэкатон акини, микінэшакодо имынжок. къ Престолу, поруганіемъ-же Святыни и храмовъ Вожінхъ поколебать въру, и нравы народные заразить буйствомъ и элочестіемъ. На сихъ надеждахъ основать онъ пагубные свои замыслы, и съ ними, на подобіе тлетворной и смертоносной бури, понесся въ грудь Россіи. Весь свъть обратиль глаза на страждущее НАШЕ Отечество, и съ унылымъ духомъ чаяль въ заревахъ Москвы видеть последній день свободы своей и независимости. Но великъ Этотъ манифестъ Императора Александра перваго и силенъ Богъ правды! не долго продолжалось

торжество врага. Вскоръ, стъсненный со всъхъ сторонъ храбрыми НАШИМИ войсками и ополченіями, почувствоваль онь, что далеко дерзкія стопы свои простеръ и что ни грозными силами своими, ни хитрыми соблазнами, ни ужасами злодфиствъ, мужественныхъ и върныхъ Россіянъ устрашить, и отъ погибели своей избавиться не можетъ. Послъ всёхъ тщетныхъ покушеній, видя многочисленныя войска свои повсюду побитыя и сокрушенныя, съ малыми остатками оныхъ ищеть личнаго спасенія своего въ быстроть стопъ своихъ: обжить отъ Москвы съ такимъ уничижениемъ и страхомъ, съ какимъ тщеславіемъ и гордостію приближался къ ней. Бѣжитъ, оставляя пушки, бросая обозы, подрывая снаряды свои, и предавая въ жертву все то, что за скорыми пятами его последовать не успеваеть. Тысячи бъгущихъ ежедневно валятся и погибаютъ. Тако праведный гиввъ Божій караеть поругателей Святыни Его! Внимая съ отеческимъ чадолюбіемъ и радостнымъ сердцемъ симъ великимъ и знаменитымъ подвигамъ любезныхъ НАШИХЪ вфриоподданныхъ въ началѣ приносимъ МЫ теплое и усердное благодареніе Источнику и Подателю всіхть отрадъ Всемогущему Богу. Потомъ торжественно отъ лица всего Отечества изъявляемъ признательность и благодарность НАШУ всемъ НАШИМЪ верноподданнымъ, яко истиннымъ сынамъ Россіи. Всеобщимъ ихъ рвеніемъ и усердіемъ доведены непріятельскія силы до крайняго истощенія, и главною частію или истреблены или въ полонъ взяты. Всв единодушно въ томъ содъйствовали. Храбрыя войска НАШИ везд'в поражали и низлагали врага. Знаменитое дворянство не пощадило ничего къ умноженію Государственныхъ силъ. Почетное купечество ознаменовало себя всякаго рода пожертвованіями. В врный народъ, мъщанство и крестьяне, показали такіе опыты върности и любви къ Отечеству, какіе одному только Русскому народу свойственны. Они, вступая охотно и добровольно въ ополченія, въ самомъ скоромъ времени собранныя, явили въ себъ мужество и криность пріученныхъ къ бранямъ воиновъ. Твердая грудь ихъ и смълая рука съ такою же неустрашимостью расторгала полки непріятелей, съ какою, за пъсколько предъ тъмъ недъль, раздирала плугомъ поля. Таковыми наипаче оказали себя подъ Полоцкомъ и въ другихъ мѣстахъ Санктпетербургскія и Новгородскія дружины, отправленныя въ подкръпление войскъ, ввъренныхъ Графу Витген-

штейну. Сверхъ того изъ донесеній Главнокомандующаго и другихъ Генераловъ съ сердечнымъ удовольствіемъ видели МЫ, что во многихъ Губерніяхъ, а особливо въ Московской и Калужской, поселяне сами собою ополчались, избирали изъ себя предводителей, и не только никакими прельщеніями враговъ не были уловлены, но съ мученическою твердостію претериввали всв наносимые имъ удары. Часто приставали къ посылаемымъ отрядамъ НАШИМЪ и помогали имъ дълать поиски и нападенія. Многія селенія скрывали въ лість семейства свои и малолътнихъ дътей, а сами, вооружась и поклявшись предъ Святымъ Евангеліемъ не выдавать другь друга, съ невероятнымъ мужествомъ оборонялись и нападали на появляющагося непріятеля, такъ что многія тысячи онаго истравлены и взяты въ плінъ крестьянами, и даже руками женщинъ, будучи жизнію своею обязаны человіколюбію тіхь, которыхъ они приходили жечь и грабить. Толь великій духъ и непоколебимая твердость народа приносять ему незабвенную славу, достойную сохраниться въ памяти потомковъ. При таковыхъ доблестяхъ его, МЫ вичеть съ православною Церковію и Святьйшимъ Синодомъ и Духовенствомъ, призывая на помощь Бога, несомивнно надвемся, что естьли неукротимый врагь НАШЪ и поругатель Святыни не погибнеть совершенно отъ руки Россіи, то по крайней мъръ по глубокимъ ранамъ и текущей крови своей почувствуеть силу ея и могущество. Между темъ почитаемъ за долгъ и обязанность симъ НАШИМЪ всенароднымъ объявленіемъ изъявить предъ целымъ Светомъ благодарность НАШУ, и отдать должную справедливость храброму, върному и благочестивому народу Россійскому. Данъ въ Санктиетербургъ въ 3-й день мъсяца Ноября, въ льто отъ Рождества Христова 1812, Царствованія же НАШЕГО во второенадесять.

На подлинномъ собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО
ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано тако
Александръ.

М. П. Печатанъ въ Санктиетербургъ при Сенатъ Ноября дня 1812 г.

120 Божією милостію мы, Александръ Первый, Императоръ и самодержецъ всероссійскій, и прочая, и прочая, и прочая. — Печатанъ въ С.-Петербургъ, въ

Правительствующемъ Сенатъ, Іюня 10 дня скомъ славы, не упоенные властолюбіемъ, не во 1814 года.



Императоръ Александръ I.

Съ портрета, приложеннаго къ "Русской Старинъ", грав. Сърякова.

По чрезвычайной редкости этого манифеста, считаю не лишнимъ привести здѣсь его содержаніе полностію.

Объявляемъ всенародно:

Буря брани, врагомъ общаго спокойствія, врагомъ Россіи непримиримымъ подъятая, недавно свиръпствовавшая въ сердцъ Отечества НАШЕГО, нынъ въ страну непріятелей препесшаяся, на ней отяготилась.—Исполнилась мера терпенія Бога, защитника правыхъ!-Всемогущій ополчиль Россію, да ею возвратить свободу народамъ и Царствамъ, да воздвигнеть падшія!--Тысяча восемьсоть двенадцатый годъ, тяжкой ранами, пріятый въ грудь Отечества НАШЕГО для низложенія коварныхъ замысловъ властолюбиваго врага, вознесъ Россію на верхъ славы, явилъ предъ лицемъ вселенныя въ величием, положилъ основание свободы народовъ.-Съ прискорбіемъ души и истощивъ всѣ средства къ отвращенію беззаконной войны, прибъгли МЫ къ средствамъ силы. Горестная необходимость извлекла мечь НАШЪ. Достоинство народа, Промыс- Франція открыла глаза на окружающую ее бездну, ломъ Всевышняго попеченію НАШЕМУ ввъреннаго, расторгла узы обольщенія, устыдилась быть орувоспретило опустить его во влагалище, доколѣ не- діемъ властолюбца. Гласъ Отечества пробудился въ МЫ сіе объщаніе. Дали его ме обольщенные бле-призванъ на Престолъ законный Государь. — Фран-

времена щастія.—Съ сердцемъ чистымъ изліявъ у Олтаря Предвъчнаго моленія НАШИ, въ твердомъ упованіи на правосудіе Его, исполнены чувствъ правоты НАШЕЙ, призвали Его на помощь!--МЫ предпріяли дело великое.

Во благости Божіей снискали конецъ его.— Единодушіе любезныхъ НАМЪ вігрноподданныхъ, извъстная любовь ихъ къ Отечеству, утвердила надежды НАШИ. Россійское дворянство, сильная подпора Престола, на коей всегда возлежало величіе его; служители Олтарей Всесильнаго Бога, ихъ же благочестіемъ утверждаемся на пути вѣры; знаменитое заслугами Купечество и Граждане не щадили никакихъ пожертвованій. Кроткій поселянинъ, не знакомый дотоль со звукомъ оружія, оружіемъ защищаль въру, Отечество и Государя. Жизнь казалась ему малою жертвою. Чувство рабства незнаемо сердцу Россіянина. Никогда не преклонялъ онъ главы предъ властію чуждою.--Дерзалъ ли кто налагать иго? Не косифло наказаніе!—Вносилъ ли кто оружіе въ Отечество его?-Указуеть онъ гробы ихъ!-Тако возносить Богь уповающаго на Него!-Враги побъгли отъ лица НАШЕГО. Не многіе остались, да возв'єстять о гибели.—Тако гордаго наказуеть Богь!--Новыя между тьмъ пріуготовлялись враговъ ополченія.—Еще противоборствовавшіе Россіи народы поставляли безопасность свою въ соединеніи силь. — Дабы оградить Отечество отъ вторженія непріятелей, надлежало выности войну вив предъловъ его, и побъдоносныя воинства НАШИ явились на Вислъ.--Насталъ тысяча восемьсотъ тринадцатый годъ! Народы склонили слухъ свой ко внушенію истины. Утомленная бъдствіями бодрость воспрянула. Души ихъ слились во единую. Ополченія составили единое ополченіе.--Противящіеся покорены оружіемъ. Быстрое прехождение отъ торжества къ торжеству, привело на берега Рейпа. Непріятель пребыль непреклоннымъ къ миру. Но едва прошель годъ, узрѣль онъ насъ при вратахъ Парижа!--Французской народъ, никогда не возбуждавшій въ насъ чувствъ враждебныхъ, удержалъ громъ нашъ, готовый низринуться. пріятель на земль НАШЕЙ.—Торжественно дали душь народа. Возникь новый вещей порядокь:

ція возжелала мира. Ей дарованъ онъ великодушный и прочный.--Миръ сей, залогь частной каждаго народа безопасности, всеобщаго и продолжительнаго спокойствія, ограждающій независимость, утверждающій свободу, объщаетъ благоденствіе Европы, пріуготовляєть возмездія достойныя понесенныхъ трудовъ, преодолѣнныхъ опасностей.-Всемогущій положиль предаль бадствіямь. Прославиль любезное НАМЪ Отечество въ роды родовъ. Воздалъ НАМЪ по сердцу и желаніямъ. — МЫ, благоговья предъ Господомъ, Подателемъ всехъ благь, возсылая благодарственное моленіе изъ глубины души НАШЕЙ, Повелъваемъ: да во всемъ пространствъ ИМПЕРІИ НАШЕЙ принесется торжественное молебствіе милосердному Богу.-Ув'єрены МЫ, что Россія падеть на колівна и пролість слезы радости у Престола Всещедраго.

Данъ въ Парижѣ Маія въ осьмый падесять день, лѣта отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ четырнадцатаго; Царствованія же НАПІЕГО въ четырнадцатое.

На подлинномъ подписано собственною ЕГО ИМПЕРАТОР-СКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою тако



Печатано въ С-Петербургѣ въ Правительствующемъ Сенатъ Іюня 10 дня 1814 года.

Александръ.



Императоръ Александръ вторый.

Съ портрета, приложеннаго къ "Русской Старинъ". Грав. Ө. Мъркинъ 1885 г.

121. Божією милостію Мы, Александръ вторый, Императоръ и Самодержецъ всероссійскій, Царь Польскій, Великій Князь Финляндскій, и прочая, и прочая, и прочая.

Нечатанъ въ Санктпетербургъ, при Правительствующемъ Сенатъ.

По чрезвычайной рѣдкости этого манифеста, считаю не лишнимъ привести его здѣсь полностію изъ слова въ слово.

#### Вожіею милостію

# мы, александръ вторый

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, Царь Польскій, Великій Кірязь Финляндскій, и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ всемъ нашимъ верноподданнымъ.

Божінмъ Провидівніемъ и священнымъ закономъ престолонаслідія бывъ призваны на прародительскій всероссійскій Престоль, въ соотвітствіе сему призванію МЫ положили въ сердці СВОЕМЪ обіть обнимать НАШЕЮ Царскою любовію и попеченіемъ всіхъ НАШИХЪ вірпоподданныхъ всякаго званія и состоянія, отъ благородно владіющаго мечемъ на защиту отечества до скромно работающаго ремесленнымъ орудіемъ, отъ проходящаго высшую службу Государственную до проводящаго на політ борозду сохою или плугомъ.

Вникая въ положение званий и состояний въ составь Государства, МЫ усмотрым, что Государственное законодательство, діятельно благоустрояя высшія и среднія сословія, опредаляя ихъ обязанности, права и преимущества, не достигло равномърной дъятельности въ отношеніи къ людямъ крѣпостнымъ, такъ названнымъ потому, что они, частію старыми законами, частію обычаемъ, потомственно украплены подъ властію номащиковъ, на которыхъ съ темъ вместе лежить обязанность устроить ихъ благосостояніе. Права пом'єщиковъ были донын в общирны и не опредалены съ точностію закономъ, м'єсто котораго заступали преданіе, обычай и добрая воля номъщика. Въ лучшихъ случаяхъ изъ сего происходили добрыя патріархальныя отношенія искренней, правдивой попечительности и благотворительности пом'вщика и добродушнаго повиновенія крестьянъ. Но при уменьшеніи простоты нравовъ, при умноженіи разнообразія отношеній, при уменьшеній непосредственныхъ отеческихъ отношеній пом'єщиковъ къ крестьянамъ, при впаденіи иногда пом'єщичьихъ правъ въ руки людей, ищущихъ только собственной выгоды, добрыя отношенія ослаб'євали, и открывался путь произволу, отяготительному для крестьянъ и неблагопріятному для ихъ благосостоянія; чему въ крестьянахъ отв'єчала неподвижность къ улучшеніямъ въ собствейномъ быть.

Усматривали сіе и приснопамятные Предшественники НАШИ и принимали меры къ измененію на лучшее положение крестьянъ, но это были м'вры, частію нер'вшительныя, предложенныя добровольному, свободолюбивому дъйствованію помъщиковъ, частію рішительныя, только для нівкоторыхъ мізстностей, по требованію особенных обстоятельствъ, или въ виде опыта. Такъ, ИМПЕРАТОРЪ АЛЕК-САНДРЪ І издалъ постановленіе о свободныхъ хлебонашиахъ, и въ Бозе почившій Родитель НАШЪ НИКОЛАЙ І—постановленіе объ обязанныхъ крестьянахъ. Въ губерніяхъ западныхъ инвентарными правилами определены наделеніе крестьянъ землею и ихъ повинности. Но постановленія о свободныхъ инадами и обязанных в крестьянах в приведены въ дъйствіе въ весьма малыхъ размърахъ.

Такимъ образомъ МЫ убъдились, что дѣло измѣненія положенія крѣпостныхъ людей на лучшее есть для НАСЪ завѣщаніе Предшественниковъ НА-ШИХЪ и жребій, чрезъ теченіе событій поданный НАМЪ рукою Провидѣнія.

МЫ начали сіе дело актомъ НАШЕГО доверія къ Россійскому Дворянству, къ изв'єданной великими опытами преданности его Престолу и готовности его къ пожертвованіямъ на пользу Отечества. Самому Дворянству предоставили МЫ, по собственному вызову его, составить предположенія о новомъ устройствъ быта крестьянъ, при чемъ Дворянамъ предлежало ограничить свои права на крестьянъ и подъять трудности преобразованія, не безъ уменьшенія своихъ выгодъ. И дов'єріе НАНІЕ оправдалось. Въ Губернскихъ Комитетахъ, въ лицъ членовъ ихъ, облеченныхъ довъріемъ всего Дворянскаго Общества каждой губернін, Дворянство добровольно отказалось отъ права на личность крипостныхъ людей. Въ сихъ Комитетахъ, по собраніи потребныхъ сведеній, составлены предположенія о новомъ устройствѣ быта находящихся въ крѣпостномъ состояніи людей, и о ихъ отношеніяхъ къ ном'вщикамъ.

Сіи предположенія, оказавшіяся, какъ и можно было ожидать по свойству дѣла, разнообразными, сличены, соглашены, сведены въ правильный составъ, исправлены и дополнены въ Главномъ по сему дѣлу Комитетѣ; и составленныя такимъ образомъ новыя положенія о помѣщичьихъ крестьянахъ и дворовыхъ людяхъ разсмотрѣны въ Государственномъ Совѣтѣ.

Призвавъ Бога въ помощь, МЫ ръшились дать сему дълу исполнительное движение.

Въ силу означенныхъ новыхъ положеній, крѣпостные люди получать въ свое время полныя права свободныхъ сельскихъ обывателей.

Пом'єщики, сохраняя права собственности на вс'є принадлежащія имъ земли, предоставляють крестьянамъ, за установленныя повипности, въ постоянное пользованіе усадебную ихъ ос'єдлость, и сверхъ того, для обезпеченія быта ихъ и исполненія обязанностей ихъ предъ Правительствомъ, опредъленное въ положеніяхъ количество полевой земли и другихъ угодій.

Пользуясь симъ поземельнымъ надъломъ, крестьяне за сіе обязаны исполнять въ пользу помѣщиковъ опредѣленныя въ положеніяхъ повинности. Въ семъ состояніи, которое есть переходное, крестьяне именуются временно-обязанными.

Вмѣстѣ съ тѣмъ имъ дается право выкупать усадебную ихъ осѣдлость, а съ согласія помѣщиковъ они могутъ пріобрѣтать въ собственность полевыя земли и другія угодія, отведенныя имъ въ постоянное пользованіе. Съ таковымъ пріобрѣтеніемъ въ собственность опредѣленнаго количества земли, крестьяне освободятся отъ обязанностей къ помѣщикамъ по выкупленной землѣ и вступятъ въ рѣшительное состояніе свободныхъ крестьянъ — собственниковъ.

Особымъ положеніемъ о дворовыхъ людяхъ опредѣляется для нихъ переходное состояніе, приспособленное къ ихъ занятіямъ и потребностямъ; по истеченіи двухлѣтняго срока отъ дня изданія сего положенія, они получатъ полное освобожденіе и срочныя льготы.

На сихъ главныхъ началахъ составленными положеніями опредѣляется будущее устройство крестьянъ и дворовыхъ людей, установляется порядокъ общественнаго крестьянскаго управленія, и указываются подробно даруемыя крестьянамъ и дворовымъ людямъ права и возлагаемыя на нихъ обязанности въ отношенін къ Правительству и къ пом'вщикамъ.

Хотя же сіи положенія, общія, м'встныя, и особыя дополнительныя правила для н'вкоторыхъ особыхъ м'встностей, для им'вній мелкопом'встныхъ влад'вльцевъ и для крестьянъ, работающихъ на пом'вщичьихъ фабрикахъ и заводахъ, по возможности приспособлены къ м'встнымъ хозяйственнымъ потребностямъ и обычаямъ: впрочемъ, дабы сохранить обычный порядокъ, тамъ, гд'в онъ представляеть обоюдныя выгоды, МЫ предоставляемъ пом'вщикамъ д'влатъ съ крестьянами добровольныя соглашенія и заключать условія о разм'вр'в поземельнаго над'вла крестьянъ и о сл'вдующихъ за оный повинностяхъ, съ соблюденіемъ правилъ, постановленныхъ для огражденія ненарушимости таковыхъ договоровъ.

Какъ новое устройство, по неизбѣжной многосложности требуемыхъ онымъ перемѣнъ, не можетъ быть произведено вдругъ, а потребуется для сего время, примѣрно не менѣе двухъ лѣтъ; то въ теченіе сего времени, въ отвращеніи замѣшательства, и для соблюденія общественной и частной пользы, существующій донынѣ и въ помѣщичьихъ имѣніяхъ порядокъ долженъ быть сохраненъ дотолѣ, когда по совершеніи надлежащихъ приготовленій, открытъ будетъ новый порядокъ.

Для правильнаго достиженія сего, МЫ признали за благо повеліть:

- 1) Открыть въ каждой губерніи Губернское по крестьянскимъ д'ёламъ Присутствіе, которому вв'ёряется высшее зав'ёдываніе д'ёлами крестьянскихъ обществъ, водворенныхъ на пом'ёщичьихъ земляхъ.
- 2) Для разсмотрѣнія на мѣстахъ недоразумѣній и споровъ, могущихъ возникнуть при исполненіи новыхъ положеній, назначить въ уѣздахъ Мировыхъ Посредниковъ, и образовать изъ нихъ Уѣздные Мировые Съѣзды.
- 3) Затыть образовать въ номъщичьихъ имъніяхъ мірскія управленія, для чего, оставляя сельскія общества въ нынъшнемъ ихъ составѣ, открыть въ значительныхъ селеніяхъ волостныя управленія, а мелкія сельскія общества соединить подъ одно волостное управленіе.
- 4) Составить, провѣрить и утвердить по каждому сельскому обществу или имѣнію уставную грамоту, въ которой будетъ исчислено, на основаніи мѣстнаго положенія, количество земли, предостав-

ляемой крестьянамъ въ постоянное пользованіе, и размѣръ повинностей, причитающихся съ нихъ въ пользу помѣщика, какъ за землю, такъ и за другія отъ него выгоды.

- 5) Сін уставныя грамоты приводить въ исполненіе по м'єр'є утвержденія ихъ для каждаго им'єнія, а окончательно по вс'ємъ им'єніямъ ввести въ д'єйствіе въ теченіе двухъ л'єть, со дня изданія настоящаго Манифеста.
- 6) До истеченія сего срока, крестьянамъ и дворовымъ людямъ пребывать въ прежнемъ повиновеніи помъщикамъ, и безпрекословно исполнять прежнія ихъ обязанности.
- 7) Пом'вщикамъ сохранить наблюдение за порядкомъ въ ихъ им'вніяхъ, съ правомъ суда и расправы, впредь до образованія волостей и открытія волостныхъ судовъ.

Обращая вниманіе на неизб'єжныя трудности предпріємлемаго преобразованія, МЫ перв'єє всего возлагаемъ упованіє не всеблагое Провид'єніє Божіє, покровительствующее Россіи.

За симъ полагаемся на доблестную о благь общемъ ревность Благороднаго Дворянскаго сословія, которому не можемъ не изъявить отъ НАСЪ и отъ всего Отечества заслуженной признательности за безкорыстное действование къ осуществлению НАШИХЪ предначертаній. Россія не забудеть, что оно добровольно, побуждаясь только уваженіемъ къ достоинству человъка и христіанскою любовію къ ближнимъ, отказалось отъ упраздняемаго нынъ крѣпостнаго права и положило основаніе новой хозяйственной оудущности крестьянъ. Ожидаемъ несомивнию, что оно также благородно употребить дальнъйше тщаніе къ приведенію въ исполненіе новыхъ положеній въ добромъ порядкі, въ духіз мира и доброжелательства; и что каждый владълецъ довершить въ предълахъ своего имънія великій гражданскій подвигь всего сословія, устроивъ быть водворешныхъ на его земль крестьянъ и его дворовыхъ людей на выгодныхъ для объихъ сторонъ условіяхъ и тімъ дасть сельскому населенію добрый примѣръ и поощреніе къ точному и добросовѣстному исполненію Государственныхъ постановленій.

Имѣющіеся въ виду примѣры щедрой попечительности владѣльцевъ своихъ крестьянъ и признательности крестьянъ къ благодѣтельной попечительности владѣльцевъ утверждаютъ НАШУ надежду, что взаимными добровольными соглашеніями разрѣшится большая часть затрудненій, неизбѣжныхъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ примѣненія общихъ правилъ къ разнообразнымъ обстоятельствамъ отдѣльныхъ имѣній, и что симъ способомъ облегчится переходъ отъ стараго норядка къ новому и на будущее время упрочится взаимное довѣріе, доброе согласіе и единодушное стремленіе къ общей пользѣ.

Для удобнъйшаго же приведенія въ дъйствіе тъхъ соглашеній между владъльцами и крестьянами, по которымъ сін будутъ пріобрътать собственность, вмъсть съ усадьбами и полевыя угодья, отъ Правительства будуть оказаны пособія, на основаніи особыхъ правилъ, выдачею ссудъ и переводомъ лежащихъ на имъніяхъ долговъ.

Полагаемся на здравый смыслъ НАШЕГО народа.

Когда мысль Правительства о упраздненіи крфпостнаго права распространилась между неприготовленными къ ней крестьянами, возникли было частныя недоразумінія. Ніжоторые думали о свободъ и забывали объ обязанностяхъ. Но общій здравый смыслъ не поколебался въ томъ убъжденін, что и по естественному разсужденію, свободно пользующійся благами общества взаимно должень служить благу общества исполнениемъ ифкоторыхъ обязанностей и по закону христіанскому, всякая душа должна повиноваться властямъ предержащимъ (Рим. XIII, I), воздавать всѣмъ должное, и въ особенности кому должно, урокъ, дань, страхъ, честь (7); что законно пріобрѣтенныя помъщиками права не могуть быть взяты оть нихъ безъ приличнаго вознагражденія или добровольной уступки; что было бы противно всякой справедливости пользоваться отъ помѣщиковъ землею и не нести за сіе отвътственной новинности.

И теперь съ надеждою ожидаемъ, что кръпостиме люди, при открывающейся для нихъ новой будущности, поймутъ и съ благодарностію примутъ важное пожертвованіе, сдъланное Благороднымъ Дворянствомъ для улучшенія ихъ быта.

Они вразумятся, что получая для себя болѣе твердое основаніе собственности, и большую свободу располагать своимъ хозяйствомъ, они стаповятся обязанными предъ обществомъ и предъ женою его Варвар собою, благотворность новаго закона дополнить своей сестры. Означенный малепіемъ въ дѣло дарованныхъ имъ правъ. Самый собраніи законовъ.

благотворный законъ не можетъ людей сдѣлать благополучными, если они не потрудятся сами устроить свое благополучіе подъ покровительствомъ закона. Довольство пріобрѣтается и увеличивается не иначе какъ неослабнымъ трудомъ, благоразумнымъ употребленіемъ силъ и средствъ, строгою бережливостію, и вообще честною въ страхѣ Божіемъ жизнью.

Исполнители приготовительныхъ дѣйствій къ новому устройству крестьянскаго быта и самаго введенія въ сіе устройство употребятъ бдительное попеченіе, чтобы сіе совершалось правильнымъ, спокойнымъ движеніемъ, съ наблюденіемъ удобности временъ, дабы вниманіе земледѣльцевъ не было отвлечено отъ ихъ необходимыхъ земледѣльческихъ занятій. Пусть они тщательно воздѣлываютъ землю и собираютъ плоды ея, чтобы потомъ изъ хорошо наполненной житницы взять сѣмена для посѣва на землѣ постояннаго пользованія или на землѣ, пріобрѣтенной въ собственность.

Осъни себя крестнымъ знаменіемъ, православный народъ, и призови съ НАМИ Божіе благословеніе на твой свободный трудъ, залогъ твоего домашняго благополучія и блага общественнаго.

Данъ въ Санктпетербургъ, въ девятнадцатый день Февраля, въ лъто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ шестьдесятъ первое, Царствованія же НАШЕГО въ седьмое.

На подлинномъ Собственною ЕГО ИМПЕРА-ТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою подписано:

«Александръ».

Печатанъ въ Санктиетербургѣ при Правительствующемъ Сенатѣ.

122. Божією милостію Мы, Екатерина вторая, Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая и прочая и прочая.— Печатанъ въ Санктпетербургъ, при Сенатъ. Марта 24 дня, 1766 года.—Въ листъ 7 стр.

Манифестъ, объявленный всенародно объ убійствѣ, учиненномъ лейбъ-гвардіи Преображенскаго полка каптенармусомъ Алексьемъ Жуковымъ и женою его Варварою Николаевою матери и родной своей сестры.

Означенный манифестъ напечатанъ въ полномъ собраніи законовъ.

123. Божією милостію Мы, Елисавета, Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая и прочая.—Печатанъ въ Санктпетербургъ, при Сенать, Марта 19 дня 1737 года.—Въ листь.

Указъ объ учрежденіи новой серебряной мопеты для хожденія въ Лифляндіи и Эстляндіи,—съ приложеніемъ таблицы расчисленія, по которому «хожденіе, имъющее въ Лифляндіи и Эстляндіи иностранныя серебряныя монеты во всякія подати и платежи въ казну нашу принимать».—Затьмъ сльдуетъ званіе и описаніе монеть.—Этотъ ръдкій указъ напечатанъ на одномъ продолговатомъ листь въ двь колонны.

124. Божією милостію Мы, Елисавета первая, Императрица и Самодержица Всероссійская и прочая и прочая... объявляемъ во всенародное извѣстіе.

Манифесть съ объявленіемъ о преступленіяхъ бывшаго великаго канцлера Бестужева-Рюмина, и о взысканіи съ него должныхъ имъ въ казну большихъ денежныхъ суммъ, затъмъ повелъвается сослать его въ собственныя его деревни, и тамъ жить ему подъ карауломъ, «дабы, сказано далъе, другихъ охранить отъ уловленія мерзкими ухищреніями, сего, въ томъ состарившагося, злодъя». Манифестъ быль написань однимь изъ приближенныхъ великаго канцлера, Волковымъ, исполнявшимъ должность секретаря при следователяхъ по делу Бестужева, которыми были: фельдмаршаль Бутурлинъ, генераль-прокуроръ кн. Трубецкой и генераль гр. А. Шуваловъ. Манифестъ подписанъ императрицею 5-го апраля, сладовательно накануна его обнародованія. Напечатанъ на оборотѣ одного листа, внизу выходъ: напечатанъ въ Санктистербургъ, при Сенать, апрыля 6-го дня, 1759 года.

Означенный выше манифесть въ настоящее время составляеть библіографическую раздкость.

125. Божією милостію Мы, Петръ третій... Указъ объ управленіи монастырскими имѣніями и положепіе о ихъ доходахъ.

Печатанъ въ С.-Петербургъ при Сенатъ 1762 года.—Въ листъ, 14 стр.

Этотъ указъ возбудилъ противъ Пстра III негодованіе духовенства, уже недовольнаго Императоромъ за терпимость и защиту раскольниковъ. Озна-

ченный указъ составляеть въ настоящее время большую библіографическую рѣдкость. См. у Н. В. Губерти описаніе книгь, ч. 1, № 112. Означенный указъ цѣнится любителями весьма дорого: отъ 10 до 12 рублей.

126. Божією милостію Мы, Петръ третій и пр. и пр. Указъ о гражданской свободъ русскаго дворянства. Печатанъ въ С.-Петербургъ при Сенатъ, февраля 20 дня, 1762 года, на одномъ продолговатомъ склеенномъ листъ въ двъ колонны.

Этотъ рѣдкій указъ Императора Петра III въ настоящее время составляетъ большую библіографическую рѣдкость; этотъ указъ печатанъ на одномъ продолговатомъ склеенномъ листѣ въ двѣ колонны. См. описаніе рѣдкихъ и замѣчательныхъ книгъ Н. В. Губерти, часть 1-я за № 111; хорошо сохранившіеся экземпляры цѣнятся отъ 10 до 15 рублей.

127. Божіею милостію Мы, Екатерина вторая и пр. и пр.

Манифесть о восшествіи на престолъ. С.-Петербургъ, 1762 года.—Въ л. 6 стр.

Этотъ замѣчательный манифестъ Императрицы Екатерины, со включеніемъ въ него отреченія Императора Петра III, впослѣдствіи уничтоженный именнымъ указомъ Императора Павла 26 января 1797 года. Вышеозначенный манифестъ составляеть теперь библіографическую рѣдкость и цѣнится любителями отъ 5 до 10 рублей.

128. Божією милостію Мы, Екатерина вторая... объявляємъ во всенародное извъстіе. Печатано въ Москвъ при Сенатъ. Апръля 19 дня 1775 год. — Въ 4 д. л., 4 неп. стр.

Означенный указъ представляетъ въ настоящее время библіографическую р'ядкость; указъ Императрицы Екатерины второй о упряжныхъ лошадяхъ, экипажахъ и ливреяхъ, изданный для обузданія роскоши въ дворянскомъ сословіи и въ предохраненіе дворянскихъ фамилій отъ разоренія, которому причиною нем'врное мотовство. Объ этомъ указѣ сказано: у Губерти въ 1 ч. за № 200: «р'ядка» и въ настоящее время означенный указъ ц'єнится отъ 8 до 10 рублей.

129. Боссюэта (Іакова Бенинга, епи-) скопа города Ліо) разговоръ о всеобщей исторіи; перевелъ съ французскаго капитанъ Василій Наумовъ. З части; Москва, 1761 года — Въ 4 д. л.

Первое изданіе сей зам'вчательной книги весьма редко и совсемъ не находимо въ книжной торговле. У Сопикова сказано: «книга ръдкая» и хорошо сохранившіеся экземпляры цінятся отъ 5 до 8 рублей.

130. Больной философъ или похвала четверодневной лихорадкъ, переводъ съ французскаго языка Н. Голенищева-Кутувова. Въ Ярославлъ. Печатано съ указнаго дозволенія, 1785 года.—12°. 36 нум. стр. (счеть съ заглавнаго листа).

Французскій подлинникъ: «Floge de la fièvre quatre par G. Ménape», изданъ вмъстъ съ другимъ сочиненіемъ: «Floge de la goutte par E. Coulet. Zeyde, 1728, 2 tom. en 1 vol. 12°».

Означенное сочинение Н. Голенищева-Кутузова долго пользовалось большимъ успѣхомъ и въ настоящее время сдѣлалось рѣдкостью.

131. Бояринъ Орша. Опера въ 5-ти дъйствіяхъ. Сюжеть заимствованъ изъ поэмы М. Ю. Лермонтова. Переложеніе для пънія съ фортепіано Н. С. Кротковымъ. Москва. Литографія А. Клименкова.—Въ 4 д. л., 321 стр.

Это весьма любопытное изданіе отпечатано въ количествъ 20 экземил. и притомъ не для продажи.

Боярышня Несмъяна. Сказка, разсказанная Иваномъ Ваненко. — «Безъ разсужденья не твори осужденья».—Русская пословица. -- Москва, въ типографіи Александра Семена. 1854 года.—Въ 12 д. л., 104 стр.

На заглавномъ листъ эпиграфъ — «Безъ разсужденья не твори осужденья». Русская пословица.—Книга посвящена—«Братцамъ-товарищамъ и прочему люду русскому». Посвящение это мы приводимъ здѣсь полностію.

— «Братцы-товарищи! — давно я съ вами не гуторилъ: — первая то наша беседа была назадъ тому почитай двадцать літь. Эхъ! много въ такое! время воды утечеть!.. Воть и я постаръль и вы разръшимыхъ пока вопросовъ; но и въ томъ, что

стали не таковы уже, иль какъ по ифмецкому сказать-не такъ вы глядите: у иного волосы побълели, а у иного и хуже того: и белымъ бы радъ, да нѣтути-лѣзутъ съ головы, что весною шерсть съ мерина соврасаго; иной сморщился, иной сгорбился; иной съ нами распростился, въ дальній путь пустился; иной оженился, остепенился, забота взяла, читать неколи; иной просто облънился: и деньги есть, и книги есть, и заботы нѣтъ никакой, — да читать не хочется. А иной... ой! ой!.. отправился въ ту сторону, -- гдф ни денегъ не надо, ни книгь не требуется; туда, гдв забота забыта, неспокою покой, гдъ всякій свой; гдъ каждому будетъ весело, пріятно, радостно, — если онъ, живучи здѣсь, между нами, поступаль по правдь, какъ следуеть...

Уже воть какъ я и сказки дяди Пахома, старичка, переписываль для васъ, леть десять слишкомъ прошло... Въдь тоже, сознайтесь, пора немалая...

Такъ вотъ тенерь, сидя отъ неча-делать, дома,-отъ старости, перебираю себъ на умъ: все ли, моль, пересказано, что я отъ дяди Нахома слыхаль; — и вспомянулась мит еще его одна сказка, али розсказня, которую я было совсемъ запамятовалъ.—Вы прочли тѣ сказки прежнія, братпы-товарищи, такъ не объгайте и этой: она невелика; къ тому же это дяди Пахома чуть ли сказка не послѣдняя...

Помню, вотъ какъ дядя Пахомъ началъ ее и разсказывать...

133. Боярская дума древней Руси. Сочиненіе В. Ключевскаго. Москва, 1883 г.—  $B_{\rm b}$  8 д. л.,  $524 + {\rm VI}$  стр.

Прагоцінный памятникь, дающій богатійшій матеріалъ для изследованія отношеній думы къ верховной власти и о д'вятельности древней боярской думы.

Это, весьма обстоятельное изследование, доставившее автору почетную извъстность въ ученомъ мірѣ, отличается не только богатствомъ собраннаго матеріала, но и строго научнымъ характеромъ и последовательностію яснаго и толковаго изложенія.

Это радкое изданіе куплено мною за 15 руб. Въ началь книги следуетъ вступленіе, где авторъ говорить, что въ судьбъ учрежденія, исторія котораго послужила предметомъ предлагаемаго опыта, изучающій встрічаєть много неяснаго, много не-



Ключевскій, Василій Осиповичъ.

Ординарный профессоръ Московской духовной Академіи и Московскаго университета— извъстный историкъ.

Съ фотогр. М. Волкова въ Москвъ.

доступно изученію, въ чемъ можно отдать полный историческій отчетъ, остается много любопытнаго, возбуждающаго живъйшій научный интересъ. Этимъ, съ одной стороны, объясняются недостатки предлагаемаго изслѣдованія, съ другой, оправдывается ръшимость автора предпринять его, не взирая на встрѣчаемыя изслѣдователемъ затрудненія.

Съ X и до XVIII в. боярская дума стояла во главъ древнерусской администраціи, была маховымъ колесомъ, приводившимъ въ движеніе весь правительственный механизмъ; она же большею частью и создавала этотъ механизмъ, законодательствовала, регулировала всъ отношенія, давала отвъты на вопросы, обращенные къ правительству. Въ періодъ наиболье напряженной своей дъятельности, съ половины XV и до конца XVII в., это учреждение было творцомъ сложнаго и во многихъ отношеніяхъ величественнаго государственнаго порядка, установившагося на огромномъ пространствъ московской Руси, того порядка, который только и сделаль возможными см'ялыя вифшнія и внутреннія предпріятія Петра, далъ необходимыя для того средства, людей и самыя идеи: даже идеи Петра, по крайней мітріг основныя, наиболже плодотворныя изънихъ, выросли изъ московскаго государственнаго порядка и достались Петру по наследству отъ предпественниковъ совета къ назшимъ подчиненнымъ ему органамъ

вмісті съ выдержаннымъ, удивительно дисциплинированнымъ политически обществомъ, руками и средствами котораго пользовался преобразователь.

Но эта правительственная пружина, все приводившая въ движеніе, сама оставалась невидимкой для техъ, кто двигался по ея указаніямъ. Боярская дума редко становилась, при московскихъ государяхъ не становилась никогда прямо передъ обществомъ, которымъ она управляла: ее закрывали отъ этого общества, съ одной стороны, ея верховный председатель, князь-государь, съ другой, ея докладчикъ и протоколистъ, дъякъ. Общество видъло и слушало князя, мало зная его советниковъ; къ нему обращалось оно съ своими запросами, его именемъ и авторитетомъ покрывались законодательные отвъты, внушенные его совътниками; приговоры думы, законы доходили до управляемыхъ, какъ ихъ формулировалъ думный дьякъ и какъ подчиненное думф вфдомство прилагало ихъ къ частнымъ лицамъ или къ отдъльнымъ случаямъ. Отсюда трудность уловить правительственную деятельность думы. По существу своему она была законодательнымъ учрежденіемъ, устанавливала общія правила, постоянныя нормы; но передъ нами только практическіе результаты ея законодательной работы: мы видимъ эти нормы, насколько онъ удавались въ дъйствительныхъ отношеніяхъ жизни, въ большинствъ случаевъ знаемъ эти правила, насколько они отражались въ указахъ, инструкціяхъ, въ отдѣльныхъ актахъ подчиненныхъ думъ учрежденій. Въ думу «взносили» свои вопросы и недоуманія правительственные органы, съ которыми общество имъло непосредственное соприкосновеніе; изъ думы выносили они приговоры, выражавшіеся въ техъ актахъ, которые теперь лежать передъ изследователемъ: но сама она оставалась на своей заоблачной высоть, сокрытая и оть общества, и оть изследователя; какъ вырабатывались эти приговоры, какіе интересы и мнинія боролись при этой работь, того почти никогда не видить изследователь, какъ въ свое время не видъло и общество. Столь же неуловимо и политическое значеніе думы. Люди, появлявшіеся въ ней на пространстві 8 віковъ, князьягосудари и ихъ совътники, не чувствовали потребности точно опредълить свои взаимныя отношенія и закрапить эти опредаленія надлежащимъ актомъ; никогда не были точно обозначены и отношенія этого

управленія. Въ тѣ вѣка политическіе дѣльцы не любили задавать себъ общаго вопроса, какъ далеко простираются прерогативы верховнаго правителя, князя-государя, и гдв начинаются права его совътниковъ: политическій глазомъръ и обычай указывали вь каждомъ отдельномъ случае пределы власти, избавляя об'в стороны отъ труднаго д'яла точной формальной разверстки политическихъ правъ и обязанностей. Ко всякому учрежденію, подобному нашей боярской дум'в, мы привыкли обращаться съ вопросомъ, имкло ли оно обязательное для верховной власти или только совъщательное значеніе; а люди тъхъ въковъ не различали столь тонкихъ понятій, возникавшія столкновенія разрішали практически въ каждомъ отдельномъ случав, отдельные случаи не любили обобщать, возводить въ постоянныя нормы, и не подготовили намъ прямаго отвъта на нашъ вопросъ.

Благодаря всему этому политическая и административная исторія боярской думы темна и б'єдна событіями, лишена драматическаго движенія. Закрытая отъ общества государемъ сверху и дьякомъ снизу, она является конституціоннымъ учрежденіемъ съ обширнымъ политическимъ вліяніемъ, но безъ конституціонной хартіи, правительственнымъ мізстомъ съ обширнымъ кругомъ дълъ, но безъ канцеляріи, безъ архива. Такимъ образомъ изслідователь лишенъ возможности возстановить на основаніи подлинныхъ документовъ какъ политическое значеніе думы, такъ и порядокъ ея дізлопроизводства. Въ предлагаемомъ опыть читатель не найдеть удовлетворительнаго отвъта на многіе вопросы, касающіеся того и другаго, и встратить не мало догадокъ, которыми авторъ пытался восполнить недостатокъ прямыхъ историческихъ указаній.

Благодарнѣе и любопытнѣе соціальная исторія думы. Впродолженіе столѣтій встрѣчаемъ въ ней людей, которые носять одно и то же званіе бояръ, думцевъ князя-государя; но какое разнообразіе ролей и физіономій! Русскій бояринъ Х в., не то кунецъ, не то воинъ, хорошо помнившій, что онъварягъ, морской наѣздникъ-викингъ, на славянскомъ Диѣпрѣ переименованный въ витязя и пе усиѣвшій еще пересѣстъ съ лодки на коня, чтобы стать степнымъ наѣздникомъ, «удалой ноленицей»; кісвскій бояринъ ХІ—ХІІ в., вольный товарищъ своего князя и подобно ему политическій бродяга, нигдѣ не пускавшій глубокихъ корней, не завязывавшій проч-

ныхъ связей ни съ какимъ мѣстпымъ обществомъ; галицкій бояринъ-крамольникъ XIII в., старавшійся прочно украпиться въ краз, ставъ между княземъ и простымъ обывателемъ, держа въ рукахъ того и другаго; съверный великорусскій бояринъ XIV в., служилый кочевникъ подобно своимъ южнымъ предкамъ, но очутившійся среди множества князей-хозяевъ, столь непохожихъ на своихъ южныхъ предковъ, не знавшій, что делать, какъ стать между княземъ, плотно уствшимся въ своей вотчинт, и между подвижнымъ, текучимъ населеніемъ, и наконецъ подобно князю принявшійся за землевладільческое хозяйство; новгородскій бояринь XV в., повидимому безсильный и покорный передъ въчевой сходкой, неразъ ею битый и грабленный, но богатый капиталисть, крыпко державшій въ своемъ кулакѣ нити народнаго труда и помощію ихъ вертівшій вічевою сходкой; московскій бояринъ XVI в., недавно переименовавшійся изъ удільнаго князя, жальвшій о своемъ ростовскомъ или ярославскомъ прошломъ и недовольный московскимъ настоящимъ ни политическимъ, ни хозяйственнымъ, не знавшій, какъ поладить съ своимъ государемъ; наконецъ московскій бояринъ XVII в., смирившійся князь или выслужившійся разночинець, отказавшійся отъ политическихъ грезъ XVI в., покорный и преданный своему государю и широкой рукой забиравшій нити крестьянскаго труда: такой рядъ фигуръ проходитъ передъ наблюдателемъ черезъ боярскую думу въ разныхъ краяхъ древней Руси и въ разные вѣка ея исторіи. Каждой изъ этихъ типовъ сообщаль свой особый складъ и характеръ боярской думъ, въ которой онъ господствовалъ; но каждый изъ нихъ отражаль въ себъ складъ и характеръ общества въ разныхъ краяхъ Руси и въ разные въка ея исторіи.

Такъ изученіе древнерусской боярской думы ставить изслідователя прямо передъ исторіей древнерусскаго общества, передъ процессомъ образованія общественныхъ классовъ.

Исторія нашихъ общественныхъ классовъ представляєть немало ноучительнаго въ научномъ отношеніи. Въ ходѣ ихъ возникновенія и развитія, въ процессѣ опредѣленія ихъ взаимныхъ отношепій видимъ дѣйствіе условій, похожихъ на тѣ, какими создавались общественные классы въ другихъ странахъ Европы; но эти условія у насъ являются въ другихъ сочетаніяхъ, дѣйствуютъ при другихъ виѣшнихъ обстоятельствахъ, и потому созидаемое ими общество получаеть своеобразный складъ и новыя формы.

Въ исторіи общественнаго класса различаются два главные момента, изъ которыхъ одинъ можно назвать экономическимъ, другой политическимъ. Первый выражается въ разчленении общества согласно съ раздёленіемъ народнаго труда: тогда классы различаются между собою родомъ капитала, которымъ работаетъ каждый, и значение общественнаго класса определяется ценой, какую иметь тоть или другой капиталь въ народномъ хозяйствъ извъстнаго времени и мъста. Обыкновенно политическій моменть завершаеть соціальную работу народнаго хозяйства: господствующій капиталь становится источникомъ власти, его операціи соединяются съ привилегіями, его владельцы образують правительство, экономическіе классы превращаются въ политическія сословія.

Въ этомъ порядкѣ явленій политическіе факты вытекають изъ экономическихъ, какъ ихъ последствія. Но можно представить себ'в историческій процессъ, где явленія следують одни за другими вь обратномъ норядкъ. Въ странъ промышленная культура сделала уже некоторые успехи, трудъ населенія усивль до извъстной степени овладьть силами и средствами м'єстной природы, народное хозяйство уже установилось съ нѣкоторой прочностью, когда эта страна подверглась завоеванію, которое ввело въ нее новый общественный классъ, измънивъ положеніе и отношенія прежнихъ туземныхъ. Пользуясь правомъ победы, этотъ классъ беретъ въ свое распоряжение трудъ побъжденнаго народа. Переманы, какія происходять отъ этого въ теченіи народно-хозяйственной жизни, являются прямымъ последствіемъ политическаго факта, вторженія новаго класса, который начинаеть править обществомъ въ силу завоеванія. Завоевателямъ для своего матеріальнаго обезпеченія нать нужды заводить вновь хозяйство въ захваченной странъ, указывать пріемы и средства для эксплуатаціи ея естественныхъ богатствъ. Они насильственно вторглись въ установившійся экономическій порядокъ, стали съ оружіемъ въ рукахъ у готоваго хозяйственнаго механизма; по указанію собственныхъ потребностей имъ только нужно переставить накоторыя его части, задать ему нъкоторыя новыя работы, направить народный трудъ преимущественно на разработку

торыми они нашли наиболее сподручнымъ и прибыльнымъ. После того у нихъ оставалась бы забота не устроять технически этоть механизмъ, а только обезпечить за собой послушное дъйствіе приставленныхъ къ нему рабочихъ рукъ. Этого обезпеченія господствующій классь будеть стараться достигнуть политическими средствами, изв'встной системой законодательства, приспособленной къ цёли организаціей сословій, соотв'єтственнымъ устройствомъ правительственныхъ учрежденій. Все это съ теченіемъ времени во многомъ измѣнитъ народное хозяйство, вызоветь въ немъ много новыхъ отношеній, и всь эти новые экономическіе факты будуть следствіями предшествовавшихь имъ фактовъ политическихъ. Думаемъ, что такимъ или подобнымъ такому процессомъ создавались многія государства среднев'яковой Европы, образовавшіяся изъ провинцій Римской имперіи.

Можеть показаться, что разница между обоими указанными порядками явленій ощутительнье въ ихъ схемахъ, чемъ въ исторической действительности, что оба они вели къ одинаковому историческому результату: вытекали ли политическіе факты изъ экономическихъ, или было наоборотъ--- въ томъ и другомъ случат наступалъ моментъ, когда оба ряда фактовъ начинали действовать вместе, вліяя другь на друга, и на ихъ взаимодъйствіи созидался общественный порядокъ, характеръ котораго зависёль оть вызванныхь этимь взаимодействіемъ новыхъ сочетаній техъ и другихъ фактовъ, а не отъ первоначальнаго ихъ хронологическаго или причиннаго отношенія другь къ другу, не оттого, которые изъ нихъ предшествовали другимъ и были ихъ источникомъ. Мы думаемъ напротивъ, что это первоначальное отношеніе кладеть печать на всю посл'адующую судьбу общества, что характеръ взаимодъйствія политическихъ и экономическихъ фактовь, всв ихъ дальнейшія сочетанія во многомъ зависять оттого, которые изъ нихъ предшествовали другимъ и были ихъ причиной. Сила, механически вторгшаяся въ общество со стороны или образовавшаяся внутри его и вооруженной рукой захватившая распоряжение народнымъ трудомъ, властью, чтобы мирно пользоваться ндолами захвата; съ цълью обезнечить за собой завоеванныя экономическія выгоды она создаеть такой государственный порядокъ, посредствомъ тъх естественных богатствъ края, обладаніе ко- тораго она, ставъ его движущей пружиной, могла

бы распоряжаться народнымъ трудомъ, не прибъгая постоянно къ своему первоначальному средству дъйствія, къ оружію. Основанія государственнаго устройства, отношенія къ верховной власти и къ другимъ сословіямъ при такомъ ходѣ дѣлъ привлекають къ себъ заботливое вниманіе господствующаго класса; вопросы государственнаго права выступають на первый планъ, составляють самыя видныя явленія въ исторіи общества; частныя гражданскія отношенія диць, какъ и ихъ экономическое положеніе, устанавливаются подъ прямымъ вліяніемъ этихъ вопросовъ, въ прямой зависимости оттого, какъ они разръшаются, а не наоборотъ,и это потому, что господствующій классъ старается такъ определить свои политическія отношенія, чтобы можно было мирно пользоваться экономическими выгодами, пріобр'втенными завоеваніемъ. Такимъ образомъ, гдв политические факты шли впереди, давая направленіе хозяйственной жизни народа, тамъ исторія получала, такъ сказать, боевой характеръ: вооруженная борьба смѣнялась борьбой политической, оружіе передавало свое діло закону, и работа объихъ силъ, оружія и закона, направлялась къ одной цели, къ упроченію обладанія властью, а властью дорожили потому, что она доставляла обладаніе народнымъ трудомъ; подъ вліяніемъ этой борьбы всв отношенія обострядись, учрежденія и классы получали рѣзкія очертанія. Иной характеръ получала жизнь, когда не политическая сила, захвативъ господствующій въ странъ капиталъ, становилась распорядительницей народнаго труда, а наобороть господствующій капиталь страны создаваль изъ своихъ владальцевъ политическую силу, правительственный классъ. Такой ходъ дела обыкновенно встречаемъ тамъ, где исторія начиналась съ начала, съ первичныхъ процессовъ общежитія, гдѣ трудъ только еще начиналь овладъвать силами природы и его скудные успъхи ни въ комъ не возбуждали завоевательнаго аппетита. Вліяніе на общество пріобраталось здась не оружіемъ или правомъ и не закрѣплялось обычными средствами власти, хартіями и учрежденіями: люди добровольно отдавались тому, въ чьихъ рукахъ скоплялся капиталь, кто даваль имъ хлебъ, т. есредства для работы; действительная власть часто дъйствовала безъ аттрибутовъ правительственнаго авторитета, основанія общественнаго порядка не

вательно въ практикъ отношеній, формами демократіи иногда прикрывалась очень замкнутая и себялюбивая олигархія, вообще факты неполно и неточно отражались въ правв.

Который изъ указанныхъ выше процессовъ господствоваль въ нашей исторіи, этоть вопрось нельзя считать въ числѣ рѣшенныхъ. По отношенію къ исторіи нашего общества его можно выразить въ такой форм'ь: какой изъ двухъ моментовъ, политическій или экономическій, предшествоваль другому въ образованіи нашихъ общественныхъ классовъ и ввеегда ли одинъ и тоть же изъ нихъ шелъ переди другаго?

Видимъ, что у насъ общество иногда начинало разчленяться по роду занятій, по свойству капиталовъ, а потомъ уже сообразно съ значеніемъ расныхъ капиталовъ въ хозяйствъ общества опредълялось политическое значение разныхъ его классовъ, распредалялись между ними права и обязанности. Довольно посл'ядовательно развивался этоть процессъ въ исторіи Новгорода. Рано освободившись отъ непосредственнаго давленія со стороны князя и служилой аристократіи, этотъ вольный городъ усвоиль себъ формы демократического устройства. Но еще раньше успахи внашней торговли, ставшей главнымъ жизненнымъ нервомъ города, создали въ немъ нъсколько крупныхъ торговыхъ домовъ, которые были руководителями новгородской торговли и въ силу этого сдалались потомъ руководителями новгородскаго управленія, правительственной аристократіей, господство которой однако всегда оставалось простымъ фактомъ, не сопровождалось отмѣной демократическихъ формъ новгородскаго устройства. И все общество Новгорода Великаго устроилось по образцу его вершины: новгородскія сословія были собственно торгово-промышленные разряды. гильдін, политическое значеніе которыхъ точно соотвітствовало ихъ торговому вісу. Боярство превратилось постепенно въ кругь главныхъ капиталистовъ-дисконтеровъ, которые не столько сами вели торговые обороты, сколько направляли ихъ, ссужая торговцевъ своими капиталами. Такую же роль игралъ въ мѣстной промышленности слѣдовавшій за боярами классъ житыхъ людей, капиталистовь средней руки. Ниже тъхъ и другихъ стояли куппы. настоящіе торговцы или агенты крупныхъ фирмъ, кредитовавшіеся у бояръ и житыхъ людей или обозначались явственно, не проводились последо- действовавше по ихъ порученіямъ. Наконецъ черные люди, ремесленники и рабочіс, брали работу и деньги для работы у высшихъ классовъ. На самомъ низу соціальной л'ястницы въ Новгородской землъ помъщались классы, дальше всъхъ стоявшіе отъ главнаго источника богатства и политическаго значенія, именно земцы, мелкіе землевладальцы, и смерды съ половниками, крестьяне, работавшіе на государственныхь или частныхъ земляхъ: это были сельскіе, а не городскіе классы, и въ политической жизни вольнаго города они значили гораздо меньше, чъмъ даже городскіе черные люди; половники являются уже съ признаками полусвободныхъ крестьянъ, приближавшихся къ холонамъ.

Въ другихъ областяхъ древней Руси изследователь наблюдаеть другіе соціальные процессы и притомъ одинъ на другой непохожіе. Въ нашей исторіи можно отм'єтить дв'є эпохи, когда потребности вившней обороны вызывали напряженное развитіе военныхъ силь страны. Въ XV и XVI в. государство создало усиленной вербовкой многочисленный вооруженный классъ, которому постепенно передало посредствомъ вотчинныхъ и помъстныхъ дачъ огромный земельный капиталь. Помощію этого калитала и соединенныхъ съ нимъ привидегій этотъ классъ въ XVII в. взялъ въ свое распоряжение огромное количество земледельческого труда. Дворянство, образовавшееся изъ этого класса, долго и съ большою пользой служило странъ, обороняя ее отъ враговъ, никогда не завоевывало общества, но въ XVIII в., уже освободившись отъ обязательной службы, оно такъ правило обществомъ, что въ странахъ, где дворянство считало себя потомками завоевателей, власть его не отличалась ни большей энергіей и широтою привилегій, ни большими злоупогребленіями. Точно также въ IX в. витшнія опасности создавали по большимъ городамъ Подивпровыя значительный вооруженный классъ для обороны границъ и торговыхъ путей. Иногда оружіемъ, чаще не однимъ оружіемъ, онъ подчинилъ своимъ городамъ и потомъ своимъ князьямъ-вождямъ большую часть восточныхъ Славянъ и сталъ правительственнымъ классомъ. Но по роду капитала, по своему экономическому положенію онъ долго быль товарищемъ промышленнаго городскаго населенія, изъ котораго онъ вышель, долго ділился съ этимъ населеніемъ выгодами вижшней торговли

ные усибхи въ землевладении, и хотя некогда онъ завоевалъ большую часть страны, ему по разнымъ причинамъ не удалось достигнуть полнаго обладанія обществомъ.

Такъ въ исторіи нашего общества повидимому господствовали смѣшанные процессы. Иногда образованіе сословій и у насъ какъ будто начиналось политическимъ моментомъ: общественное дъленіе первоначально основывалось на различіи правъ и обязанностей, и уже потомъ классы, обособившісся политически, стремились обособиться и экономически, занявъ въ народномъ хозяйствъ мъсто соотвътственно своему политическому положенію. Но у насъ въ эту соціальную работу обыкновенно вившивались условія, которыя изміняли ея первоначальное направленіе, лишали ее последовательности развитія и приводили не къ тому концу. къ какому она была направлена своимъ началомъ. Въ этомъ вившательствв источникъ одной изъ самыхъ характерныхъ особенностей нашей исторіи, въ которой простайшія политическія и общественныя формаціи создавались посредствомъ очень сложныхъ процессовъ, короткія разстоянія проходились длинными извилистыми путями. Изъ такихъ условій укажемъ на одно очень важное по своимъ последствіямъ. Исторія нашего общества изменилась бы существенно, если-бы впродолжение восьми-девяти стольтій наше народное хозяйство не было историческимъ противоръчемъ природъ страны. Въ XI в. масса русскаго населенія сосредоточивалась въ черноземномъ среднемъ Поднапровы, а къ половинѣ XV в. передвинулась въ область верхняго Поволжья. Казалось бы, въ первомъ краю основаніемъ народнаго хозяйства должно было стать земледаліе, а во второмъ должны были получить преобладание вившняя торговля, явсные и другие промыслы. Но визшнія обстоятельства сложились такъ, что пока Русь сидела на дивпровскомъ черноземе, она преимущественно торговала продуктами л'всныхъ и другихъ промысловъ и принялась усиленно пахать, когда пересъла на верхневолжскій суглинокъ. Следствіемъ этого было то, что изъ объихъ руководящихъ народно-хозяйственныхъ силъ, какими были служилое землевладение и городской торговый промысель, каждая имела неестественную судьбу, не успавала развиться тамъ, гда было наиболае природныхъ условій для ея развитія, а гдѣ рази только два-три въка спустя сталь дълать замът- вилась успъшно, тамъ ся успъхи были искусственны и сопровождались задержкой народныхъ успъховъ въ другихъ отношеніяхъ.

Итакъ исторія общественныхъ классовъ у насъ отличается простотой и однообразіемъ своихъ процессовъ. Изслѣдователь, хорошо изучившій про- исхожденіе и развитіе западно-европейскихъ сословій, не встрѣтитъ у насъ повторенія знакомыхъ ему явленій: онъ встрѣтитъ сходные моменты и условія, но встрѣтитъ ихъ въ своеобразныхъ сочетаніяхъ и при невиданныхъ имъ внѣшнихъ обстоятельствахъ. Во всякомъ случаѣ исторія западно-европейскихъ общественныхъ классовъ не можетъ дать полнаго отвѣта на вопросъ о томъ, какъ созидались европейскія общества.

Обращаясь къ изученію боярской думы, авторъ не надіялся изобразить съ достаточной послідовательностью и полнотой исторію ея политическаго значенія и правительственной діятельности. Тівмъ больше вниманія обращаль онъ на то, въ чемъ выражалась пепосредственная связь учрежденія съ обществомъ, на соціальный составъ думы, па происхожденіе и значеніе классовъ, представители которыхъ находили въ ней місто. Составомъ своимъ дума касалась только верхнихъ слоевъ древнерусскаго общества; потому исторія изучаемаго нами учрежденія даетъ возможность слідить за складомъ общества, насколько онъ отражался въ образованіи общественныхъ вершинъ.

134. Боярскій родъ Колычевыхъ, составленный барономъ Михаиломъ Львовичемъ Боде-Колычевымъ. Москва, въ сунодальной типографіи, 1886 года.—Въ 4 д. л. 1+493+IV стр., съ приложеніемъ герба рода Колычевыхъ и 8 родословныхъ росписей.

Этотъ прекрасный трудъ посвящень авторомъ святителю Филиппу, въ слѣдующихъ выраженіяхъ:— «Благослови трудъ сей.»

Древній родъ Колычевыхъ принадлежить къ однимъ изъ самыхъ древнѣйшихъ родовъ и происходить отъ Андрея Кобылы, родоначальника царствующаго дома Романовыхъ, Шереметевыхъ и нѣкоторыхъ другихъ родовъ, занимавшихъ всегда первыя ступени въ Московскомъ государствѣ.

Къ роду Колычевыхъ принадлежалъ московскій митрополить Филиппъ, причтенный церковью къ лику святыхъ, мощи котораго почиваютъ въ Московскомъ Успенскомъ Соборъ.

Это крайне р'ядкое и чрезвычайно любопытное изданіе было напечатано въ количестві: 150 экземпляровъ, но не для продажи.

См. «Избранная библіотека русскаго генеолога» (Л. М. Савельева) стр. 7, № 1.

Купленъ мною экземпляръ въ хорошемъ видѣ за 20 рублей.



Уменьшенный видъ картины "Бракоборы".

135. Бракоборы. Сатирическая картина на бракоборовъ, раскольниковъ Өедосъевской секты. Напечатана въ Москвъ, въ литографіи Сытина, на большомъ листъ.

На картинъ представлено Преображенское кладбище въ Москвъ; посреди его изображена колесница съ возсъдающимъ на ней сатаною, у ногъ котораго въ ящикъ находится соборный актъ Большого Собора, бывшаго въ 1883 году; на запяткахъ колесницы находятся бракоборы, попечители кладоища: Ө. Москвинъ съ ключемъ въ рукахъ и Барановъ съ длиннымъ кнутомъ. Колесницу везутъ бракоборы: инокъ Филаретъ и другіе изувъры, слывущіе у оедосъевцевъ за отцовъ.

См. у Якова Березина-Ширяева—стр. 237, гдъ говорится, что эта картина сильно озлобила брако-боровъ, за которыхъ заступился главный попечитель кладбища Е. С. Егоровъ, и пригрозилъ автору отвътственностію передъ судомъ, вслъдствіе чего картина была изъята изъ обращенія въ публикъ и теперь она сдълалась ръдкою.

136. Брань Архистратига Михаила съ сатаною. Кіевъ, 1853 года. — Въ 8 д. л. Неизвъстнаго автора.

«Брань Архистратига Михаила съ сатаною» почти не находима въ книжной торговлѣ, такъ какъ въ самый же годъ выпуска, т. е. въ 1853 году, всѣ экземпляры этого изданія велѣно было уничтожить.

Почему въ настоящее время книга эта считается принадлежащей къчислу библіографическихъ ръдкостей.

137. Бракъ честенъ и ложе не скверно! Въ типографіи А. Г—ва. Въ Іога—Бургъ. Открытый листь. (Безъ означенія года).

См. объ этомъ весьма рѣдкомъ листѣ «Отчетъ Императорск. Публичн. Библіотеки» за 1865 годъ, стр. 36, № 8.

Изданіе, въ хорошо сохранившихся экземплярахъ, довольно ръдко.

138. Братскія увъщанія къ нъкоторымъбратьямъ, Свобдим. кмищкм. Писаны братомъ Седдагомъ. Въ Москвъ, въ вольной типографіи У. И. Лопухина, съ указаннаго дозволенія 1784 года.—Въ 16 д. л., 171 стр.

Это сочинение доктора Эли руководителя Елагина. Оно было издано на итмецкомъ языкъ въ С.-Петербургь, а на русскій языкъ было переведено маіоромъ Оболдуевымъ и по распоряженію правительства книжка была сожжена. См. «Реэстръ книгамъ, которыя были признаны архіепископомъ Платономъ въ 1786 году «сумнительными и могущими служить къ различнымъ вольнымъ мудрованіямъ, а потому къ заблужденіямъ и разгоряченіи умовъ» за № 13. См.: «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 12068, сказано: «рѣдка». «Отчеть московскаго публич. музея» за 1864 г. стр. 39-я; «Лътописи русской литературы и древ.» т. 5, 7 и 26; Лонгиновъ: 223 стр.; Пыпинъ, «Русское масонство»; «Въстникъ Европы» 1867 года, № 9, стр. 42 и 50—52 и 1868 г. № 7, стр. 218; «Очерки по исторіи русской библіографіи», 1881 годъ, № 13; есть у Остроглазова: Кн. «рѣдкости», за № 22: «книга ръдкая». Купленъ экземпляръ за 5 р., въ современномъ кожанномъ переплетћ.

139. Брилліантовая книга, содержащая: 1) размышленія г. Шпомдинга объ опредъленіи человъка, съ дополненіемъ новыхъ изданій; 2) мысли г. дю-Мулина, о спокойствіи духа и удовольствіи сердца и 3) пятьдесять статей нравоучительныхъ разсужденій и другихъ полезныхъ упражненій въ стихахъ и прозъ; перевелъ и статьи сочинилъ д. ст. сов. Алексъй Олешевъ. Санктпетербургъ, 1780 года.—Въ 8 д. л.

Эта книга имъетъ еще два заглавія: 1) вождь къ истинному благоразумію и 2) начертаніе благоденственной жизни. Книга замъчательная, какъ по содержанію, такъ и по ръдкости изданія. См.: «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 6933; Лонгиновъ, стр. 37; «Реэстръ книгамъ, въ силу высочайшаго императорскаго величества имяннаго указа, изъ разныхъ въ Москвъ книжныхъ лавокъ отобраннымъ и доставленнымъ въ контору Святъйшаго Правительствующаго Сунода», № 27; книга ръдкая.

140. Бродящія силы. Двѣ повѣсти В. П. Авенаріуса: "Современная идилія",

"Повътріе". 2 части. Берлинъ. Типографія Альберта. 1874 года.—Въ 8 д. л.

Изданіе весьма любонытное и довольно рѣдкое. Состоить изъ двухъ частей, изъ коихъ первая — «Современная идилія»— содержить вь себъ:

- I. За рулеткой.
- Аркадскій уголокъ. Двѣ жажды: любви и
- III. Ультрапрогрессисть.
- IV. Какъ заключаются ныньче знакомства.
- V. Гисбахъ освъщается. Взаимный дълежъ.
- VI. О комарахъ и сновидъніяхъ.
- VII. Дв'в кокетливыя альнійскія д'явы.
- VIII. Корпорентъ, янки и эмансипированная.
  - IX. Ржаной хльбъ и безе́.
  - Х. Синій чулокъ.
  - XI. Гроза. О французскихъ романахъ и патріотизмѣ. Schloss Unspunnen.
- ХИ. Какое назначеніе женщины.
- XIII. Гдв искать поэзіи въ природв?
- XIV. Прекрасивишія произведенія природы.
- XV. Естественно-историческія наблюденія надъ улиткой и неожиданный исходъ ихъ.
- XVI. Перчатка брошена.
- XVII. И грянуль бой!
- XVIII. Судьба улыбается Моничкъ.
  - XIX. Три примиренія.
  - ХХ. Гриндельвальдскій глетчеръ.
  - XXI. Какъ сватаются пыньче.
- XXII. Откровенія и разладъ.
- ХХІП. Какъ прощались сестры Линецкія.
- **XXIV.** Какъ прощалась Мари.
- XXV. Заключеніе.

141. Буддизмъ, его догматы, исторія и литература. Часть первая. Общее обоаръніе. Сочиненіе В. Васильева, профессора китайскаго языка при Императорскомъ санктпетербургскомъ университетв. Санктнетербургъ. 1857 года. Въ тинографіи Императорской Академіи Наукъ.— Bъ 8 д. л. XX + 356 стр.

Въ пачалъ этого чрезвычайно ръдкаго изданія следуетъ краткое предисловіе, въ которомъ авторъ говорить, что «въ продолжение почти десятильтняго пребыванія въ Пекинъ, я посвящаль не мало времени на изученіе Буддизма; богатство матеріяловь изданная въ Европ'в не могла досел'в дать точнаго

возможность познакомиться съ многоразличными сторонами этой религіи. Я не упускалъ однакожъ изъ виду, что не все занимающее посл'вдователей этой въры заслуживаетъ передачи и не надобно передавать все такъ, какъ излагаютъ сами Буддисты; поэтому не все, что было прочитано, внесено въ мои замътки, но и не все, что бы слъдовало записать, нашло место, потому что полный и удовлетворительный отчеть самому себь о всемь, что стоить вниманія, могь родиться только съ более подробнымъ знакомствомъ, по прочтении уже многаго не записаннаго. Могу однакожъ думать, что матеріялы мной заготовленные довольно значительны для того, чтобъ познакомить съ Буддизмомъ въ большей обширности, чемъ могли это сделать прежніе ученые, конечно бол'ве отчетливые въ томъ, что имъ попадалось подъ руку, но не имъвшіе такихъ источниковъ. Знаніе языковъ китайскаго н тибетскаго вм'яст'я, ч'ямъ не могли до сихъ поръ похвалиться ученые Запада, давало мит также не малый перевъсъ. Какъ бы то ни было предлагаемое здёсь общее обозрёніе Буддизма составляеть только самую малую часть всего мной написаннаго; это только введеніе къ тімъ трудамъ, которые служили для него основаніемъ, къ трудамъ, которые имъютъ цълью развитіе и оправданіе того, о чемъ здѣсь сказано коротко и часто въ видѣ предположенія. Таковы: 1) Буддійскіе Догматы, изложенные въ объяснении на терминологическій лексиконъ Махавъютпатти. 2) Обозрвніе Буддійской Литературы. 3) Исторія Буддизма въ Индіи, переводъ съ тибетскаго сочиненія Даранаты. 4) Исторія Буддизма въ Тибетъ. 5. Наконецъ путешествіе Сюаньцзана въ Индію (переводъ съ китайскаго). Все это не лишено внутренией между собой связи и обнимаеть все, что только можно желать знать о Буддизмѣ; я ноставилъ въ концѣ переводныя сочиненія для того, чтобъ не обременять ихъ множествомъ комментаріевъ, какъ это обыкновенно делается при подобнаго рода изданіяхъ; комментарін часто превосходные теряють свою цізну отъ того, что разбросаны безъ связи; часто, по прочтеніи самаго сочиненія съ поясненіями, прочитавшій книгу не можетъ дать себь отчета о прочитанномъ; тымъ болье въ предметахъ новыхъ, не вошедшихъ въ систему изученія, каковъ Буддизмъ, ни одна отдільная книга на языкахъ тибетскомъ и китайскомъ давало мив понятія объ этомъ ученіи. Мысль, которою рукодами подготовить читающаго къ пониманію оригинальныхъ сочиненій безъ пространныхъ комментаріевъ или, чтобъ тотъ, кто не захочетъ пуститься въ дальнъйшее глубокое изучение, нашелъ бы въ -моихъ статьяхъ достаточныя свёдёнія къ удовлетворенію своего любопытства.

Можеть быть заметять, что моя книга щеголяеть отсутствіемъ всёхъ ссылокъ на статьи и книги, изданныя въ Европъ по части Буддизма. --Ученые Россіи, Франціи, Англіи и Германіи конечно ужъ много написали по этой части; хотя большая часть ихъ сочиненій и была мной перечитана въ свое время, но не по нимъ я изучалъ Буддизмъ; даже самое знаменитое твореніе Бюрнуфа Introduction dans l'histoire du Buddhisme. хотя и во многомъ подвинуло знакомство съ настоящимъ взглядомъ на эту въру, не было взято мной въ руководство; если мъстами и встрътятся у меня сходныя мибнія, они пришли ко миб независимо отъ этого ученаго. Что же касается до противоръчій, то я не могь посвящать первые труды полемикъ, которая касаясь частныхъ пунктовъ, хотя и проясняеть ихъ, но темъ не мене только останавливаеть знакомство съ пълостью системы. Я уже сказалъ выше, что источники, которыми я пользовался, надъюсь, были гораздо общириве, чемъ у другихъ ученыхъ; и такъ если я долженъ упрекать себя за что, такъ не за то, что мало обращаль вниманія на предшествовавшіе труды, основанные на одномъ или нъсколькихъ отрывкахъ изъ тысячъ различныхъ статей Буддійской литературы. Я думаю, что въ настоящее время небольшому количеству знающихъ языки восточной Азіи некогда еще заниматься спорами; для нихъ дороже всякій часъ. который они могутъ посвятить на разработку и на воспользование туземными сочинениями. И такъ оцінка монут трудовъ должна заключаться въ определеніи той степени, вы которой я могь воспольвоваться бывшими у меня подъ рукой матеріялами. Но объ этомъ самомъ хочу я и самъ поговорить.

Прошло уже почти семь льть съ тьхъ поръ какъ я выбхаль изъ Пекина; съ того времени другія занятія, которымъ я предался и съ любовію и по обязанности службы, занимають все мое вниманіе. Что я сознаваль, что приготовленные мной матеріялы требують еще тщательной отдълки, и поправокъ и пополненій, это видно изъ того, что бы мнѣ, что предметь, который меня занималь

водился я, была та, чтобъ предварительными тру- и не спашиль ихъ обнародовать; между тамъ время летить и делаеть труды, которые могли казаться довольно свъжими за нъсколько лъть предъ тъмъ, запоздальни и несоответствующими состоянію науки: изолированная даятельность ученаго пропадаетъ даромъ въ безвъстности и если дъло касается славы русскаго имени, убъжденія, что и русскіе могуть съ своей стороны сделать что нибудь для науки, то темъ более не заслуживаеть ли сожаленія безвъстная смерть многольтней дъятельности; не видимли мы, напримъръ, что честь изданія перевода Путешествія Сюанъ-цзана, сдъланнаго русскимъ оріенталистомъ еще въ 1845 году, оснаривается въ 1856 году такимъ же переводомъ С. Жюльена. Но не болье ли достойно сожальнія, если между несколькими сотнями листовъ встретятся хоть только два, три факта, неизвъстные еще наукъ.

> Въ такомъ положени находилось дъло, когда г-нъ Академикъ Шифнеръ тотчасъ по прочтеніи первой показанной мной ему части моихъ трудовъ рекомендовалъ ее для напечатанія въ Академіи Наукъ, которая ръшилась не только украсить своимъ именемъ это изданіе, но и пожертвовать на него свои суммы. Здёсь предлагается именно почти все такъ какъ я вывезъ изъ Пекина и какъ что лежало у меня въ продолжение писти леть; только г. Шифнеръ помогалъ мив при возстановленіи съ тибетскаго санскритскихъ собственныхъ именъ, все прочее осталось безъ измѣненія.

> Хотя изъ вышесказаннаго ясно, что здёсь предлагается только первая и самая меньшая часть моихъ матеріяловъ, однакожъ, и этотъ первый томъ не лишенъ законченности въ отношеніи къ содержанію. Здісь излагаются тіз общія понятія о Будлизм'в, которыя я составиль себ'в изъбольшаго или меньшаго знакомства со всёмъ объемомъ его литературы, исторіи, догматики и философіи; пожалуй это выводъ на столько же несовершенный, на сколько не отделаны и веё прочія части монхъ трудовъ.

> Впрочемъ касательно удовлетворенія требованіямъ науки и въ особенности въ отношеніи къ моему отечеству, я могу быть болье спокойнымъ. У насъ до сихъ поръ не было ни одного сочиненія въ этомъ родъ; критика нашихъ ученыхъ доставило бы мив даже удовольствіе, потому что это показала

долгое время и который такимъ образомъ имъетъ право на мое сочувствіе, не чуждъ и моимъ соотечественникамъ и они способны быть продолжателями въ этомъ деле. Строгой критики касательно ученаго содержанія я долженъ ожидать отъ ученыхъ Европы, тъмъ болъе, что Академія Наукъ вызвалась издать эту книгу и на одномъ изъ европейскихъ языковъ. Я не могу при этомъ случаъ еще разъ не вспомнить нодостатковъ настоящаго изданія, но въ защиту могу привести только одно зам'вчаніе: гдв можеть быть совершенство и конецъ ученой обработки? Ученый чёмъ больше онъ углубляется въ область науки, темъ более остается пеудовлетвореннымъ своими изысканіями; по м'тр'т углубленія въ голов'в его постоянно рождаются новые вопросы, которыхъ онъ и не подозрѣвалъ при началѣ занятія; онъ понимаетъ, скорѣе другаго читающаго, что предполагаемая законченность только видимая и еще нужно отстаивать каждое слово, каждое выражение, на которое другой и не обратить вниманія; я ув'трень, что ни одинь добросовъстный писатель не можеть издавать трудовъ своихъ безъ сжатаго сердца.

Другой болье основательный упрекъ могуть обратить ко мив наши критики на неакуратность въ матеріяльной части самаго изданія, погрышности корректуры, еще болве за неправильность въ языкъ, за шереховатость въ слогь. Я и самъ очень хорошо сознаю эти недостатки и не надъюсь достаточно извинить себя своимъ нетерпаніемъ и мало-опытностію въ дёлё изданія, такъ какъ это первый мой трудъ, появляющійся въ світь; не хочу оправдывать себя даже и темъ, что книга издается такъ, какъ была написана вчериъ, и что при изданіи я не им'влъ даже времени делать много поправокъ въ слогѣ. Но я думаю, что когда говорятъ о предметь еще новомъ въ нашемъ отечествь, о терминахъ и понятіяхъ еще неусвоенныхъ, нельзя избѣжать нѣкоторыхъ шероховатостей въ языкъ; притомъ писателю, который всю жизнь провелъ за манускриптами на языкахъ сложенныхъ совствить особенно отъ нашихъ, не мудрено впасть въ ошибки восточныхъ оборотовъ. Что же касается до ясности изложенія, то по той же причинъ, можеть быть, ему въ краткой отрывистой ръчи часто казалось ясно то, что другіе непрем'вино поставили бы ему въ обязанность округлить; здёсь дъло зависъло отъ приспособленія и уравновъщенія типографіи, 1781 г., въ 8 д. листа.

познаній въ прим'тненіи къ тімъ, которые будуть читать; очень не мудрено, что автору казалось достаточнымъ намека тамъ, гдѣ незнающій потребуеть подробныхъ объясненій. Еще болье такихъ случаевъ, гдъ я жертвовалъ легкостью слога желанію дополнить и передать вполнѣ мою мысль; тыть болье вы изложении философскихы системы Буддизма я долженъ былъ бороться и съ трудностью восточныхъ текстовъ, и съ туманностью тамошней метафизики и съ ненахождениемъ въ русскомъ языкъ соотвътствующихъ значеній. Другими словами я могь бы сказать, что я очень хорошо понимаю свои ошибки въ слогв и языкъ, но думаю также, что всякій на моемъ м'вств не избъжаль бы техъ же недостатковъ, еслибъ для него главнымъ дъломъ былъ не языкъ, а мысли.

Во всякомъ случать все это написано не для того, чтобъ оправдываться, а для того, чтобъ рѣшить безпристрастно, заслуживають ли по этому началу изданія и следующіе мной приготовленные матеріялы».

142. Букварь для употребленія россійскаго юношества. С.-Петербургъ, безъ означенія года и м'вста печати. 31 стр.

Означенный букварь напечатанъ въ началѣ царствованія Екатерины II, что видно изъ молитвы утренней и молитвы на сонъ грядущій, и этотъ букварь въ настоящее время весьма редко понадается и цівнится любителями отъ 7 до 12 рублей.

143. Букварь языка словенскаго, сиръчь нъчало ученія дътямъ, хотящимъ учиться чтенію божественнымъ писаніи; съ молитвами и со изложеніемъ краткихъ вопросовъ о въръ. Сочинение Василия Бурцева. Москва, 1637 года.—Въ 5 д. листа.

Авторъ этой редкой книги Василій Бурцевъ, натріаршій дьякъ при патріарх в московскомъ Филареть, сочиниль сей «букварь языка словенскаго» съ пріобщеніемъ десятословія. Въ немъ собственныя имена расположены по граматическимъ падежамъ. Напечатана сія книга въ Москвъ, 1637 г. Раскольники по и вкоторому предубъжденію по сему «букварю» издали его вторымъ изданіемъ въ Супряльской, такъ называемой-своей

ный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 160, сказано: «книга очень рѣдка».--См. «Словарь русскихъ свътскихъ писателей» митрополита Евгенія, стр. 63-я.

144. Буквица словенскаго языка, писанная въ концъ XVI стольтія (свитокъ). Свътопечатный снимокъ съ оригинала, нахо-

См. «Опыть россійской библіографія или пол- дящагося въ Императорской Публичной Библіотекъ, воспроизведенъ художникомъ В. Я. Рейнгардтомъ въ 1877 году въ сентябръ мъсяцъ, въ С.-Петербургь, по заказу графини Екатерины Павловны Шереметьевой. Бумага подъ старинную приготовлена тоже художникомъ В. Рейнгардтомъ.

> Купленъ мною хорошо сохранившійся экземпляръ въ Спб., въ книжной торговлъ Л. Мелина, за 20 рублей.



Буква В. изъ каллиграфической «Буквицы» XVII въка.

145. Буксбаума, травы, не весьма знаемыя; около Константинополя и на Востокъ — обыкновенныя. — 2 части; со 115 рисунками.—С.-Петербургъ, 1729 года.-Въ 4 д. листа.

Въ «Опыть россійской библіографіи или полномъ словаръ сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова—значится за № 2353, сказано: «книга ръдка».—За хорошо сохранившіеся экземпляры платять оть 6 до 10 рублей.

146. Быть русскаго народа. Сочиненіе А. Терещенко. Санктпетербургъ, въ типографіи министерства внутреннихъ дълъ, 1848 года. — 8 д. л., 7 частей. Часть 1-я  ${
m X} + {
m 479}\,$  стр. Часть 2-я 618 стр. Часть 3-я 130 стр. Часть 4-я 334 стр. Часть 5-я 181 стр. Часть 6-я 201 стр. Часть 7-я 348 стр.

Это крайне рѣдкое и чрезвычайно любопытное изданіе А. Терещенко. «Быть русскаго народа» начинается съ краткаго предисловія оть автора, въ



Буквы Р. и С. изъ каллиграфической "Буквицы" XVII вѣка.

которомъ говорится, что иностранцы смотръли на [ наши нравы и образъ жизни по большей части изъ одного любопытства, но мы обязаны смотрѣть на все это не изъ одного любопытства, а какъ на исторію народнаго быта, его духъ и жизнь и почерпать изъ нихъ трогательные образы добродушія, гостепріимства, благов'ьйной преданности къ своей родинъ, отечеству, православію и самодержавію. Если чужеземные наблюдатели удивлялись многому и хвалили, а болѣе порицали, то мы не должны забывать, что они глядели на насъ поверхностно, съ предубъжденіемъ и безъ изученія нашего народа, поэтому впадали въ большія заблужденія, часто вдавались въ заключенія странныя, переходили отъ одной крайности къ другой, такимъ образомъ, что одинъ писатель выставлялъ похвальнымъ и прекраснымъ, то другой находилъ то же самое-порочнымъ и смѣшнымъ; что одинъ списывалъ изъ разсказовъ, то другой дополнялъ несбыточными своими истолкованіями и всегда направляль ихъ въ дурную сторону. Перечитывая описанія, повіствованія и сказанія на европейскихъ языкахъ, вы постоянно читаете и не безъ улыбки, — что всв иноземные писатели, какъ бы условились однажды и навсегдахулить и бранить пасъ, и эта страсть до того проникнута въ ихъ сочиненіяхъ, что нъть ни одной книги, которая бы при имени Россіи не восклицала бы: — «Варварская Московія! Земля дикая, народъ въ ней раскольническій и совершенно отступившій отъ чистой католической вѣры!»—Всякій знакомый съ исторією своего отечества знасть, что эти приписки на предковъ нашихъ истекли отъ непреклонности ихъ подчиниться игу католическихъ проповедниковъ и ихъ верховному представителю, который, вм'ест съ ними и легкомысленными писателями, называль еще нась-«погибшими чадами, отверженными детьми отъ Бога, овцами безъ пастыря, а поэтому, не могущими наследовать царствія небеснаго и наслаждаться благами здёшней жизни».

Таковыя нареканія суть — следствіе страстей, а не истины; движенія изувірныхъ мыслей, а не чистоты Евангельской, таковы злословныя превозглашенія относятся къ чести нашихъ предковъ, а не къ безславію ихъ, они отстояли свое право и достоянія и перенесли умно всв осужденія, которыя пали на головы нашихъ хулителей.

Оставивъ людскія страсти, которыя мы отно-

нить, что предковъ жизнь, не связанная условіями многосторонней образованности, издилась изъ сердечныхъ яхъ ощущеній, истекла изъ природы ихъ отчанны, и этимъ напоминается патріархальная простота, которая столь жива въ ихъ дъйствіяхъ, что какъ будто бы это было во всякомъ изъ насъ.

Кто хочеть изследовать быть народа, тоть долженъ восходить къ его юности и постепенно снисходить по ступенямъ измѣненій всѣхъ его возрастовъ, тогда міръ нашихъ предковъ не будетъ для насъ безжизненнымъ, мертвымъ: онъ представится сильнъе нашему воображению со всъми его причудами и понятіями; тогда увидимъ всѣ стороны картины: суровой и гордой, воинственной и мирной, несчастной и торжествующей, печальной и добродѣтельной, на ней увидимъ предковъ, увѣнчанныхъ славою и сердце наше забъется криче!

Давно я имътъ намъреніе изобразить жизнь нашей Руси, но всегда быль останавливаемъ мыслію: трудъ не по монмъ силамъ. Эта мысль-дъйствительно справедливая — отнимала у автора всякую надежду приступить когда-нибудь, но разсуждая, что и слабое ознакомленіе, по возможности-точное, не должно быть порицаемо, — далве авторъ говорить, - я ръшился начертить его въ быть русскаго народа. Не безъ робости представляю его моимъ соотечественникамъ, если они найдуть его достойнымъ своего вниманія, то буду радоваться,--говоритъ авторъ, съ ними.

Признаюсь, занимаясь съ любовію изложеніемъ быта русскаго народа, я укрѣплялся еще надеждою, что даровитые люди разовьють современемъ это сочиненіе, которое, по скудости собранныхъ свідівній, разділено на VII частей и въ нихъ поміщено:

Въ части І.—І. Народность. П. Жилища. Ш. Домоводство. IV. Нарядъ. V. Образъ жизни. VI. Музыка.

Въ части П.—Свадьбы.

Въ части III.—I. Времясчисленіе. II. Крещеніе. III. Похороны. IV. Поминки. V. Дмитріевская суббота.

Въ части IV. — Забавы. І. Игры. II. Хороводы.

Въ части У.—Простонародные обряды. І. Первое марта. II. Встреча весны. III. Красная горка. VI. Радуница. V. Запашка. VI. Кукушка. VII. Купало. VIII. Ярило. IX. Обжинки. X. Бабье. лето XI. Братчины.

Въ части VI.--I. Обрядные праздники. II. Несимъ къ понятіямъ въка, намъ усладительно вспом- дъля Вай. III. Пасха. IV. Русальная недъля. V.

Семикъ. VI. Тройцынъ день. VII. Первое апръля. VIII. Первое мая.

Въ части VII.—I. Святки. II. Маслянница.

Далее говорить авторъ, что-«некоторые изъ отечественныхъ писателей занимались изследованіями русской жизни, обычаевъ и забавъ и въ началѣ первыхъ своихъ трудовъ объщали многое, потомъ, встр'єтивъ трудности, охлад'єли въ своемъ усердін, — вскорѣ заняли ихъ мѣста два ревностные писателя: г. Снегиревъ и г. Сахаровъ; первый, издавъ: «Русскіе простонародные праздники и суевърные обряды» въ четырехъ выпускахъ-остановился; второй, представивъ скромно — «Сказанія русскаго народа», расшириль ихъ впоследствін дополненіями и новыми сведёніями».

Этотъ самый капитальный трудъ въ области изученія быта русскаго народа А. Терещенко давно сдълался библіографическою ръдкостью.

Купленъ мною экземпляръ за 35 рублей (въ хорошемъ видѣ).

Авторъ этой книги, Александръ Терещенко, извъстный археологъ и писатель, былъ весьма полезнымъ дъятелемъ для науки, какъ по своимъ археологическимъ изследованіямъ, такъ и по описаніямъ быта русскаго народа. Александръ Терещенко умеръ въ Зиньковъ (Полтавской губерніи) 21 февраля 1866 года.

147. Бълые голуби. Сочинение П. Мель никова.—Въ 8 д. л.

Въ началъ этой чрезвычайно любопытной книжки, появившейся въ свътъ, какъ видно изъ первыхъ же ея строкъ, благодаря извъстному и громкому въ свое время судебному процессу, говорится слъдующее:

Бълыми голубями называють себя сектаторы, о которыхъ по случаю Плотицынскаго дела такъ много говорятъ теперь. О таинственномъ учени хлыстовъ и скопцовъ до сихъ поръ напечатано было очень немного \*).

Мы сочли благовременнымъ напечатать о скопцахъ кое-что намъ извъстное, не вдаваясь въ большія подробности, которыя современемъ надвемся представить въ большомъ трактать «Тайныя секты». Начало этого трактата было помещено въ пятой книжкъ «Русскаго Въстника» за 1868 годъ.

Источниками для представляемаго изследованія служили; 1) Выписи изъ дѣлъ о квакерской ереси, производившихся въ Москвъ въ 1734 и 1745-1752 годахъ. 2) Выписки изъ 180 делъ о хлыстахъ и сконцахъ, производившихся въ разныхъ мъстахъ въ 1774-1861 годахъ. Онъ сдъланы въ архивахъ министерства внутреннихъ дълъ, генералъгубернатора, московской уголовной палаты, нижегородскаго губернскаго правленія, канцелярін тамбовскаго губернатора, канцеляріи кавказскаго намъстника и др. 3) Напечатанное въ ограниченномъ числъ экземпляровъ покойнаго Надеждина «Изслъдованіе о сконческой ереси», Спб. 1845 г. и «Изследование о скопцахъ» В. И. Даля (единственный экземпляръ этого сочиненія въ Чертковской библіотекѣ) 4) Корректурные листы «Изслѣдованія о хлыстовской ереси» покойнаго Надеждина. 5) Сведенія о разныхъ раскольническихъ сектахъ и ихъ заблужденіяхъ, собранныя въ Соловецкомъ монастыръ. Рукопись. 6) Два донесенія Императору Александру Павловичу, поданныя въ февралъ 1825 года крестьяниномъ Костромской губерній Иваномъ Андреяновымъ. Рукопись. 7) Архимандрита Досивея «О тайностяхъ скопческой ереси». Рукопись. 8) Объясненіе Ивана Кудимова. Рукопись. 9) Объяснение скопца штабсъ-капитана Созоновича. Рукопись. 10) Объясненіе скопца Овчинникова. Рукопись. 11) Полковника князя Голицына «О скопцахъ, открытыхъ въ Москвѣ въ 1835 году». Рукопись. 12) Преосвященнаго Іакова, архіепископа нижегородскаго, «О хлыстахъ въ Саратовской губерніи». Рукопись. 13) Священника Алексія Зайцева «Описаніе сконческой секты, ся обряды и пр.». Рукопись. 14) «О скоппахъ Бобровскаго

<sup>\*)</sup> Въ 1819 году была напечатана въ Петербургћ книга: О скопцахъ. Едвали она не писана къмъ-нибудь няъ сочувствовавших этой сектв. Авторъ, представивъ скопцовъ людьми совершенно невинными, не указываетъ на тайное ихъ учение. Въ 1845 году, по распоряжению бывшаго министра внутреннихъ дълъ графа Л. А. lleровскаго, напечатано было "Изследование о сконческой

В. И. Даля, вошедшее въ книгу Надеждина. Отъ изслъцованія г. Даля сохранилась одна только корректура, пожертвованная авторомъ въ Чертковскую библіотеку въ Мосьвъ. Любопытныя свъдънія о скопцахъ находятся въ "Исторіи Министерства Внутреннихь Даль" г. Варадинова томъ VIII, въ статьяхъ г. Кельсіева, нацечатанныхъ вы управноственных Запнокахъ" 1867 года, подъ загла-числъ экземпляровъ. Оно перепечатано г. Кельсівымъ въ лондонъ. Предъ тъмъ приготовлялось въ печати, по рас-поряженію того-же министра, "Изслёдованіе о скопцахъ" стаго и И. П. Липранди).

увада». Рукопись. 15) «О раскольникахъ и въ особенности о скопцахъ». (Записка, представленная графомъ Л. А. Перовскимъ Императору Николаю Павловичу въ августъ 1844 года). 16) «О скопцахъ и скопческой ереси». (Двѣ записки, представленныя Императору Николаю Павловичу въ 1845 году). 17) О скопцахъ, открытыхъ въ Москвъ по доносу крестьянина Матусова. Рукопись. 18) Военно-судное дело о скопцахъ при Кронштадтскомъ портв. Рукопись. 19) О движеніи скопцовъ на Кавказъ въ 1842 году. Рукопись. 20) Маранскіе сконцы. Рукопись. 21) Хлысты Мышкинскаго и Углицкаго увздовъ, открытые въ 1851 году. Рукопись. 22) Рижскіе скопцы. Рукопись. 23) О прыгункахъ въ Таврической губерніи. Рукопись. 24) О московскихъ хлыстахъ. Рукопись. 25) О богородицѣ Устиньѣ, последней въ роде Данилы Филипповича. Рукопись. 26) Монтане въ Самарской губерніи. Рукопись. 27) Иисьма пророка Василія Радаева къ священнику села Мотовилова, Арзамаскаго убзда, въ 1850 году. Рукопись. 28) О секть фарисеевъ. Рукопись. 29) Арина Лазаревна, ея ученіе и посл'єдователи. Рукопись. 30) Сведенія о богомолахъ въ Тамбовской губерніи. Рукопись. 31) Изв'єстія о хлыстахъ Тульской губернін. Рукопись. 32) Священника города Калуги Ивана Сергъева «Изъясненіе раскода, именуемаго хлыстовщина или христовщина», представленное имъ святъйшему синоду въ 1809 году. Рукопись. 33) «Страды или Посланіе отца искупителя (Кондратія Селиванова)». Рукопись. Напечатана въ 4 книжкв «Чтеній Московскаго Общества Исторіи и Древностей» на 1864 годъ. 34) Сто шестъдесять четыре пъсни хлыстовъ и скопцовъ. Въ разныхъ рукописяхъ и отдільно. 35) Скончество между лютеранъ С.-Петербургской губерніи. Рукопись. 36) Двв півсни скопческія на чухонскомъ языкъ. Рукопись.

### B.

148. Вадимъ Новгородскій. Трагедія въ стихахъ, въ пяти дъйствіяхъ. Сочиненіе Як. Княжнина. Въ Санктпетербургъ, при Императорской Академіи Наукъ. 1793 года.—Въ 8 д. л., 73 стр.

Трагедія «Вадимъ» имъстъ теперь исключительно библіографическое значеніе, но въ свое время она надълала много шуму и даже удостоилась преслъдованія. Снустя десять дней послъ ся выхода въ



Княжнинъ, Яковъ Борисовичъ.

Знаменитый представитель русской трагедіи въ литературную эпоху Екатерины Великой. Род. 1742 г., ум. 1791 г.—Рис. и грав. А. Нейманъ.

свътъ, трагедія обратила на себя вниманіе Императрицы Екатерины и была конфискована; раскупленные экземпляры отобраны и всф сожжены. Время появленія этой трагедіи относится къ 1793 году, т. е. въ самый разгаръ французской революціи, когда въ Россіи говорилось и писалось, что «Мирабо ни единой висълицы достоинъ»; когда въ невинныхъ вещахъ видёли какіе-то «вылазки» и «французскій ядъ» или: «предложеніе, уничтожающее законы и совершение тъ, отъ которой Франція верхъ дномъ поставлена»; когда было говорено о книгь «Путешествіе отъ Петербурга до Москвы»: «туть разстяніе французской заразы, отвращеніе оть начальства; авторъ «Мартинистъ», онъ бунтовіцикъ хуже Пугачева, хвалить Франклина». Все это было высказано года за три до появленія «Вадима», поэтому понятно, что съ подобной точки зрѣнія и «Вадимъ» могь показаться «набатомъ», какъ говорить митр. Евгеній въ своемъ «словарт свътскихъ писателей». Въ настоящее время такіе ужасные взгляды не приложимы къ невинной трагедіи Княжнина, ибо вообще «Вадимъ» не только не заключаетъ ничего вреднаго, но даже восхваляетъ монархическій принципъ. Лица, запретившія пьесу, взглянули на нее крайне односторонне; они не хотели вникнуть въ ея идею, а остановились на двухъ-трехъ стихахъ, показавшихся имъ ръзкими и «якобинскими», забывая, что не могуть-же всё лица въ пьесё говорить одно и то же, и что мнимо-рёзкія тирады ничего не значать при общемъ впечатлёній пьесы, представляющей Рюрика благодушнымъ властителемъ, снабженнымъ всёми возможными добродётелями и спасителемъ Новгорода отъ необузданностей свободы, междоусобій и самоуправствъ. Книга въ настоящее время составляеть большую библіографическую рёдкость. Цёнится отъ 50 до 75 рублей.—См. «Русская Старина» за 1871 годъ сообщ. П. А. Ефремова. Социковъ: № 11867, сказано: «очень рёдкая»; Губерти: № 171; Геннади: № 84; Бант.-Каменскій: слов. т. ІІІ, стр. 78; Остроглазовъ: «Кн. рёдкости»; Березинъ-Ширяевъ.

Чтобы дать понятіе о сей библіографической рѣдкости, прилагаю указъ о сожженіи книгъ «Вадимъ» трагедія Княжнина въ 1793 году, а затѣмъ и самую трагедію «Вадимъ Новгородскій» изъ слова въ слово.

# Сенатскій указь о сожженіи книги «Вадимь», трагедіи Княжнина. 1793 г.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійской изъ Казанскаго нам'встническаго правленія— Царевококшайскому городничему господину секундъ-маіору Булычеву.

Въ указѣ Ея Императорскаго Величества изъ Правительствующаго Сената въ сіе нам'встническое правленіе напечатано: «Правительствующему-де Сенату господинъ дъйствительный тайный совътникъ генераль-прокуроръ и кавалеръ Александръ Николаевичъ Самойловъ предложилъ, что въ публику вышла книга, напечатанная въ 1793 году подъ названіемъ: Трагедія «Вадимъ Новгородскій», сочиненія покойнаго надворнаго сов'ятника Якова Княжнина. Въ сей трагедіи пом'вщены н'вкоторыя слова не токмо соблазнъ подающія и къ нарушенію благосостоянія общества, но даже есть израженія противу цізлости законной власти царей, что усмотрить Правительствующій Сенать изъ самой той трагедін. Таковыя дерзкія израченія противны въ началъ божественнымъ, а потомъ и гражданскимъ законамъ. Священное писаніе глаголеть: «нѣсть власти, аще не отъ Бога; сущія власти отъ Бога учинены суть; темъ же противляяйся власти-Божію повельнію противляется». Гражданскія законоположенія на тоть конець расположены, чтобъ стр. 91-я.

каждому видъти все отечество свое на самой высшей степени благоподучія, славы, блаженства и спокойствія и охраняются ими какъ общая, такъ и личная каждаго безопасность. Пекущаяся о семъ Всемилостивъйшая Наша Государыня и Матерь отечества доказываеть ежедневными опытами, воздая всегда заслугь должное, отвращая всякое и малъйшее отъ върноподданныхъ ея утъснение и соединяя праведный свой судъ съ милостію. Правительствующій Сенать, яко хранилище законовь и исполняющій велінія Ея Императорскаго Величества, более другихъ о томъ известенъ и какъ по темъ же самымъ спасительнымъ Ея Величества законамъ постановлено всякое поползновеніе, клонящееся къ нарушенію безопасности общей и частной удалить и истреблять, посему во основание принятому истинному правилу, неблагоугодно-ли будеть Правительствующему Сенату сію вышедшую, столь съ дерзкими словами, трагедію разсмотреть и сделать объ ней надлежащее ръшеніе».

И Ея Императорскаго Величества Правительствующій Сенать приказали: «оную книгу, яко наполненную дерзкими и зловредными противъ законной самодержавной власти выраженіями, а потому въ обществъ Россійской имперіи нетерпимуюсжечь въ здъшнемъ столичномъ городъ публично, чего для и отослать ее въ С.-Петербургское губернское правленіе при указѣ и чтобъ отъ управы благочинія обывателямъ объявить, дабы они, кто бы у себя означенную книгу ни имълъ, тотчасъ представили оную въ губериское правленіе, съ таковымъ подтвержденіемъ, что если кто утаить и не представить оную, тоть подвергаеть себя осужденію по законамъ, а какъ быть можетъ, что оная книга не токмо въ Москвъ, но и въ прочихъ губерніяхъ уже распространилась, то московскому губерискому и намъстническимъ правленіямъ предписать, дабы и они, равнымъ образомъ, отъ таковыхъ, кто оныя имфеть, отобравъ доставили бы немедленно въ Сенатъ для истребленія оныхъ».

Для того казанское памъстническое правленіе приказали: о полученіи указа Правительствующему Сенату донесть рапортомъ, губерніи-жъ Казанской городничимъ и въ нижніе земскіе суды съ прописаніемъ онаго указа къ надлежащему исполненію послать указы, предписавъ въ оныхъ...

См. «Русская Старина» за 1871 годъ, стр. 91-я.

# вадимъ новгородский

ТРАГЕДІЯ

21

с пихахъ,

ВЪ

пяти дбйствіяхъ.

Сочинена.

AK. KHAKHUHUMT.



ВБ СЛНКТПЕТЕРБУРГБ.
при Имперашорской Академіи Наукь,
1793 года.

Заглавный листъ трагедіи "Вадимъ Новгородскій", сочин. Я. Б. Княжнинымъ. По ръдкому экз. изъ собранія Бурцева.



Я. Б. Княжнинъ. Съ фотографіи.

# ВАДИМЪ НОВГОРОДСКІЙ, трагедія.

## дъйствующія лица:

Рурикъ, князь новгородскій.
Вадимъ, носадникъ и полководецъ.
Рамида, дочь его.
Пренестъ Вигоръ восадники.
Изведъ, наперсникъ Рурика.
Селена, наперсница Рамиды.
Воины.
Народъ.
Лъйствіе въ Новгородъ на площади.

# ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Явленіе І. (Ночь).

# ПРЕНЕСТЪ и ВИГОРЪ. В И Г О Р Ъ.

Уже Вадимъ, свершивъ со славою войну, Приходитъ наконецъ въ отеческу страну; Но свой возвратъ почто отъ всъхъ граждапъ скрываетъ

И только лишь двоихъ насъ зрѣть удостояеть? Ночто назначилъ онъ свиданья съ нами часъ, Доколь не освѣтитъ лучъ солнца нашихъ глазъ, На самой площади, намъ прежде столь священной, Новградскій гдѣ народъ свободой возвышенной, Подвластенъ только бывъ законамъ и богамъ, Уставы подавалъ полнощнымъ всѣмъ странамъ.

### ПРЕНЕСТЪ.

Самодержавца власть все ныи пожираеть И Рурикъ многихъ здъсь въковъ плоды сбираетъ: Вотъ, мыслю, скрытности Вадимовой вина. Противна для него отеческа страна, Гдъ, уклоняяся предъ смертнымъ на престолъ, Увидитъ онъ себя въ одной съ рабами долъ. Се онъ! и въ слъдъ за нимъ тъхъ ратниковъ толпы, Которыхъ славы въ путь вели его стопы.

### Явление II.

ВАДИМЪ (за нимъ нѣсколько военачальниковъ, бывшихъ съ ними на войнѣ).

## НРЕНЕСТЬ и ВИГОРЬ. В А Д И М Ъ.

Я васъ-ли зрю, Вигоръ, Пренестъ великодушны!

### ИРЕНЕСТЪ.

Мы, повельніямъ твоимъ всегда послушны, Для насъ священный твой исполнили приказъ.

## ВАДИМЪ.

Друзья, въ отечествѣ-ль моемъ я вижу васъ?.. Уже заря верхи тѣхъ башенъ освѣщаетъ, Которыя Новградъ до облакъ возвышаетъ: Се зримъ Перуновъ храмъ, гдѣ громъ его молчитъ—Въ недѣйствіи Перунъ, злодѣйства видя, снитъ! И се, тѣ славные священные чертоги, Вельможи наши гдѣ—велики, будто боги, Но ровны завсегда и меньшимъ изъ гражданъ, Ограды твердыя свободы здѣшнихъ странъ, Народа именемъ, который ночитали, Трепещущимъ царямъ законы подавали. О, Новоградъ! что ты былъ и что ты сталъ теперь? (Обращается ко всѣмъ)

Героевъ сонмъ! его величье ты измѣрь;
А я, отъ горести, его въ оковахъ видя,
Безсиленъ то свершить, я жизпи ненавидя...
Вы содрагаетесь? И какъ не трепетать,
Когда изъ рабства безднъ осмѣлимся взирать
На прежню высоту отечества любезна!
Вся сила Съвера предъ онымъ безполезна,
Его могущество не знающе враговъ,
Равняла въ ужасъ съ могуществомъ боговъ.
А днесь сей иышный градъ, сей Съвера владыка—
Могли-ли ожидать позора вы толика!—
Сей гордый исполинъ, владыки самъ у ногъ
Поверженъ, то забыть, что прежде онъ возмогъ!

Забылъ?.. Но какъ забыть? Что взоръ ни поражаетъ, Все славу падшую его изображаетъ!
Воззримъ-ли на поля—еще звучитъ тамъ громъ, Которымъ Готоъ сраженъ, дерзнувъ намъ быть врагомъ:

Въ рукахъ котораго ихъ вольность. ж

Иль очи обратимъ на внутренности града, Повсюду тъ стези, гдъ гордые цари Покорство намъ несли, по тщетной съ нами при. Воть місто самое, тіхь почестей свидітель, Когда здёсь нашъ народъ, владыкамъ благодетель Гонимаго царя Варягь пріявъ подъ кровъ, Заставиль въ трепеть молчать его враговъ. Граждане! вспомните то славой полно время: Но вспомните — дабы низвергнуть быстро бремя!.. 0 стыдъ! Сей царь тогда покоренъ, удрученъ, Съ моленіемъ представъ въ срединѣ нашихъ стѣнъ, Свое чело на прахъ предъ нами уклоняетъ; А днесь-о грозный рокъ!- онъ нами обладаетъ.. Сей Рурикъ!.. Не могу я боль продолжать; Но ваше чувство вамъ то можетъ докончать, Чего въ отчаяньи свершить мой гласъ не можетъ.

### ВИГОРЪ.

И наше сердце грусть твоей подобна гложеть. Отечество мы зря низверженно въ напасть, Въ отчаяньи его оплакиваемъ часть.

### ВАДИМЪ.

Оплакиваете?.. О странныя премѣны! Оплакиваете?.. Но кто-же вы?.. Иль жены?.. Иль Рурикъ столько могь вашъ духъ преобразить, Что вы лишь плачете, когда вашъ долгъ разить?

### ПРЕНЕСТЪ.

Мы алчемъ вслѣдъ тебѣ на вѣкъ себя прославить, Разрушить гордый тронъ, отечество возставить; Но хоть усердіе въ сердцахъ у насъ горитъ, Однако способовъ еще къ тому не зритъ. Пренебрегая дни и гнусны и суровы, Коль должно умереть—мы умереть готовы. Но чтобы наша смерть не тщетная—отъ зла Спасти отечество любезное могла, И чтобы узы рвать стремяся мы въ неволѣ, Не отятчили-бы сихъ узъ еще и болѣ. Познаешь самъ, Вадимъ, сколь трудно рушить тронъ, Который Рурикъ здѣсь воздвигнулъ безъ препонъ, Прошеньемъ призванный отъ пѣлаго народа; Увѣдаешь, какъ нмъ отъятая свобода Прелестной властію его замѣнена;

Увнаешь, какъ его держава почтена,

И истинныхъ сыновъ отечества сколь мало,
Которы, чувствуя грызуще рабства жало,
Стыдилися-бъ того, что въ свътъ смертный есть,
Въ рукахъ котораго ихъ вольность, жизнь и честь.
Коварствомъ Рурика граждански слабы силы;
А воинствомъ Варягъ наполненъ градъ унылый.
Намъ должно помощи безсмертныхъ ожидать,
И боги случай намъ удобный могутъ дать.

### ВАДИМЪ.

Такъ должно на боговъ намъ только полагаться И въ стадъ человъкъ безъ славы пресмыкаться? Но боги дали намъ свободу возвратить: И сердце—чтобъ дерзать, и руки—чтобъ разить! Ихъ помощь въ насъ самихъ! Какой еще хотите? Ступайте, ползайте, ихъ грома тщетно ждите; А я, одинъ за васъ во гнъвъ здъсь кипя, Подвигнусь умереть, владыки не терпя! О рокъ! Отечества три лъта отлученный, За славою его побъдой увлеченный, Оставя вольность я, блаженство въ сихъ стънахъ, На насъ воздвигшихся, свергаю гордость въ прахъ; Я подвиговъ моихъ плоды несу народу; Что-жъ вижу здъсь? Вельможъ, утратившихъ своболу

Во подлой робости согбенныхъ предъ царемъ И лобызающихъ подъ скиптромъ свой яремъ. Скажите, какъ вы, зря отечество паденье, Могли минуту жизнь продлить на посрамленье? И если не могли свободы сохранить— Какъ можно свётъ териёть и какъ желать вамъ жить?

#### M H

#### ВИГОРЪ.

Какъ прежде, мы горимъ къ отечеству любовью.

## ВАДИМЪ.

Не словомъ доказать то должно-бъ-вашей кровью! Священно слово толь изъ вашихъ бросьте словъ. Или отечество быть можетъ у рабовъ?

#### ВИГОРЪ.

Им'я праведно духъ грустью огорченный, Напрасно, противъ насъ ты, гн'явомъ омраченный, Тягчишь невинн'яйшихъ толь лютою виной. Едва предъ войскомъ ты разстался съ сей страной, Вельможи многіе къ злод'яйству видя средство И только сильные отечества на б'ядство, Гордыню, зависть, злость, мятежъ ввели во градъ.

Жилище тишины преобратилось въ адъ; Святая истина отсель удалилась; Свобода, встренетавъ, къ паденью наклонилась; Междоусобіе со дерзостнымъ челомъ На трупахъ согражданъ воздвигло домъ. Стремяся весь народъбыть пищей алчныхъ нравовъ, Сражался въ бъщенствъ за выборы тирановъ. Весь Волховъ кровію дымящейся кип'влъ. Плачевный Новградъ! ты спасенія не эрълъ! Почтенный Гостомыслъ, украшенъ сединами, Лишился всъхъ сыновъ подъ здешними стенами, И плача не о нихъ-о бъдствъ согражданъ, Единъ къ отрадъ намъ безсмертными былъ данъ. Онъ Рурика сего на помощь приглашаеть; Его мечемъ онъ намъ блаженство возвращаетъ. Въ то время, летами и объдствомъ изнуренъ, Лни кончиль Гостомысль, отрадой озарень, Что могь отечества возстановить спокойство; Но отходя къ богамъ, чтя Рурика геройство, Народу завъщаль, да сохранить онъ власть, Скончавшую его стенанья и напасть. Народъ нашъ, тронутый заслугой толь великой, Поставиль надъ собой спасителя владыкой.

## ВАДИМЪ.

Владыкой! Рурика! кого народъ сей спасъ? Пришедъ на помощь къ намъ, что дѣлалъ онъ для насъ?

Онъ долгъ платилъ!... Но коль его благодѣянья Казалися вамъ быть достойны воздаянья—
Иль должно было вамъ свободою платить
И рабство ваше въ даръ заслуги положить?
О души низкія! падущія предъ рокомъ,
И увлекаемы случайности потокомъ,
Ахъ! если-бъ вы себя умѣли почитать!
Блаженъ-бы Рурикъ былъ, когда-бъ возмогъ онъ

Въ порфирѣ облеченъ, гражданамъ нашимъ равенъ. Великимъ титломъ симъ между царей ввѣкъ славенъ. Сей честью быль-бы онъ съ избыткомъ награжденъ. Гласнте: Гостомыслъ, геройствомъ убѣжденъ, Вамъ узы завѣщалъ, чтобъ кончить ваше бѣдство. Иль вольность согражданъ была его наслѣдство? Иль могъ онъ васъ равно какъ тѣхъ животныхъ

дать,

Которыхъ для себя всякъ можетъ обуздать? Закрытый, въ гордости, отечества любовью И кровь соединя свою со царской кровью, Подъ видомъ прекратить всеобщую напасть, Онъ сыну дочери своей здъсь отдаль власть. А я тому дамъ дочь мою единородну, Имъя душу кто не рабску, благородну, Стремясь отечества къ спасенью мнъ во слъдъ И жизни не щадя, всъхъ смертныхъ превзойдетъ. Рамида та цъна, котору предлагаю. Тирановъ врагъ — мой сынъ!... Къ ней страсть я вашу знаю.

Вы знаете, ея прельщены красотой Алкали чести быть цари въ родствъ со мной; Но я пренебрегалъ пріять тирана въ сына, И гражданинъ—хотълъ Новградска гражданина. Явите, имени сего достойны-ль вы? Иль идола рабовъ воздвигнувъ на главы, Меня, и честь, и все ему предайте въ жертву. Увидьте и мою вы дщерь сраженну, мертву.

## ВИГОРЪ.

Чтобъ достойнымъ быть дражайшей толь руки, Готовъ одинъ презрѣть несмѣтные полки, Которыми престолъ свой Рурикъ утверждаетъ

### ПРЕНЕСТЪ.

Колико счастія сего мой духъ алкаеть, И сколько я мое отечество люблю— Съ оружіемъ въ рукахъ я то тебѣ явлю.

### ВИГОРЪ.

Клянусь Перуновымъ я именемъ священнымъ, Клянуся сердцемъ я, Рамидою прельщеннымъ, На все дерзать.

ПРЕНЕСТЪ.

Прими ты клятву и мою.

### ВАДИМЪ.

О жаръ героевъ! Васъ я нынѣ познаю! Надежда вы гражданъ, отечества отрада!

(Къ военачальникамъ, съ нимъ пришедшимъ) Поборники мои! оставимъ стѣны града, И пользуясь еще остаткомъ слабой тьмы, Въ тѣ дебри мрачныя отсель отъидемъ мы, Гдѣ ратники мои побѣдою вѣнчанны, Питая ярости стремленья несказанны, Котору въ нихъ возжегъ отечества уронъ, Рѣшились умереть или низвергнуть тронъ. Вигоръ къ героямъ симъ послѣдуетъ за нами, Пренестъ останется здѣсь правити сердцами. Ступайте!... (Военачальники и Вигоръ уходятъ).

# Явленіе III. ВАДИМЪ и ПРЕНЕСТЬ. ВАДИМЪ.

Я теб'в вв'вряю нашу часть:
Потщись воспламенить къ отечеству ту страсть,
Которая гражданъ героями творила,
Которую въ сердцахъ держава затворила,
Что можешь чувствовать, дай чувствовать то имъ.
Сравняй себя, Пренестъ, съ почтеніемъ моимъ.
Хоть въ равный путь Вигоръ съ тобою и стремится,
Но твой усп'єхъ моимъ желаньемъ становится.
Блаженъ, когда тебя обязанъ награждать,
Къ Рамидъ возмогу твой пламень ув'внчать.

### ПРЕНЕСТЪ.

И дочерью твоей прекрасною прельщенный, И лестнымъ мив твоимъ почтеньемъ восхищенный, Стыжуся я неся мою на жертву кровь, Что жаръ къ отечеству делить любовы! И можеть быть твое почтенье уменьшаеть Награда, чемъ Вадимъ мив сердце утвшаетъ. Върь миъ, хотя всего превышу чту сей даръ, Но должности моей-любви не вреденъ жаръ, Въ которомъ все мое я счастье обрътаю; И если къ горести Рамидою я таю, Хотя несклонна мив пребудеть навсегда, Несчастенъ быть могу, безчестенъ---никогда! Увидишь ты меня надежды всей лишенна, За общество въ твой следъ геройски устремленна, Какъ и съ надеждую равно несуща грудь, Пренебрегая жизнь, въ кровавый славы путь.

### ВАДИМЪ.

Сего надъюсь я, Пренеста сердце зная;
Но дочь Вадимову такъ мало почитая,
Почто ты думаешь несклонну ее зрѣть
И общества въ себѣ спасителя презрѣть?
Въ ней кровь моя; она не будетъ малодушна
И—только должности своей всегда послушна—
Тѣ сердца слабости умѣетъ обуздать,
Которы нѣга въ насъ удобна возрождать.
Воспитанная мной, ты будешь въ томъ свидѣтель,
Ей властъ моя—законъ, а счастье — добродѣтель.
Ирости, ужъ солнца лучъ, распространяя свѣтъ,
Въ дремучіе лѣса меня отсель зоветъ.
Увы! Когда уже здѣсь все порабощенно,
Здѣсь нѣтъ отечества—оно все тамъ вмѣщенно,

Герои наши гдѣ, взнося надъ судьбой, Готовы умереть иль скиптръ попрать ногой!

#### ПРЕНЕСТЪ.

Но дочь, незнающу Вадима возвращенья, Почто узръть тебя лишаешь утъшенья?

## ВАДИМЪ.

Прибытіе мое брегись открыти ей: Хоть горько для души родительской моей, Что часъ свиданія я съ нею отдаляю, Но я отечество себѣ предпочитаю. Спѣшу устроить все, чтобы въ грядущу ночь, Свободу здѣсь узрѣвъ, мою увидѣть дочь.

## ДВЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Явленіе І. РАМИДА и СЕЛЕНА. СЕЛЕНА.

Се, приближается тоть часъ, тобой желанный, Въ которой твой отецъ, побъдою вънчанный, Вадимъ, прибытіемъ обрадовавъ сей градъ, Рамидъ принесетъ съ собою тьму отрадъ. Узришь возлюбленна родителя—героя, Который общества спокойствіе устроя, Который общества спокойствіе устроя, Ко прекращенію любезной дщери мукъ Приходитъ, изъ своихъ побъдоносныхъ рукъ Отдать ее въ вънцъ пылающему ею. Увърена твоей чувствительной душею Твое величіе не чту себъ въ уронъ. Супруга Рурика, возшедшая на тронъ, Надъюсь, для меня Рамидою пребудетъ И дружества во въкъ Селены не забудетъ.

### РАМИДА.

Ты знаешь чувствія Рамидовой души. Селена, ты меня сей дружбы не лиши, Которая мое блаженство возвышаеть; Она равно мой духъ плѣненный утѣшаеть, Какъ та безсмертная, неодолима страсть, Безъ коей всякое мнѣ счастіе—напасть. Вѣрь миѣ, сей блескъ вѣнца престола возвышенье, Для чувствъ Рамидиныхъ презрѣнно утѣшенье! Въ корысти, въ гордости я сердце не гублю: Не князя въ Рурикѣ, а Рурика люблю.

#### СЕЛЕНА.

Душою обладать героя ты достойна; Но въ ожиданіи твоихъ отрадъ спокойна, Готовясь къ счастью быть спряженной бракомъ съ Противу Рурика къ несчастью ополчался, нимъ,

Не огорчаешь-ли предчувствіемъ какимъ Души нѣжнѣйшею любовью упоенной? Не вопість-ли гласъ свободы сокрушенной? Не воображается-ль великій твой отецъ Во гићвћ, въ ярости, зря царскій здѣсь вѣнецъ?

## РАМИДА.

Почто-жъ смущать мое блаженство сей напастью? И что свобода вся предъ Руриковой властью? Върь миъ, родитель самъ, героя зря сего, Свободу, гордость, все — забудеть для него. Возможно-ль Рурика кому возненавидеть? Чтобъ обожать его, лишь надобно увидъть. Своею вольностью лишенный встхъ отрадъ, Не то-ли чувствоваль, что я, и весь сей градъ, Какъ Рурикъ къ намъ привелъ торжественное войско. Вообрази себъ сіе чело геройско, Престоль божественныхь его души доброть, Надежду будущихъ властителя щедротъ; Ть очи молніей и кротостію полны, Когда, смиривъ онъ здесь смятенья страшны волны, Народъ признательный привлекъ къ своимъ ногамъ. Коль можетъ человъкъ подобенъ быть богамъ, Конечно, Рурикъ имъ единый только равенъ. Воспомни ты, какъ онъ, побъдоносенъ, славенъ, Доволенъ только темъ, что намъ благотворилъ, Въ своей душѣ за то награду находилъ И, мужествомъ прервавъ плачевны наши стоны, Отрекся здёшнія завидной всемъ короны. Тогда народъ, страшась своихъ возврата бъдъ, Слезами орошаль сего героя следъ. Въ какія горести весь градъ сей погрузился; Казалося, намъ часъ последній приблизился. Всему отечеству мой духъ сотренеталъ. И съ Рурикомъ весь міръ Рамидинъ погибалъ. Ты видъла то все. Селена, ты безстрастна! Скажи? Когда-бъ тебъ вселенная подвластна Съ подобострастіемъ у ногъ твоихъ была, Иль власти-бъ ты своей ему не отдала? И міра къ радости, противъ себя правдива Подъ властью Рурика ты какъ была-бъ счастлива?

### СЕЛЕНА.

Сомнанія въ томъ нать, достоинъ власти онъ; Но если-бъ твой отецъ, которому здёсь тронъ Гражданскихъ всякихъ бедъ несноснее казался, Когда-бы не смотря на плачущую дщерь...

## РАМИДА.

Отъ мысли сей мой духъ трепещеть и теперь! Увы! коль мит судьба толико будеть злобна, Хоть скорби не снесу мученья безподобна, Колико Рурика я смертно ни люблю, Умру, но должности моей не преступлю: И повинуяся родительской я власти. У ногь его мои окончу вст напасти... Но ивть, почто, почто мив сердце разрывать И грудь стенящую слезами обливать? Чего не можеть быть-почто мив твмъ терзаться И горестивишимъ толь мечтаньемъ устрашаться? Мы лютость отъ себя сихъ мыслей удалимъ. Не можеть къ Рурику питати злость Вадимъ. Не можеть... И герой героя обожаеть. Твое сомнъніе обоихъ унижаетъ. Во славъ равные, что можетъ ихъ смутить? Что можетъ къ зависти родителя склонить?.. То свойство гнусное лишь подлыхъ душъ и черныхъ, Чтобъ зря достоинства на высотахъ безмѣрныхъ И бывъ безсильными до оныхъ возлетьть, Во мрачности своей ихъ блеска не терпъть. А истинный герой, упитанъ свътомъ славы. Доволенъ самъ собой, превыше сей отравы. Но пусть Вадимъ-бы встревожилъ здёсь вёнецъ, Иль мною Рурику не будеть онъ отецъ? Отвергнемъ тщетный страхъ и лютыя толь мысли. Селена, ты мои отрады всв исчисли! Но какъ возможно ихъ себѣ вообразить! Скажи, счастливье меня кто можеть быть? Се, Рурикъ шествуетъ и зракъ его любезный Являеть, сколь твои сомненья безполезны.

Явленіе П. РУРИКЪ, РАМИДА, СЕЛЕНА, провожатые Руриковы.

#### РУРИКЪ.

На быстрыхъ крыліяхъ ужъ тв часы парять, Которы счастіе мое несуть въ сей градъ; Въ которы твой отецъ, толь алчно жданный мною, Во лаврахъ возвращенъ отечеству судьбою, За всѣ труды меня Рамидой наградить И бракомъ все мое блаженство утвердить. Вельможи и народъ мит дали здъсь корону, И сердцемъ моему покорствуя закону,

Превыше вольности мою считають власть: Велика честь сія, но мит была-бъ напасть, Когда-бы ты меня отъ сердца отвергала И тронъ украсить мой собою не желала. Однако, пламень мой къ тебъ каковъ ни лють, Хоть жизнею не чту я горькихъ тъхъ минутъ, Въ которы, удаленъ твоей красы, страдаю, Я счастливымъ себя еще не почитаю, Коль равной страстію Рамида не горя, Мит счастье подаеть, свою въ немъ должность зря: И за гражданъ своихъ, въ награду ихъ спасенья, Хоть малыя себь потернить принужденья. Чтобъ словомъ чувствіе мое изобразить, Тобой-теб'в одной хочу я долженъ быть. Хоть прелести твои моей души питанье, Хотя, лишась тебя, мив будеть жизнь страданье; Но горьку часть сію той части предпочту, Чтобъ зря всегда твою въ уныны красоту, Встръчая съ ужасомъ моей супруги взоры, Всечасно находить смертельны въ нихъ укоры... Притворства чуждому върь сердцу моему: Стократь пріятиви мив терзаться самому, Какъ, изъ тоски другихъ извлекши люту радость, Вкушати свойственно однимъ тиранамъ сладость. Открой мив чувствіе ты сердца твоего: Не огорчаю-ли хоть мало тымь его, Что жизни счастіе въ тебъ одной включаю. Что я въ тебъ себя съ душою сочетаю?

### РАМИДА.

Какъ можешь, государь, ты то вообразить, Чтобы Рамидинъ духъ умѣлъ себя склонить Къ притворству низкому, безъ страсти принуждаться И узамъ тягостнымъ къ мученью предаваться? И чтобъ, скажи, тому виною быть могло? Или увенчанно короною чело? Върь мнъ, когда-бы кто вселенной на престолъ, Открывши гордости моей безмфрно поле, Въндами безъ числа глазамъ моимъ блисталъ И за любовь мою власть міра отдаваль, Коль сердцемъ-бы его Рамида не избрала, Она-бы скиптры съ нимъ и троны презирала; А если-бы свою онъ призвалъ въ помочь власть, Умела-бъ смертію отвергнуть я напасть. Гражданку здешнюю, возросшую въ свободе. Не можетъ удивить ни что во всей природъ, Подвластна лишь богамъ и моему отцу,

Ты внемлешь гласъ дупии безъ ласки, безъ искусства, Къ притворствамъ никакимъ мои не сродны чувства; И если-бъ Рурика любить я не могла, Я съ откровенностью то равною-бъ рекла, Какъ и теперь мой духъ прельщенный то вѣщасть: Коль Рурикъ счастье все въ моей любви включаетъ, Когда зависитъ то отъ сердца моего, Такъ иѣтъ счастливѣе на свътъ никого.

### РУРИКЪ.

О часъ драгой! моей всей жизни драгоцъннъй!
Я въчно не вкушалъ отрады совершеннъй;
Внимая сладостнымъ изъ устъ твоихъ словамъ,
Завистна кажется моя судьба богамъ.
Увъренъ, восхищенъ признаньемъ вожделъннымъ,
Я съ сердцемъ, новою днесь жизнью укръпленнымъ,
Иду, куда меня правленья долгъ зоветъ:
Въ немъ Рурикъ бремени ужъ больше не найдетъ;
И сколь ни тягостны несмътны попеченья,
Труды, прискорбія, душевны огорченья,
Которыхъ требуетъ монарховъ тяжка власть,
Мнѣ будетъ счастіемъ и самая напасть;
Хоть Рурикъ жизнь свою за твой народъ утратитъ,
За все единый взоръ Рамиды мнѣ заплатитъ.

## Явленте III.

ВАДИМЪ (сокрыть въ одеждѣ простаго вонна). РАМИДА, СЕЛЕНА.

ВАДИМЪ (въ отдаленіи, не видя Рамиды). Ужасная мое пронзила сердце вѣсть! О дочь жестокая! Какъ то Вадиму снесть! Рамида къ Рурику любовію пыласть... Уже послѣдняго меня тиранъ лишаетъ... Но се она...

## РАМИДА.

Тебя-ль я зрю, родитель мой! Герой! позволь въ твоихъ объятіяхъ...

ВАДИМЪ (отвергая ее). Постой!

### РАМИДА.

Что вижу?.. Ты моимъ восторгамъ отвѣчаешь Презрѣньемъ!.. Или дочь свою пренебрегаешь? Украшенъ лаврами ее не познаешь И въ жертву гордости природу отдаешь?

### ВАДИМЪ.

Подвластна лишь богамъ и моему отцу,
Всьмъ сердцемъ я къ тебъ стремлюся, не къ вънцу; Я съ равнодушіемъ восторгъ-бы твой увидълъ

Н, ласки воспріявъ, тебя-бы не отвергъ. Но—о несчастія неизмѣрима верхъ!— Воззри, и по сему познай прискоро́ну виду: Гнушаясь, не могу я не любить Рамиду.

## РАМИДА.

Ахъ, каждая твоя ужаснѣйшая рѣчь, Вонзаясь въ сердце мнѣ, разить какъ острый мечъ. Чѣмъ винна я, скажи, возлюбленный родитель? Что духъ терзаетъ твой, герой и побѣдитель? Открой мнѣ, плачущей родителя у ногъ, За что, лиша тебя, мой рокъ мнѣ столько строгъ? Чтобъ сердцемъ ты опять къ Рамидѣ обратился, Что дѣлать мнѣ, скажи?.. Твой болѣ зракъ смутился! Гласи, повелѣвай—за отческу любовь, Мнѣ должно—ли въ сей часъ пролить мою всю кровь? Пролей! она твоя! возьми твой даръ обратно!

## ВАДИМЪ.

Гласъ должности твоей какъ слышать мив пріятно! Я чувствъ родительскихъ къ тебѣ не истребя, Не жизни требую, но чести отъ тебя.

## РАМИДА.

Что слышу?.. Или дочь свою подозрѣваешь?.. Ты чести требуешь—или меня не знаешь?

## ВАДИМЪ.

Не знаю... Ты сама теперь въ себя вошедъ, Отрады полный мит дать можешь-ли отвътъ: Что чести въ правилахъ Вадима непремънна, Ты та-же дочь моя любезна и безцънна? Блистая какъ всегда заразой красоты, Рамиду прежиюю найдешь-ли въ сердцъты?

#### РАМИДА.

Меня вопросами какъ громомъ изумляешь! Ты судію въ себъ, а не отца являешь... Богами и тобой самимъ я въ томъ клянусь, Что та-жъ Рамида я, что въкъ не премънюсь; Что дочь достойная Вадима, но несчастна; Что чести правиламъ его всегда подвластна; Что паче я всего родителя люблю; Что я, не знавъ вины, ужасну казнь терплю. Открой проступокъ мой!

#### ВАДИМЪ.

Ты страстію пылаешь Къ носящу здѣсь вѣнецъ, а ты вины не знаешь... Быть можетъ, клевета Рамиду тѣмъ мрачитъ.

Разруши въсть сію, чъмъ городъ сей звучитъ... Ахъ, ежели меня не истина сразила, Коль чувствія мои Рамида сохранила, Коль врагь мой—врагъ тебъ въ сіяніи вънца, Дерзай, любезна дочь! въ объятія отца... Несчастна! плачешь ты и грудь твоя томится!.. Мое безславіе мнѣ ясно становится!

## РАМИДА.

Который отъ боговъ къ отрадъ смертнымъ данъ; Который, прекратя общественные стоны, Отрекся здъсь ему представленной короны; Который, умоленъ народа токомъ слезъ, Небесны благости съ собой на тронъ вознесъ; Который, какъ отца, Вадима ожидаетъ: Виновною себя Рамида почитаетъ! Достойна казни я. Вотъ грудь моя, пронзай! Имъ сердце плънное на части растерзай! Теряя съ нимъ я все, и небеса и землю, Ударъ смертельный твой за даръ драгой пріемлю.

## ВАДИМЪ.

Обрушься на меня небесъ пресвътлыхъ твердь! Ты просишь смерти, ты вкусить достойна смерть! Злодъйскимъ пламенемъ и пагубнымъ пылая, Отцеубійца ты, меня во гробъ вселяя; Изм'вница! твое отечество предавъ, И вольность согражданъ, и святость нашихъ правъ! () ты, сообщища коварнаго тирана, Которымъ съ кротостью дана намъ смертна рана! Поди къ нему, поди, скажи: твой здёсь отецъ, Что хочеть онъ сорвать съ главы его вънецъ. Да придеть онъ свое предупредить паденье, И сердце мит произя, скончать мое мученье. Поди, и мечь направь злодъя моего На грудь родителя несчастна твоего: И смертію отца препонъ освобождена, Взойди на тронъ, моей ты кровью обагрена!..

### РАМИДА.

Постой родитель мой! Ахъ сжалься надо мной! Твои укоры, видъ толико грозный твой, Твой гнѣвъ—то болѣе мнѣ смерти страхъ наносить, Которой у тебя дочь бѣдна тщетно просить... Познай, родитель мой, познай въ сей часъ меня: Тебя достойна я, хоть мучуся стеня... Сей нѣжный огнь любви, мнѣ толь пріятный прежде, Заслугой Рурика обманута въ надеждѣ,

Сей огнь, которымъ я питала жизнь мою, Смертельно мучима, зря ненависть твою, Сей лютый огнь кляну и въ немъ порокъ мой вижу, И сердце слабое, терзаясь, ненавижу За то, что я, стремясь въ немъ пламень потушить, Съ симъ пламенемъ должна и жизни свътъ гасить... Оставь мит то, что сердце открывая, Кажу его, тебя лишь боль прогивыляя; Я искренностію родителю должна И помощь въ горести несносной мит нужна. Отца я въ нѣдра грусть смертельну проливаю, Родителя къ моей отрадѣ призываю... Отеческимъ воззри ты окомъ на меня И пожальй о мнь, несчастную виня. Жальй-превозмогусь, явлюсь тебя достойна, И волю соверша твою, умру спокойна. Повелѣвай; меня послушну будешь эрѣть.

## ВАДИМЪ.

Достойна ты меня, а хочешь умереть. Кто? Ты? Вадима дочь! и дочь свободна града! Превозмогись, живи и будь моя отрада. Клянись покорствовать во всемъ твоей судьбъ.

## РАМИДА.

Клянусь!.. Чемъ быть могу подобна я тебе:

## ВАДИМЪ.

Изъ сердца истребя жаръ гнусныя отравы, Со мною шествуя ко храму въчной славы, Къ тирану въ ненависть любовь преобратить.

## РАМИДА.

Клянусь... коть не могу сего я совершить... Клянусь... коль должно мн<sup>\*</sup>... всечасно умирая, Не эр<sup>\*</sup>ьть его во в<sup>\*</sup>ькъ, иль вид<sup>\*</sup>ьть отвергая.

## ВАДИМЪ.

Клянись—чтобъ могь я дочь мою во всемъ познать И міру безъ стыда Рамиду показать—
Клянись, что одолѣвъ душъ рабскихъ страстну муку, Изъ нашихъ согражданъ тому отдашь ты руку, За вольность общества кто паче всѣхъ герой Покажетъ, что владѣть достоинъ онъ тобой. Клянись, наградой быть тирана за паденье.

## РАМИДА.

Чего ты требуешь! увы! сіе мученье Превыше силь моихь! иль мало жертвы той...

## ВАДИМЪ.

Поди отъ глазъ моихъ, исчезни предо мной!.. Выть дочерью моей я способъ предлагаю; А ты... Нътъ! ты не дочь и я тебя не знаю! Храня любовь отда, я только что крушусь.

## РАМИДА.

Постой, родитель мой! я все свершить клянусь! Коль мало лютыхъ мукъ, которы предпріемлю, Ты вымысли еще...

## ВАДИМЪ.

Я дочь мою объемлю! Не плачь, умерь тоску, что грудь твою теснить! Что можеть насъ терзать, коль слава предстоить? '(Увидя Пренеста).

Пренесть, отечества къ спасенью есть-ли виды? Ужель достоинъ ты руки моей Рамиды?

# Явленте IV. ВАДИМЪ, РАМИДА, ПРЕНЕСТЪ. ПРЕНЕСТЪ.

Всв чувства устремя тебв подобнымъ быть И, обществу служа, Рамиду заслужить, Лишь только ты меня спеша за угадъ оставилъ. Тотчасъ мои стопы къ вельможамъ я направилъ, Которыхъ гордый духъ противъ вѣнца ропталъ И гићва молнію въ молчаніи питалъ. Собравъ ихъ, я имъ рекъ: «Се часъ тотъ наступаетъ Въ который небо намъ судьбу гражданъ вручаетъ; Въ который городъ нашъ, сей прежде царь царей, Сіе питалище великихъ толь мужей, Съ свободой своего сіянія лишенный, Подъ игомъ скипетра позорно удрученный, Возможеть вознестись на высоту опять, Чтобъ Сѣверу всему законы подавать. Уже извић на тронъ направлены удары; Ужъ съ воинствомъ Вадимъ принесъ тиранству кары. Коль такъ-же, какъ ему, противенъ вамъ вънецъ, Паденья своего не избѣжитъ гордецъ, Который, намъ дая вкушать соты коварства. Насъ клонить къ горести самодержавна царства. Великодушенъ, днесь, онъ кротокъ, справедливъ, Но укръпя свой тронъ, безъ страха горделивъ, Коль чтить законы днесь, во всемъ равняясь съ нами, Законы послъ всъ и насъ попретъ ногами! Проникнувъ въ будущее вы мудростью своей, Не усыпляйтеся блаженствомъ власти сей:

Что въ томъ, что Рурикъ сей героемъ быть родился, Какой герой въ вѣнцѣ съ пути не совратился? Величья своего отравой упоенъ— Кто не былъ изъ царей въ порфирѣ развращенъ?

Воззрите на владыкъ вы разныхъ царствъ и вѣковъ, Ихъ власть—есть власть боговъ, а слабость—человѣковъ!»

Нотомъ, чтобъ яростны противъ лучей вѣнца И паче раздражать ихъ гордыя сердца, Изобразилъ я имъ народовъ страшны бѣдства, Тѣ самовластія плачевны, люты слѣдства, Вокругъ котораго съ кадильницею лесть, Безсудно принося богамъ пристойну честь, Преступниковъ въ вѣнцахъ съ безсмертными ров-

И кровью подданныхъ на тронахъ упояетъ. Гивъь болв пламеня моихъ чертами словъ, «Представьте, я сказаль, мы смертныхъ сихъ боговъ, Въ надменности свою закономъ чтущихъ волю, По гнуснымъ прихотямъ влекущихъ нашу долю И первенство дая рабамъ своихъ страстей, Предъ ними тотъ великъ-кто паче всъхъ злодъй. Дождемся-ли и мы такой ужасной части, Когда властитель нашъ, въ своей спокоенъ власти, Личину хитрости со горда снявъ лица, Явить чудовище подъ блесками вънца? Всечасно окруженъ свирепостью и страхомъ, И присвояя плодъ трудовъ несметныхъ летъ, Отниметь все у насъ и даже солнца свътъ, Чтобъ подлость наградить своихъ льстецовъ прегнусныхъ.

Ужъ есть событіе такихъ предвъстій грустныхъ: Его Варягами наполненъ весь нашъ градъ; Ужъ съ нами становя своихъ рабовъ онъ врядъ, Остатки вольности и нашихъ правъ отъемлеть: А вашъ великій духъ на крат бездны дремлеть! Проснитесь!...» Вдругъ ихъ вопль остановилъ мой гласъ:

Идемъ пронзить тирана сей-же часъ! Ихъ рвенье описать я сколько-бъ ни старался, Какъ мракъ предъ пламенемъ глаголъ-бы мой казался.

И какъ изобразить движенье сихъ мужей, Сихъ ненавистниковъ и рабства и царей; Ихъ слезы на очахъ отъ гићва и позора, Летящи молоньи отъ яростнаго взора, Багряность мрачныхъ лицъ, сей образъ грозныхъ тучъ,

Изъ коихъ вольности блисталъ надежный лучъ И неминуемо тираново паденье. Впоследокъ пременя свой гитвъ въ изступленье, Забывъ опасности и все исторгнувъ мечъ, Стремятся тотъ-же часъ злодъя дни пресечь! «Друзья, сказалъ я имъ, безвременно геройство, Отъемля плодъ, не есть сердецъ великихъ свойство. Что въ томъ, коль вашу днесь погибель вы призръвъ,

Повергните себя въ разверстый смерти зѣвъ? Не крови вашея отечество желаетъ:
Оно отъ вашихъ рукъ спасенья ожидаетъ.
Великимъ толь дѣламъ намъ должно дать созрѣтъ;
Въ грядущу ночь у стѣнъ Вадима будемъ зрѣтъ;
Въ грядущу ночь врата отворимъ мы герою,
А съ нимъ ведущему свободу нашу строю».
По семъ, какъ вихрями смущенна бездна водъ,
Стремленью ярости почувствовалъ оплотъ,
Стѣсненная кипитъ, реветъ и тщетно рвется,
Таковъ героевъ сонмъ во гнѣвъ остается
И проситъ солнце путъ свой ясный сократить,
Чтобъ мракъ привелъ тотъ часъ, въ который имъ
разитъ.

(При сихъ словахъ входитъ Вигоръ).

### ВАДИМЪ.

Сего я ожидаль, героевь нашихь зная И добродътели Пренеста почитая (указывая на дочь) Се воздаяніе, вънець трудовь твоихь.

#### пренестъ.

Судьба моя теперь въ ея устахъ драгихъ, Не смею счастливымъ дотоле я назваться.

#### РАМИДА.

Мой долгь родителю во всемъ повиноваться. (Уходить).

## Явление V.

вадимъ, пренестъ, вигоръ.

ВИГОРЪ (въ сторону).

Что слышу? Вѣрить-ли мнѣ чувствіямъ моимъ?.. (къ Вадиму)

Смятенно воинство отсутствіемъ твоимъ...

## вадимъ.

Иду (къ Пренесту) Свершай все такъ, какъ начато тобою!

# Явленіе VI. В ИГОРЪ (одинъ).

И такъ я былъ, о рокъ, коварства ихъ игрою! Спасенью общества назначена цѣна—
Пренесту, а не мнѣ, Рамида отдана.
Что сдѣлалъ сей Пренестъ? Вадимъ, какая слава, Какой успѣхъ ему даетъ отмѣнны права?
Почто тобою я такъ люто пораженъ?
Но тщетно быть Вигоръ не можетъ униженъ.
И если должно мнѣ лишиться Рамиды...
Вострепещи, творя столь смертны мнѣ обиды.

# ДЪЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Явленте І. РАМИДА и СЕЛЕНА. СЕЛЕНА.

Горчайшихъ слезъ твоихъ потоки осущи, Не погружай твоей въ отчаянье души.

## РАМИДА.

Все мое почувствуй ты терзанье!
О доля лютая! о страшно состоянье,
О долгь, долгь варварскій! мнѣ должно жизнь хранить
И не для Рурика, а для инаго жить.
Мнѣ должно, какъ врага, того возненавидѣть,
Въ комъ духъ плѣненный мой привыкъ блаженство
видѣть...

Его всечасно зрёть, его любви внимать, Взаимной н'яжностью за н'яжность воздавать, Въ томъ находила я, надеждой осл'япленна, Чего не можеть мн'я отдать и вся вселенна... Возлюбленный! въ сей день предвид'ять я могла-ль Что я смертельную во сердц'я скрывъ печаль, Котора безъ тебя не можетъ ут'яшаться, И зр'ять тебя должна я буду ужасаться. Что душу зря мою въ теб'я,—о грозный рокъ!— Н'яжн'яйшу страсть должна считати за порокъ, И что,—о верхъ злыхъ мукъ, неслыханныхъ и въ ал'я!—

Злодъйству мадою ставъ въ неблагодарномъ градъ, Должна, о страхъ, я съ тъмъ себя соединить, Кто мечъ свой долженъ въ грудь дражайшую вонаить!... Одна отрада смерть въ несносномъ толь мученьи; Но отнято и то несчастныхъ утѣшенье: Пристанища сего лишаетъ рокъ меня; Умрети не могу, отцу не измѣня... Селена! ты меня отверженную, сиру, И не привязанну ничѣмъ ужъ болѣ къ міру, Подъ игомъ должности ліющу токи слезъ, Оставленну отцемъ, забыту отъ небесъ, Не оставляй въ сіи жестокія минуты! Когда и смертные ко мнѣ и боги люты, Во дружбѣ лишь твоей отрада вся моя. Не долго отягчать Селену стану я, Не долго! И души я въ Рурикѣ лишенна, Уже вкушаю смерть съ собою разлученна.

### СЕЛЕНА.

На дружбу ты мою надежду возлагай: Исполнить все она, лишь только пожелай. Мић должно-ль, Рурику открывь твое мученье И твоего отца порочно ополченье, Явити всё ему опасности его?

## РАМИДА.

Желаю смерти я, и бол'в ничего!
Ты хочешь, чтобы я, дочь люта и порочна,
Страдая отъ того, что страсть моя безпрочна,
Противъ родителя изм'вной воружась,
Отраду обр'вла, къ злод'в ству преклонясь.
Н'втъ! надъ собой не дамъ я року столько власти
Умру въ мученіяхъ, не заслужа напасти.
Я не безчестія отъ дружества ищу,
Той помощи одной, Селена, я хощу,
Чтобъ стоны ты мои смертельны воспримала;
Чтобъ состраданіемъ ты муки облегчала,
И чтобъ, какъ смерть прерветь несчастну жизнь сію,
Явила-бъ Рурику невинность всю мою.

СЕЛЕНА.

Се, Рурикъ шествуетъ.

РАМИДА.

Мой духъ изнемогаетъ... Сокроемся!

> Явленіе ІІ. Рамида, селена, рурикъ и изведъ.

> > РУРИКЪ.

Меня Рамида убъгаетъ! То зря, повърить я могу-ль моимъ глазамъ? Когда касаюся тъмъ радостнымъ часамъ,

Digitized by Google

Въ которы принесеть отецъ твой въ здішни стіны 0 страшна мысль! иной тебя возмогь тронуть? Влаженство все мое, какія зрю преміны?... Ты отвращаешь взоръ, трепещуща, бътдна!... Ты знаешь, счастье все мое лишь ты одна... Или ты быть могла противъ меня коварна?... Спасенье твоего народа благодарна, Другь върный общества, герой нашъ, твой отецъ, Все то, что свято намъ, и боги наконецъ Могли-бъ способствовать моей любви обътамъ; Но сердце не стремилъ къ священнымъ толь предметамъ:

То было-бы ничто безъ сердца твоего... Дражайшихъ слово устъ превыше мнѣ всего; Симъ словомъ отъ тебя и въ счастіи ув'тренъ, Считалъ увънчаннымъ мой жаръ къ тебъ безмъренъ, И зная, что въ сей день отецъ твой внидетъ въ градъ,

Для ускоренія души моей отрадъ Ко брачну торжеству ужъ все теперь готово. Ты повтори еще дражайшее то слово, Съ которымъ такъ въ сей часъ не сходенъ сталъ твой зракъ.

Преобращая мив свъть солнца въ смертный мракъ; Ты любишь-ли меня, какъ прежде увъряла?... Иль чтобъ лютьй сразить, надежду подавала?...

### РАМИДА.

Оставь къ несчастію рожденную на світь, Будь счастливъ безъ меня, иного средства нѣтъ.

## РУРИКЪ.

Что слышу? Счастливымъ мић быть повелбваешь, А сердце изъ меня, жестока! исторгаешь. Могу-ли безъ тебя я душу ощущать? Тебя лишеннаго чъмъ можетъ свътъ прельщать? Рамиду потерявъ, что наградитъ утрату? За нѣжность всю мою готовишь гробъ въ отплату.

## РАМИДА.

Коль дочь Вадимова, стеняща и слаба, Возможеть, мучася, не быть страстей раба; Таковъ, какъ ты, герой, давъ счастіе народу, Удобе возвратить душть своей свободу.

### РУРИКЪ.

Какой ужасивишій изь усть драгихь совыть; Рычь каждая твоя, какъ буря, духъ мятеть; Колеблются въ глазахъ затменныхъ здъшни стъны; Поняти не могу внезапной той премфны....

Свершай свиръпости, произая върну грудь!

## РАМИДА.

О мысль смертельная! сему ты можешь върить, Что можетъ предъ тобой Рамида лицемърить, Что можетъ свъть сносить и жить не для тебя?... Ахъ, что я дълаю?.... Разсудокъ погубя, Стремлю смятенный духъ въ сладчайше изступленье... Все то, что льстило мић, все стало преступленье. Могу-ль я то сказать.... рокъ! о грозный рокъ!... Мнѣ даже эрѣть тебя, ужаснѣйшій порокъ!

## Явленіе III.

# РУРИКЪ, ИЗВЕДЪ.

### РУРИКЪ.

Скрывается! А я, какъ небомъ пораженный, Недвижимъ, громовымъ ударомъ изумленный, Въ окаменении всъ чувства истребя, Не вижу ничего, не помни самъ себя. Рамида-ль здёсь была? Она-ли мит вещала? Иль элейшая мечта во сие мой духъ смущала? Рамида то была: все было на яву; А тщетно изъ ея оковъ я сердце рву.

## изведъ.

Отвергни страсть, тебя котора унижаеть, Тебя, котораго весь Новградъ обожаетъ, Которому за трудъ-безсмертна слава мзда! Не допусти себя унизить до стыда, Что для совмъстника и мрачна и презрънна Рамидою себя узръть отриновенна.

#### РУРИКЪ.

Могу-ль я сей ударъ смертельный перенесть. Иль можеть до того ея гнусна быть лесть, Чтобы закрывъ себя ко мнв нѣжнѣйшей страстью, Вратися моей священнъйшею властью, И чтобы гордости того меня предать, Не стоить можеть быть кто и на светь взирать! Искореню любви изъ сердца всю отраву. Мить должно сохранить пріобрътенну славу, И не любовникомъ, монархомъ здёсь пребыть, И даже имя сей Рамиды позабыть; Мић должно одолѣть толь гнусное терзанье... Но, ахъ! ночто-жъ сей стонъ, сей плачъ и воздыханье?

Ирерваны рачи та и то смятенье словъ?

Почто-бы все сіе, когда-бы не любовь? Есть тайна нѣкая, что сердце ей снѣдаеть; А тайны сей со мной она не раздѣляеть.

(Къ Изведу).

Окончи смерть мою, ударъ свой доверши!
Остатка моея лишай меня души!
Надежду всю мою отъемли ты, жестокій!
И ядомъ наполняй тѣ раны преглубоки,
Которы къ горести Рамидой мнѣ даны!
Кто дерзкій врагь, кѣмъ дни мои отравлены?
Кто сердце у меня Рамиды похищаеть?

## изведъ.

Когда властитель мой мит то повелтваеть, Открыть я долженъ...

#### РУРИКЪ.

Нътъ! Я въдать не хочу; Я самъ себя страшусь; восторговъ тренещу, Которы возмутя мой духъ, ослабшій въ страсти, Подвигнувъ къ низостямъ, позорной царской власти, И устремивь меня отмщать подвластну мнъ, Представять Рурика тираномъ въ сей странъ. Коль должно мучиться-страдать одинъ я стану; Но скрывъ отъ глазъ мою смертельну въ сердив рану, Мониъ избителямъ я не подамъ отрадъ, Чтобъ мой спасенъ меня возненавиделъ градъ. Всечасно самому себв пребывъ я равенъ, Хотя несчастенъ я, остануся ввъкъ славенъ; И благостями скрывъ стенящую любовь, Коль подлыя сердца презрівныхъ мной враговъ Удобны мукою моею утвшаться, Съ ихъ подлостью твой князь не хочеть урав-

## изведъ.

Се, мысль достойная возвышенныхь на тронъ. Возможеть кто своимъ давать страстямъ законъ, Кто сердце средь ихъ волнъ, какъ камень, утверждаеть,

Тотъ смертными одинъ достойно обладаетъ! Одинъ достоинъ онъ безсмертныхъ представлять, И ихъ владычество въ порфирѣ раздълять.

(При этихъ словахъ вдали показывается Пренестъ).

няться.

Увъренъ, что твой духъ въ волненіи снокоенъ, Не будетъ твоего величья не достоинъ, Чтобъ сердце страстно могь ты легче исцълить, Я долженъ низкаго совмъстника открыть.

(Указывая на Пренеста)

Се онъ, ничтожный врагь спокойствія царева! Спасителя сихъ странъ достоинъ-ли онъ гнѣва?

### РУРИКЪ.

Пренестъ!... О небеса, скръпите вы мой духъ!

## изведъ.

По граду носится о томъ повсюду слухъ, Что съ сердцемъ отдаеть ему Рамида руку.

## РУРИКЪ.

Мић должно подтвердить мою несносну муку.

## Явление IV.

РУРИКЪ, ПРЕНЕСТЪ, ИЗВЕДЪ.

### РУРИКЪ (Пренесту).

Приближься ты ко мив, счастливый гражданиив! Хоть къ страху множество имвешь ты причинъ, Хоть долженъ предъ твоимъ владыкой содрагаться, Но ты безъ трепета возможешь мив признаться. Въщай безъ ужаса.

## ПРЕНЕСТЪ (въ сторону).

Открылось все теперь! (къ Рурику).

Порывы гордости властителя ум'врь!

Могу-ль твосю быть я злобой востревоженъ,—

Кому не страшна смерть, предъ тъмъ твой скиптръ

ничтоженъ!

### РУРИКЪ.

По чувствіямъ ты твоимъ судя и о моихъ Ужъ казни смертныя ты мыслишь видѣть въ нихъ. Когда-бъ владѣлъ Пренестъ—къ тому-бъ онъ былъ удобенъ;

Но Рурикъ можетъ-ли Пренесту быть подобенъ? Напрасно ты на смерть готовишься дерзать И скиптръ тщетно мой ты смѣешь презирать! Ты съ горделивостью твою вину являешь, Чтобъ раздражить меня, но ты не раздражаешь. Ко гнѣву на тебя я скиптръ не преклоню И, страсти слѣдуя, себѣ не измѣню. Спокоенъ предъ тобой, что ты мой врагъ, я знаю—И знаю все, тебя съ Рамидой презираю.

## ПРЕНЕСТЪ.

Коль есть толь низкія среди гражданъ сердца, Которы осл'єпясь блистаніемъ в'єнца, Вкругъ трона ползая, корыстью уловленны, Открыли подвиги героевъ сокровенны И предали тебѣ отечество и честь, Не думай, чтобы я, закрывся въ робку лесть, Въ изгибахъ гнусной лжи возмогъ-бы пресмыкаться, И что я врагъ тебѣ отъ чести отрицаться. Славиѣй за общество съ Вадимомъ умереть, Какъ ради милостей твоихъ свѣтъ солнца зрѣть!

РУРИКЪ (въ сторону).

Что слышу! люта въсть!

### ПРЕНЕСТЪ.

Твой тронъ стоить надъ бездной!...
Отмщай, коль хочешь ты, мнѣ казнью безполезной;
Но знай, когда себя желаешь сохранить,
Сражай весь градъ, чтобы всѣхъ героевъ истребить:
Владъй надъ мертвыми, или сойди со трона.

### РУРИКЪ.

Твои угрозы мнѣ не могутъ быть препона Ко счастью вашего народа обладать. На толь я спасъ сей градъ, чтобы его предать Вельможамъ, гордецамъ, мятежнымъ и крамольнымъ, Тѣмъ только властію моею недовольнымъ, Что ихъ я обуздалъ народу зло творить И въ мнимой вольности свое тиранство крыть? Вы скиптръ мнѣ дали здѣсь къ скончанію напасти И скиптръ сей отнять не въ вашей болѣ власти. На добродѣтели престолъ мой утвержденъ; Зрю ясно я, что онъ богами покровенъ; Они, твой духъ въ сей часъ повергнувъ въ заблужденье,

Сокрыто отъ меня явили преступленье; И самъ ты измѣнилъ сообщникамъ твоимъ; Да вострепещутъ всѣ и даже самъ Вадимъ!

## Явление V.

## ПРЕНЕСТЪ (одинъ).

Что сділаль я? Его вопросами смятенный Даль видіть на него Вадимовь мечь взнесенный И на составленный героевь заговорь Я просвітиль его покрытый мракомь взорь. Горя любовію къ Рамиді онъ прелестной, Онъ только зналь, что я... Но кто-же тоть безчестной,

Который могь открыть?... Вигоръ совмъстникъ мой, Онъ мукой ревности тъснимъ ядъ пролилъ свой, И въдая ко мит Вадима предпочтенье, Путемъ коварствъ однихъ стремился въ отомщенье. Се онъ...

# Явленіе VI. ПРЕНЕСТЬ и ВИГОРЪ.

ПРЕНЕСТЪ.

Скажи, кто могь тирану то внушить, Что возмогу его Рамиды я лишить? Не ты-ль, ея отца познавъ ко мић пристрастье, Повергь его, меня и общество въ несчастье, И ревностью твоей...

ВИГОРЪ.

Не я.

#### ПРЕНЕСТЪ.

Въ сердцахъ у насъ Священна тайна та отъ прочихъ скрыта глазъ. Могу-ли обратить сомитніе на инова, И чъмъ увъришь ты?

#### ВИГОРЪ.

Не я. Довольно слова Ко оправданію всей чести моея. Россіянинъ-таковъ какъ ты, таковъ какъ я-Коль слово изръчетъ должны и боги върить! Единые рабы удобны лицемфрить. Въ сомнѣніи твоемъ прощаю я тебя: Ты мысля, что я подлъ, унизилъ самъ себя. Хотя въ тебъ врага счастлива ненавижу; Но подлостью себя во гизвъ не обижу. Дабы совывстника счастлива истребить, Такъ много я себя не возмогу забыть, Чтобъ уклоня мой духъ ко злостну наущенью, Черезъ тирана злость достигнуть къ отомщенью, И пресмыкаяся толь мерзко, какъ змія, Не скрою ненависть мою цвътами я. Тобой лишаяся Рамиды, смертельно стражду; Я врагь теб'в, и кровь твою пролить я жажду, Но насъ отечество его спасти зоветь-И воть, Пренесть, теперь единый мой предметь! Одинъ тиранъ мое отмщенье привлекаетъ, Мою напасть-напасть народа помрачаеть. Но послъ, какъ здъсь тронъ—свободы нашей страхъ— Низверженъ, сокрушенъ, преобратится въ прахъ, Когда отрадныя лучъ вольности проглянеть, Тогда Вигоръ тебъ твоимъ врагомъ предстанетъ И жить кому изъ насъ-оружіе рѣшить! (уходить).

#### ПРЕНЕСТЪ.

Стремленье грозпо толь меня не устрашить.

# ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Явленів І. РУРИКЪ, ИЗВЕДЪ.

изведъ.

Злодъйства умыслы ужъ всъ теперь открыты И видны вкругь тебя всъ пропасти изрыты. Хоть гордый сей Пренесть изъ градскихъ стънъ

исчезъ

И таинство съ собой алодъйствія унесъ; Но мной уловлены здёсь воины Вадима. Толпа злодъевъ сихъ, подъ стражею хранима, Призналася во всемъ, открыла лютый ножъ, Который ненависть готовила вельможъ На грудь спасителя сего мятежна града, Исполненныхъ къ тебъ свиръпъйшаго яда. Я знаю имена...

#### РУРИКЪ.

Я знать ихъ не хощу! Не зря измѣнниковъ, измѣну отвращу. Что нужды въдать миъ, кто гнусенъ предо мною. Которою ихъ спасъ-спасусь я той рукою; Какъ началъ, шествуя всегда путемъ прямымъ, Народу покажу-кто я, и кто Вадимъ! Знать всёхъ предателей, то робости признаки. Да скроють подлость ихъ забвенья въчны мраки; Презрѣнны мной, во мглѣ преступка своего, Неудостоенны и гитва моего, Незримы въ гордости, котору воспріяли, Да упадуть во прахъ, отколь главу подъяли! Коль боги поразять Вадима сей рукой, Исчезнуть всь, сихъ странъ смущающи покой!.. Поди и уготовь монхъ Варяговъ къ брани; Пойдемъ подъ свнію боговъ безсмертной длани, Не тронъ мой-истину святую защищать... 0 вы, могущіе всечасно проницать Сквозь завъсу притворствъ сердецъ въ изгибы темны, О вы, которыми и пропасти подземны Толь ясно видимы, какъ свътлы небеса; На духъ мой обратя вы ваши очеса, Узрите, боги, какъ я сердце разрываю, Что кровь гражданъ пролить по долгу приступаю. (Къ Изведу).

Свободу воинамъ Вадима возврати; Моей щедротою за злобу заплати; Чтобы представъ предъ нами, явили то герою, Что дружбы я его, не злости гнусной стою; Но не стращась его, стремлюся отразить Ударъ, воторымъ мив дерзаеть онъ грозить.

## изведъ.

Щедрота во врагамъ ихъ гордость воздымаетъ; Великодушіе намъ б'адственно бываетъ И стоитъ-ли Вадимъ почтенья твоего?

#### РУРИКЪ.

Когда не стоитъ онъ, достоинъ я того. Новградцамъ, въ гордости своей жестокосердымъ, Симъ вредной вольности, защитникамъ толь твердымъ,

Могу я показать прим'тромъ чувствъ моихъ, Что доброд'тель есть стократъ превыше ихъ. Поди и кротости моей исполни волю. Я правъ—и небесамъ мою вручаю долю.

### Явление ІІ.

## РУРИКЪ (одинъ).

Надъ пропастями здёсь мой тронъ постановленъ; За благости мон я злобой окруженъ, И сердце горестью мое всечасно сжато. Се участи владыкъ, свой домъ хранящихъ свято: Всечасно мучася, отрады не видать. Не стоють смертные, чтобъ ими обладать; Благотворителямъ содътели мученья-Не стоють никогда они благотворенья!.. Стыдися мысли сей, возвышенный на тронъ!.. Когда властители въ сіяніи коронъ Величія боговъ подобіє не ложно, Сравняться должно имъ и духомъ непреложно. Хоть слабы смертные погружены въ порокъ, Хоть сами тяготя въ безумін свой рокъ, Неблагодарностью громъ неба привлекають, Но боги солнечнымъ лучемъ на нихъ блистаютъ; Въ дарахъ природы всей вселенной ставя пиръ, На злобу не смотря, ліють щедроты въ міръ.

# Явленіе III. РУРИКЪ, РАМИДА. РАМИДА.

Встревоженъ городъ весь—я паче всѣхъ смущенна! Хладѣетъ кровь во миѣ, вся къ сердцу обращенна, Тѣснится грудь моя и меркнетъ солнца свѣтъ. Возставшу бурю зрю, пристанища миѣ нѣтъ... Ужъ къ сердцу твоему не смѣю обратиться; Рамида б'ёдная ужъ т'ёмъ не можетъ льститься; Уже трепещуща предъ взоромъ я твоимъ, Я какъ преступница предъ судіей моимъ... Но боги зрятъ...

#### РУРИКЪ.

Почто такое дерзновенье? Страшись безсмертныхъ звать на клятвопреступленье!

Или ты искренность стремяся мнв явить, Въ прерванну съть меня вновь хочешь уловить? Не мысли, чтобы я, подобно какъ и прежде Униженъ, ослъпленъ, въ постыдной мит надеждъ; Притворства всѣ твои во сердце воспрималъ, Которыми твой духъ такъ люто мной игралъ, И продолжая млёть предъ взорами твоими, Злодью моему быль жертвовань я ими. Открылось все теперь-и ть прошли часы, Въ которые твои не върныя красы Плененный духъ тобой всечасно наполняли, И мив въ тебв одной все счастіе являли. Не льстися болье тымь и въ гордости твоей Не ожидай, чтобы горчайшихъ слезъ ручей У ногь твоихъ лія, страны сея властитель Быль милостей любви презрѣннѣйшій проситель; Или чтобъ ревностью я въ ярость приведенъ, То сердце отнималь, которымь я презрънъ... Укоры, жалобы и нъжны изступленья, Восторги, ревности, сердечны изъясненья, Тѣ стоны горести, порывы гнъва тѣ, Которы лестны такъ надменной красотъ, Суть сердца моего чувствительнаго ниже. Върь, что бы ни терпълъ, но я стократно ближе Умреть, какъ слабостямъ моимъ свободу дать-Презръвшую меня симъ средствомъ привлекать. Чего-бъ ни стоило, но сердце ужъ рашилось Невърную забыть-и все теперь свершилось; Свершилось все, уже твоей избавленъ лести, Превыше мукъ любви, превыше низкой мести, Себя умѣю я толико почитать, Чтобъ сердце одол'явъ, его иной отдать. Иная моея любви познаеть цѣну, Иная за твою заплатить мив измвиу; Иныя прелести твои красы затиятъ И тщетной жаръ къ тебъ изъ сердца истребятъ. Будь счастлива ты темъ, кемъ пламенно пылаешь, Иною счастливъ я... Ты слезы проливаешь, Рамида!

## РАМИДА.

Ты, судьба, лишивъ меня всего, Къ усугубленію свиръпства твоего Мою невинность тьмой порока помрачила И утъшенія послъдняго лишила: Когда для Рурика воспрещено миъ жить, Во гробъ Рурикомъ оплаканною быть!

#### РУРИКЪ.

Ты плачешь и умреть, Рамида, ты желаешь; А сердце ты твое такъ люто отторгаешь Отъ сердца моего, живущаго тобой. Коль слезы искренность лість предо мной! ---Оставь, Рамида, я не долженъ сомнѣваться, Не можешь лестію ты гнусной унижаться-Оставь мић, если темъ тебя я оскорбляль, Что хладность горькую мой духъ тебъ являлъ. Оставь! я самъ себя въ досадъ ослъпляя, Быть чаяль исцелень, смерть въ сердце заключая. Не върь, не върь словамъ отчаянной любви И токи изъ очей ліющися прерви. Кто? Я? Чтобъ я престаль любить тебя, Рамида? Лишиться твоего возлюбленнаго вида Иль свъта солнечна не зръть миъ, то равно; Миъ сердце для тебя единой лишь дано. Мой пламень никогда, ничъмъ не истребится. Коль любишь ты меня, пусть твой отецъ стремится Взнесенный на меня низринуть свой ударъ; Ко дщери я его храня во сердцъ жаръ, Несправедливости его опровергая, Умру илъ побъжду, Рамиду обожая.

#### РАМИЛА.

О клятвы страшныя, которыхъ я раба! О долгъ, о лютый долгъ! о грозная судьба! Лишенна всякой я надежды и отрады, Неодолимыя межъ нами суть преграды!

РУРИКЪ.

Преграды?..

### РАМИДА.

Если мой отецъ падетъ тобой (Великихъ чувство душъ ты вѣдаешь, герой), Дочь сверженна врага могу-ли быть твоею? И если слабостью оплаканный моею, Изгнанный ты изъ сихъ печалью полныхъ стѣнъ Пребудешь отъ меня на вѣки удаленъ, Могу-ли быть твоею? Назначенна цѣною Иному...

### РУРИКЪ.

Ежели неправедной судьбою Опредъленно мит на полъ брани пастъ, Паду—но мертвъ, и вся моя свершится частъ. Когда-жъ побъду мит дадутъ безсмертны боги, Иль чувствія отца несправедливо строги, Во сердце воспріявъ и духъ преобразя, За всю любовь мою мит томну грудь разя, Возможешь слъпо ты ему повиноваться?

## РАМИДА.

О томъ ты можешь-ли хоть мало сомиваться? Привыкнувъ власть отца священной почитать, Мой долгь, исполнивъ все, въ молчании страдать И, пренося мое безъ ропота мученье, Въ несчастии ему содълать утвшенье. Разстаться мив съ тобой, пусть жизни стоить то, Но—даръ отца—предъ нимъ мив жизнь моя ничто! Глубоко заключа мою я въ сердце муку, Иному я отдамъ трепещущую руку И совершу отцемъ желанный лютый бракъ.

#### РУРИКЪ.

И се любви твоей ко мив не ложный знакъ! Не чувствовала ты любви ко мив ни мало. Притворства твоего то было покрывало, Чвиъ нвжну страсть мою мрачила ты въ сей часъ, Тв стоны, слезы тв твоихъ коварныхъ глазъ, Завъса лишь одна твоей къ иному страсти, Къ Пренесту гордому, моей злодъю власти.

### РАМИДА.

Могла-оъ я низкія сомивнія презрівъ И сей—котораго превыше я—твой гибвъ, Въ молчаньи удалясь, безъ ропота, спокойно, Пренебреженіемъ отвітствовать достойно; Но время дорого: познай, что средство есть, Коль любишь ты меня, прервать Вадима месть И дружбы узломъ съ нимъ на вікъ соединиться. Мы счастливы, когда ты можешь согласиться.

### РУРИКЪ.

Коль можно, я всю кровь мою пролить готовъ.

### РАМИДА.

Герой, спаситель нашъ—не выше-ль ты вѣнцовъ, Чѣмъ украшаются цари обыкновенны И кои истиннымъ героямъ суть презрѣнны?... Гражданка, пріучась я равенство любить,

Обманываюся симъ чувствомъ можетъ быть, Что властолюбіе величіе безчестно И что съ мучительствомъ однимъ оно совмъстно. Не върю, чтобъ твой духъ быть могъ властолюбивъ, Остави ту мечту, чъмъ гордость оскорбивъ, Ты злобу на себя отвсюду привлекаешь И чъмъ себя на въкъ съ Рамидой разлучаешь. Зря цъну всю себъ во сердцъ лишь твоемъ Не въ бренныхъ пышностяхъ, довольствуйся ты

Что ты достоинъ быть на небесахъ съ богами; Всъмъ равный гражданинъ попри вънецъ ногами И бурей окруженъ разруши сей престолъ, Жилище горестей и бездну страшныхъ золъ.

### РУРИКЪ.

То поздно!... Знаешь ты, какъ тронъ уваженъ мною? Ты помнишь, какъ сей градъ, прельщенный тишиною

Но грозныхъ буряхъ, я которы укротилъ, За счастіе свое престоломъ миѣ платилъ; Отвергъ я власть тогда и могъ отвергнуть съ славой.

Велико пренебречь величіе съ державой! Но послѣ, какъ народъ съ стенаньемъ, съ токомъ слезъ,

Моленія свои къ ногамъ моимъ принесъ, Стращась опять нести мной сверженную тягость, Принудиль въ долгь мою преобратиться благость, Какъ счастья общаго залогомъ мой вінецъ И стала власть моя отрадою сердецъ. Сколь гнусно, зря мечи противъ меня мятежны, Низвергнуть все опять въ напасти неизбъжны. Коль прежде честь снискаль, отрекшись власти я, Унизился-бъ теперь, я право отдая, Въ сердцахъ твоихъ гражданъ начертанно любовью; Я долженъ защитить его мосю кровью! Владъя, какъ отецъ, я долженъ жизнь презръть; Достойнъй я иныхъ на тронъ умереть. Не привлекай меня ты къ низостямъ толикимъ! Чтобы мив другомъ быть съ отцемъ твоимъ великимъ

Не подлость—средство! пѣтъ! Рамида, ты сама, Когда-бъ исчезла тѣмъ напастей нашихъ тьма, Предъ свѣтомъ-бы меня увидя постыженна, Любя достойнаго, презрѣла-бъ униженна. На лаврахъ взросшая, героя славна дщерь, Межъ чести и любви будь судія теперь!

## РАМИДА.

Я чувствую твой долгь, какъ горько ни стонаю! Я плача, не тебя, но рокъ мой обвиняю! Могу-ль порочить то, что честь твою храня, Ты славѣ жертвуешь несчастную меня. Виновна въ томъ моей судьбины непреложность! Почувствуй-же и ты мою священну должность, И, чести слѣдуя, не воспрещай мнѣ въ томъ! Любя меня, отцу ты долженъ быть врагомъ, И я тебя любя, какъ въ горести ни млѣю, Чтя честь равно тебѣ, не буду я твоею. Жаръ нѣжный во вражду стараясь премѣнить, Хотя не возмогу я сердца покорить, Но должности моей могу повиноваться, Тебя лишась, всякъ часъ съ душою разставаться.

РУРИКЪ.

0 грозная судьба!

РАМИДА.

О часть, смертельна часть!

РУРИКЪ.

Въ сей день предвидѣлъ-ли толь лютую напасть, Отъ сердца твоего я счастья ожидая?...

### РАМИДА!

На сердцѣ я твоемъ надежду утверждая, Заслугой къ обществу твоей себя маня, Могла-ль я предузнать, что лютый рокъ меня Близъ края счастья низвергнетъ смерти въ бездны!

РУРИКЪ.

Погибло все для насъ!

РАМИДА.

0 стоны безполезны.

Явление VI.

РУРИКЪ, РАМИДА, ИЗВЕДЪ.

ИЗВЕДЪ.

Спѣши, о государь! ужъ съ воинствомъ Вадимъ, Быть чая въ гордости своей непобъдимъ, Поля у здѣшнихъ стѣнъ въ сей часъ обременяеть.

РУРИКЪ.

Иду, куда меня долгь лютый призываеть! (Къ Рамидѣ).

Иду, лишась тебя, тебя достойнымъ быть;

То помня—что монархъ любовника забыть И обществу моей пожертвовавъ отрадой, Мученье въчное иль смерть принять наградой! Коль чести на пути сужденъ я мертвъ упасть, Воспомнивъ-бы мою къ тебъ толь нъжну страсть, Въ паграду мнъ за то, узръвъ меня во гробъ, Содълавши конецъ отца жестокой элобъ, Слевами ты мой гробъ драгими удостой И стономъ тънь мою печальну успокой.

## РАМИДА.

Свершивъ къ отцу мои я должности жестоки, Не слезы по тебѣ пролью, но крови токи!

## **ДЪЙСТВІЕ ПЯТОЕ.**

### Явление I.

## РАМИДА (одна).

Ужъ люта брань кипитъ и кровь течетъ рѣкой! И Рурикъ и Вадимъ убійственной рукой Другь въ другѣ жизнь мою въ сей часъ отнять стремятся.

На то-ль герои вы, чтобъ только истребляться?..

О какъ несчастна я! любовникъ и отецъ!

Дражайши имена для счастливыхъ сердецъ,

А мнѣ, а мнѣ и вы источники страданій!..

Въ пучинѣ горестей, смятеній, колебаній,

Мой духъ трепещущій, обоихъ васъ любя,

Въ сей часъ желалъ-бы самъ избѣгнуть оть

себя...

Я въ горести отъ всёхъ оставлена, забыта, И ты, Селена, ты отъ глазъ моихъ сокрыта, Не придешь смертну грусть со мною раздёлить, И дружествомъ тоску смертельну утолить!...

Увы! въ сей страшный часъ сама себѣ я въ тягость...

Могу-ли умолить, безсмертны, вашу благость, Могу-ли къ жалости васъ, боги, преклонить, Чтобъ жизнь мою прервавъ, то время упредить, Когда поражена я брани окончаньемъ Или прогитваю отца моимъ стенаньемъ Иль въ лаврахъ Рурика со ужасомъ узрю! Когда противнымъ вамъ я пламенемъ горю, Разите, боги, грудь несчастіемъ порочну, Исторгните съ душой сію любовь безпрочну... Но звукъ произаетъ слухъ!.. Свершилось все!.. О

Колеблется земля и меркиеть свъть въ глазахъ!..

## Явленіе ІІ.

ВАДИМЪ (обезоруженный, съ тодпою плѣнниковъ, въ провожаніи стражи изъ Руриковыхъ воиновъ), РАМИДА.

## РАМИДА.

Тебя-ли вижу я, возлюбленный родитель?

### ВАДИМЪ.

Увяль мой лавръ, и Рурикъ побъдитель! 0 стыдъ! низверженъ я въ оковы наконецъ... Невольникъ Руриковъ-Рамидъ не отецъ! Поди, не умножай моей тоски ужасной!.. () солнце! помрачи твой лучъ инымъ прекрасный, А ненавистный мив и злайшій вачной тьмы! Свершилось все теперь, рабами стали мы!.. Рабами? Нътъ! Вадимъ превыше сей напасти! Вселенну, боги, вы вратя по вашей власти, Возможете весь міръ тиранамъ предавать, И счастью и себя слѣпому подвергать Злодвямъ счастливымъ пусть все порабощенно, Но сердце изъ того Вадима исключенно. Не можете души моей поколебать И, громомъ воружась, властителя мнв дать... Чего я жду?.. О дщерь несчастна и любезна! . Когда отечеству жизнь наша безполезна, Ставъ праздными его свидътельми оковъ, Намъ ползать-ли въ толив тирановыхъ рабовъ?.. Ты плачешь, горестью моею пораженна? Не плачь! утъха есть несчастнымъ окровенна Она для робкихъ душъ ужасна и горька, Великодушію пріятна и сладка: Не быть, престать сей свъть-тирановъ жертвувидъть;

Смерть благо, ежели жизнь должно ненавидъть! Умремъ, уклонимся отъ подлости и злобъ, Въ одно несчастливымъ убъжище—во гробъ! Умремъ!.. Но что? О рокъ! Я жизни ненавижу, А средства и умреть несчастный я не вижу. Съ мечемъ послъдней сей надежды я лишенъ! О ты, въ которой духъ мой долженъ быть внушенъ, О дочь отечества, упавшаго со мною! Когда почтенъ равно въ несчастьи я тобою, Коль въ узахъ я тебъ, какъ въ лаврахъ былъ отепъ —

Соделай бедствіямь ты нашимь всёмь конець, Желанной смерти мить орудіе достави И оть позора жить себя со мной избави! Лети на крыдіяхъ и ускори принесть, Чѣмъ должно въ сей-же часъ избавить нашу честь Оть зр'внья лютаго врага поб'вдоносна!.. Трепещешь!.. Жизнь твоя тебъ безъ чести сносна? Я чувствую, что дочь отъемлеть у меня! Злодействуешь отцу, еще твой жаръ храня!... Се робости твоей прегнусная причина! Се лютой участи Вадимовой вершина!.. 0 вы! за общество на въкъ закрывши взоръ, Сколь счастливъй меня вы днесь, Пренесть, Вигоръ! Неувядаемымъ покрыты лавромъ оба, Вы славы на поляхъ сошли во мраки гроба! Еще отечество дышало въ оный часъ; Надежда сладкая сопровождала васъ: А я-игралище меня гоняща рока, И жертва низкая Рамидина порока, Я долженъ горести несмътныя вкусить...

## РАМИДА.

Не можеть болье несчастна дочь сносить Сихъ молній изъ твоихъ мив столько грозныхъ взоровъ!

Сихъ смертныхъ для меня неправедныхъ укоровъ! Коль должно свергнуть мив сей жизни тяготы, Спокойся, государь, доволенъ будешь ты! Миъ жизнь моя ничто, когда ея лишенье Тебь, родитель мой, быть можеть утьшенье. Клянусь у ногътвоихъ, клянусь въ сей лютый часъ, Что я тебя уже въ последній вижу разъ И что въ послъднее мои являя муки, Слезами горькими твои кроплю я руки. Блаженна, коль мою продивъ несчастну кровь, На гробъ мой возвращу родительску любовь И стоны привлеку жалвнія сердечна! Но ты не ожидай, чтобъ дочь безчеловечна, Съ отчаяньемъ твоимъ согласна я была И къ смерти-бы отцу я средство подала; Чтобъ ставъ участницей отцеубійству люту Кляла сама себя въ последню я минуту. Прости, родитель мой, въ последній разъ прости! (Хочетъ идти).

### ВАДИМЪ.

Не оставляй меня ты гнусну жизнь нести! Минута каждая, мигь каждый мив позоры! Куда ни обращу мои смятенны взоры, Къ мученью моему все мой являеть стыдъ. Мив кажется все здёсь, пріявъ унылый видъ,

Свободы требуеть, утраченныя мною! Вздохъ каждый мой моей быть кажется виною! Сей воздухъ-чьмъ дышу, земля-гдь я стою И стыны вопіють, кляня днесь жизнь мою: Ужъ нътъ отечества, а ты на свътъ взираешь; Не могь его снасти, а ты не умираешь!.. 1 О мысль смертельная, грызуща сердце мив, Подобна яростной въ часъ бурныхъ грозъ волиъ, Опровергающа мой духъ, толь прежде твердый: Се скоро придеть къ намъ сей Рурикъ милосердый, И въ благость лютую преобратя свой громъ, Мнъ сердце разорветъ прощенія стыдомъ! О крайность страшная! о бездна посрамленья! Не дай дожить мив толь несноснаго видвнья... Все поздно!.. Се мой врагь!.. Разверзися земля И въ пропастяхъ закрой несчастнаго меня!

### Явление III.

РУРИКЪ (за нимъ вельможи, воины, народъ), ВА-ДИМЪ, РАМИДА, ИЗВЕДЪ.

РУРИКЪ (Вадиму).

Хоть быль я принуждень съ тобой, Вадимъ, сражаться,

Побъдой не могу моею наслаждаться, Когда она въ тебъ питаеть ту вражду, Которой отъ твоихъ я чувствъ себъ не жду.

## ВАДИМЪ.

Что право подаетъ тебѣ надеждой льститься, Когда ты побѣдилъ, со мною примириться? Не сей-ли на главѣ блистающій вѣнецъ, Сіе гнушеніе свободныхъ всѣхъ сердецъ? Хоть иго днесь твое побѣдой оправданно, Презрѣнно право мной, одною силой данно. Побѣда можетъ-ли вѣнца закрасить зло? Желалъ-бы я, когда-бъ событься то могло, Чтобъ счастіемъ въ числѣ безсмертныхъ помѣщенный.

Хотьль мив другомъ быть ты громомъ воруженный; Н-бъ съ радостью тебя возмогь на небъ зръть, Чтобъ съ силою твоей тебя и тамъ презръть!

### РУРИКЪ.

Сей тщетной гордости безплодное паренье Достойно можеть быть привлечь къ себъ презрънье, Но чту въ несчастіи Рамидина отца, Въ сей день отечеству кровавыхъ бъдъ творца. ВАДИМЪ (къ народу).

Для возвращенья вамъ потерянной свободы, Почто не могъ пролит всюь кровь мою, народы!

## РУРИКЪ.

Вельможи, воины, граждане, весь народъ!
Свободы вашея какой быль прежде плодъ?
Смятеніе, грабежъ, убійство и насилье,
Лишеніе всіхъ благь и въ бідствахъ изобилье!
Н каждый здісь, когда лишь только силенъ онъ,
Одно закономъ чтилъ, чтобъ свергать законъ;
Мечемъ и пламенемъ раздора воруженный,
Ко власти текъ въ крови гражданей погруженный.
Священны узлы всі вашъ рушилъ смутный градъ.
Сыны противъ отцовъ, отцы противу чадъ,
Тиранамъ чтобъ служить, простерши люты длани,
Отцеубійствію искали гнусной дани.
Граждане виділи другь въ другі лишь враговъ,
Забыли честность всів, забыли и боговъ.
Прибытокъ здісь одинъ быль всіхъ сердецъ владітель;

Сребро-единый Богь, а алчность-добродьтель....

### ВАДИМЪ.

На м'всто вольности небесной красоты, Ты своеволія, являя намъ черты....

### РУРИКЪ.

Дай кончить миѣ все то, что я сказать желаю, Межъ нами судіей народъ я поставляю. Хотя побѣда днесь подвергла миѣ тебя....

### ВАДИМЪ.

Подвергла?... Можещь-ли, разсудокъ погубя, Воображать себъ, о ты, рабовъ властитель! Что ты Вадимова и духа побъдитель?

#### РУРИКЪ.

Я правы счастія ум'єя позабыть, Принужу истиной тебя мн'є другомъ быть,

### ВАДИМЪ.

Мић другомъ? Ты? Въ вънцѣ? Престани тѣмъ плъняться!

Скорће небеса со адомъ съединятся!....

### РУРИКЪ.

Желаль-ли я вънца, ты въдаешь то самъ. Я несъ не для себя спасенье симъ странамъ: Народомъ призванный, закрывъ его я бездну, Доволенъ тъмъ, что часть окончилъ вашу слезну, Благотвореніе хотіль-ли я продать И ціну діль моихь мадой трона унижать? Искаль-ли власти я, оть коей отрицался? И можеть-ли то быть, чтобъ скиптромъ я прельщался?

Иль славы придаль мив тронъ пышностью своей? Кто спасъ народъ отъ бъдъ-превыше тотъ царей, Въ утвхахъ дремлющихъ подъ свнію короны! Но согражданъ твоихъ тогда плачевны стоны Мой духъ принудили-ихъ счастья не лишить. Начавъ благотворить, былъ долженъ довершить. Отверженную мной я приняль здёсь корону, Чтобъ вашему для васъ покорствовать закону. Я чемъ мрачу мой тронъ? Где первый судія? Вы вольны, счастливы, стонаю только я! Который гражданинъ, хранящій добродітель, Возможеть укорить, что быль я зла содетель? Единой правды чтя священнъйшій уставъ, 9 чтем ваших правъ? И если иногда отъ строгости закона Изъ устъ несчастливыхъ я слышалъ жалость стона, Чего я правдою стонающихъ лишалъ, За то-щедротою моею утвшалъ. Скажите, истину-ль, граждане я въщаю? Въ свидътели и васъ я, боги, призываю! Вы знаете, что я, им'вя вашу власть, Страшился слабостей подъ бременемъ упасть; И прихоть гордости я долгомъ удручая, Несъ иго скиптра, себя не примъчая. Я помнилъ завсегда, что есть на небесахъ Судьи гремящіе земныхъ владыкъ въ сердцахъ, Которые царя, колебля на престоль, Всечасно вопіють его всевластной воль: «Намъ каждая слеза текущая видна, «Котора пышностью твоей допущена; «Мы слышимъ каждый стонъ, не внемлемый тобою, «Изъ слабаго влекомъ насильственной рукою. «Мы каплю каждую пролитой крови зримъ---«Вострепещи со встыть сіяніемъ твоимъ! «Не оправдай себя, великъ обремененьемъ». «Необходимостью тирановъ извиненьемъ».

(Къ Вадиму)
Но ты не помышляй, что власти вышней жаденъ
На то являю я мой скиптръ толь отраденъ,
Чтобы склонить народъ, мной счастливъ въ сей
странъ,

Въщай, народъ, моей державою хранимъ,

Гиввиль-ли я боговъ правленіемъ моимъ?

Изъ милости вънецъ еще оставить мить
И чтобы гордости, не славъ я покоренъ,
Противу воли всъхъ одинъ владъть упоренъ,
Хотълъ я удержать правленія бразды,
Ища насиліемъ моей заслугь мзды,
Когда-жъ противъ тебя подвигся я ко брани,
Не властолюбію платилъ, но чести дани:
Я долженъ былъ мою и славу поддержать,
И общества ко мить почтенье оправдать;
Я долженъ былъ, мою желая власть оставить,
И тънью робости себя не обезславить,
И съ трона не сходя — иль прямо въ гробъ
вступить.

Иль жало клеветь побъдой притупить. (Къ народу, снимая вънецъ).

Теперь я вашъ залогъ обратно вамъ вручаю; Какъ принялъ я его, столь чистъ и возвращаю. Вы можете вънецъ въ ничто преобратить, Иль оный на главу Вадима возложить.

## ВАДИМЪ.

Вадима на главу! Сколь рабства ужасаюсь, Толико я его орудіемъ гнушаюсь!

ИЗВЕДЪ (Рурику, указывая народъ, ставшій передъ Рурикомъ на кольна для упрошенія владьть надънимъ).

Увиди, государь, у ногъ твоихъ весь градъ! Отецъ народа! зри твоихъ моленье чадъ; Оставь нам'вренья, ихъ счастію претящи!

## ВАДИМЪ.

О гнусные рабы своихъ оковъ просящи! О стыдъ! Весь духъ гражданъ отселѣ истребленъ! Вадимъ! Се общество, котораго ты членъ!

### РУРИКЪ.

Коль власть монаршу чтишь достойну наказанья, Въ сердцахъ гражданъ мои увиди оправданья; И что возможешь ты противъ сего сказать?

## ВАДИМЪ.

Вели отдать мит мечъ и буду отвъчать! (Рурикъ подаетъ знакъ, чтобы Вадиму отдали мечъ).

## РАМИДА (въ сторону).

Се мой посл'ядній чась и все теперь свершится!

ВАДИМЪ (къ принесшему мечъ). Подай!... (Къ Рурику). Теперь Вадимъ съ тобою примирится! Се способъ лишь одинъ, чтобъ другомъ быть твоимъ.

### РУРИКЪ.

Будь боль и отцемъ содълайся моимъ. Въ великой ты душь почувствуй гласъ природы. Иль тотъ, кого твои толико чтутъ народы, Кто ихъ отецъ, твоимъ не стоитъ сыномъ быть? Чтобъ гнъвъ неправедный твой вовсе истребить—Коль мало счастія отечества любезна, Котораго моей рукой закрыта бездна; Коль мало и самихъ мнѣ щедрыхъ толь небесъ—Стенящей дочери возри на токи слезъ, Которы горестна моей душъ отрава; Въ ея ты сердцъ зри мои священны права, Чтобъ ею ты себя со мной соединилъ.

## ВАДИМЪ.

Все кончилось теперь, коль мечь ты возвратиль. О небо! бол'в сей не требую награды! (Къ Рурику). Межъ нами рушатся вс'в страшныя преграды: Доволенъ будешь ты, народъ, и дочь, и я!

### РУРИКЪ.

О небо! чёмъ воздамъ щедротё твоея? О часъ, блаженный часъ, нечаянна прем'ёна! (Къ Вадиму).

Позволь и дочери и миѣ объятъ колѣна Героя и отца. (Къ Рамидѣ). Ты слезъ ліешь потокъ, Когда престаль быть намъ родитель твой жестокъ! О, ты награда миѣ одна за добродѣтель, Въ которой миѣ любовь гражданъ твоихъ свидѣтель, Душа души моей! какой ужасный мракъ Дражайшихъ прелестей затмилъ прекрасный зракъ?

## ВАДИМЪ (въ сторону).

Я бол'в не могу сносить толь гнусна вида!... Внемли ты, Рурикъ, мн'в, народъ и ты Рамида. (Къ Рурику).

Я вижу, власть твоя угодна небесамъ. Иное чувство ты гражданей далъ сердцамъ. Все пало предъ тобой; міръ любитъ пресмыкаться; Но міромъ таковымъ могу-ли я прельщаться? (Къ народу).

Ты хочешь рабствовать, подъ скипетромъ поранъ! Нътъ болъ у меня отечества, гражданъ! (Къ Рамидъ). Ты предана любви и сердцемъ и душею, И такъ, и дочери я болъ не имъю....

## РАМИДА.

Постой, родитель мой! не довершай сихъ словъ...
Постой! мой духъ тебя изобличить готовъ,
Что дочь несчастную напрасно презираешь...
Я знаю то, что ты въ сей часъ предпринимаешь
И твой великій духъ предъ мною весь открытъ,
Что должно дѣлать мнѣ, мнѣ ясно говоритъ.
Исполню я твою ужаснѣйшую волю
И въ нѣжной младости мою разрушу долю,
Котора для меня сплеталась изъ цвѣтовъ,
Когда содѣлалась порочной та любовь,
Для коей жизнію прельщалась я моею.
Смотри—достойна-ль я быть дочерью твоею? (За-колается).

### РУРИКЪ.

О изступленіе, погибельное мнъ!

### ВАДИМЪ.

О радость! Все, что я, исчезнеть въ сей странъ! О дочь возлюбленна! Кровь истинно геройска! (Къ Рурику).

Въ срединъ твоего побъдоносна войска, Въ вънцъ, могущій все у ногь твоихъ ты зръть, Что ты противъ того, кто смъетъ умереть? (Заколается).

### РУРИКЪ.

О рокъ! о грозный рокъ! о праведные боги!
За что хотъли вы ко мнѣ быть столько строги,
Чтобъ смертію меня Рамиды поразить?
Умѣли въ сердце вы мечъ вѣчный мнѣ вонзить,
Лиша меня всего и счастья и отрады!...
За добродѣтель мнѣ ужъ въ свѣтѣ нѣтъ награды!...
Въ величіи моемъ лишь только тягость мнѣ!
Страдая, жертвой я быть долженъ сей странѣ
И, должности моей стонающій блюститель,
Чтобъ быть невольникомъ, быть долженъ я властитель!...

Я буду и себя съ пути не совращу, Гдъ, вамъ подобенъ ставъ, вамъ, боги, отомщу!

конецъ.

149. Василій Ивановичъ Приселковъ варяговь, а можеть быть и руссовь, какъдумаеть 1828—1894. Изъ воспоминаній сослуживцевъ. Non omnis morior! Horatius. Одесса. Тип. "Новороссійскаго Телеграфа". 1895 года.—Въ 12 д. л. 398 стр.

Въ началъ книжки помъщенъ портреть В. И. Приселкова.

Изданіе это для родныхъ и друзей покойнаго и потому въ продажь не имъется.

Василій Ивановичь Приселковъ родился 1 апріля 1828 года. На 18 году жизни поступиль въ академію; на 23 году имълъ уже дипломъ лекаря и оставленъ, за выдающіеся успъхи и познанія, ординаторомъ при клиническомъ госпиталѣ, а на 25 году, по блистательномъ защищении диссертации. быль уже признань въ званіи доктора медицины и на следующій день, В. И., быль откомандированъ въ распоряжение штабъ-доктора 5-го армейскаго корпуса въ Одессу, гдв и зачисленъ былъ баталіоннымъ врачемъ Виленскаго егерскаго полка (13-й пъхотной дивизіи), а 17 сентября того же года онъ уже выступиль съ войсками дессанта на восточный берегь Чернаго моря и въ скорости успъль уже отличиться въ блестящемъ сражении подъ Ахалцихомъ.

150. Варяжскіе законы съ россійскимъ переводомъ и краткими замѣчаніями. Изд. Степанъ Руссовъ. Санктпетербургъ, въ типографіи медицинскаго департамента министерства внутреннихъ дълъ, 1824 года.—Въ 8 д. л., 32 стр.

Эта крайне редкая брошюрка начинается съ предисловія отъ автора, въ которомъ онъ говорить, что ученые уже давно упоминая объ англо-варяжскихъ законахъ (см. Голмана--«Сочиненіе объ отечествъ Рурика» московскаго изданія, стр. 26), какъ сходныхъ съ древними русскими, кажется, сомиввались въ возможности отыскать ихъ. Я, въ одной изъ наибольшихъ въ Европъ библіотекъ, пересматривая собраніе древнихъ съверныхъ законовъ, нечаянно нашелъ оные, подъ заглавіемъ «Lex Augiorum et Werinorum». Издавая сін законы съ россійскимъ переводомъ и краткими примічаніями, я надёюсь, что любители исторіи и древностей найдуть въ семъ отрывкъ, кромъ сходства съ русскими законами, довольно любопытнаго и и всколько Голманъ.---

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

151. Введеніе въ генеральную історію, изданное на нъмецкомъ языкъ отъ Гельмера Кураса, а на русскій языкъ переведено канцеляріи Академіи Наукъ секретаремъ Сергвемъ Волчковымъ, въ С.-Петербургъ, при Императорской Академіи Наукъ, 1747 года.—Въ 8 д. л., 242 стр.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего изданія чрезвычайно рѣдки.

См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Сопикова, за № 4928. — Есть у Якова Березина-Ширяева: «Последніе матеріалы для библіографіи», стр. 85-я, гдѣ сказано: «книга очень рѣдкая».

152. Введеніе въ Гісторію Европейскую чрезъ Самуила Пуфендорфія, на нъмецкомъ языкъ сложенное, нынъ же на Россійскій съ Латінскаго переведенное. Печатано въ Санктъпітербурхъ, 1718, Декабря въ 5 день.—Въ 4 д. л.

Изданіе это, въ хорошо сохранившихся экземилярахъ, принадлежитъ къ числу библіографическихъ ръдкостей. См. «Отчетъ Императорск. Публичной Библіотеки» за 1857 годъ, стр. 46, № 8.

153. Великое таинство вочеловъченія Въчнаго Слова. Сочинение Іоанна Аридта, въ посланіи къ другу своему Аразму Волфорту. Импер. публ. нотаріуса. Переводъ съ нъмецкаго, напечатаннаго въ 1786 году. Списано въ 1814 году, въ пачалъ сентября съ рукописнаго перевода въ Политовъ.—Въ 4 д. л.

Эта рѣдкая книга «Великое таинство» содержить въ себъ философское разсуждение по поводу «вочеловъченія Въчнаго Слова» и витсть съ тымъ заключаетъ въ себъ размышленія о высокихъ нравственныхъ идеалахъ христіанства. Почему для ознакомленія читателей съ содержимымъ въ этой книгь, при семъ прилагаю выписку изъ последней, заключающуюся въ следующемъ: 1) Великое таинство.

- 2) Нужное прибавление изъ небесной академии.
- служащаго къ пояснению вообще древней истории 3) Нъсколько сочинений о триединствъ Божии и о

примиреніи; а) о Богь и перворожденствъ всея твари. 4) О трехъ качествахъ единаго Божества, а особливо о единорожденномъ и перворожденномъ Вожіемъ. 5) О Духъ Святомъ. 6) Мысли о примиреніи Бога чрезъ Інсуса. 7) О поврежденіи благороднаго древа, то есть Образа Божія въ человъкъ. 8) Предсказаніе или пророчественные отрывки. 9) 0 присуствін Св. Ангеловъ. 10) Краткая выписка о темпераментахъ и 11) Объ интеллектуальномъ мірѣ.

154. Введеніе краткое въ исторію происхожденія славяно-сербскаго народа, бывшихъ въ немъ владътелей, царей, деспотовъ или владътельныхъ князей сербскихъ до временъ Георгія Бранковича. Сочинено изъ разныхъ авторовъ, примъчаніями изъяснено Павломъ Юлинцемъ. Въ Вънъ, 1765 года.—8 д. л.

Означенное изданіе въ Россіи чрезвычайно рѣдко. —См. «Оныть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, часть 2-я, за № 2392 сказано: «книга ръдка»:

155. Великое дъло, открытое въ пользу твхъ, кои имъють крайнюю нужду въ деньгахъ. Переводъ съ халдейскаго на французскій, а съ французскаго на россійскій языкъ. Сиб. 1793 года.—Въ 12 д. л.

Сочинение въ сей книгь научаетъ легкому способу, какъ и изъ чего можно делать золото; вотъ его главное правило: возьмите сыраго меркурія, сварите его по искусству, то есть, сделайте въ немъ летучее постояннымъ, а постоянное летучимъ, сухое сдълайте жидкимъ, а жидкое сухимъ, тогда получите истинный философическій камень.

См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова-№ 12847, сказано-«книга очень редкая».-У Геннади—«Книж. ръдк.»—№ 80.

156. Великокняжеская и царская охота на Руси съ X по XVI въкъ. Составиль полковникъ Н. И. Кутеповъ. С.-Петербургъ, типографія экспедиціи заготовленія государственных бумагь. 1895 года. слово на вопрошеніе о смерти, какъ бы 290 стр. 197 рисунковъ и съ 8-ми хромолитографіями въ нъсколько красокъ.

Книга «Великокняжеская и царская охота на Руси съ X по XVI въкъ».

Въ маћ 1891 года въ Бозѣ почившій Государь Императоръ Александръ III, обходя расположеніе Императорской охоты въ гор. Гатчинъ, изволилъ выразить желаніе о составленіи исторіи царской охоты съ первыхъ моментовъ ся зарожденія. — Священныя слова покойнаго Государя, что этотъ трудъ тъмъ болъе желателенъ, что онъ представляеть интересъ для каждаго русскаго, побудили автора немедленно приступить къ осуществленію завъта Государя и разыскивать въ государственныхъ и частныхъ архивахъ наиболъе ръдкія рукописи и документы, относящіеся къ этому труду.

Въ настоящее время исторія великокняжеской и царской охоты съ X по XVI въкъ, представляющая первый въ Россіи трудъ по этому предмету, закончена и издана; при чемъ въ нее вошли въ видѣ приложеній: снимки съ древнихъ грамотъ, договоровъ, старинныхъ гравюръ и рисунковъ, составляющихъ библіографическую редкость, и кроме того книга украшена оригинальными рисунками и картинами профессора В. М. Васнедова и академика Н. С. Самокиша, -- Книга напечатана на веленевой бумагь въ экспедиціи заготовленія государственныхъ бумагъ въ количествѣ 400 нумерованныхъ экземпляровъ.

Чтобы дать понятіе о сей книгь, прилагаю оглавленіе.

(культурно - историческое Введеніе охоты).

Глава I. Естественныя и бытовыя условія древне-русской охоты.

Глава И. Великіе князья и цари — охотники (охотничьи характеристики отдельныхъ великихъ князей кіевскихъ, новгородскихъ, московскихъ и царей до династіи Романовыхъ).

Глава III. Способы, орудія и служебный персональ княжескихъ охоть.

Глава IV. Правовыя отношенія великихъ князей, народа и частныхъ лицъ къ области охоты.

Это роскошное и замъчательное изданіе куплено мною за 50 руб.

157. Великопостный конфектъ, или кому мужественно и великодушно или приходящую смерть примать, или уже пришедшую терпъливо сносить. Съ греческаго языка на россійскій перевель С. Писаревъ. Въ Санктпетербургъ, печатано въ типографіи Гейке. 1777 года.—Въ 16 д. л., 81 стр.

Эта ръдкая книжка начинается съ краткаго посвященія — Ея Высокоблагородію Иринъ Яковлевнъ Хлъбниковой.

## Милостивая Государыня!

Благодарность за оказанныя вашимъ супругомъ и вами милость побуждаетъ меня посвятить сію издаваемую мною малую кпижку имени вашему, уповая, хотя малымъ симъ знакомъ оказать мою къ дому вашему благодарность. Матерія, книжищу сію составляющая, есть наидостойнъйшая для упражненія всякаго истиннаго христіанина, а наипаче, въ наступающіе дни великаго поста, и я не сумнъваюсь, что она вамъ понравится.

Писаревъ Степанъ Ивановичъ статскій сов'тникъ, прежде бывшій переводчикомъ, а потомъ оберъ-секретаремъ при святъйшемъ сунодъ, обучался въ московской академіи и былъ тамъ учителемъ греческаго языка, а затъмъ взятъ въ переводчики, скончался въ С.-Петербургъ 1773 года мая 2-го числа, 67 лътъ отъ рожденія. Онъ перевелъ съ греческаго языка: «Гномологикъ или собранныя изъ разныхъ теорцовъ многія хрисолоровы по алфавиту и краткія нъкоторыхъ древнихъ писателей эпистолы или грамматики еще жъ седми греческихъ мудрецовъ и другихъ философовъ апофтегматы или наставленіе и совъты». Москва. 1767 года, и многіе другіе переводы.

158. Великорусскія сказки, собранныя И. А. Худяковымъ. Изданіе К. Солдатенкова и А. Щепкина. Москва, въ типографіи В. Грачева. 1860 года; 2 части.—8 д. л.; 1 часть 148 стр., 2 часть 168 стр.

Въ книгъ помъщено 80 сказокъ, двъ саги и разсказъ о въдъмъ. Всъ онъ записаны лично собирателемъ въ г.г. Тобольскъ, Казани, Москвъ и въ с. Жолчинъ, Рязанской губерніи и уъзда; только
№ 30 записанъ и сообщенъ мнъ г. Мельковымъ, которому не могу не принести моей искренней благодарности. Изъ сказокъ здъсъ лучшія: № 18:
«Мужикъ и Настасья Адовна», № 19: «Иванъ
дорого купленный» и № 20: «Иванъ Царевичъ и

Марья Марьевна». Также замѣчательная сага о русскомъ??? Сказки: № 35: «Аполонъ воръ» и № 36: «Бова королевичъ» кажется книжнаго преисхожденія. Подробные комментаріи къ напечатаннымъ здѣсь сказкамъ будуть нами сообщены впослѣдствіи. Къ сожалѣнію должны замѣтить, что
нѣкоторыя обстоятельства не позволяють намъ псчатать многія интересныя сказки изъ нашего собранія.—Книга очень рѣдка въ настоящее время.—
Купленъ мною экземпляръ за 12 рублей (въ хорсшемъ видѣ).

159. Верморель Ж. П. Мара.—"Другъ Народа". Собраніе сочиненій. Переводъ съ французскаго. Изданіе Гриднина и Рождественскаго. С.-Петербургъ, въ типографіи Ф. С. Сущинскаго, 1871 года.— Въ 8 д. л., 446 стр.

Книжка начинается съ предисловія отъ персводчика. Въ предисловіи говорится, что «имя Мара, можеть страшить въ настоящее время только однихъ идіотовъ. Дъйствовавшій около ста льтъ тому назадъ, и при томъ, при совершенно особенныхъ обстоятельствахъ, Мара не можетъ имъть для насъ никакого другаго значенія, кром'в историческаго. Проповедь его уже по тому не можеть обольстить насъ своею сущностью, что она не представляеть собою никакой стройной системы. Это родъ политическихъ статей, вызванныхъ жгучими вопросами того времени, при томъ-же, при разрѣшеніи ихъ, Мара имъль въ виду не столько развитие той, или другой идеи, того или другого принципа, сколько--побуждение своихъ соотечественниковъ къ принятию той, или другой-практической мфры». Далбе говорится:--«Мы знаемъ, что изданіе книги Мара не придется по вкусу нашей читающей публики:--одни найдутъ эту книгу неумъстной, другіе-вредной, третьи-несвоевременной, вст вообще-странной; результатомъ будетъ то, что наша книга будеть иміть самый слабый ходь, и не принесеть издателямъ ничего, кромъ матеріальныхъ убытковъ и дурной славы: одни признають ихъ за фантазеровъ, другіе-за реакціонеровъ, третьи-за злонамърсиныхъ, и т. д.... Само собою разумъется, что эти отзывы не тронуть насъ. Подублываться подъ мивніе глупыхъ людей, въ родв нашихъ радикаловъ и степныхъ философовъ, --- мы вовсе не намърены и не ждемъ отъ нихъ ничего, кромъ

ляганія». Любопытное сочиненіе Ж. ІІ. Мара въ настоящее время довольно р'єдкое.—Мною купленъ экземпляръ у книгопродавца Шигина за 15 руб.

160. Верховный Уголовный Судъ надъ злоумышленниками, учрежденный по высочайшему манифесту, 1 іюня 1826 года. Въ С.-Петербургъ, 1826 года.—Въ 8 д. л., 64 стр.

Въ этой чрезвычайно рѣдкой брошюрѣ содержатся: 1) Указъ Его Императорскаго Величества Самодержца Всероссійскаго изъ правительствующаго сената объявляется во всенародное извѣстіе (о государственныхъ преступникахъ, осужденныхъ къ разнымъ казнямъ и наказаніямъ). Въ С.-Петербургѣ, іюля 13 дня 1826 года.

- 2) Именный высочайший указъ, данный верховному уголовному суду въ 10-й день сего же іюля о пощадахъ, Его Императорскимъ Величествомъ даруемыхъ осужденнымъ преступникамъ.
- Отъ верховнаго уголовнаго суда, всеподданнъйшій докладъ.
- 4) Роспись государственнымъ преступникамъ, приговоромъ верховнаго уголовнаго суда осужденнымъ къ разнымъ казнямъ и наказаніямъ.

На подлинномъ собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано тако: Николай, Царское Село, 10 іюля 1826 года.

- и 5) выниска изъ протокола верховнаго уголовнаго суда отъ 11-го іюля 1826 года.
- 161. Веселая старушка, забавница дътей, разсказывающая старинныя были и небыли. Москва, 1790 г.—Въ 12 д. л.

Въ 1790 году кто-то издаль въ Москвѣ книгу подъ названіемъ: «Веселая старушка, забавница дѣтей, разсказывающая были и небыли». — Въ этомъ собраніи сказокъ помѣщено: 1) о Иванѣ, купеческомъ сынѣ; 2) о Иванушкѣ-дурачкѣ; 3) о лисицѣ и дуракѣ; 4) о Иванѣ богатырѣ, мужицкомъ сынѣ; 5) о лягушкѣ и богатырѣ; 6) о Емельянѣ дуракѣ; 7) о трехъ королевичахъ; 8) о Иванѣ царевичѣ; 9) о Едуардѣ королевичъ; 10) о Нанфилѣ. — Во всѣхъ этихъ сказкахъ удержанъ настоящій русскій типъ. См. «Русскія народныя сказки» Сахарова, стр. LII, гдѣ говорится, что мы видимъ также поправки и произвольныя вставки издателя, но при

это изданіе сказокъ было лучшее изъ всѣхъ, появившихся въ XVIII вѣкѣ. Какъ жаль, что оно не попалось въ руки нѣмцевъ, рѣшившихся переводить русскія сказки».

Эта книжка въ настоящее время редка.

162. Веселая Эрата на русской свадьбъ или новъйшее и полное собраніе всъхъ до нынъ извъстнъйшихъ свадебныхъ ста тридцати трехъ пъсенъ, употребляемыхъ какъ въ столицахъ, такъ и въ другихъ городахъ. Москва, въ губернской типографіи у А. Ръшетникова. 1801 года.—Въ 8 д. л. 123 стр.

Въ этомъ ръдкомъ теперь сборникъ, помъщены 133 свадебныя пъсни, собранныя лично издателемъ сборника.

Купленъ мною, хорошо сохранившійся экз. за 8 р.

163. Весенній цвітокъ, издаваемый въ 1807 году. Москва, въ вольной типографіи Оедора Любія.—Въ 8 д. л. три книжки; число страницъ: книжка 1-я VI + 185. Кн. 2-я VIII+135. Кн. 3-я VIII+160.

Въ началѣ первой и второй книжекъ слѣдуетъ посвященіе товарищу министра народнаго просвѣщенія и попечителю Московскаго университета Михаилу Никитичу Муравьеву, а въ 3-й кн. дѣйствит. стат. совѣтнику графу Алексѣю Кирилловичу Разумовскому, попечителю Московскаго учебнаго округа; второе посвященіе подписалъ издатель журнала «Козьма Андреевъ».

Содержаніе этого весьма любопытнаго журнала слідующее: небольшія статьи въ стихахъ и прозів, почти всів беллетристическія, оригинальныя и переводныя; онів подписаны иногда неполными фамиліями авторовъ, большею же частію первыми буквами ихъ имени и фамиліи.

См. «Отчетъ Императорской Публичной Библютеки» за 1875 годъ, стр. 66-я, № 8.

164. Вечера. Еженедъльное изданіе на 1772 годъ, въ С.-Петербургъ. (На титулъ второй книжки значится: «часть II» и годъ 1772—обозначенъ послъ слова—"въ С.-Петербургъ").—Въ 8 д. л., часть I-я 206+2, часть II-я 206+2 стр.

поправки и произвольныя вставки издателя, но при Всемъ томъ, мы должны откровенно сказать, что рическомъ розыскании о русскихъ повременныхъ

изданіяхъ и сборникахъ за 1703 — 1802 гг. См. стр. 106: «Издателемъ «Вечеровъ» былъ Василій Ивановичъ Малковъ, и это темъ более вероятно, что труды Малкова проходять черезъ всв изданія «Вечеровъ», — съ начала по самый конецъ, а вторичное изданіе ихъ Новиковымъ еще болье подтверждаеть нашу догадку: известно, что Новиковь питаль глубокое уважение и дружбу къ Василию Ивановичу, и потому перепечатка «Вечеровъ» въ 1788 году въ типографической компаніи было дъломъ дружбы и памяти въ то время уже умершаго Малкова».

См. объявленіе объ изданіи «Вечеровъ», было напечатано въ № 9. «С.-Петербур. Въд.» 31 января 1772 года. См. «Отчетъ Имп. пуб. библіотеки» за 1858 г., стр. 59.—У Социкова—за № 3878.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры цёнятся любителями отъ 15 до 30 рублей.

165. Вечерніе часы или древнія сказки славянъ древлянскихъ. 6 частей. Москва, въ типографіи "Комп. типографической", съ указаннаго дозволенія. 1787 года.—Въ 8 д. л., часть 1-я 240 стр.; часть 2-я 335 стр.; часть 3-я 227 стр.; часть 4-я 210 стр.; часть 5-я 184 стр.; часть 6-я 188 стр.

Въ 1788 году Новиковъ издалъ: «Вечерніе часы или древнія сказки славянъ древлянскихъ». Въ своемъ вступленіи издатель писаль: -- «Изъ числа древнихъ преданій, дошедшихъ чрезъ пересказываніе до нашихъ временъ, извістно, что великій князь словенскій Вандаль, пришедь съ своимъ храбрымъ народомъ въ пределы нынешней Россіи, покориль руссовъ, побъдителей чудскихъ народовъ, за несколько вековъ туть-же поселившихся. Повъствованія отдають славу премудрости сего Государя и говорять, что онь умель соединить славянъ и руссовъ во единый народъ, имя побъдителя съ сладчайшимъ названіемъ отца и друга человічества, а корону съ бременемъ. Своему любимому сыну, Избору, оставиль наследіе цветущее. Любимець его, Уклонъ, искалъ угождать его слабостямъ и во многомъ перечилъ благонам вреннымъ заботамъ престарълаго Словомира. Сей ласкатель, узнавъ, что Государь его жалуеть сказки, представиль ему славныхъ того времени сказочниковъ — Голована

Извъстно, что подражение больше сему свъту бываетъ завсегда господствующей страстью и для живущихъ оть онаго въ отдаленіи. Таковымъ образомъ въ тогданнее время сказки вошли въ употребленіе. Н' всльможа заплатиль за то не малую сумму денегь, чтобы им'ть у себя собраніе сказокъ, кои разсказываемы были въ вечерніе часы при дворъ. Одинъ древлянскій грамотьй списалъ оныя въ одну книгу, которую я издаю въ свъть въ угодность нъкоторыхъ читателей. Но какимъ образомъ столько древняя рукопись могла сохраниться отъ насильства времени и дойтить до рукъ моихъ?---Прошу моихъ читателей не требовать на то объясненія: это составляєть маленькую тайну, которую долженъ я сохранить». — См. «Русскія народныя сказки» Сахарова, стр. XXVII.—Чистые, хорошо сохранившіеся экземпляры—рѣдки.—Купленъ мною экземпляръ за 10 рублей.

166. Взглядъ на суевъріе и предразсудки, Сочиненіе Поликарпа Пузина. Санктпетербургъ. Печатано вътипографіи Императорской Россійской Академіи, 1834 года.—Въ 8 д. л., VI+336 стр.

Книга начинается съ краткаго предисловія отъ автора, въ которомъ говорить: «соглашаясь съ темъ правиломъ благоразумной умъренности, что невозможно и даже вредно вдругъ искоренить всѣ народныя суевърія и предразсудки; не безполезнымъ однако-жъ почитаю мало-по-малу разрушать древнее зданіе оныхъ; въ семъ предположеніи, я употребиль досужіе часы на извлеченіе отвоюду, какъ мивніе о суевбріи и предразсудкахъ, такъ равно случаевъ и прим'тровъ, которые мит казались удобивишими, для изображенія ивкоторыхъ древнихъ и нынъ господствующихъ заблужденій, на счеть волхованія, привидіній, мертвецовъ, гаданій и многихъ другихъ нелъпостей. Отвергая по возможности сіи исчадія древняго язычества, переходящія отъ предковъ въ наследіе къ потомству». Дале говорить авторъ, что «собирая анекдоты и сказки, наиболъе ноддерживающіе преданія сін, я старался по возможности обнаружить ихъ и представить въ разочарованной наготь, какъ устарълые кумиры, воздвигнутые непросвъщеніемъ или обманомъ. Ежели досуги сіи, по склонности употребленные и па одной любви къ просвъщенію основанные, обратять на и Скалозуба, и самъ иногда оныя разсказываль. предметы легковерія людскаго хотя малейшее вниманіе читателя, то симъ уже и достигнута цівль моя. Просвъщенной публикъ слишкомъ извъстно все-и болье того, что здысь изложено, -- не для нея писано сіе. Обращая наблюдательный взоръ на домашній быть провинціальный, и видя вседневные опыты предразсудковъ и заблужденій простолюдиновъ нашихъ, всему върующихъ, всего боящихся и на каждомъ шагу обманываемыхъ, я попытался собрать разнородныя ихъ прим'яты и пов'ярья, такъсказать: изобразить нравственную картину ихъ самихъ, приведя посторонніе анекдоты о заблужденіяхъ только для сравненія, — и дабы тімъ удобите заставить ихъ устыдиться своего легковърія и сдълаться, если можно, болье разсудительными». Сочиненіе П. Пузина, который ревностно занимался изученіемъ языческихъ преданій и върованій русскихъ людей. Книга замъчательная, какъ по содержанію, такъ и по редкости изданія. Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей въ хорошемъ видъ.

167. Взысканіе за недоимки. Олеографія Р. Хорна. Отпечатана въ С.-Петербургъ, 1881 г. На большомъ листъ.

Картина эта представляеть копію съ изв'єстной картины профессора В. В. Пукирева «Взысканіе за недоимки».

Вследствіе некоторыхъ недоразуменій картина была изъята изъ обращенія въ публикѣ и теперь сдѣлалась рѣдкою.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 5 рублей.

168. Взятіе Москвы. Во всенародное извъстіе. Открытый листокъ. (Безъ означенія года).

Означенный листокъ составляеть въ настоящее время любопытную библіографическую редкость и, вибств съ тъмъ, представляетъ интересъ по своему историческому содержанію. Почему считаю не лишнимъ привести его здѣсь полностію, съ сохраненіемъ ореографіи подлинника.

«Съ крайнею и сокрушающею сердце каждаго сына Отечества печалію симъ возв'ящается, что непріятель Сентября 5 число вступиль въ Москву. Но да не унываеть отъ сего великій народъ Россійскій. Напротивь да поклянется всякъ и каждый воскипъть новымъ духомъ мужества, твердости

врагами эло и вредъ обратятся напоследокъ на главу ихъ. Непріятель занялъ Москву не отъ того, что преодольдъ силы наши, или бы ослабилъ ихъ. Главнокомандующій по совіту съ первенствующими Генералами нашелъ за полезное и нужное уступить на время необходимости, дабы съ надеживйшими и дучшими потомъ способами превратить кратковременное торжество непріятеля въ неизбѣжную ему погибель. Сколь не болъзненно всякому Русскому слышать, что Первонрестольный градъ Москва вмѣщаеть въ себѣ враговъ Отечества своего; но она вмѣщаетъ ихъ въ себѣ пустая, обнаженная отъ всъхъ сокровищъ и жителей. Гордый завоеватель надъялся, вошедъ въ нее сдълаться повелителемъ всего Россійскаго Царства и предписать ему такой миръ, какой заблагоразсудитъ; но онъ обманется въ надеждъ своей, и не найдеть въ Столицъ сей не только способовъ господствовать, ниже способовъ существовать. Собранныя и отчасу больше скопляющіяся силы наши окресть Москвы не престануть преграждать ему всв пути и посылаемые отъ него для продовольствія отряды ежедневно истреблять, доколь не увидить онъ, что надежда его на пораженіе умовь взятіемъ Москвы была тщетная, и что по невол'в долженъ онъ будетъ отворять себѣ путь изъ ней силою оружія.

Положение его есть следующее: онъ вошелъ въ землю нашу съ тремя стами тысячъ человъкъ, изъ которыхъ главная часть состоитъ изъ разныхъ націй людей, служащихъ и повинующихся ему не отъ усердія, не для защиты своихъ отечествъ, но отъ постыднаго страха и робости. Половина сей разнонародной арміи его истреблена частію храбрыми нашими войсками, частію побъгами, бользнями и голодною смертію. Съ остальными пришель онъ въ Москву. Безъ сомивнія смедое, или лучше сказать дерзкое стремленіе его въ самую грудь Россіи и даже въ самую древивйшую столицу удовлетворяеть его честолюбію, и подаеть ему поводъ тщеславиться и величаться; по конецъ вънчаетъ дело. Не въ ту сторону защелъ онъ, где одинъ смѣлый шагь поражаеть всѣхъ ужасомъ и преклоняеть къ стопамъ его и войски и народъ. Россія не привыкла покорствовать, не потернить порабощенія, не предасть законовъ своихъ, вфры, свободы, имущества. Она съ последнею въ груди каплею крови станеть защищать ихъ. Всеобщее несомићиной надежды, что всякое наносимое намъ повсюду видимое усердіе и ревность въ охотномъ

и добровольномъ противъ врага ополченіи свидѣтельствуетъ ясно, сколь кръпко и непоколебимо Отечество наше, ограждаемое бодрымъ духомъ върныхъ его сыновъ. И такъ да не унываетъ никто, и въ такое ли время унывать можно, когда всв ј состоянія Государственныя дышутъ мужествомъ и твердостію? Когда непріятель съ остаткомъ отчасу болье исчезающихъ войскъ своихъ, удаленный отъ земли своей, находится посреди многочисленнаго народа, окруженъ арміями нашими, изъ которыхъ одна стоитъ противъ него, а другія три стараются пресѣкать ему возвратный путь и не допускать къ нему никакихъ новыхъ силъ? Когда Гишпанія не только свергла съ себя иго его, но и угрожаеть ему впаденіемъ въ его земли? Когда большая часть изнуренной и расхищенной отъ него Европы, служа по неволѣ ему, смотритъ и ожидаетъ съ нетерпѣніемъ минуты, въ которую бы могла вырваться изъ подъ власти его тяжкой и нестерпимой? Когда собственная земля его не видить конца проливаемой ею для славолюбія своей и чужой крови? При толь бъдственномъ состояніи всего рода человъческаго не прославится ли тотъ народъ, который перенеся всв неизбъжныя съ войною раззоренія, наконецъ терпъливостію и мужествомъ своимъ достигнеть до того, что не токмо пріобрететь самъ себъ прочное и ненарушимое спокойствіе, но и другимъ Державамъ доставить оное, и даже тъмъ самымъ, которыя противъ воли своей съ нимъ воюють?--- Пріятно и свойственно доброму народу за эло воздавать добромъ.

Боже Всемогущій! обрати милосердыя очи Твои на молящуюся Теб'в съ кол'внопреклоненіемъ Россійскую Церковь. Даруй поборающему по правд'в в'врному народу Твоему бодрость духа и терп'вніе. Сими да восторжествуєть онъ надъ врагомъ своимъ, да преодол'веть его, и спасая себя, спасеть свободу и независимость Царей и Царствъ».

169. Взятіе Парижа. Открытый листокъ, печатанный въ сенатской типографіи по случаю взятія города русскими и союзными войсками въ 1814 году.

См. объ этомъ весьма рѣдкомъ изданіи «Отчеть Императорской публичной библіотеки» за 1887 годъ, стр. 81, № 19.

Листъ этотъ содержитъ въ себѣ важные и интересные исторические матеріалы.

170. Виды Москвы, рисованные Жерардомъ де-ла-Бартомъ. Въ большой листь.

Это рѣдкое изданіе состоить изь 12 видовъ Москвы, рѣзанныхъ разными граверами конца XVIII вѣка. Гравюры были изданы съ соизволенія Императора Навла І-го.

Изданіе довольно изящное и весьма р'ядкое.

170. Виды села Влахернскаго (мельницы), принадлежащаго князю Сергію Михайловичу Голицыну (съ такимъ же заглавіемъ и на французскомъ языкѣ), ітргіте раг Вгу à Paris. — Въ листъ, 25 листовъ. Заглавный фронтисписъ и 22 вида, литографированные въ Парижѣ, съ русской и французской подписями.

Виды этого села были сдѣланы художникомъ Раухомъ въ акварельныхъ рисункахъ, которые находятся въ библіотекѣ князя Голицына.—Это роскошное изданіе напечатано въ Парижѣ у Бри въ 1841 г. на счетъ князя Голицына въ небольшомъ количествѣ экземпляровъ и въ продажу не поступало.

Купленъ мною экземпляръ за 30 рублей.



Ровинскій, Д. А.

Извъстный юристъ и государственный дъятель, ученый изслъдователь по исторіи русской жизни и исторіи искусствъ, почетный членъ академіи наукъ и художествъ.

172. Виды Соловецкаго монастыря, отпечатанные съ древнихъ досокъ, хранящихся въ тамошней ризницъ. Д. А. Ровинскаго. Санктпетербургъ, экспедиція заготовленія государственныхъ бумагъ, 1884 года.—Въ большой листъ.

Въ началъ этого собранія видовъ, слѣдуетъ нѣсколько словъ отъ Д. А. Ровинскаго, гдѣ онъ говоритъ, что «въ іюлѣ 1876 года мнѣ довелось быть



Заглавный листъ изъ книги «Виды съла Влахернскаго».

въ Соловецкомъ монастыръ. При обозръніи монастырской ризницы (по тамошнему «казначейской палаты») отецъ казначей указалъ мнъ, между прочимъ, цълый сундукъ со старинными мъдными досками.

Доски эти оказались въ высшей степени замѣчательными: это были все виды Соловецкаго монастыря, гравированные въ разное время, начиная съ 1701 года и до половины нынѣшняго столѣтія. Въ числѣ ихъ находились и три громадные вида, которые почти неизвѣстны въ старыхъ сохранившихся отпечаткахъ: 1) работы Ивана и Алексѣя Зубовыхъ, 1744 года, на 7 доскахъ; 2) работы Дмитрія Пастухова, 1765 года, на 6 доскахъ, и 3) вырѣзанный при Архимандритѣ Іонѣ въ 1803 году, на одиннадцати доскахъ работы Луки Зубкова (безъ его имени).

Не мен'ве зам'вчательны были и доски работы Саввы Никифорова 1701 года, и неизв'встная до сихъ поръ доска работы ландкартныхъ д'влъ мастера С.-Петербургской Академіи Наукъ Михайлы Махаева, гравированная имъ въ 1766 году. Всего на всего отыскалось въ ризниц'в 51 доска, представляющія ц'влую серію видовъ Соловецкаго монастыря, Анзерскаго и Голгоескаго скитовъ.

Благодаря просвѣщенному содѣйствію Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сунода К. П. Побѣдоносцева, всѣ соловецкія доски были вытребованы въ Петербургъ, отпечатаны и прилагаются въ настоящемъ изданіи.

Относительно основанія до насъ дошли слѣдующія преданія. Инокъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря Савватій перешелъ сперва въ Валаамскій монастырь, потомъ въ поморскую страну на рѣку Выгь, а оттуда вмѣстѣ съ инокомъ Германомъ, водворился на необитаемомъ островѣ Соловецкомъ въ 1429 году, въ Савватіевской пустынѣ, въ 12 верстахъ отъ нынѣшняго Соловецкаго монастыря, близъ горы Сѣкирной. Черезъ шесть лѣтъ Германъ отлучился на Поморіе; вслѣдъ за нимъ оставилъ Соловки и Савватій и прибывъ въ деревню Сороку, на рѣкѣ Выгѣ, умеръ здѣсь и погребенъ игуменомъ Наванаиломъ и новгородскимъ купцомъ Іоанномъ 27 сентября 1435 года.

Въ слъдующемъ 1436 году инокъ Палеостроескаго Рождественскаго монастыря Зосима, удалившись на ръку Выгъ, нашелъ здъсь Германа и вмъстъ съ нимъ, перевхавъ въ Соловки, водворился надъ воротами; каменные переходы отъ Преобра-

тамъ и при помощи другихъ, пришедшихъ къ нимъ иноковъ, устроили Соловецкій монастырь.

Первые три настоятеля были присылаемы въ Соловки изъ Новгорода: 1) Павелъ, 2) Феодосій и 3) Іона; изъ нихъ настоятель Іона выпросиль отъ Новгородскаго Архимандрита Іоны и отъ бояръ и посадника грамоту на всъ Соловецкіе острова: Соловки, Анзеру, Муксальму, Заячьи и малые острова. Нѣсколько обывателей новгородскихъ подарили монастырю помъстья въ Поморыв, а посадница Мареа Борецкая выдала грамоту на имъніе свое въ Сумской волости съ крестьянами и рыбными ловлями. Послъ вышечномянутыхъ трехъ настоятелей, оставившихъ Соловки по непривычкъ къ тамошнему климату, поставленъ игуменомъ въ 1452 году самъ Зосима. Въ 1465 году перенесены въ Соловки мощи преподобнаго Савватія; въ 1470 году Мареа Борецкая съ сыномъ вновь подарила монастырю разныя угодья. Зосима умеръ 17 апръля 1478 года.

Сладующие за тамъ 19 игуменовъ ничего существеннаго для монастыря не сделали. Съ 1548 по 1566 годъ правилъ монастыремъ знаменитый Филиппъ (24-й), поставленный въ 1566 году въ Московскіе Митрополиты, который въ 18-ти летнее пребываніе свое совершенно преобразиль Соловки. Филиппъ принялъ Соловки въ совершенномъ запуствній; въ 1485 году большая часть монастыря выгорала; 1 мая 1538 года монастырь сгорълъ вторично до основанія. Фидиппъ построилъ вновь каменную церковь Преображенія Господня; устроилъ солеварни и желізный промысель; водяную мельницу; кресты высокіе у избы для мореходовъ; увеличилъ дворецъ и кельи; между монастыремъ и дворцомъ поставилъ острый тынъ; поставилъ кирпичный заводъ, въ которомъ мяли глину валами.

Въ послѣдней четверти XVI столѣтія шведы начали тревожить Соловецкую обитель и грабить монастырскія земли; поэтому въ 1594 году построена была кругомъ монастыря высокая стѣна изъ булыжнаго камня, длиною въ 509 саженъ; стѣна эта сложена монастырскими крестъянами по плану Соловецкаго постриженника Трифона. Около того же времени въ монастырѣ построены каменныя церкви: въ 1577—1584 г. св. Николая чудотворца и въ 1596—1601 г. Благовѣщенія, что надъ воротами; каменные переходы отъ Преобра-

женской церкви къ Успенской; трапеза съ палатой рый и былъ посланъ туда вмѣстѣ съ Вареоломедля оружія и библіотеки (въ 1602 году).

Въ 1651 году, по случаю благополучнаго рожденія царевны Евдокіи Алексѣевны, игумену Ильѣ Пестрикову приказано отъ Царя Алексѣя Михайловича быть Архимандритомъ Соловецкимъ: «съ шанкою и съ палицею и съ бедренниками и ручнымъ сулагомъ, съ рипидами и съ осѣняльными свѣчами и съ ковромъ и съ полною архимандричьею службою».

Въ управление его монастырь обогатился многими дарами отъ Царя и Патріарха; а бояринъ Морозовъ устроилъ на раки св. Зосима и Савватія двѣ серебряныя доски въ 4 пуда 35 фунтовъ, изготовленныя въ Амстердамѣ.

Пять л'єть спустя, въ 1656 году, въ Соловки были присланы «новоисправленныя Никономъ служебныя книги»; Соловецкіе старцы не приняли новыхъ книгь, а запечатавъ въ сундук'ь, поставили ихъ въ оружейную палату, а церковныя службы продолжали отправлять по старымъ книгамъ, не обращая вниманія на ув'єщанія присланныхъ изъ Москвы священниковъ.

Не смотря на столь явное неповиновеніе, Царь и Патріархъ, занятые въ то время войной съ Польшею, не только не тревожили Соловецкихъ старцевъ, но еще посылали имъ разные дары; такимъ образомъ, въ 1657 году Никонъ послалъ въ даръ монастырю разныя ризы; а въ 1658 году Царь подарилъ Соловкамъ Тотемскія соляныя варницы. Съ своей стороны и Соловки дѣлали Царю большія пожертвованія: въ 1654 году они послали Царю заимообразно на войну 13,000 рублей, а въ 1664 году еще 20,000 рублей серебромъ да 200 червонцевъ.

Въ монастырѣ между тѣмъ старцы положили остаться при старинѣ; Архимандрита своего Варволомея (2-го, 1660—1666) они перестали слушаться, назначили начальниками надъ монастырскими стѣнами донскихъ казаковъ, изъ шайки Разина, Кожевникова и Софронова, а въ 1663 году послали со старцемъ Кирилломъ къ Царю челобитную въ опроверженіе повинъ.

Въ 1666 году Царь вызвать въ Москву Архимандрита Варооломея и другаго Архимандрита Никанора, бывшаго царскаго духовника, находившагося въ Соловкахъ на покоф; затът назначенъ былъ въ Соловки З-й Архимандрить Госифъ, кото-

рый и былъ посланъ туда виѣстѣ съ Варооломеемъ и Никаноромъ. Оба Архимандрита были изгнаны возмутившимися монахами, а Никаноръ передался на сторону бунтовавшихъ.

Затьмъ съ 1667 по 1676 годъ въ Соловецкомъ монастырѣ происходили междуархимандричества. Соловецкіе монахи избрали себ'я въ келари монаха Азарія Будильника, а въ казначен іеромонаха Геронтія; объявили, что они новыхъ книгь и обрядовъ не примутъ, заперлись въ монастыръ и ръшились обороняться. Сперва быль присланъ для увъщаній ихъ стольникъ Хитровъ, потомъ стрянчій Игнатій Волоховъ съ сотнею стрѣльцовъ, содержавшій осаду на Заячьемъ островъ въ продолжение 4-хъ лътъ безъ всякаго успъха; только въ 1670 году удалось ему захватить монастырскаго келаря монаха Азарія съ 37 монахами, вышедшими изъ монастиря ловить рыбу. За нимъ въ 1673 году прибыль стрълецкій голова Климентій Іевлевъ съ 1000 воиновъ, который перенесъ осаду на Соловецкій островъ, прекратилъ подвозъ къ монастырю припасовъ, отнялъ рабочій скотъ, выжегь окрестныя строенія и захватиль рыболовныя снасти. Онъ быль отозванъ въ 1674 году за притесненія монастырскихъ крестьянъ. Наконецъ присланъ въ монастырь воевода Мещериновъ, который построилъ противъ монастыря 13 батарей и брустверовъ и подвель шанцы подъ самыя стіны монастыря. 23 декабря 1676 года быль сделань на монастырь неудачный приступъ, а затъмъ въ январъ 1677 года монастырь взять по оплошности самихъ монаховъ, черезъ тайный проходъ подъ бѣлой башней, который быль указань переметчикомъ монахомъ Өеоктистомъ. Мајоръ Келенъ съ отрядомъ прошель этимъ проходомъ, отворилъв Сятыя ворота и монастырь быль взять.

Осажденные, застигнутые въ расплохъ, были избиты безъ пощады. По свидътельству старообрядца Семена Денисова, написавшаго въ Выгоръцкомъ скитъ «Исторію о запоръ и взятіи Соловецкаго монастыря», Мещериновъ въ тотъ же день засъкъ пястицами на смерть сотника Самуила, избилъ до смерти Архимандрита Никанора палкой, казнилъ старца Макарія, ръзчика Хрисанфа и живописца беодора съ ученикомъ его Андреемъ. «Такъ,—продолжаетъ онъ далѣе,—повелъ прочія изъ караула привести иноки и бъльцы, числомъ яко до шестидесяти и различно испытавъ и обръте ихъ тверды

и непревратны, зѣльною яростію воскипѣвъ, смерти и казни различны уготовавъ, повѣсити сія завѣщавъ: овыя за выи, овыя за нозѣ, овыя и множайшія междоребрія острымъ желѣзомъ прорѣзавше и, крюкомъ продѣвше, на немъ обѣсити каждаго на своемъ крюкѣ; иные же отъ отецъ звѣросердечный мучитель на нозѣ вервію оцѣпивши, къ коннымъ хвостамъ привязывати повелѣ и безмилостиво влачить по отоку, дондеже души испустять».

Монахи, оставшіеся въ живыхъ, были разосланы по другимъ дальнимъ монастырямъ, а Соловки стали наполняться сборною братіею изъ разныхъ мъстъ. «Отсюду», говоритъ Семенъ Денисовъ, «въ Киновіи умножишася мятежи и безчинія: умножишася по келіямъ особъявленія варенія и пирогощенія; умножишася винопитія и піянства и раждающія піянство питей содержаніе: оставляютъ яже на пъніихъ молитвословія исполняютъ кликовъ безчинія; яже учащеніе празднословія, срамословія и даяній неподобныхъ изношенія, яже табаки держанія и табакопитія и прочіе неблагольпные обычаи и дъянія».

По усмиреніи Соловецкаго бунта воевода Мещериновъ быль тоже вызвань въ Москву и преданъ суду за разныя беззаконія. Въ Соловки назначенъ новый (4-й) Архимандрить Макарій, правившій съ 1676 по 1680 годъ; за нимъ следують: (5-й) Иларіонъ І (1680—1686), (6-й) Иннокентій (1687—1689) и (7-й) Фирсъ Шераповъ (1689— 1718 г.) Въ его управление Соловки посъщалъ два раза Петръ Великій. Въ первый разъ онъ нрівэжалъ на яхтв изъ Архангельска въ 1694 году. Второй разъ въ августь 1702 года Петръ прибылъ съ Царевичемъ Алексвемъ Петровичемъ, съ эскадрой, состоявшей изъ 13 судовъ, и былъ задержанъ противными вътрами между островами Анзерскимъ и Муксальминскимъ. На этихъ островахъ, а также и на Соловецкомъ, были для памяти сооружены три городка изъ земли съ камнями.

Парь неоднократно прівзжаль въ монастырь во время службы и самъ пъль на клиросв; Архимандриту Фирсу онъ указаль носить мантію со скридири фирсу онъ указаль носить мантію со скридири фирсу онъ указаль носить мантію со скридири Архимандрить да согласно съ царскою грамотою 1651 года (грамота всъхъ находящихся на эскадра была отпущена Петромъ въ Архангельскъ, а самъ Петръ отправился къ Нъхоцкой пристани, а оттуда сухимъ путемъ до Повънца, 160 версть, ведущемъ въ трапезу.

причемъ для него была устроена дорога изъ бревенъ, по которымъ людьми были протянуты двъ яхты до самаго Повънца. Изъ Повънца Петръ Онегою поплылъ подъ кръпость Шлиссельбургъ и взялъ ее одиннадцатаго октября того же года.

Въ XVIII вѣкѣ Соловецкій лѣтописецъ отмѣчаетъ слѣдующее: въ 1730 году, Архимандритомъ Варсонофіемъ устроенъ механизмъ, для удобной выгрузки судовъ; устроены заводы канатный и смолевой; у соленаго амбара сдѣлана каменная пристань; приведенъ въ порядокъ архивъ; въ 1741 году устроены каменныя пристани у Святыхъ воротъ и у гостинницы; 1745 года построена каменная церковъ Благовѣщенія надъ воротами и Архимандричън палаты (вмѣсто сгорѣвшихъ).

Въ 1747 г. Каменный мость подъ Святыми воротами.

Въ 1753 г. Двъ каменныя часовни, въ которыхъ погребены Германъ и Иринархъ.

Въ 1762 году отобраны у монастыря всъ земли; а въ 1764 году монастырь положенъ въ 1-й классъ ставропигіальнымъ, и къ нему приписанъ Анзерскій скитъ.

Въ 1776 году при Досифећ построена каменная колокольня въ 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub> саженъ вышины; построены 4 мореходныя ладыи и расчищена дорога на 7 версть отъ Савватіевской пустыни до Сосновой.

Въ 1790 г. Архимандритъ Іеронимъ построилъ на свой кошть ладью св. Зосимы.

Въ 1798 г. Построена каменная церковь Филиппа Митрополита, вм'всто старой, и трапеза для гостей. Въ этомъ же году пойманъ громадный китъ въ 13 саженъ длины, котораго затерло льдомъ; изънего добыто 1300 пудовъ сала.

Въ 1799—1801 гг., при Архимандритъ Іонъ, выстроенъ докъ съ створными шлюзами, для починки большихъ кораблей и ввода ихъ на зимнее время. Они поднимались пущенною изъ Святаго озера водою, а по выпускъ оной въ море оставались на сушъ для конопатки. Въ 1826—1827 гг., при Архимандритъ Досифеъ II Нъмчиновъ, построены наемными мастерами два трехмачтовые корабля, «Николай» и «Савватій», «превосходитье всъхъ находящихся на Бъломъ моръ у торговыхъ людей». (Прежняя ветхая ладья «Николай» разбилась и сожжена).

Въ 1826 году расписаны ствиы въ переходъ, ведущемъ въ трапезу. Въ 1827 году съ острова Большой Муксальмы на Малый, черезъ два морскіе пролива, сдѣлана изъ булыжнаго камня насыпь, длиною болѣе 120 саженъ, а въ ширину до 3 саженъ, для перегонки скота.

Въ 1828 году учрежденъ почтовый ходъ изъ Кеми въ Соловки, съ 15 мая по 15 октября.

Въ 1832 году построена каменная церковь подъ ризницей.

Въ 1846 г.—гранитная гавань, вмѣсто прежней деревянной.

Соловецкіе острова лежать подъ 64° 40′ съверной широты и подъ 530 восточной долготы. Ихъ всего шесть: Соловецкій, Анзерскій, Муксальминскіе, Большой и Малый, и Заячьи, Большой и Малый. Монастырь находится на Соловецкомъ островъ, при заливъ, который връзывается въ него почти на двъ версты. Фарватеръ обозначенъ высокими деревянными крестами, врытыми по берегамъ залива и въ отмеди. По измѣренію Швейцера поверхность шести острововъ равняется 426,2 квадратнымъ верстамъ (88,8 квадр. милямъ). Самый долгій день въ Соловкахъ 21 часъ 56 минуть; самый короткій—2 часа 4 минуты. Приливъ моря достигаеть отъ 3-хъ до 5 футовъ. Морозы зимою редко переходять за 17 градусовъ, въ декабре даже бывають оттепели; въ октябръ морозъ сковываеть море на значительное пространство отъ берега, и съ половины этого мъсяца до половины мая сообщеніе съ твердой землей прекращается; весна начинается съ половины мая, хотя съ марта уже морозы бывають не свыше 3-7 градусовъ. Л'втомъ жаръ доходить до 20 градусовъ но Реомюру. Въ 1826 году доходило до 25 градусовъ; за то и въ іюл'в случаются небольшіе морозы, которые губять хлѣбъ и овощи.

Трава ростеть почти на одномъ Заячьемъ островъ; накашиваютъ ее очень немного, и за недостаткомъ растительнаго корма коровы и лошади ъдятъ зимою рыбу, отчего молоко коровы получаетъ очень противный вкусъ и людьми непривычными унотребляемо быть не можетъ.

Лѣсъ: сосна, береза, ольха, осина,—все малорослое и на дрова не рубится; болотистыя мѣста усѣяны карликовой березой (betula nana). Рябина не вызрѣваетъ и Соловецкую настойку дѣлаютъ изъ зеленой ягоды. Черемуха ростетъ въ видѣ кустарпика. Малина и смородина еще въ іюнѣ бы-

вають зелены. Очень много черники, клюквы, воронда, голубели и брусники. Морошкой нокрыты сплошь цёлые острова.

Огородныя овощи самаго плохаго качества: картофель дряблый, різпа и різдька совсівмъ пустыя; свеклы и капусты мало; оніз очень різдко удаются. Хліба не сібется, такъ какъ даже ячмень здізсь не можеть вызрізть.

За то въ Соловкахъ изобиліе рыбы и озерной и морской. Всть острова изрыты озерками; изъ нихъ 52 озера соединены каналами и наполнены превосходными окунями, карасями и другими мелкими породами. Въ морскихъ избахъ ловится громадное количество сельдей, изъ которыхъ варятъ превосходную уху; солятъ ихъ немного, и то про свой обиходъ, а не на продажу.

За крупной рыбой: палтусиной, облугой, семгой и треской, замѣняющей хлѣбъ для помора, монастырь посылаетъ суда съ наемными рыболовами на Мурманъ. Въ морѣ ловится большое количество нерпы, до 8000, изъ кожи которой выдѣлываются сапоги, пояса и другія издѣлія.

И такъ, кром'в озерной рыбы и сельдей, въ монастыр'в почти все покуппое и монастырю необходимо, въ теченіе двухъ л'втнихъ м'всяцевъ, выбрать съ своихъ богомольцевъ, б'ядняковъ-поморовъ (которыхъ бываетъ въ монастыр'в до 15,000 за л'вто), не мен'ве 80,000 рублей на свое пропитаніе, въ противномъ случа'в монастырской братіи предстоитъ положительный голодъ.

Описаніе быта соловецкихъ монаховъ, ихъ хозяйства, обширныхъ хозяйственныхъ построекъ; обычай поморовъ отдавать своихъ сыновей, по объту, на послугу преподобнымъ Зосимъ и Савватію, на годъ и болъе, изъ которыхъ образовался многочисленный полкъ даровыхъ монастырскихъ работниковъ и слугъ; описаніе тамошней тюрьмы и сидівшихъ въ ней арестантовъ за преступленія противъ в'вры; описаніе соловецкихъ часкъ, которыя тысячами летають надъ монастыремъ и безпрепятственно гивадятся въ монастырской оградв и выводять тамъ своихъ птенцовъ, --- все это желающіе могуть найти въ обстоятельныхъ и краснорфичивыхъ сочиненіяхъ гг. Ликсона (La Russie libre. Paris 1873), Максимова (Годъ на съверъ, Спб. 1864) и Немировича-Данченко (Соловки, Спб. 1875). Тамъ же пайдуть они и подробное описаніе бомбарди-

Что касается до монастырскихъ достопримъчательностей въ художественномъ и археологическомъ отношеніи, то прежде всего посетителю монастыря следуеть осмотреть монастырскую ризницу; здесь, между прочими вещами, находятся: двъ деревянныя доски съ гробовъ преподобныхъ Зосимы и Савватія, съ рѣзными изображеніями ихъ; Евангеліе апракосъ XVI въка, на пергаментъ; Евангеліе Филиппа Митрополита, писанное на бумагь въ 7059 году, съ превосходными изображеніями 4-хъ Евангелистовъ и заставками, очень напоминающими драгоцънное Погодинское Евангеліе въ Публичной библіотекѣ; какъ видно изъ приписки, оно «написано рукою инока Іоасафа Бълобаева». Жизнеописаніе препод. Зосимы и Савватія, единственная въ своемъ родъ книга, съ отличными рисунками, выполненная въ 17,11 году.

Богатая кружка слоновой кости съ профильными изображеніями царей Петра I и II, Анны, Елизаветы и Екатерины II.

Серебряная кружка работы XVII въка, съ изображеніемъ бахусова торжества; подарокъ Шведскаго короля. Нъсколько древнихъ мечей, приписываемыхъ разнымъ лицамъ. Верхъ отъ шубы Филиппа Митрополита. 51 мъдная доска съ видами монастыря. Монастырская библіотека, по удостовъренію знатокабибліографа А. Е. Викторова, заслуживаетъ подробнаго осмотра; не смотря на то, что большая часть ея передана въ Казань и въ другія епархіи, въ ней осталось еще довольно большое количество замъчательныхъ рукописей и старопечатныхъ книгь.

Въ Соловкахъ издавна были свои художники иконописцы и граверы. Древнихъ образчиковъ ихъ работъ въ монастырт не сохранилось, за исключеніемъ иконы препод. Зосимы и Савватія, съ діяніемъ, въ 30 отділеніяхъ, хорошаго монастырскаго письма конца XVI віка (въ соборной церкви), и різныхъ изображеній тіхъ же преподобныхъ на ихъ гробовыхъ деревянныхъ крышкахъ (въ ризницть).

Въ описаніяхъ осады и взятія Соловецкаго монастыря сохранились имена казненныхъ въ 1676 году рѣзчика Хрисанфа и живописца Оеодора, съ ученикомъ его Андреемъ. Въ XVIII вѣкѣ, подъ одной изъ гравированныхъ досокъ, съ изображеніемъ монастыря и Соловецкихъ святыхъ, подписался иконописецъ Савва Никифоровъ; имъ же гравирована другая доска, распятіе съ чудесами, копированная съ Василія Андреева и описанная въ моей

книгѣ: «Русскія народныя картинки» подъ № 932. Его же работы гравюры Ангелъ - Хранитель, въ рость, съ мечемъ въ лѣвой рукѣ; правой рукой поддерживаетъ большой крестъ; внизу подпись: «лѣта гдня а пр г і издадеся въ соловецко м мнстрѣ при архимандритѣ еvрсѣ сбратіею а рѣзалъмонах того же мнстря...». Имя того же Саввы Никифорова, какъ «жителя» Соловецкаго, вмѣстъ съ именами тоже «жителя» Григорія Симеонова и соловецкаго монаха Никона, встрѣчается и въ лицевомъ житіи преподобныхъ Зосима и Савватія, для котораго было изготовлено ими красками 275 хорошо выполненныхъ картинокъ и 24 заставки.

Кром'в Никифорова, въ Соловецкомъ монастыр'в занимался гравированіемъ Лука Зубковъ, награвировавшій н'всколько огромныхъ видовъ монастыря въ концѣ XVIII и началѣ XIX столѣтій, и монахъ Александръ (бывшій послушникъ Анзерскаго скита), работавшій въ 1850 году (см. № 19); досокъ своихъ онъ не подписывалъ.

Въ позднъйшее время туземное Соловецкое художество ограничивалось писаніемъ плохихъ образовъ и расписываніемъ благословенныхъ дожекъ для богомольцевъ. Печатные станки для гравировальныхъ досокъ и даже литографическіе были уничтожены и затъмъ плохіе литографированные виды монастыря дълались и печатались въ Москвъ и въ Петербургъ.

Кругомъ монастыря сложена изъ дикаря стъна въ 500 саж. съ башнями, по которой можно обойти монастырь почти кругомъ. На ней же находится оружейная палата, съ разнымъ оружейнымъ хламомъ, не представляющимъ ничего замъчательнаго. Надъ Святыми воротами находится большой образъ (въ 3 арш.) нерукотвореннаго Спаса, писанный, по преданію, Елеазаромъ Анзерскимъ, и перенесенный сюда изъ Анзерскаго скита въ 1854 году.

За стъной монастыря находится обелискъ въ память бомбардированія монастыря англичанами, колонна въ память построенія пристани и три часовни: Петровская и Константиновская, въ память постщеній Соловковъ Петромъ І и В. К. Константиномъ Николаевичемъ, и Просфорно-Чудовая, въ память совершившагося на этомъ мѣстѣ чуда, и деревянный крестъ, водруженный Петромъ І въ память избавленія отъ кораблекрушенія въ Уневскихъ Рогахъ.

Въ верстъ отъ монастыря есть еще часовня (Таборская), построенная на мъстъ погребенія воиновъ, убитыхъ при осадъ Соловковъ въ 1667—1677 гг.

Въ Соловкахъ находится могила Авраамія Палицына, которую указываеть желающимъ монастырскій сторожъ. Авраамій Палицынъ постриженъ въ Соловкахъ въ 1620 году и погребенъ 13 сентября 1627 года.

Осмотръвъ монастырь и его ближайшія окрестности, а также и святое озеро, въ которомъ, не смотря на холодную воду, почти каждый изъ богомольцевъ считаетъ за долгъ выкупаться, путешественникъ можетъ сділать еще изкоторыя по-тадки, которыя, по своей живописности, доставятъ ему не мало удовольствія; а именно: по близости монастыря, въ Макарьевскую и Савватіевскую пустыни, изъ которыхъ въ первой находится восковой білильный заводъ и открывается превосходный видъ на Соловецкій монастырь; а во второй находятся хозяйственныя и садовыя заведенія и монастырскіе огороды.

Затімъ посітить слідующія, болів дальнія, міста. Муксальма въ 10 верстахъ отъ Соловковъ; часть дороги идетъ черезъ проливъ, по насыпанному булыжнику. Въ Муксальмі устроенъ монастырскій скотный дворъ на 70 коровъ. Стойла теплыя, изъ срубовъ (по 6 коровъ); подстилки ність, а сісно ввозится на чердакъ, оттуда черезъ отверстіе въ потолкі ссыпается прямо въ ясли.

Сѣкирная гора находится въ 16 верстахъ отъ монастыря; дорога туда, очень живописная, идетъ еловымъ и сосновымъ лѣсомъ, по долинамъ и пригоркамъ. Церковь стоитъ на горѣ, на которую сдѣланъ хорошій пологій въѣздъ; пѣшеходная трона (крутая) проложена особо. На церкви устроенъ маякъ, освѣщаемый съ 15 августа (жиромъ). На 14-й верстѣ находится часовня съ иконой, на которой представлено, какъ въ 1429 году два ангела сѣкли прутьями жену рыбака за то, что она хотѣла поселиться на житье на Соловецкомъ островѣ.

Анзерскій скитъ. Дорога на этотъ скитъ идетъ сперва по Соловецкому острову до пристани Лебарда, 15 верстъ; оттуда, черезъ морской проливъ, 4 версты 300 саженъ на лодкѣ; Анзерскимъ островомъ пѣшкомъ до скита  $2^{1}$  версты. Въскитѣ естъ икона Елеазара Анзерскаго съ его погребеніемъ (конца XVII в.).

На Анзерскомъ островъ нътъ часкъ.

Изъ Анзерскаго скита вздили мы на Голгоо у 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> верстъ; отсюда видъ на 50 верстъ кругомъ. Передъ Голгоо й, въ Воскресенской церкви, съверныя двери съ изображеніемъ вверху лъстницы Іоанна лъствичника, а внизу, въ 4-хъ отдъленіяхъ, написано сотвореніе Евы. Письмо монастырское XVIII въка. Тутъ же образа Іосифа и Варлаама, Сошествіе Св. Духа и Воскресеніе, пюбопытныхъ переводовъ первой половины XVIII въка. Въ Голгооскомъ скитъ монахи служатъ однъ панихиды.

Странствованія богомольцевъ въ Соловки совершаются съ давняго времени на ряду съ странствованіемъ въ Кіевъ къ Печерскимъ чудотворцамъ и въ Троицко-Сергіевскую Лавру, что подъ Москвой.

При описаніи русскихъ народныхъ картинокъ уже было зам'вчено мною, что первое м'всто, по числу богомольцевъ, занимаетъ Троицко-Сергіевская Лавра, устроенная преподобнымъ Сергіемъ. Туда ходилъ на благословеніе Кн. Дмитрій Ивановичъ Донской, передъ битвой съ Мамаемъ, какъ это значится и на народной картинкѣ № 303 (II. 23; IV.—); въ XVII въкъ наши Цари считали за долгъ дълать «походъ къ Троицъ» почти ежегодно; даже наши Царицы XVIII въка, и тъ дълали неоднократно такіе походы, не решаясь отступать отъ кореннаго обычая своихъ предковъ; всл'єдъ за ними двигались къ Троицѣ и громадныя массы богомольцевъ, приходившія поклониться преподобному Сергію, а также и многочисленнымъ Московскимъ святынямъ. Странствование къ Киевскимъ святынямъ производилось тоже съ глубокой древности: народъ особенно уважаеть Кіевскія пещерныя церкви, съ ихъ длинными корридорами, уставленными съ объихъ сторонъ страшно изуродованными нищими и слѣпыми калеками, выпевающими «Лазаря»,—а также и Кіевскія пещеры, съ ихъ схимниками и отшельниками и лабиринтомъ темнихъ и теснихъ переходовъ, загроможденныхъ гробницами.

Что касается до соловецкихъ богомольцевъ, то они составляютъ совершенно отдъльный типъ отъ прочихъ богомольцевъ; это, по большей части, поморы, прибрежные жители Бълаго моря, изъ Олонецкой и Архангельской губерній. Каждый годъ въ іюнѣ-іюлѣ мѣсяцахъ, совершаютъ они свое странствованіе черезъ дремучіе лѣса, озера и порожистыя рѣчки, отъ Повѣнда на Сумы и Кемь, или же, другимъ путемъ, на Онегу. Изъ Онеги и

Сумъ они переправляются въ Соловки по морю на товый трактъ, при которомъ преживя его богомоль-Поморскихъ судахъ; многіе делають этотъ переездъ и изъ Кеми, на простыхъ гребныхъ лодкахъ, управляемыхъ смълыми кемлячками. Этотъ не всегда безопасный путь, напоминающій до ніжоторой степени древнее Герусалимское паломничество, представляеть еще до сихъ поръ много прелести для русскаго богомольца, хотя въ последнее время, съ устройствомъ прямаго пароходства изъ Архангельска въ Соловки, ватаги Сумскихъ и Онежскихъ богомольцевь годъ отъ году уменьшаются и большинство богомольцевъ направляется въ Соловки изъ Архангельска. («Русскія народн. картинки». Спб. 1881 г. IV, crp. 315-316.

Путешествіе въ Соловки черезъ Сумы делалось следующимъ образомъ:

На пароход'я изъ С.-Петербурга вилоть до Петрозаводска; пароходъ отходить оть Александровскаго моста три раза въ недълю, въ полдень, и приходить въ Петрозаводскъ къ полудню черезъ двое сутокъ. Изъ Петрозаводска отходитъ пароходъ разъ въ недълю въ Повенецъ; отсюда до посада Сумы 180 версть. Богомольцы делають этоть переходъ, переправляясь черезъ озера и речки, въ трое сутокъ; а именно: отъ Повънда горою Юверъ, ръкою Повънчанкой, 4 версты; узкими озерами (Валозеромъ и Коткозеромъ), 15 верстъ; горою, составляющею водораздёль бассейновь морей Белаго и Балтійскаго, 7 верстъ; Муткозеромъ, до деревни Теликиной, 12 верстъ; у деревни Теликиной плотина и мельница, кладь переносять, а богомольцы переходять по берегу; ръкою и Выгозеромъ 66 версть; сухимъ путемъ до Варенжи (Варники) 30 версть; Сумозеромъ и рекою Сумой, до деревни Лапиной, 15 верстъ; до посада Сумы сухимъ путемъ до-20 верстъ. Въ Сумахъ богомольцы живугь въ монастырской гостининцѣ; оттуда ихъ перевозять на барказахъ въ Соловки.

Этимъ потемъ въ прежнее время проходило ежегодио отъ 5 до 6 тысячъ богомольцевъ, въ іюнъ и въ первой половинъ іюля; въ это время по всему протяжению его царствуетъ чрезвычайное оживление; но за тъмъ во все остальное время года на немъ нъть ни души; нъть ни перевозчиковъ, ни носильщиковъ, ни проводниковъ, и въ деревняхъ очень трудно добыть ихъ даже за большую плату. Въ настоящее время большинство богомольцевъ тянется на Архангельскъ; на Сумскомъ пути устроенъ почческая прелесть навсегда покончилась.

Сов'тую каждому путешествующему по Сумскому пути посетить изъ Петрозаводска водопадъ Кивачъ (описанный Державинымъ) и пороги: Гривасъ и Порт-порогь. Мит довелось сделать эту повздку вдвоемъ следующимъ способомъ. Тотчасъ же по прівадь парохода въ Петрозаводскъ, мы взяли двь почтовыя одноколки (по 6 рублей каждая, за 60-65 версть до Кивача), и, не теряя времени, поъхали. Въ Кончезерскомъ заводъ, гдъ добывается плохая желъзная руда изъ озера, кормили два часа лошадей; къ 8 часамъ вечера прівхали въ село Вороново, гдъ взяли лодку съ 5 гребцами (2 рубля) и черезъ два часа прівхали на Кивачъ. Это было въ іюнъ, ночь была совсъмъ бълая и вся она была проведена мною въ осмотръ водопада и его окрестностей. Спать въ павильонъ (выстроенномъ по случаю посъщенія Кивача Императоромъ Александромъ II въ бытность его Великимъ Княземъ) не было никакой возможности въ виду милліона комаровъ, съ жадностью ожидавшихъ нашей крови. Отъ Кивача до порога Гривасъ сухимъ путемъ вызажають на Викиницы; оттуда 321/2 версты до порога; а до Поръ-порога отъ Гриваса еще 3 версты. Въ Петрозаводскъ можно купить фотографіи со всъхъ трехъ пороговъ-водопадовъ.

Оть Кеми до Соловецкаго монастыря почта и богомольцы тадять на лодкахъ, на которыхъ гребуть кемлячки; всего водою 60 версть; изъ нихъ островами 30 версть и 30 версть открытымъ моремъ. Этимъ путемъ ежегодно прівзжаеть въ Соловки до 1300 богомольцевъ. Изъ Онеги моремъ пріважаєть не болье 600 или 700 человькь. Путешествіе въ Соловки черезъ Архангельскъ ділается следующимъ образомъ: изъ Москвы вы едете по жельзной дорогь, сперва до Ярославля (261 верста), потомъ до Вологды (192 версты), изъ Вологды до Устюга Великаго ходять маленькіе пароходики, довольно удобные, и отъ Устюга до Архангельска путь совершается на большихъ грузовыхъ пароходахъ. Въ Архангельскъ вы поселяетесь въ прекрасной монастырской гостинниць въ Соломбалахъ, откуда перебажаете на монастырскомъ пароходь въ Соловки. Этимъ путемъ прибываеть ежегодно до 12000 богомольцевъ. Въ монастыръ ожидаеть васъ самое искреннее гостепримство, вы пользуетесь здёсь полными удобствами. Нумера въ гостинницѣ содержатся очень чисто; пищу можете вы получать изъ трапезы или же заказывать столъ въ особой монастырской хорошей кухнѣ. Плата за все болѣе чѣмъ умѣренная. Поѣздка совершается тоже чрезвычайно дешево.

Сов'тую каждому путешествующему этимъ путемъ остановиться для осмотра древностей, не говоря уже о Ярославл'в, представляющемъ въ этомъ отношеніи большое богатство,—въ Вологд'в, Устюг'в Великомъ, Соль-Вычегодск'в, въ который 'вздятъ сухимъ путемъ съ пристани Ускорье (первая остановка отъ Устюга), въ Сійскомъ монастыр'в, въ который 'вздятъ отъ пристани Сіи (2-й отъ Архангельска).

Въ настоящее время путешествіе въ Соловки этимъ послѣднимъ путемъ не представляетъ никакихъ опасностей. Совершаемое по желѣзнымъ дорогамъ и на хорошихъ пароходахъ и обставленное значительными удобствами, оно представляетъ очень назидательную и притомъ дешевую и не особенно продолжительную прогулку».

#### Д. Ровинскій.

Перечень видовъ Соловецкаго монастыря, находящихся въ настоящемъ изданіи и отпечатанныхъ оригинальными м'бдными досками, хранящимися въ Соловецкой ризницъ.

- 1. Видъ Соловецкаго монастыря, работы Никифорова.
- 2. Такой же видъ съ четырьмя святыми внизу и стихами: «впустомъ отокъ жить начавшій...»
- 3. Большой видъ, гравированный на 7 доскахъ А. и Ив. Зубовыми въ 1744 г.
- 4. Видъ съ дъяніемъ святыхъ Зосимы и Савватія, въ 9 отдъленіяхъ. Гравированъ въ 1748 году.
  - 5. Видъ, гравированный въ 1762 году.
- 6. Громадный видъ, гравированный въ 1765 году Д. Пастуховымъ на шести доскахъ.
- 7. Видъ, гравированный М. Махаевымъ въ 1768 году.
  - 8. Видъ, гравированный Саблинымъ.
- 9. Видъ, работы Луки Зубкова 1762 года на одной доскъ.
- 10. Работы Зубова 1791 года, на двухъ доскахъ.
- 11. Громадный видъ, гравированный въ 1810 году, на одиннадцати доскахъ.
  - 12. Видъ, гравированный въ 1801 году.

- Видъ Соловковъ съ планомъ острововъ, грав. Зубовымъ въ 1802 году, на двухъ доскахъ.
- Видъ и планъ Анзерскаго скита, грав.
   Зубовымъ въ 1802 году.
- 15. Такой же видъ, гравировалъ А. Касаткинъ въ 1806 году.
- 16. Видъ Соловецкаго монастыря, издан. при Архимандритъ Макаріъ въ 1825 г.
- Большой видъ Соловецкаго монастыря съ 6 святыми въ облакахъ.
  - 18. Видъ Голгооскаго скита, изданъ въ 1830 г.
  - 19. Видъ Соловковъ, изданъ въ 1832 году.
  - 20. Тоже; изданъ въ 1837 году.
- 21. Тоже съ 4 святыми въ облакахъ; изданъ въ 1837 году.
  - 22. Тоже; изданъ въ 1837 году.
- 23. Тоже, съ образомъ Богоматери; изданъ въ 1849 году.
- Препод. Зосима и Савватій съ видомъ монастыря; изд. въ 1849 году.
- 25. Видъ Соловковъ съ 4 святыми и подписью: «Сихъ угодниковъ Божіихъ жительства начало».
  - 26. Планъ Соловецкаго монастыря.
- 27. Большой видъ, гравир. А. Аванасьевымъ съ рис. Заливскаго въ 1850 году.
- 28. Новый планъ Анзерскаго острова съ видомъ Анзерскаго скита; слъва планъ «Келіамъ».

Всего 28 видовъ и плановъ, гравированныхъ на 51 доскъ.

173. Видъніе на яву и разговоръ Н... (Наполеона) съ С... (сатаною) послъ сожженія Москвы и подорванія части Кремлевскихъ стънъ при уходъ Наполеона съ войсками изъ оной, куда онъ былъ допущенъ безъ боя и почти въ пустую. Отставной русской на степи. 2-е изданіе. въ Санктпетербургъ, въ типографіи Департамента внъшней торговли. 1815 года.—Въ 8 д. л., 32 стр.

На заглавномъ листъ слъдующій эпиграфъ:— «Другъ человъчества съ наполненными слезъ очами, съ надрывающимся сердцемъ отъ вздоховъ, вопрошаетъ себя: что могло произвести толь горестное сцъпленіе послъдствій».

(Взглядъ на политическое состояние Европы).

На последней странице: 0, Боже правды, Боже мщенья! Внемли гласъ твоего творенья! Внемли и помощь дай теперь Дай смертныхъ бичь—и лютыхъ э-в-врь, Сей ада элейше порожденье, Всеобщихъ обдъ на прекращенье, Стремглавъ низвергнется во адъ.

Затемъ въ заключение авторъ этой редкой брошюрки говорить; — «...Разительная картина необыкновенныхъ элодъйствъ и явленія, лишали меня силь продолжать».

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этой брошюрки въ настоящее время составляють ръдкость.

Купленъ мною экземпляръ за 2 рубля.

174. Византійскія эмали. Собраніе А. В. Звенигородскаго. Исторія и памятники византійской эмали; сочиненіе И. Кондакова, проф. С. Петербургскаго университета и старшаго хранителя Императорскаго Эрмитажа. С.-Петербургъ, 1889—1892 г., съ портретомъ издателя А. В. Звенигородскаго, работы талантливъйшаго офортиста Гильяра, въ Парижъ.

Исторія и памятники византійской эмали.— Задумана и выполнена была эта книга по мысли и на средства А. В. Звенигородскаго, всего болъе на основаніи его изумительно-превосходнаго собранія византійскихъ эмалей X и XI віка. Это изданіе является до крайности необычайнымъ: во первыхъ, по значительности совершенно новыхъ изследованій, представляемых текстами; во вторыхъ, по несравненной роскоши художественной своей внѣшности; въ третьихъ, по тому обстоятельству, что не взирая на громадныя суммы, употребленныя на его изготовленіе, свыше 120,000 рублей, оно вовсе не назначено для продажи, и всего отпечатано въ количествъ 600 экземпляровъ (200 на русскомъ языкъ, 200 на французскомъ и 200 на нъмецкомъ). Принесены въ даръ самимъ издателемъ библіотекамъ, музеямъ и другимъ научнымъ учрежденіямъ всей Европы и лишь очень немногимъ отдельнымъ личностямъ.—Въ предисловіи своемъ А. В. Звенигородскій говорить: «изданіе мое кончено, этимъ выполняется старинная и за-

свъть такого сочиненія о византійской эмали, этой средневъковой отрасли одного изъ древиъйшихъ искусствъ міра, гдв заключалось такъ много красоты, мастерства и разнообразнаго художественнаго и научнаго значенія». Решился издать свое драгоценное собрание и присоединить къ рисункамъ такой тексть, который объясняль-бы рисунки эти, но также представиль-бы полную исторію византійской эмали. Такого полнаго собранія въ Европ'т до сихъ поръ еще не было. Точно такъ-же, такого изданія въ Европ'т до сихъ поръ еще не было. «Въ 1886 году, говорить въ предисловіи А. В. Звенигородскій, я обратился къ профессору Н. П. Кондакову съ просьбою взять на себя трудъ написать для моего изданія тексть. Громкая изв'єстность профессора Кондакова, какъ одного изъ первыхъ знатоковъ византійскаго искусства, всего болье условливало мой выборъ. Проф. Кондаковъ принялъ это предложеніе и, занявшись всестороннимъ изученіемъ эмалеваго дела, совершиль по моей просьбе два спеціальныхъ путешествія: одно по Европ'ь, другое по Кавказу, съ целью видеть и узнать собственными глазами все, что только до сихъ поръ уцълъло изъ неисчислимыхъ во время оно сокровищъ византійскаго эмалеваго производства». Ученые Европы, конечно, по достоинству оценять новый трудъ профессора Кондакова. Посят богатаго содержаніемъ, историческаго вступленія, проф. Кондаковъ обращается къ описанію эмалей, собственно изъ колекціи А. В. Звенигородскаго и даеть цёлыя монографіи о византійскихъ изображеніяхъ: Христа, Богоматери, Апостоловъ, Евангелистовъ и многихъ святыхъ, а также о разныхъ родахъ орнаментистики, употребляемой на византійскихъ храмахъ.

Что-же касается художественной стороны изданія, А. В. Звенигородскій говорить следующее: «въ то время когда уже всѣ работы по изданію были въ полномъ ходу, я имълъ случай узнать въ Петербургь многія орнаментальныя композицін архитектора Ив. Павл. Ропена и пораженный ихъ талантливостію и необыкновенною способностію ихъ автора къ своеобразнымъ созданіямъ въ стилъ византійскомъ, русскомъ и восточномъ, --- я предложиль ему взять на себя всв самостоятельныя работы по моему изданію». Этимъ художникомъ сочинены следующія части изданія: а) посвятительный листь Императору Александру III. На этомъ вътная моя мечта: способствовать появленію на листь имя Государя составлено изъ драгоцънныхъ

камней съ бридліантомъ въ центръ. Надъ посвященіемъ разширяется балдахинъ или куполъ, весь изъ византійскихъ эмалей съ золотой державой вверху и съ черными орлами по скатамъ фронтона. Фонъ листа составленъ изъ серебряной филиграни, а вся окружность листа-изъ жемчужной нити съ драгоценными камнями. б) Большой заглавный листь, представляющій собою видъ византійскаго портика, на р'язныхъ орнаментальныхъ колонкахъ. в) Малый заглавный листь въ стиль заставокъ и заглавій въ византійскихъ древнихъ рукописяхъ X и XI въка; онъ отпечатанъ весь карминомъ. г) Орнаментныя виньетки (cuis de lampe), служащія заключеніемъ для каждой главы текста. д) Переплеть книги. На передней доскъ главное мъсто занимаетъ изящный «вънчикъ» изъ эмалей по золотому фону, подлинникъ котораго находится въ собраніи А. В. Звенигородскаго. Вездъ вокругь къ верху и къ низу отъ заглавія книги-роскошная византійская орнаментація. Весь переплеть отпечатань: по бълому шагреню золотомъ къ черными фонами. е) Двѣ шелковыя матеріи въ византійскомъ стиль, употребленныя въ корешкъ переплета: одна изъ нихъ-изъ золотыхъ полосокъ, затканныхъ краснымъ и синимъ шелкомъ; другая-изъ бълыхъ колечекъ съ цвъточкомъ; внутри: по ярко-голубому шелковому фону и съ разноцвътными драгоцънными камешками, вытканныхъ изъ шелка въ промежуткахъ между колечками. ж) Закладка въ книгу, въ формѣ широкой ленты, вытканной изъ разноцватнаго шелка и золотыхъ и серебряныхъ нитей; на ней среди орнаментовъ вытканъ красными буквами по золотому фону (по византійскимъ привычкамъ) тексть, въ настоящемъ случат стихъ изъ трагедіи Еврипида «Эрехоей»: «разверни эти говорящіе листы, прославляющіе мудрыхъ». Эта закладка прикрѣплена къ книгъ тонкими золотыми шнурочками.

Рисунки подъ буквами «а», «б» и «г» выполнены въ краскахъ съ золотомъ въ знаменитомъ литографическомъ заведеніи Августа Остеррита во Франкфурть-на-Майнъ. Нереплеть книги исполненъ не менъе знаменитою фирмою гг. Гюбель и Денкъ въ Лейпцить. Издателю пришлось прибъгнуть къ двумъ итмецкимъ фирмамъ во Франкфуртъ и въ Авг. Остеррита. Лейпцигь, потому что никакія русскія фирмы, томъ числъ самыя значительныя, не были-бы въ отлита по особому заказу самого издателя на фабсостояніи выполнить со всею тою тонкостію, не-трикв Страсбургской фирмы «Die neue Papier-

рыя тутъ непременно требовались, - те работы, которыя были въ виду художника.

Шелковыя работы подъ буквами: «е», «ж» и «з» выполнены на фабрикъ А. Г. и С. Г. Сапожниковыхъ въ Москвъ. Эта замъчательная фабрика, по признанію знатоковъ, одна въ целой Европе была способна исполнить съ необыкновеннымъ изяществомъ и глубокимъ совершенствомъ работы въ византійскомъ стиль, подобныя тьмъ, которыя съ IX и X въка были всегда передъ глазами русскихъ и еще со времени среднихъ въковъ уже воспроизводились русскими мастерами.

Хромолитографическія таблицы, числомъ 31, приложенныя къ книгь и воспроизводящія, главнымъ образомъ, эмали колекціи А. В. Звенигородскаго, выполнены въ упомянутомъ уже выше заведенін А. Остеррита во Франкфурт'ь на-Майн'т. Русскій тексть, предъ каждою главою текста, помъщеннаго внутри византійскихъ цвътныхъ рамокъ, отпечатанъ золотомъ въ мастерскихъ экспедиціи заготовленія государственныхъ бумагь въ С.-Петербургь.

Необходимо зам'ятить здівсь, что все, что въ настоящемъ изданіи отпечатано золотомъ, --- отпечатано не фальшивымъ золотомъ, какъ это нынче дълается, а настоящимъ червоннымъ золотомъ въ листахъ.

Н'фкоторыя изъ значительн'фишихъ византійскихъ эмалевыхъ работь воспроизведены въ текств посредствомъ гравюры на деревъ, лучшимъ и талантливъйшимъ изъ русскихъ граверовъ В. В. Маттэ и некоторыми другими замечательными его товарищами: гг. Творожниковымъ, Шмидтомъ и Кононовымъ. Первому принадлежитъ: Хохульская икона Богоматери въ Гелатскомъ монастыръ на Кавказъ, переплетъ изъ библіотеки дожей въ Венеціи и окладъ Евангелія изъ ризницы собора Св. Марка въ Венеція.

Русскій тексть печатань въ С.-Петербургь въ типографіи М. М. Стасюлевича, особо отлитымъ для того шрифтомъ. Французскій и нізмецкій по переводамъ, первый: Фл. Травинскаго въ Парижъ; второй: бар. Эд. Кречма въ С.-Петербургв; печатаны во Франкфурть на Майнь въ типографіи

Превосходная бумага для всёхъ трехъ изданій обыкновенною акуратностію и изяществомъ, кото- manufactur in Strassburg».—См. «Петербург-



Заглавный листъ изъ кингѣ А. Звенигородскаго "Византійскія эмали".

По ръдкому экз. изъ собраніе А. Бурцева.

скую Жизнь», «Новая книга и новая витрипа въ публику, что наши чистыя, непорочныя и свя-Императорской публичной библіотекть» В. Стасова. Купленъ мною экземпляръ за 400 рублей. стигать премудрости, искусства и добродътели, угож-

175. Вліяніе истиннаго свободнаго каменьщичества во всеобщее благо государствъ, обнаруженное и доказанное изъ истинной цъли первоначальнаго его установленія (основанія). Карла Губерта Лобрейха фонъ-Плуменека. Писано въ концъ XVIII столътія въ опроверженіе соч. Як. Мозура—о терпимости свободн. каменьщ. сообществъ, особенно въ отношеній къ вестфальскому миру.—Переводъ со второго изданія на нъмецкомъ языкъ, печатаннаго въ Амстердамъ, 1779 года.— Москва, 1816 года, въ университетской типографіи.—Въ 16 д. л., VIII+211 стр.

На оборот в заглавнаго листа эпиграфъ, взятый изъ твореній Горація: — «Внемли тому, чего я и народъ со мною желаеть».—Въ началѣ книги находится предув'т домление къ публик в отъ издателя въ которомъ изложены доказательства въ защиту масонства, гдв между прочимъ говорится: — «еще недавно, даже въ концѣ нрошлаго года, знаменитый и скромный, датскій королевскій ученый, статскій советникъ Ю. Як. Мозеръ, издалъ въ светъ небольшое сочинение въ трехъ листахъ, подъ названіемъ-«О терпимости свободно-каменьщическихъ сообществъ, особенно въ отношеніи къ вестфальскому миру». Онъ изследываеть въ семъ сочинении следующие четыре вопроса; 1) противны-ли вестфальскому миру свободно-каменыщическія ложи и почему именно; 2) обязанъ-ли нъмецкій владътель оныя уничтожить или 3) но крайней мізріз: можетьли ихъ уничтожить, когда захочетъ? и 4) могутъли государственные чины почитать ихъ за отягощеніе для государства, когда государь терпить оныя въ своихъ владеніяхъ? Надобно признаться что онъ отвічаль на сін вопросы съ большою осторожностію и умфренностію. — Такъ какъ я имѣю честь быть сочленомъ сего достопочтеннаго собратства и какъ оно всячески старается истребить предубъжденія изъ сердецъ согражданъ, а притомъ, угодно было моимъ высокопочтеннымъ, высокомудрымъ, вышнимъ братьямъ поручить мнв сіе важное дело, то я буду ревностивище стараться, сколько силы мои позволять миф удостовърить

щенныя намъренія не имъють иной цели, какъ достигать премудрости, искусства и добродетели, угождать Богу и служить ближнему, и чрезъ сіе похвальное занятіе соділывать, какъ насъ самихъ, такъ и учениковъ нашихъ и чадъ премудрости полезными и способными согражданами государства и наставлять ихъ въ нужныхъ къ тому обязанностяхъ, самымъ добросовъстнымъ образомъ. Въ то-же время, буду я стараться-отвратить троякій камень преткновенія и показать: 1) что сокровенность нашего внутренняго образованія и іероглифическаго ученія, употребляемаго нами въ нашихъ собраніяхъ, не можетъ никакъ сделать насъ подозрительными, 2) что клятва, которую мы даемъ и образъ, каковымъ мы оную даемъ-не противны: ни божественнымъ, ни гражданскимъ законамъ, следовательно сія безвинна и не преступна, и наконецъ, 3) что намъ, какъ вернымъ и послушнымъ гражданамъ, никогда не можеть придти на мысль учреждать Statum in statu (государство въ государствъ), и что обвинение въ томъ со стороны изкоторыхъ злонамъренныхъ людей---несправедливо и неосновательно».

Далъе авторъ въ предисловіи своемъ говорить:

«А потому, прошу васъ, почтеннъйшіе братья, равно какъ и каждаго безпристрастнаго читателя не ділать поспъшнаго заключенія о семъ сочиненіи, но прежде безпристрастно прочесть оное и со вниманіемъ размыслить о немъ, тогда усмотрится, что въ ономъ нъть ничего такого, что бы совершенно не согласовалось съ истиной».

Это крайне рѣдкое и чрезвычайно любонытное изданіе, по разнообразію заключающагося въ немъ матеріала «О терпимости свободно-каменьщическихъ сообществъ, особенно въ отношеніи къ вестфальскому міру».—См. Березинъ-Ширяевъ — 1884 г. стр. 427-я.—Есть у Остроглазова—См. «Книжныя рѣдкости»——У 26.

Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей (въ современномъ переплетъ).

176. Во всенародное извъстіе по Высочайшему повельнію, съ крайнею и сокрушающею сердце каждаго сына отечества печалію, симъ возвъщается, что непріятель Сентября з числа вступиль въ Москву.—з стр. безъ означенія мъста и года печати.

Москву составляеть въ настоящее время библіографическую редкость.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры цънятся отъ 8 до 12 рублей.

177. Во всъхъ ты Душенька нарядахъ хороша. Рис. А. Лебедевъ. Изданіе Д. Т. С. - Петербургъ. Литографія Соломона. 1861 года.

Въ этомъ изданіи пом'вщено 8 листовъ рисунковъ, следующаго содержанія: 1. После бала; 2. Въ маскарадъ; 3. Въ балетъ; 4. Въ циркъ; 5. Въ постель; 6. Въ деревнь; 7. На натурь; 8. Въ натуръ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія довольно рѣдки.

178. Военный мореплаватель, или собраніе разныхъ, на войнъ употребляемыхъ судовъ, съ показаніемъ, какимъ образомъ военные флоты долженствують быть устрояемы для сраженія, также для атаки непріятельскихъ, или защищенія своихъ портовъ. Переводъ съ французскаго г. Кушелева. Москва, 1788 года.

Это изданіе—съ 46 гравированными виньстками съ изображениемъ кораблей. — Книга посвящена великому князю Павлу Петровичу.—Означенное изданіе цінится оть 5 до 6 рублей.

179. Вождь къ истинному благоразумію и къ совершенному счастію человъческому или отборныя о сихъ матеріалахъ мысли славивишихъ въ свъть писателей Г. Шпалдина, дю Мулина и Юнга, которыя на россійскій языкъ перевель съ пріобщеніемъ собственныхъ полезныхъ мыслей въ прозъ и стихахъ Вологодскій помъщикъ дъйствительный статскій совътникъ, С.-Петербургского Вольно-Экономическаго Общества, членъ Академіи Алексъй Васильевичъ Алешевъ. С.-Петербургъ, 1780 года.—8 д. л., 167+3 стр.

Эта книга посвящена дворянству Вологодскаго намъстничества и содержитъ въ себъ, кромъ переводныхъ статей, 50 нравоучительныхъ разсужденій Алешева, два стихотворенія его же и сочиненныя

Это объявленіе о вступленіи Наполеона въ Василіемъ Рубаномъ, стихи и эпиграммы къ перевсденной книгь и письмо къ Алешеву о неокончаемой славъ наукъ. См. «Описанія книгъ» Як. Березина-Ширяева, стр. 104, сказано: «книга довольно рѣдкая».

> 180. Возражение со стороны графини Де-Валуа-Ла-Мотть на оправдание графа Де-Каліостро, въ С.-Петербургъ, печатано съ дозволенія указаннаго, въ типографін у IIIнора, 1786 года.—8 д. л., 144 стр.

> О Каліостро помъщены статьи въ «Русской Старинъв за 1877 годъ въ № 1 и въ «Древней и Новой Россіи» за 1875 годъ въ № 2. См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ Василія Сопикова» за № 2531, сказано: «книга рѣдка»; есть у Я. Березина-Ширяева 1876 годъ, 310 стр.; означенное изданіе въ настоящее время чрезвычайно редкое и ценится отъ 5 до 6 рублей.

> 181. Воззваніе настоятеля келіи 12 апостоловъ на Аоонъ къ пожертвованію на возобновленіе храма во имя 12 апостоловъ. Св. Гора, Авонъ, 1887 года.

> По выходъ въ свъть была изъята изъ обращенія и теперь рѣдка.

> Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры сего воззванія цінятся оть 3 до 8 руб., смотря по степени ихъ сохранности.

> 182. Возобновленіе Зимняго дворца въ Санктпетербургъ. А. Бешуцкаго. С.-Петербургъ, въ Гуттенбергской типографіи, 1839 года.—Въ 8 д. л., 135 стр.

> Въ началъ этой весьма ръдкой брошюры помъщена очень интересная хроника петербургскихъ дворцовъ, начинающаяся съ перваго дворца, построеннаго на Фонтанкћ въ 1711 году и называвшагося Автнимъ домомъ. Далве следуеть краткое описаніе пожара Зимняго дворца, бывшаго 17 декабря 1837 года, и проч.—Брошюра принадлежитъ къ числу весьма рѣдкихъ изданій и почти не находима на книжномъ рынкъ.

> 183. Войнаровскій. Поэма въ двухъ частяхъ. Сочиненіе К. Ө. Рылфева. Москва, въ типографіи С. Селивановскаго, 1825 года.—8 д. л., XXIV+64 стр.

Эта поэма «Войнаровскій» всл'ядсткіе событія какое-то движеніе безпокойства, нын'я прим'ячаемое 14-го декабря 1825 года, въ которомъ самое дѣятельное участіе принималь авторъ ея, не дозволялась, какъ предполагають, къ продажѣ и долго таилась, какъ запрещенная, --- хотя объ ней никакихъ запретительныхъ м'єръ принято не было. Чтобы судить, какъ дорого ценилась эта книжка, достаточно указать на экземпляръ изданія поэмы «Войнаровскій»—г. Семевскій заплатиль за экземпляръ въ 1830 году—200 рублей. Во второй разъ «Войнаровскій» быль издань въ Берлин'в въ 1857 году и въ томъ-же году онъ выпущенъ тамъ-же — новымъ изданіемъ. Кромѣ того онъ былъ напечатанъ въ «Русской Старинъ» за 1871 годъ, по рукописи автора, со многими дополненіями, и затімъ-быль помъщенъ въ полномъ собраніи сочиненій К. О. Рыльева, изданныхъ въ С.-Петербургь, подъ редакцією ІІ. А. Ефремова въ 1872--1875 годахъ. Въ началъ книги помъщено жизнеописание Мазепы, написанное Корниловичемъ, а потомъ жизнеописаніе Войнаровскаго, написанное А. Бестужевымъ; самая поэма состоить изъ двухъ частей. —См. «Историко-литературный біографическій очеркъ о Рылфевъ»--помъщенъ А. Сиротининымъ въ «Русскомъ Архивь» за 1890 г. Чертковъ-1838 г., стр. 414. Геннади — № 3. Смирдинъ — № 6754. Як. Березинъ-Ширяевъ—1873 г., стр. 274. «Русская Старина» подъ редакцією И. А. Ефремова за 1871 годъ. Книжка ценится любителями до 10 рублей.

184. Воззваніе къ человъкамъ о послъдованіи внутреннему влеченію духа Христова. — Переводъ съ французскаго, Санктпетербургъ, въ медицинской типографіи. 1820 года.—Въ 8 д. л., 174 стр., съ гравюрою.

На заглавномъ листъ виньетка, изображающая крестъ въ сіяніи. Передъ заглавіемъ номѣщена гравюра съ рисунка графа О. Толстаго (грав. Н. Уткинъ), представляющая женщину съ аттрибутами въры, надежды и любви и съ подписью: «Любы Божія изліяся въ сердца наша духомъ святымъ» (Къ римл. V, 5).

На второмъ листь следуеть предуведомление издателя французскаго подлинника, въ которомъ онъ говоритъ, что «чрезвычайная р'ядкость сего сочиненія, глубокія истины въ немъ содержащіяся,

въ Европъ, побудили насъ приступить къ сему новому изданію (въ Парижѣ, 1790 г). Первое появилось въ 1727 году безъ означенія м'вста, гдв напечатано. Думаемъ, что оно вышло въ Вазелъ, откуда мы получили одинъ экземпляръ, — говоритъ издатель, — который только и могли найти при всъхъ нашихъ изысканіяхъ.

Намфреніе неизвъстнаго сочинителя было доказать, сколь нужно человъкамъ въ настоящія, времена углубляться въ самихъ себя, слушать совъсти и внутренняго гласа, непрестапно глаголющаго въ глубинъ сердца. Онъ совътуетъ возбуждать сей гласъ, толь часто заглушаемый воплемъ страстей. Сократь, Епиктеть, Маркь-Аврелій симъ только путемъ достигли истинной мудрости. Путь сей вфренъ и блаженъ, кто шествуетъ по немъ!--Сочинитель возвѣщаетъ повсем вственное возрождение, которому предшествовать будуть времена тяжкія, -- какъ необходимое следствіе зла, сопротивляющагося добру,--и по сей брани настанетъ конечное истребление зла отъ лица земли!»

Книга по выходъ въ свъть была изъята изъ обращенія, какъ антиправительственная; по мизнію лица, которому правительствомъ поручено было ее разсмотрѣть, -- «книга есть революціонный катихизисъ».

См. у Геннади—№ 242, сказано: «книга запрещенная и рѣдчайшая».—У Остроглазова—№ 27.— У Березина-Ширяева—1884 г.—№ 22—24.

Купленъ мною экземпляръ за 6 рублей.

185. Вольтеръ. Его жизнь и сочиненія. Д. Фр. Страуса. С.-Петербургъ, 1871 года.—Въ 8 д. л.

Довольно любопытная книжка, содержащая въ себъ жизнеописание знаменитаго Вольтера.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры почти ненаходимы и принадлежатъ къ числу библіографическихъ редкостей.

Купленъ мною экземпляръ въ хорошемъ видѣ за 8 рублей.

186. Воинскій уставъ, составленный и посвященный Петру Великому генераломъ Вейде въ 1698 году. — Печатано по Высочайшему Государя Императора событіе предсказаній о революціи французской и повел'янію, безъ всяких в противъ подлиннаго устава измѣненій и отступленій.— Санктпетербургъ, въ военной типографіи, 1841 года.—Въ 8 д. л. 189 стр. и 56 литогр. рисунковъ.



Императоръ Петръ I.

Съ портрета, приложеннаго къ книгъ "Панорама Петербурга".

Грав. Ройтъ.

Книга издана по высочайшему повелѣнію въ количествѣ 100 экземпляровъ и напечатана славянскимъ и гражданскимъ шрифтами и начинается посвященіемъ Императору Петру Великому.—Далѣе слѣдуетъ объясненіе всѣхъ воинскихъ чиновъ и ранговъ, и подробныя правила, какъ обращаться съ оружіемъ мушкетерамъ и гренадерамъ. Къ послѣднему отдѣлу приложено 56 литографированныхъ рисунковъ, на которыхъ изображены мушкетные (ружейные) пріемы.

Описываемый мною экземпляръ воинскаго устава сохранился въ печатной обложкъ и совершенно новый. Такіе экземпляры составляютъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость.

Куплена мною книжка за 50 рублей.

Чтобы дать понятіе о сей библіографической ръдкости, прилагаю здъсь въ перепечаткъ предисловіе и выдержки изъ устава.

ПРЕСВЕТЛЪППЕМУ и державнъйшему великому государю, царю і великому князю Петру Алексъевичю въсеа великія, и малыя, и бълыя Россіи Самодержцу, Московскому, Киевскому, Владимерскому, Новъгородцкому, Царю Казанскому, Царю Астраханскому, Царю Сибирскому, Государю
Възнатной части ратныхъ людей, доброе поученіе

Псковскому, і великому князю смоленскому, тверскому, югорскому, пермскому, вятцкому, болгарскому и иныхъ. Государю и великому князю новагорода низовскіе земли, черниговскому, резанъскому, ростовскому, ярославскому, облоозерскому, удоръскому, обдорскому, кондинскому і всеа стверныя страны повелителю. И Государю иверскіе земли, карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и кабардинскіе земли, черкаскихъ, и горскихъ князей. І иныхъ многихъ государствъ, и земель, восточныхъ и западныхъ, и стверныхъ, отчичю, и дъдичю, и наслъднику, и Государю і обладателю, Вашему царскому Величеству, моему премилостивъйшему царю і государю.

Державнѣйшіи Великіи Государь царь милостивѣйшіи Государь.

Хотя побъда отъ Господа происходитъ, однакоже недостоить того ради, темъ иже снепріятелемъ дъло имъютъ руки внъдра полагати, и безвсякаго труда, и попеченія пребывати, како имъ непріятеля въстр'ячати; наипачеже надлежить пещися, чтобъ притомъ всякому должность свою исполнять, ничего непренебрегать, но, что квоинскому изготовленію прибыточно будеть, учреждати, дабы заранъе Благое изготовление противъ непріятеля учипить, ибо коль многократно въсвъте великіе и преславные дела неучинены, победы получены и непріятели силою низложены суть, то однакоже никогда притомъ въдобромъ изготовленіи, вразумномъ порядкѣ, и стройстве недостатку небыло, но то всегда купно сразумомъ, и совътомъ предшествовало: доброй совъть совокупляется охотно сосчастливымъ исполненіемъ: доброе и върное наставленіе, Прилъжное обученіе втомъ вчемъ наученъ быти хочешь, и безскучные труды ккаждому делу еже намерень исполняти, потребны суть во всякихъ трудахъ, такожъ попеченіе, и разумное надзираніе, перъвоначально къ воинскому делу требуется, еже аки часы чрезъ удобное сложеніе, и исправное движеніе колесъ и цепи, совствы принадлежащимъ ктому, припорядочномъ бъге содерживается. Аще въ войнъ въсему благое поведение имать, то надлежить каждому, и всему войску на Главу смотря поступать. Како глава хощеть, тако надлежить телу и удамъ подвизатися, дабы безъстройства непроизошли, и другъ бы другу помешательства неучиниль, или и вовсе оттого непогиблъ бы, и того ради надлежитъ нужно

и наказаніе держать, ненадлежить же чрезь рече- и такожъ, како чины единъ по единому послѣдуеть, ніе воинское поученіе зд'в разум'єти, одно токмо ученіе. І иные простые воинскіе осмотренія, которые Въчасти ратныхъ людей и солдатъ Во осмотреніи им'ти подобаеть, которые почасту и старой рядовой салдать лутче знасть, нежели самъ его начальной челов'якъ, емуже своихъ подданныхъ Втомъ учить надлежить, но подобаеть подтеми словами разумѣть, и иные всв воннскіе искуства, которые при походахъ и отводахъ войска, или пристояніи оного, осадахъ и оборонахъ, мъстъ и городовъ знати потребно, и дабы каждаго какъ воисполнении, такъ и вразумныхъ совътехъ послучаю похвально, и спользою употребляти возможно было, и того ради надлежить такожъ каждаго въчинъ, его, кдълному дъйству и прилежанію приводить дабы единъ поединому управлятися и ноступати учился, дондеже все въдоброе согласіе придеть и приведено будеть. Но егда той съмо другіеже овамо обращатися хощеть, тамо неможеть ничто иное, кром' согласія и междоусобія, и расколовъ последовати, и того ради каждый который владетельстве имееть непрестанно, нато досмотрить дабы его подданные салдаты въ добромъ обучении и строю непрестанно держаны были. Отомъ подобаетъ ему мыслить и радъніе чинить. И то есть вчемъ азъ посе время обходился, І вчемъ прилъжаніе чинилъ, а имянно дабы вырную службу Вашему Царскому Величеству въподданности послушно показывати.

Ибо истого времяни, егда Ваше царское величество меня удостоилъ въсвою воинскую службу приняти, нежельть азъ прилъжанія своего, но трудился, дабы мив втомъ, что къдоброму воинскому поученію принадлежить, вяще и вяще могь совершенство получить, а особливо, егда ваше царское величество милостивъйше изволилъ меня предсвоимъ великимъ посолствомъ, тому уже два года кразличнымъ европейскимъ дворамъ напередъ посылати. И попрошенію моему указаль мить въвенгерской землъ принъмецкомъ войске побыть, и тогда азъ какъ приученіи строю, и приготовленіи, такъ и привеликомъ бою, неоскудъвалъ скрайнемъ прилъжаніемъ, все что на и потребивишее и лучшее късмотрѣнію достойно было, испытывати и примѣчати, и того ради азъ потомъ дале склоненъ учиновообыкновенные вънынфшнія времена воинскіе обученія, купно краткимъ разтолкованіемъ

и что при оныхъ каждому воосмотреніи им'ти надлежитъ, купно соиными воинскими обычаи и приготовленіями внастоящей книжице описати.

Дерзнулъ же азъ сіе Вашему царскому величеству принести, и преписати того ради, дабы хотя отчасти благодарной нравъ свой, за толь многократные миъ показанные милости Вамъ объявити могъ, отчасти же здоброй надежды, что Ваше царское величество насодержание сея книжицы, хотя сіе и малые труды, и изъявит небезпороковъ суть, однакожъ смилостивымъ благоволеніемъ возрите, а особливо Понеже въ ней овоинскомъ деле пишетъ, еже во очесъхъ Вашихъ нестранно есть, ибо Ваше царское величество отътого, иже руцѣ и мышцы кобрани украшляеть, избранъ воевати и силу непріятельскую сокрушати, чесо ради своею высокою особою никакого страха наводъ и насухомъ пути неустрашался, но ради любви къ подданнымъ своимъ противъ непріятеля христіанскаго имяни мужественно ходилъ, а имянно азовъ есть, токмо чрезъ ваши мудрые совъты и храбрость взятъ, отчего Ваше нарское величество хвалы достойную славу, и побъду одержалъ, нотомъ же Ваше величество оставя, и забывъ всю, въ Государствъ своемъ, имфющую удобность, прохлады и покои, блиско двухъ лътъ (чему подобнаго ни въкакихъ прежнихъ и древнихъ бытіяхъ необратается), несмотря на свою въсвъте высокую особу, едва невсю европу общель, і в все то время зіло мало потіхь и забавъ веселыхъ употреблялъ, но непрестанно нещадиль трудовъ въснисканіи и испытаніи получшей мбре шляхетныхъ воинскихъ хитростей наводъ и насухомъ пути ко общей ползъ. Богъ всевышній, отнегоже вся сила, и яко свыше нисходить, да облечеть І впредь Ваше Царское величество Премудростію, силою и крѣпостію, да престолъ Вашъ утвердится, непріятели разсыплются, и Вашимъ побъдоноснымъ оружіемъ утъсненный христіанскій пародъ, изрукъ наследнаго непріятеля христіанскаго имяни силою пожеланію избавится, и да речеши со давидомъ, пожену враги моя, и постигну я, и невозвращуся дондеже скончаются даси мић враги моя въ побъть и ненавидящія мя разорю.

азъ пребываю Вашъ

Пресветлѣйшаго и державиѣйшаго Государя Дано на Москвѣ, Подданнѣйшій въ лъто 1698. холопъ, и рабъ Адамко Вейде

# Что имянно салдать есть.

Реченіе салдать, Просто содержить въсебъ встхъ людей, которые привойске суть, отъ высшаго генерала даже допоследняго, и бывають такіе люди особливо раздълены наначалныхъ людей и простыхъ салдать конныхъ и пѣшихъ, началные люди паки раздѣляются въвысокіе и нижные началные люди, тъ которые ниже прапорщиковъ свое мъсто имъютъ, называются нижніе началные люди, другіежъ вышніе началные; и тако началные повелѣвають, или правителствують, другіеже исполняють повельніе ихъ исправно, всякой посвоему чину, и воинскому обычаю, но дабы Въвойнъ Все порядочно поступати, и никакого безстройства междо толь многими людми, такъ лехко учинитися и приключитися невозможно было, и того ради оные наразличные части разделяются, а имянно нароты на баталіоны, полки, и бригады, и какъ такихъ ратныхъ людей много въмъсте сойдется, намалъйшее 10 до 12 тысячь, и то называется войско, и будуть впредъ кнаивящей въдомости увсякой главы, гдъ потребно, обыкновенія у цесарцовъ, и саксонцевъ, употребляемые попространнъе описаны; здъ хощу азъ чины кратчее проити, і будеть начало окомпаніе, потомъ обаталіонъ ополку Бригадъ, и войске учинено, какъ последуетъ.

### О роте пехотной.

Пехотою мочно разно служить, а имянно яко мушкетеръ, Гранадиръ, такожде и пикениръ, еже въпынъшнее время едва невсе оставлено, и вто мъсто Оузеи сбагенетами употребляютъ, ради того, дабы болши огня имъти, рота пехотная есть часть людей во 100. до 120. человъкъ, какъ у цесарцовъ употребляется, у Французовъ же неболе 60. до 70. человъкъ вроту берется.

# Чины въроте пехотной суть

Последующія якоже.

Капитанъ.
Порутчикъ.
Прапорщикъ.
2. З. до 4. сержантовъ.
Подъпранорщикъ.
Капитанъармусъ.
Смотровой, или ротной писарь.
2. Барабанщика.

#### Капитанъ.

Капитанъ естъ уроты глава, онъ имѣетъ на и болшее притомъ повелъвати, у цесарцовъ есть обычай что онъ ихъ одъваеть, и имъ платить. Въпоходе онъ налошади, а въбою и выномъ строю есть предъсвоею ротою, пешъ, оружіе его есть пика или Оузея сбагенетомъ, въвечеру и поутру надлежить ему о состояніи роты своей обнадежну или сведому быть, и ополъномъ числе, и немощныхъ ея совершенное попеченіе им'вти. Повся вечеры принимаеть онъ отъсвоихъ сержантовъ слово, и буде что вроте далать надълежить, то повелаваеть онъ сержантомъ, которые повельнію его поступать принуждены. ему подобаеть накарауль ходить, но менши 60. человъкъ онъ неходить въстрою, или буде пристойно, то ходить онъ совсею своею ротою, такожъ ходить онъ для провожанія, и сколь часто полковникъ росписи роте его желаетъ, подобаеть ему оную давать, и учреждать какъ ему повелено будеть, ученіе которое принадлежить, Подобаеть ему благо разумъть, такожъ своихъ салдатовъ тому учить надобножъему примечать. чтобъ всѣ вьего роте свое дѣло благо, и прилежно могли исполнять,

## Порутчикъ.

Порутчикъ воотлучени капитана исправляетъ все вроте его караулные мъста суть разные, менши 40 человъкъ неходить онъ строемъ, Онъ воспримаетъ повся вечеры отъсержантовъ слово, и нечинить онъ ничего вротъ безъкапитанскаго въдома, учитъ роту и имъетъ более трудовъ снею, нежели капитанъ, оружіе его естъ Оузея збагенетомъ, или полупика, Въпоходе онъ паконъ, набоюже, и въстрою і навыходе пъпгъ позади роты.

### Прапорщикъ.

Какъ порутчика нѣтъ, то исправляетъ все вротѣ вьего мѣсто прапорщикъ, ему подобаетъ особо повся дни немощныхъ посѣщать, пѣтли имъ въпризираніи, і въспоможеніи какого недостатку, онъ воспріимаетъ повся вечеры слово отъ сержантовъ, и что особно притомъ повелѣно, то ему купно возвѣщаютъ накарауле, онъ всегда да усвоего знамени обрѣтается, онъ ходитъ такожде, иногд авовремя нужды запорутчика, и несетъ тогда оплінки, или Фузею збагенетомъ. Ему подобаетъ великую любовь ксалдатомъ имѣти и егда они въ-

наказаніе выпадуть тогда занихь бить челомъ. Оное настроевыхь м'естахъ, такожде и лядунки, Въбой ненадлежить ему знамя свое оставляти подъсмертною казнію, но подобаеть ему оное влівой рукъ держать, а правою рукою оборонятись, и буде онъ правою рукою боле битца невозможетъ. то подабаеть ему себя лучше признамени въчасти дать изрубить, нежели оное оставить. понеже вся рота потому поступаеть, и того ради надълежить ему вътомъ при знамени присягу чинить, но егда опасное ухожденіе, или отводъной отъходъ учинится, и тогда добро онъ учинитъ егда знамя отъ древка сорветь, и усебя схоронить, или около себя обовьеть; и тако себя соиными спасеть.

### Соржантъ.

Потому коль роты великін, или малы суть, потому имъютъ мало, или много сержантовъ; обыкповенно имъютъ ихъ, по 2. по 3. и по 4. уроты повся вечеры берсть онъ слово, і воспріимаеть оное либо отъмазора, или отъполкового адъютанта и принесеть оное своимъ началнымъ людямъ вротв, чинить такожь особливое возвъщение, что ему сверхъ того иногда приказано есть, Въпаходе такожде, і всегда ходить онъ пішь, иногда бываеть назади, иногда напереди предъротою; Онъ примъчаетъ прилѣжно, чтобъ шеренги и ряды въстрою были, Однакожъ его назначенное мъсто есть у капралства направой сторонъ; оружіе его есть Элебарда, и несеть оную купно зъжезломъ направомъ плечь; нанемъ лежить зъло много вроте, и подобаеть, чтобъ опъ отънижняго чина уже вовсъхъ чинахъ служилъ, дабы онъ всъ поступки и ученія благо знати могъ.

### Подпрапорщикъ.

Онъ призираетъ прилъжно немощныхъ и посъщаеть ихъ повседневно прилъжно, и есть прапорщику всемъ дале помощникъ, набою или въстрою, идеть запрапорщикомъ, и какъ оной раненъ будеть, и неможеть болье знамя несть, то подобаеть ему оное принять. въпоходе носить онъ обыкновенно прапоръ.

#### Капитанъармусъ.

Онъ пріимаетъ Воинскіе припасы, то есть порохъ, и свинецъ и раздаеть сіе салдатомъ. въ походе онъ всегда усвоей казенной телъги, онъ имъетъ надъзирание надъоружиемъ осматриваетъ

ружъе, велитъ починивать, и даетъ вътомъ капитану отчеть; оружіе его есть Элебарда или оузея.

### Ротной писарь.

Какъ капитанъ смотръ чинить хощетъ, тогда подобаеть писарю всегда збумагою, и перомъ готову быть, и свою роспись роте право и справедливо держать; ему подобаеть такожъ всемъ салдатомъ противъ капитанскаго приказу денги взаплату Благораздавать, и вътомъ прямой правдивой отчеть давать; такожъ подобаеть ему книгу держать, і все записывать, что вроте раздается, и починяется, очемъ онъ долженъ есть повся м'ьсяцы капитану роспись давать.

### Лекарь ротной.

Ему подобаеть нужно добрые лекарства кранамъ ссобою въполе, такожде и восадахъ имъть, и буде что опасное прилучится лечить, то подобаетъ ему зато небратся одному, но сыными отомъ совытовать, онъ брееть салдатовъ вънедклю поединожды: и подобаеть ему прилъжно раненыхъ призирати; онъ воспріимаеть жалованья отъвсякаго салдата нанедълю нополторы копъйки, началныеже люди дають ему посвоему изволенію.

### Копралъ.

Тому подобаеть овсткъ подъсвоимъ владетельствомъ имфющихъ поутру, і вечеру извъстну быть, и буде кто изнихъ козлому житію склонятися будеть на техъ надълежить ему Гараздо смотреть, и ихъ воздерживать отътого, и отнюдь непозволять Въ карты играть, а буде кто ему непослушенъ явится, подобаеть ему то сержанту сказывать; онъ стоитъ у своего капралства впередней шеренге направой сторонъ и есть ихъ уроты по 3. и 4. и 5. потому коль рота велика и мала есть. Его оружіе есть такое, какъ и уиныхъ упростыхъ салдатовъ.

#### Геерейторъ.

Суть оные которые въпредней шеренге подле капрала стоять, ихъ оружіе есть равно, какъ и иныхъ простыхъ салдатъ. Они некараулять сами, но надлежить имъ примечать, чтобъ караулы, которые врозные мъста отъ роты по 2. по 3. и болши человъкъ постановлены бывають воуреченное время, а имянно по вся три часы переменены были, и всегдабъ отънихъ приведены и сведены были.

### Леибшицъ или оберегателной стрълокъ.

Есть такой какъ денщикъ, онъ держится всегда у началнаго человѣка, и егда началный человѣкъ одного изъ своей роты, или иное что требуетъ, то пошлетъ онъ тогда скоро того оберегателнаго стрѣлка; капитану есть всегда обыкновенно 2. такихъ при-себѣ имѣть и набою всегда они закапитаномъ. Оружіе ихъ мушкетъ при палаше.

### Барабанщикъ.

Такихъ подобаетъ вроте всегда по 2. человъка быть, они недолжны суть на бою, противитися, но подобаетъ имъ заротою. і всегда готовымъ быть, естьли что имъ бить велятъ; имъ надлежитъ всѣ штуки, которые надобны суть въполку, благо знать, имъ подобаетъ лехкимъ наноги быть, чтобъ тогда, какъ капитанъ или поуказу его куда барабанщика пошлютъ, оной бы то Благо и скоро исполнити могъ.

#### О баталіоне.

Ваталіонъ состоитъ изъ 3. 4. или 5. роть, и есть обыкновенно сіе половина, или третія часть полку, и кто надъонымъ повелѣваетъ, тотъ есть полуполковникъ или мазоръ.

### О полку пехотномъ.

Полкъ пехотной есть всегда въ 8. до 12. ротъ, Великихъ господъ оберегательные полки бываютъ и болши въ 16. даже до 20. ротъ, и учреждаютъ для великихъ трудовъ въ зѣло великихъ полкахъ, купно примазорѣ. 2-хъ полковыхъ адъютантовъ.

### Правительствующіе особы

Вполку суть последующе.

Полковникъ.

Полуполковникъ.

Мазоръ.

#### Потомъ послѣдуютъ иные полковые чины.

Полковой квартиръ мейстеръ.

Полковой адъютантъ.

Полковой обозничей.

Полковой профосъ.

#### Полковникъ.

Безъ его въдома несмъютъ въполку никакой началной человъкъ ничего знатнаго начати, и равно какъ капитанъ въ своей роте такожде и еще и

боле имфеть полковникъ усвоего полку, первое почтеніе. Егда его подданные какую жалобу, или доношение имълибъ, о чемъ Генералъству въдати подобалобъ, то надлежить имъ полковнику своему отомъ напередъ ведомость дать, которой либо имъ тогда нато позволить, или самъ о томъ генералству донесеть; набою подобаеть ему п'яту предъполкомъ быть; онъ носить полупику, и некараулить самъ, но надлежить ему поповельнію ради провожанія, или въстрою ходить. По вся вечеры ему мазоръ или полковой адъютантъ слово, и данные повслѣнія приносить, которому онъ такожъ повельваеть, какъ сполкомъ надобно чинить, полковнику подобаетъ великое попеченіе имфти, чтобъ ему добрыхъ началныхъ людей, и благообученныхъ салдатъ, п иные добрые порядки, и строи имъти. Полковникъ имъетъ уцесарцовъ полную мочь, что онъ въ своемъ полку по отправленной воинской думе можеть салдата вельть повъсить, и голову отсъчь, такожъ по своему разсужденію, и знатныхъ ради причинъ прощати.

### Полуполковникъ.

Полуполковникъ некараулитъ разве что онъ збаталіономъ накакое нибудь становище посланъ Будетъ, онъ есть первой пополковнике; им'єсть все началство приего отбытіи; кнему подобаетъ мазору, или полковому адъютанту по вся вечеры слово приносити, и его повелѣпія ожидать: которое мазоръ, или адъютантъ паки сержантомъ отъ ротъ приказываетъ. Такожъ подобаетъ полуполковнику своихъ подданныхъ прилѣжно коученію, і всему Благому порядку держать; набою есть онъ всегда пѣшъ, его оружіе есть полупика.

#### Мазоръ.

Егда полковника, и полуполковника и втъ псвел'яваетъ онъ весь полкъ. Онъ им'яветъ наиболшую работу въ полку, яко имянно воученіи и учрежденіи карауловъ; онъ осматриваетъ полкъ, въ добромъ ли состояніи обр'ятается, какъ въ числ'я салдатовъ, такъ въихъ сбруе, одежде и оружіи, адъютантъ, И вс'я сержанты суть его помощники, чрезъ которыхъ въ полку все чинится и повел'явается. Въ полку какъ въ походе, такъ и набою онъ всегда на конъ, и надлежитъ ему благо прим'ячати. чтобъ все порядочно шло, и подобаетъ особливо воосмотреніи им'ятъ, дабы мазоръ воинскіе д'яла, которые къполку принадлежатъ благо разумълъ, и притомъ что никакъ. ибо принадлежитъ мазору отъ артилтакожъ здравъ, и нестаръ Былъ.

#### Полковой квартиръмейстеръ.

Неим'веть вруской земл'в столь много дала, какъ вонныхъ земляхъ, а особливо у цесарцовъ, подобаетъ ему въ походе всегда напередъ итить и полку становище занимать. ему подобаетъ отчасти вортивикацію, или кръпостное строеніе знати, дабы лучше и лехче полку становище учредить, и отмфрять могь; По вся вечеры подобаеть ему къ генералу квартиръмейстеру вздить. Будеть ли указано другаго утра подниматися, и какъ полкъ вкакой городъ восаду поставленъ будетъ, подобаетъ квартиръмейстеру такожъ полутчей мере попечение имъть, какъ бы полкъ поставить.

#### Полковой адъютантъ.

Онъ есть маэоромъ помощникъ, и береть отънего повся вечеры слово, приносить то тремъ вышнимъ началникомъ въ полку; раздаетъ такожде оное соиными повельніями сержантомъ передъ маэоровымъ становищемъ: онъ помогаетъ маэору, полкъ устанавливать, и пребываетъ принемъ въ походе и набою, всегда наконъ, сей есть трудной чинъ: но бываютъ изъ сихъ людей обыкновенно добрые началные люди.

#### Полковой обозничей.

Подобаеть ему Благо примечать чтобъ все телън въ своемъ ряду, и благомъ порядке шли, и поставлены были; ротнымъ обозничимъ подобаетъ ему всемъ діле приліжно помогать; такожъ ему всегда послушну быть, угенералнаго обозничего увъдомляется онъ опоходе, и что иное о обиходе повелено будетъ. Особливо надлежитъ ему призирать, чтобъ полковая пороховая казна, и иные воинскіе приказы благо, и въ добромъ порядке могли итить. и понеже сей чинъ никакой иной въ себъ работы неимъетъ и особно пристояніи войска мало, или ничего дала ему небываеть, и для того разсуждаю азъ небезъдостойности, чтобъ унасъ на москвъ пороховыя казны маэоры отставлены были и сіе полковому обозничему приказано было, и немогу я дознатися, откуды такіе маэоры вымышлены, понеже нивкоторой земль такихъ необрътается, однакоже ихъ выше полковыхъ мазоровъ почитаютъ, и буде ктобъ сказалъ. что они суть мазоры отъ

леріи более того знать, нежели н'ісколко пушекъ и тельгъ сохранять, такожъ всегда у артиллеріи у всего войска. токмо поодному мазору употребляется, а неувсякого особливого полку; Мазору отъ артиллеріи надлежить разум'єть все, что ко артиллеріи приналежить. Особливоже пушекъ и Бомбовъ изображеніе, и употребленіе, и всякіе огнестрѣлные вещи. которые ко артиллеріи приналежать, къ тому такожъ и крипостное строеніе, дабы онъ могь указать, какъ бы пушки восаде нараскатахъ лутче могли действо свое исполнять. Ему подобаеть такожъ всѣ чины, которые коартиллеріи приналежатъ Благо знать; чтобъ онъ при приниманіи оныхъ могь ихъ задобрыхъ признавати. І въделехъ ихъ, егда что неисправно будеть, могь исправление учинити.

### Полковой профосъ.

Есть надобной человъкъ, подобаетъ ему всегда Благо призирать того, чтобъ полкъ чистъ держанъ быль: Онъ имбеть 3. до 4. слугь изъ полку всв жельза которые вишные скованы бывають, имъеть онъ въ сохраненіи егда обозъ поставленъ, тогда подобаеть ему, тотчасъ нужные отходы выкопать вельть, работныхъ людей ктому просить онъ умаэора.

Понеже доселе мы видели, что есть имянно рота, баталіонъ, и полкъ, и что оное притомъ примѣчати подобаетъ и того ради хощемъ мы здѣ кратко воспомянуть, что бригада есть, и что бригадиромъ притомъ чинить потребно есть.

#### Бригада.

Сіе есть зіло нужная вещь. потому что испытаніе то во всталь земляхъ показываеть, и суть сіе разные, потому, коль великіи, Іли малые полки суть; состоить же оная изъ 2. 3. 4 даже до 5 полковъ, и кто надъсими повелъваетъ той бригадиръ названъ бываетъ: возможно же такіе бригады, конные и пъшіе учинить. уцесарцовъ неупотребляють бригадировь, но повельвають въ ихъ мъсто. но 3. по 4. полка генералы мазоры, у нидерландцовъ же и Оранцузовъ есть сей чинъ зъло знатенъ і во употребленіи: Въ поле стоить Бригадиръ у своихъ полковъ. Онъ призираетъ, чтобъ его подданные полковники свои полки въ благомъ строю, артиллерін, или пушечнаго снаряду то я говорю, и благообучены держали, чего ради онъ всегда долженъ есть въ тъхъ своему полевому воеводе отвъть давать; по вся вечеры тадить онъ съ своими подданными мазорами къ полному воеводе. І воспріимаеть слово соиными повелтніями, и разділяеть оное со откровенное главою, ттять мазоромъ которомъ въ свои полки итить подобаеть, и буде бою чаяти, тогда подобаеть бригадиру въсвоемъ полку благое приготовленіе учинить. такожъ своимъ полковникомъ кртяко повелть, како и какимъ образомъ тому бою учиненну быть; онъ стадить на конт со обнаженного шпагою и приводить свои полки къ бою, притомъ примтачаеть прилъжно, исполняеть ли всякой полковникъ и началникъ свое званіе совершенно и ревностно.

Ему подобаетъ всегда но 3. до 4. добрыхъ небоязливыхъ и благообъѣзженныхъ коней держать, чтобъ онъ пабою свою должность: благо и безъ помешателства исполняти могъ. такожъ подобаетъ Бригадиру Фортификацію разумѣть, чтобъ онъ тогда, какъ осада прилучится и ему часть наступленія вручено будетъ вести, благо и удобно, то учреждати; и своихъ инженѣровъ научати могъ.

#### Что имянно войско есть.

Сіе есть часть въ нѣсколько Бригадовъ: которое числомъ по последней мере 15. до 20. тысячь мужей въ себъ содержить, и называется сіе войскомъ; не возможноже стакими малыми людми осаду начать, разв'в что кр'вность мала, или немного людей воинскихъ въ себъ имъетъ, великіе войска такожъ неблаго держати ибо сочиняютъ великіе неспокойности и драговизнь однакожъ подобаеть въ томъ постунать посвоимъ супротивникамъ, коль силны оные выдуть, какого они народа, такожъ какимъ образомъ они воинской обычай свой употребляють, много того бываеть, что у одного потентата 40,000 человъкъ войска, лутче суть нежели у иного, и 80,000, а происходитъ сіе токмо едино отъ добраго ученія приготовленія, и порядку, и сіе есть истинно что то въ войске, і въ великомъ множеств'в ратныхъ людей, потребнъйшее и нужнъйшее есть, да и то педовольно есть, что токмо доброй строй ученія. І воинскіе уставы учинить имбетъ, но подобаетъ крвико и твердо тѣ держать повелѣвать, и оные въприлучае, и несмотря нинакакое лице исполнять, дабы все нестройство и своеволство, и несогласіе вовремя унято, и учреждено было.

Но да паки напрежнюю свою рѣчь пріиду, и раздѣленіе междо добрыхъ и ученыхъ, и паки Безстройныхъ и мало ученыхъ людей наконецъ возвѣщу, и тако глаголю, что я сіе въ лѣто 1697-е въ венгерской землѣ самъ видѣлъ, что цесарского войска пемного болши 44,000 человѣкъ было. однакожъ оное туркамъ которыхъ съ 85,000. человѣкъ обрѣталось, множественно съвеликимъ дерзновеніемъ неустрашаемо влицо представлялось, пока ихъ 12 числа сентября подъцентомъ боле. 25,000 побили, противъ того отъ цесарцовъ совсѣмъ, и полторы тысящи мертвыхъ и раненыхъ небыло. 1 весь ихъ обозъ пушки воинскіе, припасы, наметы, и все что турки въ войске своимъ имѣли въ добичю получили.

#### Генералиссимусъ или полной Воевода.

Онъ осматриваетъ прилъжно войско повелъваетъ такожде иногда присебѣ полкамъ учить, смотритъ сколко возможно навсякаго началнаго человѣка, и надела его, и сіе того ради, дабы его потомъ попридучаю чиномъ новышить и накрѣпко наказывать, онъ осматриваетъ многожды самъ свой окрестъ стоящей обозъ. Онъ новелъваетъ все войско, держить первопачално доброй указъ: порядокъ и наказаніе, какъ онъ предъ Богомъ, и своею главою отвъщати можеть. Онъ есть всегда наконъ, и повелѣваетъ набою, тамо гдѣ онъ свою особу потребнъйшу быти мнить: однакожъ поступаетъ онъ опасно, чтобъ ему нелехко бой непріятелю дать, или крвность осадить, буде онъ сперва лутчихъ начальниковъ своихъ позволенія нато неполучилъ. Въпоходе онъ то назади, то напреди войска, и прим'вчаеть на все, чтобъ все исправно, и порядочно шло; отъ него беруть повся вечеры слово. Генералы адъютанты суть помощники его, и чинятся чрезь ихъ наиболшіе указы и повельнія; Генералиссимусъ имъетъ такихъ попослъдней мъре. 3-хъ; или 4-хъ.

#### Здѣ пойдутъ чины паки

нижее генераль надъ пехотою.

Есть уцесарцовъ, такожъ и уфранцузовъ зѣло воупотребленіи; Онъ повел'яваетъ надъ всею пехотою однакожъ все поуказу воеводскому. Онъ примѣчаетъ прилѣжно, какъ генералы мазоры, или бригадиры своими бригадами, содерживаются, ревностноль, и благоль надзираютъ насвои нолки; Онъ повел'яваетъ



Опусти правую руку книзу.

"Тогда надлежить мушкатеру правую руку опустить, и мушкеть отъ себя повратить, дабы замокъ прямо назадъ пришелъ.



Мушкетъ предъ себя.

"Ровно якоже мушкетеръ мушкетъ свой накараулъ держитъ, такожъ надлежитъ ему оно обоими руками предъ себя прямо пооттолкнуть, и ноги пряможъ установитъ и тако держатъ.

почасту одинъ полкъ подругому присебѣ учитъ; набою есть онъ всегда наконѣ сголою шпагою, и примѣчаетъ, какъ всякой генералъ маэоръ, или бригадиръ полки свои приводятъ, и для того онъ то напреди то назади есть, принемъ подобаетъ всегда двумъ генераломъ адъютантамъ бытъ.

И равно, какъ надъпехотою, такоже уцесарцовъ генералъ и надъкониицею.

### Генералъ еелтъцейгъ мейстеръ.

Есть глава всей артиллеріи: ему подобаеть оную совершенно, и основательно разумьти ибо онъ имфеть надвирательство надъвсфмъ огненнымъ снарядомъ, порохомъ и свинцомъ, и подобаетъ ему смъту чинить, сколко снаряду, зелья, и свинцу, и иныхъ вещей квойску принадлежить, такожъ подобаеть ему благо вортификацію разуміть, понеже приосадѣ надлежить раскатамъ чрезъ его удобно учрежденнымъ, и заложеннымъ быть, ноегда бы кто вопросиль, сколько пушекъ квойску въ 50,000. человъкъ надобно, и того я паки спропу, осадаль будеть учинена, или толко въполе нанепріятеля нападеніе чинить хотять, понеже воликой снарядь съсобою вполе брати, и токмо кругомъ таскать непристойно, и непотребно, и тако подобаеть генералу Оелтъцейкъ мейстеру особливо оначинаніи такого дела всегда сначала ведати, дабы ему вовремя все то, что квойску отъ артиллеріи принадлежить, и надобно есть приготовити.

#### Генералъ комисаріусъ.

Есть уцесарцовъ зъло воупотреблении: Онъ чинить смотръ ратнымъ людемъ въвойске. егда онъ хощеть, ему подобаеть доброму цыоирному, или счислительному мастеру быть, понеже онъ беретъ всь денги, которые къвойску приналежать подъсвое повелѣніе; и имъетъ подъсобою всегда одного полковника. или верховного комисаріуса. и. 2-хъ или 3-хъ простыхъ комисаріусовъ, такожъ и нѣсколькихъ писарей; какъ въвойске время придеть полкамъ жалованья давать; смотрить онъ сперва одинъ полкъ подругому, неумеръли, или незбъжалъли кто. И буде онъ того самъ всегда дълать невозможеть, то исправляеть вь его мъсто верховный комисаріусъ, и какъ сіе все отправлено, и тогда бывають денги повся м'есяцы полковникамъ полковымъ, отъ комисаріевъ даваны, полковникиже дають оные своимъ мазорамъ, мазорыже паки капитаномъ, и

дабы салдаты свои денги не пропили, или инако коимъ нибудь способомъ неистеряли, и того ради имъ отъ ихъ капитановъ непомѣсечно, по повся недѣли, или двожды на недѣлю заплата чинится; такожъ есть весь запасъ войсковой подъ егожъ повелѣніемъ и несмѣетъ никоторой генералъ или запасной началникъ, безъ его повелѣнія ничего выдавати.

#### Генералъ квартиръ мейстеръ.

Есть вруской земль никчему непотребень, понеже войско всегда равно въдругъ идетъ, такожде и паки становится, уцесарцовъ имфетъ онъ много дала, вст квартиръ мейстры отъ встать полковъ подъ его владътельствомъ, и принуждены всегда снимъ напередъ тздить, и становище помогать отводить; и подобаеть всемъ чину досужему и удобному человъку быть которой бы кръпостное строеніе, и особно Геогравію и земные маты, или чертежи зналъ, и вовремя нужды, егдабъ началнаго инжентра у войска небыло, и осадабъ прилучилась, дабы онъ нападеніе и раскаты умъль учреждать, и то начертеже написавъ, и воеволе отдать могь, сей есть зало трудной и докучной чинъ, они ниукого уиного неподъначаломъ кромѣ единаго воеводы, скоторымъ ему всегда подобаетъ искать доброе согласіе им'ять.

#### Генералъ адъютантъ.

Подобаетъ ему разумному, и доброръчивому мужу быть, онъ держитца всегда уполевого воеводы, и какъ онъ его скакимъ указомъ куда пошлеть, то подобаеть ему сіе скоро и благо исполняти понеже наихъ доношеніи, и возв'єщеніи словесного указу все надлежить, и всв началники въвойске потому поступать принуждены, яко бы они самого полевого воеводы получили; ть всь указы подобаеть генералу адъютанту всегда у себя записывать, когда и котораго числа которое повелѣніе ему дано было, дабы, тогда, какъ полевой воевода очемъ нибудь и стого спрошаеть, онъбы отомъ рычь и отвътъ могъ дать, онъ вздитъ всегда передъполевымъ воеводою, и подобаетъ такимъ у полевого воеводы попосл'ядней мфре, 3. или 4. быть, такожъ подобаеть генераломъ адъютантамъ, какъ рейтарское, такъ и пехотное ученіе нарочито разумьть, дабы тогда, какъ полевой воевода пріизготовленіи коою ихъ кгенералу нехотному, или коригадиромъ

пошлеть, и имъ велить сказать, коимъ образомъ наступаніе, и отступаніе чинить надлежить. они бы то вразумително изблагимъ разумомъ учинить могли, и бывають изъ сихъ обыкновенно благо-искусные воинскіе люди, потому что они болѣе иныхъ видѣть и научитися могутъ.

#### Генералъ аудиторъ.

Есть у всѣхъ иноземцовъ зѣло воупотребленіи, какъ воинская дума отправлена бываетъ, то собираетъ онъ всѣ голосы, и чинитъ выписку. Ізовсѣхъ ихъ доношеней, онъ изображаетъ такожъ винному, противъ воинскихъ артикуловъ, или правъ приговоръ и осужденіе: и подобаетъ ему правдивому человѣку, и книгъ читателю быть, и воинскіе нравы изоустъ и основателно разумѣть, онъ имѣетъ подъсобою одного судебного да 2-хъ простыхъ писарей, и понеже всегда въ войске 2. суда, или совѣта воинскіе держаны бываютъ, якоже вышней и нижней воинскіе суды; и того ради подобаетъ внижнемъ, судебному писарю чинъ свой равно генералу аудитору исправляти, и ему то написмѣ подавать.

### Генералъ инженъръ.

Тому подобаеть особливо свое дѣло благоразумъть, понеже чрезъ его великіе убытки, и паки такожъ и великая полза учинитися могуть. ибо егда генералъ инженфръ свое наступленіе накрыпость неразумно заложить, истымь подъкрыпость подходить зіло тихо поступать будеть, то оть того войско, нетокмо едино принуждено будеть, долее подътвиъ городомъ стояти, и время терять, но возможно легко мыслить, какой и прибытокъ отъ того произойти можетъ, противъ же того которой свое наступленіе такъ заложить, что онъ въкраткое время подъгородъ подойтить можетъ. и тъмъ много ползы получить, ибо онъ пужнъйшіе вещи которые подъ самою крвностью делать подобаеть, якоже имянно подкопы, и разбиваніе проломовъ, тогда лутче, изъдобрымъ порядкомъ можетъ учинити такому человъку надлежитъ геометріу и кръпостей строеніе изъ основанія разум'ять неедино набумаге въ пристойномъ изображении назнаменить, но притомъ и ученому практику, или искусившемуся быть, которой совершенно утого дела выполе служиль, и вземлъ самъ ту работу дълалъ.

Всѣ крѣпости, которые ему повелѣно будеть въ барабаны дробь пробить, отъ чего салдаты ободьтать, подобаеть благо и твердо дѣлать, издобрыми дрятся, но началные люди равно, какъ они сто-

фланками въ правомъ разстояніи, однакожъ неподобаеть ему ковсей вящей осторожности никакого драгоцѣннаго дѣла начинати, пока онъ напередъ чертежъ учиня кому принадлежить, непринесъ и своего благо основаннаго разсужденія притомъ необъявиль. Онъ уодного токмо увоеводы подъначаломъ, и надлежить всѣмъ инженѣрамъ его слушать повся утры ходить генералъ инженѣру въ проводные шанцы, и подкопы, и осматриваеть всѣ работы, которые инженѣры здѣлали, и гдѣ что непрямо здѣлано, то онъ исправляеть и научаетъ, како въ предъ имъ работу продолжать.

### Оученіи обыкновенномъ

Скратчайшимъ Растолкованіемъ, такожъ что притомъ прим'ьчать, и во осмотр'яніи им'ять надлежить.

Но прежде нежели я ктому дойду, и учити буду. Въ началъ надобно будетъ помянути, коль высоко, или вомноголь человъкъ роту, или баталіонъ мит постановити понеже я вразныхъ земляхъ видълъ, что ибкоторые полки въ своихъ рядахъ токмо въ 4. человека высотою ставятъ испоруются что въ. 6. человъкъ высотою становить недобро есть, особливоже противъ непріятеля битися опасно, и более смятенія, нежели ползы учинити можеть; 2-е говорять они, хотя де ряды въ 6. человъкъ высотою крапкую фланку сочиняють, однакожь проходить отъ того малая и краткая еронта; посвоемуже мивнію отвінцаю азъ напервое, что гораздо опасиће есть ряды въ 6. человъкъ высотою становить, нежели въ 4. понеже я скоряя и чащее могу огню давать, и неим во смятенія опасатися, понеже въ нынъшнихъ временахъ употребление въ стрешняго ходу весма не за благо держится, очемъ насвоемъ мъсте пространио помянуто будетъ. На другое возвѣщаю, азъ, что какъ ряды въ 6. человъкъ высотою ноставлены будутъ, то не едино фланка кръпче будетъ, но и фронта, ихощу такожъ присемъ мићніи пребывати, что въ 6. человѣкъ высотою становить лутче и прибыточиве и безопаснъе есть; и егда полкъ учить хотять, тогда неподобаеть никоторому началному человъку отлучатися, или безповельнія прочь отходити, но всегда всякому свое оружіе врукахъ имітя наприлежащее м'всто приходить: Полковникъ становится предъполкомъ, и неговоря еще ни одново слова велитъ въ барабаны дробь пробить, отъ чего салдаты обо-



Правою рукое застволъ.

"Тогда надлежитъ солдату отъ мушкета правую руку отнять, и тоюже наверхъ застволъ взять.



Мушкетъ кноге.

"Тогда надлежить солдату мушкеть къ правой ноге на сторону поставить, и сверху застволь правою рукою такъ держать, чтобы курокъ мушкетной прямо назади сталь; и такъ держить онъ мушкетъ кноге.

яли оборотятся кругомъ. и пойдутъ такъ сквозъ ряды, истановятся заполкомъ, и надлежитъ имъ тогда примъчатъ, какъ полковникъ будетъ учитъ.

Егда полковника нѣтъ иснолняетъ сіе полуполковникъ, а какъ мазоръ весь полкъ учитъ, или ставитъ, и тогда подобаетъ ему всегда палошади быть, и обнаженную шпагу врукѣ имѣтъ.

Приученіи подобаєть салдатамь бодро, и мужественно воустановку становится, такожь нискімть неразговаривать, и никакого слова пеговорить, но приліжно примічать, и ревностно потому поступать что имъ ихъ началникъ повелить.

Ученіе надлежить, сперва состоять вручных ухваткахь, и сіе все подобаеть въ. З. времена учинены быть. Вовторые. како подобаеть набивать истрълять, которое въ. З. время неможеть учинено быть, но однакожъ сповелительными словами.

Вътретіе. Какъ плутонами, особливоже спаденіемъ шеренгъ, непрестанно напепріятеля огня давать. приступать, и отступать, и то все азъ въкратц'в соявственнымъ разтолкованіемъ объявляю.

187. Волшебной фонарь или эрфлище С. Петербургских расхожих продавцевъ, мастеровъ и другихъ простонародныхъ промышленниковъ, изображенныхъ върною кистію въ настоящемъ ихъ нарядъ, и представленныхъ разговаривающими другъ съ другомъ, соотвътственно каждому лицу и званію. Ежемъсячное изданіе на 1817 годъ. (То же заглавіе по-французки и по-нъмецки).—Въ 4 д. л. 187 стр.

Журналъ этотъ издавался въ Сиб. П. Петровымъ. Онъ представляетъ собою любопытное явленіе въ исторіи русскихъ иллюстрацій. Съ русскаго языка переводилъ Я. Лангенъ.

Въ полномъ годовомъ экземплярть его, состоящемъ изъ 12 нумеровъ, заключается 41 картинка вышеуказаннаго содержанія, изъ нихъ 40 гравированныхъ и 1 литографированная, а именно: «Народный праздникъ подъ Невскимъ» первая—какъ говоритъ издатель въ своемъ заявленіи—литографія, выполненная въ Россіи. Остальныя 40 гравюръ раскраніены. Рисунки удачно передаютъ современные народные костюмы, почему журналъ имъстъ историко-этнографическій интересъ. (См. «Энциклопедическій Словарь» И. А. Эфрона, томъ VII, стр. 117-я).

Чтобы дать понятіе о сей библіографической ръдкости, прилагаю «Волшебный фонарь» изъ слова въ слово къ читателю.

### ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предлагаемъ почтеннъйшей Нубликъ для пріятнаго чтенія и для услажденія любопытнаго взора Журналъ совершенно въ новомъ родѣ. --- Много періодическихъ изданій посвящено Словесности, Политикъ и даже Модъ. Чаятельно, доставять удовольствіе любопытнымъ и объщанныя Изображенія заморскихъ нарядовъ, экинажей и мебелей въ послѣднемъ вкусѣ.—Мы ограничиваемся характеристическимъ описаніемъ Русскаго простаго народа, во всей его оригинальной простоть нравовъ и самаго наръчія. Въ семъ Изданіикакъ бы въ волшебномъ фонаръ-увидятъ почтенные читатели искусно выгравированныя и раскрашенныя фигуры разныхъ лидъ, занимающихся въ городъ разными промыслами, представленныя въ настоящемъ ихъ нарядъ, разговаривающими другъ съ другомъ, сходно съ естественнымъ ихъ положеніемъ. Разговоръ ихъ займеть съ пріятностію досужные часы утружденнаго дёлами общественными; а изображение лицъ остановитъ взоръ любопытнаго, и доставить ему удовольствіе вид'ять хорошую картинку. Для Иноземцевъ, желающихъ имъть понятіе какъ о родѣ промысловъ городскихъ, такъ и о самыхъ промышленникахъ, относительно внѣшняго ихъ вида и нравственнаго характера, присовокупляемъ переводъ русскихъ разговоровъ на Французской и Нъмецкой языки.

Въ заглавіи вм'єсто виньста изображенъ Русской народной праздникъ подъ Невскимъ, \*) рисованный и отпечатанный на камиѣ, по новому изобр'єтенію, называемому Lithographie Cie полезное для художества, новое въ XIX в'єкѣ изобр'єтеніе, еще первое въ семъ Изданіи въ Россіи является въ св'єть.

1.

## Разнощица календарей и журналовъ.

«Календари, Баринъ, новые! Объявленія—Газеты!

— А что, чай, новаго въ твоемъ календарѣ кромѣ заглавнаго листочка на 1817 годъ!

<sup>\*)</sup> Въ послъднемъ Номеръ сего Изданія будетъ приложенъ планъ стоянчнаго города С.-Петербурга.

Самъ посмотри, родной, я не грамотница.

— Постой, дай очки надъть! да, да это што! ужъ не изъ Брюсова ли календаря выхвачено?

А што такое, родной? Прочти пожалуста въ слухъ. Про этаго Брюса говорятъ: великій-де чернокнижникъ и угадчикъ!

— Изволь голубушка.—Гмъ... Гмъ!...

«Въ полночь на 1-е Генваря, за одинъ мигь передъ тімъ, какъ часовой колоколь пробъеть 12-ть, дряхлой 1816 годъ по двенатцатимесячномъ царствованіи вдругь обомреть, и ринется въ бездну въчности, къ своимъ предкамъ, которыхъ тамъ не бдна тысяча. Единочадный сынъ его, 1817 годъ, по праву насл'єдства, мгновенно вступить на престоль. Отъ развозимыхъ и принимаемыхъ поздравленій съ новымъ годомъ---вскружатся головы жителей просвъщенныхъ Державъ. Застучатъ модники поулицамъ всъми своими достоинствами на четырехъ колесахъ, а хорошаго тона особы обоего пола, нарядивъ своихъ камердинеровъ и горничныхъ дъвушекъ, посадять вмъсто себя въ кареты, и велятъ развозить имена свои, чисто и ясно отпечатанныя на разнокалиберныхъ бумажкахъ. Никто не найдется думать о чемъ либо иномъ, кром' в новаго года; никому и въ голову не войдеть, что съ кончиною стараго, уносится въ въчность часть собственной жизни каждаго!...»

Экой чернокнижникъ!—Вотъ такъ и метитъ пе въ бровь, а въ глазъ!

«Новый Царь, какъ законный наслѣдникъ имѣнія покойнаго 1816 года, обратитъ тотъ часъ все свое вниманіе на сію часть.—Но увы! покойный не зарывалъ, опричь людей, ничего въ землю. Все его имѣніе разсѣяно или разтресено по судебнымъ мѣстамъ, моднымъ магазинамъ, откупамъ, и... и... и...

Экая бѣда! печать-то мелка, не скоро разберешь... а это что еще у тебя?

 — Инвалидъ, мой родной, да Сынъ Отечества.

Знакомые люди! что-то они поговариваютъ?—Взять было домой прочесть.

 — Што, батюшка, говорять, будто наши идуть въ Туречину.

Пустяки.

 То-то, родной. Вотъ ужъ три года нътъ отъ моево грамотки.

А гдѣ твой мужъ?

— Погонщикомъ въ Могилевъ.

Присылаеть ли онъ тебъ што?

- Малое дѣло, батюшка. Да и гдѣ взять солдатушкѣ. Спасибо, что съ меня не требуетъ.— Кажись и сытъ и одѣтъ!
- А вотъ я, родной, ношу календари, да газеты; еще кой какою мелочью перебиваюсь. Ахъ слава Тъ Господи! На хлъбъ все-таки достану!

Чтожъ тебъ дать за листочекъ?

— Што пожалуешь, родной; только не обидь. Воть тебѣ полтина серебра. Твой товаръ всетаки стоить денегь. — Бываеть и то въ мірѣ, что инымъ дають сами сочинители деньги, только возмиде, да прочитай ихъ сочиненіе... Куда, голубушка! Воть какъ оть чумы бѣгуть. Придется иному самому у себя раскупать свои книги... Ну да тебѣ до этого дѣла нѣтъ. — Ступай себѣ съ Богомъ!

2

### Молошница и Прачка.

Здравствуй Ивановна!

— Здорово, кормилица!

Што тебя не видать, куда ты запропастилась?

— Ахъ дитятко, не знаешь ты моево невзгодья. Прохворала все, окаянная! а къ тому-жъ Господь посътиль насъ. Вить у меня двъ коровушки пали; эдакой причины со мной никогда не бывало.--Намесь (во што бишь у насъ быль Покровъ-та? кажется въ пятницу, такъ въ пятницу) сокровищета мое; охъ дівушка! не нашли Богь злова человъка; въ Покровъ-та вечеромъ подоила я коровушекъ и благословясь пошла кое-што присмотръть за домашнимъ, да приготовить своему поужинать. Ну, удосужившись, сижу я, матушка моя, у окна и вяжу чулокъ; глядь, анъ идеть мой соколъ и переваливается. Я тогчасъ на плеча тугай и выбъжала отворить ворота; а онъ вдругь хлобысь меня по затылку! Што ты моль Михайлычь, съ ума сошелъ! за што дерёшься? — Куды, матушка моя! туть ли сидишь. — Да ты еще стала зубы скалить!--Да какъ свиснеть меня въ високъ; ахъ иёсъ проклятой! Я — было обжать на сфиникъ. Куда, мать моя! и тамъ нашелъ. «Давай, баба, вина!» Ушъ нешто бы одному заткнула глотку, а то за нимъ навались на дворъ какіе-то пьянюшки же.-«Эй ты, давай вина!»—А ребятишки-то плачуть. Я сунула на столъ склянку Ерофъича. Трескайте, а сама ушла. Да вотъ, родимая, двѣ недѣлюшки вылежала, и отъ містовъ-то совсимъ отстала.



Разнощица календарей и журналовъ.



Молошница и прачка.



Конфетчикъ и парикмахерской ученикъ.



Торговка и Еврей.

Пожила бы ты у моего барина хоть недъльку, такъ бъжала бы изъ дому не оглядываясь. -- Вотъ наступить день, какъ ужъ и за меня. Машка! приготовь одъваться. Машка! поставь самоваръ.-Машка! убери то-то; Машка! принеси то-то; Машка! да што-жъ, ты стала? Совгай за картами. Тьфу, пропасть! в ришь-ли голова вкругь пойдеть. Хотьбы ночь-то дали покой, а то нъту.

### Конфетчикъ и парикмахерсхой ученикъ.

Сахарны конфеты! Ковришки голландски! Жемочки медовыя! Патрончики, леденчики!

— Што стоитъ ковришка?

Полтина.

— Возьми, братъ, грошъ.

Не приходится, эдакихъ ценъ нестъ.

— А жемочки ночемъ?

Иятакъ штука.

— Возьми, брать, грошъ! У меня денегь больше нътъ, и то далъ одинъ господинъ въ цырульнъ въ прибавку, што хорошо его выбриль.-Ну, а это што у тебя?

Не вороши же, не вороши, какъ руки не хороши; гдѣ тѣ ѣсть ковришки!--

— Какъ-бы не такъ! ѝ видалъ и не эдакія; знаешь, въ бумажкахъ съ билетиками; а ужъ какъ сладки, братъ! не этой дряни чета.

Пошолъ, ношолъ; неси молоко-то. Чай хозяйка давно тъ ждетъ.

— Поспъстъ, не великая барыня. Еще надо забѣжать поставить бумажки одному господину.

Не такъ ли какъ ты, баранъ курчавый?

— Ахъ ты мужикъ сипакъ! Еще смъешься.

Што взялъ! — Небось, на ковришки-то зубъ свистить; а за душой алтына неть! — Гадина! Я ть торчки-то выщиплю!

Только сунься, я ть щеки-то подпеку щипцами.

### Разговоръ подъ горами.

Пафнутьичъ! давно ли зд'всь? По добру ли поживаешь?

воля пока милуеть, прівхаль съ холстами и про- вовать тебв подобно.

— Видно, Ивановна, элы дни у встахъ одни.— | чею мелочью. Ты какъ нынт въ Питерт пробавляещься?

> Да благодаря Создателя, кое-какъ перебиваемся; лавченокъ съ полдесятка въ веденіи своемъ имбемъ; подать платимъ исправно, и събеть и спить есть что, въ деревню также не малую сумму препровождаемъ, анъ ведашь ты дело то и идетъ своимъ чередомъ.

> (Вдругъ). Ферапонтьевичъ! глянько, какъ комедь то ломають.

> Мы ужъ на эти пустяки-то нагляделись; да это, братъ, не комедь; а въ комедь заманываютъ нояцы. Въдь комедь-то въ шалашъ.

> Экъ не легкая ихъ коверкаетъ! что въдь, чай все иностранцы?

> Неужели жъ, думаешь Русскіе? Нътъ, братъ, намъ противъ ихъ не изогнуться. Эта нехристь на то и родилась.

> То ужъ такъ; всъмъ деньгу добываютъ. Да што говорить: такой народъ, така и работа.

> Не приведи Создатель такой работой заниматься. И то-ли дело, какъ лето-то летенски потрешься около матушки сырой земли, да какъ Господу соизволищу пошлеть урожай, — Ферапонтовичъ, любо! амбары засынешь, подати заплатишь, а къ Покрову и пиво заваришь. — Да ужъ нътъ, куды, кому тягаться противъ Святой Руси? Видно насъ Господь полюбилъ. — Случилось было и съ нами бъда, невзгодушка, и я чаю, колибъ это случилось съ этими ломальщиками, такъ они бы поддались и все бы поотдали, лишь ихъ не тронь. А у насъ-Власъ Ферапонтовичъ! жаль что ты въ ту нору не быль у насъ въ замосковни-то. То-то бы сердце твое порадовалось; въдь такъ расходились молодцы, што и упять нельзя было; воротъ на распашку, въ рукахъ колъ, или рогатина; ну слышь-ли ружьевь не боятся; воть такъ и помахивають, такъ и валять валомъ.

> — Остерегись, Пафнутьичъ! ты заділь боярина. (Испугавшись.) Виновать, Ваше Превосходительство, не умышленно.

Ничего, мой другь. Я бы хотель, чтобы это со мной чаще случалось, съ темъ условіемъ, чтобы слышать отъ крестьянъ всегда то, что я теперь слышаль. Прошу тебя взять этотъ имперіалъ. Онъ не можеть оценить любви твоей къ Отечеству, но по крайней мфрф, можетъ послужить — Слава Богу, Ферапонтовичъ! Его святая примъромъ товарищамъ твоимъ, думать и чувст(Почесывая голову). Да у насъ, Ваше Превосходительство, всъ такъ думаютъ.

Тъмъ лучше, мой другъ, тъмъ лучше. (Оборотясь къ своему товарищу.) Вы, Милостивый Государь, какъ иностранецъ, только что прівхавшій въ Петербургъ, удивлялись его прекраснымъ зданіямъ и распрашивали меня о томъ, что теперь видите, а также и о духѣ народномъ. Разсказывая вамъ о масленицъ, я очень радъ, что случай довель насъ слышать о духв нашего народа изъ первыхъ рукъ природы. Мнѣ, можетъ быть, вы бы не повърили, какъ жителю столицы; но крестьянинъ разговаривалъ съ крестьяниномъ, вышелъ почти изъ себя, едва не сшибъ моей шляны. Я весь разговоръ переводилъ вамъ очень върно, и потому не сомн'вваюсь, чтобъ вы теперь не удостовърились о истинномъ духѣ русскаго народа. Простите, Милостивый Государь!

Покориватие благодарю за трудъ, который вамъ угодно было на себя взять. (Пожимая его руку.) Сожалъю, что я родился не русскимъ.

5.

# Торговка и Жидъ.

Ахти!—пропала я!—хоть домой ворочаться.— Жидъ на встръчу.

(Жидъ, вырывая у ней изъ рукъ часы, осматривается.) Хапаныя?—

Батька, што ты рвешь изъ рукъ, вить здѣсь не безсудная земля.

Молцизе! Ну, сто хоцесъ за цасы?

Нячево, ничево не хочу; да и не продажныя! Какъ не продазныя! вить ты торговка?

Торговка батюшка, да севодни не разсудилось ничево продать. Такъ только вышла пройтись по рынку. (Въ сторону:) Провались ты окаянной!

Нузе полно, дура! вить никто-зе не видить (тихо) сто возмесъ? цасы-зе, визу хапаны, хапаны!

Ахъ! ты не Христь Жидовинъ! хапаныя! Што ты это несешь? да я сорокъ иять лѣтъ по рынку хожу; во всѣ благородные дома, и всѣ мной довольны, всѣ меня величаютъ: здравствуй, голубушка Борисьевна! садись Борисьевна! выкушай Борисьевна! Што у тебя хорошаго, Борисьевна? — А ты вздумалъ меня воровкой выставить! — Нѣтъ, со мпой просто не раздѣлаешься; не дамъ себя въ обиду—середь бѣла дня караулъ крикну!

Ну, молци-зе, молци. — Возьми свою дрянь. Слискомъ разгоряцилась, старая вѣдьма! вить-зе и у насъ есть покровители изъ богатыхъ Еврей. (Въ сторону, уходя:) Не удалось!

Уфъ! какъ я напужалась, згинь ты провальный!— Нътъ, ворочусь, да поставлю свъчу за обидящаго.

5.

# Гребенщикъ и горнишная дъвка.

Гребни гребенки хорошъ!

Ба! Иванъ; ты ужъ гребенками здѣсь промышляешь?

Гребенками, гребнями, иголками, булавками, хорошо-выточенными игольниками и—всъмъ, чъмъ хочешь, Анна Феклистовна.

Покажи-тко модную гребенку, знаешь: съ широкимъ задкомъ.

Мигомъ! изволь... Вотъ самая лучшая, непонерешная и зубы круглые.

А што стоить?

Съ другихъ запрашиваемъ семь и восемь гривенъ, а съ тебя, Аннушка, возьму свои деньги; давай тридцать копъекъ!

Спасибо, право не дорого, да што за милость такая? Смотри! не продай въ накладъ!

Да хоть бы и въ накладъ, такъ штожъ за бѣда? Вить мы одного барина; только вотъ, Анна Феклистовна, какая межъ нами разница: ты служишь при господахъ на лицо, а я деревеньщина и кой чѣмъ здѣсь перебиваюсь.

Ну, такъ штожъ?

Какъ штожъ? замолвишь слово, при случаћ! притакнешь, анъ Иванъ не Иванъ, а Иванъ Фадъичъ будетъ; зашелился Иванъ—Аннушка выручитъ; очередь въ рекруты Ивану—Анна Феклистовна на рукахъ вынесетъ.—Бери, што хошь, пожалуй.

Спасибо, возьму.—Ты, видно, Фадфичъ, давно въ Питерф трешься?

Да вить мы съ тобой годовъ шесть не видались, а я почти съ тѣхъ же поръ здѣсь. Работа легкая, да и веселая; знакомъ со многими господскими людьми.—Ну, однимъ словомъ, Анна Феклистовна, наслышался всего. Вить и у бояръ-то словнёхонько то же, какъ и въ вашемъ быту: полюбятъ какую ни наесть шавель—анъ и ворочаетъ всѣмъ: кого хочетъ награждаетъ, а кто не по мысли, такъ оттираетъ, гонитъ, да и не вѣсть что.

Видно ужъ, Фадъичъ, всегда такъ водилось.



Гребеньщикъ и дѣвка.



Шарлатанъ и школьникъ.



Саешникъ.



Кухарка и фонарщикъ.

молодцы въ зубъ щелкають.

Ну, прости, Анна Феклистовна, не забывай насъ!

Прощай, Фадбичъ! пока гребенки не изломаются, не забуду.

Гребии, гребенки харошъ!

6.

### Шарлатанъ и Школьникъ.

Поиграй, мусье, немножко. Пошоль, мальчишка! Сделай милость, мусье, поиграй. Дафай деньга! Гдѣ мнѣ взять; я сиротинка. Ну шортъ тебъ есть.

Вить тебъ не тяжело вернуть; только раза два,

Я ферну тебъ расъ, тва, три са фолосъ. За что же? Вить я тебъ ничего не сдълалъ. Пошель русска туракъ!

За что жъ бранишь русскихъ? они васъ любять, дядюшка.

Воть я читаль въ толстой книгь, что русскіе никогда къ вамъ съ шарманками не вздять, а вы къ намъ жалуете.

(Съ презръніемъ). Русска не умъй шарманка дълать.

А вить, кажется, не мудрено повертывать-то Да въ той же книгь написано, что вы здъсь, мусье, отъ шарманокъ, или Богъ знаетъ отъ чего, понаживетесь, убдете на свою родину, и ну смбяться надъ русскими;---да что еще? и въ книжкахъ ругаете ихъ.

Мольши, мальчишка, я тебъ топтай съ ногомъ. (Вздохнувши). Богь съ вами!

#### Саешникъ.

Сайки, сайки, бълыя, крупичатыя, поджаристыя! Што за чертовщина! экая севодни худая продажа! По сю пору продалъ только пять саекъ, да два сгибня; бывало въ эту пору такой наваль, што не успъешь и повертываться.

— Вотъ забуровить зима, подъедуть наши изъ деревень, туть-то ужъ пойдеть пируха, только подпекай да раздавай. -- Ужъ подлино! наши молодцы, куды лихи лакомиться; заворотить за щеку раза

Да нешто; и у насъ въ вотчинъ правдивые-то | два, такъ и сайка вся; ужъ молодцы! Зимой-то намъ отъ нихъ и пожива. А што господа? У нихъ французскіе хлібцы, да сухарики. Подумаешь, што за сытость? А какъ нашъ-отъ братъ крестьянинъ прівдеть съ чернаго то хлюба, да разпотешится здъсь, такъ ужъ не по господски: саекъ пять за разъ опрядёть; а коли еще поподчивать французскими хлъбцами, такъ и дюжину пропуститъ. То ужъ неча сказать, молодцы ностранцы: изъ нашей двугривенной сайки, ихъ осьмикопъешныхъ полдюжины выкроишь.

Сайки, сайки бълыя, крупичатыя, поджаристыя!

## Фонарщикъ и Кухарка.

Мастичъ, а Мастичъ, здравствуй!

Ба! Христина, отколь взялась? Сколько л'вть, столько зимъ те не видать! Куда запропастилась?

Чего, голубчикъ, ведь близь полугода валялась, да чуть было и на тотъ свъть не отправилась. Така бъда.

Сохрани Боже! вишь время-то какое, некошное; ужъ самая немецкая зима.

Снасибо, што добрые люди не покинули, а то пришло бы умереть! Жила я тогда у Русскаго купца; то ужъ неча сказать, такой неговорливой, такой угрюмой, ну слышь, Масеичь, путемъ слова не скажеть. Какъ стала я разнемогаться, пришло въ голову: вотъ теперь-то я пропала, ужъ върно хозяева держать больную не стануть; куда, бѣдная голова, пріючусь? Вѣдь ты знаешь, Масѣичъ, какъ здорова, да работаешь, такъ всякой радъ держать, а больнаго человѣка никто не приметъ. и держать не захочетъ. Анъ подивиська: отъ ково не чаяла, тотъ и голову на плеча поставилъ. Хозяинъ, примътя, што едва ноги таскаю, тотчасъ послаль за ліжаремь; хозяйка ходила за мною, какъ за родною; и самъ-то по два раза въ день приходилъ навъдываться; ну ужъ неча сказать, дай имъ Господи здоровья! съ одра подняли.

То-то, Христина, по рожъ не всякаго узнаешь. Вотъ и въ нашемъ быту, иной начальникъ, кажется, чортомъ глядить, а какъ носмотришь, такъ предоброй человъкъ. Видно пословица не даромъ идеть: не бойся той собаки, которая ласть. Што, тамъ же все живешь?

Нъть, голубчикъ, отошла; а живу здъсь на прешпекть у шляпницы, по фамиліи Мадамъ Санмаксимъ.

Эхъ, Христина, видно, все не отстала отъ старой повадки! руки у тебя золотыя, а ротъ поганой.

Штожъ дѣлать, голубчикъ Масѣичъ; какъ иногда не отважиться!

То-то, видишь, отвага-то раша худая. Есть и промежъ нашей братьи охотники до отваги: отважится, и сталъ кисель киселемъ, да еще на начальника пеняютъ, коли поколотитъ. Чѣмъ-де я виноватъ, одну только чарку выпилъ. Дурачина! коли съ чарки пьянъ живешь, такъ пей полчарки:

И вѣдомо; да что жъ дѣлать? Прости, Масѣичъ, бѣгу въ зеленой рядъ за свѣжими яйцами. Къ хозяйкѣ раза два въ недѣлю ѣздитъ какой-то пожилой баринъ, и какъ пріѣдетъ, такъ и подавай ему яицъ; а севодни какъ-то не случилось.

Прощай Христина! пусть ево на здоровье кушаеть яйцы, а теб'я сов'ятую по-р'яже роть полоскать.

(Уходя) Охъ, Мас'вичъ! чортъ силенъ. Сами виноваты, а на чорта сваливаемъ.

9.

# Кучеръ и Блинникъ.

Давай-ка, братъ, горячихъ-то. Изволь; съ пылу, не обожгись. Три на грошъ, что-ли? Да ужъ въдомо,—что запрашивать.

(Трепля его по плечу:) Ну, брать, ты славной малой! а то въдь глупъ народъ; заломить столько, что и не видано!

Я еще недавно изъ деревни, такъ къ запросамъ-то не обыкъ; и хозяинъ за то меня гоняетъ!

Дуракъ онъ, по немъ слово; ну на что запрашивать? безъ чего отдать нельзя, то и проси. — Иные пеняють господамъ, что они ѣздять по Магазеямъ; анъ лихъ они правы: ужъ какъ бѣда. какъ барыня поѣдетъ въ Гостинной дворъ, а не што зимою—и надѣвай подъ низъ нолушубокъ, ну ужъ торгуются, торгуются, да и конца нѣтъ; да еще ни съ чѣмъ домой пріѣдетъ; а передъ магазеемъ не простоишь и четверти часа: и идетъ, и несетъ, то и дѣло!

Мы про Гамазеи въ деревняхъ не вѣдаемъ. Да на што вамъ и знать про нихъ?

Блины, блины, блиночки! съ лучкомъ, съ спеточками, горячіе, масленные! Ну, братъ, хотъ недавно здѣсь, а славно покрикиваешь. — Блины преотмѣниме! — Вотъ те и деньги. Прощай братъ.

На здоровье.— Блины, блины горячи! съ систочками, съ лукомъ! масленые, горячи!

10.

#### Мясникъ.

Говядина, телятина-сь, телятина, говядина-сь! Провалъ-те возьми! ходишь, ходишь, а толку нъть. Что наложилъ, то и таскаешь. Нынъшній пость продажа некошна; видно люди за умъ взялись. Сказать по совъсти и пора бы. Кто видалъ: въ великій пость теть говядину! въ старину, сказывають, этого не бывало, а развъ только больные тедали. Видно въ послъдніе-то годы вст больными сдълались! такъ то жустерели говядину и телятину, что инда любо два. Нынъшній же годъ, ска

не въ огласку, знать стали Бога бояться; съ рукъ нейдетъ.

(Голосъ изъ форточки) Что у тебя, разнощикъ? Тала говядина, телятина есть.

(Голосъ изъ форточки) Мимо, съ Богомъ.

Вотъ-те и продажа! видно Христіанка. Нѣтъ, врядъ-ли сбоярить, ходя по улицамъ. Семъ пойду къ старику Гаку въ нѣмецкой трактиръ; навѣрно возьметъ; старикъ куды какой добрый! на рѣдкостъ такого съищешь.

Тала говядиная, телятина-сь!

#### 11.

### Купецъ покупающій орѣхи.

Орѣхи каленые! каленые орѣшки! Господинъ кунецъ, не прикажетель отвѣсить? Что это за орѣхи! видишь все свищи.

Самые свѣжіе, разсыпные; ну да что говорить, золото орѣхи! сущій миндаль!

А что фунть?

Сорокъ копъекъ. Много-ли вашей милости угодно? Прикажите свъсить.

Одинъ фунтъ.—Подумаешь, здѣсь и эта дрянь дорога, а у насъ въ Нижнемъ хоть прудъ пруди орѣхами.

И впрямь; тамъ, чай, они очень дешевы; да лишь та бѣда, что отсюда въ Нижній то, далеко за орѣхами ѣздить.

Да таки прогулка не малая. Въсь же хорошенько; не тянетъ.



Кучеръ и блинникъ



Мясникъ.



Купецъ покупаетъ орѣхи.



Дъвочка покупаетъ вареные груши.

Извольте Г. купецъ. Во што прикажете высыпать?

Сыпь въ платокъ.

Ай да платочикъ! самой барской, расписной, съ цвътами, съ мушичками, и не-въсь съ чъмъ. Видно въ Нижнемъ-то купечество молодецкое.

(Охарашиваясь). Да не Интерскому-съ чета. Прощай, брать; оръхи прекрасные!

На здоровье! Г. купецъ. — Что за народъ на семъ свътъ! хотъ въ насмъшку похвали, тотчасъ и носъ въ верхъ.

12.

# Дъвочка покупаетъ груши.

Садовой, вареной, черносливъ крупной! груша вареная, груша!

По чемъ груша, дядющва?

12 копъекъ фунтъ, красавица.

А черносливъ?

25 копфекъ. Чевожъ те надо?

Я и сама не знаю; у меня денегь только во-

Ну я те на нихъ и отвъщу. (Въ сторону). Ни дать, ни взять моя Параша; здорова ли то она, моя сердечушко!

Сколькожъ грушъ отвъсишь, дядюшка?

Ужъ отвъшу; держи, что у тебя есть.

Изволь. (Вдругь). Дядюшка, ты никакъ забывшись целой фунтовикъ положилъ.

Не твое д'яло, родимая! такъ, не много походу прибавилъ. Бери, кушай на здоровье.

Спасибо, дядюшка! дай тебѣ Богъ здоровья. Побѣгу къ матушкѣ, и скажу, что напала на такого добраго человѣка.

Что лишнее болтать; съ Богомъ. (Оставшись одинъ). Станется, что и моимъ ребятишкамъ кто ни на-есть походу прибавитъ. — На этомъ свътъ, какъ посмотришь, видно все идетъ круговою порукою.

По грушу, по варену, по грушу.

13.

### Господинъ и Извощикъ.

Мой ошень турно тілай, што песь зертурокь хотиль зо двора. Мен'в зо всемъ дрожить! талекъ ошень ити; на этакой манеръ зо всемъ самерсъ! Гей исвошникъ! пашоль!

Куда прикажете, господинъ баринъ?
Нахъ бюргеръ клупъ.
Куда, Мусье?
Не снай бюргеръ клупъ?
А гдъ это, господинъ Мусье?
Но, хтъ? хтъ? тамъ, хтъ есь бюргеръ клупъ.
Да въ которой улицъ?
Тебъ туракъ.

За чтожъ, Мусье, браниться изволите?

Са што бранися? мой теб'в луше говори: твой три расъ туракъ, зо всемъ туракъ! не понимай, што теп'в приказывай господинъ.

въдь кабы резонно изволили приказать, такъ какъ не понять, а то, право, не слыхиваль...

Постой, постой; Адмиралтейсь бульварь. А! мой трясить лихораткь!

Ну вотъ какъ въ руку положили. Къ Адмиралтейству? извольте господинъ Мусье; два рублика возъму.

Шорть теб'в тафай два рубль!

(Въ сторону). Дашь; въдь холодъ-то не тетка.

Ну, рубль.—У! мой зо всемъ тресить.

Меньше не поъду.

Тафай, туракъ! рубль съ полтинъ.

Тотчась взнуздаю. Садись, Мусье.

Пашоль скорой!

Духомъ довезу. Ну, лебедка, не выдай!

14.

# Сбитеньщикъ и Квасникъ.

Кипяточикъ! Сбитень, горячій, съ почину горячій, благослови Господи!

Помогай Богъ, Андрюха!

Спасибо, Сидорычъ! Каково поживаешь?

Нѣча Бога гнѣвить.—Есть-ли парень барыши? Какой барышь! знашь теперь пора не та. На рубь продашь, такъ и слава-те Господи; а вотъ лѣтомъ быватъ большой расходъ на квасы.

Въстимо што такъ. Теперетка сбитеньщикамъ хабары; разомъ продашь на синюю бумагу.

А много ли васъ ходитъ изъ куреня?

Да по три и по четыре человѣка; не равно, какъ придется. Не хошъ ли сбитню отвѣдать?

Спасибо, Трофимычъ.

Изволь, парень, попотчиваю. Не все вамъ о святой насъ квасами подчивать; нынъ на нашей улиць праздникъ, и сбитень въ честь; пей на здоровье. Влагослови Господи! Кренделей-то возь-

ми, парень; хоть и щотомъ приняты, да была не а ужъ вамъ, сударыня, видно и по невол'в прихо-

Спасибо, брать; да вѣдь тебѣ на стѣнку поставять.

Эка бъда! пожалуй ставь, а пріятеля какъ не поподчивать?

То ужъ неча, парень, сказать; народъ русской преотважной; не то что ностранцы: бають, у нихъ и сына родново за столъ не посадять, кой не званъ пришелъ. А наша-то мать русска земля, то ли дѣло! званъ, не званъ, родной не родной, пріятель не пріятель, а въ пору попалъ, такъ милости просимъ: садись, да кушай, чѣмъ Богъ посладъ.

То ужъ, братъ, народъ! отъ гулянья не прочь, да ретивъ и въ беде помочь.

Збитень преотмѣнной; не хошь-ли медова-то откушать?

Не ко времени стало; попадешься въ Петровки, такъ полъ кувшина выдую. Пращай, братъ, спасибо.

Квасъ медовой, клюковной, медовой!

15.

# Продавецъ цвътовъ и Госпожа.

Барыня, не угодно ли цвътовъ? Покажи.

Прекрасныя фіалы, левкои, гвоздика, фалкомеры, ерани, купите барыня.

А што этотъ горшокъ?

Дорого не запрошу; извольте, которой? Вотъ махровой левкой.

Два рубля съ полтиною.

Ахъ, какой ты дорогой!

Правда ваша, сударыня; въстимо дорогъ; дороже этихъ цвътовъ.

Откуда ты?

Изъ далека; отсюда, сударыня, не видать.

Какой ты забавной!

Вить не все же, сударыня, плакать; плакаль, плакаль о своихъ домашнихъ, да и плакать пересталь. Всякую бъду не оплачешь. Наше дъло не унывать, а работать, да подати платить исправно.

Чьи вы крестьяне?

Да и Богъ въсть чьи! И управитель, и сотцкій, и десятскій, всъ командиры да господа. — Угодпо, барыня, левкой-та?

Да ты дорого просишь.

Для васъ, сударыня, и уступлю; товаръ-то мой только барынями и украшается.—Кому не уступить,

а ужъ вамъ, сударыня, видно и по неволѣ приходится продать. Цвѣтъ къ цвѣту, а деньги къ товару, и дѣло въ шляпѣ.

Ну полно балясничать!—Бери безъ четверти два. Ни што, коли болъе не жалуете.

16

# Поваръ покупаетъ сосиски.

Свъжи сосиски!

Ахъ, братъ Николай, кстати ты миё попался; я только сейчасъ о тебё думалъ. — Баринъ все твердитъ, што я не готовлю ему сосисекъ; такъ дай, братъ, хорошенькихъ, паръ десяточикъ.

Да за вами и то денегъ-то много, и давать вамъ што то не повадно.

Экой дурачина! за то вдругъ возмешь много. Да когда?

Когда? разумъется, когда деньги будуть.

А когда деньги-то у васъ будутъ?

Скоро...

А какъ?

Черезъ недълю баринъ съ тобой разочтется. Кому другому не отдастъ, а ужъ тебъ...

То же?

Нътъ, непремънно заплатить.

Ну, ну, держи; во што тебъ?

Клади сюда въ ковшъ; да пожалуста хорошень-кихъ.

Всъ хороши; худой ни одной нътъ.

Да онъ можетъ быть съ говядиной, а не со свининой?

Ни одной нътъ съ говядиной.

То-то, ваша братья ныньче также плутують; дёлають сосиски изъ всякой всячины, всякую дрянь кладуть.

Держи знай; эдакихъ сосисекъ и у Стріовскаго на рѣдкость. Видишь, какія чистыя, какія свѣжія. Я то ужъ по знакомству не обману; только баринъ твой сдержалъ бы свое слово. Давать вить не устать, да штобы деньги-то не пропали.

Не опасайся; мой баринъ не таковъ; любитъ сосиски до чрезвычайности, и деньги платитъ до чрезвычайности... хорошо.

Ладно, ступай!

17.

### Матросъ и Лакей.

Щотки! щотки!

Эй, матросъ! покажи сюда щотки-то.



Господинъ и извощикъ.



Квасникъ и сбитеньщикъ.



Разнощикъ съ цвътами и госпожа.



Поваръ покупаетъ сосиски.

Какія теб'в надо; половыя или столовыя? Дай одну половую и одну столовую. Изволь

А што цъна?

Эта два съ полтиною, а эта рубль. Дорого, братъ.

Да тебъ теперь што ли надобно?

Нътъ, принеси вотъ въ этотъ домъ, спроси тамъ Савельева, тебъ всякой покажетъ. Я бы и теперь у тебя взялъ, да барина дома нътъ, онъ севодни дежурный. Вотъ несу ему кушанье.

Такъ; да какихъ тебѣ щотокъ принести? самыхъ хорошихъ, съ мѣдной проволокой, што-ли?

Разумъется, самыхъ хорошихъ и прочныхъ. Мы ныньче не на шутку хотимъ разводиться всякою домашнею утварью. Баринъ мой задумалъ жениться, такъ чтобы все было у него въ домъ хорошо и чисто, а щотка для чистоты есть первое дъло.

Да, какъ же! лишній соръ выметаетъ.

Ну брать всего сору не выметешь; особливо, какъ ужо заведется бабье-то.

Завтра утромъ што ли приносить? Хорошо; да пожалуста лучшихъ, попушистъе. Преотмънныхъ принесу. Ладно, прощай! Съ Богомъ!

18.

# Торговка и Щеголекъ.

Что у тебя, голубушка? Апельсины, батюшка.

Только, кажется, не самые хорошіе.

Какъ, сударь, не хорошіе? Христосъ съ вами. Я шучу, душенька; твои апельсины удивительны. Да не осудите, батюшка; чище не отыщите.

А что, видно, на канавѣ долго полоскала?

А не обезсудьте, батюшка; таки мыла да обчистила; товаръ лицомъ продать. Изволь-те-ко, въть любо поглядъть! ужъ безо всякой фальши!

Вижу, что безъ фальши, да и безъ кожи. Мъстами только, родимый; а ужъ вскусъ пре-

мъстами только, родимыи; а ужъ вскусъ преотм'ынный! извольте закушать!

Спасибо, что десятокъ?

Извольте, баринъ, безъ запроса шесть гривенъ. Съ охотой заплачу; только съ уговоромъ, чтобъ ты на здоровье весь десятокъ сама скушала.

И, сударь, ужъ намъ ли ѣсть фрукты; намъ и картофель въ пору жустерить.

Ну же съвшь пожалуста, я еще прибавлю.

(Въ сторону). Упаси Господи! ужъ мяты, мяты, да и перемяты. (Ему). Нътъ, Господинъ честный, намъ апельсины ъстъ не къ лицу, а ими Вашей милости только лакомиться.

Ну, послушай, душенька; коли не хочешь ъсть, такъ что возьмешь, чтобъ всъ ихъ въ канаву бросить?

Въ канаву? да развѣ я съ ума сошла? Божій даръ стану въ канаву бросать, нѣтъ баринъ; вы молоденьки, такъ вамъ любо смѣяться; извольте-ка лучше идти своею дорогою.

Я не смѣюсь надъ тобою, а желаю, чтобы ты скорѣе сбыла свой товаръ, да и домой.

Понимаю, батюшка; вѣдь мы не деревеньщины. Чтожъ, коли вамъ товаръ не нравится, такъ извольте пойти въ Милютины, заплатите три рубля, да и кушайте кислятину.

Не сердись, душенька; апельсины твои прекрасны! желаю, чтобъ ты ихъ продала, или сама скушала всъ. Прощай.

(Одна). Вотъ еще какая выскочка, над'клъ долгополый сертучекъ, да и чванится; а карманы то видно продырились.

Апельсины сладкіе, тонкокожіе!

19.

#### Рыбакъ и Разнощикъ дичи.

Каково торгуешь, дядя Гордъй? Въ постъ-отъли разбирають дичь?

Какъ не разбирать? кушають во славу Божію.—Вить здѣсь не какъ у насъ въ городахъ въ глуши; не то что посты, да и въ среду и пятницу скоромнаго не кушають;—здѣсь, братъ, все на настранну ногу.

Признаться сказать, дядюшка, я хоть другой годь изъ деревни, а неча, все еще привыкнуть не могу; мудрено кажется. Ну посуди пожалуй: въмясовдъ много было рыбы, и хозяева приказывали продавать гораздо сходно; а нонв, какъ рыба многимъ понадобилась и также не мало ее, велятъ продавать въ пятеро; да что еще? до твхъ поръморять, что послв выбрасывають, а цвны не спускай; не поваживай-де къ дешевой куплв.

То-то, другъ, времена стали шатки, торгаши пріобыкли къ большой корысти; короче молвить: Господа совстать забыли.—На предъ сего торговали какъ должно настоящимъ купцамъ: сытъ, одътъ, обутъ, семъя не охнетъ, и слава Богу! а нонъ дай

заграбастать все въ одић руки, чтобъ продать въ десятеро; смотришь, наживуть тысячи и ни на кого не смотрять; а какъ придетъ пора неминуемая, такъ много-ли понадобится? саванъ, да три аршина земли; а богатство-то дѣтки все размычатъ по бѣлу свѣту.

Прощай, бр съ три короба.

Почта.

Кабы у насъ было земли вдоволь, такъ неча сказать, и не заглянуль бы сюда. Никакъ тебя, дядюшка, кличатъ?

Спасибо; я было прослышалъ. Прости, Яковъ, приходи на фатеру; да попомии слова мои.

Мы привыкли къ хлёбу да къ водё; отъ того и здоровёемъ.

Окуни, ерши, плотва, рыба жива!

20.

### Маляръ и Штукатуръ.

Здорова Митюха! Откол'в, Федюха, идешь? Крышу красили.

А мы штукатуримъ домъ, вотъ вдъсь не подалеку. Ну ужъ, братъ, домикъ! неча сказатъ, какъ царскія палаты.

Что видно большова барина?

Нѣтъ, какъ поскажутъ люди, такъ не большова, да только видно копѣйка сильно водится. Видишь, онъ все прослуживалъ по судамъ: ну братъ, Митюха, знать по судамъ-то служить повадно; таки сгромоздилъ палаты, что любо!—Вотъ нонѣ, говорятъ, приходитъ ему какъ-то невзгодно: видишь, по сказкамъ-то онъ вѣдалъ питейны откупа, ну такъ оно таво—воно и валило въ руку; а нонѣ, сказываютъ, все переиначили, такъ ему не придетъ ли скоро въ перстъ свистать. — Живетъ-же онъ затѣйливо; каки, братъ, лошади!.. нечева, Митюха, у насъ въ селѣ ни одной такой не сыщешь...

Точно, брать, русскія пословицы хоть-не красивы да правдивы: береги деньгу на черной день. Знаешь-ли, Федюха, что ноні, какъ мы красили крышу, втемяшилось мні въ голову? Какъ взберешься на крышу и вдругъ бы можно было видіть, что подъ крышею то ділается; а? відь бы любо было!

Ты, братъ, не дуракъ, Митюха. Чай вить не въсть что подъ ину пору тамъ чудесится? Посмотръть, и нашъ братъ попросился бы.

Ха, ха, ха, чай всего насмотрълись-бы.

Ну, неча, проказникъ ты. Прощай! ко щамъ пора. Прощай, братъ. Гръхъ право; наговорилъ вздору тъ три короба.

21.

### Почталіонъ и Градскій стражъ.

Эй! скажи, брать, гдѣ найти домъ купца Пл... А какъ тебѣ сказать? Постой, дай смекнуть, чтобы не ошибиться.

Да говори скоръе, знаешь или нътъ? не то у другихъ спрошу.

Какъ не знать намъ! всё дома на перечеть, какъ пять пальцевъ. Въ нной домъ разъ со сто сходишь въ день. На часахъ простоишь, да на подъ-часкахъ после, а тамъ на побегушкахъ, такъ и по-неволе узнаешь, где кто живеть.

Да говори скорће, гдѣ сыскать купца, какъ бишь ево (смотритъ на конвертъ) Плутанвиль?

Фотъ еще какая фамилія, не скоро и прочитаешь, а не то што сказать. Кажется, у насъ въ кварталь эдакого ныть купца; однакожь постой... я разомъ скажу. Это думать должно...

Видно отъ тебя не добьешься толку.

Постой, не перебивай. Это надобно быть въ этой улиць, а правду сказать... еще върно не знаю. Поди-каты...

Да ну говори.

Вотъ, сударь мой, видишь домъ большой съ балкономъ?

Ну вижу.

Этотъ домъ господина Р.—тутъ недавно случилось нещастіе; вить намъ все изв'єстно. Мы всегда первые въ город'є узнаемъ, что случится важное. Въ этомъ дом'є...

Да въ этомъ ли домѣ живетъ кунецъ Плутанвиль?

Постой, я говорю—не перебивай річи. Что такъ поспівшень?

Да надобно скоро.

Ну воть посмотри, туть есть лавочка.

Ну вижу.

А туть табашникъ живетъ.

Ну и это вижу. Да гдѣжь сыскать туть куи-

Вонъ смотри, тутъ еще будетъ часовой мастеръ. Ну, такъ тутъ?

А тамъ еще будетъ магазинъ.

Въ этомъ магазинъ, што-ли?

А тамъ еще будетъ погребъ, видишь? Помни же.



Матросъ и лакей.



Торговка и щеголекъ.



Рыбанъ и разнощикъ дичи.



Маляръ и штукатуръ.

Гдѣ купецъ Плутанвиль живетъ? А тамъ будетъ трахтиръ.

Пошолъ, ну безтолковой! я и спрашивать тебя не хочу.

Ты самъ безтолковой; есть-ли ты не хочешь искать, такъ я самъ сыщу.

22.

### Водовозъ.

Уфъ! усталъ, какъ собака.--Да шуточное ли это діло возить воду изъ здакой дали? да еще, милости просимъ по каменьямъ; нечево сказать, захрустить загорбокъ: радъ, радъ какъ довалишься до мъста. -- Которую уже бочку я вожу, а все воды нътъ, все Андрюшка, да Андрюшка, воды нъть, ступай скоръй за водой, а тово не знають, какова она мив достается. Проклятая эта чистота, стирка, да еще самовары, уходять хоть ково. Настанеть утро, э! начнуть пурить туда и сюда, и въ чайники и въ горшки, и въ ушата и въ котлы и въ ведра и въ бутылки, да еще жилицы проклятыя туда же: Андрюшка, неть ли водицы? дай радость моя въ чайничекъ. Нъть, полно бабъ баловать! я усталь. Да въ одного нашего толстобрюхова хозяина, кажется, выдеть целая бочка въ день. Вить какъ присядеть за самоваръ, такъ однимъ имъ не отдълается! Одинъ на столъ, а три стоять уже въ запасъ; во што въ нихъ лізеть. Да вить правду сказать, въ чужихъ рукахъ работа куда какъ легка; можно шалить, можно разсиживать за-чаемъ, не ихъ это печаль, гдв воды взять. Настанеть утро, не спросять гдв взять, не подумають каково водица-то достается. Хоть лопни, да было бы ужъ тутъ. Да ужъ не што Господа, ну барское дело, они привыкли съ малолетства къ чаямъ да кофеямъ; а то ужъ и это слякотье, дворница да кухарка. Куды еще!--черти подъ кулачки еще не бились, а ужъ у нихъ поднялась возня: та развариваеть гущу, другая мелить кофей, третья бъжить въ давочку. Эка, подумаешь, сласть! роть только марать. Много иностранцы надълали зла. Какъ ихъ не было, такъ и кофеевъ не знали, и лекарей не ведали. Бывало, какъ старые люди говорять, въ праздникъ затъють варенуху, такъ ужъ нечево сказать не гръшно водицы привезти, да и пить-то хорошо. За то и люди были сильнъс и жили по долбе, нежели нонче.--А что ты ду-

жутъ? Не думай! Нътъ, нонъ народъ не таковъ.— Всъ твердятъ про добродътель, а никто ее не исполняетъ; да еще проклятые насмъхаются; съъдутся въ комедь смъяться надъ какимъ-то водовозомъ. Что онъ имъ сдълалъ? Что они находятъ въ немъ смъщнаго?

23.

## Трубочистъ и Дворникъ.

Тапри.

Што тебя рано принесло?

Ты рано!

Да вить спина-то моя—и по невол'в встанешь съ первыми п'втухами.

А за шемъ спина твоя?

За тъмъ, что естъли пыль съ улицы не вычищу, такъ съ кафтана выбьють! Надобно наблюдать чистоту.

Пистоту? деръ дейвель, Готъ беваре. Я мнока деньга беру за нешистоту. Нада нешистота на карманъ мой. Мой какъ шортъ шоренъ, а карманъ красна, какъ золнушка.

То-то; немцу везде кладъ, не такъ какъ нашему брату.

Да кладить въ карманъ караша; а казяинъ твоя на карманъ не караша; шистить, шистить и многа шистить, и кадить ауфъ кришка, а беттеръ шельхенъ ни полушка.

А на што тебъ?

Куляитъ

Вамъ всё куляить, а намъ и праздника и вть. Празникъ у насъ на труба.

А у насъ праздникъ на мостовой. Нелегкое тебя принесло эдакую рань. А ужъ и собаки спятъ.

Та-та-тушинька, сопака мнока у васъ?

Есть посильно дело.

Пошалиста сапака мальшить—сапака не любійть нашъ трубашисть. Шорна какъ шорть пукаить. Пашалиста сапака.

Развѣ на водку, такъ и собака замолчить.

Та-та-тушинька Мейнъ фрейндъ.

Не бось, не бось, ступай. Я здъсь; собаки не съъдять.

Ну та, ихъ беданке михъ.

24.

# Разнощикъ бюстовъ.

и жили по долѣе, нежели нонче.—А что ты думаешь, что не бось за твои труды спасибо ска- обувь тебѣ надоѣла. Ну какъ возможно, чтобъ ку-

пили бюсты ученыхъ тогда, когда ихъ и живыхъ, какъ собакъ, вездъ гоняютъ. Правду сказать и подъломъ; и гнутъ такой вздоръ, что никто не понимаеть ихъ. Одинъ пустившись въ чтеніе романовъ просиживаеть ночи надъ ними, другой пишеть ахинею небывалаго царства, а мы глупые въримъ да въримъ, и до тъхъ поръ въримъ, что посмотришь и выйдеть вольнодумець, котораго голова не лучше головъ стоящяхъ у меня на лоткъ; эдругой выдумаль какую-то новую философію съ птичьими пальцами и съ медвъжьнии крыльями. Въ старину бывало за это бивали: не выучивъ стараго урока вновь не суйся.—Кто покупаеть бюсты кром'в господъ? Никто; купецъ што ли? или мастеровой народъ? Нътъ, купецъ любить образа, да деньги; мастеровой трубку табаку да пиво; ученый уединеніе да книги, а дуракъ ничево не любитъ потому, что ничего любить не умъеть!-Точно такъ. Да, нынъ посмотришь, ни къ чему нътъ склонности и вкусу; если бы можно было, то я бы во всемъ светь установиль одинь вкусь, и вкусь самый полезный, именно,-къ статуямъ, бюстамъ. Да онъ ужъ булеть: уже начинають вь передней компать ставить Амуровь, въ залѣ Комуса, а въ спальнѣ Венеру въ объятіяхъ Марса. Воть эдакія штуки разомъ бы раскупили: а то наставиль мив мастеръ Гомера, Пемокрита. Вертерову Шарлоту, изъ магазина француженку, да какова-то цельнаго беса; хороша компанія! До чего не доведеть нужда! — Мальчишка блыкается безъ пути; лучше-бы учился чему-нибудь доброму, а то посылають продавать головки, ножки, утки, ручки, домики, птички, лошадки, да и чорть знаеть что еще такое... Воть подлинно для молодыхъ леть убитое время. Народъ не глупъ, ценитъ все по своей выгодъ, а голова моего Гомера право столько-же принесеть пользы, сколько и сочиненія его модному

Всякой любить новости; новость въ вещахъ, новость въ платьѣ, въ любви, а въ головахъ нѣтъ новости: все камень какъ камень, все гипсъ какъ гипсъ, хоть не вѣсть кого представь. Чего-то я не переносилъ: и рыцарей, и бойцовъ, и вельможей, и пастуховъ, и пустынниковъ, и сибаритовъ, и ученыхъ, и неученыхъ! но всѣ пошли за безцѣнокъ. Да и то сказать: гдѣ живая лѣпная работа въ модѣ, такъ скульптуру хоть бросъ.

25.

# Разнощикъ съ корзинами.

Корзины! корзины!

Подумаещь, товаръ громазденъ только, а не грузенъ, да плечи-то парень, порядочно натянуло.--Удивительно, что здёсь въ Питере такой малой расходъ на корзины; посмотришь, вездъ бабы моють да полощуть, такъ вить надобно во што класть. Смышленъ сталъ народъ! иной держить корзину до техъ поръ, пока ужъ вся не разлезется, а штобъ купить новинькую! неть, полтины жаль.---Кажется это дело домашнее, всегда нужно. Навязалось-было давеча одна провальная, что ей никакъ не угодишь: то велика, то мала, то съ задоринами, то съ ращепинами, правотка — дура! переворошила всв корзины, а купить не купила.--Пожалуй уступай для нихъ за безцівнокъ; имъ любо, —да намъ каково? Вотъ придеть время, подай оброкъ; вынь да выложь, гдв хошъ возьми; хоть разорвись!—На корзинахъ не много выбдешь. Моя Перфильевна умно мив толкуеть: «ну што ты дуракъ, Матвей, присталъ къ этой работе, твое ли это дело? Пошель бы въ щекотуры — вить дуракъ 300 рублевъ даютъ въ льто». Теперь вижу что её правда. — Намедни пристыдила, голубушка моя, гръшную мою голову: «ну гдъ тебъ сплесть. говорить, такую корзину какъ у меня сделана изъ новыхъ прутиковъ: малинькая, уютнинькая, ужъ и видно иноземцова работа, золото, а не корзина; гдъ тебъ дураку эдакую сдълать?!»

Да ужъ нечего сказать! и корзиночка, чорть возьми, какъ хитро сдълана! Да и то сказать, что ужъ и цѣна не Русская, не 30 копъекъ. Ностранцевъ на это ужъ и взять, а наше дѣло вишь темное. — Пословица говорится: всякое дѣло мастера боится.

26.

# Крестьянинъ и Крестьянка.

Здравствуй, красавица! далеко ли путь дорожиньку держишь?

Въ городъ.

А съ какимъ товаромъ, красное мое солнышко? Съ ягодами.

А изъ далека ли, ясный мой мѣсяцъ? Не издалека.

А откуда, однакожъ, свѣтикъ мой? Вонъ отсюда изъ деревни.



Почталіонь и градской стражъ.



Водовозъ.



Дворникъ и трубочистъ.



Разнощикъ бюстовъ.

Описаніе А. Бурцева.

Пойдемъ, сударка моя, витестт. Намъ двоимъ итти будетъ охотите и повадите.

Я и одна дорогу найду; спасибо за твое усердіе. Н'єть, правотко, будеть повеселяе. Мы дорогою кое про што побаемь: ты про свое, а я про свое; а между т'ємь и не увидимь, какъ дорогу пройдемь.

Послушай, старинушка! не знаешь ли чемъ пособить моему мужу?

А што такое?

Бурлить и Боже упаси! Воть встанеть ранехонько и ходить взадъ и впередъ, ни съ къмъ не промолвить ни слова, да и сна у нево совсъмъ нътъ, а про ъду и не говори: не окруненится, мой сердешной.

Да не пьеть ли онъ?

То то мое и горе, што чарочки-то много держится. Ужъ полно не испорченъ ли онъ?

Въстимо испорченъ.

Какъ бы, дедушка, пособить, не знаешь ли? Я буду тебе благодарна.

А воть, я тебя научу. Сходи ты въ лѣсъ въ самое то время, какъ вечерняя заря потухнеть, и тутъ ты увидишь птицу гагану; эту гагану надобно поимать, убить и не ощипанную варить трои сутки въ замазанномъ горшкъ.

Слышу!

Ну, — потомъ наиди ты пятипальный корень; этотъ корень высуши и истолки, и сотри вмѣстѣ съ варевомъ, и вымажь мужа въ банѣ хорошенько. Увидишь, какъ рукой сниметъ. Да не дерется ли онъ?

И Боже упаси!

Ну, такъ и есть; порча она.

А отъ этого, старинушка, какъ помочь, не знаешь ли, штобъ окаянный не дрался-то?

И этому помочь можно. Поди ты на рѣку и сыщи круглинькой камушекъ, и по три утра перемывай его на зарѣ въ холодной водѣ; и когда увидишь, што мужъ начинаетъ ужъ сердиться, положи тотчасъ себѣ въ ротъ этотъ камушекъ, и стиснувъ зубы и губы, держи его во рту весь день; тогда увидишь, какая будетъ польза.

Снасибо, старинушка! На, за добрый совъть бруснички; во што те положить?

Благодарствуй! Ягоды эти не по моимъ зубамъ; кабы было што помягче, да послаще, а то оскомину набъешь.

Чемъ же я тебя поблагодарю?

Помодишься за меня Богу, такъ съ меня и довольно. Помни-же мой совътъ.

Прощай.

27.

#### Продавецъ разной посуды.

Не гръшно сказать, товаръ нонъ противъ прежняго нопался гораздо лучше. Кофейники-ли? сита-ли? чашки-ли? тарелки-ли? Ну право, товаръ попался хоть куда; да удивительно, что и сходною еще цівною. Что говорить! хорошій товаръ самъ себя хвалить. — Хоть-бы взять эту кострюлю, ну правотка въ работъ не уступить нъмецкой. Признаться, что я при покупкѣ маленько покривилъ душою на старости льтъ. Прости Господи мое согрѣшеніе! Да и то сказать, наше торговое дѣло. Худая та мышь, у которой только одна щель для спасенія. Везд'я надобно знать споровку, также поноровить и себъ, не всё угождать другимъ. Своя рубаха къ тълу ближе. Худой торгъ безъ барыша, такъ какъ нашъ братъ въ лесу безъ топора. Максимка торговалъ вишь на Шукиномъ, да безъ ума слъзъ съ коня на корову; а какъ бы смирнёхонько, да потихоньку, да помаленьку, не шибко, не прытко, не молодецкое разгульице, такъ бы Максимушка быль человькь; а то пустился, проклятой, туда же куда и большіе купцы: въ Театры, въ Клобы; вотъ те и доказали, что есть Максимка безъ денегъ? Топилъ печь для другихъ, а самъ на стужв остался. И то сказать: врагь силёнъ: горами качаетъ, а не то што нашимъ братомъ. Гдъ житье станетъ получше, тамъ и затвевъ побольше. Правда, пословица говорится: чъмъ праздникъ болъе, тъмъ бъсъ злъе.

28.

#### Колонисты.

Много-ли верстъ осталось до Петербурга? Много-ли? сама знаешь.

Конешно я знаю, да только такъ спрашиваю. А знаешь, такъ и спрашивать нечего.

Кажется, што я ужъ прошла версть десять.

А мит кажется, што я провхаль только три версты, да и того не будеть.

Конечно, тебѣ должно такъ казаться: ты ѣдешь въ телѣгѣ на лошади, а я иду пѣшкомъ; какая разница!

лошади, што итти пъшкомъ? Тутъ нъть никакой Петербургъ устанешь. разницы.

Пошоль ну, ты пустомеля ужъ будто все равно, што вхать на лошади, што итти пвшкомъ. Экую ахинею говоришь; сойдика съ телъги, да пусти меня.

Ну воть, я тебъ докажу, што все равно. Слушай.

Hy!..

Если мы оба пойдемъ пѣшкомъ, то вить скорфе устанемъ, нежели лошадь, и тогда надобно намъ будеть отдохнуть: а туть не увидишь, какъ пройдеть въ роздыхъ два часа, а въ два часа далеко увдешь. Слышь?

Hy!..

Ну, сударыня моя; а ссли мы оба сядемъ въ тельгу, да товаръ третій, такъ тогда лошадь устанетъ, и надобно будетъ ей два часа отдохнуть. А въ два часа далеко убдешь. Слышь, понимаешь?

Ну, понимаю; пусти меня, право я устала и не могу итти.

Постой! хорошо—сударыня моя; теперь если я тебя посажу, а самъ пойду пъшкомъ, то будеть еще хуже; туть мы всв устанемь, и ты, и я, и лошадь, и картофель.

Пошоль къ черту, сумашедшій! ужъ картофель устанетъ. Видно сидючи нечево дълать, какъ бредить. Пошоль, пусти меня състь, я право устала.

Воть я тебь тотчасъ докажу, если ты не въришь. Ну воть положимъ, ты сядешь...

Ну сяду.

Да; а какъ ты сядешь, то отъ устатку заснешь, а это еще слава тебъ Господи, еслибъ ты заснула, а то еще хуже будеть. Отдохнувши, появится у тебя языкъ, который теперь обузданъ усталостію; за рѣчами забудешь ты править лошадь. Воть туть-то ужъ подлинно всв устанемъ, и надобно будеть отдохнуть четыре часа; потому что кратчайтаго отдыху отъ бабыхъ словъ нътъ.

Да полно пустое молоть!

И такъ лошадь устанеть отъ худаго управленія, ты устанешь отъ рачей, картофель устанеть отъ долговременнаго лежанія, а я вдвое устану: и ногами отъ ходьбы и ушами отъ твоего вздора. Такъ не всё ли равно, што итти пъшкомъ, што ъхать на лошади? Ты здісь устанешь, такъ въ Нетер- пойду домой.

Глупая баба! не все-ли равно, што тхать на бургт отдохнешь, а если здтсь отдохнешь, такъ въ

Поди, устань пожалуйста здесь, а ужъ въ Питеръ я постараюсь устать за себя и за тебя.

Ну, пошла, полъзай; -- экая несговорчивая!

29.

### Ямщикъ и Пирожникъ.

Что у тебя?

Пышки.

Какія пышки? Я ихъ оть роду не тдалъ. Попробуй, такъ и узнаеть.

А што штука?

Любыя по грошу.

Дай парочку.—Да што-то, парень, хороши! Да, не худы-тко. Видно, братъ, съ дороги? Ла!

А откудова?

Съ Тосны.

Такъ! слыхалъ я, что Тосненскіе ямщики первые на Руси.

Конешно, што не последніе. Ужъ нашъ брать не выдасть. Мы лихи вздить въ дорогв: какъ блинокъ изъ печки поставимъ. Дай-ка еще нарочку.

Кушай на здоровье! Какова дорога?

Не такъ-то больно-прытко-ловко. У Саблиной деревни пуще всево. Дай-ка еще парочку.

Кушай на здоровье! Каковы хльбы нынь-тка? Не што, хороши. Слава Богу! Яровой очень хорошъ, а рожь не такъ-то. Поливки-то не было. Дай-ка еще парочку.

Кушай на здоровье!

Да и зерно-то не хорошо уродилося. Такъ живи да не тужи, а на Саблинской, правду матку сказать нечево, уродилося. Дай-ка еще парочку; какъ будто воздухомъ начинены.

Кушай на здоровье!

Ужъ моя Силишна такихъ не испечеть хоть баба и во всемъ тово вона впрочемъ смышлена. Дай-ка еще парочку!

Кушай на здоровье! А уродились ли огурцы ваши? Ну, брать, не знаю какъ тебъ сказать; съ начала лето-то было плоховато, такъ много попортило; однако, слава Богу! будеть ихъ посильно мъсто. Дай-ка еще парочку!

Кушай на здоровье! Да ужъ добдай брать пожалуста, и последнія. Я тебе скажу спасибо, да



Разнощикъ съ корзинами.



Крестьянинъ и крестьянка.



Разнощикъ посуды.



Колонисты.

30.

### Купецъ и Артельщикъ.

Позвольте ми' сегодии на вечеръ отлучиться. Куда?

Въ кеатръ.

Да што ты тамъ будешь делать?

Смотрѣть.

Было-бы што смотрѣть. А што такое будутъ представлять?

Какую-то комедь.

Да вить комедіи есть названіе.

Я названія нав'трно не знаю; только говорять, што хороша; а хорошаго какъ не посмотр'ть.

Ну, ну, ладно. Свелъ-ли ты щотъ какова товару сколько отпущено, и сколько чего осталось?

Все сдѣлано исправно. Ладно!—Ходилъ-ли ты къ Ф?.

Ходилъ.

Ну, што онъ сказалъ?

Онъ говорить, что деньги отдастъ черезъ двъ недъли; впрочемъ все хорошо.

Ну это не такъ хорошо. Деньги душа торговли; безъ нихъ купцу и шагу сдѣлать нельзя.—Отправиль ли два тюка къ купцу Н?

Нъть еще.

А просишься въ Театръ? Гораздо бы лучше было, еслибъ ты исправилъ свое дѣло! Ну что въ Театрѣ дѣлать: зѣвать только. Вонъ возьми у меня, читай лучше о вексельномъ курсѣ, сочиненіе хорошее и для тебя полезное, или другую книгу какую нибудь повеселѣе: о Петрѣ золотыхъ ключахъ, о Жаръ птицѣ, о Силѣ Богатырѣ и сынѣ его журавлѣ, или о Царѣ Андимьянѣ Вохрамѣичѣ и супругѣ его Митридисѣ Варсоноивнѣ, о Ивашкѣ въ красной рубашкѣ, или Илью Муромца. Да мало ли какихъ хорошихъ книгъ! Какъ начнешь читать, такъ и отстать не хочется. А что въ Театрѣ? — Плати деньги за зѣвоту; тамъ пишутъ такой вздоръ, что и не поимешь, говорятъ такъ, что не только тебѣ, да и самому мнѣ понимать въ пору.

Да ужъ я какъ нибудь посмотрю.

Ну ступай съ Богомъ, позъвай.

31.

# Обручники.

Здравствуй, брать Федюща! Здравствуй, Анкундинычь! По добру ли, по здорову поживаеть?

Не штожъ, вашими молитвами!

Куда пробираешься?

Вотъ несу кадку домой; велено поисправить покрепе подъ капусту.

Хорошо. Да што, брать я слыхаль про тебя што-то новинькое?

А што?

То-то-нѣчто бувать, хорошее.

Я не знаю, Анкундинычъ.

Ну полно, какъ не знать! Къ чему укрываться? Скажи, брать, Өедя!

Право, дядюшка, не знаю.

Ты хошь обалахтаться?

(Федоръ краснвя). Кто тебв сказаль?

Полно, не краснъй, я и безъ того уже върю. Въ доброй часъ, Фединька! даруй Господи! А эдакъ скоро ли намъренъ осупружиться?

Надоть сперва добыть денегь, потомъ собраться въ деревню, а потомъ...

Да, да; правда твоя!

Отецъ пишетъ грамотку, и говоритъ: пріважай, Федоръ, я намеренъ тебя, другъ мой, округитъ; я выбралъ тебв добрую супружницу, домовитую хозяйку, зазнобу молодецкую. — Ну какъ, Анкундинычь, не вхать, самъ посуди!

Въстимо, Фединька. (Вздыхаеть). Дай Богь нашему теляти волка съъсть.

Гдѣ ты нонѣ квартируешь?

На Васильевскомъ Острову въ 3 линіи, вмѣстѣ со стекольщиками.

Такъ.

А ты, Анкундинычъ, гдф фатеру имфешь?

А вотъ смотри! Вишь жолтой большой домъ съ большими окнами?

Вижу.

Съ большимъ балкономъ.

Вижу.

Съ большими воротами.

Вижу.

Съ большими столбами.

Вижу.

Съ большими трубами.

Ruwv

И съ большимъ навъсомъ.

Вижу.

Ну, такъ пройдя его, увидишь другой домъ.

Hv.

Съ желтыми воротами.

Hy.

Съ стекольницкою

скою.

Hv.

И сапогь на воротахъ, золотой.

И ножницы золотыя же.

И харчевия подъ низомъ у воротъ

И кабакъ позади.

Hy.

Ну такъ, братъ Федя, тутъ-то я на дворѣ и живу. Добро пожаловать; милости просимъ пирога разломить, да щей разхлебать. Прощай!

32.

### Разнощикъ ваксы.

Что, брать, покажи-ка ваксу-то! — Кстати ты попался мив.

Какого тебѣ Номера?

Вотъ-те еще на! Я думаль, что только въ книгахъ, да на конвертахъ ставятъ Номера, слышу въ первые эдакое чудо, что они есть даже и на ваксъ.

Разумъется; порядокъ того требуетъ. Вотъ вакса Номера 1-го, вотъ Номера 2-го, а вотъ и Номера 3-го. Всякой Номеръ имъетъ свою доброту, свою цену. Котораго Номера тебе надобно?

Ну извъстно, который получше.

Да получше-то будеть для тебя, служивый, не сходно.

Вотъ еще, что вздумалъ говорить, не сходно! для солдата все сходно!

Вилно ты зажиточенъ.

Воть-те на! еще для ваксы быть зажиточну. Эки пустяки! дашь банку, я скажу спасибо; чево-жъ тебѣ больше?

Это невозможно.

А почему? Ты знаешь, что я солдать, гдъ мић взять? вить для твоей ваксы не воровать-же стать?

Твоя правда! но мы торговые люди; надобно за товарь деньги. Я самъ дорого стою моему хозянну, такъ надобно наверстывать теперь за это.

Ну жаль, что твой козяннъ такъ на тебя объизъянился по напрасному; лучше-бы онъ употребиль эти деньги на твою голову.

То-то и жаль! На, добро! служивый. Еслибъ я Съ обручемъ на воротахъ и котельною вывъс-|былъ уменъ, то не скитался бы съ этимъ товаромъ, да и ты не получиль бы теперь ваксы...

Прощай!

33.

# Разнощикъ и Кормилица.

Ба! Трофимычь! какими судьбами ты здёсь? Узналь ди ты меня?

Какъ, красавица, тебя не узнать, Аксинья Дмитревна! такъ?

Точно такъ.

Ну каково поживаещь?

Слава Богу!

Давно ли ты въ Питерћ?

Съ весны.

На силу я узналъ тебя, Аксинья Дмитревна. Смотри какъ, правотка, сущая барыня.

Да и не меньше, Трофимычъ; дай Богъ барамъ добраго здоровья.

Какъ потолстъла!

Право? Дай Богь барамъ здоровья! вшь и пей чево только душа хочеть.

Какъ помилъла!

Право? Дай Богъ барамъ здоровья! любять и нъжатъ.

Какъ покруглела, какъ этотъ наливной яблочикъ. Полно балагурить-та; говори, што десятокъ этихъ яблоковъ?

Кому чужому, а теб'в право уступлю. Севодни стало не у продажи. Ей, ей! насилу, Дмитревна, тебя признаешь.

Чему ты дивишься; на то Питеръ, а не деревия. Здоровъ ли твой отецъ Харламычъ?

Слава Богу!

Пишетъ ли тебъ письма?

Намедни получилъ грамоту отъ нево!

Ну што онъ пишеть?

Иншетъ: Слушай, Трофимычъ! Посылаю тебъ мое родительское благословение на въки ненарушимое, да тихонько отъ матери десять рублей, которыя вельла употребить на добрыя дъла, а если ты ихъ промотаешь, то будешь дуракъ, оселъ; я върный твой отецъ и проч. Чай кокошникъ-отъ дорогова стоитъ?



Ямщикъ и пирожникъ.



Купецъ и артельщикъ.



Обручникъ.



Разнощикъ ваксы.

Да не дешево; говори же, што десятокъ? Хоть себъ стоитъ и восемь гривенъ, а тебъ право отдамъ за полтину.

Ну полно врать; 30 копфекъ?

Возьми, Аксинья Дмитревна! другова Трофи-мыча, такова доброва не найдешь!

#### 34.

### Хлѣбникъ.

Ай да Пронька! Молодецъ ужъ Пронька! да ужъ и Пронька; изъ Проньковъ Пронька; изъ молодцовъ молодецъ; изъ хватовъ хватъ; изъ удальцовъ удалецъ; успълъ ужъ и на Красномъ и на Желтомъ и въ Португальскомъ и въ Веймарскомъ побывать! Да што говорить! прытокъ проклятой, какъ конь. Пустится по дачамъ, по первымъ пътухамъ, анъ смотришь, ты идешь въ разноску, а онъ ужъ сидить въ харчевив за галенкомъ и бражничаеть. Господь сь нимъ, нечего похаять: все хорошо, все ладно; да вотъ то только не ладно, что его нелёгкое носить даже и въ Надежду. Ты придешь, анъ ужъ хлебовъ и не нада. Прокопъ, говорять, быль; не нада. Воть ты и сель, и остался въ Надежде безъ надежды. На Красномъ едятъ мало хлѣбовъ, всё вафли, такъ и ходить туда не зачемъ. — Ужъ Пронька, Пронюшка голубчикъ! перебилъ у меня всъ норки и щелочки, всъ переулки и закоулки. А хозяинъ сердится, што мало продалъ хлъбовъ. Кабы онъ меня послалъ съ валенцами къ Адмиралтейству, то такъ; ужъ по зернышку всё расхватали, разомъ бы весь товаръ разкупили. Послѣ свайной бойки не то што валенецъ, да и заплесневелой, ржаной хльоъ сахаромъ покажется. Какова-то туть народу нътъ: и каменьщики и плотники, и служивые; а особливо наши-то кулы какъ на валенцы падки и лихи; примется, такъ не уймещь; анъ за ушами пищить. Правотка попробую, пойду туда.

35.

### Пирожникъ.

Съ сазаниной! съ сиговиной! съ горошкомъ! съ лучкомъ! Кто-бы купилъ, а мы бы продали!

Больно холодно севодни. Экъ заиндивѣло вездѣ. Страшно, парень, чтобъ и пироги-то не окостенѣли. Дай покрою и укутаю хорошенько. Пироги! пироги! съ сазаниной, съ сиговиной, съ почину!—Экъ закрутило! Вотъ говорили: зимы не будеть; время

свое возметь. Старый хозяинъ лучше знаеть. Ево пора не наша; все деласть, какъ ево воле угодно. Мы слешые люди не смыслимъ, такъ кажется и толковать нечево. А парень, ноги, правотка, очень озябли. -- Ужъ и подвезуть-же теперь и мералой и коренной. Дай Господи! Твоя Святая воля! Правда батька читаеть у насъ въ деревиъ: не прозябнеть. не процвътетъ; да и такъ. Старые люди говаривали: чемъ злее зима, темъ милее лето. Пироги, пироги. пироговъ, пирогамъ, пирогами, о пирогахъ! Нътъ, ужъ не найдешь нонъ такихъ стариковъ, какіе были. Ударились всв проклятые въ бусурманщину; ударились безтолковые въ моды; жена нашего брата туда же лізеть, куда и ея госножа. Ну къ стать ли; ни рожи, ни виденья; а дай доказать и я не обствокъ въ полт. А тамъ смотришь изъ лавочки въ лавочку, и по пути; не мотай проклятой, не возвышай ціны на прихоти жены своей, и не дівлай для покупки ей жемчуга, ни себъ гръха, ни ближнему притесненія. Знай, что кому Богь написаль какъ жить, такъ и живи не ерошься. Я свою Ивановну проучиль; забыла золотыя кокошники, забыла камчатныя ферези. Что мужъ торгуетъ пирогами въ Питеръ, такъ ужъ и на! я барыня, я тотчасъ покажу!

Пироги, пироговъ, широга, пирогу, пирогамъ, пирогами, о пирогахъ!

36.

#### Модная торговка и Бухарецъ.

Мадамъ! не угодно-ли платковъ, шалей, полушалей, ситцовъ, полуситцовъ, Круазе, Пике, чаю Жуану, цвъточнаго сквознику, ординарнаго, Ханскаго, полу-Ханскаго; чего угодно?

Покажи-ка што за шали?

Прекрасныя, безподобныя, самыя модныя.

А што эта стоить шаль?

Послѣдня цѣна—я не люблю запрашивать лишнее—700 руб.

Ахъ!

Ну вотъ, Сударыня! есть и подешевле. Какую вамъ угодно?

Ну эта скверная, перекрасокъ.

Полно, Сударыня! старуху не сдѣлаешь опять молодою—такъ и шаль—изъ старой не сдѣлаешь новую; а эта видите, Сударыня, какъ пухъ.

Да ты видишь, што она уже вся изтерта.

Какія вы, Сударыня! всякія вещи на свъть меня со двора и наказаль мить: смотри, Петруха, трутся; и новыя и старыя. А товарь-то! а цвъть-то! заглядънье. Угодно вамъ эту?.

А што стоить?

Эта будеть подешевль: 250 рублей.

Ай! въ умѣ-ли ты?

Да, Мадамъ, естъли бы не былъ въ умѣ, такъ этой цѣны не просилъ.

Да какъ это возможно? Эта шаль?

Посудите, Сударыня, что и цізна-то шали—шаль. Ходишь-ли ты къ моей пріятельниціз Н.?

Нѣтъ, Сударыня. Ходить совсѣмъ къ ней нельзя; скупа, любитъ торговаться; даетъ мало.

Такъ вы любите, чтобы вамъ давали много? Покажи мнъ чай!

Воть самый лучшій.

Правда? върно подмъшанной. Я уже пробовала васъ Бухарцовъ, да толку нътъ: обманщики.

Ахъ, Сударыня! Вотъ чай настоящій. Тутъ нътъ ни бетоники, ни вероники, ни звъробою, ни шалфею, ни березовыхъ листьевъ, ни Капорской запрещенной травы; самой чистый.

Нъть, ничего не надобно.

А я, Сударыня, над'ялся, что вы купите у меня что нибудь.

Да што купить? нътъ ничего хорошаго.

То-то и есть! Цѣны высоки, товаръ не по нраву; цѣны низки, товаръ худъ; цѣны среднія, товаръ не годится, или не нравится; а цѣна настоящая, купцу бѣда. Прощайте!

37.

#### Конопатчикъ и Стекольщикъ.

А! землякъ! дядя Онисимъ! по здорову ли, по добру поживаещь?

Не-што: маячусь кое-какъ. А ты какъ попалъ сюда? люди добрые на зиму въ деревню, а ты оттуда.

Не говори; мит въ деревит очень не понравилось; ужъ я ли, дядя Онисимъ, не исправенъ? ты самъ видишь: молодъ, здоровъ, слава-те Господи, хоть куда! а на встхъ людей и не угодишь. Вить ты чай знаешь сноху нашего старосты, Ерофеевну?

Какъ не знать!

Ну вотъ послушай. Нынѣтко надобно приготовить землю подъ озимой хлѣбъ; а я вѣдашь ты работалъ v неё. Утромъ хозяинъ пошелъ ранѣе

не мъшкай, поранъе принимайся за работу. Хозяйка меня покормила какъ надодь. Я, повыши, говорю: Хозяйка! послушай, мать моя Ерофеевна, я тебъ скажу, что коль скоро примусь я за работу, такъ ужъ не отстану отъ нее ни за што, такъ дай мит лучше мой объдъ взять съ собою въ поле и я уже останусь тамъ до вечера. Хорошо, Петруша, — говорить она. Въстимо, чъмъ ходить взадъ и впередъ по пустому, такъ на мъстъ лучше пообъдать. Она дала миъ объдъ; я потрудился также и надъ нимъ и говорю: Ерофеевна! ужъ за одно отпусти ко мић и ужинъ, такъ и дело будеть съ концомъ. Ладно, ладно, Петруша, ступай съ Богомъ скорфе, чай хозяинъ дожидаетъ. Я взялъ ужинъ и пошолъ спать на сѣно; ахъ, дядя Онисимъ! куды какъ хорошо мив всхрапнулось. Тутъ на бъду мою эта проклятая Ерофеевна шасть къ свну. Ахъ ты пёсь проклятой, развв эдакъ работають? Не сердись, хозяйка, въдь ты сама знаешь, што добрые люди послъ ужина всегда ложатся спать, такъ и я то же сделаль.

38.

# Разнощикъ сапоговъ и башмаковъ.

Што ты, батька мой, продаешь?

Сапоги и башмаки; не угодно-ли?

Есть ботинки? да смотри, которыя поглубже и байка-то была-бы получше и потеплъс.

Воть.

Hy? какія это ботинки! посмотри и кожа какая нехорошая.

Ну воть на! заказныя.

Эти малы.

Вотъ побольше; а товаръ-отъ посмотри какой лихой. Загляд'внье.

Какія не фасонистыя!

Ну вотъ еще парочка, и глубоки и получше и потеплъе и пофасонистъе, и побольше и потеплъе. Любо посмотрътъ. Мы ужъ продаемъ не съ обманомъ. Лътъ 20 въ полку берутъ у меня сапоги и башмаки, да не хулятъ, а говорятъ спасибо.

То-то батька; вить не жаль лишнее заплатить, лишь бы было хорошо.

Право, тётка, знатныя. На ножку-ли надівнешь, полюбуешься; ножку-ли выставишь—закрасуешься; пойдешь-ли—разпотішшься; топнешь-ли, помилусшься; попляшешь-ли, разохотишься; посмотришь-



Кориилица и разнощикъ.



Хлѣбникъ.



Пирожникъ.



Модная торговка и бухарецъ.

ся—не натышишься; право, скажешь спасибо. Не мужичья работа. Ужъ солдать сдылаеть не мужиц-кое вахлянье. Сама небось скажешь.—Ай солдатушка батюшка! хоть дорого, да хорошо.

А што просишь?

Три съ полтиною; съ Богомъ и надъвай.

Ну, давай. Што съ тобою дълать. Какой неотвязчивой!

39.

## Чухонецъ продаетъ масло.

Майсла!

Ланга, пойди сюда. Что у тебя такое? Майсла.

А какъ дорого?

Минай майста.

Я вижу, что масло чисто. А что ты просишь за нево?

Э войда?

Съ водою? такъ не надобно.

Мисса аннатъ.

Еще и съ саломъ! вотъ-те на! а почему кадка?

Каппа?

Да, кадка?

Ювея волда.

То то и есть что съ водою. А што цъна? Мила макса.

Какая вакса?

Оста войда!

А!.. понимаю, остатокъ. — Такъ, такъ остатокъ, ну нельзя ли остаточекъ подешевле уступить?

Вяха анна раха.

Да вяха—Анна хозяйка моя торовата; скажи мит последнюю цену, что стоить кадочка?

Кольме рубле вяге; э анна кольма рубле.

Есть-ли рубль, то давай; Анна хозяйка купить. А хорошее-ли масло?

Это вяга оле элейя юва майсла.

(Все вяха, да Анна! да майсла.) Пойдешь-ли ты со мною?

Минна пойша.

Не въ Польшу! здъсь не далеко.

Эколя каугольда?

Да вотъ здъсь въ закаулокъ. Пойдемъ, авось либо купятъ. Я приду съ квасомъ, а ты съ масломъ. 40.

#### Разнощикъ книгъ и Сочинитель.

Какія, братецъ, у тебя книги? Всякія есть; какихъ угодно? А наприм'яръ?

Романы, исторіи, драмы, комедіи, оперы, журналы—да всъхъ названій и не перескажешь; однимъ словомъ, сударь, всякой дряни довольно.

Какъ же ты свой товаръ, который тебѣ хвалить должно, называешь дрянью?

Да что, сударь; вить я по неволт этими дрязгами занимаюсь.

Почему?

Да батюшка выучилъ меня сначала сапожному ремеслу — и я было лихо зачалъ шить сапоги, башмаки, туфли....

А кто твой отецъ?

Торопецкой мѣщанинъ. — Да вдругъ какой-то книжникъ сбилъ отца моего съ толку; втемяшилъ ему въ голову, что сапоги шить стыдно: гораздоде будетъ важнѣе, если сынъ твой станетъ обращаться въ книжномъ торгу; онъ тутъ научится изъ книгъ разнымъ вымысламъ. — Да взглянько, сказалъ онъ отцу моему, какой у меня огромный домино! — Теперь и я, сударь, служа у нево два года, вижу, что у кого много денегъ, тому вездѣ хорошо жить.

Ты, мой другь, въ большомъ заблужденіи. Этоть книгопродавець, сколько я могу понять изъ твоихъ словъ, долженъ быть человъкъ не глупой. Изъ ничего нажить много, значить быть умнымъ человъкомъ. Я и самъ женился чрезвычайно выгодно на богатой девице. Хочешь знать, какъ это сделалось? Изволь, я откровенень, скажу: когда блестящія комедін мон появились на Театрѣ; когда началь я составлять великольшный плань моего Журнала, тогда у многихъ девицъ въ городе зашевелились сердца; всв онв удивлялись моему уму, моимъ способностямъ, не давали миѣ проходу, а я-смотрълъ на нихъ равнодушно и наконецъ, изъ сожальнія, бросиль взглядь на ту, которую называю теперь мосю женою; а она изъ благодарности принесла мић двадцать тысячь доходу. О мой другь! просвъщение есть ръдкая черта правственнаго міра!

(Разнощикъ книгъ въ сторону). Баринъто видно не въ полномъ умѣ. Какіе же у тебя, другь мой, Журналы? Да разные есть; и больше всёхъ надоёль миё такой-то.... (показываетъ).

А! у тебя есть этотъ Журналъ?

Какъ-же, сударь; чтобы его провалъ взялъ! ношу, ношу—съ рукъ нейдетъ!

Молчи! не смъй охуждать такія творенія, которыя делають честь даже всей націи. Въ немъ все прекрасно, неоціненно! а особливо сужденія мои о Театрѣ — 0! они показываютъ, до какой степени совершенства достигь я въ этомъ предметь. Лишь появилась первая піэса моя на Театрѣ и обдный, жалкій фонъ-Визинъ-убитъ; а прочіе и не суйся! Правда, что невѣжи, тебѣ подобные, бранили меня въ одномъ журналѣ; да это ничего! Эти господчики все хвастають, что они учились въ университетахъ, тамъ, сямъ; а я-нигдъ и ничему не учился, но природа, мать Геніевъ, такъ сказать, обсёла меня всего, и сдёлала изъ меня осьмое чудо! Пишу обо всъхъ предметахъ-и все прекрасно, превосходно, неподражаемо!!! Послушай, братецъ, я тебя прощаю за твое невъжество, что я говорю? Этого мало, ты будеть монмъ пріятелемъ, другомъ! ты будешь всѣмъ.... Вотъ тебъ деньги, только послушай! старайся вездъ и всячески хвалигь мой журналь, и нъть ли у тебя и комедій монхъ? вить ты теперь фамилію мою знаешь?

(Разнощикъ почесывая голову.) Есть, сударь.

Хвали и ихъ. (Даетъ еще денегъ). Вотъ тебъ и за нихъ.

То ужъ всв прекрасныя!

Ну вотъ видишь-ли? и такъ мало по малу ты образуещься и сділаєщься тімъ же, чімъ я.

(Разнощикъ въ сторону). Упаси Господи! Прощай, мой другь! прощай, mon enfant!

Прощайте, сударь. (Разнощикъ одинъ). Ну не мудрено, что у моего хозяина огромный домъ; видно ему много такихъ умниковъ попадалось.

188. Вольтеръ, его жизнь и сочиненія. Давида Фридриха Страуса. Лекціи читанныя при Гессенъ-Дармштадтскомъ Дворъ. Переводъ съ нъмецкаго подъ редакціей Н. Н. Страхова. Санктпетербургъ. Типографія бр. Глазуновыхъ. 1871 года.— Въ 8 д. л. V+436 стр.

Это изданіе по выходѣ въ свѣтъ было изъято изъ обращенія, какъ несогласующееся съ цензурными постановленіями. Нѣсколько же уцѣлѣвшихъ экземпляровъ составляютъ библіографическую рѣдкость.

Въ началъ книги слъдуетъ оглавленіе, а затъмъ—предисловіе отъ переводчика, въ которомъ онъ говоритъ, что:

Предлагая русской публикѣ лекціи Штрауса о Вольтерѣ, издатель считаеть необходимымъ сказать нѣсколько словъ объ отношеніи Вольтера къ христіанской религіи, т. е. о той сторонѣ его писательской дѣятельности, которая произвела въ свое время наибольшій соблазнъ и которая можеть еще отчасти и теперь соблазнить наивновѣрующаго читателя, необладающаго твердыми убѣжденіями и не вполнѣ знакомаго съ той точкой зрѣнія, которая необходима для правильнаго пониманія Вольтера. Настоящее предисловіе предпосылается съ цѣлью именно сдѣлать невозможнымъ этотъ соблазнъ и указать научную точку эрѣнія на Вольтера.

Чтобы понимать писателя, необходимо разсматривать его въ совокупности съ духомъ и обстоятельствами его времени; необходимо знать, что именно вызвало его симпатіи и антипатіи и какія воззрѣнія преобладали въ его время. Если же осуждать писателя болѣе или медѣе отдаленной эпохи на основаніи нашихъ современныхъ воззрѣній и съ помощію того запаса знаній и опыта, какими обладаемъ мы, — это значитъ оказывать ему большую несправедливость.

Время предшествовавшее Вольтеру представляетъ въ средъ французскаго общества такой упадокъ нравственности, такой отвратительный разврать, такую всеобщую испорченность, цинизмъ и пресыщеніе, что мы, люди настоящаго времени, не можемъ себъ этого и представить; и наиболъ всего испорченность эта коснуласъ французскаго духовенства. Если бы мы стали здъсь разсказывать, что совершалось предъ алтарями, какъ совершатаниства, какъ жили вообще французскіе абоаты и епископы, то одни эти факты превзошли бы собою всѣ рѣзкія фразы и нападки, которыя читатель найдеть въ предлагаемой книгѣ, въ изложеніи религіозныхъ мићній Вольтера. Можно безъ преувеличенія сказать, что католическая церковь того времени во Францін была воплощеннымъ



Стекольщикъ и конопатчикъ.



Разнощикъ сапоговъ и башмаковъ.



Чухонецъ продаетъ масло.



Рознощикъ съ книгами и сочинитель.

кощунствомъ и богохульствомъ, организованнымъ обманомъ и шарлатанствомъ. Достаточно будетъ указать на одинъ фактъ: алтари во время служенія превращались въ мѣста приношенія жертвъ Бахусу и Венерѣ. Вольтеру все это было подробно извѣстно, при его высокомъ общественномъ положеніи, которое онъ себѣ создалъ. Конечно, онъ знаъъ и всю прежнюю исторію католической церкви, какъ воспитанникъ іезуитовъ и какъ ученый энциклопедистъ. И прежняя исторія католической церкви представляется также исполненной подлоговъ и обмановъ. Мы приведемъ здѣсь нѣсколько строкъ изъ исторіи папской церкви \*).

«Восьмой выкь быль замычательнымь періодомь въ исторіи міра по небывалымъ успѣхамъ лжи. Огромный переворотъ произведенъ былъ въ нѣсколько леть посредствомъ несколькихъ фальшивыхъ бумагъ, которыя сделались въ Европе источникомъ права. Никогда, ни прежде, ни послъ, мы не видимъ ничего подобнаго; это золотой въкъ мошенничества. Къ этой же эпохъ слъдуеть отнести множество прибавокъ и при томъ столь неискусныхъ, что онъ обезобразили памятники христіанскаго преданія. Въ это время Исидоръ Меркаторъ фабрикуеть свои ложныя декреталін, которыя получили вскоръ силу закона и были приписаны папамъ, или никогда не существовавшимъ. или известнымъ лишь по имени. Въ это же время были сочинены самыя неправдоподобныя религіозныя легенды... Авторъ этихъ декреталій вложилъ въ уста папъ перваго въка слова, правила и желанія VIII въка, описаль заднимъ числомъ на 700 леть ихъ воображаемыя права и придаль имъ авторитетъ древности и преданія. Это сочиненіе, исполненное сверхъ того безъ искусства, съ неопытностію варварскаго нев'яжества, полное противоречій, анахронизмовъ и невозможностей. никогда не выдержало бы критики, если бы духъ критики тогда существоваль. Это — скопленіе текстовъ, заимствованныхъ изъ множества твореній отцовъ церкви, постановленій соборовъ, императорскихъ декретовъ и изъ сборниковъ каноническихъ законовъ. Въ нихъ извращенъ истинный смыслъ вставками безъ означенія чисель, сдеданными въ формъ писемъ различныхъ папъ, начиная съ св.

кощунствомъ и богохульствомъ, организованнымъ Петра. Идея первенства напъ надъ королями и обманомъ и шарлатанствомъ. Достаточно будетъ соборами проглядываетъ почти на каждой стра-указать на одинъ фактъ: алтари во время слу-

«Въ напство Евгенія III монахъ Граціанъ издаль въ свъть, подъ названіемъ «Соглашеніе противоръчивыхъ каноновъ», сборникъ совершенно сходный съ лже-исидоровскими декреталіями... Кром'в полнаго собранія канонических законовь, въ этоть сборникъ вощло множество папскихъ декреталій, подлинныхъ и ложныхъ, взятыхъ изъ Исидора, также капитулярій, законовь взятыхь изъ кодекса, дигесть, множество извлеченій изъ твореній отцовъ и учителей церкви. Извращение смысла, поврежденіе текста, подлогь и искаженія всякаго рода составляють отличительную черту энциклопедін церковной юрисдикцін... Тутъ цѣлая сѣть многоразличныхъ уловокъ и приспособленій, такъ что сборникъ съ одинаковымъ удобствомъ можетъ быть примъненъ къ самымъ разнообразнымъ обстоятельствамъ; тутъ цълая организація, способная существовать сама собою; она подчиняеть всю жизнь человъка извъстной системъ, повидимому въ интересахъ чисто религіозныхъ, на самомъ же деле содержить въ себъ, подъ формою устроенія по извъстному образцу дисциплины и јерархіи церковной, - всв элементы управленія.

«Чтобы выйти изъ многочисленныхъ противорѣчій въ документахъ, вошедшихъ въ сборникъ, и устранить крайнее разногласіе между ними, Граціанъ прибъгаетъ къ ученію, которое впрочемъ не составляеть новости въ католицизмѣ, хотя до сихъ поръ не высказывалось такъ прямо и рашительно. Какъ поступать въ томъ случать, когда перковь объ одномъ и томъ же вопросъ говоритъ и да и нътъ? По этому ученію церковь не можетъ противоръчить сама себъ, потому что она, «какъ и Самъ Христосъ есть живой законъ». И такъ, въ ней все имфетъ временное значение; вчерашняя истина завтра можеть сделаться ложью; неть нужды искать другаго средства къ устраненію затрудненій. Будучи не въ состояніи доказать неизмінности въ церкви, Граціанъ обоготворилъ ея изміняемость и даже самыя прихоти. Церковь выше своихъ собственныхъ определеній; она сообщаєть имъ

<sup>\*) &</sup>quot;Политическая исторія папъ" П. Ланфрэ. Пер. съ франц. 1870 г.

<sup>\*)</sup> Фальшивость этого сборника открыта и докавана католическими теологами Эразмомъ, Фра-Паоло Сарии, Вароніемъ и Велларминовъ.

скіе святые и мнимыя чудеса, въ родѣ исцѣленія нія выраженія ея воли никогда не могуть связывать ее; ея отличительная принадлежность—постоникь всянное откровеніе, ея верховенство—источникь всяникакое обязательство ея не связываеть, она не истолковываеть истины, а творить ее. Она непогрѣшима относительно содержанія дисциплины, также какъ не можеть заблуждаться относительно существа догмата. Это—теорія произвола и восполненія идеала теократическаго абсолютизма, какъ понимають его и какъ осуществляють въ жизни на улицахъ мнимых больныхъ, хромыхъ, слѣпыхъ, честолюбцами, стремившимися пріобрѣсти понулярность и папскій санъ, служили обстановкой катомической церкви. Естественно, что Вольтеръ и по свойству своего ума, и по духу времени находился со всѣмъ этимъ въ совершенномъ противорѣчіи. Но выйти изъ этого противорѣчія иначе, какъ вышель онъ—т. е. своимъ безпощаднымъ сарказмомъ и отрицаніемъ, онъ не могь, потому что теологинеская и всей своей аргументаціей до того млествляла христіанство съ католической перь

«Такимъ образомъ образовалось церковное право: ничтожный монахъ былъ его Юстиніаномъ, выраженіемъ безличной коллективной силы, въ теченіи долгаго времени подготовлявшей для этого права элементы. Сборникъ Граціана царилъ во всѣ средніе вѣка. Ни одно руководство не распространяло вліяніе на столь обширное общество. Будучи въ одно и то же время правомъ гражданскимъ, политическимъ и церковнымъ, оно овладѣвало человѣкомъ съ самаго рожденія и до смерти и сопровожало его даже за могилу, вручая его Богу, какъ бы нѣкоему вице-министру, обязанному исполнять предписанія этого права».

Законодательство это сділалось основой преподаванія въ университетахъ и опутало умы того времени такой паутиной, разорвать которую только было подъ силу скептицизму и отрицанію XVIII віка. Скептицизмъ этотъ въ свою очередь явился также фанатизмомъ, въ той необузданности, которая сдірлалась характеристической чертой эпохи.

Вольтеръ былъ однимъ изъ представителей этого фанатизма отрицанія и довель его, можно сказать, до крайнихъ предѣловъ, но безъ всякаго научнаго основанія; вліяніе его объясняется необыкновеннымъ литературнымъ талантомъ, придававшимъ ему какое-то царственное величіе и силу, чѣмъ ни одинъ писатель не пользовался, ни прежде его, ни послѣ. Онъ царилъ надъ умами своего времени.

Атмосфера, которой дышалъ Вольтеръ, была заражена міазмами, порожденными всей исторіей католицизма, древней и новой. Папство создало свое величье ложью, подділкой, обманомъ и укрѣпило свое торжество инквизиціей, кострами, іезуитизмомъ; создало фанатизмъ, нетернимость и въ заключеніе невообразимый развратъ ума и чувства. Католичепринимая христіанство во первыхъ какъ нравст-

на улицахъ мнимыхъ больныхъ, хромыхъ, слъпыхъ, честолюбцами, стремившимися пріобръсти понулярность и папскій санъ, служили обстановкой католической церкви. Естественно, что Вольтеръ и по свойству своего ума, и по духу времени находился со всъмъ этимъ въ совершенномъ противоръчіи. Но выйти изъ этого противоръчія иначе, какъ вышелъ онъ-т. е. своимъ безпощаднымъ сарказмомъ и отрицаніемъ, онъ не могь, потому что теологическая наука того времени была по преимуществу католическая и всей своей аргументаціей до того отождествляла христіанство съ католической церковью, что отвергать какое нибудь ложное или безиравственное дерковное постановление или јерархическое злоупотребленіе, значило отвергать самое христіанство; весь авторитеть католической церкви поддерживался именно этимъ отождествленіемъ и основанной на немъ непогрѣшимостью церкви. Понятно, что при этихъ обстоятельствахъ для Вольтера не возможно было найти какую либо точную границу своего отрицанія видимаго имъ христіанства, т. е. католицизма; сущность же протестантства онъ едва зналъ, а на восточную церковь. совершенно ему неизвъстную, смотрълъ глазами католической критики: для него, какъ вообще для католической теологіи, протестантство было ересью, восточное православіе-схизмой.

Однако, если мы разсмотримъ ближе религіозныя мивнія Вольтера, то найдемъ, что въ его нападкахъ на христіанство все-таки была н'якоторая граница: Вольтеръ былъ деистъ и относился съ величайшимъ благоговеніемъ къ единому и личному Богу, питаль отвращение къ атеизму и быль чуждъ пантеистическаго міросозерцація; вполив знакомый съ превней философіей и литературой, онъ не могъ не знать, что первые апологеты христіанства, когла не было еще ни церковнаго управленія, ни храмовъ. ни обрядовъ, а были лишь первичные элементы чисто-республиканской ісрархіи, въ своемъ вдохновеніи къ истинному Богу христіанства не были слишкомъ далеки отъ деистическаго міросозерцанія; такъ напр. Минуцій Феликсъ говорить въ своей апологін: «Храмъ истиннаго Бога есть вселенная. образъ его — человъкъ, и жертва, которая ему пріятна, состоить въ добрыхъ делахъ». Отриная теоретически всякую положительную религію и венное ученіе, и, во вторыхъ, какъ культовую его произвольны и не им'ютъ никакого автонеобходимость, сдълавшуюся неотъемлемой привычной принадлежностью жизни народовъ (что составляеть уже уступку теоретическому отрицанію всякой положительной религіи), Вольтеръ требовалъ лишь очищенія христіанской религіи отъ прим'єси суевърія, лжи и обмановъ, которые, — напомнимъ здѣсь снова, — наполняли собою всю исторію католической церкви, всеобщее вліяніе которой, охватывавшее и умственную и гражданскую жизнь западной Европы, было такъ очевидно для Вольтера. Читатель увидить изъ книги, что кромѣ мыслей, выраженныхъ Вольтеромъ въ этомъ смыслѣ, онъ и на дълъ подтвердилъ свой условный компромиссъ съ христіанствомъ: онъ построилъ для своихъ крестьянъ церковь и пропов'ядывалъ въ ней о нравственности, не отвергая христіанства.

Вст нападки и сарказмы Вольтера направлены на историческое, церковное и догматическое христіанство, а не какъ на нравственное ученіе; во всемъ этомъ выразились элементы его эпохи; скептицизмъ, разнузданность и демоническая жажда мщенія за ті ціпи, которыми такъ долго оковывало католичество разумъ и совъсть человъка. Отрицаніе, скептицизмъ и яростное негодованіе XVIII въка были естественной противоположностью всего того, противъ чего они были направлены: это было духомъ времени и не составляло исключительной принадлежности Вольтера. Онъ виноватъ только въ томъ, что обладалъ несравненнымъ литературнымъ талантомъ, страшной силой сарказма и громаднъйшимъ вліяніемъ на умы современниковъ. Ожесточенныя нападки и преследование Вольтера со стороны глупцовъ, фанатиковъ и святошъ, которыхъ въ его время было несравненно болве, чъмъ нынъ, еще болъе усилили его вліяніе; можно сказать, что масса проклятій, обрушившихся на голову Вольтера, равняется той громкой и безсмертной славъ, которой онъ пользуется въ міръ. Но Вольтеръ имфетъ свою безусловно слабую сторону вообще какъ критикъ св. писанія, исторіи христіанской и христіанскаго преданія, однимъ словомъ какъ теологъ. Его мизнія не имзють своимъ основаніемъ научную и критическую обработку предмета; какъ философъ, онъ несамостоятеленъ; для изследованій предмета, ни у Вольтера, ни вообще въ литературъ его времени не было достаточно знанія; однимъ словомъ, религіозныя мижнія

ритета въ паукъ критическаго и отрицательнаго богословія, замінившей собою въ текущемъ столітіи скептицизмъ и отрицаніе XVIII віка. Чтобы доказать читателю, что сарказмы Вольтера, которые онъ найдеть въ этой книгь, теперь суть не болве, какъ пустыя слова, лишенныя значенія и авторитета даже въ отрицательной литератур' иоваго времени, и должны быть принимаемы не иначе какъ въ смыслѣ литературнаго матеріала прошедшаго віка, въ смыслі памятника въ исторіи всеобщей литературы, — мы скажемъ также изсколько словъ о новъйшемъ критическомъ и отрицательномъ богословіи, получившемъ свое начало и развитіе въ Германіи.

Скентицизмъ XVIII въка, вмъстъ съ сопровождавшимъ его революціоннымъ ураганомъ, поколебалъ весь существовавшій режимъ, всё верованія, и произвелъ громадный переворотъ въ умахъ и вообще въ жизни; но одна поверхностная сатира, одинъ фдкій сарказмъ и крайній цинизмъ, достигшіе своего апогея въ сочиненіяхъ Вольтера, ничего собственно не доказали и ничего не опровергли. Хаотическое состояніе эпохи, естественно, требовало новыхъ основаній какъ для віры, такъ и для отрицанія. Эта трудная работа началась въ текущемъ стольтін. Мы здісь не будемъ упоминать о богословскихъ трудахъ, основанныхъ единственно на въръ, потому что задача наша ограничивается тьмъ, чтобы доказать, что всь мизнія Вольтера о христіанской религіи, исторіи, догматахъ, преданіяхъ и проч. не имъютъ уже никакого значенія, никакого въса даже въ современномъ критическомъ богословіи и вообще при нов'в шемъ развитіи теологической начки. Для этого мы проследимъ кратко совершившееся въ Германіи развитіе теологіи на почвъ свободнаго философскаго мышленія и научнаго изследованія.

Въ первой четверти нашего стольтія, ученый и философски-образованный ифмецкій теологь Рейнгардть возбуждаеть продолжительный и ожесточенный споръ двухъ направленій—раціонализма XVIII въка съ върой. Его философски-теологическія изслъдованія\*) привели его къ въръ въ христіанство, возстановленное на основаніи правильнаго изъясненія св. писація. Вскорт колебанія и дальнъйшая

<sup>\*)</sup> Systeme der christlichen Moral, 1788-1815 r.

борьба этихъ двухъ направленій приходятъ къ взаимодъйствію между новой философіей и теологіей; плодомъ его является соглашеніе въры и науки; лучшія сочиненія по этому предмету опираются на критицизмъ Канта и философію Шелинга и Гегеля. Самый сильный представитель этой посредствующей литературы—Даубъ, стремившійся дать въръ новую основу въ діалектикъ \*).

И въ самомъ методъ изследованія появляются въ началъ нашего въка совершенно новые научные пріемы; такъ напр. Паулусь, написавшій въ 1800 г. комментаріи Новаго Завѣта, требуеть, чтобы въ изсл'єдованіи библейской исторіи различать факть и мивніе, дабы очистить зерно факта отъ возэрьній и личныхъ мижній участниковъ и разсказчиковъ. Это пріемъ научнаго раціонализма, требующаго фактической исторіи. Подъ вліяніемъ этого направленія сділань быль Эйхгорномь первый опыть критики евангелій \*\*). Другой методъ изследованія, а именно — историческій, въ сочиненіи де-Витте «Biblische Dogmatik» 1813 г. привель къ тому, что Старый и Новый Завьтъ являются исторіей догматовъ, раздъленной на двъ области развитія, следующей одна за другой. Появляется также методъ миническій, стремящійся распространить понятіе мина на священную исторію; таковъ трудъ Бауера «Миоологія Стараго и Новаго Зав'ьта» 1802. Появленіе различныхъ методовъ изследованія, естественно, привело къ спору о самыхъ методахъ, обличившему ихъ взаимные недостатки.

Неопределенность, смешение противоположныхъ принциповъ, составляють вообще отличительную черту нашего времени, породившую и религіозный но изследование религиозныхъ индифферентизмъ; вопросовъ вообще не переставало занимать философствующіе умы нашего вѣка. Одинъ изъ смѣлыхъ мыслителей-теологовъ Шлейермахеръ, въ своемъ критически-субъективномъ изследованіи христіанства, положительно достигаеть соглашенія просвъщеннаго сознанія съ христіанской этикой и доказываетъ необходимость церковнаго единства, не нарушая самостоятельности отдельныхъ церквей; онъ касался критически догматовъ и чудесъ, устранилъ изъ своего воззрѣпія все метафизическое, суевърное, непонятное изъ религіознаго матеріала,

принимать нераздѣльность человѣческаго и божественнаго и внесъ въ протестантскій міръ ясныя идеи, могущественно проникающія въ духъ времени, поставивъ смыслъ общенія съ Христомъ въ стремленіи къ освобожденію.

Теологія, слідуя въ Германін вмісті съ умственной д'ятельностью изв'єстнаго періода, воспользовалась также и археологіей и филологіей, им'тышей своихъ величественныхъ представителей въ Вильгельмѣ Гумбольдтѣ, Гриммахъ и др. Преемникомъ Шлейермахера, снабженнымъ богатымъ запасомъ историческаго и филологическаго знанія, является наконецъ Штраусъ (авторъ настоящей книги). Онъ составляеть центръ современнаго богословскаго движенія и считается важитыщимъ изъ представителей тюбингенской школы. Онъ открыль своею дізтельностью цілую серьезную богословскую литературу изследованія историческаго возникновенія и развитія каноническихъ книгъ и догматовъ. Опъ же написалъ и «Жизнь Іисуса Христа», сочиненіе, которое въ научномъ отношеніи превосходить недавнее произведение Ренана о томъ же предметь. Въ нашихъ духовныхъ журналахъ сильно порицаются оба эти писателя; но мы -повторяемъ- упоминаемъ о нихъ для того, чтобы подтвердить вышесказанное, — что сарказмы и циническія выходки Вольтера не им'єють уже никакого значенія и в'вса при настоящемъ состояніи германской теологіи и составляють лишь литературный памятникъ XVIII вѣка.

Въ заключение скажемъ, что предлагаемое сочинение Штрауса суть лекціи, читанныя при Гессенъ-Дармштадтскомъ Дворѣ, молодой принцессѣ Алисѣ, и—конечно, не для того, чтобы пропагандировать идеи Вольтера, а чтобы охарактеризовать этого литературнаго колосса прошедшаго столѣтія, имѣвшаго громадное вліяніе на современное ему общество и стоявшаго въ главѣ умственнаго движенія того времени.

Надъемся, что въ этомъ же смыслъ приняты будуть эти лекціи и русской публикой.

Цензурный аскетизмъ прежияго времени не дозволяль у насъ знакомства вообще съ писате-лями XVIII въка, даже какъ съ научнымъ матеріаломъ для исторіи литературы, не смотря на то, что, напримъръ, сочиненія Вольтера переводились на русскій языкъ уже назадъ тому сто лътъ и идеи его не оставались безъ вліянія на совремем-

<sup>\*)</sup> Die dogmatische Theologie, 1833 r.

<sup>\*\*)</sup> Einleitung ins Neue Testament.

ныхъ ему двухъ русскихъ императрицъ; теперь же, Данія апостольскія и Апокалипсисъ съ гравироблагодаря законамъ б апръля, ръзкая фраза и иден, получающія свой смысль лишь какъ историческій матеріаль и не иміющія міста въ сознаніи современнаго человъка, уже не служать преиятствіемъ къ тому, чтобы писатель минувшей эпохи являлся передъ глазами потомства, по крайней мара въ критическомъ этюда о немъ, безъ ампутацій и искаженій. И въ нашемъ изданіи Вольтеръ является такимъ, какимъ онъ дъйствительно былъ.

A.  $\Gamma$ —фовъ.

#### 20 февраля 1871 г.

189. Ворона. Вранъ. Всеобщеисторическая похвала врану, старикомъ молодымъ, сочинена 1774 года, съ точнымъ объявленіемъ многихъ и важныхъ его услугъ, добродътелей, простосердечія и остроумія; и съ опроверженіемъ четырехъ возраженій: 1) что вранъ чернъ, 2) что не чисть, 3) что прость и 4) что трусливъ, съ ясными и непреоборимыми доказательствами.—Въ 8 д. л., 16 стр.

Эта очень редкая брошюра неизвестнаго автора описана у Як. - Березина-Ширяева въ его «Доили иіфартоільных матеріалахь для библіографіи или описаніе книгь, находящихся въ библіотекъ любителя NN», стр. 156-я.

190. Во славу святыя единосущныя, животворящія и нераздільныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа: повелъніемъ благочестивъйшаго великаго Государя нашего Царя и Великаго Князя Петра Алексіевича, всея великія и малыя и бълыя Россін самодержца. При благороднъйшемъ Государъ нашемъ Царевичъ и Великомъ Князъ Алексіи Петровичъ и Благословеніемъ же преосвященныхъ Архіереевъ между патріаршествомъ. Напечатася книга сія Новаго Завъта въ царствующемъ великомъ градъ Москвъ: въ лъто отъ сотворенія міра отъ рождества же по плоти Бога Слова 1715 Индикта 9 мъсяца Актоврія. — Въ 4 д. л. цер. печ.

ванными изображеніями евангелистовъ Марка, Луки и Іоанна и при Даяніи святыхъ апостоловъ гравированныя изображенія апостоловъ св. Луки, св. Іакова, св. Петра, св. Іоанна Богослова, св. Іуды, св. Павла, а всего 10 гравированныхъ на мѣди листовъ.

Изданіе это въ настоящее время почти не находимо въ продаже и принадлежитъ къ числу библіографическихъ рѣдкостей.

191. Воспоминание о посъщени святыни Московской Государемъ Наслъдникомъ. Санктпетербургъ, въ типографіи III отд. соб. Е. И. В. канцеляріи, 1838 года.—Въ 8 д. л. 114+2 стр.

Авторъ этого чрезвычайно любопытнаго воспоминанія А. Н. Муравьевъ. Въ книгь говорится о нъкоторыхъ весьма интересныхъ извъстіяхъ о дъятельности Жуковскаго по званію царскаго наставника.

Изданіе рѣдкое.

192. Воспоминанія ординарца о войнъ 1877 — 1878 гг. B. M. Вонлярлярскаго. С.-Петербургъ. Коммерческая скоропечатня преемн. Ев. Тиле. 1891 года. — Въ 8 д. л., 240 стр. и 6 картъ.

Книга весьма полезная для нервоначальнаго знакомства съ предметомъ. Изложение очень живое и ясное. Даетъ много свъдъній.

Изданіе въ продажу не поступало и печатано въ небольшомъ числъ экземпляровъ.

Куплена мною книга за 3 руб.

193. Воспоминанія 1863— 1868 гг. С.-Петербургъ. Типографія М. М. Стасюлевича. 1899 года.—Въ 8 д. л. 64 стр.

Киижка, превосходно изданная графомъ С. Шереметевымъ, въ небольшомъ количествъ экземиляровъ, не для продажи.

194. Воспорское царство съ его палеографическими и надгробными памятниками, росписными вазами, планами, картами и видами. Сочиненіе Антона Ашика, директора Керченскаго музеума, состоящаго въ въдъніи министерства иностран-Книга эта содержить въ себь Новый Завьть, ныхъ дёль, и члена разныхъ ученыхъ

обществъ. Одесса, 1848 года.—Въ 8 д. л.; часть 1-я 117 стр., часть 2-я 88 стр., часть 3-я 96 стр.

Это обширное и замъчательное изслъдованіе Антона Ашика посвящено Одесскому обществу исторіи и древностей. За посвященіемъ следуеть предисловіе, въ которомъ авторъ говорить, что: «Находясь въ Керчи съ 1821 года, по волѣ начальника моего г. государственнаго канцлера графа Нессельрода, въ странъ, гдъ все дышетъ древностію, гдт каждый камень, такъ сказать, воскресаеть въ душъ воспоминанія о прошедшемъ, я охотно сталъ изучать археологію, сталь изучать віковые памятники генія человъческаго въ произведеніяхъ грековъ и старался ближе познакомиться съ сокровищами меня окружавшими». Далъе говорить авторъ — «старое знакомство съ покойнымъ нашимъ антикваріемъ Вларомбергомъ еще болѣе возбудило охоту мою къ занятіямъ археологическимъ. Въ 1826 году открыть быль въ Керчи музеумъ для сохраненія древностей, находимыхъ на земль Воспорскаго царства. Директоромъ этого музеума назначенъ былъ г. Бларомбергъ. Онъ имълъ постоянное пребывание въ Одессъ, -- музеумъ-же оставался въ непосредственномъ моемъ завѣдываніи», говоритъ Ашикъ. «Начальству Новороссійскаго края изв'єстно, что трудами моими по части археологіи, въ теченіи пятнадцати-л'єтняго управленія моего музеумомъ, пріобрѣтено было много палеографическихъ памятниковъ, надгробныхъ камней съ надписями, росписныхъ вазъ, золотыхъ вещей, мраморныхъ статуй и разныхъ другихъ любопытныхъ и единственныхъ въ археологическомъ мір'в намятниковъ». Большая часть этихъ предметовъ украшаетъ нынЪ Эрмитажъ Его Величества; однако и керченскій музеумъ имълъ свою долю въ этой обильной жатвъ: его палеографическіе намятники и другія драгоивиности умножились до того, что Ашикъ счелъ необходимымъ издать оныя древности въ особомъ сочиненіи, подъ заглавіемъ: «Воспорское царство съ его палеографическими и надгробными намятниками, росписными вазами, планами, картами и видами».

Это крайне рѣдкое изданіе, чрезвычайно любопытное по разнообразію заключающагося въ немъ пографія "Общественная Польза". 1886 матеріала, по части археологіи; купленъ мною года.—Въ 8 д. л., XII+232 стр. экземпляръ за 12 рублей.

домъ сербъ, родился 1802 г. въ городъ Рущукъ. Въ 1812 г. Ашикъ переселился съ отцомъ въ Одессу и быль отдань въ купеческую контору, но въ 1817 году ноступилъ на службу въ канцелярію керченскаго военнаго губернатора графа Ланжерона. Съ 1822 года Ашикъ состоялъ въ комиссіи, учрежденной въ Керчи для производства мѣновой торговли съ кавказскими горцами; предпріятіе это рушилось въ 1839 году и Ашикъ, прослуживъ годъ на Кавказъ, былъ назначенъ снова въ Керчь, гдъ градоначальникомъ состоялъ извъстный археологъ Стемковскій. Благодаря ему и Бларомбергу, директору керченскаго музея, Ашикъ пристрастился къ археологіи и началъ заниматься раскопками окрестныхъ кургановъ. По смерти Бларомберга (1833), Ашикъ былъ назначенъ директоромъ керченскаго музея. Въ 1839 г. Ашикъ былъ избранъ дъйствительнымъ членомъ Одесскаго общества исторіи и древностей. Ашику удалось сдёлать много драгоцённыхъ открытій, отыскать не мало предметовъ, обогатившихъ Императорскій Эрмитажъ, за что быль неоднократно награждаемъ. Въ 1853 году Ашикъ былъ уволенъ отъ службы при музећ, переселился въ Одессу и заняль должность библіотекаря Городской Публичной Библіотеки. Умеръ въ 1854 году.

195. Врата тріумфалные въ царствующемъ градъ Москвъ, на входъ царскаго священи вишаго велічества імператора всероссійскаго, отца отечествія, Петра Великаго, съ торжествомъ окончанныя войны благополучнымъ миромъ между імперіею россійскою и короною шведскою. Санктнетербургъ, февраля 17 дня 1722 года. -- Въ 8 д. л.

Изданіе весьма р'ядкое.

См. «Отчетъ Императорской Публичной библютеки» за 1860 годъ, стран. 28-я, № 5-й.

196. Всемірная Иліада. Опыть исторической хрестоматіи въ стихотвореніяхъ русскихъ и иностранныхъ поэтовъ, съ друмя алфавитными указателями. Составилъ Е. М. Ждановъ. С.-Петербургъ, ти-

Этоть трудь Е. М. Жданова по выходъ въ Антонъ Балтазаровичъ Ашикъ, археологъ, ро- свътъ былъ изъять изъ обращенія, и уцъльло только нѣсколько раскупленныхъ экземпляровъ, которые въ настоящее время считаются очень редкими.—Въ началъ этой книги слъдуетъ краткое предисловіе, въ которомъ авторъ говорить слідующее:-«Довольно обычный пріемъ, при преподаваніи исторіи, состоить въ томъ, чтобы для характеристики той или другой эпохи, приводить поэтическія произведенія, отразившія въ себѣ данную эпоху. Такія поэтическія картины служать иллюстраціей къ усвояемымъ фактамъ и, несомнънно, должны способствовать оживленію проходимаго курса исторіи. Однако, на практикъ для преподавателя бываетъ затруднительно указать ученикамъ то или другое стихотвореніе, усвоеніе котораго было-бы желательно при прохожденіи соотв'єтственной эпохи, потому что всв эти произведенія разсвяны по различнымъ собраніямъ сочиненій нашихъ авторовъ или сборникамъ, составленнымъ съ иными целями. Въ этомъ случав можеть быть полезень предлагаемый сборникъ стихотвореній историческаго содержанія, расположенных въ хронологическомъ порядкъ. Въ составъ настоящей книги вошля лишь стихотворныя произведенія, въ виду того, что они, по сравненію съ историческими эпопеями въ прозф, легче поддаются памяти и отличаются большей законченностью, даже приведенныя въ отрывкахъ. Надъюсь, что мнъ не будеть поставлено въ вину нъсколько громкое заглавіе книги, такъ какъ оно вытекаеть само собой изъ задачи, которая стояла предъ составителемъ хрестоматіи: словомъ «Иліада»—я желаль только выразить возможно наглядиве типъ выпускаемаго мною стихотворнаго сборника, а прилагательнымъ «всемірная» — обозначить, что входящія въ его составъ стихотворенія относятся ко всімъ эпохамъ всеобщей и русской исторіи, начиная отъ древнихъ временъ, и кончая переживаемымъ нами періодомъ.

Затъмъ позволю себъ обратиться къ нашей періодической нечати и преимущественно къ литературнымъ журналамъ, а также къ учителямъ исторіи съ просьбой, какъ можно строже отнестись къ предприпятому мною первому опыту и войти во всъ его детали, съ тъмъ, чтобы я могь при слъдующемъ изданіи «Всемірной Иліады» воспользоваться въ интересахъ школы заявленіями и указаніями нашихъ рецензентовъ».

Эта р'ядкая книга куплена мною за 15 рублей.

197. Всеобщій модный журналь. Періодическое изданіе. Москва. 1817 года, въ университетской типографіи. — Въ 8 д. л. 5 книжекъ.

Этого чрезвычайно рѣдкаго журнала вышло всего пять книжекъ, начиная съ іюля и кончая октябремъ, съ одною для всѣхъ книжекъ нумераціею страницъ. Статьи журнала большею частью все переведенныя (съ французскаго, нѣмецкаго и англійскаго языковъ), состоятъ изъ коротенькихъ разсказовъ, стихотвореній и описаній модъ (послѣднія на французскомъ и русскомъ языкахъ, хотя надписи на самыхъ рисункахъ (15 листовъ) русскія).

См. «Отчетъ Императорской Публичной Библютеки», за 1875 годъ, стр. 64, № 7.

198. Всеобщая библіотска въ Россіи или каталогъ книгъ для изученія нашего отечества во всъхъ отношеніяхъ и подробностяхъ. Составилъ Чертковъ. Москва 1838—1845 года.—Въ 8 д. л., 2 тома.

Въ книгѣ Бокачева—«Описи русскихъ библіотекъ», стр. 157-я, объ настоящемъ изданіи сказаню:—«Трудъ этотъ незамѣнимое пособіе для того, кто-бы захотѣлъ изучать Россію въ историческомъ, археологическомъ и правоописательномъ отпошеніяхъ. Кромѣ того, каталоги Чертковской библіотеки могуть служить: а) образцомъ для библіографическихъ работь и б) настольною книгою для провѣрки числа страницъ и рисунковъ въ пріобрѣтаемыхъ изданіяхъ». Книга въ настоящее время рѣдка; цѣнится отъ 25 до 30 рублей, смотря по степени сохранности.

199. Всеподданнъйшій рапорть главнокомандующаго дъйствующею армією, генералъ-фельдмаршала, князя Варшавскаго, графа Паскевича-Эриванскаго, отъ 15 сего сентября, содержащій подробности двухдневнаго штурма города Варшавы, и покоренія онаго побъдоносными войсками пашими.

Въ концѣ этого изданія слѣдуеть: 1. Росписаніе войскъ для аттаки города Варшавы. П. Списокъ генераламъ и полковымъ командирамъ войскъ дѣйствующей арміи, раненымъ или контуженнымъ въ сраженіяхъ и приступахъ подъ Варшавою 25 и 26 августа 1831 года.

III. Списокъ гг. артиллерійскимъ генераламъ и

ротнымъ командирамъ, убитымъ и раненымъ въ сраженіяхъ и приступахъ подъ Варшавою 25 и 26-го чиселъ августа 1831 года.

200. Всеобщій памятникъ достопримъчательнъйшихъ происшествій, повъствуемыхъ Исторією Ветхаго и Новаго Завъта Церкви, Ученою, Естественною и Гражданскою, напоминающій о величіи и торжествъ Добродътели и Въры, о буйствъ и гибели нечестія, страстей и порока, о чудесныхъ усиліяхъ, знатнѣпшихъ изо--едениять и изящите произведеніяхъ человъческаго разума, о ръдкихъ явленіяхъ и любопытній шихъ открытіяхъ въ Природъ, Наукахъ, Искуствахъ и Художествахъ, о дълахъ и жизни славнъйшихъ и извъстнъйшихъ особъ и людей обоего пола, ознаменовавшихъ чъмъ либо необычайнымъ имена свои, и словомъ, о всьхь достопамятностяхь вь каждый день года, отъ начала временъ до настоящаговъ семъ міръ случившихся. (Безъ означенія года и м'вста печати).—Въ 8 д. л., 12 томовъ.

Описаніе это распреділено въ хронологической послідовательности на каждый день місяца, и разділено на 12 книгь, въ которыхъ на лізвой стороні повіствуется церковная исторія и житіє святыхъ, а правой—гражданская и біографія замізчательныхъ людей.

Кинга въ настоящее время довольно рѣдкая.— Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 10 рублей.

201. Всепресвътлъйшаго самодержавнъйшаго, велікаго государя Петра Алексіевіча втораго, Імператора и самодержца всероссійскаго указы и уставы, состоявшіяся въ Верховномъ Таіномъ Совътъ по доношеніямъ комісіи о Комерціи 1727: Собраны для сообщенія впредь съ выдаваемыми такіміжъ указами и уставами, и напослъдокъ ко внесенію въ Генеральной пошлінной и купеческой уставъ. Напечатано въ Санктнетербургъ, при Сенатъ, 1728. Окончано печатью марта 20 дня.—Въ листъ.

Объ этомъ чрезвычайно рѣдкомъ изданіи см.—
«Матеріалы для русской библіографіи. Хронологическое обозрѣніе рѣдкихъ и замѣчательныхъ русскихъ книгъ XVIIII столѣтія, напечатанныхъ въ
Россіи гражданскимъ шрифтомъ 1725—1800 г.»,
составилъ Губерти—№ 12.

202. Всепресвътлъпшаго, самодержавнъйшаго, велікаго государя Петра Алексіевіча, втораго, Імператора и Самодержца указы 1728 года, состоявшіяся въ Верховномъ Таіномъ Совъть, такожде изъ Сената посланныя. Нъкоторыя публікованныя въ народъ, а другія разосланныя во всъ губерніи и провинціи, дабы о такихъ указъхъ въ надлежащіхъ мъстъхъ къръшеніямъ и справкамъ скорои въ однои книгъ пріискъ, или извъстіе было. При Сенатъ собраны и напечатаны 1729.—Вълисть, 110 стр.

Объ этомъ рѣдкомъ изданіи см. «Всеобщую Библіотеку» Черткова, 1838, стр. 241, № 21;— «Отчетъ Императорской Публичной Библіотеки», 1866 года, стр. 13—14,—и «Матеріалы для русской библіографіи» Н. В. Губерти, № 12.

Всъхъ указовъ въ книгъ-62.

Въ этомъ рѣдкомъ сборникѣ помѣщены 62 указа и сборникъ въ настоящее время чрезвычайно рѣдко встрѣчаемъ въ книжной торговлѣ. Хорошо сохранившіеся экземпляры цѣнятся дюбителями отъ 8 до 12 рублей, смотря по степени сохранности.

203. Встръча Суворова съ Кутузовымъ. или въсти, принесенныя въ царство мертвыхъ княземъ смоленскимъ. Санктпетербургъ, въ типографіи военнаго министерства. 1813 г.—Въ 4 д. л., 19 стр.

Въ началѣ этой рѣдкой въ настоящее время брошюрѣ слѣдуетъ краткое посвященіе отъ автора г. Окулова — «Любителю словесности милостивому государю Осипу Сергѣевичу Ширяеву въ знакъ совершеннаго почтенія посвящаеть сочинитель».

Купленъ мною экземпляръ, превосходно сохранившійся, за 2 руб. въ Москвѣ, въ антикварной книжной торговлѣ Шибанова.



# Вонлярлярскій Василій Александровичъ.

Авторъ многихъ романовъ и повъстей, род. 12 апръля 1814 года, ум. 30 декобря 1852 г. Съ фот. грав. Ю. Барановскій.

204. Всѣ сочиненія Василія Александровича Вонлярлярскаго. 7 частей. Санкт-петербургъ. Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ. 1853 года.—8 д. л. 1-й т. XXXIII+327 стр., 2-й т. 400 стр., 3-й т. 460 стр., 4-й т. 403 стр., 5-й т. 364 стр., 6-й т. 214 стр., 7-й т. 256 стр.—съ портретомъ автора.

Ни одинъ изъ писателей русскихъ не совершилъ литературнаго поприща своего такъ быстро и необыкновенно, какъ В. А. Вонлярлярскій. До 1851 года имя его было вовсе неизвъстно въ нашей литературф. Въ два года своей литературной дъятельности онъ занялъ одно изъ почетныхъ мъстъ въ ряду писателей-поэтовъ русскихъ, и когда образованная публика наша еще увлекалась одушевленными созданіями его фантазін-онъ уже быль въ могилъ. Такое явленіе, едва-ли не безпримърное въ исторіи литературы, пробуждаеть въ душ'в глубокое и вмѣсть грустное чувство. Невольно задумываясь при мысли о необыкновенно-талантливомъ человъкъ, столько-же замѣчательномъ литературною судьбою, сколько и сочиненіями своими-читатель вправ'ї пожелать хоть краткой біографіи его, особенно теперь, когда его романы, повъсти и драматиче-

скія сочиненія, издаваемые вполнѣ, возобновять въ умѣ и душѣ каждаго читателя, воспоминаніе объ этомъ блистательномъ писателѣ. — Фамилія Вонлярлярскихъ принадлежить къ стариннымъ дворянскимъ фамиліямъ Смоленской губерніи. Въ сочиненіяхъ самого В. А. Вонлярлярскаго можно отыскать общій идеалъ воспитанія богатыхъ русскихъ дворянъ. Между прочимъ въ его стихотвореніяхъ паходимъ шаржъ, если можно примѣнить этотъ терминъ другаго искусства, къ стихотворной шуткѣ— «Носъ» ода:

Воспъть тебя, о носъ чудесный, Въ полночный часъ, дерзаю я. И синь ты носъ, какъ сводъ небесный, И алъ, какъ алая заря! Что значать всв носы вселенной Передъ тобой, о, чудный носъ! О дивный носъ о незабвенный! Чукотскій носъ, ты переросъ! Красуйся-жъ, носъ, красой и силой, На зло посредственнымъ носамъ! Окончивъ дни, повѣрь, мой милый, Ты вознесешься къ облакамъ, И память о тебь въ семъ мірь, И славу громкую твою На недостойной слабой лиръ Я вдохновенно восною.

Это сочиненіе Василія Александровича Вонлярлярскаго заслуживаетъ вниманія просвѣщенныхъ любителей русской литературы. Купленъ мною экземпляръ у букиниста Семенова за 15 рублей.

#### О жизни и сочиненіяхъ автора.

Ни одинъ изъ писателей русскихъ не совершилъ литературнаго поприща своего такъ быстро и необыкновенно, какъ В. А. Вонлярлярскій.

До 1851 года имя его было вовсе неизвъстно въ нашей литературъ. Въ два года своей литературной дъятельности, онъ занялъ одно изъ почетныхъ мъстъ въ ряду писателей-поэтовъ русскихъ, и когда образованная публика наша еще увлекалась одушевленными созданіями его фантазіи—онъ уже былъ въ могилъ.

Такое явленіе, едвали не безпримѣрное въ исторіи литературы, пробуждаеть въ душѣ глубокое и вмѣстѣ грустное чувство. Невольно задумываясь при мысли о необыкновенно-талантливомъ человѣкѣ, столько же замѣчательномъ литературною судьбою, сколько и сочиненіями своими, читатели внравѣ желать хоть краткой біографіи его, особенно теперь, когда его романы, повѣсти и драматическія сочиненія, издаваемыя вполнѣ, возобновять въ умѣ и душѣ каждаго читателя воспоминаніе объ этомъ блистательномъ нисателѣ.

Сообщаемъ нѣсколько чертъ изъ жизни его, и нѣсколько свѣдѣній, характеризующихъ окружавшія его обстоятельства.

Фамилія Вонлярлярскихъ принадлежитъ къ стариннымъ дворянскимъ фамиліямъ Смоленской губерніи. Историческое указаніе о ней можно вид'єть въ стать Д. И. Языкова, напечатанной въ Энциклопедическомъ Лексикон (Т. XI, стран. 478).

Въ сочиненіяхъ самого В. А. Вонлярлярскаго можно отыскать общій идеаль воспитація богатыхъ Русскихъ дворянъ. Василій Александровичъ уклонился отъ общаго идеала только немногими частностями своей жизни, которая и началась не совсьмъ обыкновенно.

Въ 1814 году, 12-го апръля, получено было въ Смоленскъ извъстіе о взятіи Парижа союзными войсками. Можно представить себъ восторгь обитателей того города, гдѣ, за нолтора года, свиръпъли всъ ужасы нашествія французовъ! Проживавшій въ 1814 году въ Смоленскъ, сенаторъ Каверинъ, получивъ радостное извъстіе о Парижъ, тотчасъ поскакалъ въ домъ Вонлярлярскихъ, и безъ всякихъ предупрежденій вбѣжалъ въ гостинную, громко крича: «Ура! Нарижъ взять!» Это произвело такое сильное ощущение въ г-ж вонлярлярской, что она принуждена была удалиться во внутреннія комнаты, и настала минута рожденія маленькаго Василія, названнаго такъ именно въ честь Св. Василія Парійскаго, котораго память церковь наша празднуетъ 12-го апръля.

До четырнадцатилістняго возраста воспитывался василій Александровичь въ дом'є родительскомъ; ногомъ быль въ Благородномъ нансіон'є при С.-Петербургскомъ университет'є, поступиль въ лейбътусарскій полкъ и находился въ школ'є гвардейскихъ юпкеровъ, гдѣ самая т'єсная дружба сблизила его съ Лермонтовымъ, впослідствій авторомъ «Гетероди полкъ и находился въ школ'є гвардейство съ Лермонтовымъ, впослідствій авторомъ «Гетероди полкъ и находился въ школ'є гвардейственной, жизни, иногда въ ночь, проводивъ друзей, съ которыми провель длинный вечерь, онъ вдругъ

роя нашего времени». Какъ жаль, что не сохранилась шутливая переписка, которую вели они между собою въ это время! Кто видель ее, те почитаютъ забавныя письма двухъ молодыхъ друзей однимъ изъ остроуми вишихъ произведеній въ своемъ родъ, и этому не трудно повърить, зная, что способны были они создать оригипального въ литературѣ. При выпускѣ въ офицеры, Вонлярлярскій поступиль въ гвардейскій конно-піонерный эскадронъ, гдъ былъ однимъ изъ первыхъ основателей библіотеки, устроенной при эскадронъ. Черезъ нѣсколько времени онъ вышелъ въ отставку и женился по любви, на красавиць, дочери статскаго совътника Фридербурга; къ несчастію, она скончалась, не проживъ съ нимъ и года. Василій Александровичъ самъ былъ истинный красавецъ: высокій, стройный, онъ особенно отличался пріятнымъ и умнымъ выраженіемъ лица; прекрасные голубые глаза его блистали умомъ и показывали твердый, рашительный характеръ. Вообще, природа щедро надълила его самыми необыкновенными своими дарами, и къ этому присоединялась у него почти чудесная сили воли. Какъ многіе поэты, онъ часто бываль безпечень, иногда ленивь; но взявшись за какой нибудь предметь, онъ овладіваль имъ и быстро доходилъ до замѣчательной степени совершенства. Не учившись съ малолътства музыкъ, онъ вдругь пристрастился къ ней и наконецъ очаровательно игралъ на фортеніано и фантазироваль. Ифсколько музыкальныхъ сочиненій его показывають сильное дарованіе въ этомъ искусствъ. Онъ мастерски владълъ карандашемъ, и въ портретахъ, писанныхъ имъ, ипогда на память, особенно поразительно сходство съ изображенными имъ лицами. Но не одни портреты лицъ: каждый предметь, изображенный имъ, казался живымъ, истиниымъ во всъхъ подробностяхъ. Кромъ рисованья и живописи онъ занимался скульптурой и выльниваль прелестныя статуэтки. Всему этому предавался онъ съ увлеченіемъ и во всемъ успѣвалъ съ удивительною легкостью. Кажется, дъятельность его не могла ни на чемъ остановиться. Поэзіею началь онь заниматься послѣ всего, безъ всякихъ приготовленій, и посвящаль ей только немногіе часы своего вдохновенія. Посреди разсѣяній общественной, жизни, иногда въ ночь, проводивъ друзей, съ которыми провелъ длинный вечерь, онъ вдругъ

быстроть сочиненія можно сравнить съ нимъ развы Александра Дюма. Такъ въ два вечера написалъ онъ двъ драматическія пьесы («Преферансъ съ табельками» и «Графъ Дерби»); устроивъ домашній театръ, самъ написалъ декораціи для объихъ своихъ піесъ, и самъ игралъ въ нихъ съ необывновеннымъ искусствомъ. Нъкоторыя изъ повъстей его были написаны въ часы одной ночи. Но онъ и не подозрѣвалъ въ себѣ авторскаго дарованія, а писалъ потому, что чувствоваль потребность выражать себя, и оставляль написанное только для себя и для небольшого круга своихъ близкихъ. Надобио прибавить, что авторская деятельность развилась въ немъ вдругъ, неожиданно для него самого. До 1851 года онъ ничего не издавалъ въ светъ. Почти всв напечатанныя нынв сочиненія его написаны имъ въ три последние года его жизни. До тъх поръ онъ писаль только небольшія стихотворенія на разные случаи, но само содержаніе ихъ показываеть, что они назначались не для печати, не принадлежать къ литературнымъ его произведеніямъ, и не могли войдти въ составъ сочиненій, издаваемыхъ для публики. Не зная лицъ, къ которымъ они относятся, ни подробностей, на которыя они намекають, нельзя даже оценить ихъ, хотя и туть, даже при версификаціи неправильной, виденъ мастеръ владъть языкомъ. Вотъ, напримъръ, начало шутливаго стихотворенія, называемаго «Онъ и Я».

Нашъ домъ стоитъ на косогорѣ; Живуть въ немъ двое: Онъ и Я. Какъ безпримърные друзья, Мы дълимъ радости и горе: Фальшиво аріи поемъ, Гуляемъ подъ вечеръ вдвоемъ, Вдвоемъ объдаемъ, сидимъ, Вдвоемъ на улицу глядимъ, И еслибъ боги помогли, Мы безъ тревожныхъ ощущеній И безъ дальнфишихъ приключеній, Леть двести бы прожить могли. Но кто же Онъ и кто же Я? И чемъ могла судьба моя Съ его такъ сблизиться судьбою? Выть можетъ, схожи мы собою?

Быть можеть, нравомъ схожи мы? Иль наши важные умы Мечту единую лелъютъ?

Далъе авторъ описываетъ оригинальнаго своего собесъдника, страстнаго охотника удить рыбу, который

Напрасно въ омутахъ Днѣпра Искалъ сребристаго бобра Иль обольстительной Наяды,

и довольствовался тъмъ, что на удочку его попадались окуни.

Для образчика стихотвореній случайныхъ, такъ сказать домашнихъ, писанныхъ не для публики, можно еще привести нъсколько стиховъ изъ другой шутки, названной авторомъ «Кузина»:

Мой дядя быль извъстенъ тъмъ,
Что въ годъ нашествія французовъ,
Въ его семь, со штабомъ всьмъ,
Ниль чай Свытлышій Князь Кутузовъ.
Объ этой чести дядя мой
Любиль бесьдовать со мной.

Разсказъ дяди былъ давно знакомъ слушателю, и хотя разсказчикъ повторялъ его постоянно,

Но радкій вечеръ проходиль, Чтобъ онъ въ порыва вдохновенья, Въ Сватлайшемъ Князя посащеньа Чего нибудь не изманиль.

Описавъ нѣсколькими чертами добраго дядю, авторъ гораздо подробнѣе говоритъ о милой кузинѣ, и въ заключеніе спрашиваетъ: кто не сталъ бы слушать всегда одного и того же повѣствованія,

Когда наградою для васъ
Былъ томный взглядъ прелестныхъ глазъ?

Кром'в того, что подобныя стихотворенія не занимательны для читателей, не знающихъ внутренняго значенія ихъ подробностей, они не могли быть напечатаны и потому, что авторъ писалъ ихъ даже не подозр'ввая, есть-ли какія нибудь правила стихосложенія? Для него не существовали ни разм'връ стиховъ, ни стопы, ни различіе риемъ, отчего почти всть его стихотворенія, какъ случайныя, шутливыя, такъ и подъ вліяніемъ другихъ вдохновеній писанныя, неправильны внтынею формою. Въ нткоторыхъ изъ нихъ видны юношескіе порывы, разочарованіе, напоминающее байронизм'є; но почти

въ каждомъ виденъ и зародышъ дарованія, которое такъ быстро развилось въ разсказахъ и повъстяхъ того же автора, писанныхъ прозою. Проза и сдълалась формою, въ которой должно было выразиться дарованіе его. Невърная внѣшняя форма или недостаточная отдълка подробностей въ стихотвореніи, отымаютъ у него половину достоинства. Потому-то стихотвореній Вонлярлярскаго, впрочемъ весьма немногочисленныхъ и не для публики писанныхъ, нельзя было включить въ его сочиненія, хотя и въ стихахъ у него вездѣ проглядываетъ художпическое чувство. Въ оправданіе этихъ словъ можно представить здѣсь два-три его стихотворенія, непогрѣшительныя и по формъ.

#### Витязь. -

Конь мой, конь вороной, Мчись ты вихремъ со мной, Въ ту страну, гдѣ она, Неутфшна одна; Гдѣ всю ночь, на пролетъ, Ясныхъ глазъ не сомкнеть Съ того самаго дня, Какъ умчалъ ты меня, Конь мой, конь вороной, Луговой стороной, По кремнистымъ скаламъ, По крутымъ берегамъ, На размолвку съ Литвой, На добычу и бой! Поработаль съ тобой Я, мой конь боевой! Не дочтуть у враговъ Сотни съ лихвой головъ; Не дочтется злодъй Полновъсныхъ рублей!.. Мы ударимъ челомъ Жемчугомъ, серебромъ, И богатой казной, И парчой золотой! И заблещуть огнемъ Предъ святымъ алтаремъ Два алмазныхъ вѣнца, Два червонныхъ кольца! Брачный пиръ возгласимъ, И гостей пригласимъ! Кубокъ съ пъннымъ виномъ Тестю мы ноднесемъ,

И ни капли одной
Не проронить родной!..
Мчись же, конь вороной,
Въ путь обратный со мной,
Въ ту страну, гдв она,
Неутъшна, одна,
Слезы горькія льеть,
Друга милаго ждеть.

Мчится вихремъ конь могучій Съ торопливымъ іздокомъ; Светить месяць изъ-за тучи Въ небъ темно-голубомъ. Вотъ и теремъ одинокій Будто выросъ на холмъ, И рисуется во тить Частоколъ его высокій. Конь примчался. Витязь сходить, Робко къ терему подходитъ. Тихо все; въ глубокій сонъ Теремъ мрачный погруженъ; Лишь подъ кровлею рѣзною Свъть блестящей полосою Отразился въ сторонъ На бревенчатой станъ. Светь знакомый! светь приветный! Помнить витязь часъ заветный, Часъ разлуки роковой!.. У лампады золотой Дъва юная стояла, И колена преклопяла, И молилася о немъ Предъ трепещущимъ огнемъ!.. Витязь, робкою стопою, Къ свъту яркому спъшитъ И дрожащею рукою Ставень двинулъ и глядитъ: Передъ нимъ съ улыбкой нъжной, Мать заснувшее дитя Кормитъ грудью бълосивжной, Дланью бѣлою крестя.

Конь мой, конь вороной!
Мчись ты вихремъ со мной
Въ ту святую страну,
Гдѣ лишь правду одну
Люди набожно чтутъ,
Гдѣ грѣхомъ не живутъ...

Но, мой конь боевой, Ты поникъ головой? Знать не въдаешь странъ Гдъ бы не жилъ обманъ? Такъ умри же со мной Ты, мой конь вороной!

Надъ кипучимъ Дибпромъ, Надъ широкой ръкой, На утесъ крутомъ Виденъ дубъ въковой; И молва говоритъ, Что подъ дубомъ зарытъ Витязь съ върнымъ конемъ И мъшокъ съ серебромъ, И что, будто, кругомъ Тэдитъ витязь съ мечемъ На конъ ворономъ.

# Свиристелки.

Въ ароматной травъ Свиристелочки двъ

Играли,

По высокимъ кустамъ, Къ голубымъ небесамъ

Летали,

И на ранней порѣ, При румяной зорѣ,

Павали,

И весну тамъ однѣ Беззаботно онѣ

Провожали.

Но весна пролетить,
Громкій громъ прогремить,
И надвинутся на пебѣ тучи,
И цвѣтокъ отцвѣтеть,
И траву загребеть
Поселянинъ безжалостный въ кучи.

Улетайте жъ скоръй Отъ поблекшихъ полей, Отъ безсолнечныхъ дней, Отъ сътей и людей!

Улетайте въ страну, Гдѣ лишь весну одну Птички въчно поють, Розы въчно цвътуть! Тамъ коварнымъ ръчамъ Не внимать,

Тамъ по длиннымъ ночамъ не вздыхать!

Оба эти стихотворенія такъ хороши, что подъними можно было бы подписать имена лучшихъ нашихъ стихотворцевъ. Въ послѣднемъ особенно замѣчательна музыкальность, необходимая въ лирическомъ стихотвореніи, и нѣжность, истинно антологическая. Это показываетъ, что если бы Вонлярлярскій пріобрѣлъ больше опытности въ стихотворствѣ, онъ сталъ бы и въ этой формѣ сочиненій на ту же степень, какую занимаетъ какъ поэтъ въ формѣ эпической. Но онъ писалъ стихи только въ немногія мгновенія, мимоходомъ, особливо въ шутку. Такъ, между другими шуточными стихотвореніями, находимъ у него шаржъ, если можно примѣнить этотъ терминъ другаго искусства къ стихотворной шуткѣ, названной

### Носъ.

Ода.

Воспъть тебя, о носъ чудесный, Въ полночный часъ дерзаю я! И синь ты, носъ, какъ сводъ небесный, И аль, какъ алая заря! Что значать вст носы вселенной Передъ тобой, о чудный носъ! О дивный носъ! о незабвенный! Чукотскій носъ ты переросъ! Красуйся-жь, носъ, красой и силой, На эло посредственнымъ носамъ! Окончивъ дни, повърь, мой милый, Ты вознесешься къ облакамъ. И память о тебв въ семъ мірв, И славу громкую твою, На недостойной слабой лиръ, Я вдохновенно воспою!

Но не стихотвореніями долженъ былъ онъ выразить всю силу своего дарованія.

Первыя сочиненія его, появившіяся въ печати, были: «Повздка на марсельскомъ пароходв» и «Охота на львовъ въ Миланв», напечатанныя въ «Отечественныхъ Запискахъ» на 1851-й годъ. Тамъ-же, ночти одно за другимъ, явились: «Ночь на 28-е сентября» и «Силуэтъ». Они обратили на себя общее вниманіе, и журналисты наперерывъ старались пом'вщать въ своихъ изданіяхъ произведенія Вонлярлярскаго, который казался неисточимымъ въ поэтическихъ своихъ созданіяхъ. Но между тымъ, какъ умъ, чувство, иногда истинная веселость и всегда живое изображеніе свъта и людей показывали свъжія душевныя силы поэта, тело его давно уже страдало. Въ 1849 году онъ быль жестоко болень, и для возстановленія здоровья тіздиль въ южную Францію, жилъ въ Неаполѣ, переъзжалъ и въ Алжиръ, о которомъ остается нѣсколько воспоминаній въ его сочиненіяхъ; но организмъ больного не могъ возстановиться. Въ 1852 году, живя въ Москвф, онъ слегь въ постель, и почти не могъ выходить изъ комнаты. Чрезвычайное раздражение нервовъ мучило его больше всего: онъ не могь заниматься почти ничемъ, и только въ бесере съ близкими сердцу находилъ уснокоеніе. Св'ятлый, блестящій умъ его господствовалъ надъ недугами тела, и разговоръ, разсказы, шутки его были такъ-же увлекательны какъ и всегда. Но никакія попеченія родныхъ, горячо любившихъ его, не могли возстановить угасавшей жизни поэта. Въ концѣ 1852 года бользнь его усилилась, и онъ скончался 30-го декабря.

Смерть В. А. Вонлярлярскаго отозвалась выраженіемъ искренней грусти во всёхъ современныхъ литературныхъ нашихъ журналахъ. Публика, еще не вполнѣ ознакомленная съ удивительнымъ дарованіемъ его, не могла вдругъ оцѣнить нотери своей, но вскорѣ увидѣла, чего лишилась въ немъ, когда перестали являться въ журналахъ поэтическія его произведенія. Читая сочиненія его вмѣстѣ собранныя, она еще лучше увидитъ, какое мѣсто занялъ въ литературѣ нашей поэтъ, метеоромъ блеснувшій на горизонтѣ русской словесности.

Прахъ Василія Александровича Вонлярлярскаго дарованія, кат поприще автолін, и поконтся въ селеніи «Рай» въ Смоленскомъ убядѣ. Въ родномъ краю Василій Александровичъ пользовался общимъ уваженіемъ и самою искреннею любовью. Эти чувствованія выразились въ современной статьѣ, напечатанной въ «Смоленскъ туберискихъ вѣдомостяхъ», гдѣ сочинитель, подписавшійся буквами П. ПП., сказавъ, что 8-го вавшихъ В. скаго романа.

Вонлярлярскаго, и упомянувъ о литературныхъ его достоинствахъ, говоритъ въ заключение своего воспоминания объ умершемъ: «И вотъ ископана новая могила, и цвѣтшій надеждами литераторъ полагается въ нее при безотрадномъ сокрушения родныхъ, при скорби чужихъ, почитавшихъ его талантъ и благородную дѣятельность. Грустно и тяжело было смотрѣть на траурную процессію, въ которой везли тѣло покойнаго черезъ Смоленскъ, въ его родовое село, гдѣ колыбель назначалась ему могилой. Не одинъ изъ свидѣтелей этого печальнаго обряда вздохнулъ глубоко, вспомнивъ надежды, которыя питалъ онъ при чтеніи твореній того, чье бездыханное тѣло тихо, псчально провожается въ послѣднее могильное жилище».

Такое благородное выражение скорби особенно трогательно, какъ отголосокъ чувствованій земляковъ и вообще знавшихъ покойнаго поэта, который быль вмѣстѣ и украшеніемъ образованнаго общества. Литераторы говорили о немъ осторожно, сообразно принятымъ ими мнѣніямъ въ литературъ; журналисты восхваляли повъсти Вонлярлярскаго, напечатанныя въ ихъ изданіяхъ, такъ что въ одномъ журналѣ хвалили именно то, что въ другомъ называли слабымъ; но всѣ единодушно жальли о рановременной кончинь писателя, котораго дарованіе могло развиться еще гораздо больше, и върнымъ залогомъ такой надежды было именно то, что успълъ онъ написать. Въ немъ были соединены всв качества писателя необыкновеннаго: сильное воображеніе, оригинальность, легкость въ созданіи, глубокое знаніе своего отечества, знаніе людей и сердца челов'вческаго. Зд'всь невольно приходять на намять стихи другого поэта, также рано похищеннаго смертью:

Какъ зналъ онъ жизнь, какъ мало жилъ!...

Да!... Всѣ друзья словесности русской долго будутъ оплакивать рановременную утрату такого дарованія, какимъ ознаменоваль свое литературное поприще авторъ «Большой Барыни». Можно означать его какъ писателя, называя это едва ли не лучшее изъ его сочипеній, хотя всѣ они запечатлёны однимъ и тѣмъ же дарованіемъ. Отличительныя, рельефныя ихъ стороны, и самый родъ изящнаго, выражаемый ими, будутъ понятнѣе, когда вспомнимъ о произведеніяхъ писателей, предшествовавшихъ В. А. Вонлярлярскому въ области русскаго романа.

205. Всякіе очерки современной жизни. Сочиненіе Бобринскаго. Изданіе А. С. Суворина. С.-Петербургъ. 1866 года. — Въ 8 д. л.

Это довольно любопытная книга содержить въ себъ очерки и разсказы изъ современной жизни русскаго общества.

Книга по выход'в въ св'етъ была изъята изъ обращенія, какъ противная нравственности.

См. каталогъ изданіямъ на русскомъ языкѣ, составленный Главнымъ Управленіемъ по дѣламъ печати, по 1-е января 1894 года, за № 127.

206. Вчерашній день или нівкоторыя размышленія о жаловань и пенсіяхъ. Сочиненіе члена Спб. Общества любителей словесности, наукъ и художествъ Александра Измайлова. Спб. въ Медицинской типографіи, 1807 г.—Въ 16 д. л., 32 стр.

Эта брошюра составляеть въ настоящее время замѣчательную библіографическую рѣдкость. Авторъ ея Александръ Ефимовичъ Измайловъ родился въ 1779 г. и, окончивъ курсъ въ Горномъ училищѣ въ 1797 г., пачалъ службу въ экспедиціи о государственныхъ доходахъ; по учрежденіи же департамента государственнаго казначейства въ 1821 году онъ ноступилъ въ него начальникомъ отдѣленія. Въ 1826 г. былъ назначенъ вице-губернаторомъ въ Тверь, а въ 1828 г.—въ Архангельскъ.—Уволенъ отъ службы въ 1830 г. Умеръ въ 1831 г. въ С.-Петербургъ.

207. Въ память въвзда въ Санткпетербургъ Ея Сввтлости Принцессы Александры Саксенъ-Альтенбургской, высоконарвченной неввсты Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Константина Николаевича 16 сентября 1847 г.—Спб. въ типографіи Кроля, 1848 года.—Въ 4 д. л., 12 стр., съ литографированнымъ портретомъ Принцессы, съ изображеніемъ герба Дома Саксенъ-Альтенбургскаго и двумя картинами, изображающими: Прощаніе Альтенбургскихъ крестьянъ при отъвздъ Принцессы въ Россію и торжественный въвздъ въ Петербургъ.

208. Въ память о девятомъ іюня 1867 года, барону Модесту Андреевичу Корфу, въ день пятидесятилътія его службы, 9 іюня 1867 года. С.-Петербургъ, въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.—Въ 4 д. л., 221 стр.

На оборотѣ заглавнаго листа сказано: «Съ разрѣшенія г. министра внутреннихъ дѣлъ напечатано въ числѣ двухъ экземпляровъ». Одинъ изъ этихъ экземпляровъ находится у барона Модеста Андреевича Корфа, а другой — въ Императорской Публичной Библіотекѣ, какъ сообщаетъ о томъ Геннади въ своихъ «Книжныхъ Рѣдкостяхъ», подъ № 214.

Книга начинается поздравленіями отъ состоящихъ на служов въ Императорской Публичной Вибліотекв, впрочемъ безъ подписей ихъ, на следующихъ языкахъ: китайскомъ, тибетскомъ, монгольскомъ, калмыцкомъ, финскомъ, эстскомъ (эстонскомъ), еврейскомъ, сирійскомъ, эфіопскомъ, зендскомъ, санскритскомъ, афганскомъ, армянскомъ, грузинскомъ, греческомъ, латинскомъ, италіанскомъ, испанскомъ, французскомъ, нѣмецкомъ, голландскомъ, шведскомъ, датскомъ, англійскомъ, литовскомъ, латышскомъ, польскомъ и церковно-славянскомъ (глаголическими буквами).

Послѣ описаннаго поздравленія слѣдуютъ нижеперечисляемыя статьи, а именно: «Воспоминаніе стараго библіотекаря»; «Воспоминаніе помощника директора» (гдѣ говорится о первомъ опытѣ русской стенографіи, о книгѣ: «Графодромія или искусство скорописанія», сочиненіе г. Астве, передѣланное и примѣненное къ русскому языку барономъ Модестомъ Корфомъ. Спб. 1820 года). «Воспоминаніе гостя библіотекаря».

Въ концѣ книги помѣщенъ на разныхъ языкахъ акростихъ, изъ заглавныхъ буквъ котораго выходитъ имя и фамилія юбиляра «Modestus Korff».

Означенное изданіе составляеть величайшую библіографическую редкость.

См. «Описаніе р'ёдкихъ книгъ» А. Бурцева, за № 97.

209. Въ поискахъ женской любви. 100 разсказовъ Гюи-де-Мопасана, Э. Золя, П. Бурже и многихъ другихъ.

Довольно любопытная книжка, содержащая въ

себѣ 100 разсказовъ извѣстныхъ французскихъ надлежатъ къ самымъ увлекательнымъ книгамъ русписателей: Гюи-де-Мопасана, Эмиля Золя, Н. Бурже и многихъ другихъ.

Книжка по выходъ въ свъть была изъята изъ обращенія, какъ противная правственности.

См. каталогь изданіямъ на русскомъ языкъ составленный Главнымъ Управленіемъ по діламъ печати—по 1-е января 1894 г., № 203.—Купленъ мною экземиляръ за 10 рублей.

210. Въ чемъ моя въра? Сочиненіе графа Льва Толстаго. (Безъ означенія мъста литографіи).—Въ 8 д. л., 272 стр.

Авторъ, этой книжки къ откровеннымъ истинамъ приложилъ нѣчто порядочное и отъ своего вымысла.

Кром'в сего у меня въ библіотек'в им'вются еще следующія сочиненія того же автора: 1) Исповедь. 2) Церковь и Государство. 3) Изложеніе Евангелія. 4) Деньги. 5) Трудъ мужчинъ и женщинъ. 6) Последование къ Крейцеровой Сонате: 7) Крейцерова Соната.



# Мельниковъ Павелъ Ивановичъ.

Выдающійся беллетристь-этнографъ, извъстный подъ псевдонимомъ «Андрей Печерскій». Съ фотографіи Везенберга.

211. Въ лъсахъ. Разсказано Андреемъ Печерскимъ. 4 части. Москва, въ университетской типографіи, 1875 года.—Въ 8 д. л. часть 1-я 400, ч. II—382, ч. III— 363 и ч. IV-374 стр.

212. На горахъ. Разсказано Андреемъ (продолженіе разсказовъ Печерскимъ "Въ лъсахъ"). 4 части.

ской литературы. Онъ открываеть совершенно новый удивительно-колоритный міръ, полный жизни и движенія. Полудикіе люди заволжскихъ лісовъ, въ художественномъ изображеніи Печерскаго, возбуждають не только холодное любопытство, но и самое живое участіе. Сильнъйшая сторона «Въ лъсахъ» въ прелести самого разсказа. Самая обыкновенная вещь-объдъ, прогулка, нареніе въ банъ-превращается у Печерскаго въ увлекательную эпопею. (См. «Энциклопедическій Словарь» Ефрона, т. XIX, стр. 618.

213. Въ пользу и забаву малол втнимъ дътямъ описаніе къ вновь изданнымъ картамъ, сочиненнымъ К. А. П. Шелеховымъ. Въ типографіи Г. М. Коллегіи, 1799 года.—Въ 6 д. л. 23 стр.

Въ началъ этой весьма ръдкой книжки слъдуеть краткое «Предъувѣдомленіе», въ которомъ авторъ говорить, что-«къ изобрътенію карть, на которыхъ вместо знаковъ, употребляемыхъ на обыкновенныхъ игровыхъ, означены всего Россійскаго Гусударства города, побудительною причиною было то, чтобъ чрезъ забавное препровождение времени могли дъти, играючи оными, затвердить какъ города и рѣки, такъ и краткое топографическое описаніе Россійскаго Государства. Малолітнія діти обыкновенно, ежели увидять, что родители ихъ, или другіе взрослые люди, при нихъ въ чемъ нибудь занимаются, а наче въ забавахъ, то весьма охотятся къ таковому-жъ подражанію. А какъ въ общежитіи многіе въ свободное время забавляются карточною игрою, что видя дъти въ перебираніи картъ находять свою забаву, то вместо игровыхь карть, можно съ пользою для нихъ употребить сін карты, и нри употребленін сихъ новыхъ картъ дітей, можно занять ихъ разсматриваніемъ городовъ, изображенныхъ на сихъ картахъ, сказывая имъ при томъ имена оныхъ, при какихъ они рекахъ и въ какихъ губерніяхъ находятся: такъ же разстояніе ихъ отъ Москвы, Санктпетербурга и губерискихъ городовь, къ которымъ опые принадлежатъ; при томъ показывать имъ гербы каждой губерніи, прочитывая, которая губернія съ какими другими губерніями или м'ястами граничить и въ какой губерній какія им'єются произведенія мануфактуры и Разсказы Павла Ивановича Мельникова при- проч., что въ техъ картахъ сокращенно объяснено.

льтахъ, почерпнувъ нъкоторыя свъдънія въ землеописаніи, могуть по возрасть своемъ въ изученіи пространнаго землеописанія Россійскаго Государства получать сугубую пользу и облегченіе».

Это ръдкое изданіе куплено мною за 5 рублей.

214. Въ потемкахъ. Романъ Михаила Юрьева Складъ изданія: въ книжномъ магазинъ "Новаго Времени".—Въ 8 д. л. 160 стр. (Безъ означенія года печати).

Книга весьма ръдкая и теперь почти не находимая въ продажъ, такъ какъ всъ экземпляры этого изданія, въ самый же годъ выхода въ свъть, вельно было уничтожить; почему въ настоящее время книга считается принадлежащею къ числу библіографическихъ редкостей.

215. Выписка изъ журнала особаго отдъла ученаго комитета Министерства народнаго просвъщенія. 4 декабря 1879 г. № 387. О преподаваніи закона Божія въ народныхъ школахъ. С.-Петербургъ, типографія А. С. Суворина. 1880 года.—Въ 8 д. л. 143 стр.

Въ засъданіяхъ особаго отдъла ученаго комитета Министерства народнаго просвъщенія слушался докладъ члена Лъскова о преподаваніи закона Божія въ начальныхъ школахъ, о чемъ, въ данной выпискъ, собственно и говорится.

Книжка была напечатана, по распоряженію г. Министра народнаго просвъщенія, въ количествъ 200 экземпляровъ.

Купленъ мною экземпляръ за 6 рублей.

216. Выборный Мировой Судъ. Сборникъ статей. С.-Петербургъ, типографія А. Проховщикова, 1898 года.—Въ 4 д. л., 104 стр.

Эта книга издана въ концъ 1898 года, въ 4 д. л., 104 стр. и содержить въ себъ слъдующія весьма любопытныя статьи: 1) Мировой судъ по судебнымъ уставамъ Императора Александра II, Бруна. 2) Къ 30-ти летію мироваго суда, историческія справки Джаншіева. 3) Мировые Судьи и ихъ преемники. Обнинскаго. 4) Замъчанія СПБ. столичнаго мироваго събзда по вопросу о выборности мировыхъ судей. 5) Къ вопросу объ образо-

Отъ сей полезной забавы дёти въ юныхъ своихъ вательномъ цензё и продолжительной службы мировыхъ судей. Н. Окунева. 6) Делетость мировыхъ судебныхъ установленій (изъ отчета Министерства юстиціи, «Правит. Въстн.» 1889 г. № 186.)

> 217. Высочайшія отм'ятки съ 1881 по 1890 г. во всеподданнъйшихъ отчетахъ по Сибири и Степному краю и свъдънія о мъстностяхъ, лежащихъ по маршруту путешествія Его Императорскаго Высочества Государя Наслъдника Цесаревича п Великаго князя Николая Александровича изъ г. Владивостока въ г. Уральскъ. С.-Петербургъ. 1891 года.—Въ 12 д. л., 167 ctp.

> Эта чрезвычайно рѣдкая и въ высшей степени любопытная брошюра, имъющая историческое значеніе, напечатана была въ самомъ ограниченномъ числъ экземпляровъ для раздачи по особому назначенію.

Купленъ мною экземпляръ за 15 рублей.

218. Выписка наставленій и приказаній, данныхъ гг. сенаторами при осмотръ Вятской губерній въ марть 1800 года.--8 д. л., 81 стр., безъ означенія года и м'вста печати.

Эта брошюрка издана была въ 1800 году сенаторомъ и извъстнымъ массономъ И. В. Лопухинымъ. См. «Записки нъкоторыхъ обстоятельствъ жизни и службы действительнаго тайнаго советника Лопухина». Москва, 1860 года №№ 75, 78 Архивъ истор. и прак. свъдъній Калачева, кн. V, стр. 37, 44; означенная брошюрка очень рѣдкая.

219. Высочайше утвержденный церемоніалъ бракосочетанія Его Императорскаго Величества съ Ея Императорскимъ Высочествомъ благовърною Государынею Великою Княгинею Александрою Өеодоровною. С.-Петербургъ, типографія Тренке и Фюсно. (Безъ означенія года печати).— Въ 4 д. л., 8 стр.

Въ концъ высочайше утвержденнаго церемоніала слъдуетъ подпись Министра Императорскаго двора графа Воронцова-Дашкова.

Изданіе въ продажу не поступало.

Сумарокова. Санктнетербургъ, 1767 года (безъ означенія мъста печати). -Въ 8 д. л., 60 стр.

Трагедія Александра Сумарокова «Вышесловъ» въ первый разъ была представлена въ 1768 году на Императорскомъ театръ въ С.-Петербургъ и была удостоена всеобщаго одобренія публики.

# 221. Въдомости о состояни города Москвы. 1830—1831 гг. съ № 1—№ 106.

Объявленія, віздомости и бюлетени, издававшіеся въ Москвѣ во время свирѣнствовавшей холеры отъ правительства о числѣ заболѣвшихъ, умершихъ, выздоровъвшихъ и о другихъ происшествіяхъ съ 23 сентября 1830 года по 6 января 1831 года.-См. у Остроглазова «Книжныя рѣдкости» за № 37, гдѣ говорится: — «эта, такъ называемая холерная газета, или холерные листы, выходившіе на листахъ, на полулистахъ, а иногда на четвертушкахъ сърой бумаги, издавались подъ редакціей профессора московскаго университета М. П. Погодина. Всего вышло 106 нумеровъ. На экземплярф, находящемся въ библіотек в Черткова, собственноручно написано А. Д. Чертковымъ следующее: — «Единственное, можеть быть, собрание встхъ объявлений о состоянии города Москвы въ несчастную эпоху, уцълъвшее вь библіотекв Платона Бекетова».

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры въ полномъ вид' составляють въ настоящее время библіографическую різдкость. Мною купленъ полный съ всеми приложеніями экземпляръ и притомъ въ хорошемъ видъ за 17 рублей.

См. «Русскія книжныя рѣдкости или библіографическій списокъ русскихъ рёдкихъ книгъ» г. Геннади за № 151, гдѣ сказано, что эти листы, безъ сомитнія, сохранились въ весьма немногихъ библіотекахъ. — У Остроглазова въ «Книжныхъ ръдкостяхъ» за № 37. — У Смирдина — за № 12028. — У Черткова — 1845 г. № 220. — Въ «Московскихъ Въдомостяхъ» за 1884 г. № 200статья доктора В. М. Остроглазова. — «Жизпь и труды Погодина» соч. Н. Барсукова, кн. 3, стр. 204—208.—У Бартенева—12742.

Въ виду объясненнаго выше, книга эта составляетъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость, почему для большинства любителей она является почти недоступной. Между темъ, въ исто-

220. Вышесловъ. Трагедія Александра рическомъ отношеніи, она весьма интересна, и я считаю не лишнимъ привести здёсь изъ нея выписку № 1 и 2, сохранивъ полностію ореографію подлинника.

## **ВъДОМОСТЬ**

о состояніи города Москвы.

### № 1-й.

1830 года, сентября 23-го дня, вторникъ.

Для сообщенія обывателямъ втрныхъ свтатній о состояній города, столько необходимыхъ въ настоящее время, и для пресъченія ложныхъ и неосновательныхъ слуховъ, кои производятъ безвременный страхъ и уныніе, Московскій Военный Генераль-Губернаторъ Князь Д. В. Голицынъ предписалъ издавать при временномъ Медицинскомъ Совъть особливую въдомость ежедневно, или чрезъ день, смотря по тому, какъ потребуеть нужда.

#### Въ сей въдомости имъютъ быть помъщаемы:

Оффиціальныя извістія о приключающихся внезапныхъ бользияхъ и смертяхъ, кои нынъ простымъ народомъ пришисываются Холерѣ, всѣ безъ исключенія.

Известія о действіяхь Холеры въ прочихъ мъстахъ.

Разныя наставленія о томъ, какія должно жителямъ принимать предосторожности въ настоящее время касательно жилищъ, одежды, пищи, питія и проч.

Извъстія о мърахъ, принимаемыхъ Правительствомъ для отвращенія заразы отъ мѣсть благонолучныхъ, и для уничтоженія оной въ мъстахъ, ею постигнутыхъ.

Въ самое благополучное время въ Москвъ, имъющей до 300.000 жителей обоего пола, умираеть ежемъсячно отъ 700 до 1.300, то есть круглымъ числомъ но 900, или ежедневно по 30 человъкъ.

# Здѣсь предлагается вѣдомость о смертныхъ случаяхъ за нъсколько мъсяцевъ въ прошедшемъ и нынѣшнемъ годахъ.

Въ 1829 году; въ январъ мѣсяцѣ умерло 829 чел.

- » февралѣ 668 »
- » марть 900 >

Въ	1829	году	ВЪ	anpana	мъсяцъ	умерло	1.035	чe.
			>	ат.оп	*	<b>»</b>	1.304	>
			*	августъ	<b>»</b>	»	1.040	»
			>	сентябр	ts »	>>	693	>
			»	афадан	<b>»</b>	»	697	<b>»</b>
			>	декабрѣ	<b>»</b>	>>	923	<b>»</b>
Въ	1830	году	въ	январъ	*	<b>»</b>	919	*
			>	февраль	»	»	839	<b>»</b>

Нынѣ, несмотря на лишнюю опасность, по странному стеченію обстоятельствъ, въ послѣдніе шесть дней умирало круглымъ счетомъ только по 15 человѣкъ; изъ этой пропорціи слѣдуетъ вывести необходимое заключеніе, что Москва рѣдко бывала такъ здорова, какъ нынѣ; будущее въ руцѣ Божіей.

Во всъхъ публичныхъ заведеніяхъ и городскихъ больницахъ умерло больныхъ:

	1	кроническими болъзнями:	острыми:	на собственныхъ квартирахъ:		
16	числа	4	4	8	итого	16
17	*	6	4	5	>	15
18	<b>»</b>	5	4	9	*	18
19	*	3	4	3	<b>»</b>	10
20	<b>»</b>	4	1	9	*	14
21	»	5	2	3	<b>»</b>	10

Изъ числа умершихъ съ признаками холеры болѣе или менѣе сомнительными, оказалось въ продолженіи шести дней семь человѣкъ, изъ коихъ нѣкоторымъ болѣзнь приключилась вслѣдствіе неумѣреннаго употребленія пищи и особенно сырыхъ плодовъ и крѣпкихъ напитковъ.

Редакторъ Адъюнкть *Погодинъ*. Секретарь временнаго Медицинскаго Совъта Докторъ *Маркусъ*.

# Въдомость

о состояніи города Москвы.

## **№** 2.

1830 года, сентября 24-го дня, середа.

Прошедшаго 22-го сентября во всъхъ казенныхъ заведеніяхъ и городскихъ больницахъ умерло больныхъ хроническими бользиями 3, острыми 2; на своихъ квартирахъ хроническими и паружными 8, острыми 3, итого 16.

На станціи Солнечной горѣ занемогло въ по-J. ] следнее время между рабочими солдатами 30 человъкъ.--- По полученіи о семъ извъстіи въ Медицинскомъ Совъть 22 ч. докторъ А. А. Рихтеръ, движимый усердіемъ на пользу общую, вызвался ихъ освидътельствовать. Донесеніе его пом'ящается здесь въ подлиннике: «По приказанію, Г. Московскаго Военнаго Генералъ-Губернатора отправился я вчера въ 5 часовъ по полудни на станцію Солнечную гору для узнанія, какою именно бользнію одержимы 30 человекъ рабочихъ нри канале, коихъ внезапное заболъніе возбудило опасенія Совъта. Прибывъ на мъсто, я обратился къ начальствующему надъ рабочими, Г. Майору Загоскину, который и уведомиль меня, что за несколько дней тому назадъ дъйствительно занемогло въ одной артели до 30 человъкъ; почему онъ Г. Загоскинъ, усомнясь въ свойствъ бользии, почелъ за нужное немедленно уведомить о томъ Г. Подполковника Бугайскаго и потребовать Клинскаго увзднаго лвкаря. Сей последній, прибывъ въ Солнечную гору и обозравъ больныхъ, подалъ нужныя пособія, всладъ за чъмъ на другой день 15 человъкъ изъ упомянутыхъ 30 возвратились къ своимъ работамъ; а остальные одержимы маловажными лихорадками съ желудочными принадками, сообразно съ настоящимъ временемъ года».

Изъ нъкоторыхъ губерній извъстія получаются благопріятныя.

Пензенскій Гражданскій Губернаторъ въ отношеніи своемъ къ Московскому Военному Генераль-Губернатору отъ 16 сентября пишетъ: «Въ продолженіи неділи къ 42 больнымъ и 12 человівкамъ выздоравливавшимъ съ 10 по 15 число сентября прибыло больныхъ 11 человівкъ: изъ всіхъ сихъ 65 человівкъ выздоровіло 16, умерло 24, осталось больныхъ 25 человівкъ. Въ нівкоторыхъ уіздахъ хотя также сія болізнь ноявляется на весьма маломъ числі людей, но, по пріемлемымъ тотчасъ мірамъ, невидно по сіе время распространенія оной».

Профессоръ Императорскаго Московскаго Уннверситета Эвеніусъ доносить изъ *Саратова* Его Сіятельству, Г. Попечителю, Князю С. М. Голицыну, что въ Пензѣ, во время его остановки тамъ 11 сентября, больныхъ было 22, изъ коихъ 17 выздоравливали.

Профессоръ Мудровъ отъ 15 сентября доно-

сить также изъ Пензы, что бользнь въ семъ городъ совершенно ослабъла и умираетъ отъ нея по 1 или по 2 человъка въ день.

Отъ многихъ помѣщиковъ изъ Пензенской губерніи получены въ Москвѣ частными лицами письма, очень много успокоивающія на счетъ того края.

Выписка изъ отношенія Тамбовскаго Гражданскаго Губернатора, отъ 11 сентября: «Бол'язнь сія оказалась въ смежныхъ съ Саратовскою губерніею зд'єтнихъ у вздахъ Борисогл'єбскомъ и Кирсановскомъ, изъ коихъ въ первомъ, въ сел'є Графа Воронцова Большихъ Алабухахъ, умерло 9 и больныхъ находится 7 челов'єкъ, а въ посл'єднемъ, въ сел'є Кара'є Пущинть, умеръ одинъ челов'єкъ».

Выписка изъ донесенія докторовъ Нильдюшевскаго и Забіянина, отъ 12 сентября: «Въ Саратовъ мы прибыли сентября 9 дня, гдѣ нашли сію болѣзнь значительно уменьшенною, такъ что въ сутки умирало не болѣе 2 и 3 человѣкъ, между тѣмъ какъ около среднихъ чиселъ августа простиралось число умершихъ до 150, 200 и даже, по словамъ другихъ, до 300 человѣкъ.

Профессоръ Эвеніусъ отъ 13-го сентября подтверждаеть то же извѣстіе.

Медицинская Въдомость изъ Нижняго-Новгорода, отъ сентября 16-го числа, за поднисью Инсцектора Бруннера.

Съ 31-го августа по 10 сентября прибыло во временной больницѣ 172 чел. мужеск. и 40 чел. женскаго пола; съ 10-го по 16 сентября 129 мужеск. и 37 женск. пола. Изъ сего числа выздоровѣли съ 31-го августа по 10 сентября 9 мужеск. и 4 женск.—Съ 10-го по 16 сентября 38 мужеск. и 10 женск.—Умерло съ 31-го августа по 10 сентября 38 мужеск. и 24 женск, съ 10-го по 16 сентября 71 мужеск. и 27 женск. пола.

Редакторь Адынкть Погодинь.

Секретаръ Временнаго Медицинскаго Совъта Докторъ Маркусъ.

222. Въкъ Болгарскаго Царя Симеона. Сочинение С. Н. Палаузова, представленное въ историко-филологический факультеть Императорскаго С.-Петербургскаго Университета для получения степени маги-

стра славянской словесности. С.-Петербургъ, въ типографіи Императорской Академіи Наукъ. 1852 года.—8 д. л., 166 стр.

Означенное сочиненіе Палаузова, вѣкъ Болгарскаго Царя Симеона, знакомить и съ политическимъ состояніемъ сосъднихъ государствъ Болгаріи, которое было причиной особеннаго возвышенія Болгаріи въ началѣ Х вѣка. Означенное изданіе оттиснуто на полученіе степени магистра славянской словесности и какъ кажется въ продажу не поступило; означенное сочиненіе очень рѣдкое.

Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей въ роскошномъ переплетъ.

223. Вънчанная надежда Россійскія имперіи въвысокій праздникъкоронованія всепресвътлъпшія, державнъпшія, великія Государыни Елизаветы Петровны, Императрицы и Самодержицы всероссійскія, при публичномъ собраніи Санктпетербургской императорской Академіи Наукъ всерадостно и всеподданнъйше въ Санктпетербургъ апръля 29 дня 1742 г. стихами представленная отъ Готлоба Фридриха Вильгельма Юнкера, Ея Императорскаго Величества надворнаго каммергера, совътника, интенданта соляныхъ дълъ и члена Академіи Наукъ. Съ нъмецкихъ россійскими стихами перевелъ Михайло Ломоносовъ, Академін Наукъ Адъюнктъ. Печатано въ Санктпетербургъ, при Императорской Академіи Наукъ 1742 года. — Въ листъ, 10 ненум. страницъ.

Въ этомъ ръдкомъ изданіи помъщены двъ виньетки въ текстъ, въ началь и конць оды, грав. И. Соколовымъ.

224. Въсти или убитый—живой. Комедія въ одномъ дъйствіи. Сочиненіе графа  $\Theta$ . В. Ростопчина. Москва. 1807 года.

Вотъ что говоритъ объ этой комедіи Николай Сушковъ.

Комедія, которая, въ свое время, надѣлала столько шуму, и нынче составляетъ уже рѣдкость библіографическую—такъ трудно достать ее. Отъ гостинаго двора до кабинета литератора, отъ прихожей и дѣвичьей до гостиной Дворянскаго Собранія, только и толковъ было въ Москвѣ, что объ

ней. И въ партеръ и за кулисами и въ повременныхъ изданіяхъ, любители театра, актеры, писатели долго судили—рядили о достоинствъ комедіи «Въсти» или «убитый—живой».

Почтенная старушка Москва, какъ и большею частью старушки, искони славится незлобивою говорливостью, любопытствомъ и довърчивостью, которую, пожалуй, иные назовуть и легковъріемъ. Это въ порядкъ вещей и въ природъ человъческой. Туть неть ничего худаго. Почему не потешить иногда старушку невинными сплетнями, забавными разсказами, какъ потешають старушки-бабушки, въ свой чередъ, пъсенками и сказочками малютокъ-внучать. Но подъ часъ легкомысліе распускаеть въ народъ и слухи вредные, тревожные. Такъ было и въ то время, когда графъ Оедоръ Васильевичъ Ростопчинъ задумалъ свою Комедію. Въ 1807 г., во вторую борьбу Россіи съ Наполеономъ, которую можно назвать манёврами передъ отечественною войною, увънчанной, подъ заревомъ Москвы, умиреніемъ измученной Европы и торжественнымъ вшествіемъ Русскихъ войскъ въ кичливый Парижъ, учреждение милиции, война за границей, борьба на Руси мивній, верованій, убежденій чисто-русскихъ людей съ заблужденіями невъжествомъ, упрямствомъ людей полу-русскихъ, по воспитанію; все это давало столько поводовъ и пищи изобратателямъ и разглашателямъ всякихъ нельныхъ новостей. Между тымъ пристрастіе значительной части дворянскаго сословія къ французскому языку, въ упадокъ языка роднаго, подражаніе самымъ беземысленнымъ модамъ чужихъ земель, раболъпство гувернерамъ и гувернанткамъмусьямъ и мадамамъ волновали не одно благородное чисто-русское сердце досадой и грустью. Печальная година слепоты и безумія въ толпахъ воспитанниковъ и воспитанницъ чужеземныхъ выходцевъ-педагоговъ въ Россію-за золотомъ! (о Калифорніи еще тогда не знали). Въ эту годину, слава Богу! миновавшую (авось навсегда?) гр. Ростопчинъ посмаялся въ своей комедіи надъ въстовщиками и сплетницами, надъ уродливыми нарядами щеголихъ-модницъ, надъ французами и немцами, какъ и въ своемъ Путешествіи по Пруссіи, пом'ьщенномъ въ «Москвитянинъ» 1849 года; какъ и въ давней статейкъ: Охъ, французы! какъ, наконецъ, въ редкой теперь, тетрадке: Мысли въ

1807 г. въ типографін Платона Петровича Бекстова, издателя Душеньки—поэмы Богдановича и друга Ивану Пвановичу Дмитріеву. Эти мысли могли бы служить предисловіемъ къ предлагаемой читателямъ комедіи. Какъ въ первомъ, такъ особенно во второмъ сочиненіи, гр. Ростопчинъ, проникая замыслы Наполеона, какъ бы предсказывалъ грядущее Москвы: мысли и чувства Силы Андреевича Богатырева повторились въ достопамятныхъ афишахъ графа, который обнаружилъ въ комикъ и сатирикъ дипломата, государственнаго мужа, героя отечественной войны, по самоотверженію и пламенной къ отечеству любви.

Каждая строна такого человька, какъ графъ Ростопчинъ, драгоцънна для потомства, которое—повторю слова И. М. Снегирева—безъ сомивнія, оцънитъ безпристрастно его дъла и дастъ ему почетное мъсто въ Исторіи. («Русская Старина», 8 тетрадь).

Сверхъ названныхъ сочиненій, графъ Ростопчинъ написалъ: 1) Плугъ и Соха. Это произведеніе вызвано, можно погалать, Англоманами, какъ называли въ 1814—1820 годахъ Агрономовъ, нововводителей, надъ которыми однакожъ теперь ужъ не смъются; опыты и наука оправдали ихъ въ основной мысли: улучшить земледъліе и вообще домоводство въ Россіи, съ разумнымъ примъненіемъ иностранныхъ теорій къ нашему климату и быту.

- 2) Mes memoires ou Moi au naturel. Такъ князь Иванъ Михаиловичъ Долгорукій написалъ, вмѣсто предисловія къ своимъ сочиненіямъ, презабавные стихи о самомъ себѣ: Я... Я графа Ростопчина написано въ 10 минутъ, какъ сказано въ рукописи, переведенной на 7 или 8 иностранныхъ языковъ.
- 3) О пожарѣ Москвы. Не скажу ничего объ этой загадочной по мысли и въ Парижѣ напечатанной тетрадкѣ. Пусть любопытные обратятся къ приведенной уже мною статъѣ И. М. Снегирева, въ 8-й тетради «Русской Старины». Въ ней многое сказано и о пожарѣ Москвы, и лично о графѣ, и о его статейкѣ.

н въ своемъ Путешествіи по Пруссін, поміте во «Москвитянині» 1849 года; какъ и графа Ростопчина. Его афиши—принадлежать уже въ давней статейкі: Охъ, французы! какъ, наконецъ, въ різдкой теперь, тетрадкі: Мысли въ говоровъ Градоначальника съ народомъ поміщена слухъ на Красномъ крыльці, напечатанной въ первыхъ годахъ «Москвитянина»; а полнізішее

собраніе присовокуплено къ «Очеркамъ жизни Московскаго Архіепископа Августина» соч. И. М. Снегирева.

Говорять, что патріоть, зажегшій свои палаты въ Воронов'ь, чтобъ не доставались врагу, вель записки о событіяхь 1812 г.

Возвращаюсь къ комедіи: «Вісти или убитый—живой». Въ первый разъ она была представлена въ Москві на Арбатскомъ театрі въ 1808 г. Тогда же она и напечатана. Въ ней играли извістнійшіе артисты: Сила Сандуновъ, въ роли поэта, и А. И. Лисицина, въ роли Маремьяны Бобровны Набатовой—развощицы вістей. Піеса вообще шла стройно и была повторена нісколько дней кряду. Лисицина игрою своей до того удовлетворила авторской взыскательности сочинителя, что онъ, на другой день послії перваго представленія своей комедіи, прислаль ей, въ знакъ признательности, сумму, равнявшуюся годовому обладу ея жалованья, надписавъ:

Ея Совершенству
Маремьян в Бобровн в
Набатовой.

Заслуженная артистка живеть въ Москвѣ и сама разсказываетъ объ этомъ, при воспоминаніяхъ о быломъ на сценѣ и за кулисами.

225. Вътка. Собраніе пъсенъ, писанныхъ Иваномъ Ваненко.

> Вѣтка моя, бѣдная Ты куда плывешь?... (Извѣстный романсъ).

2 части. Москва, въ типографіи В. Готье. 1853 года.—Въ 16 д. л. Часть 1-я—40 стр. Часть 2-я—48 стр.

Въ этой ръдкой книжкъ номъщено въ первой части 18 пъсенъ, въ 2-й—23 пъсни, которыя большею частью принадлежатъ къ народному быту.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 2 рубля.

226. Вятская Незабудка. Памятная книжка Вятской губерніи на 1878 годъ. С.-Петербургъ. 1878 года.—Въ 12 д. л. XXIV+390 стр.

Это крайне рѣдкое изданіе чрезвычайно любопытно по разнообразію заключающагося въ немъ матеріала о вятскомъ краѣ. Считаю не лишнимъ сообщить тѣ не лишенные интереса отзывы и мнѣнія объ этомъ рѣдкомъ сборникѣ. Изданіе это (Вятская Незабудка) составляетъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость и книга для большинства любителей почти недоступна, между тѣмъ по содержанію своему она весьма интересна, вслѣдствіе чего я нахожу здѣсь умѣстнымъ привести изъ нея выписку предисловія отъ издателей.

# Предисловіе къ 1-му изданію "Вятской Незабудки".

Теперь все болфе и болфе укрфпляется въ сознаніи провинціальной интеллигенціи необходимость дфиствовать дома.

А. С. Гацискій.

Нельзя сказать, чтобъ изъ Вятской губерніи совствить уже не писали въ газеты: кой-когда и кой-гдъ ноявляются неоффиціальныя извъстія и изъ нашего отдаленнаго края. Но ихъ, вопервыхъ, бываеть черезъ чуръ мало сравнительно съ темъ матеріаломъ, какимъ здѣсь могли-бы располагать дъятельные корреспонденты, а, вовторыхъ, они крайне случайны: вздумается кому нибудь побаловаться корреспонденіей-мы читаемъ въ «Голосѣ», «Биржевыхъ» или «Русскомъ Обозрѣніи» 50—60 строкъ изъ Вятки или Сарапула; не вздумаетсяи мы скромно пробавляемся частной перепиской и разнообразными слухами... До какой степени случайны газетныя извъстія изъ нашихъ уъздовъ, всего лучше показывають Котельничь и Малмыжъ, откуда за цѣлый годъ не появлялось ни одной корреспонденціи. Такимъ же точнымъ образомъ изъ Глазова и Уржума за весь прошлый годъ было сдълано въ «Новомъ Времени» и въ «Недѣлѣ» по одному коротенькому сообщенію, изъ перваго-въ 18 строкъ, изъ втораго-въ 10.

Ясно, что мы живемъ еще въ томъ положеніи, которое на юридическомъ языкъ называется неимъніемъ письменнаго вида; положеніе едва-ли желательное и «удобное». Изданіемъ своего сборника мы желали хоть сколько нибудь помочь этому горю. На страницахъ его собраны всѣ появлявшіяся въ разныхъ изданіяхъ за послѣдніе  $1^4/_2$  года корреспонденціи изъ нашей губерніи.

Если бы даже «Вятская Незабудка» имъла въ виду одно только сведеніе итоговъ, то и тогда она была бы не безполезна для мѣстныхъ жителей. Въ самомъ д'яль, средній мізстный читатель обыкновенно довольствуется однимъ какимъ нибудь періодическимъ изданіемъ и знакомится только съ теми извъстіями изъ своей губерніи, которыя появляются въ его газеть. Значить большинство корреспонденцій, касающихся различныхъ сторонъ жизни нашего края, какъ будто бы «танцуетъ минуэтъ, никого не задъваеть»: я знаю объ одномъ, вы--о другомъ, онъ — о третьемъ, и почти никто не имћетъ надлежащаго представленія о ціломъ, хотя, быть можеть, многіе этого и желали бы. По крайней мъръ, къ намъ обращались съ такими просьбами изъ разныхъ уѣздовъ и самая мысль о періодическомъ изданіи «Вятской Незабудки» у насъ родилась именно велѣдствіе этихъ просьбъ.

Но кром'в сведенія итоговъ, мы им'вли въ виду еще и другую цъль, а именно — дать хотя какой нибудь вифшній толчекъ корреспондентческой дфятельности въ губерніи. Одна изъ главныхъ причинъ ея слабаго развитія въ нашемъ крат заключается, безъ сомивнія, въ отсутствін какихъ либо містныхъ неоффиціальныхъ органовъ и, вследствіе того, необходимости вздить, напримвръ, изъ Слободскаго въ Вятку черезъ Петербургъ. Неудивительно, если на этомъ длинномъ пути много нигдъ не застрахованнаго багажа утрачивается и пропадаеть совершеннобезследно для техъ, кому онъ былъ адресованъ «съ доставкой на домъ». Столичныя газеты, заваленныя письмами изъ провинцій и преследующія свои собственные разсчеты, выбирають изъ полученныхъ ими извъстій только то, что можеть быть интересно для большинства ихъ читателей; все же частное, мъстное отсъвается и въ огонь вметается, между тымь вы провинціи містное-то и было-бы всего умфстнфе. Такимъ образомъ изъ 4-хъ посылаемыхъ корреспонденцій пом'віцается лишь одна, да и та частенько уразывается, иногда такъ обработывается, что напоминаетъ собой протоколы совъщаній щедринскаго Молчалина съ редакторомъ «Чего изволите?» Какъ дъйствуютъ на корреспондентовъ такія обрѣзанія и перепашки-

понять не трудно. Сначала человъкъ работаетъ ретиво, не щадя, что называется, своего животазапасается источниками, отовсюду собираетъ матеріалы, пров'єряєть ихъ прекрестными допросами различныхъ лицъ, входя для этого съ ними въ дѣятельную переписку, сообщаеть въ газету объ одномъ, объ другомъ, объ третьемъ. Но вотъ проходить три-четыре нед'вли, онъ получаеть № и читаеть въ немъ: «намъ пишутъ, что такое-то земское собраніе постановило открыть въ увздв воскресныя школы и ходатайствовать предъ министерствомъ пароднаго просв'ященія о томъ-то и томъ-то». Черезъ недали два опять: «намъ сообщають, что въ м'естной городской управ'е открыта значительная растрата денегь» и затемъ безконечное переливание изъ пустаго въ порожнее, по части яко-бы политики, начиная съ того, сколько събли, вышили «венгерскіе софты» въ Константинопол'в и кончая катаньемъ на ослахъ дътей Салисбюри съ пояспеніями, что Митхадъ сказаль при этомъ — «Э»!.., а Элліоть—«О»!—Посмотрить, посмотрить ретивый корреспонденть на такія «намъ пишуть» и «намъ сообщаютъ», да и махнетъ, наконецъ, рукой: пусть, моль, вамь сообщають и пишуть тв, у кого есть охота къ «отмъткамъ» и лишнія марки, а я ужъ лучше подожду, когда Гацискій выиграетъ 200 тысячъ и примется за изданіе своего провинціальнаго органа. Безъ шутокъ, мы знаемъ одну даровитую госпожу, которая побившись такимъ образомъ мѣсяцевъ шесть съ различными «намъ пишутъ» и «намъ сообщають», предпочла корреспопдированію тяжелый физическій трудъ съ 30 копфечнымъ дневнымъ заработкомъ.

Въ такомъ именно положении находится газетное корреспондированіе изъ провинціи вообще, въ томъ же самомъ оно обрѣтается и у насъ, въ Вяткѣ. Конечно, требовать, чтобы столичныя газеты наполняли свои столоцы мѣстными извѣстіями, было бы не совсѣмъ основательно, хотя многимъ изъ нихъ можно пожелать большаго вниманія къ отдѣлу «внутреннихъ извѣстій», но и ждать въ настоящее в ремя основанія большихъ провинціальныхъ органовъ, по мысли Гацискаго, также почти напрасно: не даромъ самъ авторъ ея обусловилъ возможность осуществленія своего проекта лотерейной случайностью. По нашему мнѣнію, лучше синица въ рукахъ, чѣмъ журавль въ небѣ. Вотъ почему мы думаемъ, что ежегодникъ

въ родъ «Вятской Незабудки», куда могли-бы попадать не только всв напечатанныя за годъ въ различныхъ изданіяхъ статьи и корреспонденціи изъ данной губерніи, но также не попавшія въ печать по чисто м'естному своему характеру, а при случав даже и спеціально написанныя для ежегодника, безспорно должны приносить свою долю пользы, и способствовать глухимъ узздамъ къ пріобрятенію себъ надлежащихъ письменныхъ видовъ. Такіе сборники, съ теченіемъ времени, сами собой превратились-бы въ кадры будущихъ провинціальныхъ газеть.

Ошибаемся мы на этоть счеть или пъть судить, конечно, не намъ, но задумывая свое изданіе, мы были одушевлены желаніемъ, чтобъ оно не оставалось уединеннымъ, и нашло себъ болъе счастливыхъ подражателей въ другихъ губерніяхъ, по крайней мере въ техъ, где нетъ недостатка въ частной иниціативъ. Исполненіе этого желанія было бы самой высокой наградой за нашу слабую попытку хоть сколько нибудь облегчить для средняго читателя знакомство съ изнацкой окружающаго его мъстнаго міра.

Затемъ два слова относительно составныхъ частей сборника. Мысль объ его изданіи явилась у насъ всего только 2 мізсяца тому назадъ. Для того, чтобъ книжка вышла своевременно, т. е. никакъ не позже Святой, пришлось летъть на всъхъ парусахъ. Пересмотръ газетъ былъ произведенъ второпяхъ, многихъ номеровъ нельзя было достать совсъмъ. Дешевое провинціальное печатаніе понадобилось, противъ воли, замѣнить дорогимъ петербургскимъ, такъ какъ губернскіе цензора держатъ подлинники по 2 по 3 мъсяца. Типографія, взявшись выполнить заказъ въ короткій срокъ, не давала издателю ни отдыха, ни срока, и т. д., и т. д. Очень можеть быть, что при такихъ неблагопріятусловіяхъ, кой-какія корреспонденціи и ускользнули отъ нашихъ рекогносцировокъ. Поэтому мы заранъе просимъ извиненія у читателей, если они найдуть въ нашей книжкъ какіе нибудь недосмотры, пробълы или упущенія. Трудно было уберечься отъ нихъ въ нашемъ положеніи.

Мы были бы очень благодарны вятскимъ увзднымъ корреспондентамъ, если бы они время отъ времени писали намъ и тъмъ дали бы намъ возможность сделать более разнообразный подборъ

мы думаемъ выпустить къ Святой 1878 года, а можеть быть и ранбе. Въ последнемъ случав мы постараемся приложить къ сборнику небольшой мъстный календарь.

Издатель.

## Витсто предисловія ко 2-му изданію.

(Письмо изъ одного увзда).

На дняхъ появилась у насъ въ городъ «Вятская Незабудка»—сборникъ корреспонденцій и легкихъ статей о Вятскомъ крав. Считаю не безъинтереснымъ сообщить тѣ отзывы и миѣнія объ этой книжкъ, которые мнъ удалось слышать отъ нъсколькихъ лицъ, принадлежащихъ къ нашему обществу.

Не стану излагать содержанія книжки: оно очень разнообразно и совершенно случайно. Въ «Незабудкъ» собраны корреспонденціи изъ разныхъ увздовъ Вятской губерніи, пом'єщавшіяся за посл $\pm$ дніе  $1^{1}/_{2}$  года въ столичныхъ газетахъ; есть также и всколько корреспонденцій самостоятельныхъ. Издатели ея, одушевленные горячимъ убъжденіемъ въ необходимости мъстной печати, нашли, что при отсутствін пока болье солидныхъ работь, при трудности и почти невозможности основать м'естную газету, и такая работа будеть небезполезна, пробуждая, съ одной стороны, интересъ къ явленіямъ мъстной общественной жизни, а съ другой, вызывая къ работъ дремлющія литературныя силы края. «По нашему мићнію, говорять издатели — лучше синица въ рукахъ, чъмъ журавль въ небъ». Почему то издатели торопились выходомъ книжки къ Святой и въ 2 мѣсяца приготовили все изданіе. Нельзя не пожальть о такой торопливости, потому что она, кажется, обусловила многіе недостатки изданія. Не говоря о вибшнихъ недостаткахъ книжки въ типографскомъ отношеніи, многіе факты, указанные въ ней, изложены неполно, недостаточно обследованы; есть, говорять, и совсемъ неверные факты. Двв--три статейки набросаны уже совсвыъ торопливо. Очень разнообразно отнеслись наши читатели къ этому небывалому еще литературному явленію. Лица, затронутыя въ ней съ непріятной стороны или сознающія легкую возможность быть затронутыми впоследствіи, встретили книжку не статей для будущаго тома «Пезабудки», который только съ неодобреніемъ и порицаніемъ, но отнеслись къ ней крайне злобно. Я самъ слышалъ, какъ одинъ изъ представителей полиціи, упрекая издателей въ томъ, что книжка будто бы сплошь наполнена площадною бранью, самъ безцеремонно бранилъ ее, на чемъ свътъ стоитъ, и, конечно, далеко превзошелъ въ этомъ вятскихъ литераторовъ. Онъ говорилъ, что это пишетъ шайка подлецовъ и мерзавцевъ, которая теперь уже извъстна, что только совершенно безчестные мошенники могутъ писатъ статьи. Этотъ отзывъ былъ высказанъ не обыкновеннымъ человъческимъ голосомъ, а какимъ то дрожащимъ злобнымъ шипъніемъ. Глаза говорившаго отъ гнъва, кажется, готовы были выпрыгнуть изъ своихъ орбитъ. Книга очевидно, произвела потрясающее впечатлъніе.

Совствить другаго характера отзывы слышались изъ среды просвъщенныхъ молодыхъ чиновниковъ, педагоговъ, врачей и вообще людей мыслящихъ. Относясь къ книжкъ съ идеальной стороны, они находили, что она не заслуживаетъ большаго вниманія, потому что, съ одной стороны, не даеть никакихъ обобщеній, а съ другой-и фактическимъ содержаніемъ небогата. «Ну, какіе выводы-говорять они-можно сделать изъ сообщенія, что такое то земское собраніе постановило то-то, къ изв'єстному вопросу отнеслось такъ-то, или что поучительнаго въ томъ, что въ Сарапулѣ состоялся «необыкновенный консиліумъ» — отдъльные случаи не болъе, изъ которыхъ нельзя вывести никакихъ ни обобщеній, ни заключеній, кром'є порицанія личностей». Далее они порицають книжку въ слишкомъ личномъ отношеніи къ фактамъ, въ томъ, что многіе факты подобраны съ целью обличенія: «Ну какой смыслъ въ замѣчаніи, что такой то нынѣшній мировой судья десятки лътъ служилъ въ губернскомъ правленіи?»

Есть у насъ еще разрядъ читателей, имъющій о «Вятской Незабудкъ» свое особое мнѣніе. Это—скромные, незамътные наши работники: учителя, крестьяне, служащіе по выборамъ, читающіе купцы, прикащики, мелкіе чиновники. «Слава Богу, говорять они, стали появляться такія книги: авось иной прыткій человъкъ и остережется».

Нельзя не умомянуть, наконецъ о тѣхъ читателяхъ, которые скептически улыбаются по новоду «Незабудки»—и ничего пока не говорятъ. Формулировать ихъ мнѣніе поэтому довольно трудно Вѣроятно, они думаютъ про себя: погодите,

моль, господа, не торопитесь, дескать—rira bien qui rira le dernier (тоть смъется всъхъ лучше, кто смъется послъдній).

Мы считаемъ совершенно невозможнымъ разбирать тотъ образъ отношенія къ «Незабудкъ», характернымъ образчикомъ котораго можетъ служить приведенный выше отзывъ о ней полицейскаго чиновника. Это какой-то безсознательно рефлективный лай, который, конечно, не можеть быть причисленъ къ категорін явленій интеллектуальныхъ. Будемъ надъяться, читатель, что этотъ лай пройдеть безвредно. Пройдеть нъсколько времени — и эти люди, оскорбленные въ своей халатной неприглядности, поуспокоятся, одумаются и, можетъ быть, сделаются лучше; можеть быть, они поймуть, наконецъ, что ихъ маленькій кодексъ практическижитейской мудрости не годится для ихъ дъятельности какъ членовъ общества, что требованія общественнаго развитія стоять выше ихъ утлаго міросозерцанія. Можеть быть, они поймуть это--и ихъ языкъ прилипнеть къ гортани.

Но за то вторая серія мибній вызываеть на серьезныя размышленія. Но не лучше-ли сначала коротенько очертить нравственную физіономію представителей этой группы. Въ нынашней провинціи (даже у насъ въ губерніи относительно неинтеллигентной) есть не мало людей, о которыхъ можно сказать съ полнымъ убъжденіемъ, что они люди мыслящіе. Они прочитывають все, что является лучшаго въ литературъ-оригинальной и переводной, не пропускають ни одной книжки солидныхъ журналовъ. Въ минуты возбужденья они потолкуютъ съ вами, и даже очень дельно-и о нолитике, и о статьяхъ Михайловскаго, и о «Дневникъ» Достоевскаго, и о всякомъ выдающемся явленіи политической русской жизни; имъ не чужда область соціологіи и отвлеченной морали. Нельзя сказать, чтобы можно было найти въ провинціи людей съ цъльнымъ теоретическимъ міровоззръніемъ, но койкакія убъжденія все-таки имъются, убъжденія, опредъленныя на столько, по крайней мъръ, чтобъ не утонуть съ головою въ однообразномъ фонв нровинціальной действительности. Но воть факть, чрезвычайно важный по своей прискороности. Всъ эти убъжденія, взгляды, вся эта работа мысли не имъсть никакого практическаго приложенія, остается вић того круга повседневной и практической жизни про себя: погодите, и дъятельности, въ которомъ вращаются наши мы-

такъ выразиться, праздную философію; испов'ядуетъ человъкъ прекрасныя убъжденія, толкуеть подъчасъ объ общественномъ развитіи, решаеть въ голов'в всевозможные вопросы, а въ поступкахь своихъ, въ своей нравственной жизни, остается темъ же самымъ чиновникомъ, лъкаремъ, прокуроромъ, техникомъ, спеціалистомъ, какимъ были и его предшественники, какими кишить наше провинціальное общество, съ той только разницей, что усвоилъ себъ нъкоторый внъшній лоскъ. Все свободное отъ служебныхъ и вообще дъловыхъ обязанностей время посвящается чтенію, клубу, ухаживаньямъ, картамъ, катаньямъ, гуляньямъ и пр. Такимъ образомъ, эта праздная философія не выражается ни въ какихъ поступкахъ, ни на волосъ не измѣняетъ образа жизни, пе производить трепетнаго замиранія сердца, не настраиваетъ воли, не заставляетъ ни сильно радоваться, ни сильно негодовать. Лучшій изъ представителей нашей интеллигенціи гораздо болже волнуется, если прачка не такъ хорошо вычистить ему сорочки, какъ бы следовало, или магазинщикъ слишкомъ настоятельно требуетъ уплаты по счету, чъмъ въ томъ случат, когда подъ самымъ его носомъ совершаются безобразія общественнаго характера. Почти механически исполняеть онъ свои обязанности, служить на столько усердно и честно, на сколько того требують данныя условія среды, нитаеть разговорами свою праздную философію и затъмъ остается совершенно глухъ и слъпъ ко всему тому, что творится вокругь него. На этой ночвъ устапавливаются самыя пріятныя отношенія, всѣ ходять усердно въ клубъ, всф оказывають другь другу всевозможныя любезности, всячески спаравливають во всемъ-и чего же искать лучшаго? Если Иванъ Ивановичь такой предупредительный хозяинь, то чего больше; остается только уважать этихъ прекрасныхъ людей и отвъчать имъ тъмъ же. Какое кому діло до того, какъ онъ относится къ своимъ обязанностямъ: если онъ служить по опредъленію, у него есть начальство, которое за нимъ присматриваеть, если онъ человѣкъ выборный-его ревизують, оцфинають его деятельность земское собраніе, городская дума, и намъ, его знакомымъифть никакого дела до всего этого...

Въ такую среду является «Незабудка», изданіе, сплошь наполненное фактами м'єстной жизни и, въ н'єкоторой своей части, им'єющее обличительныя

слящіе люди, они представляють собой, если можно і ціли. И воть первый упрекь является въ скудости фактовъ, въ несистематичности ихъ, въ томъ, что изъ большинства статеекъ «Незабудки» нельзя сдѣлать никакихъ болве или менве широкихъ соціологическихъ выводовъ. И это совершенно понятно, потому что такъ сказывается непривычка къ труднотеоретическому размышленію. Подобно тому, какъ въ своей спеціальной ділтельности, въ больномъ человъкъ они видятъ только паціента, въ подсудимомъ — воплощеніе той или другой статьи уложенія—и каждый фактъ м'єстной общественной этихъ мыслителей лишь отдёльный анекдотъ, ничего неговорящій ни уму, ни сердцу. Они не привыкли смотръть на факты общественной жизни, какъ на матеріаль жизни, какъ на начто самостоятельное, достойное радости и уваженія, въ одномъ случав, презрѣнія, горести и порицанія---въ другомъ; не привыкли судить своихъ гражданскихъ и общественныхъ даятелей, произносить надъ ними свою оцънку.

> Источникъ симпатій и антипатій въ провинціальномъ обществъ почти всегда лежить въ личныхъ качествахъ друзей и враговъ. Иногда самый безділельный и пустой человінь пользуется всеобщимъ уваженіемъ и любовью за то только, что онъ добрякъ и хлебосолъ. Отдаютъ, напримеръ, человъка подъ судъ за расхищеніе казенной собственности. Всъ знають, что онъ ничего не дълалъ на службъ, исполнялъ свои обязанности спустя рукава, что самъ онъ нажился и далъ нажиться другимъ, даже самъ онъ едва ли скрываетъ это отъ своихъ близкихъ--и тъмъ не менъе всъ по поводу его несчастья проникаются состраданіемъ, выражають ему теплое участіе. И когда, благодаря ловкому адвокату, дело выиграно — идутъ шумныя поздравленія, шампанское льется рѣкой. За то, подъ-часъ, вы хоть лобъ разбейте, трудясь на общую пользу-васъ никто не только не поддержить, но даже не увидить и не услышить, никто не скажеть оть сердца простаго спасибо. По неволь изм'вияетъ труженникъ свою политику и предпочтетъ подслужиться сильному человѣку, для того чтобъ получить, по крайней мфрф, хорошее матеріальное вознагражденіе за свою работу.

Читатель сильно ошибается, если подумаеть, что это происходить оть того, что въ провинціальномъ обществъ мало общественнаго смысла, что люди

этого общества не привыкли жить общими интересами, отъ того, что всѣ ихъ треволненія исходятъ изъ домашнихъ личныхъ дрязгь. И когда они видять, что «Незабудка» занята этими мелочами, что ея авторы, видимо, волнуются, набрасывая на бумагу скорбную повъсть вятскихъ безобразій-это шокируеть ихъ: имъ кажется, что они, питая въ себь свою праздную пустопорожнюю философію, стоять выше этихъ «мелочей« и «сплетенъ»; имъ, этимъ успокоившимся уравновъщаннымъ натурамъ, кажется въ высшей степени несообразной эта горячность въ похвалахъ и порицаніяхъ и они сивтатъ объяснить ихъ личными отношеніями корреспондентовъ къ объектамъ этихъ похвалъ и порицаній. И въ самомъ деле, можно ли придавать какую нибудь цену известію, что земскій врачь NN корыстолюбивъ, что и за рублевое вознагражденіе бъдняку трудно добиться его визита? Въдь это отдъльный случай—не больше. «Намъ» испытывать на себ'в что нибудь подобное не случалось: -- добрый пріятель Станиславъ Ивановичъ готовъ къ нашимъ услугамъ по первому требованію. Другое дёло, еслибъ намъ поднесли цѣлую тысячу такихъ примѣровъ и изъ нихъ можно было бы сделать какое нибудь философское обобщеніе. Мы тогда анализировали бы явленіе по всѣмъ правиламъ научнаго метода и вывели бы какой нибудь соціальный законъ, напримъръ, хоть тотъ, что, молъ, высшее медицинское образование не представляеть ручательствъ въ нравственной порядочности человъка; мы сдълали бы этоть выводъ, расширили бы такимъ образомъ кругъ нашихъ пустопорожнихъ воззрѣній и похвалили бы автора. Намъ кажется, читатель, что разбить эту ствну сытаго личнаго благонолучія, подправленнаго безрезультатной пустопорожней философіей, и возбудить интересъ въ объятомъ богатырскимъ сномъ провинціальномъ обществі къ ближайшимъ обще--ы квитоди оместь только макенняя печать. Собирая на своихъ страницахъ всѣ эти «мелкіе» факты, она не только приготовить матеріалъ для будущихъ широкихъ обобщеній, не только закрепить въ намяти общества «мелкія» событіяона возвысить провинціальное общество, укрощая произволь и своекорыстіе, освіщая путь и поддерживая нравственно безкорыстныхъ труженниковъ общественной жизни. Эту именно цель и иметь въ виду «Вятская Незабудка». NNN.

Г.

227. Галатея, журналъ литературы, новостей и модъ, издаваемый Раичемъ. Москва, въ типографіи Армянскаго Института господъ Лазаревыхъ, 1830 года.

Журналъ «Галатея» издавался въ Москвѣ еженедѣльно въ 1829—30 гг. С. Раичемъ (Амфитеатровымъ). Самъ издатель во встунительной статъѣ разсуждалъ такъ: «Галатея—бабочка, какъ дать ей направленіе?!».

Проза, большею частью переводная, и критика принадлежить издателю почти цёликомъ; стихотворенія въ журналѣ давали Пушкинъ, кн. Вяземскій, Баратынскій, Тютчевъ, Шевыревъ и др. Въ 1829 г. вышло 46 №№. Причемъ № 1—вторымъ изданіемъ. Въ 1830 году, по случаю холеры, журналъ далъ всего 42 №№, и при каждомъ номерѣ слѣдовало по одной картинкѣ Парижскихъ модъ.

228. Галлерея видовъ города Пскова и его окрестностей, снятыхъ съ натуры. Псковская литографія. 1837—2838 гг.—Вълистъ.

Это очень р'вдкое изданіе состоить изъ восьми рисунковъ, отпечатанныхъ съ камня и съ объяснительнымъ текстомъ подъ каждымъ рисункомъ.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 12 рублей.

229. Галлерея гравированныхъ портретовъ генераловъ, и офицеровъ, которые споспъществовали успъхамъ россійскаго оружія въ теченіи войны, начавшейся 1812 года. St.-Petersb. de l'imprim. de Pluchart et comp. 1813. (Послъдніе портреты вышли въ 1816 г., какъ на нихъ подписано).—Въ 4 д. л., 320 дв. стр.; страницы не перемъчены; всего 6 тетрадей, изъ нихъ 9 тетрадей съ 25 портретами, гравированными Вендрами, по русски и по французски.

Всего вышло, какъ сказано выше, 6 тетрадей, изъ коихъ 5—съ 25-ю портретами, грав. Венд-

рами, а 6-я тетрадь—имъетъ 58 стр. текста и 5 портретовъ.

Каждая тетрадь продавалась по 75 рублей, а первые 20 оттисковъ—по 150 рублей.

См. у Черткова—№ 1244.

230. Галлерея графа Строгонова. Collection d'estampes d'apres quelques tableaux de la galerie de son exc. Mr le comte A. Stroganoff, gravee au trait par de jeunes artistes de l'Academie des beauxarts à St. Petersbourg. Les explications sont tipees du catalogue raisonné, fait par le proprietaire lui — méme. Impr. Chez Drechsier a St. Petersbourg. 1807 года. — Въ листь.

Въ этомъ чрезвычайно рѣдкомъ и замѣчательномъ изданіи помѣщены 83 гравюры, съ французскимъ текстомъ, на особыхъ листахъ, рѣзан. знаменитыми граверами того времени: С. Галактіоновымъ, А. Флоровымъ, В. Осиповымъ А. Кольманомъ, Е. Скотниковымъ и М. Ивановымъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этого изданія, составляють библіографическую рѣд-кость.

231. Гамлетъ. Трагедія въ пяти дъйствіяхъ, въ стихахъ, для россійскаго театра, обработанная С. Висковатовымъ. С.-Петербургъ. Печатано въ типографіи вдовы Плюшаръ. 1929 г. — Въ 8 д. л., 56 стр. съ портретомъ Тальмы.

Трагедія эта была представлена въ 1-й разъ на С.-Петербургскомъ театрѣ Императорскими придворными артистами 28 ноября 1810 года, гг. Яковлевымъ, Бобровымъ, Пашковымъ, Глухаревымъ, и г-жами—Каратыгиной, Семеновой, Терпуговой и др.

Книжка посвящена Его Сіятельству князю В. В. Долгорукому.

Мой экземпляръ въ переплетъ съ золотымъ оттискомъ съ надписью автора:—«Почтениъйшему Федору Григорьевичу Дудышкину.

> Съ благодътельной душой, Съ правдой въ сердцъ, съ върой въ Бога! Ты и сира и убога

Примиряещь съ злой судьбой, Дашь нагому: что можешь; Другу въ нуждъ ты поможешь; Ты почтенъ—своей душой; Ты богать—семьей родной... Благородный, умный, честный— Ты прими сей даръ нелестный.

Сочинитель.

Іюля 17 дня 1830 года Санктъ-Петербургъ.



Гоголь, Николай Васильевичъ.

Род. 1809—1852, одинъ изъ величайшихъ писателей русской литературы. Съ гравированнаго портрета Сърякова.

232. Ганцъ Кюхельгартенъ. Идиллія въ картинахъ. Сочиненіе В. Алова. Санктпетербургъ. Печатано въ типографіи вдовы Плюшаръ, 1829 года.—Въ 12 д. л., 4+71 стр.

Опыть поэмы въ стихахъ, сочиненіе Н. Гоголя. Послѣ непріятной для него рецензіи въ «Московскомъ Телеграфѣ» (1829 г. № 12) и въ «Сѣверной Пчелѣ» (1829 г. № 87)—Гоголь сжегь эту книжку и потому немногіе сохранившіеся экземпляры должны считаться величайшею рѣдкостью. Какъ извѣстно, послѣ смерти М. Н. Погодина—«Ганцъ Кюхельгартенъ» былъ купленъ у одного изъ его наслѣдниковъ извѣстнымъ московскимъ библіографомъ Мазуринымъ, у котораго онъ былъ купленъ

также любителемъ книгъ—В. Я. Рошфоромъ за Какъ утро свѣжее горитъ, 75 рублей.

См. «Книжныя рѣдкости» Геннади № 150.— Остроглазовъ—№ 18.

Чтобы дать понятіе о сей библіографической рѣдкости, прилагаю содержаніе «Ганцъ Кюхель-гартенъ» изъ слова въ слово къ читателю.

# Ганцъ Кюхельгартенъ.

Идиллія въ картинахъ.

#### Картина I.

Свътаеть. Воть проглянула деревня, Дома, сады. Все видно, все свътло. Вся въ золоте сіяеть колокольня, И блещеть лучъ на старенькомъ заборъ. Пленительно оборотилось все Внизъ головой, къ серебряной водъ: Заборъ и домъ, и садикъ въ ней такіе-жъ; Все движется въ серебряной водъ: Синветь сводъ, и волны облакъ ходять, И л'єсь живой — воть только не шумить. На берегу, далеко вшедшемъ въ море, Подъ твнью липъ, стоитъ уютный домикъ Пастора. Въ немъ давно старикъ живетъ. Ветшаеть онъ, и старенькая кровля Посунулась; труба вся почернъла; И лепится давно цветистый мохъ Ужъ по стінамъ; и окна искосились; Но какъ-то мило въ немъ, и ни за что Старикъ его бъ не отдалъ. Вотъ та липа, Гдв отдыхать онъ любить, тожь дряхлветь; За то вкругь ней зеленые прилавки Изъ дерну свъжаго. Въ дуплистыхъ порахъ Ея гитэдятся птички, старый домъ И садъ веселой пъснью оглашая. Пасторъ всю ночь не спалъ, да предъ разсветомъ

Ужъ вышелъ спать на чистый воздухъ; И дремлетъ онъ подъ липой въ старыхъ креслахъ,

И вѣтерокъ ему свѣжить лицо, И бѣлые взвѣваеть волоса. Но кто прекрасная подходить,

И на него глаза наводить, Очаровательно стоить? Взгляните же, какъ мило будить Ея лилейная рука, Его касаяся слегка, И возвратиться въ міръ нашъ нудить И воть въ-полглаза онъ глядить, И воть съ-просонья говорить: «О дивный, дивный посттитель! Ты навъстиль мою обитель! Зачемъ же тайная тоска Всю душу мит насквозь проходить, И на съдого старика Твой образъ дивный сдалека Волненье странное наводить? Ты посмотри: уже я хилъ, Давно къ живущему остылъ, Себя погребъ въ себъ давно я. Со дня я на день жду покоя. О немъ и мыслить ужъ привыкъ, 0 немъ и мелетъ мой языкъ. Чего-жъ ты, гостья молодая, Къ себъ такъ пламенно влечешь? Или жилища неба, рая, Ты мив надежду подаешь, На небеса меня зовешь? 0, я готовъ, да не достоинъ! Велики тяжкіе гръхи: И я быль злой на свъть воинъ, Меня робъли пастухи, Мнъ лютыя дъла не новость, Но дьявола отрекся я, И остальная жизнь моя — Заплата малая моя За прежней жизни злую повъсть»... Тоски, смятенія полна, «Сказать» подумала она: «Онъ Богь знаетъ куда заъдетъ.... Сказать ему, что онъ въдь бредить». Но онъ въ забвенье погруженъ, Его объемлеть снова сонъ. Склонясь надъ нимъ, она чуть дышетъ... Какъ почиваеть! какъ онъ спить! Вздохъ чуть заметный грудь колышеть. Незримымъ воздухомъ обвить, Его архангелъ сторожить: Улыбка райская сіясть,

Чело святое осъняеть. Воть онъ открыль свои глаза; «Луиза, ты-ль? ми'ь снилось... странно... Ты поднялась, шалунья, рано; Еще не высохаа роса. Сегодня, кажется, туманно». «Нъть, дъдушка, свътло, сводъ чисть; Сквозь рощу солнце свътить ярко; Не колыхнется свъжій листь, И по утру уже все жарко. Узнаете ль, зачёмъ я къ вамъ? У насъ сегодня будетъ праздникъ, У насъ ужъ старый Лодельгамъ, Скрипачъ, съ нимъ Фрицъ проказникъ; Мы будемъ іздить по водамъ.... Когда бы Ганцъ....» Добросердечный Пасторъ съ улыбкой хитрой ждеть, О чемъ разсказъ свой поведетъ Младенецъ развый и безпечный. «Вы, дедушка, вы можете помочь Одни неслыханному горю: Мой Ганцъ, страхъ боленъ: день и ночь Все ходить къ сумрачному морю; Все не по немъ, всему не радъ. Самъ говоритъ съ собой, къ намъ скученъ; Спросить-отвътить не впопадъ, И весь ужасно, какъ измученъ. Ему зазнаться ужъ съ тоской... Да эдакъ онъ себя погубить. При мысли я дрожу одной: Быть можеть недоволень мной; Быть можеть онъ меня не любить! Мив это-тв сердцв ножь стальной. Я васъ просить, мой ангелъ, смъю...» И кинулась къ нему на шею, Стесненной грудью чуть дыша, И вся зардълась, вся смъшалась Моя красавица-душа; Слеза на глазкахъ показалась... Ахъ, какъ Луиза хороша! «Не плачь, спокойся, другь мой милый! Ведь стыдно плакать», наконецъ Духовный молвилъ ей отецъ. «Богь намъ даритъ терпвнье, силы: Съ твоей усердною мольбой, Тебъ ни въ чемъ онъ не откажетъ. Повърь, Ганцъ дышетъ лишь тобой; Поварь, онъ то теба докажеть.

Зачёмъ же мыслію пустой
Душевный растравлять покой?
Такъ утёшалъ онъ свою Луизу,
Ее къ груди дряхлёющей прижавъ.
Вотъ старая Гертруда ставитъ кофій,
Горячій и весь свётлый, какъ янтарь.
Старикъ на воздухё любилъ пить кофій,
Держа во рту черешневый чубукъ;
Дымъ уходилъ и кольцами ложился.
И, призадумавшись, Луиза хлёбомъ
Кормила съ рукъ своихъ кота, который
Мурлыча крался, слыша сладкій запахъ.
Старикъ привсталъ съ цвёченыхъ старыхъ

креселъ,

Принесъ мольбу и руку внучкъ подалъ. И воть надъль нарядный свой халать, Весь изъ парчи серебряной, блестящей, И праздничный неношенный колпакъ. (Его въ подарокъ нашему пастору Изъ города привезъ недавно Ганцъ). И, опираясь на плечо Луизы Лилейное, старикъ нашъ вышелъ въ поле. Какой-же день! веселые вились И пъли жавронки; ходили волны Отъ вътру золотаго въ полъ хлаба; Сгустились вотъ надъ ними дерева; На нихъ плоды предъ солицемъ наливались Прозрачные; вдали темићли воды Зеленыя; сквозь радужный туманъ Неслись моря душистыхъ ароматовъ; Пчела-работница срывала медъ Съ живыхъ цвътовъ; ръзвунья стрекоза Треща вилась; разгульная вдали Неслася пъснь, —пъснь гребцовъ удалыхъ. Рѣдѣеть лѣсъ; видна уже долина; На ней мычатъ игривыя стада; А издали видна уже и кровля Луизина: красиѣютъ черепицы, И ярко лучъ по краямъ ихъ скользить.

# Картина II.

Волнуемъ думой непонятной, Нашъ Ганцъ разсъянно глядълъ На міръ великій, необъятный, На свой незнаемый удълъ. Доселъ тихій, безмятежный. Онъ жизнью радостно игралъ Душой невинною и нѣжной Въ ней горькихъ бъдъ не прозръвалъ; Земнаго міра уроженець, Земныхъ губительныхъ страстей Онъ не носиль въ груди своей, Безпечный, вътренный младенецъ. И было весело ему: Онъ разрезвлялся мило, живо Въ толиъ дътей; не върилъ злу: Предъ нимъ цвелъ міръ какъ-бы на диво. Его подруга съ дътскихъ дней, Дитя Луиза, ангелъ свътлый, Блистала прелестью ръчей; Сквозь кольца русыя кудрей Лукавый взглядъ жегь непримътно; Въ зеленой юпочкъ сама, Постъ, танцустъ ли она — Все простодушно въ ней, все живо, Все дътски въ ней красноръчиво; На шейкъ розовый платокъ Съ груди слетаетъ понемножку, И стройно бълый башмачекъ Ея охватываеть ножку. Въ лесу-ли играетъ вместе съ нимъ — Его обгонить, все проникнеть, Въ кустъ притаясь съ желаньемъ злымъ Ему вдругь въ уши громко крикнетъ И испугаетъ; спитъ ли онъ — Ему лицо все разрисуетъ: И звонкимъ смъхомъ пробужденъ, Онъ покидаетъ сладкій сонъ, Шалунью развую цалуеть.

Уходить за весной весна.

Кругь дётскихъ игръ ихъ сталъ ужъ скроменъ.

Межъ ними рёзвость не видна;
Огонь очей его сталъ томенъ;
Она застёнчиво грустна.
Они понятно угадали
Васъ, рёчн первыя любви!
Покуда, сладкія печали!
Нокуда, радужные дни!
Чего бъ желать съ Луизой милой?
Онъ съ ней вечеръ, съ ней и день;
Къ ней привлеченъ онъ дивной силой,
Какъ вёрно бродящая тёнь.
Полны сердечнаго участья,
Не наглядятся старики

Ихъ, простодушные, на счастье Своихъ дѣтей, и далеки Отъ нихъ дни горя, дни сомнѣній; Ихъ осѣняетъ мирный геній.

Но скоро тайная печаль
Имъ овладѣла; взоръ туманенъ:
И часто смотритъ онъ на даль
И безпокоенъ весь и страненъ.
Чего-то смѣло ищетъ умъ,
Чего-то тайно негодустъ;
Душа въ волненъи темныхъ думъ,
О чемъ-то, скорбная, тоскуетъ.
Онъ какъ нрикованный сидитъ,
На море буйное глядитъ;
Въ мечтанъи все кого-то слышитъ
При стройномъ шумѣ ветхихъ водъ.

. . . . . . . . . . . . Или въ долинъ ходитъ думный; Глаза торжественно блестять, Когда несется вътеръ шумный И громы жарко говорять; Огонь мгновенный колеть тучи; Дождя источники горючи Съкутся звучно и шумять. Иль въ часъ полночи, въ часъ мечтаній Сидитъ за книгою преданій И перевертывая листь, Онъ ловить буквы въ ней нъмыя: Глаголють въ нихъ въка съдые И слово дивное гремить. Часъ углубясь въ раздумые целой, Съ нея и глазъ онъ не сведетъ; Кто мимо Ганца ни пройдетъ, Кто ни посмотрить, скажеть смело: Назадъ далеко онъ живеть! Чудесной мыслью очарованъ Нодъ дуба сумрачную сънь Идеть онъ часто въ латній день; Къ чему-то тайному прикованъ, Онъ видить тайно чью-то тынь, И къ ней онъ руки простираетъ, Ее въ забвеньи обнимаетъ.

А простодушна и одна Луиза ангелъ, что же? гдѣ же? Ему всѣмъ сердцемъ предана Не знаетъ, бѣдненькая, сна; Ему приносить ласки тѣ же: Его рученкой обовьеть, Его невинно поцълуетъ; Онъ на минуту растоскуетъ; И снова то же запоеть. Они прекрасны, тъ мгновенья, Когда прозрачною толпой Далеко милыя виденья Уносять юношу съ собой. Но если міръ души разрушенъ, Забыть счастливый уголокъ, Къ нему онъ станетъ равнодушенъ, И для простыхъ людей высокъ, Они ли юношу наполнять, И сердце радостью ль исполнять?.. Пока въ жилищъ суеты, Его подслушаеть украдкой, Досель бывшія загадкой, Разнообразныя мечты.

#### Картина III.

Земля классическихъ прекрасныхъ созиданій, И славныхъ делъ, и вольности земля, Авины! къ вамъ, въ жару чудесныхъ трепетаній, Душой приковываюсь я! Воть отъ треножниковъ до самаго Пирея Кипить, волнуется торжественный народъ; Гдь рычь Эсхилова, гремя и пламеныя, Все своенравно вследъ влечетъ, Какъ воды шумныя прозрачнаго Иллиса. Великъ сей мраморный изящный Пароснонъ! Колоннъ дорическихъ онъ рядомъ обнесенъ; Минерву Фидій въ немъ переселиль резцомъ. И блещеть кисть Парразія, Зевксиса. Подъ портикомъ божественный мудрецъ Ведеть высокое о дальнемъ мірѣ слово: Кому за доблести безсмертіе готово, Кому позоръ, кому вѣнецъ. Фонтановъ стройныхъ шумъ, нестройныхъ пѣсней

Съ восходомъ дня толпа въ амфитеатръ валитъ, Персидскій Кандисъ весь испещренный блеститъ, И вьются легкія туники. Стихи Софокловы порывисто звучатъ; Вънки лавровые торжественно летятъ; Съ методичныхъ устъ любимца Эпикура Архонты, воины, служители Амура Спѣшатъ прекрасную науку изучить: Какъ жизнью жить, какъ наслажденье пить. Но вотъ Аспазія! не смѣетъ и дохнуть Смятенный юноша, при черныхъ глазъ сихъ встрѣчѣ.

Какъ жарки тѣ уста! какъ пламенны тѣ рѣчи! И, темныя какъ ночь, тѣ кудри какъ нибудь Волнуясь, падають на грудь, На бѣломраморныя плечи. Но что при звукѣ чашъ, тимпановъ дикій вой? Плющемъ увѣнчаны вакхическія дѣвы, Бѣгутъ нестройною, неистовой толпой Въ священный лѣсъ, все скрылось... что вы? гдѣ вы?

Но вы пропали, я одинъ.
Опять тоска, опять досада;
Хотя бы Фавнъ пришелъ съ долинъ,
Хотя бъ прекрасная Дріада
Мнѣ показаласъ въ мракѣ сада.
О, какъ чудесно вы свой міръ
Мечтою, Греки, населили!
Какъ вы его обворожили!
А нашъ — и бѣденъ онъ, и сиръ,
И расквадраченъ весь на мили.
И снова новыя мечты
Его, смѣяся, обнимаютъ;
Его воздушно подымаютъ
Изъ океана суеты.

#### Картина IV.

Въ странъ, гдъ сверкають живые ключи, Гдь, чудно сіяя, блистають лучи; Дыханіе амбры и розы ночной Роскошно объемлетъ эниръ голубой; И въ воздухъ тучи куреній висять; Плоды мангустана златые горять; Луговъ Кандагарскихъ сверкаетъ коверъ; И смъто накинутъ небесный шатеръ; Роскошно валится дождь яркій цвѣтовъ, То блещуть, тренещуть рои мотыльковъ. Я вижу тамъ Пери: въ забвеньи она Не видитъ, не внемлетъ, мечтаній полна. Какъ солнца два, очи небесно горятъ, Какъ Гемасагара, такъ кудри блестятъ; Дыханія лилій серебряныхъ чадъ, Когда засыпаеть истомленный садъ И вътеръ ихъ вздохи развъеть порой;

А голосъ, какъ звуки сиринды ночной, Иль трепетанье серебряныхъ крылъ, Когда ими звукнетъ, рѣзвясъ, Исразилъ, Или плески Хиндары таинственныхъ струй; А что же улыбка? а что-жъ поцѣлуй? Но вижу, какъ воздухъ, она ужъ летитъ Въ края поднебесны къ родимымъ спѣшитъ. Постой, оглянися!—Не внемлетъ она: И въ радугѣ тонетъ, и вотъ не видна. Но воспоминанье міръ долго хранитъ, И благоуханьемъ весь воздухъ облить.

Живаго юности стремленья Такъ испестрилися мечты. Порой, небеснаго черты, Души прекрасной впечатльнья На немъ лежали; но чего, Въ волненьяхъ сердца своего, Искаль онъ думою неясной, Чего желаль, чего хотъль, Къ чему такъ пламенно летълъ Душой и жадною, и страстной, Какъ будто міръ желалъ обнять, — Того и самъ не могь понять. Ему казалось душно, пыльно Въ сей позаброшенной странъ, И сердце билось сильно, сильно, По дальней, дальней сторонъ. Тогда, когда-бъ вы повидали, Какъ воздымалась буйно грудь, Какъ взоры гордо трепетали, Какъ сердце жаждало прильнуть Къ своей мечть, мечть неясной! Какой въ немъ пылъ кипълъ прекрасный, Какая жаркая слеза Живые полнила глаза!

## Картина V.

Отъ Висмара въ двухъ миляхъ та деревня, Гдѣ ограничился лицъ нашихъ міръ. Не знаю, какъ теперь, но Люненсдорфомъ Она тогда, веселая, звалась. Ужъ издали бѣлѣетъ скромный домикъ Вильгельма Бауха, мызника. Давно, Женившися на дочери пастора, Его состроилъ онъ. Веселый домикъ! Онъ выкрашенъ зеленой краской, крытъ Красивою и звонкой черепицей.

Вокругь каштаны старые стоять, Нависши вътвями, какъ будто въ окна Хотять продраться; изъ-за нихъ мелькаетъ Рфинетка изъ прекрасныхъ лозъ, красиво И хитро сделана самимъ Вильгельмомъ; По ней висить и эмфикой вьется хмфль. Съ окна протянутъ шесть, на немъ бълье Блистаеть бѣлое предъ солнцемъ. Вотъ Въ проломъ на чердакъ толинтся стая Мохнатыхъ голубей; протяжно клохчутъ Индъйки: хлопая встръчаетъ день Крикунъ-пътухъ и по двору вотъ важно, Межъ пестрыхъ куръ, онъ кучи разгребаетъ Зернистыя; гуляють туть же двъ Ручныя козы и рфзвяся щиплютъ Душистую траву. Давно курился Ужъ дымъ изъ бълыхъ трубъ; курчаво онъ Вился и облака пріумножалъ. Съ той стороны, где съ стенъ валилась краска И сърые торчали кирпичи, Гдъ древніе каштаны стлали тънь, Которую перебъгало солнце, Когда вершину ихъ вътръ ръзво колыхалъ,--Подъ тенью техъ деревъ, вечно милыхъ, Стояль съ утра дубовый столь, весь чистой Покрытый скатертью и весь уставленъ Душистой яствой: желтый вкусный сыръ, Редисъ и масло въ фарфоровой уткъ, И пиво, и вино, и сладкій бишофъ, И сахаръ, и коричневыя вафли; Въ корзинъ спълые блестящіе плоды: Прозрачный гроздь, душистая малина, И, какъ янтарь, желтьющія груши, И сливы синія, и яркій персикъ, Въ затейливомъ виднелось все порядкъ. Сегодня праздноваль живой Вильгельмъ Рожденье дорогой своей супруги, Съ пасторомъ и драгими дочерьми: Луизой старшей и меньшою Фанни. Но Фанни нъть, она давно пошла Звать Ганца и не возвращалась. Вфрно Онъ гдів-нибудь опять въ раздумьи бродить. А милая Луиза все глядитъ Внимательно на темное окно Сосъда Ганца. Два шага всего въдь Къ нему; но не ношла моя Луиза: Чтобъ не замътиль онъ въ ея лицъ Тоски докучливой, чтобъ не прочелъ

Въ ея глазахъ онъ здкаго упрека. Воть говорить Вильгельмъ-отецъ Луизъ: «Смотри, ты Ганца пожури порядкомъ: Зачемъ онъ къ намъ такъ долго не идетъ? Въдь ты его сама избаловала». И воть дитя-Луиза такъ въ отвътъ: «Боюсь журить прекраснаго я Ганца: И безъ того онъ боленъ, бледенъ, худъ...» «Что за бользнь?» сказала мать, Живая Берта: «не бользнь, тоска Незванная къ нему сама пристала; Воть женится, и отпадеть тоска. Такъ молодой побыть, совсымъ приглохшій, Опрыснутый дождемъ, въ мигь задвътетъ. И что жъ жена, какъ не веселье мужа?» «Рѣчь умная!» сѣдой пасторъ промолвилъ: «Все, върь, пройдеть, когда захочеть Богь; И будь во всемъ Его святая воля!» Уже два раза онъ изъ трубки выбивалъ Золу и въ споръ вступалъ съ Вильгельмомъ, Разговорясь про новости газеть, Про злой неурожай, про Грековъ и про Турокъ, Про Мисолунги, про дела войны, Про славнаго вождя Колокотрони, Про Канинга, про парламенть, Про бъдствія и мятежи въ Мадритъ, Какъ вдругъ Луиза вскрикнула и мигомъ, Увидя Ганца, бросилась къ нему. Воздушный станъ ея обнявши стройный, Съ волненьемъ юноша ее поцъловалъ. Оборотясь къ нему, вотъ молвить насторъ: «Эхъ стыдно, Ганцъ, забыть своего друга! Да что! коли уже забыль Луизу, Объ насъ ли старикахъ и думать?»-«Полно Тебъ все Ганца, паненька, журитъ!» Сказала Берта: «лучше сядемъ мы Теперь за столъ, не то-простынеть все: И каша съ рисомъ и виномъ душистымъ, И сахарный горохъ, каплунъ горячій, Зажаренный съ изюмомъ въ маслъ». Вотъ За столъ они садятся мирно; И скоро въ мигь вино все оживило И, свътлое, смъхъ въ душу пролило. Старикъ скрипачъ и Фрицъ на звонкой флейтъ Согласно грянули хозяйкъ въ честь. Всв понеслись и закружились въ вальсв. Развеселясь румяный нашъ Вильгельмъ Пустился самъ съ своей женой, какъ съ павой; Какъ вихорь, несся Ганцъ съ своей Луизой Въ бурливомъ вальсъ, и предъ ними міръ Вертелся весь въ чудесномъ, шумномъ строт, А милая Луиза ни дохнуть, Ни посмотръть вокругь не можетъ: вся Въ движеньи потерялась. Ими Не налюбуясь, говорить пасторъ: «Любезная, прекрасная чета! Милая моя, веселая Луиза, Прекрасенъ и уменъ, и скроменъ Ганцъ, Сотворены они ужъ другь для друга, И счастливо свою жизнь проведуть. Благодарю тебя, о Боже милосердый! Что ниспослаль на старость благодать, Мои продлиль дряхлівющія силы-Чтобы уэръть такихъ прекрасныхъ внучать, Чтобы сказать, прощаясь съ ветхимъ теломъ: Прекрасное я видълъ на землъ!»

# Картина VI.

Съ прохладою спокойный тихій вечеръ Спускается; прощальные лучи Цълуютъ гдъ-гдъ сумрачное море, И искрами живыми, золотыми Деревья тронуты, и въ далекъ Видивють, сквозь туманъ морской, утесы, Всъ разноцвътные. Спокойно все. Пастушьихъ лишь рожковъ унывный голосъ Несется вдаль съ веселыхъ береговъ, Да тихій шумъ въ водѣ всплеснувшей рыбы Чуть пробъжить и вздернеть море рябью, Да ласточка, крыломъ черинувши моря, Круги по воздуху скользя даетъ. Вотъ заблестълъ въ дали какъ точка катеръ; А кто же въ немъ, въ томъ катерѣ сидить? Сидить пасторъ, нашъ старецъ съдовласый, И съ дорогою супругою Вильгельмъ, А развая всегда шалунья Фанни Съ удой въ рукахъ и, свъсившись съ перилъ, Смѣясь, рученкою болтала волны; Возлъ кормы съ Луизой милой Ганцъ. И долго вст въ молчаны любовались, Какъ за кормой широкая ходила Волна и въ брызгахъ огнецвътныхъ вдругь, Весломъ разорванная, трепетала, Какъ разъясиялась розовая дальность И южный вътеръ дыханье навъваль. И вотъ пасторъ, исполненъ умиленья,

Проговориль: «Какъ миль сей Божій вечерь! Прекрасенъ, тихъ онъ, какъ благая жизнь Безгръшна: она въдь также мирно Кончаеть путь и слезы умиленья Священный прахъ, прекрасныя кропятъ. Пора и миъ ужъ; срокъ назначенъ, И скоро, скоро я не буду вашъ... Но эдакъ ли прекрасно опочію?» Всв прослезились. Ганцъ, который пъсню Наигрываль на сладостномъ гобов, Задумался и выронилъ гобой; И снова сонъ какой-то осънилъ Его чело; далеко мчались мысли, И чудное на душу натекло. И воть ему такъ говорить Луиза: «Скажи мнъ, Ганцъ, когда еще ты любишь Меня, когда я пробудить могу Хоть жалость, хоть живое состраданье Въ душѣ твоей, не меня, скажи: Зачемъ одинъ съ какой-то книгой Ты ночь сидишь? (Мнъ видно все, И окнами ведь другь мы противъ друга). Зачемъ дичишься всехъ? зачемъ грустишь? 0, какъ меня твой грустный видъ тревожитъ! О, какъ меня печаль твоя печалить!» И, тронутый, смутился Ганцъ, Ее къ груди съ тоскою прижимаетъ И брызнула невольная слеза. «Не спрашивай меня, моя Луиза, И безпокойствомъ симъ тоски не множь! Когда жъ кажусь погруженъ въ мысли, Върь, занятъ и тогда тобой одною И думаю я, какъ бы отвратить Всв отъ тебя печальныя сомивныя, Какъ радостью твое наполнить сердце, Какъ бы души твоей хранить покой, Оберегать твой дітскій сонъ невинный; Чтобы недоброе не приближалось, Чтобы и тынь тоски не прикасалась, Чтобъ счастье твое всегда цвѣло». Спустясь къ нему головкою на грудь, Въ избыткъ чувствъ, въ признательности сердца, Ни слова вымолвить она не можетъ. По берегу неслася лодка плавно И вдругь причалила. Всв вышли Въ мигь изъ нея. «Ну! берегитесь, діти», Сказалъ Вильгельмъ: «здъсь сыро и роса, Чтобъ не нажить несноснаго вамъ кашля».

Дорогой Ганцъ нашъ мыслить: «что же будеть, Когда услышить то, чего и знать бы Не должно ей?» И на нее глядить И чувствуеть онь въ сердцё укоризну: Какъ будто бы недоброе что сдёлаль, Какъ будто бы предъ Богомъ лицемфрилъ.

#### Картина VII.

На баший бьеть чась полночный.
Такъ, это часъ, часъ думъ урочный,
Какъ Ганцъ одинъ всегда сидитъ!
Свёть лампы передъ пимъ дрожитъ
И блёдно сумракъ освёщаетъ,
Какъ-бы сомийнья разливаетъ.
Все спитъ. Ничей блуждающій взоръ
На полё никого не встрётитъ;
И, какъ далекій разговоръ,
Волна шумитъ, а м'єсяцъ свётитъ.
Все тихо, дышетъ ночь одна.
Теперь его глубокихъ думъ
Не потревожитъ дневной шумъ;
Надъ нимъ такая жъ тишина.

А что жъ она? Встаеть она, Садится прямо у окна: «Онъ не посмотрить, не примѣтить, А насмотрюсь я на него; Не спить для счастья моего!.. Благослови, Господь, его!»

Волна шумить, а м'всяць св'втить; И воть надъ нею вьется сонъ И главу невольно клонить... Но Ганцъ все также въ мысляхъ тонеть Въ глубь ихъ далеко погруженъ.

1.

Все рѣшено. Теперь ужели
Мнѣ здѣсь душою погибать,
И не узнать иной мнѣ цѣли,
И цѣли лучшей не сыскать,
Себя обречь безславно въ жертву?
При жизни быть для міра мертву?

2.

Душой ли, славу полюбившей, Ничтожность въ мір'в полюбить? Душой ли, къ счастью не остывшей, Волненья міра не испить, И въ немъ прекраснаго не встрътить, Существованья не отмътить?

3. .

Зачёмъ влечете такъ въ себе вы, Земли роскошные края И день и ночь, какъ птицъ напевы, Призывный голосъ слышу я; И день и ночь мечтами скованъ, Я вами, вами очарованъ.

4

Я вашъ, я вашъ! изъ сей пустыни Вниду я въ райскія мъста; Какъ пилигримъ бредеть къ святынъ,

Корабль пойдеть, забрызжуть волны, Имъ чувства вследъ веселья полны.

5.

И онъ спадеть покровъ неясный, Подъ коимъ знала васъ мечта, И міръ прекрасный, міръ прекрасный Отворить дивныя врата, Привѣтить юношу готовый И въ наслажденіяхъ вѣчно новый.

6.

Творцы чудесныхъ впечатлѣній! Рѣзецъ вашъ, кисть, увижу я, И вашихъ пламенныхъ твореній Душа исполнится моя. Шуми жъ, мой океанъ широкій, Неси корабль мой одинокій!

7.

А ты прости, мой уголь тёсный, И лёсь, и поле, лугь, прости! Кропи вась чаще дождь небесный, И дай Богь долёе цвёсти! По вась душа какъ будто страждеть, Въ послёдній разь обнять вась жаждеть.

8.

Прости, мой ангелъ безмятежный! Чела слезами не кропи, Не предавайсь тоскі мятежной И Ганца б'яднаго прости! Не плачь, не плачь я скоро буду, Я возвращусь—тебя ль забуду?...

## Картина VIII.

Кто это позднею порой Ступаетъ тихо, осторожно? Видна котомка за спиной, Посохъ за поясомъ дорожній. Направо домикъ; передъ нимъ, Налъво дальняя дорога. Идти путемъ онъ хочетъ самъ И проситъ твердости у Бога. Но мукой тайною томимъ Назадъ онъ ноги обращаетъ И въ домикъ тотъ онъ поспѣшаетъ.

Одно окно открыто въ немъ;
Облокотясь предъ тѣмъ окномъ,
Краса-дѣвица почиваетъ,
И, вѣя вѣтръ надъ ней крыломъ,
Ей сны чудесные внушаетъ:
И ими милая полна,
Вотъ улыбается она.
Съ душеволненьемъ къ ней подходитъ...
Стѣснилась грудь, дрожитъ слеза...
И на прекрасную наводитъ
Свои блестяще глаза.
Онъ наклонился къ ней, пылаетъ,
Ее цѣлуетъ и стенаетъ.

И вздрогнувъ, быстро онъ бѣжитъ Опять дорогою далекой: Но мраченъ, неспокойный видъ, Но грустно въ сей душт глубокой. Вотъ оглянулся онъ назадъ; Но ужъ туманъ окрестность кростъ, И пуще юноши грудь ноетъ, Прощальный посылая взглядъ. Вътръ пробудившися суровой Качнулъ зеленою дубровой: Исчезло все въ дали пустой. Сквозь сонъ лишь смутною порой Готлибъ привратникъ будто слышалъ, Что изъ калитки кто-то вышелъ, Да върный песъ, какъ-бы въ укоръ, Продаяль звучно на весь дворъ.

#### Картина Х.

Не всходить долго свётлый вождь. Ненастно утро; на поляны Валятся сёрые туманы; Звонить по кровлямъ частый дождь. Съ зарей красавица проснулась: Сама дивится, что она Проспала ночь всю у окна. Поправивъ кудри, улыбнулась, Но, противъ воли, взоръ живой Блеснулъ досадною слезой. «Что Ганцъ такъ долго не приходитъ. Онъ обещалъ мне быть чуть свётъ. Какой же день! тоску наводитъ: Туманъ густой по полю ходить, И вётеръ свиститъ, а Ганца нётъ!»

Полна живаго нетерпѣнья, Глядить на милое окно— Не отворяется оно. Ганцъ, вѣрно, спить и сновидѣнья Ему творять любой предметь; Но день давно ужъ. Рвуть долины Ручьи дождя; дубовъ вершины Шумять, а Ганца нѣть, какъ нѣть.

Ужъ скоро поддень. Непримѣтно Туманъ уходить; лѣсъ молчить; Громъ въ размышленіи гремить Вдали... Дугою семицвѣтной Горитъ на небѣ райскій свѣтъ; Унизанъ искрами дубъ древній; И пѣсни звонкія съ деревни Звучатъ; а Ганца нѣтъ, какъ нѣтъ. Чтобъ это значило?... находитъ

Злодъйка грусть; слухъ утомленъ Считать часы... Воть кто-то входить... И въ дверь... Онъ! онъ!... ахъ, нътъ, не онъ! Въ халатъ розовомъ, покойномъ, Въ цвътномъ передникъ съ каймой, Приходитъ Берта: «Ангелъ мой! Скажи, что сдълалось съ тобой? Ты ночь всю спала безпокойно; Ты вся томна, ты вся блъдна. Не дождь-ли помъщалъ шумливый, Или ревущая волна? Или пътухъ, буянъ крикливый,

Всю ночь невѣдающій сна?

Иль потревожилъ духъ нечистый

Во снѣ покой дѣвицы чистой,

Навѣялъ черную печаль?

Скажи: тебя всѣмъ сердцемъ жаль!»

«Нѣтъ, не мѣшалъ мнѣ дождь шумливый, И не рѣвущая волна, И не пѣтухъ, буянъ крикливый, Всю ночь невѣдающій сна; Не эти сны, не тѣ печали Мнѣ грудь младую взволновали, Не ими духъ мой возмущенъ: Иной мнѣ снился дивный сонъ.

«Мнъ снилось: въ темной я пустынъ, Вокругь меня туманъ и глушь; И на болотистой равнинъ Нъть мъста, гдъ была бы сушь. Тяжелый запахъ; топко, вязко; Что шагь, то бездна подо мной: Боюся я ступить ногой; И вдругь мив сдвлалось такъ тяжко, Такъ тяжко, что нельзя сказать... Гдь ни возьмись Ганць дикій, странный (Бъжала кровь, струясь изъ раны), Вдругь началь надо мной рыдать; Но вибсто слезъ, лились потоки Какой-то мутныя воды... Проснулась я: на грудь, на щеки, На кудри русой головы, Бъжалъ ручьями дождь досадной; И было сердцу не отрадно. Меня предчувствіе беретъ... И я кудрей не выжимала; И я все утро тосковала: Гдѣ онъ? и что съ нимъ? что нейдетъ?»

Стоить, качаеть головою,
Разумная предъ нею мать.
«Ну дочка! мнѣ съ твоей бѣдою,
Не знаю, какъ ужъ совладать.
Пойдемъ къ нему, узнаемъ сами,
Да будь святая сила съ нами!»
Воть входять въ комнату онѣ;
Но въ ней все пусто. Въ сторонѣ
Лежить, въ густой пыли, томъ давній,
Платонъ и Шиллеръ, своенравный

Петрарка, Тикъ, Аристофанъ, Да позабытый Винкельманъ; Куски изодранной бумаги На полкѣ—свѣжіе цвѣты; Перо, которымъ, полнъ отваги, Передавалъ свои мечты. Но на столѣ мелькнуло что-то... Записка!... съ трепетомъ взяла Луиза въ руки. Отъ кого-то? Къ кому?... И чтожъ она прочла?... Языкъ лепечетъ странно пѣни... И вдругъ упала на колѣни Ее кручина давитъ, жжетъ, Гробовый холодъ въ ней течетъ.

### Картина XI.

Ты посмотри, тиранъ жестокій, На грусть убитыя души, Какъ вянетъ цвътъ сей одинокій, Забытый въ пасмурной глуши! Вглядись, вглядись въ свое творенье: Ее ты счастія лишиль, И жизни радость претворилъ Въ тоску ей, въ адское мученье, Въ гитадо раззоренныхъ могилъ. 0, какъ она тебя любила! Съ какимъ восторгомъ чувствъ живымъ Простыя рѣчи говорила! И какъ внималъ рѣчамъ ты симъ! Какъ пламененъ и какъ невиненъ Быль этоть блескъ ея очей! Какъ часто ей въ тоскъ своей, Тоть день казался скучень, длинень, Когда, раздумью предана, Тебя не видела она! И ты-ль, и ты-ль ее оставиль? Ты ль отвернулся отъ всего? Но посмотри, тиранъ жестокій, Она все также, подъ окномъ, Сидить и ждеть, въ тоскѣ глубокой, Не промелькиетъ ли милый въ немъ? Ужъ гаснеть день; сіяеть вечеръ;---На все наброшенъ дивный блескъ; Прохладный вьется въ небъ вътеръ; Волны чуть слышенъ дальній плескъ. Уже ночь тыни настилаеть; Но западъ все еще сіяетъ,

Свиръль чуть льется; а она Сидитъ недвижно у окна.

## ночныя видънія.

Темнъетъ, тухнетъ вечеръ красный; Спить въ упоеніи земля; И вотъ на наши ужъ поля Выходить важно мѣсяцъ ясный И все прозрачно, все свътло; Сверкаетъ море, какъ стекло. Въ небъ чудныя вотъ тъни Развилися и свились, И чудесно понеслись На небесныя ступени. Прояснилось-двъ свъчи, Двое рыцарей косматыхъ, Два зубчатые мечи И чеканенныя латы; Что-то ищутъ, стали въ рядъ И зачымъ-то переходять И дерутся и блестять, И чего-то не находять... Все пропало, слилось съ тьмой; Светить месяць надъ водой.

Блистательно всю рощу оглашаеть Царь соловей. Звукъ тихо разнесенъ. Чуть дышеть ночь; земля сквозь сонъ Мечтательно п'явцу внимаеть. Лѣсъ не колышется; все спить,

Лишь вдохновенна пѣснь звучить.
Показался дивной феи
Слитый съ воздуха дворецъ,
И въ окно поетъ пѣвецъ
Вдохновенныя затѣи.
На серебряномъ коврѣ,
Весь затканный облаками,
Чудный духъ летитъ въ огнѣ:
Сѣверъ, югъ покрылъ крылами.
Видить—фея спить въ плѣну,
За рѣшеткою коральной;
Перламутрную стѣну
Рушитъ онъ слезой кристальной.
Обнялись... слилися съ тьмой...
Свѣтитъ мѣсяцъ надъ водой.

Сквозь паръ окрестность чуть сверкаетъ. Какую кучу тайныхъ думъ Наводить моря странный шумъ! Огробный кить спиной мелькаеть; Рыбакъ закутался и спитъ; А море все шумитъ, шумитъ.

Вотъ изъ моря молодыя Давы чудныя плывуть; Голубыя, огневыя, Волны бѣлыя гребуть. Призадумавшись колышеть Грудь лилейную вода, И красавица чуть дышеть... И роскошная нога Стелеть брызги въ два ряда... Улыбается, хохочеть, Страстно манить и зоветь И задумчиво плыветь. Будто хочетъ и не хочетъ; И задумчиво поетъ Про себя, младу сирену, Про коварную измѣну. А на тверди голубой, Светить месяць надъ водой.

Вотъ въ сторонѣ глухой кладонще; Ограда ветхая кругомъ, Кресты, каменья... скрыто мхомъ Нѣмыхъ покойниковъ жилище. Полетъ да крики только совъ Тревожатъ сонъ пустыхъ гробовъ.

Подымается протяжно
Въ бѣломъ саванѣ мертвецъ;
Кости пыльныя онъ важно
Отираетъ, молодецъ;
Съ чела давняго хладъ вѣетъ,
Въ глазѣ палевый огонь,
И подъ нимъ великій конь,
Необъятный, весь бѣлѣетъ
И все болѣе растетъ...
Скоро небо обойметъ;
И покойники съ покою
Страшной тянутся толпою.
Земля колется и—бухъ
Тѣни разомъ въ бездну... Уфъ!

И стало страшно ей; мгновенно, Она прихлопнула окно. Все въ сердцѣ трепетномъ смятенно, И жаръ и дрожь поперемѣнно По немъ текутъ. Въ тоскѣ оно. Вниманіе развлечено. Когда, рукою безпощадной Судьба надвинетъ камень хладный На сердце бѣдное, тогда Скажите: кто разсудку вѣренъ? Чъя противъ золъ душа тверда? Кто вѣчно тотъ же завсегда? Въ несчастьи кто не суевѣренъ? Кто крѣпкой не блѣднѣлъ душой Передъ ничтожною мечтой?

Съ боязнью, съ горестію тайной, Въ постель кидается она. Но ждеть напрасно въ ложѣ сна. Въ тьмѣ прошумить ли что случайно, Скребунья мышь ли пробѣжить— Отъ вѣждъ коварный сонъ летить.

## Картина XIII.

Печальны древности Анинъ! Колоннъ, статуй рядъ обветшалый Среди глухихъ стоитъ равнинъ. Печаленъ следъ вековъ усталыхъ: Изящный памятникъ разбитъ, Изломленъ немощный гранитъ, Одни обломки уцълъли. Еще до нынъ величавъ, Черньеть дряхлый архитравь, И вьется плющъ по капители; Упалъ разщепленный карнизъ Въ давно загложшіе окопы. Еще блестить сей дивный фризъ Сін рельефные метопы; Еще до нынѣ здѣсь грустить Коринескій орденъ многольшный (Рой ящерицъ по немъ скользитъ), На міръ съ презр'яньемъ онъ глядить; Все тотъ же онъ великольпный, Временъ минувшихъ вдавленъ въ тьму, И безъ вниманья ко всему.

Печальны древности Авинъ! Туманенъ рядъ былыхъ картинъ. Облокотясь на мраморъ хладный, Напрасно путникъ алчетъ жадный Въ душѣ былое воскресить, Напрасно силится развить Протекшихъ лѣтъ истлѣвшій свитокъ,— Ничтоженъ трудъ безсильныхъ пытокъ! Вездѣ читаетъ смутный взоръ И разрушенье, и позоръ. Промежъ колоннъ чалма мелькаеть И масульманинъ по стенамъ, По симъ обломкамъ, камиямъ, рвамъ, Коня свирепо напираеть, Останки съ воплемъ раззоряеть. Невыразимая печаль Мгновенно путника объемлеть, Души онъ тяжкій ропоть внемлеть: Ему и горестно и жаль, Зачемъ онъ путь сюда направилъ, Не для истлъвшихъ ли могилъ Кровъ безмятежный свой оставилъ, Покой свой тихій позабыль? Пускай бы въ мысляхъ обитали Сіи воздушныя мечты, Пускай бы сердце волновали Зерцаломъ чистой красоты! Но и убійственно, и хладно Разворошились вы теперь; Безжалостно и безпощадно Предъ нимъ захлопнули вы дверь, Сыны существенности жалкой, Дверь въ тихій міръ мечтаній жаркой! И грустно, медленной стопой Руины путникъ покидаетъ; Клянется ихъ забыть душой, И все невольно помышляетъ О жертвахъ бренности слъцой.

## Картина XIV.

Ушло два года. Въ мирномъ Люненсдорфѣ По-прежнему красуется, цвѣтетъ: Всѣ тѣ жъ заботы и забавы тѣ же Волнуютъ жителей покойныя сердца. Но не по-прежнему въ семъѣ Вильгельма: Пастора ужъ давно на свѣтѣ нѣтъ. Окончивъ путь и тягостный и трудный, Не нашимъ сномъ, крѣпко опочилъ. Всѣ жители останки провожали Священные, съ слезами на глазахъ; Его дѣла, поступки поминали: Не онъ ли намъ спасеніемъ служилъ,

Пасъ надълять духовнымъ хлѣбомъ, Въ словахъ добру прекрасно поучая, Не онъ ли былъ утѣхою скорбящихъ, Сиротъ и вдовъ нетрепетнымъ щитомъ? Въ день праздничный, какъ кротко онъ бывало, Всходилъ на кафедру! и съ умиленьемъ Намъ говорилъ: про мучениковъ чистыхъ, Про тяжкія страданія Христовы, А мы ему, растроганны, внимали, Дивился и слезы проливали.

Отъ Висмара когда кто держитъ путь, Встрѣчается налѣво оть дороги Ему кладбище: старые кресты Склонилися, общиты мхомъ, И времени изведены ръзцомъ. Но промежъ нихъ бледиеть резко урна На черномъ камив, и надъ ней смиренно Два явора зеленые шумять, Далеко хладной обнимая тынью. Туть бренные покоятся останки Пастора. Вызвались на свой же счеть Соорудить надъ нимъ благіе поселяне Последній знакъ его существованья Въ семъ мірѣ. Надпись съ четырехъ сторонъ Гласить: какъ жилъ и сколько мирныхъ лътъ Провель на паствъ, и когда оставиль Свой долгій путь, и Богу духъ вручиль.

И въ часъ, когда стыдливый развиваетъ Румяные востокъ свои власы, Подымется по полю свъжій вътеръ, Посыплется алмазами роса, Въ своихъ кустахъ малиновка зальется, Полсолица на землъ всходя горитъ,---Къ нему идутъ младыя поселянки, Съ гвоздиками и розами въ рукахъ; Цветають душистыми цветами, Гирляндою зеленой обовьють, И снова въ путь назначенный идутъ. Изъ нихъ одна, младая, остается И, опершись лилейною рукой, Подъ нимъ сидитъ въ раздумьи долго, долго, Какъ будто бы о непостижимомъ мыслитъ. Въ задумчивой скорбящей деве сей Кто-бъ не узналъ печальныя Луизы? Давно въ глазахъ веселье не блестить; Не кажется невинная усмъшка

Въ ея лицъ; не пробъжить по немъ, Хотя ошибкой, радостное чувство; Но какъ мила она и въ грусти томной, 0, какъ возвышенъ невинный этоть взглядъ! Такъ свътлый Серафимъ тоскуетъ О пагубномъ паденьи человъка. Мида была счастливая Луиза, Но какъ-то мнъ въ несчастіи милье. Осьмналиать леть тогда минуло ей, Когда преставился пасторъ разумный. Всей дітскою она своей душой Богоподобнаго любила старца; И думаеть въ душевной глубинћ: «Нъть, не сбылись живыя упованья Твои! Какъ, добрый старецъ, ты желалъ Насъ обвънчать передъ святымъ налоемъ, На въки нашъ союзъ соединить! Какъ ты любиль мечтательнаго Ганца! A онъ...»

Заглянемъ въ хижину Вильгельма. Ужъ осень; холодно, и дома онъ Вытачиваль съ искусствомъ хитрымъ кружки Изъ кръпкаго слоями бука, Затьйливой рызьбою украшая; У ногь его свернувшися лежалъ Любимый другь, товарищъ верный Гекторъ. А вотъ разумная хозяйка Берта Съ утра уже хлопочетъ О всемъ. Толпится также подъ окно Гусей ватага долгошейныхъ; также Ноугомонны кудахчутъ куры; Чиликають нахалы-воробы, Весь день въ навозной кучъ роясь. Видали ужъ красавца—спигиря И осенью давно запахло въ полъ; И пожелтель давно зеленый листь, И ласточки давно ужъ отлетъли За дальнія, роскошныя моря. Кричить разумная хозяйка Берта: «Такъ долго не годится быть Луизъ! Темиветь день, теперь не то, что летомъ. Ужъ сыро, мокро и густой туманъ Такъ холодомъ всего и пронимаетъ. Зачемъ бродить? беда мне съ этой девкой: Не выкинеть она изъ мыслей Ганца! А Богь знаеть, онъ живъ ли, или нътъ». Не то совстви раздумываеть Фанни,

За пяльцами сидя въ своемъ углу. Шестнадцать лътъ ей, и, полна тоски И тайныхъ думъ по идеальномъ другъ. Разсъянно, невнятно говоритъ: «И я бы такъ, и я бъ его любила».

#### Картина XV.

Унывна осени пора; Но день сегодняшній прекрасенъ: На небъ волны серебра, И солнца ликъ блестящъ и ясенъ. Одинъ дорогой почтовой Бредеть, съ котомкой за сниной, Печальный путникъ изъ чужбины. Уныль и томень онь, и дикъ, Идеть согнувшись, какъ старикъ; Въ немъ Ганца нътъ и половины. Полупотухшій бродить взоръ По злачнымъ холмамъ, желтымъ нивамъ, По разноцватной цапи горъ. Какъ бы въ забвеніи счасливомъ, Его касается мечта, Но мысль не темъ ужъ занята: Онъ въ думы крѣпкія погруженъ. Ему покой теперь бы нуженъ.

Прошелъ онъ дальній, видно, путь, Страдаетъ больно, видно, грудь, Душа страдаеть, жалко ноя... Ему теперь не до покоя.

О чемъ же думы крепки те? Дивится самъ онъ суеть: Какъ быль измученъ онъ судьбою, И эло смъется надъ собою, Что повъряль своей мечтой Свъть ненавистной, слабоумной, Что задивился въ блескъ пустой Своей душою неразумной, Что не колеблясь смёло онъ Самъ людямъ кинулся въ объятья И, околдованъ, охибленъ, Въ ихъ злыя верилъ предпріятья. Какъ гробы холодны они; Какъ тварь преэрфинфишая, низки; Корысть и почести одни Имъ лишь и дороги и близки. Они позорять дивный даръ

И попираютъ вдохновенье И презирають откровенье; Ихъ холоденъ притворный жаръ; И гибельно ихъ пробужденье. 0, ктобъ нетрепетно проникъ Въ ихъ усыпительный языкъ! Какъ ядовито ихъ дыханье! Какъ ложно сердца трепетанье! Какъ ихъ коварна голова! Какъ пустозвучны ихъ слова! И много истинъ онъ, печальный, Теперь извъдаль и узналь, Но самъ счастливье ли сталъ Во глубинъ души опальной? Лучистой, дальнею звъздой Его влекла, тянула слава, Но ложенъ чадъ ея густой, Горька блестящая отрава. Склоняется на западъ день, Вечерняя длипеть тань; И облаковъ блестящихъ бѣлыхъ Ярчве алые края; На листьяхъ темныхъ, пожелтѣлыхъ Сверкаетъ золота струя. И вотъ завидълъ странникъ бъдный Свои родимые луга. И взоръ мгновенно вспыхиуль бледный, Блеснула жаркая слеза. Рой прежнихъ тахъ забавъ невинныхъ И техъ проказъ, техъ думъ старинныхъ Все разомъ налегло на грудь И не даеть ему дохнуть. И мыслить онъ: что это значить? И, какъ ребенокъ слабый, плачетъ.

# Дума.

Влагословенъ тотъ дивный мигъ, Когда въ порѣ самопознанья, Въ порѣ могучихъ силъ своихъ Тотъ, Небомъ избранный постигъ, Цѣль высшую существованья, Когда не грезъ пустая тѣнь Когда не славы блескъ мишурный Его тревожатъ ночь и день, Его влекутъ въ міръ шумный, бурный: Но мысль и крѣпка и бодра Его одна объемлетъ, мучитъ Желаньемъ блага и добра; Его трудамъ великимъ учитъ.
Для нихъ онъ жизни не щадитъ.
Вотще безумно чернь кричитъ:
Онъ твердъ средь сихъ живыхъ обломковъ;
И только слышитъ, какъ шумитъ
Благословеніе потомковъ.
Когда-жъ коварныя мечты
Взволнуютъ жаждой яркой доли,
А нѣтъ въ душѣ желѣзной воли,
Нѣтъ силъ стоятъ средь суеты,—
Не лучше ль въ тишинѣ укромной
По полю жизни протекать,
Семьей довольствоваться скромной
И шуму свѣта не внимать.

# Картина ХУІ.

Выходять звізды плавнымъ хоромъ, Обозрѣвають кроткимъ взоромъ Опочивающій весь міръ, Блюдутъ сонъ тихій челов'вка, Ниспосылають добрымъ миръ, А злымъ ядъ гибельный упрека. Зачемъ же звезды, грустнымъ вы Не посылаете покоя! Для горемычной головы Вы-радость, и, на васъ покоя Свой грустный стосковалый взоръ, Страстей онъ слышитъ разговоръ Въ душћ, и васъ онъ призываетъ. И вамъ онъ пфии повфряетъ. По прежнему всегда томна, Еще Луиза не раздълась, Не спится ей; въ мечтахъ она На ночь осенню заглядълась. Предметъ и тотъ же, и одинъ... И вотъ восторгь къ ней въ душу входитъ: Ифень стройную она заводить, Звучить веселый клавесинь.

Внимая шуму листопада,
Промежъ деревьевъ, гдѣ сквозитъ
Изъ стѣнъ рѣшетчатыхъ ограда,
Въ забвеньи сладостномъ, у сада
Нашъ Ганцъ закутавшись стоитъ.
И что-же съ нимъ, когда онъ звуки
Давно-знакомые узналъ,
И голосъ тотъ со дня разлуки,
Что долго, долго не слыхалъ,

И пъсню ту, что въ страсти жаркой Въ любви, въ избыткъ дивныхъ силъ Подъ строй души въ напъвахъ яркой Ее, восторженный, сложилъ! Чрезъ садъ она звенитъ, несется И въ упоеньи тихомъ льется:

Тебя зову, тебя зову, Твоей улыбкою чаруюсь, Съ тобой не часъ, не два сижу, Съ тебя очей я не свожу— Дивуюся, не надивуюсь.

\* . \*

Поешь ли ты—и звонъ рѣчей Твоихъ, таинственный, невинный, Ударитъ въ воздухъ ли пустынный—Звукъ въ небѣ льется соловьиный, Гремитъ серебряный ручей.

\* \*

Приди ко мић, прижмись ко мић, Въ жару чудеснаго волненья! Пылаетъ сердце въ тишинћ—Они горятъ, они въ огић, Твои покойныя движенья.

\* \*

Я безъ тебя грущу, томлюсь, И позабыть тебя нѣть силы. И пробуждаюсь ли, ложусь, Все о тебѣ молюсь, молюсь Все о тебѣ, мой ангелъ милый.

И вотъ почудилося ей: Чудеснымъ заревомъ очей Возл'ъ нее блистаетъ кто-то, И страхъ и дрожь ее беретъ... И оглянулась...

> «Ганцъ»!.. О. кто пойметъ

Всю эту радость чудной встрѣчи И взоровъ пламенныя рѣчи, И этотъ чувствъ счастливый гнеть! О, кто такъ пламенно опишетъ Сію душевную волну, Когда она грудь рветъ и пышетъ, Терзаетъ сердца глубину. А самъ дрожишь, въ весельи млѣешь,

Ни думъ, ни словъ найти не смѣешь; Въ восторгѣ, въ кучѣ сладкихъ мукъ, Сольешься въ стройный свѣтлый звукъ!

Опомнясь, Ганцъ глядить сквозь слезы Въ глаза подруги своея И мыслить: «Полно, это грезы; Пусть же не просыпаюсь я! Она все та жъ, и такъ любила Меня всей дітскою душой! Чело печалію накрыла, Румянецъ свѣжій изсушила, Губила въкъ свой молодой; А я безумный, безтолковый!»... И сналь страданій тяжкій сонъ Съ его души; живой, спокойный Переродился снова онъ. На время бурей возмущенъ, Такъ снова блещеть міръ нашъ стройный; Въ огић закаленный булатъ Такъ снова ярче во сто кратъ.

Пируютъ гости, рюмки, чаши Кругомъ обходять и гремять; И старики болтають наши, И вь танцахъ юноши кипятъ. Звучить протяжнымъ, шумнымъ громомъ Музыка яркая весь день, Ворочаеть веселье домомъ; Гостепріимно блещеть сынь. И поселянки молодыя Чету влюбленную дарять: Несуть фіалки голубыя, Несуть имъ розы огневыя, Ихъ убирають и шумять; Пусть выкъ цвытуть ихъ дни младые, Какъ ть фіалки полевыя! Сердца любовью да горять, Какъ эти розы огневыя!

И въ упоеньъ, въ нѣгѣ чувствъ Заранѣ юпоша трепещетъ, И свѣтлый взоръ весельемъ блещетъ; И безпритворно, безъ искусствъ, Оковы сбросивъ принужденья, Вкушаетъ сердце наслажденья, И васъ, коварныя мечты, Боготворить ужъ онъ не станетъ,

Земной поклонникъ красоты. Но что жъ опять его туманить? (Какъ не понятенъ человъкъ!) Прощаясь съ ними онъ на въкъ, Какъ-бы по старомъ другь върномъ, Грустить въ забвеніи усердномъ. Такъ въ заключеные школьникъ ждеть, Когда желанный срокъ придеть. Лета къ концу его ученья, — Онъ полонъ думъ и упоенья, Мечты воздушныя ведеть: Онъ независимый, онъ вольный, Собой и миромъ всемъ довольный. Но разставаяся съ семьей Своихъ товарищей, душой Делиль съ кемъ шалость, трудъ, покой, И размышляеть онъ, и стонетъ И съ невыразимою тоской Слезу невольную уронить.

Эпилогъ.

Въ уединеніи, въ пустынъ, Въ никъмъ незнаемой глуши, Въ моей невъдомой святынъ, Такъ созидаются отнынъ Мечтанья тихія души. Дойдеть ли звукъ подобно шуму? Взволнуеть ли кого нибудь: Живую юноши ли думу, Иль девы пламенную грудь? Веду съ невольнымъ умиленьемъ Я пъсню тихую мою, И съ неразгаданнымъ волненьемъ Свою Германію пою. Страна высокихъ помышленій! Воздушныхъ призраковъ страпа! 0, какъ тобой душа полна! Тебя обнявъ, какъ нъкій геній, Великій Гете бережеть, И чуднымъ строемъ пѣснопѣній Свъваетъ облако заботъ.

233. Гармонія въры. Изданная Вильнъ 1608 года.—Въ 4 д. л., 58 стр. На польскомъ и русскомъ языкахъ.

А. К. Е. W.; потомъ — «до чытателя христіанскаго, такъ русіна, яко рымлянина».

См. «Описаніе старопечатныхъ книгь славянскихъ» Павла Строева, стр. 31,—№ 16.

234. Gemma Magica или магическій драгоцвиный камень, т. е. краткое изъясненіе книги натуры, по седми величайшимъ листамъ ея, въ которой можно читать божественную и натуральную премудрость, вписанную перстомъ Божіимъ. Кн. премудр. гл І, ст. 4. "Премудрость не внійдеть въ злокровную душу 1. А. О. Сія премудрость не пойдеть на неблагородные умы, но на добродътельные и благородные".-Въ печать отдано и споспъществовано любителемъ покойнаго автора, съ пожеланіемъ и дозволеніемъ Аполлона и Музъ.-Москва, въ типографіи И. Лопухина, съ указаннаго дозволенія. 1724 года.—Въ 8 д. л., 7 + 358 стр.

См. «Лонгиновъ» и «Московскіе Мартинисты», стр. 62-я. Книга была конфискована у Н. И. Новикова въ его деревић. Изъ предисловія видно, что «авторъ сей книги искалъ этотъ магическій камень отъ юности своей съ неутомимымъ прилежаніемъ, со многимъ бдініемъ и всегдашнею молитвою и въ глубокодонномъ моръ библін, однако не безъ великой беды, между многимъ гоненіемъ и терпеніемъ св. креста, какъ-то и утвержденіе Божіей премудрости и строгое испытаніе начинающаго ученика требують, ибо я весьма много лъть сносиль нудную и иногда опасную борьбу съ жесточайшею бурею содомскаго міра. Запутанъ въ вихръ множайшихъ, нежели тысячныхъ препятствій, прежде нежели дана мит возможность получить оный такъ, что не могь я въ семъ по желанію угодить и нікоторымъ вітрнымъ друзьямъ и почтеннымъ спосившествователямъ свободныхъ наукъ, --- хотя часто съ крайнимъ раченіемъ предпринималь оное, пока благоизволилося Всевышнему во свое время тайное мое ученіе, да употреблю слова нѣкоего просвѣщеннаго мага-соединить съ собою въ освященной сердца точкъ истины. Того ради сіе изъясненіе «Книги натуры» уподобляется драгоціному камню, или жемчужині, трехъ ради На оборот'в заглавнаго листа помъщенъ гербъ причинъ: первое для свътло-бълой чистоты, кокакого-то ісрарха и по сторонамъ буквы: А. Р. торою жемчугъ удивительнымъ образомъ превосходствуетъ, такъ и сіе магическое или тайное наставленіе не осквернено кислымъ тѣстомъ язычества, никакимъ душѣ вреднымъ заблужденіемъ, которое бы я зналъ, понеже предревняя философія наша дѣлаетъ или находитъ для себя благочестивый и искренній умъ, къ тому жъ она, подобно жемчужинѣ, паитѣснѣйше соединяетъ округъ или объятіе всѣхъ знаній въ сердца точкѣ освященнѣйшей истивы».—Все сочиненіе основано на теоріяхъ Гермеса, Василія Валентина и другихъ.—См. «Опытъ россійской бнбліографіи» Василія Сопикова за № 5011. «Лонгиновъ» и «Московскіе Мартинисты», стр. 224.—Книга очень рѣдкая.—Купленъ мною экземпляръ за 10 руб.

235. Генералъ-Лейтенантъ Гавріилъ Аристарховичъ Галаховъ. 1826 — 1899. Библіографическій очеркъ. Съ приложеніемъ родословной семьи Галаховыхъ и портрета. Составленъ Н. Г. Галаховымъ. С.-Петербургъ, типографія Евдокимова, 1899 года.—Въ 16 д. л., 41 стр.

Книжка напечатана не для продажи.

Издана исключительно для членовъ семьи и друзей - покойнаго Р. А. Галахова.

Купленъ мною экземпляръ за 2 руб.

236. Геній временъ 1808 года.—Въ 4 д. л.,—№№ 1+104.

Это очень рѣдкій журналъ. Онъ издавался съ іюня мѣсяца 1807 года по 17 сентября 1809 года и составляетъ три части. Въ изданіи его участвовалъ Николай Ивановичъ Гречъ.

237. Генріада. Героическая поэма въ десяти пъсняхъ. Сочиненіе Вольтера, переложенная россійскими бълыми стихами капитаномъ Яковомъ Княжнинымъ. Въ Санктпетербургъ, при Императорской академіи наукъ. 1777 г.—Въ 4 д. л., 170 стр.

Книга эта въ настоящее время составляеть библіографическую рѣдкость, слѣдовательно для большинства—недоступна; между тѣмъ въ ней помѣщено предисловіе отъ Як. Княжнина, интересное въ томъ отношеніи, что поясняеть взглядъ переводчика на сочиненія г. Вольтера.

Сокращенное извъстіе о происшествіяхъ, на коихъ основана поэма Генріада.

Пламень гражданскихъ междоусобій, коего первыя искры возгорѣлися при Францискѣ второмъ, воспалилъ всю Францію во время малолѣтства Карла девятаго. Законъ былъ причиною сихъ распрей между народомъ, а видомъ между вельможами. Королева Екатерина де-Медицисъ, многократно благоденствіе государства подвергала опасности для соблюденія своея власти, вооружая католиковъ противъ протестантовъ, и Гизовъ противу Бурбоновъ, дабы единыхъ истребить другими.

Франція тогда къ несчастію своему въ н'вдрахъ своихъ имъла весьма сильныхъ вельможъ и слъдовательно удобныхъ къ возмущению; народъ быль суевъренъ и ожесточенъ сею яростію, которую внушаеть ложное усердіе; короли въ сущей юности, коихъ именемъ опустошали государство. Сраженіи при Дре, Сенть-Денисв, Жарналв, Монконтурв ознаменовали несчастное правленіе Карла девятаго. Наивеличайшие города то теряли, то наки обратно брали, и въ конецъ разоряли противныя стороны. Военно-илънныхъ умерщвляли неслыханными до того, и тогда нарочито вымышленными казнями. Храмы католиковъ были обращаемы въ пепелъ протестантами, а протестантскіе католиками; отравленіе ядомъ и убійства почиталися хитрымъ отмщеніемъ врагамъ.

Толикія злодівнія до высочайшей дошли степени въ день св. Варооломея. Генрихъ Великій, бывшій тогда королемъ Наварскимъ еще въ самой цвътущей юности, начальникъ протестантской стороны, въ п'вдрахъ которыя онъ родился, былъ ко двору призванъ съ сильнъйшими вельможами той стороны, гдв онъ вступиль въ бракъ съ принцессою Маргаритою, сестрою Карла девятаго. Во время сихъ брачныхъ торжествъ носреди глубочайшей тишины и нослѣ священнѣйшихъ клятвъ, Екатерина де-Медицисъ повелъла совершить тъ убійства, кои сколь ни ужасны и ни посрамительны для имени французовъ, однако должны быть преданы въчной памяти, дабы человъки, всегда готовые вступать въ пагубныя распри закона, видели то, къ чему ихъ духъ раздоровъ наконецъ привести возможеть.

И такъ при такомъ дворъ, который славился въжливостію, жена знаменитая пріятствами разума, и юный двадцати-трехъ лътъ государь, безо всякаго содраганія, повельли умертвить болье одного милліона своихъ подданныхъ. Тотъ самый народъ,

который нынѣ со трепетомъ о семъ злодѣяніи воспоминаеть, исполняль тогда оное съ восторгомъ и ревностію. Больше ста тысячъ были побиты своими согражданами, и если бы нѣкоторыя добродѣтельныя особы, какъ-то президенть Жеанненъ, маркизъ де С. Герамъ и проч., не припяли благоразумныхъ предосторожностей, то единая половина французовъ истребила бы другую.

Карлъ девятый не долго жилъ послѣ дня св. Варооломея. Братъ его Генрихъ третій оставилъ Польскій престолъ, дабы возвратиться во Францію паки низвергнуть ее въ новыя злоключенія, отъ которыхъ напослѣдокъ она избавлена Генрихомъ четвертымъ, столь праведно именемъ великаго почтеннымъ отъ потомства, которое едино только можетъ даровать сіе титло.

Прибывъ во Францію, Генрихъ третій нашелъ тамъ двв владычествующія стороны. Единая была реформатская, возрастающая изъ непла своего сильнъе прежней и имущая своимъ начальникомъ сего самаго великаго Генриха, бывшаго тогда королемъ Наварскимъ. Другая была сторона заговора; кромола сильная воздвигнутая мало-по малу герцогами Гизами, ободряемая римскими папами, подкрвпляемая Испаніею, возрастающая коварствомъ монаховъ и по внѣшности освященная ревностію закона католическаго, но въ самомъ дълъ стремящаяся единственно только къ возмущенію. Начальникъ ея былъ герцогь Гизъ по прозванію Балафре, князь пріобрітшій блистательную славу, и который им'я больше великихъ, нежели добрыхъ качествъ, казался быть рожденнымъ для премѣны образа правленія въ сіи смутныя времена

Генрихъ третій вм'ясто того, чтобъ наклонить объ сіи стороны подъ иго королевской власти, подкрѣпляль ихъ своею слабостію. Объявя себя начальникомъ заговора, думалъ онъ темъ оказать великую политику, но чрезъ то содълался только его рабомъ. Онъ былъ принужденъ за пользы герцога Гиза, желавшаго его свергнуть съ престола, воевать противу Наварскаго короля, имѣвшаго супругою его сестру и долженствовавшаго по немъ быть наследникомъ, который ни о чемъ более не помышляль, какъ только о утвержденіи королевской власти, бывъ тъмъ наче къ сему поощряемъ, что вступаяся за Генриха третьяго, которому долженъ онъ быль наследовать, самъ о себе старался.

Войско, посланное Генрихомъ третьимъ противъ Наварскаго короля, было побито при Кутрасъ, гдъ убитъ и Жоейзъ, его любимецъ. Король Наварскій иного плода отъ сей побъды не желалъ, какъ только примириться съ королемъ Французскимъ, и не взирая на то, что былъ побъдителемъ, самъ просилъ мира, но побъжденный король не смълъ онаго принять, столько то страшился онъ герцога Гиза и заговора. Въ самое сіе время Гизъ разсыпалъ иъмецкую армію. Такіе его успъхи еще и болъ унизили короля Французскаго, который почиталъ себя побъжденнымъ въ одно время и бунтовщиками и реформатами.

Герцогь Гизъ, надменный своею славою и утвержденный слабостію своего государя, не взирая на его повелънія прибыль въ Парижъ. Въ то время приключилося славное происшествіе баррикадовъ, въ которое народъ изгналъ стражу королевскую и въ которое сей монархъ былъ принужденъ убъжать изъ своей столицы. Гизъ еще больше сделаль, онъ принудиль короля созвать государственные чины во Блоа, и все такъ размфрилъ, что уже быль въ состояніи раздёлять власть королевскую, но согласію на то всехъ представляющихъ лице народа, подъ завѣсою наипочтеннъйшихъ обрядовъ. Генрихъ третій, возбужденъ сею опасностію, вельль умертвить въ замкв Блоа какъ сего страшнаго супостата, такъ и брата его кардинала, превосходящаго насиліемъ и гордостію и самаго герцога Гиза.

Что приключилося протестантамъ въ день св. Вареоломея, то сбылося послѣ съ заговоромъ. Смерть начальниковъ возбудила бунтовщиковъ, и они съ себя сняли личину. Парижъ затворилъ свои врата, и всѣ стали помышлять о единомъ только отмщеніи. Генрихъ третій не былъ почтенъ государемъ, наказавшимъ своихъ преступившихъ подданныхъ, но убійцею защитниковъ вѣры. Притѣсненному отъ всѣхъ сторонъ Генриху третьему надлежало наконецъ примириться съ королемъ Наварскимъ. Сіи оба государи расположили станъ войскъ своихъ противъ Парижа и отъ сего то времени начинается Генріада.

Герцогъ Гизъ оставилъ по себѣ брата; сей былъ горцогъ да-Майенъ, человѣкъ неустрашимый, но болѣе того еще неутолимый, который незапно увидѣлъ себя главою крамолы, знающей свои силы, и поощряемый отмщеніемъ и суевѣріемъ.

Почти вся Европа вмѣшалася въ сію войну. Славная Елисавета, королева Аглинская, наполнен- де Майеннъ, пріобр'ятшій-же посл'я него больше ная почтеніемъ къ королю Наварскому и имфвшая всегда великое желаніе вид'ять его, неоднократно воспомоществовала ему людьми, деньгами и кораблями: Дюплесси Морней быль всегда отправляемъ для испрошенія ея помощи. Съ другой стороны отрасль Австрійскаго дома, владевшая во Италін, спосившествовала заговору, въ надеждв пріобретенія себѣ добычи отъ государства, терзаемаго гражданскою войною. Папы сражалися съ королемъ Наварскимъ не только едиными проклятіями, но и хитростію политики и небольшою помощію людей и денегь, по елику оныхъ Римскій дворъ уділить можетъ.

Между тымъ когда Генрихъ третій уже находился въ состояніи овладіть Парижемъ, быль онъ умерщвленъ въ С.-Клу монахомъ Доминиканскаго ордена, который совершиль сіе отцеубійство въ техъ мысляхъ, что исполнивъ волю Божію достигнеть мученическаго вына, и сіе убійство было злодъяние не единаго сего монаха, но злодъяние всей стороны заговора. Мивніе общественное, какъ и всъхъ бунтовщиковъ, состояло въ томъ, что должно убить короля, если онъ противенъ Римскому духовенству. Пропов'едники о семъ возглапіали въ ихъ гнусныхъ проповедяхъ, опое было печатано во всёхъ достойныхъ жалости книгахъ, которыми наполнена была вся Франція, и которыя нын'в въ немногихъ книгохранительницахъ отъисканы быть могуть, какъ достойные любопытства монументы въка въ разсуждении наукъ и нравовъ равно варварскаго.

По смерти Генриха третьяго, король Наварскій (Генрихъ великій), признанный отъ войска королемъ Французскимъ, былъ принужденъ предолѣвать силы заговора Рима, Испаніи и покорить собственное королевство. Осаждая Парижъ неоднократно приступаль онь къ оному. Въ числъ великихъ людей, оказавшихъ ему въ сей войнъ услуги, почитаются маршалы д'Омонть и Биронь, герцогь де Бульонъ и проч. Дюплесси Морней быль въ великой у него довъренности до самой перемъны закона сего Государя; онъ служиль ему своею особою въ войскъ, перомъ противъ панскихъ проклятій, а великимъ искусствомъ въ делахъ, -- для доставленія ему помощи у всіхъ протестантскихъ государей.

Главн'яйшій начальникъ заговора быль герцогь вськъ себъ славы, быль Шевалье д'Омаль, юный князь, известный темъ высокомеріемъ и блистательною храбростію, чемъ особливо домъ Гизовъ отличался. Они много разъ получали вспоможение отъ Испаніи, но въ поэм'в упоминается только славный графъ д'Егмонтъ, сынъ адмирала Егмонта, приведшій тысячу триста, или тысячу четыреста копіеносцевъ на помощь герцору Майенну. Частыя происходили сраженіи, но знаменитьйшее, ръшительное и для Генриха четвертаго славивишее изъ оныхь было при Иври, гдв герцогь Майеннъ быль побъжденъ, а графъ д'Егмонтъ убитъ.

Во время сей войны король влюбился въ прекрасную Габріеллу д'Етре, но его мужество отъ того ни мало не ослабъло, чему свидътелемъ есть письмо, еще въ библіотекъ королевской до нынъ хранимое, въ которомъ онъ къ своей любовницъ нишеть: «Если я побъждень буду, вы меня довольно зная конечно не помыслите того, чтобъ я спасся бытствомы; но моя послыдняя мысль будеты обращена къ Богу, а предпоследняя къ вамъ».

Наконець, здесь выпущены многія знатныя лъйствія, которыя не бывъ помъщены въ поэмъ, не должны и здёсь иметь места.

Ничего не упоминается о отправленіи ділъ герцога Пармскаго во Франціи, которое служило только къ замедленію паденія заговора, ни о семъ кардиналъ де Бурбонъ, который ифсколько времени представляль тень короля нодъ именемъ Карла десятаго. Сего довольно сказать, что послѣ толикихъ злоключеній, Генрихъ четвертый сділался католикомъ, и парижскіе жители, ненавидящіе его законъ и обожающіе его особу, признали его своимъ государемъ.

Эта редчайшая поэма была издана въ последніе годы Людовика XIV: онъ уже предвъщалъ нравственную распущенность регентства; г. Вольтеръ сделался однимъ изъ главныхъ членовъ этого кружка. Его сатирическія безділки свободно разносились повсюду и слагали ему репутацію опаснаго человъка. Благосклонно выслушивая ихъ, старики посвящали младшаго собрата въ свои воспоминанія и анекдотическую исторію старыхъ временъ.—Тогда уже образовался у него планъ такихъ произведеній, какъ «Генріада». Настало регентство, политическое общественное неустройства навели наконецъ молодаго человъка на тотъ нуть, къ которому онъ лишь безсознательно приближался, два обличительныя стихотворенія навлекли на него первыя гоненія; высылку изъ Парижа, потомъ и заключеніе въ Бастилію.

На эти проявленія производа онъ отвічаль не однъми насмъщвами, но и административнымъ восхваленіемъ законности, терпимости мибній, благоразумнымъ протестомъ противъ тираніи, мрака и суевірій: недавній эпикуреець сталь искуснымь и настойчивымъ пропагандистомъ освободительныхъ идей. Онъ съумълъ воспользоваться старой легендой объ Эдип'ь для современныхъ просв'ьтительныхъ целей: его трагедія вызвала восторгъ своими колкими нападками на «жрецовъ и царей», стихи изъ трагедіи заучивалися на намять; пьеса дана была 45 разъ; столкновение мићній за и противъ нея--- нородило цѣлую литературу. То былъ «первый боевой кличъ»; къ тому же и первое произведеніе, подписанное этимъ славнымъ именемъ (оно или образовано изъ анаграммы apouet li jeune, или же обозначало одно урочище, прежде принадлежавшее семейству г. Вольтера). Но последовавшая за Эдиномъ поэма Генріада оставила далеко нозади этотъ удачный опыть литературно-политической демонстраціи. Дряблости и распущенности современнаго общества противопоставлены были туть мужественныя доблести прошлаго; стъсненіямъ религіозныхъ убъжденій — свобода совъсти, въ укоръ новъйшимъ правителямъ идеализована была личность Генриха IV. Не живостью дъйствія или интересомъ содержанія, а этою прикладною стороною своей поэма подъйствовала на читателей. Тайно напечатанная въ Руанъ (1723)--распространилась въ массѣ экземиляровъ. Она много разъ была перепечатана за-границею и, начиная съ лондонскаго изданія, получила новое заглавіе «Генріада».

Не смотря на быстрые усп'яхи молодого писателя, становившагося чрезвычайно популярнымъ, и на то, что главивишія темы, которыя опъ неустанно разрабатываль всю свою жизнь, уже были имъ намъчены, -- ему еще недоставало и политическаго и научно-философскаго воспитанія: его и не могла бы дать французская среда.

См. Энциклопедическій Словарь — Ефрона, стр.

Кунденъ мною экземпляръ за 12 рублей въ современномъ кожанномъ переплетъ.

238. Геометрія, практика съ фигурами въ текств. Въ 4 д. л., 152 + 1 стр. безъ означенія года и м'вста печати.

Означенное изданіе очень рѣдко. См. въ росписи Смирдина подъ № 3952, гдѣ сказано: что книга напечатана въ С.-Петербургв 1709 года и въ настоящее время составляеть библіографическую редкость и ценится любителями и знатоками отъ 8 до 12 рублей.

239. Географія или краткое земнаго круга описаніе, напечатано повельніемъ царскаго величества типографін ВЪ Санктъ-пітербурской літа Господня 1716, въ мъсяцъ ноябръ. Въ 8 д. л., 106 и 20 ненум. стран.

Въ концъ книги на послъдней страницъ помѣщенъ «Реестръ на книгу Географію».

Это третье изданіе «Географіи».

См. «Русскую Физико-математическую библіографію», составленную В. Бобынымъ — стран. 52, **№** 53.



Іоганнъ Пальмъ.

Нюрибергскій книготорговецъ.

240. Германія въ глубокомъ униженіи своемъ; издатель за продажу котораго разстрълянъ по повелънію Бонапарта: нюрнбергскій книготорговецъ Пальмъ. Переводъ съ нъмецкаго, съ присовокупленіемъ описанія несчастной судьбы Пальма, военнаго суда надъ нимъ произведеннаго и приговора, по которому быль онь лишень жизни въ Браунау 25 августа 1806 года. Въ Санктпетер-137, статья Алексъя Веселовскаго.—У Як. Бере- бургъ, при Императорской Академіи Назина-Ширяева—стр. 234 сказано: «книга ръдкая». къ, 1807 года. Въ 8 д. л., XVI + 90 стр. быль приговорень военнымь судомь къ смертной казни чрезъ разстръляніе. Книга сія заслуживаетъ вниманія публики по двумъ причинамъ: во первыхъ, по содержанію своему, ибо заключаетъ въ себъ безпристрастное разсмотрѣніе новѣйшихъ происшествій Германіи, а во вторыхъ, по несчастной участи издателя оной на нъмецкомъ языкъ Нюрнбергскаго книгопродавца. Здёсь прилагаемъ мы краткое извъстіе о плачевной судьбъ его.

По разграбленіи Германіи французскими войсками, многіе изъ німецкихъ писателей явно начали жаловаться на притесненія, которыя они претерпъвають отъ жестокихъ побъдителей своихъ. Къ числу такихъ книгъ принадлежитъ: Генцово равнов с Европы и прочія, а въ особенности сія книга: «Германія въ глубокомъ униженій своемъ», коей сочинитель неизвъстенъ.

Французскія войска, вопреки мирныхъ договоровъ, стояли въ Германіи, и деспотъ ихъ почелъ сіе неисполненіе объщанія своего правомъ повслъвать неограниченно въ земляхъ имъ захвачен-Книгопродавцы: Стаче въ Аресбургъ, а Пфафъ въ Нюрнбергв, люди честные и зажиточные, продавали сін сочиненія, хотя не запрещенныя законными государями ихъ, но непріятныя поработителямъ Германіи. Въ половинъ августа прошлаго 1806 года, они были захвачены французскими жандармами, и подобно измѣнникамъ противъ государства, заключены: первый-въ Браунау, а второй въ Мюнхенъ. Вскоръ послъ того, быль взять и Пальмъ, содержатель Стейновой книжной лавки въ Нюрнбергъ, и посаженъ въ Браунау. Съ ужасомъ и справедливымъ негодованіемъ къ безчеловѣчному поработителю свободной націи ожидали не только въ Германіи, но и во всей Европъ, окончанія сего дъла, какъ вдругь разнеслось изв'єстіе, что Пальмъ, уличенный въ напечатаній книги: «Германія въ глубокомъ униженіи своемъ», по приговору военнаго суда былъ разстрелянь въ Браунау. — Не станемъ разбирать, можно-ли судить книгопродавца за печатаніе и проджу книгь, въ такой земль, гль существуеть свобода писанія; не будемъ розыскивать: им'ветьли право военная команда, стоящая въ чужой земль, брать своевольно подъ стражу обитателей ея, хотя-бы и виновныхъ; не станемъ спраши-

Издатель сей зам'вчательной книги г-иъ Пальмъ | бителей и подлыхъ рабовъ свирбнаго властелина) мирный гражданинъ; представимъ только собственное объявление французского правительства о судъ и казни его, и безчеловачная несправедливость, съ какою поступили при семъ случав, --- явно откроется!

### ПРИГОВОРЪ

Произнесенный чрезвычайной военною коммиссіею, назначенною по случаю Императорскаго указа отъ 17 мессидора, 12 года республики (12 августа 1806) и но приказанію его свътлости князя нефтальскаго и валанженскаго, военнаго министра, государственнаго маршала и генералъ-мајора

> во имя его величества Императора французовъ и короля Италіи.

Сегодня, 25 августа 1806 года, чрезвычайная военная коммиссія, учрежденная въ Браунау по Императорскому указу отъ 17 мессидора 12 года республики и по указу его свътлости князя нефтальскаго (и пр.), состоящая изъ слъдующихъ членовъ:

### ПРЕЗИДЕНТА:

Латриля, нолковника 46 линейнаго пфхотнаго полка.

### СУДЕЙ:

линейнаго пфхотнаго Отье, полковника 8 полка.

Лемароа, полковника 43 линейнаго пъхотнаго полка.

Люилье, полковника 75 линейнаго пъхотнаго

Лажонкіера, полковника 76 линейнаго пѣхотнаго полка.

Шовеля, полковника 64 линейнаго пъхотнаго полка.

Никела, полковника 61 линейнаго и котнаго полка.

Референдерія господина Бино, главнаго адъютанта шефа генеральнаго штаба 1 дивизіи, 4 корпуса большой арміи.

Помощникомъ референдерія назначенъ шалонъфуріеръ 43 полка, какъ писарь военнаго суда, кои вать: подлежить-ли военному суду (невъжъ, гра- по содержанію 7 и 8 пунктовъ закона отъ 13 брюмера 5 года не находятся въ родствѣ между собою или съ подсудиными.

Сія коммиссія соединилась въ Браунау, чтобы судить сл'ядующихъ особъ.

Іосифа Шодфера, 38 літь, уроженца изъ Данауверта и тамошняго купца (находится на лицо).

Іоанна-Филиппа Пальма, 40 літть, уроженца изъ Шондорфа, живущаго въ Нюрнбергі, гді онъ торгуетъ книгами, подъ именемъ и фирмою «Стейпа» (находится на лицо).

Н. Меркеля. Трактирщика изъ Некареулема, что въ Виртембергскомъ владъніи (въ отсутствіи и не явился къ суду).

Іосифа-Фредерика Генита. Перваго помощника Стейновой киижной лавки въ Аугсбургъ (въ остутствіи и не явился къ суду).

Они обвиняемы были въ сочиненіи, печатаніи и распространеніи ругательныхъ сочиненій, писанныхъ противъ его Величества Императора Короля и его войска, съ намъреніемъ обольстить умы жителей южной Германіи, побуждая ихъ къ измънъ, возмущенію и убійству противъ французскихъ войскъ, и даже сіи послъднія старались преклонить къ непокорности и забытію обязанностей ихъ къ законному Государю.

Всябдствіе сего коммиссія осуждаеть означенныхъ лицъ къ смертной казни.

- 1. Іосифа Шодфера, купца изъ Данауверта.
- 2. Іоанна-Филиппа Пальма, книгопродавца издателя.
  - 3. Мерксля, трактирщика въ Некареулемъ.
  - 4. Генита, помощника Стейновой книжной лавки.
  - 5. Кунфера, книгонродавца изъ Въны.
  - 6. Эйриха, книгопродавца изъ Линца.

241. Гимнъ на благополучное бракосочетаніе ихъ сіятельствъ графа Франциска Броницкаго, великаго короннаго гетмана, разныхъ орденовъ кавалера, и графини Александры Васильевны, урожденной Энгельгардовой, Ея Императорскаго Величества камеръ-фрейлины. Всеусердно посвящается отъ нижайшаго слуги Якова Кантаровскаго. Ноября 12 дня 1781 г. Спб.—Въ 4 д. л., 6 и 2 стр.

Эта р'ядкая брошюра описана въ «Дополнительныхъ матеріалахъ для библіографіи» Як. Верезина-Ширяева, стр. 148-я.

242. Гимнъ при берегахъ Днъпра или сътованіе россіянъ о кончинъ Александра I Императора и Самодержца Всероссійскаго, послъдовавшей 19 ноября 1825 года. Санктнетербургъ, въ типографіи Императорскаго воспитательнаго дома, 1826 года.—Въ 4 д. л., 10 стр.

Гимнъ Өедора Корбелецкаго въ настоящее время составляетъ рѣдкость, а слѣдовательно не всегда бываетъ находимъ въ книжной торговлѣ, почему для большинства любителей недоступенъ. Между тѣмъ этотъ гимнъ весьма интересенъ въ историческомъ отношеніи, почему я считаю не лишнимъ привести его здѣсь, съ сохраненіемъ правописанія подлинника.

# ГИМНЪ ПРИ БЕРЕГАХЪ ДНЪПРА

ИГИ

### СЪТОВАНІЄ РОССІЯНЪ О КОНЧИНЪ АЛЕКСАНДРА І императора и самодержца всероссійскаго

посльдовавшей 19 Ноября 1825 года.

Возстали сумрачныя тучи Съ Полуденныхъ далекихъ странъ!.. Не Сирскіе-ль пески сыпучи Возвѣялъ грозный Ураганъ \*), И, съ вихрями въ бореньи споря, Чрезъ тихи волны Черна моря И долы Крымскихъ береговъ, Мчить къ Съверу въ густомъ туманъ?.. Иль съча идеть въ Таманъ Межъ Горскихъ Ордъ и Казаковъ? Иль, возмущенное волною, Спокойствіе Азовскихъ водъ, Непроницаемою мглою Небесный потемнило сводъ? Иль Алквилоновъ сила яра, Въ странъ Екатеринодара-Ведя борьбу между собой, И, по степи клубясь обширной, Скрываеть съ нивъ плодъ жатвы мирной, Грозя намъ бъдственной судьбой?.. Или съ Кавказы въщи враны

Ураганъ, Уранъ и Буранъ значитъ порывисто-бурный вътеръ, исторгающий деревья съ корнями, и не ръдко въ стремленіи своемъ опрокидывающій цълыя здавія.

Взвилися стаей къ облакамъ? Или Уральскіе Бураны Грозу предзнаменують намъ, Стремя полеть съ Юго-Востока До свътло-чистаго истока Царицы Русскихъ ръкъ Невы?.. Или Кометы появленье Стихіи ввергнуло въ волненье?— Но вдругъ раздался вопль: увы!..

Увы! откликнулась Природа:
Въ сей мигь ударилъ смертный часъ
Отца Россійскаго народа!
И жизни лучъ того угасъ,
Кого Европа обожала,
Кого Вселенна уважала,
Кто мановеніемъ перста—
На свой опершись мечъ булатный,
Удерживалъ громады ратны,
И Марсу заграждалъ уста!

Кто на поляхъ чужаго края, Гдѣ знаменитый палъ Моро \*), Враговъ Отечества карая И тутъ же имъ творя добро, Прешедши горъ хребты подзвѣздны И переплывъ морскія бездны, Вездѣ встрѣчалъ полки смертей; Въ землѣ родной при устьи Дона, Среди надежныхъ стражей Трона Свершилъ своихъ теченье дней!

Кому Вселенная дивилась,
Кто въ Мірѣ мира былъ Творецъ
Кѣмъ Лилія возобновилась,
Кто славный Генриховъ вѣнецъ
Съ возстановленьемъ падшихъ Троновъ
Взложилъ по Праву на Бурбоновъ;
Чье имя вписано въ Скрыжаль
Событій, съ Титломъ Полубога;
Скончался Тотъ средь Таганрога—
О скорбь! о горесть! о печаль!..

Скончался нашъ Благословенный, Нашъ, кроткій, добрый Государь, Къ своимъ подвластнымъ упоенный Любовью чистой—Неба даръ Для благъ обширныя Россій; Благословенный Сынъ Маріи, Супругъ преданный Супругъ, Для Братьевъ Братъ въ любви примърный, Для Сестръ Благотворитель върный— Европъ неизмънный Другъ!

Кто могь изъ подданныхъ номыслить, Чтобы увяль такъ скоро Онъ, Себя къ безсмертнымъ сопричислить Могущій, сильный какъ Сампсонъ, И крѣпкій свыше человѣка? Кому довлѣло бы полвѣка Еще на тронѣ процвѣтать?—— Но часто, ахъ! гдѣ мы не чаемъ, Безвременную смерть встрѣчаемъ, Пришедшу, какъ полночный тать!

И чей умъ бренный и ничтожный, Тотъ приговоръ проникнуть могъ, Который въ вѣчности Всемощный Изрекъ объ Александръ Богъ? Чтобъ тамъ, Врачей гдѣ по совѣту, Уврачевать Елисавету, Свою Супругу уповалъ; Его нить жизни прекратилась, Корона долу преклонилась, И Скиптръ... изъ рукъ его упалъ!

Какую жъ въ часъ тотъ горьку чашу Волящая испить должна, Коль жизнь Супружню и Монаршу Въ томленъи зрѣть обрѣчена \*)? Когда Его померкши очи, Сверкнувъ отъ Юга къ Полуночи, Склонились тихо въ вѣчный сонъ; И какъ сія любви къ Ней жертва Лежала бездыханна, мертва, И все поверглось въ плачь и стонъ!

Не Ей, въ комъ скрытъ взаимный пламень Любви къ супругу своему; Безчувственный пусть былъ бы камень,

<sup>\*)</sup> Французскій генераль, у коего вблизи Государя Императора, во время сраженія при Дрездень, происходившаго 21 августа 1813 г., оторвало пущечнымъ ядромъ, съ непріятельской батарен пущеннымъ, объ ноги, и онъ вскорь скончался.

<sup>\*)</sup> Гооударыня Императрица Елисавета Алексъевна, не могши долго переносить сего удара, сама скончалась 4 мая 1826 года въ городъ Бълевъ Тульской губерніи, на возвратномъ пути Ея Величества изъ Таганрога въ Калугу.

Нельзя не дрогнуть и ему, Взглянувъ на цвътъ лица увядшій, Какъ въ осень съ древа листъ упадшій, На трупъ хладнъющій извить, Похитившій Ея полжизни, И гдъ-жъ? увы... Хотя въ отчизнъ; Но въ дальней отъ Родныхъ странъ!

Представь Монархиню щастливу Судьбою отраслей своихъ, Мать н'ёжную, чадолюбиву, И только дышущу для Нихъ: При возглашеньяхъ Іерарха, О здравьи кроткаго Монарха Молившуюсь у Олтаря, И вмигь упадшу, чувствъ лишенну, Ужасной в'ёстью пораженну О смерти Сына и Царя \*)!

Вдругъ всколебался Сонмъ народный, Съ усердіемъ притекшій въ Храмъ, \*\*) И Иноземецъ и Ту-родный Излить моленья фиміамъ Совмѣстно съ Августѣйшимъ домомъ, И дрогнулъ, какъ сраженный громомъ, Лишь огласился Храма сводъ, Что красное Свѣтило наше, Собой полсвѣта озарявше, За темный скрылось горизонтъ!

Но вящша скорбь сразила души Усердныхъ, върныхъ Россіянъ, На всъмъ пространствъ водъ и суши: Отъ Бельта за хребетъ Саянъ, Отъ Мезени до устья Кура, Отъ Нъмана къ брегамъ Амура, Отчизны отъ конца въ конецъ, Къ Востоку, Западу и Югу, Взывающихъ вездъ другъ къ другу: Ахъ! гдъ скрылся нашъ Отецъ?

И какъ Славяне помня славу, Которую Монархъ стяжалъ, Порфиру Царску и Державу Къ груди растерзанной прижавъ, Слезами горькими омыли; И, Александра при могилѣ, Къ подножью гроба преклонясь, Тоской сердечной отягчены, Того лобзаютъ прахъ священный, Кѣмъ душевилась обща связь.

Тамъ у Ильменя чинъ старѣйшинъ, Къ Престолу горя
Любови пламенемъ чистѣйшимъ,
Лишь свѣдалъ о судьбѣ Царя,
Возносить къ Небу тяжки стоны,
Спѣшитъ къ согражданамъ на стогны
Плачевну вѣсть имъ передать.
А тамъ Москва, градовъ Царица,
Льетъ слезы, вопитъ какъ вдовица
По мужѣ, иль по сынѣ мать.

Тамъ надъ струей Днѣпра прозрачной Стоитъ съ поникшею главой, Объятый думою сумрачной, Своихъ временъ Гроза-герой, Прямой Хмѣльницкаго потомокъ, Копья опершись на обломокъ, Тоской сердечной удрученъ, При слухѣ о незапной смерти Того, за Коего умрети Отцемъ отъ дѣтства наученъ!

Тамъ Рыцарь на конѣ арабскомъ
Донецъ, летя во весь опоръ,
Вдругъ слышитъ вопль, и въ видѣ рабскомъ
Склонилъ къ землѣ чело и взоръ;
Тамъ Стражъ, недремлющій Кубани,
Воздѣвши къ Небу мощны длани,
Какъ сынъ нѣжнѣйшій зарыдалъ;
Съ ними Сербы, Болгары, Грузины,
Черкесъ, Чеченецъ и Лезгины,
Калмыкъ, Бухарецъ, Камчадалъ!..

И всё сомкнувшись въ груду тверду, Скорбёли о потерё сей Взывая къ Богу милосерду Отъ глубины души своей: Чтобъ Александръ, за трудъ подъятый, Свершивый годъ двадесять пятый Правленья вёрныхъ Россіянъ,

<sup>\*)</sup> По полученім въ Санктпетербургь, 26 ноября, радостнаго извъстія изъ Таганрога, о поправленіи здоровья Государя Императора, приносимо было на другой день, въ Придворной Зимняго Дворпа Церкви, благодарственное о томъ Господу Вогу молебствіе; но прежде окончанія онаго прискакавшій оттуда-же курьеръ привезъ о кончинъ Его Величества ужасную въсть, поразившую, какъгромовымъ ударомъ, Августвйшій Императорскій Домъ.

\*\*) Въ Санктпетербургъ.

Приверженныхъ душевно къ Трону: Безсмертну воспріяль Корону, И въ новомъ Свете возсіяль!

И я, къ нимъ пріобщивъ моленье, И посвятивъ слезу мою Тому, чье пълъ на Тронъ вступленье, А днесь надгробный гимнъ пою, Себя, сей Гимнъ и томну лиру. Вновь облеченному въ Порфиру Къ подножью Трона приношу, И средь всеобщихъ, слезъ стенаній-Сей плодъ сердечныхъ изліяній Принять, какъ върный сынъ, прошу.

### Өедоръ Карбелецкій.

243. Глинка и его значеніе въ исторіи музыки. Г. Лароша. Москва, въ университетской типографіи. 1867 г. — Въ 8 д. л., 162+2 стр.

Это ръдкое сочинение, состоящее изъ трехъ отделовъ, было напечатано въ «Русскомъ Вестникъ»; въ отдъльной же книгъ существуетъ самое малое количество экземпляровъ, предназначенныхъ для самого автора, и составляеть большую редкость. Авторъ излагаетъ свое суждение о Глинкъ о его значеніи въ музыкѣ и о его оперѣ «Русланъ», которой носвящаетъ подробный разборъ для оцінки ея достоинства. См. «Обзоръ книгъ и брошюръ» Якова Березина-Ширяева.

244. Глинскій. Дума. Переводъ съ польскаго К. Рылъева. С.-Петербургъ. 1822 года.—Въ 12 д. л., 3 ненум.+8 стр.

Означенное произведение есть подражание Юліану Нъмцевичу. Дума была напечатана въ прибавленіяхъ къ «Русск. Инвалиду» 1822 г., кн. II, стр. 11—16 и перепечатана въ «Русской Старинв» 1872, ки. ІІ, стр. 271. Также довольно р'єдкими можно считать первыя изданія сочиненій Рылбева, которыя таились, какъ запрещенныя, хотя объ нихъ, кажется, никакихъ запретительныхъ мъръ принято не было. — Думы, стихотворенія К. Рылъева, Москва, въ тип. С. Селивановскаго. 1825, въ 8 д. л., VIII + 172 стр., съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ. — Войнаровскій. Сочиненіе К. Рылбева. Москва, въ тип. Селивановскаго. 1825, всемъ не находима въ книжной торговле.

въ 8 д. л., XXIV+64 стр. — Въ началѣ книжки пом'вщены жизнеописанія Мазепы и Войнаровскаго, написанныя А. К. (Корниловичемъ), и исторіографія Миллера, написанная А. Б. (Бестужевымъ).

# думы.





## Mockean Br Ttunorpapiu C.Caxubanobonaw. 1825.

Заглавный листъ къ «Думамъ Рылѣева», изд. 1825 года.

Грав. Ал. Фроловъ.

См. у Геннади-«Русск. книж. ръдкости» стр. 95, No 144.

245. Глобусъ небесный приписанъ боярину Өедору Алексвевичу Головину оть Ивана Тесинга. Амстердамъ, 1715 года.-Въ листъ.

Книга замѣчательная, какъ по содержанію, такъ и по редкости изданія. См. «Опыть россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, часть 2-я № 2843, сказано: «книга р'ядка». Въ настоящее время со246. Glossaire français des locutions et mots peu usites qui se rencontrent dans la correspondance de Marie Stuart, reine d'Ecosse; par le prince Alexandre Lobanoff. Paris. imp. de Bathune et Plon. 1844.—In 8° 20 s. à 2 collonne.

Эта роскошно изданная книга княземъ Александромъ Лобановымъ содержитъ въ себѣ объясненіе мало-употребительныхъ французскихъ словъ, которыя находятся въ письмахъ Маріи Стюартъ.

Книжка напечатана на веленевой бумагѣ только въ количествѣ ста экземпляровъ и не для продажи.

247. Гномологікъ, или собранныя изъ разныхъ творцовъ мнѣнія Хрусоловы, по алфавиту. И при томъ краткія нѣкоторыхъ древнихъ писателей эпістолы, или Граматки: Еще-жъ седьми Греческихъ Мудрецовъ, и другихъ філософовъ Апофегматы, или Наставленія и Совѣты. Переведено съ Эллиногреческаго языка статскимъ совѣтникомъ Стефаномъ Писаревымъ. — Печатано при Императорскомъ Московскомъ Университетъ. 1767 года.—16°, 6+125 стр.

Въ началѣ этой чрезвычайно рѣдкой книжки слѣдуетъ посвященіе отъ переводчика Писарева малолѣтнему Кириллу Семеновичу Нарышкину, капралу лейбъ-гвардіи коннаго полка.

См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова—№ 2846.—У Губерти—№ 141.

248. Голосъ въры или собраніе духовныхъ пъсенъ и псалмовъ для пънія, для употребленія при общественномъ и домашнемъ богослуженіи христіанъ бантистскаго исповъданія. Составилъ Всронинъ. Тифлисъ. 1882 тода.

Книга Воронина «Голосъ въры или собраніе духовныхъ пъсенъ и псалмовъ», въ хорошо сохранившихся экземплярахъ, почти не находима теперь, такъ какъ всъ экземпляры этого изданія, по распоряженію правительства, вельно было уничтожить. Почему, можно сказать, что въ настоящее время она принадлежитъ къ числу библіографическихъръдкостей.

249. Голосъ изъ могилы живыхъ мертвецовъ (разсказъ скопца "Исторія моего оскопленія"). Безъ обозначенія мъста и года печати. — Въ 8 д. л., 51 стр.

Въ книгъ заключается восемь частей, въ которыхъ излагается разсуждение автора о скопческой ереси.

Часть 1, Исторія моего оскопленія. 2. Селивановъ на золотомъ престоль. 3. Сывскій корабль. 4. Чудо. 5 и 6. Иванъ Степановичъ Кузнецовъ (учитель). 7 и 8. Артюховъ.

Эта книжка весьма любопытна и при томъ очень ръдкая.

250. Городовое положеніе Императрицы Екатерины II. Напечатано золотомъ и черною краскою на самомъ лучшемъ пергаментъ.—Въ больш. листъ, 78 стр.

На первыхъ двухъ страницахъ помъщенъ титулъ Императрицы Екатерины II, писанный золотомъ отъ руки. Кругомъ всего заглавнаго листа помъщены гравированныя изображенія гербовъ всъхъ губерній. Въ серединъ листа помъщенъ вензель Императрицы Екатерины II, исполненный красками; внизу-же государственный большой гербъ.

Это очень рѣдкое изданіе куплено мною въ Спб. въ книжной торговлѣ В. И. Клочкова за 50 рублей.

251. Городская и деревенская библіотека или забавы и удовольствіе разума и сердца въ праздное время. — 12 частей. Изданіе Н. Новикова и К°. Москва. 1782—1786 года.—Въ 12 д. л. Заглавная виньетка.

«Городская и деревенская библіотека», за исключеніемъ немногихъ оригинальныхъ сочиненій, наполнена переводами изъ сочиненій Арнода, Дидерота и другихъ того времени извѣстныхъ писателей. Переводчиками статей, помѣщенныхъ въ библіотекѣ, были князья А. и С. Голицыны, П. Сумароковъ, А. Грибовскій, В. Протопоповъ, А. Малиновскій и другіе, скрывавшіе свои имена подъ буквами, но главнымъ вкладчикомъ былъ В. А. Левшинъ.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры рѣдки.

252. Господа нашего Іисуса Христа святое Евангеліе отъ Матоея на русскомъ нарѣчіи.—Иждивеніемъ К. Л. Парижъ, въ типографіи Фирмяна Дидота. 1821 года.— 8°, 143 стр.

Изданное княземъ А. Я. Лобановымъ - Ростовскимъ и прекрасно напечатанное мелкимъ отчетливымъ шрифтомъ.

На оборотъ перваго выходнаго листа напечатано:—штемпеля сего шрифта, вновь выръзанные Фирмяномъ Дидотомъ, принадлежатъ издателю.

Чтобы дать понятіе о сей р'вдкой книжк'в, прилагаю выписку изъ предисловія къ христолюбивымъ читателямъ.

Словомъ Божіимъ все сотворено, и все сотворенное держится силою Слова Божія.

Для человъка Слово Божіе есть нетлѣнное сѣмя, отъ котораго онъ возрождается изъ естественной въ благодатную жизнь; есть хлѣбъ, которымъ онъ духовно живетъ, и вода, которою утоляетъ духовную жажду; есть свѣтильникъ, сіяющій въ темномъ мѣстѣ, пока придетъ разсвѣтъ и заря взойдетъ въ сердцѣ, и есть самый дневный свѣтъ, то есть, живое и блаженное познаніе Бога и чудесъ Его во времени и въ вѣчности. Безъ Слова Божія человѣкъ мраченъ, гладенъ, жаждущъ и мертвъ духовно.

По сей необходимости Слова Божія для истиннаго и лучшаго существованія челов'єка, Всеблагій Богъ отъ самаго начала міра, многократно и многообразно говорилъ отцамъ чрезъ Пророковъ; а наконецъ говорилъ Онъ намъ самымъ Упостаснымъ Своимъ Словомъ, единороднымъ Сыномъ Своимъ Іисусомъ Христомъ. И дабы Слово Его, открытое нѣкоторымъ, въ нѣкоторыя времена, было для всѣхъ и навсегда, Онъ повелѣлъ Богодуховеннымъ мужамъ написать оное въ Священныхъ книгахъ.

Когда народъ способный къ тому, чтобы ему ввѣрить писанное Слово Божіе, былъ одинъ, еврейскій, тогда и Священныя книги писаны были на одномъ еврейскомъ языкѣ. Такъ было вначалѣ со всѣми книгами Ветхаго Завѣта. Но когда, по предвѣдѣнію и предопредѣленію Божію, настало время раздѣлить сокровище Слова Божія и между прочими народами: тогда, еще до пришествія въ міръ Іисуса Христа, Священныя книги еврейскія переведены были на греческій языкъ, а послѣ Священныя книги Новаго Завѣта явились уже не на еврейскомъ, но

на греческомъ языкѣ, какъ болѣе прочихъ въ тѣ времена повсюду извѣстномъ, и потому болѣе способномъ къ распространенію Слова Божія во всѣхъ народахъ. Сему указанію послѣдовали далѣе пастыри и учители Христіанской Церкви; и Слово Божіе переводами Священныхъ книгъ съ давнихъ временъ освѣтило многіе языки, въ числѣ ихъ и отечественный намъ славянскій.

Но, между тымъ какъ языкъ въ книгахъ неизм'ть храниться можеть многіе в ки, языкъ въ устахъ народа въ одномъ въкъ измъняется много; и написанное за нъсколько столътій на нашемъ отечественномъ языкѣ нынѣ намъ уже мало понятно, безъ особеннаго изученія сего языка въ древнемъ его состояніи. Изъ сего открывается, для безпрепятственнаго употребленія и распространенія Слова Вожія, необходимость не только переводить Священное Писаніе на отечественный языкъ, но и на семъ самомъ языкъ отъ времени до времени возобновлять переводъ съ состояніемъ сего языка въ его народномъ употребленіи. Необходимость сію давно уже видъли предки наши, когда, при перепискъ славянскихъ св. книгъ, неръдко замъняли вышедшія изъ употребленія слова другими унотребительнъйшими (а иногда притомъ и сходствениъйшими съ подлинникомъ), что желающему не трудно усмотрѣть изъ сличенія древнихъ славянскихъ рукописей Св. Инсанія съ древивишими. Достойный особеннаго уваженія прим'єръ трудовъ сего рода, о которомъ не можно здёсь умолчать, подалъ Святый Алексій митрополить Московскій, которымъ тщательнъйше исправленный съ греческаго славянскій списокъ Святаго Евангелія донынѣ хранится въ Московскомъ Чудовъ монастыръ, гдъ и мощи его почиваютъ. Нынъ находящееся въ народномъ употребленіи русское нарізчіе столько уже удалилось отъ славянскаго, употребленнаго въ древнемъ переводъ Священнаго Писанія, что дабы облегчить народу разумѣніе онаго, уже недостаточна была бы перемъна изскольскихъ древнихъ неупотребительныхъ словъ на новыя употребительныя, но требуется возобновление всего перевода, сообразно съ настоящимъ состояніемъ русскаго нарѣчія.

На сію потребность, прозорливо усмотрѣнную, дѣятельно указалъ Благочестивѣйшій Государь Императоръ въ Высочайшемъ повелѣніи своемъ, объявленномъ Святѣйшему Синоду въ 23-й день февраля 1816 года, въ которомъ изображено:

«Его Императорское Величество, какъ внутреннимъ Божественнымъ достоинствомъ Священнаго Писанія, такъ и самыми опытами убѣждаясь въ томъ, сколь полезно чтеніе онаго людямъ всякаго званія для преусп'ьяніи въ благочестіи и благонравін, на конхъ зиждется истинное благо людей и народовъ, и посему обращая вниманіе на дъйствія Россійскаго Библейскаго Общества, съ прискорбіемъ усматриваетъ, что многіе изъ россіянъ по свойству полученнаго ими воспитанія, бывъ удалены отъ древняго славянскаго нарачія, не безъ крайняго затрудненія могуть употреблять издаваемыя для нихъ на семъ единственно наръчіи Священныя книги, такъ что некоторые прибегають въ семъ случать къ пособію иностранныхъ нереводовъ, большая часть и сего имъть не можетъ. Но какъ изъ отчета Россійскаго Библейскаго Общества за 1814-й годъ Его Императорскому Величеству извъстно, что въ подобныхъ изъясненнымъ здъсь обстоятельствахъ, въ церкви Греческой Патріаршею грамотою одобрено народу чтеніе Священнаго Писанія Новаго Завъта на новъйшемъ греческомъ нарвчін, вибсто древняго, то Его Императорское Величество находить соответственнымъ съ обстоятельствами, чтобъ и для Россійскаго народа, подъ смотраніемъ духовныхъ лицъ, сдалано было преложеніе Новаго Завъта съ древняго славянскаго на новое Россійское нартчіе, каковое преложеніе и можеть быть издано для желающихъ отъ Россійскаго Библейскаго Общества, вмість съ древнимъ славянскимъ текстомъ, подобно, какъ издано уже съ дозволенія Святейшаго Сипода посланіе къ римлянамъ на славенскомъ и Россійскомъ наръчіи совокупно. Само собою разумъется, что церковное употребление славенского текста долженствуетъ остаться неприкосновеннымъ».

По сей Христолюбивой волѣ Благочестивѣйшаго Монарха, и по благословенію Святьйшаго Синода, согласно съ требованіемъ обстоятельствъ и давно уже изъявляемымъ желаніемъ многихъ любителей Слова Божія, предпринять переводъ священныхъ книгь на Россійское нарѣчіе; и, дабы не утомлять благочестиваго ожиданія, пока все діло сіе совершится, отдёльно представляется здёсь, переведенное донынъ, Евангеліе четырехъ евангелистовъ.

Христолюбивые читатели! не приписывая ни-

мы можемъ сказать, что нынъ дверь Евангелія отверзается для многихъ пространнъе нрежняго. Читайте, слушайте, въруйте, исполняйте, умудряйтесь и спасайтесь! О трудящихся же въ семъ дъль молите Богу Слова, да дастъ и умножитъ имъ свътъ и силу къ върному и неукоснительному продолженію и совершенію начатаго.

М и х а и л ъ, митрополитъ Новгородскій и Санктпетербургскій.

Серафимъ, митрополитъ Московскій и Коломенскій.

Филаретъ, архіепископъ Тверскій и Кашин-

1819 года, Марта 30 дня.

253. Городъ Нарва. Историческій очеркъ. Генеральнаго штаба полковника Н. Крузенштерна. С.-Петербургъ, типографія штаба войскъ гвардіи и петербургскаго военнаго округа. 1890 года. — Въ 8 д. л., 26 стр., съ рисунками.

Книга печатана съ соизволенія Его Императорскаго Высочества главнокомандующаго войсками гвардін и петербургскаго военнаго округа. Въ началъ этой брошюрки помъщенъ портреть Императора Петра I (художественная фототипія Евг. Гофферсъ). Въ конців книги находятся слівдующія фототиніи Евг. Гофферсъ.

- 1. Орденскій замокъ.
- 2. Ивангородъ.
- 3. Бастіонъ «Викторія».

Далье сльдують: 1) планъ сраженія нодъ Нарвою 19-го ноября 1700 года

и 2) планъ осады г. Нарвы, произведенный россійскими войсками подъ начальствомъ генералъ-фельдмаршала Огильва съ 12-го іюня по 9-е августа 1704 года.

Брошюра напечатана крупнымъ шрифтомъ.

254. Государственныя конверсіи 1888— 1889 гг. г. Борткевича. С.-Петербургъ. Типографія Э. Арнгольда. 1890 года.— Въ 8 д. л., 226 - XXIV стр. и 1 л. чертежей.

Сочинение г. Борткевича объ государственной чего пособіямъ человъческимъ, но дерзая о силь конверсіи въ Россіи представляеть собою весьма Слова Божія, когда есть удобность принимать онос, любонытное явленіе. Оно назначено авторомъ въ

руководство капиталистамъ, которые пожелали бы имътъ истинное и полное понятіе о конверсіи.

Предметъ сочиненія г. Борткевича чрезвычайно интересенъ, въ особенности для капиталистовъ.

Въ началъ книги авторъ говоритъ, что:

### ГОСУДАРСТВЕННЫЯ КОНВЕРСІИ

1888 — 1889 rr.

§ 1. Въ Именномъ Высочайшемъ Указъ, данномъ господину министру финансовъ 8 ноября 1888 г. (Собр. Узак. и Расп. Прав. за 1888 г. № 113) изображено такъ:

Признавъ за благо принять мѣры къ сокращенію ежегодныхъ платежей по государственнымъ долговымъ обязательствамъ, Мы повелѣли вамъ, при оказывающейся къ тому возможности, по состоянію денежнаго рынка, замѣнять выпущенныя по государственнымъ и гарантированнымъ правительствомъ долгамъ процентныя бумаги — другими процентными бумагами на болѣе выгодныхъ для казны условіяхъ.

§ 2. Для осуществленія изъясненной въ вышеозначенномъ Указѣ Высочайшей мысли—сокращенія ежегодныхъ платежей по госуд. долговымъ обязательствамъ, черезъ замѣну выпущенныхъ уже о/о бумагь—другими о/о бумагами на болѣе выгодныхъ для казны условіяхъ, были выпущены въ ноябрѣ 1888 г. и въ мартѣ и маѣ 1889 г. новыя 4°/о облигаціи, погашаемыя въ 81 годъ и 6 мѣсяцевъ, по тремъ внѣшнимъ 4°/о займамъ на нарицательный капиталъ: по первому займу въ 125.000.000 руб. золот., по второму займу въ 175.000.000 руб. золо. и по третьему займу въ 310.498.000 рублей золотомъ, а всего, въ общей сложности, по всѣмъ тремъ займамъ на 610.498.000 рублей золотомъ.

Первый изъ означенныхъ займовъ внесенъ въ государственную долговую книгу подъ наименованіемъ Россійскаго 4°/0 золотого займа 1889 года, а облигаціи двухъ посліднихъ займовъ внесены въ ту же долговую книгу подъ наименованіемъ консолидированныхъ Россійскихъ 4°/0 желізнодорожныхъ облигацій первой и второй серій.

І заемъ на нарицат. сумму 125,000,000 р. зол. былъ употребленъ большею своею частью (97,166,000 р.) для выкупа рубль за рубль остававшихся еще въ обращеніи облигацій 5% внішняго

займа 1877 г. на нарицат. сумму 12.868.980 фунт. стерлинг. (81.331.954 р.), а меньшею свосю частью (27.834.000 р.) для разсчета госуд. казначейства съ госуд. банкомъ по временно-выпущеннымъ, по случаю войны 1877—1878 г.г., кредитнымъ билетамъ.

За означенную меньшую часть І займа (27.834.000 р.) было выручено 23.382.103 р. 33 к. зол. или 36.171.124 р. 50 к. кред., которые, вичесть съ 13.828.875 р. 50 к. кред. изъ свободной наличности госуд, казначейства, и переданы госуд. банку, въ окончательный разсчетъ, но долгу госуд, казначейства госуд, банку за временно-выпущенные, по случаю войны 1877—1878 г.г., кред. билеты, каковой долгь при заключеніи золотаго займа 1889 г. числился въ суммъ 50 мил. р. кредитныхъ. За учинсніемъ-же означеннаго окончательнаго разсчета съ государственнымъ банкомъ, предана уничтоженію 5% золотая рента на сумму 36 мил. р. зол., по условленному курсу 50 мил. р. кредити., переданная госуд. банку въ концъ 1888 г. (Собр. Узак. и Расп. Прав. за 1889 г. № 974).

II-же и III займы на общую нарицат. сумму 485.498.000 р. зол. были употреблены для выкупа, тоже рубль за рубль, полностью остававшихся въ обращеніи 5% консолидир. облигацій Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ пяти выпусковъ: I (1870 г.), II (1871 г.), III (1872 г.), IV (1873 г.) и VII (1884 г.) на общую нариц. сумму 67.532.350 фунт. ст. (426.804.452 р.).

§ 3. Настоящій трудъ имѣетъ цѣлію представить читателю, при посредствѣ численныхъ данныхъ, прежнее положеніе вещей—до конверсій, теперешнее положеніе вещей—послѣ конверсій, а также будущее положеніе вещей—послѣ новыхъ конверсій, если таковыя будутъ имѣтъ мѣсто по отношенію къ новому 4% займу на сумму 610.498.000 р. зол., прежде истеченія его срока, т. е. ранѣе 1970 года.

Зная обстоятельно и то, что есть, и то, что было, и то, что еще можеть быть, —останется читателю сравнивать числа между собою и затъмъ давать ту или другую оцънку произведеннымъ конверсіямъ, ставъ на ту или другую точку зрънія, но своему личному усмотрънію.

§ 4. Учиненную финансовую операцію будемъ разсматривать какъ безусловно, такъ и по сравненію съ прежними займами, а для сего будемъ

приводить данныя, условія и особенности какъ новыхъ, такъ и старыхъ займовъ; для большей же наглядности и для болъе удобнаго сравненія различныхъ численныхъ данныхъ между собою, эти данныя будуть, по возможности, помѣщаться таблицы; параллельно же съ данными и таблицами, будуть приводиться и та формулы, которыя употребляются при вычисленіи данныхъ, касающихся займовъ, а также будетъ сказано нъсколько словъ и о тъхъ способахъ, къ которымъ прибъгаютъ при превращеніи существующихъ долговъ въ другіе, на иныхъ условіяхъ.

255. Гостепріимство. Эпическая поэма въ шести пъсняхъ. Москва, въ типографіи Всеволожскаго. 1811 года. — Въ 8 д. л., 215 стр

На оборотъ заглавнаго листа сказано, что иждивеніемъ сочинителя и раздается безденежно. На сл'ядующемъ листъ помъщено отъ сочинителя приношеніе россійскому пароду, въ которомъ говорится, что-«Въ древнія времена всѣ народы почитали взаимнымъ долгомъ чаблюдать право гостепріимства, которое можеть назваться дщерью истиннаго человѣколюбія. Оно содѣлалось добродательнымъ качествомъ тогда, когда вышло званіе столько-же было обезславлено, сколько имя здравой философіи, отъ которой оно произошло), утвененное эгоизмомъ, превратилось въ существо отвлеченное, въ идею метафизическую. Гостепріимство разд'елило участь своей матери и упадокъ храма челов'яколюбія уничтожиль жертву, посвящаемую всеми народами гостеприметву. Напоследокъ, когда ложная философія восторжествовала надъ истинной, гостепріимство принуждено было сокрыться въ ущелинахъ Гельвеціи, въ которыхъ еще не водворилось владычество ложной философіи; однако-жъ, оно счастливве было у жителей скандинавскихъ; оно имъло своихъ приверженниковъ въ Данін; законы его были уважаемы въ Швецін, и оно царствуеть въ обширныхъ областяхъ россійскаго государства.

Къ нещастію нашему, должно признаться, что гостепріимство сія общая обязанность, сд'влалась нына радкою добродателью, которая можеть быть довольно радки. предметомъ для поэмы. Путешественнику свойствениће, нежели кому другому, чувствовать ей цѣну; а временномъ кожанномъ переплетѣ за б рублей.

воспъть ее тамъ, гдъ она господствуетъ, есть предметь достойный стихотворца. Окончивъ разныя мои путешествія, по стеченію обстоятельствъ, я решился посетить Россію, и здесь-то я нашель сію добродітель. Все сіе государство есть храмъ отверстый гостепріимству, и я какъ будто почувствовалъ въ себъ вдохновеніе; я не могъ пройти молчаніемъ гостепріимства сего великаго народа, который воздвигнулъ храмъ, разрушенный во многихъ странахъ Европы.

Страннопріимные россіяне! удостойте воззрѣнія посильную жертву дарованія, вашего статься, не столь счастливаго путешественника, стремящагося изъявить вамъ благодарность въ своихъ пред прославляя то превосходное качество. которымъ отличаетесь вы отъ прочихъ. Я объяснялся на природномъ моемъ языкъ: поелику сильныя чувствованія не можно довольно сильно выразить на чужеземномъ. Бесъдуя съ вами по русски, я бы имѣль удовольствіе слышать, что вы всѣ меня разумъете; но прилично-ли увърять добродътельнаго человъка въ его добродътели? Онъ знаеть сіе безъ того, и можеть почесть льстецомъ человѣка, который ему о томъ говорить; лучше объяснить сіе тімъ, кои не знають.

Сколько европейцевъ имѣютъ ложныя нонятія изъ употребленія и когда челов'яколюбіе (сіе на- о Россіи, особливо въ отношеніи ихъ гостепріимства. И потому должно говорить на иноземныхъ языкахъ, дабы сіе познали иноземцы, и я первой далъ тому прим'връ. Можеть быть мужи, одаренные геніемъ, болье моего посъщающіе Россію, последують сему примеру, объясняясь тоже на своихъ языкахъ и ув'брившись, что я ни однимъ словомъ никому не льстиль въ моей поэм'в, которая въ отношеній къ гостепріимству россіянъ, можеть назваться историческимъ извѣстіемъ, писаннымъ въ стихахъ.

> Счастливъ буду, ежели сей знаменитый народъ удостоитъ принять мое сочинение, въ которомъ я слегка токмо изобразилъ мои мысли и чувствованія; ибо началъ писать и окончиль во время пребыванія моего въ Москвъ, которое конечно было не достаточно для усовершенствованія эпическаго творенія такого рода, какое посвящено россіянамъ.

> Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры

Купленъ мною экземпляръ у Мелина въ со-

256. Грамматика россійская на шведскомъ языкъ съ словаремъ, разговорами и разными краткими исторіями, изданная королевскимъ переводчикомъ Михаиломъ Гренингомъ, въ Стокгольмъ въ 1751 г.— Въ 4 д. л.

Эта грамматика, изданная Михаиломъ Гренингомъ въ Стокгольмѣ въ 1751 году, въ 4 д. л.— въ настоящее время въ Россіи составляетъ большую рѣдкостъ. См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, часть 2 № 2950, сказано: «книга въ Россіи рѣдка».

257. Грановитая палата. Сочиненіе княая Николая Кугушева. Москва, въ университетской типографіи. 1808 г.—8 д. л. 3 книжки. І кн. 8+38 стр., ІІ кн. 124— 2 стр., ІІІ кн. 138+2 стр.

Въ началѣ этой, довольно рѣдкой книги помѣщено посвященіе Императору Александру Павловичу; далѣе слѣдуютъ, въ бѣглыхъ стихахъ нѣсеннаго размѣра, разсказы изъ древней русской исторіи.

258. Стата Repoa или какимъ образомъ въ древнія времена происходило въ таинственномъ обществъ посвященіе египетскихъ жрецовъ. Переведено съ нъмецкаго языка коллежскимъ асессоромъ П... А... Печатано при артиллерійскомъ и инженерномъ шляхетномъ кадетскомъ корпусъ, иждивеніемъ содержателя типографіи Х. Ф. Клезна. Въ Санктпетербургъ. 1779 года.—Въ 16 д. л., 60 стр.

Въ началѣ этой рѣдкой киижки слѣдуетъ носвященіе отъ автора Павла Алединскаго Его Сіятельству графу Эрнесту Христофоровичу Миниху. Въ этомъ небольшомъ сочиненіи объяснены семь степеней, которыя долженъ былъ пройти посвященный до поступленія въ число египетскихъ жрецовъ. Въ концѣ—толкованія служащихъ въ должностяхъ лицъ и ихъ одѣяній. Настоящее сочиненіе было въ уваженіи у масоновъ; обряды принятія въ ложи были подобіемъ принятія въ общество египетскихъ жрецовъ. У масоновъ, подробно какъ у первыхъ, непосвященный (профанъ) обязанъ былъ начать съ низпихъ и постепенно, послѣ многихъ испытаній, могъ достигиуть высшихъ степеней масонства. —

256. Грамматика россійская на швед- См. у Губерти часть І, № 16.—Смирдина мъ языкъ съ словаремъ, разговорами № 2994.—Плавильщикова—№ 3037. Книжка доразными краткими исторіями, изданная вольно р'єдка.

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.



Графъ Аракчеевъ.

259. Графъ Аракчеевъ и военныя поселенія 1809—1831. Разсказы очевидцевъ о бунтъ военныхъ поселянъ. Историческій обзоръ военныхъ поселеній — переписка графа Аракчеева. Изд. "Русской Старины". Санктпетербургъ, печатня Головина. 1871 года.—8 д. л., XII+308 стр.

Обращаемъ вниманіе любителей старины и отечественной исторіи на это любопытное изданіе Мих. Семевскаго, такъ много потрудившагося по части изданій сихъ разсказовъ и воспоминаній очевидцевъ о бунтъ военныхъ поселянъ въ 1831 г., разыгравшемуся въ новогородскихъ военныхъ поселеніяхъ.

«Вийсти съ тимъ мы убъдились, что изъ простого изложенія фактовъ, описываемыхъ очевидцами о проявленіи бунта 1831 года, нельзя уяснить ихъ истинную причину. Холерная эпидемія и слухи объ отравъ-только способствовали броженію умовъ и вызвали вэрывъ уже давно таившагося негодованія, порожденнаго гораздо прежде иными обстоятельствами. Въ самомъ деле, возможность веры въ отраву, съ цалью уничтожить поселянъ; приписыванія этого мнимаго злодійства начальникамъ, сами собою говорять о крайнемъ недовъріи и полнъйшей враждебности отношеній, существовавшихъ въ поселянахъ ко всъмъ облеченнымъ властью въ поселеніяхъ. Къ тому же бунтомъ 1831 года только закончились многократныя волненія, проявлявшіяся въ военныхъ поселеніяхъ не только на стверт, но и на ють Россіи, гдъ поселяне подавали Государю просьбу защитить крещенный народъ отъ Аракчеева.

Все это ясно показываеть, что не одна холер- театръ 22 декабря 1757 года. Печатано ная эпидемія 1831 г. способна была вызвать страшное ожесточеніе поселянь; были и другія причины, коренившіяся въ несообразности устройства самыхъ поселеній, и въ образ'в д'явствій, какъ самого гр. Аракчеева, такъ и всъхъ или большинства лицъ, пользовавшихся властью въ поселеніяхъ. Придя къ такому заключенію, говорить авторъ, при изданіи



Настасья Федоровна Минкина.

† 10 сентября 1825 г. въ селъ Грузинъ. Домоправительница графа Аракчеева. Уменьшенный портр. изъ "Русской Старины".

бунта военныхъ поселянъ 1831 года, указали на намфреніе наше представить обзоръ исторіи этого учрежденія. Настоящая книга им'єть цізлію именно изложеніе устройства и управленія военныхъ поселеній въ Россін, а съ темъ вместь — возможно полную характеристику образа действій гр. Аракчеева съ его системой относительно устройства поселеній».

Книга замѣчательная по содержанію и въ пастоящее время довольно редкая.

•260. Граціи. Комедія въ одномъ дъйствіи. Перевелъ Андрей Нартовъ. Въ С.-Петербургъ, въ первый разъ представлена была на Императорскомъ россійскомъ | Хронологическое обозрвніе редкихъ и замечатель-

при Императорскомъ Московскомъ университетъ. -Въ 8 д. л, 41 стр.

Изданіе это чрезвычайно любопытное и очень ръдкое.

См. «Обзоръ книгъ, брошюръ, художественныхъ изданій и проч.» Якова Березина-Ширяева, ст. 538-я.

Книга зам'вчательная по содержанію и въ настоящее время довольно ръдкая.

261. Грековосточная церковь въ періодъ вселенскихъ соборовъ. Сочиненіе Ф. А. Терновскаго, преподавателя церковной исторіи въ Кіевскомъ университеть, и С. А. Терновскаго, преподавателя церковной исторіи въ Казанской духовной академіи. Кіевъ, въ университетской типографіи, 1883 года. — Въ 8 д. л., 551 стр.

Эта редкая книга содержить въ себе чтеніе но церковной исторіи Византіи отъ Императора Константина Великаго до Императрицы Осодоры (312-842), съ приложениемъ русской и иностранной библіографіи по предмету чтенія.

Это зам'вчательное різдкое изданіе давно распродано и книга въ настоящее время совствиъ не находима въ книжной торговлъ.

Купленъ мною экземпляръ за 15 рублей.

262. Громада украинска. Сбірка впорводкована Михаиломъ Дроломановымъ. Женева. 1878 года.—Въ 8 д. л., 101 стр.

См. «Списокъ русскихъ книгъ, напечатанныхъ вић Россіи, за носледнее десятилетіе 1875—1885 гг.», а равно и руководство для изученія русскаго языка--стр. 11.

263. Гуакъ или непреоборимая върность. Рыцарская повъсть. 2 части. Съ указнаго дозволенія.—Въ Москвъ, напечатана въ вольной типографіи А. Ръшетникова. 1789 г.—8. Въ 1-й части 212, во второй 171 нум. стр.

Это весьма ръдкое лубочное изданіе конца прошлаго стольтія.

См. «Матеріалы для русской библіографіи.

ныхъ русскихъ книгь XVIII стольтія, напечатанныхъ въ Россіи гражданскимъ шрифтомъ-1725-1800 г.» Н. В. Губерти, № 139.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 5 рублей.

264. Guide de L'Université Impériale de Moscou, on Description abrégée des cabinets et autres établissements qui se trouvent à l'université avec la notice de tout ce qu'ils contiennent de plus remarquable. M De L'imprim de L'Université 1826.—(8) 132 стр.

Это изданіе долго пользовалось большимъ успъхомъ и въ настоящее время принадлежить къ числу библіографическихъ р'ядкостей.

265. Гуляніе въ Екатерингофъ, нарисованное съ натуры и гравированное въ Санктпетербургъ г. Шарлемъ Гампелемъ. На длинной полосъ толстой бумаги, бол $^{1}$ 6 аршинъ длины и  $2^{1}/_{2}$ верш. ширины. (Безъ означенія года).

Это оригинальная и превосходно исполненная офортомъ и аквантиной художественная работа, переданная въ гравюръ, помъщенной на длинной бумажной полось, свернутой на катушку, принадлежить Шарлю Гампелю, члену Академін Художествъ и Института глухо-пъмыхъ въ Вънъ.

Изданіе это въ настоящее время считается принадлежащимъ къ числу библіографическихъ рѣд-

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 30 рублей.

скомъ зодіакъ, въ письмъ къ изда-удовлетворительнаго ръшенія этой задачи, увънчавъ телю "Телескопа". Москва, въ типографіи ее по заслугь золотою медалью; «я раздвинуль института восточныхъ языковъ Лазаре- рамку вопроса, говорить авторъ, присоединивъ къ выхъ. 1831 года.—8 д. л., 31 стр., съ рисункомъ.

Въ этой радчайшей брошюра извастный оріенталисть археологь Гульяновъ объясняеть, что гіероглифистъ, Шамполіонъ младзнаменитый шій, совершенно неправильно прочиталь египетскія письмена и символы, начертанныя на извъстномъ дендерскомъ зодіакъ. Этотъ зодіакъ, изоб- обращеніемъ вниманія и на многихъ занимавшихся раженный на каменной плить, украшаль изкогда прежде тымь же самымь предметомъ». Плодомъ

потолокъ храма Изиды. Въ 1822 году нашъ ученый оріенталисть, О. И. Сенковскій, нам'вревался увезти въ Россію илиту съ изображеніемъ зодіака, но начавшаяся тогда въ Греція революція попрепятствовала ему исполнить свое намфреніе и зодіакъ достался г. Лелоррену, который привезъ его изъ Египта въ Парижъ и продаль за 40 тысячъ франковъ королевской библіотекъ, гдъ онъ и сохраняется въ одной изъ ея залъ.

Як. Березинъ-Ширяевъ говоритъ въ своемъ трудь, что эта брошюра напечатана въ самомъ маломъ количествъ экземиляровъ и составляетъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость

267. Гусарская стоянка или тою-же монетою. Комедія-водевиль, въ одномъ дъйствіи. С.-Петербургъ, типографія департамента вившней торговли. 1836 г.—Въ 8 д. л.

Въ книжкъ помъщенъ одинъ рисунокъ виъ текста, изображающій садовника, разговаривающаго съ юнкеромъ.

Изданіе любопытное и, безъ сомивнія, редкое. Купденъ мпою экземиляръ съ рисупкомъ, хорошо сохранившійся, за 2 рубля.

268. Гусъ и Лютеръ. Критическое изслъдование Е. Новикова. 2 тома. Москва, въ университетской типографіи Александра Семена. 1859 г.—8 д. л., томъ І-й 356 стр., томъ 2-й 488 стр.

Предлагаемое сочинение это первоначально писано по канедръ исторіи и литературы славянскихъ нарѣчій въ московскомъ университеть, а именно первая часть его, т. е. о Гусф, доставивъ слуша-266. Гульянова замъчанія о дендер- телю своему всевозможные источники пособія для нему еще вопросъ о Лютеръ, разумъю отношение последняго къ Гусу и движенію, произведенному имъ въ мір'в віроисповідномъ, государственномъ и т. д., равно, какъ вліяніе преобразованія славянина на преобразованіе н'ямца. Само собою разум'я стся, изученіе этой части задачи совершенно точно такимъ же образомъ, какъ и первой, но источникамъ съ

критическое изследование о Густ и Лютерт, представленное въ 1848 году сочинителемъ на ученую степень магистра славянской словесности въ Историко - филологическій факультеть того - же Московскаго университета. Факультеть единогласно одобриль трудъ этотъ, но при печатаніи отыскались такія причины, во вниманіе къ которымъ, вопреки всъмъ представленіямъ людей благомыслящихъ, пришлось отложить на время появленіе сочиненія.

Авторъ потому вынужденъ былъ представить другое сочинение для получения искомой степени, что и было имъ исполнено къ концу 1849 года.

Занимающіеся судьбами славянскаго міра оц'ьнять, какъ следуеть, это въ высшей степени добросовъстное замъчательное даровитаго молодаго писателя изследование двухъ личостей, столь важныхъ въ бытописаніи европейскихъ народовъ, тамъ болье, что оно, по словамъ автора, съ начала до конда основано на непосредственномъ и всестороннемъ знакомствъ съ самыми источниками и литературою вопроса, особенность у насъ пока еще довольно радкая.

### Гусь и Лютерь.

Въ Чехін въ концѣ XIV столѣтія, современно началу великаго раскола на Западъ, обнаружилось сильное въроисповъдное движение, вызванное прошедшимъ ея и въ свою очередь вызвавшее появленіе Гуса, подготовленное в'іковымъ натискомъ латинства, раздвоеніе между поклонниками Рима и защитниками греко-славянскихъ преданій принимаеть формы настоящей борьбы. Латинская церковь болье гдь чымь бы то ни было на Запады, въ соблазнительной жизни своего духовенства, въ шаткомъ авторитет в своихъ новыхъ преданій, возбуждаетъ противодъйствіе и ненависть огромной половины чешскаго народа; цѣлый рядъ проповѣдниковъ, возвъщающихъ слово Божіе на родномъ языкъ, возстаеть на обличение латинской іерархіи и суемудрія западнаго. Въ буряхъ гоненій, воздвигнутыхъ Римскимъ престоломъ, умолкли последніе торжественные возгласы Матеія Пражскаго; въ грозномъ затишьи, предшествующемъ великимъ потрясеніямъ XV стольтія, впервые раздается въ Пражеской Внеліемской часовит могучес, по безстрастное слово благочестиваго пропов'ядника, ис-

такимъ образомъ распредъленной работы явилось полненнаго пламеннаго сочувствія къ истинъ. Равно возвысиль онъ обличительвый голось противъ нечестія мирянъ и духовныхъ, за что и былъ обвиненъ предъ судомъ архіепископа Вольфрама, умершаго въ 1402 году, но умный владыка объявилъ, что проповъдникъ исполняеть только святую обязанность нелицепріятія и велёль оставить его въ покоѣ.

Этотъ священникъ былъ Іоаннъ Гусъ.

### Д.

269. Давіда пророка и царя пъсни, рекше псалми. Съ преложениемъ на сообицій намъ и обычный языкъ изъ вулгаты давно преведенихъ псалмовъ. Изданіе въ святой Лавры Почаевской, року Господня 1798 года.—Въ 8 д. л.

Книга весьма ръдкая.

См. «Отчеть Императорской Публичной Библіотеки» за 1875 г., стр. 61.

270. Das Asiatische Museum der K. Akademie der Wiss. zu St.-Petersburg. Von dem Director desselben. Dr. Bernh. Dorn. K. Russ. Staatsrathe, Akademiker, etc. St.-Petersburg. Buchdruckerei Akademie, 1846.—(8) XII, 776 стр. Съ страницею поправокъ и таблицею рисунковъ.

Въ этой чрезвычайно рѣдкой книгѣ находимъ полный обзоръ музея и подробную исторію его образованія и усовершенія, а въ приложеніяхъ помъщены оффиціальныя донесенія о его пріобрътеніяхъ, равно какъ статьи о предметахъ въ немъ находящихся, о древностяхъ, монетахъ, книгахъ и руконисяхъ, и описи этихъ предметовъ, помѣщенныя въ Bulletin scientifique Академін и въ «Сиб. Вѣдомостяхъ».

271. Дамскій журналъ, ежемъсячное изданіе на 1806 годъ, № 1, Генварь. --Москва, 1806 года.—12 д. л.

Макаровъ въ «Сынъ Отеч.» 1817 г. № 32, стр. 220, говоритъ:---«въ 1805 г. или 1806 г., не знаю, кто-то напечаталь въ университетской



Барковъ, Иванъ Семеновичъ.

Переводчикъ при Академіи Наукъ; извъстенъ своими непечатными эротическими сочиненіями; род. 1732 г. ум., 1768 г.

Съ фотогр. Везенберга.

типографін и издалъ три или четыре книжки новаго «Дамскаго журнала». — Геннади — № 102. «Дамскій журналъ» цѣнится до 12 рублей.

272. Дворянинъ философъ. Аллегорія. Смоленскъ. Въ типографіи приказа общественнаго призрънія, 1796 года.—8 д. л., 47 стр.

Смотри историческія св'ядівнія о цензуріз (СПБ. 1862 года), 14t на стр. 6. сказано, что: «эта книга была отобрана изъ книжныхъ лавокъ». Въ книгь нъть имени автора, писавшаго подъ псевдонимомъ «Дворянинъ философъ» бригадиръ Өед. Ив. Дмитріевъ-Мамоновъ. Это сочиненіе было издано уже прежде вм'вств съ следующимъ его также анонимнымъ переводомъ «Любовь Психіи и Купидона», сочиненная де-ла-Фонтеномъ; переведено съ французскаго, 2 части, печатано при Императорскомъ Московскомъ университеть, 1769 года, 8 д. л., 10+216+1 стр. съ 4 гравюрами. Означенная аллегорія припечатана въ концѣ на 27 стр. Это разсказъ о какой-то странной затью, будто-бы устроенной въ усадьов помъщика, гдъ было изображено солнце съ планетами, при чемъ солнце представляеть иллюминованный домъ помѣщика, вокругь котораго были устроены планеты. Крайне ръдкое изданіе, чрезвычайно любопытное по разнообразію заключающагося въ ней интереснаго матеріала. См. «Оныть россійской библіографіи или

Сопикова № 3095, сказано: «рѣдка». Есть у Геннади: «книжныя рѣдкости» № 86. Смирдинъ, за № 8361. «Историческія свѣдѣнія о цензурѣ» стр. 6. — Купленъ мною экземпляръ за 8 рублей, хорошо сохранившійся.

273. Дворянство и освобождение крестьянъ. Л. Лозинскаго.—Въ 8 д. л., 70 стр.

Авторъ этой зам'вчательной брошюрки, Л. Лозинскій, излагаетъ въ ней тѣ дѣйствія, какія въ великомъ дѣлѣ освобожденія крестьянъ, проявляло грамадное большинство пом'ѣстнаго дворянства, выросшее въ крѣпостническихъ понятіяхъ, сроднившееся съ ними и оставшееся чуждымъ свѣжему вліянію духа времени.

Эта брошюрка напечатана въ самомъ маломъ количествъ экземпляровъ и въ продажу не поступала

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

274. Двънадцать спящихъ будочниковъ. Поучительная баллада. Сочиненіе Елистрата Фитюлькина. Москва, въ университетской типографіи, 1832 года.—Въ 8 д л., 46 стр.

Это народія баллады Жуковскаго «Двінадцать спящихь дівь», плохими стихами писанная, но какъ насмішка надъ полицією вскорів по выходів изъята изъ продажи, а потому різдкая.—Въ началів обращеніе къ цензурів:

Цензурушка,
Голубушка,
Нельзя-ли пропустить!
Я Госнода
О здравіи
Твоемъ буду молить.
Свободу я
Тисненія
Всегда буду бранить.
Цензурушка,
Голубушка,
Нельзя-ли пропустить?

Въ послѣдніе годы появилась въ Москвѣ перепечатка этой брошюры, но не полная, съ нѣкоторыми пропусками.

матеріала. См. «Опыть россійской библіографія или Крайне р'ёдкое изданіе и чрезвычайно любополный словарь сочиненій и переводовъ» Василія пытное въ настоящее время составляеть библіографическую рѣдкость. Купленъ мною экземпляръ за къстъ соусы съ жаркими; 15 рублей. См. «Кн. рѣдкости» Геннади № 155. Какъ библіографическую рѣдкость, перепечатываю изъ слова въ слово къчитателю.

# Дввиадцать спящихъ будочниковъ.

Царица русскихъ городовъ, Москва уже дремала, И между тонкихъ облаковъ Луна, дымясь, сіяла. Въ объятьяхъ сладостнаго сна Граждане всв томились, Была повсюду тишипа, Огни везда затмились. Подулъ отъ полночи Борей-Холодными устами, И мчится въ ярости своей Рѣка плеща волнами, И тамъ, гдъ бьеть сильнъй ръка, Гдь сивгомъ пвиа хлыщеть, — Гдѣ шаръ земной прорыть она — До средоточья ищетъ: Тамъ бедный трубочисть Фаддей, Глубоко воздыхая, Стеналъ, безжалостныхъ людей И рокъ свой проклиная.

Стояль онъ съ моста внизъ смотръль И горько улыбался, Окончить жизнь свою хотель И съ жизнію прощадся. «Прости, прекрасный Божій свъть, Сказалъ онъ со слезами, «Едва въ тебѣ я двадцать лътъ «Съ двумя гостилъ годами, «И жизнь уже постыла мив, «Прервать ее желаю, «Увы! мученья лишь однъ «Я въ жизни сей встръчаю, «Иной весь въ лентахъ, весь въ звъздахъ, «Весь въ золоть сіяеть; «Лишь взглянеть, всякъ предъ нимъ во прахъ «Главу свою склоняеть. «Другой средь роскоши живетъ «Съ красотками младыми, «Заморскія лишь вина пьеть

«А я отъ каждаго презрѣнъ, «Питаюсь черствымъ хльбомъ, «И тотъ не рѣдко принужденъ «Жевать подъ чистымъ небомъ. «Мясца-же мнѣ и въ мясоѣдъ «Едва нюхнуть случится: «И долженъ цълый свой я въкъ, «Хоть радъ, хоть нѣть—поститься. «Лишонъ отрады всякой я, «Лишонъ и ожиданья; «Москва рѣка, прими меня, «Окончь мои страданья»!... Спрыгнуть ужъ съ моста онъ готовъ, Какъ вдругъ предъ нимъ явленье, — Изъ грозныхъ пѣнистыхъ валовъ Выходить привиданье: Огромный съ башню великанъ, Съ пунцовыми глазами, Онъ ими сквозь ночной туманъ Сверкалъ, какъ-бы звъздами. Шесть рогь имъль на лоч своемъ, Когтямъ и смъты нъту, Изъ усть огонь, и дымъ столбомъ, Самъ весь какъ уголь цвътомъ; Идеть чудовище, грозить Клюкою на Өаддея, А тотъ, какъ вкопанный стоитъ, Очей поднять не смія. ---«Куда?» косматый вопросиль. «Въ ръку скончать мученья...» «Почто-жъ ты, дуралей забылъ Во мить искать спасенья?!....» «Но кто ты?» вопросиль Оаддей, Оть ужаса нъмъя. --«Твой другь и общій другь людей: Ты видишь Асмодѣя». Оаддей оледънълъ, вздрогнулъ, Вотще уйдти старался Хотьль воскликнуть: «карауль!» Но голосъ отказался.— -«Глупецъ! что такъ робъешь ты? «Скрѣпись, не ужасайся, «Откинь ребячьихъ дней мечты «И бабыхъ вракъ чуждайся. «Стыдись разсказамъ довѣрять «Душъ слабыхъ, боязливыхъ. «Ахъ, если бы ты могь узнать,

- «Какъ въ адъ мы счастливы!
- «Какъ братья въ ономъ мы живемъ.
- «Бесѣдуемъ, гуляемъ,
- «Всечастно пляшемъ и поемъ,
- «Что скука есть, не знаемъ;
- «Всегда бываеть тамъ тепло,
- «Топить коть въкъ не надо,
- «Спокойны рѣки какъ стекло,
- «Смотръть-душъ отрада;
- «Что шагь, то взоръ твой веселять,
- «Сады, луга, дубравы;
- «Таковъ нашъ адъ, любезный адъ!
- «Обитель благь и славы!...
- «Тебѣ могу красу я дать
- «Съ богатствомъ и чинами,
- «Искуство межъ людей блистать,
- «И даръ играть сердцами;
- «Для тела ловкость твоего,
- «Проворство для движеній,
- «Не будетъ равныхъ никого---
- «Тебѣ среди сраженій,
- «И станутъ д'ввушки твой взоръ
- «Ловить, для всехъ желанный,
- «Посветь между ихъ раздоръ
- «Сей взоръ непостоянный.
- «Бароны, графы и князья
- «Объ гордости забудуть,
- «Словцо, улыбку отъ тебя-
- «Считать за счастье будуть;
- «И ревностно начнутъ служить
- «Тебъ всъ силы ада.
- «Склонись лишь душу уступить
- «Свою за то въ награду!...
- «Что медлишь?... запость сейчасъ
- «Пътухъ, злодъй мой въчный,
- «Сокроюсь отъ твоихъ я глазъ
- «На въкъ, дружокъ сердечный!...»

Сталь думу думать нашь Фаддей, Подумаль, соблазнился, За золото съ душой своей Съ Асмодькой обмънился. Объть ужасный написаль Онъ кровію своею, И съ трепетомъ его отдалъ Мерзавцу Асмодею; Сей прыснулъ на него водой Съ трикратнымъ страшнымъ воемъ

И трубочисть Оаддей красой Сравнялся съ Антиноемъ.

— «Въ задатокъ», такъ Асмодька рекъ:

«Возьми, мой другь, сей чудный

«Набитый златомъ кошелекъ,

«Да перстень изумрудный;

«Изъ кошелька десятокъ лѣтъ,

«Не истощится злато,

«А перстию весь покоренъ свътъ,

«Какъ быліе булату;

«Его лишь только повернуть-

«По твоему все станеть;

«Десятокъ л'ять когда пройдутъ,

«Последня ночь настанеть,

«Когда объяты негой сна,

«Сомкнуть граждане очи,

«Взойдетъ на небеса луна

«Отъ облакъ въ часъ полночи,

«Звъзда слетить, начнеть стихать,

«Явлюсь я предъ тобой

«И вместе въ адъ мы пировать

«Пойдемъ рука съ рукою!» ---

Умолкъ, разверзлось лоно водъ

Пожрало исполина;

Ужаснъе ръка реветъ,

Шумитъ звучићи пучина.

Уже печальной ночи тынь, Съ лица земли сокрылась, Прекрасный воцарился день И солнце появилось; Стараясь совъсть усыпить, Взялся Оаддей за діло, Задумаль, перстень свой вертить, Мгновенно закипѣла Вокругъ него толна рабовъ, (То были духи злые), Коляски, кони съ береговъ Аравін, лихіе; И стали стройно предъ него Въ почтительномъ молчаныи И алчуть прочитать въ его Очахъ его желанье. Съ какою важностью подъялъ **Өаддей** свою десницу, Какъ гордо, громко приказалъ Придвинуть колесницу,

Какъ величаво крякнулъ, сълъ Склонясь на боковую, Какъ барски закричалъ: «Пошолъ! Пошолъ, на Моховую!»—

Не домъ, дворецъ себѣ купилъ На улиць онь этой, Сто тысячь тотчасъ заплатилъ Наличною монетой, Мгновенно убранъ былъ сей домъ Красиво и богато, Повсюду бархать съ серебромъ, Повсюду мраморъ, злато, И дышеть каждая ствна Чудесною десницей Рафаэля оживлена: Тамъ пламенной денницей Горять и блещуть небеса Надъ юртой ледяною, Тамъ дремлетъ юная краса Подъ свнью древь густою, И пылкій юноша глядить На милое созданье, Трепещетъ, грудь его горитъ, Въ очахъ его желанье; Тамъ левъ за чашей притаясь Добычу выжидаеть, А егерь сзади приложась Свинцомъ его сражаетъ. Тамъ мчится стая гончихъ псовъ За ланью бълосивжной, И Адонисъ изъ-за кустовъ Глядить съ Кипридой нѣжной. Все живо такъ изображено, Что око въ заблужденьи, Живымъ предметамъ не дано Единаго движенья.

Прошу пожаловать въ сады Конца затъямъ пъту:
Ручьи и гроты, и пруды,
Каскады, водометы;
Изъ дальнихъ звъри тамъ краевъ,
Изъ дальнихъ странъ растенья,
Чудесный запахъ, блескъ цвътовъ,
И птицъ чудесныхъ пънье;
Плоды, какихъ угодно вамъ,
Во всякіе дни года

Раба покорнъйшая тамъ Хозяина, природа. Въ сараяхъ дрожекъ и каретъ, Дормезовъ иностранныхъ, Колясокъ и кабріолетъ-Пленительно убранныхъ, Не перечелъ-бы господа Я въ мѣсяцъ полносчетный... Такъ просимъ милости сюда Въ конюшенки почетны, Взгляните: о восторгъ моихъ Всъхъ чувствъ и радость ока! Воть двъсти жеребцовъ лихихъ, Изъ родины пророка. А въ кухнъ?... Ахъ, чего тамъ нътъ! Что въ Африкъ родится, Въ златой Америкъ цвътетъ, На див морей таится, Что въ быстрыхъ плещется водахъ Сибири' небреженной, Что вьется летомъ въ небесахъ, Что зръеть въ отдаленной Остъ-Индіи, все здѣсь Фаддей, Все здёсь Лукуллъ нашъ новый По гласу прихоти своей---Въ угодность ей готовилъ.

Дня въ три, героя моего Столица вся узнала, Повсюду имя ужъ его Изъ усть въ уста летало. Вездѣ всѣ спорили объ немъ, Шумъли, толковали, Однако-жъ кончили на томъ, Что полчищами стали Къ нему и вздить и ходить, Чтобъ плотно навдаться, Хозяину безстыдно льстить И пьянымъ напиваться. Вседневно домъ набитъ его Бонтонными гостями, Которы служать для него Потехой и друзьями; Онъ съ ними собственны всегда Достоинства считаеть, И даже самъ онъ иногда Творенія читаеть, Которы для забавъ своихъ

Стихами самъ составилъ, Внемлите, каждый какъ ценилъ Его таланть и славиль: «Воть умъ, сказать что умъ, «Ей, ей, на удивленье! «Какая куча мудрыхъ думъ, «Какое, брать, паренье, «Куда Руссо съ умомъ своимъ, «Оаддею онъ въ подметки: «Гельвецій и Вольтеръ предъ нимъ---«Какъ предъ китомъ селедки! «Читаль-ли ты, mon cher ami, «Его стихотворенье: «О равенствъ скотовъ съ людьми»?... «Ну что за сочиненье!!...» А сами устрицъ между тъмъ И стерлядь поъдали, Проворно тортъ, безе и кремъ Шампанскимъ запивали.

Объдъ окончился, встаютъ, Пыхтя, сапя, краснъя, И всъ въ гостиную идутъ, Чтобъ тамъ еще пьянъе ' Напиться, въ карты поиграть Для время-провожденья, Другъ друга въ картахъ разругать Для дружбы изъявленья.

Воть ночь, гостей ужъ больше нътъ, Одинъ Оаддей остался, И скрытой дверью въ кабинетъ Роскошный свой забрался. Тамъ нифмы юныя его Давно ужъ ожидали, Ихъ сорокъ, модча предъ него Онъ съ улыбкой стали. Блондинокъ милыхъ цёлый хоръ, Брюнетокъ рой чудесный, Куда Оаддей ни кинеть взоръ-Тамъ ножки ихъ прелестны, Тамъ щечки аленькія ихъ Его глаза встречають, Тамъ перси полныя у нихъ Косыночку вздымають. Одну онъ наконецъ избралъ, И полный вождельныя Къ себъ красавицу позвалъ

Десницы мановеньемъ; Другія пляшутъ и поютъ Играя со струнами, Волшебны звуки издаютъ Ихъ легкими руками...

Такъ веселился нашъ герой,
Въ забавахъ утопая
И голосъ совъсти лихой
Сколь можно заглушая;
Двънадцать нажилъ сыновей
Себъ онъ въ годъ единый,
Презрълъ плачевный вопль дътей
Отрекся отъ невинныхъ:
Но чадъ оставленныхъ щитомъ
Былъ части той смотритель,
Онъ далъ имъ пристань: Съъзжій домъ—
Смиренія обитель.

Лишь полицейские одни, Къ Оаддею не ходили, И на пирахъ его они Лишь позабыты были; Оаддей ихъ даже не дарилъ По праздникамъ великимъ, И всякъ изъ нихъ его честилъ: Львомъ, тигромъ, звѣремъ дикимъ. Какъ, какъ-бы къ денежкамъ его Подлѣзть они не знали И только въ тайнъ на него Зубами скрежетали.---Стеклись однажды по сему Они на совъщанье, Какое-бъ лучшее ему Придумать наказанье: Но прежде всякихъ своихъ дълъ За штофы принялися, Пуншъ, водка, грогъ въ стаканы ихъ, Ерошка полилися; И каждый весело гласить: «О водочка драгая! Какое сердце не дрожить, Тебя благословляя!» Воть частный части той, гдѣ жилъ **Фаддей**, возвалъ шатаясь, · Къ собранью такъ провозгласилъ, Бурдя и зяпинаясь: «Друзья! товарищи! ко всѣмъ

«Вамъ, рѣчь я обращаю:

«О горъ въдайте моемъ!..

«Заподлинно незнаю,

«По сантанинскому-ли то

«Лихому новожденью,

«Иль также можеть быть и то-

«По Божью понущенью,

«Но вотъ ужъ годъ въ части моей

«Мерзавецъ проживаетъ,

«Изъ бестій бестія Өаддей...

«По отчеству чорть знаеть!

«Колдунъ быть можеть, господа,

«Изволить забавляться

«Ночь ноченскую иногда,

«А не къ чему придраться!

«Или кого въ сердитый часъ

«Инда до слезъ обидить,

«Ты чтобъ поддіть его хоть разъ,---

«Нъть изъ воды сухъ выйдеть!

«Случится вы, мои друзья,

«На вечерокъ зайдете,

«Небось захочется питья

«Рацею заведете:

«Богачъ де у тебя живетъ

«По почкамъ веселится,

«Такъ какъ дескать тебъ, мой свъть,

«Съ него не поживиться?

«А я! Охъ завтра день великъ!

(Крестится и вздыхаетъ)

«Отсохни у меня языкъ,

«Пословица вѣщаетъ:

«Ни шерсти одного клока

«Отъ козлища дрянного,

«Ни малой капли молока

«Ниже чего другого.

«Его намъ нужно проучить,

«А то безъ наказанья

«Вы если будете сносить

«Столь гнусное діянье,

«То не забудьте о моемъ

«Не ложномъ предреченьи:

«Мы скоро, скоро доживемъ

«До свъта преставленья!»

Онъ кончилъ, стали всѣ кричать,

Гортани не жалъя,

Хотвли многіе предать

Анаоем'в злодъя,

Но сыщикъ сталъ противъ того

И такъ о томъ толкуетъ:

— «Пожалуй, проклинай ero,

«А онъ и въ усъ не дуетъ,

«Нелзя-ль гдф хвата прицфпить?

«Да хорошенько въ зубы,

«Да рожу на сторону сбить,

«Расквасить носъ и губы;

«Тогда, ручаюсь вамъ, совреть

«Онъ многое невольно,

«И небыль на себя взведеть,

«Какъ будеть дюжо больно».

Всѣ съ этимъ мнѣніемъ его

Безспорно согласились,

Прижимки сверхъ еще того

Различныя рѣшились

Они Өаддею учинить;

Писпу-же содержанье

Въ журналъ велели записать

И плодъ ихъ совъщанья.

Перо писецъ тутъ обмакнулъ,

Заткнулъ его за ухо,

Понюхаль табаку, чихнуль,

И потрепавши брюхо

Съ довольной рожею сталъ крыть

Журналъ своимъ мараньемъ,

«Такого-то числа прибыть

«Изволили въ собранье,

«Для совъщанья о дълахъ

«Такіе-то, такіе,

«Въ мундирахъ, фракахъ, сюртукахъ,

«Особы пребольшіе:

«Носастые,

«Пузастые,

«Губастые,

Брылястые,

«И были сыщики, глава

«Всъхъ слъдственныхъ процессовъ,

«Квартальные и пристава,

«И секретарь Сынбѣсовъ,

«Чиновнъйшіе господа,

«Служивцы заслуженны.

«И такъ какъ водится всегда:

«Въ компании почтенной

«Већ пуншъ до красноты носовъ

«Да Ерофеичъ пили,

«Оаддея, плута изъ плутовъ,

«Къ прижимкамъ осудили».

Но тщетно всячески прижать

Они его старались, Ни въ чемъ не удалось поймать, И только что ругались.

Спокойно буйный нашъ Өаддей Пилъ, флъ и забавлялся, И надъ полиціей отъ всей Души своей-смѣялся. Смъялся, --- но десятый годъ Почти прошель ужасный; ваддея трепеть обуяль, Забыль онь предаваться Забавамъ, слезы проливалъ, Не сталь и надемъхаться; Внезапно брошенныхъ дътей Своихъ воспоминаетъ, Представить въ то-же время ихъ Къ себъ повельваеть: — «Я съ полицейскими чрезъ нихъ», Онь мыслиль, «помирюся, И адскихъ болъе своихъ Враговъ не убоюся!»:--Они явились предъ него Въ сермяжныхъ броняхъ, стали И нъжны взоры на него---Въ безмолвін кидали. Не знаемыя чувства въ немъ Дотолъ пробудились-А очи нъжности огнемъ Отцовскимъ засветились; Поперемънно всъхъ онъ ихъ Въ объятіяхъ сжимаеть, И жить въ покояхъ ужъ своихъ Съ сихъ поръ повелъваетъ.

При всемъ стараніи его
Съ полиціей мириться,
Единымъ не успѣлъ онъ днемъ:
И вздумалъ онъ пуститься
На хитрости. Вотъ первый часъ:
Асмодька ужъ явился,
«Прошу пожаловать!.. для васъ
Я вотъ какъ потрудился!»
И указалъ на сыновей:
«Не правда-ли обновы
Лихія аду по моей
«Здѣсь милости готовы...»
Нечистый бросилъ бѣглый взглядъ
И запылали очи,

Какъ бъдъ предвъстникъ, --- метеоръ Во тымъ осенней ночи. Простеръ къ Оаддею руку онъ Съ улыбкою злодушныхъ-И торгь ужасный заключень, За души злополучныхъ. — «За души сыновей своихъ Ты получилъ отстрочку, Өаддей, за каждаго изъ нихъ Даю я по годочку». Простились, --- грѣшникъ отдохнулъ И мыслью торжествуеть: - «Коль я ужъ чорта обманулъ, Такъ кто-жъ меня надуетъ, Пускай попробуеть его Придти за сыновьями, Пущу страшилищъ на него И сыщиковъ съ усами». И тотчасъ къ полицейскимъ всёмъ Послалъ онъ приглашенье: -- «Хочу де въ дом'в я своемъ Дать другамъ угощенье».—

И кучей начали друзья Сін къ нему стекаться, Отвеюду будто воронья Въ лѣсу на падаль мчатся. День цълый радостно Оаддей Хлопочеть, суетится, Бъжить къ сънямъ встръчать гостей И просить не чиниться. Всъхъ онъ ихъ деньгами дарить, Мясами начиняеть, Шампанскимъ и Шато-Лафитъ И пуншемъ угощаетъ, Но сколько ни пили они А все имъ не веселье; Лишь чуютъ головы свои Въ сомнительномъ похмъльи, И согласились всв просить По дружески Оаддея, Чтобъ не Шампанскаго имъ пить, А подалъ Ерофея: — «Ты дай дружище намъ того Покрѣпче, разумѣешь? А то хоть лопни съ твоего, А все не оньянъешь!» Явился и Ерошка илуть,

Всѣ вдругъ къ нему гурьбою: Не рюмками, стаканомъ пьютъ И хвалятъ межъ собою. Вотъ пили, пили, и когда Какъ должно напилися, Въ пріятельскій кружокъ тогда У штофовъ собралися, И дружно въ горлышко одно Запѣли еле стоя: «О, всемогущее вино! Веселіе героя!» Ужъ полночь; всякій опьянѣлъ, Съ хозяиномъ простился, Домой шатаючись побрелъ, Иль къ должности пустился.

Какихъ чудесъ во тьмѣ ночной, Друзья, вы не узрите! Вотъ напримъръ къ сторонкъ той Нарочно посмотрите: Подьячій пьяный тамъ идеть, Качаясь какъ тростина, За нимъ лакеишка бредетъ Достойный господина. И взвидѣлъ полицейскій глазъ, Что въ лужъ шевелится Какой-то пьяница, — тотчасъ Нашъ крюкъ остановился: - «Меня къ забору» рекъ «нриставь, А этого скотину. Скоръй на съъзжую отправь; Ступай!.. Родному сыну Я пьянства не прощу во въкъ; Какого развращенья Достигнуль ныив человікь, И все отъ просвъщенья!» Такъ нашъ квартальный восклицалъ, Языкъ едва вращая, Старинный въкъ благословлялъ, Новайшій проклиная. Какъ клюковка, голубчикъ мой, Піончикъ въ полномъ цвать, Рисуетъ идучи домой И люди и мыслете. Приплелся, растянулся спать Съ пленительной мечтою: Что завтра будеть пить опять, Закуситъ колбасою.

Съ сихъ поръ отвеюду къ одному Ползли они Оаддею, Для поклоненія своему Амуру-Ерофею. Чуть только солнышко взойдеть, Чуть утро улыбнется, Толпа подьячихъ уже пьеть, И вкругь колбаски вьется. Всего-же болве ихъ туть Сбиралася бестда, Между торжественныхъ минутъ Закуски и объда. Но вотъ двінадцатый ужъ годъ Подходить нежеланный, Раздумье грѣшника береть, Онъ мыслить:— «Окаянный, «Не получить тебъ меня «Въ свои когтины руки, «Не испытаю адской я «Толико страшной муки, «Себъ спасеніе найду «За грудью полицейской, «А зубомъ ты скрипи въ аду, «Въ безсильи злобы змѣйской».

Разъ всехъ крючковъ онъ пригласилъ Къ себъ на пированье, За пуншемъ имъ вполить открылъ Души своей страданье. И всѣ провозгласили вдругъ: «О, милый! о безцѣнный! «О, вселюбезнайшій наша друга! «О, другь ты нашъ почтенный! «Не опасайся ничего, «Попробуй онъ явиться, «Да мы, да мы, да мы ero!.. «Нѣтъ съ нами жутко биться... «Его туда запрячемъ мы, «Гдѣ гады, сырость, холодъ, «Страшнъе гдъ и самой тьмы, «Гдѣ вѣчно страшный голодъ; «Гдъ изъ чертей никто не быль, «И воронъ стервоядный-«Куда костей не заносилъ, «Гдѣ волкъ не рыскалъ гладный!» Когда-же кончили орать, То положили мизиьемъ: Чтобъ пару будочниковъ дать

Дружку для охраненья. И сталъ покоенъ нашъ герой, Пируетъ, веселится, А день послъдній... за горой И солнце ужъ садится.

Вотъ часъ полночный зазвенълъ, Асмодька ужъ явился-И будучниковъ лишь узрѣлъ, Въ адъ тотчасъ провалился, И сатанъ рапортовалъ, Что грешниковъ прикрыли; Внезапно адъ весь застоналъ И фурін завыли,— И свисть, и лай, и визгь, и трескъ, И скрежеты зубами, И дланями отвсюду плескъ, И щелканье бичами. Къ Оаддею сатана предсталъ, Ужасный царь геенны, Весь пышеть жаромь, какъ металлъ Въ горнилъ раскаленный, Что шагь свирьший ступить онъ-То молніи сверкають, Земля даеть унылый стонъ, И громы ударяютъ. Сталь трусу праздновать Өаддей, Трясется и бледнееть, Объятый ужасомъ, очей-Поднять къ врагу не сметь. Но ободрилъ его тотчасъ Квартальный, мужъ серьезный: — «Что нужно, брать, тебь у насъ?» Рекъ сатанъ онъ грозно. --- «Пришелъ свое добро я взять: «Вамъ брать я не мѣшаю, «И вы мнѣ не должны мѣшать, «Кодексъ я весь вашъ знаю!» - «Сперва у старшаго спросись, «Коль право твое дело; «Потомъ намъ ниже поклонись, «Велять, —потащишь смѣло; «А прежде тронуть волоскомъ «Не смъй ихъ, окаянный!... «Ступай, хожалый, въ частный домъ, «Зови сюда подьячихъ «И весь чиновный людъ сюда.

«Скажи имъ: нашъ дружище

«Готовъ достаться, господа, «Въ адъ чорту на игрище!»

Внезапно стали налетать Подьячіе толпами, Ругають дьяволовъ, грозять И сатанъ очами. Сначала было вздумаль онъ Предъ сыщикомъ храбриться, Но послѣ поунизилъ тонъ И предложилъ мириться, Да только сыщикъ молодецъ Не дался въ уловленье, А закричалъ: — «Ахъ ты подлецъ! «Ахъ гнусное творенье! «Да какъ дерзнулъ ты предложить «Измѣну мнѣ такую? «За деньги правду чтобъ забыть «Я могь когда святую!» Въ сердцахъ со стула соскочилъ, Надуль претолсты губы, Рукавъ по локоть засучилъ И сатану-таркъ въ зубы. Несчастный сатана сробыть, Стояль молча, бледивя, А сыщикъ снова налетълъ И хвать его по шев. Геенны бъдный царь во прахъ Предъ ними преклонился, И милости просить въ слезахъ У грозныхъ онъ ръшился. Сталъ всепокорнъйше просить, Чтобъ дали позволеньне Ему все дело изложить, Предъ ними на сужденье — «Ага! давно-бы тебѣ такъ, «Невъжлива собака! «Мерзавецъ, бестія, дуракъ, «Каналья, забіяка!... «Да что-жъ изволишь ты стоять «Предъ нами, какъ колода? «Не время понапрасну ждать «Тебя намъ здѣсь урода!... «Ну, говори!...» И разсказалъ---Имъ дьяволъ про Оаддея, Какимъ онъ образомъ попалъ Въ тенета Асмодея; И скромно сыщика просилъ-

Разсказа въ заключенье. Чтобъ онъ въ семъ дъль объявилъ Ему свое рѣшенье.---Со всею братьей для сего Нашъ сыщикъ совъщался, И скоро, такъ какъ громъ, его-Медвъжій гласъ раздался: — «О, сатана, владыка тымы! «Рогами въ прахъ склонися, «Внемли, что днесь решили мы «И молча покорися: «Ты хочешь этихъ грфшныхъ взять?... «О томъ мы разсудили, «И правосудье оказать «Тебѣ предположили: «Старикъ безспорно виновать, «Да намъ онъ угождаетъ, «Поить, кормить всегда насъ радъ «И деньгами снабжаеть: «Въ аду-же вы, я знаю самъ, «Не пьете, не ѣдите, «И деньги тамъ не нужны вамъ, «Такъ старика не ждите, «Никакъ его не отдадимъ; «Когда намъ съ нимъ проститься, «Такъ гдв-же такъ мы повдимъ, «И гдв намъ такъ напиться? «А въ отношеньи къ сыновьямъ---«Согласенъ, сатана, ты «Въ томъ върно съ нами будешь самъ, «Они не виноваты, «И сверхъ того принадлежатъ «Къ компаніи блаженной, «Такъ не получишь ты ихъ въ адъ «Никакъ, дружокъ почтенный; «А то намъ и самихъ себя «И ствиъ-то будеть стыдно; «Но въ то же время, для тебя «Чтобъ не было обидно, «Мы разсудили разлучить «Оаддея съ сыновьями, «Еще-жъ вина ему не пить, «А хлопать лишь глазами---«Когда порядкомъ пировать «Въ его мы домъ станемъ, «Ерошку станемъ попивать «И пъсенку затянемъ.

«Что решено правдиво такъ,

«Ты долженъ согласиться,
«Вѣдь самъ ты парень не тумакъ,
«Тебѣ ужъ не учиться,
«Сыновъ-же осуждаемъ мы,
«Для ихъ-же избавленья
«Отъ адской преужасной тьмы—
«На долгое храпѣнье,
«И спать имъ всѣмъ во время то,
«Дотоль не просыпаться,
«Покуда пьянъ изъ насъ никто—
«Не станетъ напиваться;
«А такъ какъ никогда сего
«Отнюдь не можетъ сбыться,
«То долженъ ты безъ ничего
«Въ свояси возвратиться!»

И бъдный дьяволъ въ адъ побрелъ, Отъ горести стеная, Какъ будто не солоно ѣлъ, Подьячихъ проклиная!... Крючки-жъ стеклись вкругъ своего Спасеннаго Фаддея, И стали поздравлять его За рюмкой Ерофея, Сыновъ-же пъннымъ простякомъ Не медля усыпили, Шинелью съ краснымъ вороткомъ Для хранности покрыли.

275. Двъ грамоты царя и великаго князя Өеодора Іоанновича — Кольскимъ жителямъ.—Грамоты эти въ оригиналъ и съ замъчаніями доставлены изъ Архангельска ІІ. А. Ж, коему приношу наичувствительнъйшую благодарность.

Эти жалованныя грамоты даны царемъ и великимъ княземъ Феодоромъ Іоанновичемъ въ 1590 году Кольской волости старостъ Вишнячку Козмину съ крестьянами. Онъ любопытны, какъ по своей древности, такъ и потому, что изображаютъ геройскій поступокъ Кольскихъ жителей противу нападавшихъ на нихъ шведовъ, и наконецъ—показываютъ ихъ торговлю тогдашняго времени. По исторіи извъстно, что безпокойные нъкогда сосъди наши шведы, разсыпаясь разбойническими толпами въ съверные предълы Россіи, многократно впадали въ поморскія мъста Архангельской губерніи, причиняя тамъ всевозможное разореніе.

276. Двъ записки по вотчинному вопросу съ предисловіемъ и общимъ заключеніемъ. Сочиненіе Николая Безобразова, магистра законовъдънія. Берлинъ, 1859 года.—Въ 8 д. л., IV + 154 стр.

Хотя кратко, но весьма ясно изложенный, въ настоящемъ сочиненіи, взглядъ автора на вотчинный вопросъ, не смотря на свою устар'влость и независимо отъ последовавшихъ важныхъ измененій въ этомъ вопрость, до сихъ поръ невольно останавливаеть на себъ внимание читателя и такъ-же, какъ въ свое время, не лишенъ интереса и значенія.

Книжка довольно редкая.

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

277. Двъ ръчи, произнесенныя при празднованіи въ Иркутскъ юбилея М. В. Ломоносова. — Иркутскъ, въ типографіи войскъ.—Въ 8 д. л., 19 стр.

Первая ръчь сочинена старшимъ учителемъ иркутской гимназін Н. И. Поповымъ, а вторая Г. А. Щаповымъ; онъ были произнесены на юбилеъ Ломоносова, празднованномъ въ г. Иркутскъ 26 мая 1865 года. — Брошюрка въ настоящее время очень рѣдкая.

278. Двъ элегіи на смерть Александра Петровича Сумарокова; безъ означенія мъста и года печати. Рузаевка.—Въ 4 д. л., 7 стр., современная обложка.

Съ двумя гравированными виньетками, изъ которыхъ первая-работы Набгольца, представляеть ликованіе ада, противъ котораго, по словамъ автора элегіи, ратоваль покойный писатель. На носледней странице виньетка изображаетъ — курящуюся урну. Весьма изящное изданіе.—Губерти ч. II, № 150. — Книга ценится оть 8 до 12 рублей.

279. Двъ эпистолы А. Сумарокова. Въ первой предлагается о русскомъ языкъ; во второй — о стихотворствъ. Санктпетербургъ, 1748 года.—Въ 8 д. л.

Означенная брошюрка составляеть въ настоящее время библіографическую редкость. Чтобы дать болье ясное понятие о сей ръдкой брошюркъ, прилагаю ее для любителей при семъ изъ слова «Иль наконецъ сказать, каковъ снособенъ русской. въ слово.

См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 3103.



Сумароковъ, Александръ Петровичъ.

Знаменитый поэть, писатель-трагикь. Род. 14 ноября 1718 г., ум. 1 октября 1777 г.

Погребенъ въ московскомъ донскомъ монастыръ.

### Эпистола 1.

«Пля общихъ благъ мы то передъ скотомъ имфемъ, «Что лучше какъ они другь друга разумфемъ,

«И помощію словъ пространна языка,

«Все можемъ изъяснить, какъ мысль ни глубока.

«Описываемъ все — и чувствіе и страсти,

«И мысли голосомъ дѣлимъ на мелки части.

«Принявъ драгой сей даръ отъ щедраго Творца,

«Изображеніемъ вселяемся въ сердца.

«То, что постигнемъ мы, другъ другу сообщаемъ,

«И въ письмахъ то своимъ потомкамъ оставляемъ.

«Но не такіе такъ полезны языки,

«Какими говорять Мордва и Вотяки.

«Возмемъ себъ въ примъръ словесныхъ человъковъ: «Такой памъ надобенъ языкъ, какъ былъ у Грековъ,

«Какой у Римлянъ быль, и следуя въ томъ имъ, «Какъ нынъ говоритъ Италія и Римъ,

«Каковъ въ прошедшій вѣкъ прекрасенъ сталь французской

«Довольно нашъ языкъ въ себъ имъетъ словъ;

«Но нъть довольнаго числа на немъ писцовъ. «Одинъ, последуя несвойственному складу, «Влечеть въ Германію Россійскую Палладу, «И мня, что тъмъ онъ ей препятства придаетъ, «Природну красоту съ лица ея береть. «Другой не выучась такъ грамоть, какъ должно, «По русски думаетъ, всего сказать не можно, «И взявъ пригоршни словъ чужихъ сплетаетъ ръчь «Языкомъ собственнымъ, достойну только сжечь. «Иль слово въ слово онъ слогъ русскій переводить, «Которой на себя въ обновь не походить. «Тотъ прозой скаредной стремится къ небесамъ, «И хитрости своей не понимаетъ самъ. «Тотъ прозой и стихомъ ползетъ и письма оны, «Ругаючи себя даетъ писцамъ въ законы. «Хоть знаеть, что ему во маду смется всякь; «Однако онъ своихъ не хочеть видеть вракъ. «Пускай, онъ думаеть, меня никто не хвалить, «То сердца моего нимало не печалить: «Я самъ себя хвалю: на что мнв похвала? «И знаю то, что я искусенъ до зела. «Зѣло, зѣло, зѣло, дружокъ мой ты искусенъ, «Я спорить не хочу, да только складъ твой гну-

«Когда не въришь миъ, спроси хотя у всъхъ: «Всякъ скажетъ, что тебъ перомъ владъти гръхъ. «Но только ли того? не можно и помыслить, «Чтобъ враки мнъ писцовъ подробно всъ исчислить. «Кто пишетъ, долженъ мысль прочистить напередъ, «И прежде самому себъ подать въ томъ свъть; «Но многіе писцы о томъ не разсуждають, «Довольны только темъ, что речи составляють. «Несмысленны чтецы, хотя ихъ не поймуть, «Дивятся имъ, и мнятъ, что будто тайна тутъ, «И разумъ свой покрывъ, читая темнотою, «Невнятный складъ писца пріемлютъ красотою. «Нъть тайны никакой безумственно писать. «Искусство, чтобъ свой слогь исправно предлагать. «Чтобъ мићніе творца воображалось ясно, «И рѣчи бы текли свободно и согласно. «Письмо, что грамоткой простой народъ зоветъ, «Съ отсутствующими обычну рѣчь ведеть: «Быть должно безъ затъй и кратко сочиненно, «Какъ просто говоримъ, такъ просто изъясненно. «Но кто не наученъ исправно говорить, «Тому не безъ труда и грамотку сложить. «Слова, которыя предъ обществомъ бывають, «Хоть ихъ перомъ, хоть языкомъ предлагаютъ.

«Гораздо должны быть пышнѣе сложены,
«И риторски бъ красы въ нихъ были включены,
«Которыя въ простыхъ словахъ хоть необычны,
«Но въ важности рѣчей потребны и приличны,
«Для изъясненія разсудка и страстей,
«Чтобъ тѣмъ входить въ сердца и привлекать
людей.

«Намъ въ ономъ щастлива природа путь являетъ, «И двери чтеніе къ искусству отворяетъ. «По семъ скажу, какой похваленъ переводъ: «Имъетъ въ слогъ всякъ различіе народъ, «Что очень хорошо на языкъ французскомъ, «То можетъ въ точности быть скаредно на русскомъ.

«Не мни переводя, что складъ въ творцѣ готовъ; «Творецъ даруетъ мысль, но не даруетъ словъ. «Въ спряженіе рѣчей его ты не вдавайся, «И свойственно себѣ словами украшайся. «На что степень въ степень послѣдовать ему? «Ступай лишь тѣмъ путемъ, и область дай уму. «Ты симъ, какъ твой творецъ писмомъ своимъ ни славенъ.

«Достигнешь до него, и будешь самъ съ нимъ равенъ.

«Хотя передъ тобой въ три пуда лексиконъ, «Не мни, чтобъ помощь далъ тебъ велику онъ, «Коль ръчи и слова поставить безъ порядка: «И будетъ переводъ твой нъкая загадка, «Которую никто не отгадаетъ въ въкъ; «То даромъ, что слова всъ точно ты нарекъ. «Когда переводить захочешь безпорочно, «Не то,—творцовъ мнъ духъ яви и силу точно. «Языкъ нашъ сладокъ, чистъ и пышенъ и богатъ; «Но скупо вносимъ мы въ него хорошій складъ; «Такъ чтобъ незнаніемъ его намъ не безславить; «Намъ должно весь свой складъ хоть нъсколько поправить.

«А правильно писать потребно всёмъ ум'вть.
«Но льзя ли требовать отъ насъ исправна слога:
«Затворена къ нему въ ученіи дорога.
«Лишь только ты склады не много поучи,
«Изволь писать Бову, Петра златы ключи.
«Подьячій говоритъ: писаніе тутъ н'жно,
«Ты будешь челов'єкъ, учися лишь прилежно.
«И я то думаю, что будешь челов'єкъ;

«Не нужно, чтобы всемъ надъ риемами потеть,

«Однако грамотъ не станешь знать во въкъ. «Хоть лучшимъ почеркомъ съ подьяческа совъта,

- «Четыре литеры сплетай ты въ слово л'ьта.
- «И вычурно писать научишься конецъ;
- «Повърь, что никогда не будещь ты писецъ.
- «Перенимай у тъхъ, хоть много ихъ, хоть мало,
- «Которыхъ тщаніе искусству ревновало,
- «И показало имъ, коль мысль сія дика,
- «Что не имфемъ мы богатства языка.
- «Сердись, что мало книгь у насъ, и дълай пъни:
- «Когда книгь Русскихъ нътъ, за чъмъ итти в степени?
- «Однако больше ты сердися на себя,
- «Иль на отца, что онъ не выучиль тебя.
- «А естьли бъ юность ты не прожилъ своевольно,
- «Ты бъ могь въ писаніи искусенъ быть довольно.
- «Трудолюбивая ичела беретъ
- «Отвеюду то, что ей потребно въ сладкій медъ,
- «И посъщающа благоуханну розу,
- «Береть въ свои соты частицу и съ навозу.
- «Имъемъ сверхъ того духовныхъ много книгь:
- «Кто виненъ въ томъ, что ты Псалтыри не постигъ,
- «И б'єгучи по ней, какъ въ быстромъ мор'є судно
- «Съ конца въ конецъ разъ сто промчался безраз-
- сть конца въ конецъ разъ сто промчался оезрасудно.
- «Коль Аще, Точію, обычай истребиль;
- «Кто нудить, чтобъ ты ихъ опять въ языкъ ввотилъ?
- «А что изъ старины понынъ не отмънно,
- «То можетъ быть тобой новсюду положенно.
- «Не мни, что нашъ языкъ не тотъ, что въ книгахъ чтемъ,
- «Которы мы съ тобой не Русскими зовемъ.
- «Онъ тотъ-же, а когда бъ онъ былъ иной, какъ мыс-
- «Лишъ только отъ того, что ты его не смыслишь; «Такъ чтожъ осталось бы при Русскомъ языкъ?
- «Отъ правды мысль твоя гораздо въ далекъ.
- «Не знай наукъ, когда не любить ихъ, хоть въчно,
- «А мысли выражать знать надобно конечно.

### Эпистола II.

- «О вы! которые
- «Нестройнаго гудка имъя
- «Престаньте воспѣвать! пѣснь ваша непрелестна,
- «Когда музыка вамъ прямая пеизвъстна.
- «Но въ нашемъ ли одномъ народъ только врутъ,
- «Когда искусства нътъ, или разсудокъ худъ?
- «Прадонъ и Шапедень, не токмо-ли писали,

- «Гдв въ ихъ же времена стихи свои слагали «Корнелій и Расинъ, Депро и Моліеръ, «Де ла Фонтенъ, и гдв имъ слъдуетъ Вольтеръ.
- «Не льзя, чтобъ тотъ себя писцомъ своимъ прославилъ,
- «Кто Грамматическихъ не знаетъ своиствъ ни пра-
- «И правильно письма не смысля сочинить,
- «Захочеть вдругь творцомъ и стихотворцемъ быть. «Онъ только лишь слова на риому прибираеть,
- «Но соплетенный вздоръ стихами называетъ.
- «И что опъ соплететь нескладно безъ труда,
- «Передо всъми то читаетъ безъ стыда.
- «Стихи слагать не такъ легко, какъ многимъ мнится,
- «Не знающій одной и риемой утолится.
- «Не должно чтобъ она въ илънъ нашу мысль брала,
- «Но чтобы нашею невольницей была.
- «Не надобно за ней безъ памяти гоняться;
- «Она должна сама намъ въ разумъ встръчаться,
- «И къ стати приходивъ ложиться гдѣ велятъ.
- «Не вольные стихи чтеца не веселять.
- «А оное не плодъ единыя охоты;
- «Но прилежанія и тяжкія работы.
- «Однако тщетно все, когда искусства нѣтъ;
- «Хотя творецъ трудясь струями нотъ прольетъ,
- «А паче есть ли кто на Геликонъ дерзаеть
- «Противу силъ своихъ, и грамотъ не знаетъ.
- «Онъ мнитъ, что онъ слъпивъ стишокъ, себя вознесъ
- «Предивной хитростью до самыхъ до небесъ.
- «Тотъ кто не изливаль плодовъ пріятныхъ садомъ,
- «За вишни клюкву асть, рябину виноградомъ,
- «И вкусъ имъя грубъ, бездъльные труды,
- «Предъ общество кладетъ за сладкіе плоды.
- «Взойдемъ на Геликонъ, взойдемъ, увидимъ тамо
- «Творцовъ, которые достойны славы прямо.
- «Тамъ царствуетъ Гомеръ, тамъ Сафо, Өеокритъ,
- «Ешиллъ, Анакреонъ, Софоклъ и Еврипидъ,
- «Менандръ, Аристофанъ, и Ниндаръ восхищенный,
- «Овидій сладостный, Виргилій несравненный,
- «Терентій, Персій, Плавтъ, Горацій, Ювеналъ,
- «Лукрецій и Луканъ, Тибуллъ, Проперцій, Галлъ, «Мальзербъ, Руссо, Кино, Французовъ хоръ речен
  - ний;
- «Мильтонъ и Шекспиръ, хоти непросвъщенный; «Тамъ Тассъ, и Аріостъ, тамъ Камоенсъ и Лопъ, «Тамъ Өондель, Гинтеръ тамъ, тамъ остроумный Нопъ.

«Послѣдуемъ такимъ писателямъ великимъ; «А ты, несмысленный, вспѣваешь гласомъ дикимъ. «Все то, что дерзностно невѣжа сочинить, «Труды его ему преобращаетъ въ стыдъ. «Безъ пользы на Парнасъ слагатель смѣлый всходить,

«Коль Аполлонъ его на верхъ горы не взводитъ. «Когда искуства нѣтъ, иль ты не тѣмъ рожденъ, «Не строенъ будетъ гласъ и слогъ твой принужденъ.

«А естьли естество тебя тымь одарило, «Старайся, чтобъ сей даръ искусство украсило. «Знай въ стихотворствъ ты различіе родовъ, «И что начнешь, ищи къ тому приличныхъ словъ, «Не раздражая Музъ худымъ своимъ успъхомъ: «Слезами Талію и Мельномену смѣхомъ. «Пастушка за сребро и злато на лугахъ «Имѣетъ весь уборъ въ единыхъ лишь травахъ. «Лугъ кампей дорогихъ и перлъ ей не являетъ: «Она главу и грудъ цвѣтами украшаетъ. «Подобно, каковой всегда на ней нарядъ, «Таковъ быть долженъ весь въ стихахъ пастушьихъ складъ.

«Въ нихъ гордыя слова, сложенія высоки, «Въ лугахъ подымуть вихрь и возмутять потоки. «Оставь свой пышный гласъ въ идилліяхъ своихъ, «И въ паствахъ не глуши трубой свирѣлокъ ихъ. «Панъ скроется въ лѣса отъ звучной сей погоды, «И Нимфы у потокъ уйдуть отъ страха въ воды. «Любовну ль пишешь рѣчь, или пастушій споръ: «Чтобъ не былъ ни учтивъ, ни грубъ ихъ разговоръ,

«Чтобъ не былъ твой пастухъ крестьянину примѣромъ,

ромъ,
«И не былъ бы опять придворнымъ кавалеромъ.
«Вспѣвай въ идилчін миѣ ясны небеса,
«Зеленые луга, кустарники, лѣса,
«Віющіе ключи, источники и рощи,
«Весну, пріятный день и тихость темной нощи.
«Дай чувствовати мнѣ паступью простоту,
«И позабыть, стихи читая, суету.
«Илачевной Музы гласъ быстрѣе проницаеть,
«Когда она въ любви власы свои терзаетъ.
«Но весь ея восторгъ свой нѣжный краситъ
«Единымъ только тѣмъ, что сердце говоритъ.
«Любовникъ въ сихъ стихахъ стенанье возвѣщаетъ,
«Когда Авроринъ всходъ съ любезной быть мѣ-

«Или онъ, воздохнувъ, часы свои клянетъ,
«Въ которые въ глазахъ его Ирисы нѣтъ.
«Или жестокости Фелисы вспоминаетъ,
«Или своей драгой свой пламень открываетъ.
«Иль съ нею разлучась, представивъ тъ красы,
«Со вздохами твердитъ прошедшіе часы:
«Но хладенъ будеть стихъ, и весь твой плачь притворство,

«Когда то говорить едино стихотворство: «Не жалокъ будеть складъ, оставь и не трудись; «Коль хочешь то писать, такъ прежде ты влюбись. «Гремящій въ одѣ звукъ, какъ вихорь слухъ пронзаеть,

«Хребетъ Рифейскихъ горъ далеко превышаетъ.
«Въ ней молнія дѣлитъ на полы горизонтъ,
«То верхъ высокихъ горъ скрываетъ бурный понтъ.
«Едипъ гаданьемъ градъ отъ Сфинкса избавляетъ,
«И сильный Геркулесъ злу гидру низлагаетъ.
«Скамандрины брега боговъ зовутъ на бранъ.
«Великій Александръ кладетъ на Персовъ данъ.
«Великій Петръ свой громъ съ бреговъ Балтійскихъ
мещетъ;

«Россійскій мечъ во встхъ концахъ вселенной бле-

шеть.

«Творецъ такихъ стиховъ, вскидаетъ всюду взглядъ, «Взлетаетъ къ небесамъ, свергается во адъ, «И мчася въ быстротѣ во всѣ края вселенны, «Врата и путь вездѣ имѣетъ отворенны, «Что въ стихотворствѣ есть, всѣмъ лучшимъ стихъ крася,

«И гласъ Епическій до неба вознося, «Летай по облакамъ, какъ въ быстромъ морѣ судно, «Но возвращаясь въ низъ, спускайся лишь разсудно.

«Пекись, чтобъ не смѣшать по правамъ лирныхъ думъ;

«Въ Епическомъ стихъ порядоченъ есть шумъ. «Гласъ лирный такъ, какъ вихрь порывами терзаеть,

«А гласъ Епическій не дерзостно взовгаеть, «Колеблется не вдругь, и ломить такъ какъ вётръ, «Бунтують многи дни, возшедъ и земныхъ нѣдръ. «Сей стихъ есть полнъ притворствъ, въ немъ добродётель смѣло

«Преходитъ въ божество, пріемлетъ духъ и тѣло. «Минерва мудрость въ немъ, Діана чистота, «Любовь то Купидонъ, Венера красота. «Гдѣ громъ и молнія, тамъ ярость возвѣщаетъ

- «Разгиванный Зевесъ, и землю устрашаетъ.
- «Когда встаеть на моряхъ волненіе и ревъ,
- «Не вытерь то шумить, Нептунь являеть гиввъ.
- «И эхо есть не звукъ, что гласы повторяетъ,
- «То Нимфа во слезахъ Нарциса вспоминаетъ.
- «Еней перенесенъ на Африканскій брегь
- «Въ страну, въ которую имели ветры обегь
- «Не приключеніемъ; но гивная Юнона
- «Стремится погубить остатовъ Иліона.
- «Эолъ въ угодность ей Средьземный понтъ терзалъ,
- «И грозные валы до облакъ воздымалъ.
- «Онъ мстиль Парисовъ судъ за выигрышъ Венеры,
- «И вътрамъ растворилъ глубокія пещеры.
- «По семъ разсмотримъ мы свойство и силу драмъ,
- «Какъ долженъ представлять творецъ пороки намъ,
- «И какъ должна цвъсти святая добродътель;
- «Посадской Дворянинъ, Маркизъ, Графъ, Князъ,
- «Восходять на театръ, творецъ находить путь,
- «Смотрителей своихъ, чрезъ дъйство умъ тронуть.
- «Когда захочешь слезъ, введи меня ты въ жалость.
- «Для смізху предо мной представь мірскую шалость.
- «Не представляй двухъ дъйствъ, къ смъшенію мнъ

думъ,

кину.

- «Смотритель къ одному свой устремляетъ умъ.
- «Ругается смотря единаго онъ страстью,
- «И безпокойствуеть единаго напастью;
- «Авины и Парижъ зря красну царску дщерь,
- «Котору умерщвляль отець, какъ лютый звърь,
- «Въ стенаніи своемъ единогласны были,
- «И только лишь о ней потоки слезны лили.
- «Не тщись глаза и слухъ различіемъ прельстить,
- «И бытіе трехъ льтъ мнь въ три часа вмыстить:
- «Старайся мив въ игрв часы часами мврить,
- «Чтобъ я забывшися возмогь тебѣ повѣрить,
- «Что будто не игра то дъйствіе твое,
- «Но самое тогда случившесь бытіе.
- «И не бренчи въ стихахъ пустыми мић словами,
- «Скажи мић только то, что скажутъ страсти сами.
- «Не сделай трудности и местомъ мне своимъ,
- «Чтобъ мић театръ твой зря имћючи за Римъ,
- «Не полетьть въ Москву, а изъ Москвы къ Пе-
- кину; «Вемотряся въ Римъ, я Римъ такъ скоро не по-
- «Явленіями множъ желаніе, творецъ,
- «Познать, какъ дъйствію положишь ты конецъ.
- «Трагедія намъ плачь и горесть представляетъ.

- «Какъ люто, наприм'яръ, Венеринъ гнъвъ терзаетъ
- «Въ прекрасной описи, въ Расиновыхъ стихахъ,
- «Трезенскій Князь забыль о рыцарскихь играхь,
- «Восиламененіе почуствовавши крови,
- «И вачно быть преставъ противникомъ любови,
- «Предъ Арисіею стыдяся говорить,
- «Что онъ уже не сталь сей гордый Ипполить,
- «Который иногда стрѣламъ любви ругался,
- «И симъ презръніемъ дълъ изжныхъ величался.
- «Страшатся Греки, чтобъ сынъ Андромахинъ имъ
- «По возрасть своемъ не сталь отцомъ своимъ.
- «Трепещутъ имени Гекторова народы,
- «Которые онъ гналъ отъ стыгь Троянскихъ въ волы.
- «Какъ онъ съ побъдою по трупамъ ихъ бъжалъ,
- «И въ корабли ихъ огнь изъ рукъ своихъ металъ.
- «Страшася, плодъ его стремятся погубити,
- «И въ отрасли весь корнь Пріамовъ истребити;
- «Пирръ хочеть спасть его: защита не мала!
- «Но чтобъ сія вдова женой ему была.
- «Она въ смятеніи: низверженна въ двѣ страсти,
- «Не знаетъ, что сказать при выборъ напасти.
- «Богининъ сынъ противъ всёхъ Грековъ возстаетъ
- «И Клитемнестринъ плодъ подъ свой покровъ беретъ.
- «Неронъ прекрасную Іюнью похищаеть,
- «Возлюбленный ея оть яда умираеть:
- «Она чтобъ жизнь ему на жертву принести,
- «Дъвичество свое до гроба соблюсти,
- «Подъ защищение статуи прибъгаетъ,
- «И образъ Августовъ слезами омываетъ;
- «И посл'я таковыхъ свир'япыхъ ей судьбинъ
- «Лишаясь брачныхъ думъ, Вестальскій емлетъ чинъ.
- «Монимъ за любовь приносится отрава.
- «Аталья Франціи и Мельпоменъ слава.
- «Меропа безъ любви тронула всехъ сердца,
- «Умноживъ въ славу плескъ преславнаго творца:
- «Творецъ ея нашелъ богатство Геликона.
- «Альзира наконецъ Вольтерова корона.
- «Каковъ въ трагедіи Расинъ и Вольтеръ,
- «Таковъ въ комедіяхъ искусный Моліеръ.
- «Какъ славить нанримфръ техъ Федра и Мерона,
- «Не меньше и творецъ прославленъ Мизантропа.
- «Мольеровъ Лицемъръ, я чаю, не падетъ
- «Въ трехъ первыхъ дъйствіяхъ, доколь пребудеть
- «Женатый Философъ, Тщеславный, возсіяли,
- «И честь Детушену въ безсмертіе виисали.

«Для знающихъ людей ты игрищъ не пиши; «Смъшить безъ разума даръ подлыя души. «Не представляй того, что мнв на мигь пріятно, «Но чтобъ то действіе мит долго было внятно. «Свойство комедін издѣвкой править нравъ: «Смфшить и пользовать прямой ся уставъ. «Представь бездушнаго подьячаго въ приказъ, «Судью, что не пойметь, что писано въ указъ. «Нредставь мив щеголя, кто темъ вздымаеть носъ, «Что цълый мыслить въкъ о красоть волосъ: «Который родился, какъ мнить онъ, для амуру, «Чтобъ гдв нибудь къ себв склонить такую жъ дуру.

«Представь латынщика на диспуть его, «Который не совреть безъ Ерго ничего. «Представь мн гордаго раздута какъ лягушку, «Скупого, что готовъ въ удавку за полушку. «Представь картежника, который снявши крестъ «Кричитъ изъ за руки съ фигурой сидя ресть. «О таинственникъ Музъ! уставовъ ихъ податель! «Разборщикъ стихотворствъ, и тщательный писатель,

«Который Франціи Музъ жертвенникъ открылъ, «И въ чистомъ слогь самъ примъромъ ей служилъ. «Скажи миъ, Боало, свои въ Сатирахъ правы, «Которыми въ стихахъ ты чистилъ грубы нравы! «Въ Сатирахъ должны мы пороки осуждать «Безумство пышное въ смѣшное превращать. «Страстямъ и дурностямъ играючи ругаться; «Чтобъ та игра могла на мысли оставаться, «И что бы въ страстныя сердца она втекла. «Сіе намъ зеркало сто разъ нужнъй стекла. «Тщеславный лицемъръ святымъ себя являетъ, «И въ мысли ближнему погибель соплетаеть. «Льстецъ кажется, что онъ всея вселенной другь, «И отрыгаеть ядъ во знакъ своихъ услугъ. «Набитый ябедой прехитрый душевредникъ, «Старается, чтобъ быль у всёхъ людей наслёдникъ «И что противу правъ заграбивъ получить, «Съ неправеднымъ судьей на части то дълить. «Богатый отдиаго невинно угнетаетъ, «И совъсть изъ судей мъшками выгоняетъ, «Которы богатясь, страхъ Божій позабывъ, «Некутся лишь о томъ, чтобъ правый судъ сталъ кривъ.

«Богатый въ ихъ суд'в не зритъ ни въ чемъ преиятства:

«Охотникъ до въстей, коль нечего сказать. «Бѣжить съ двора на дворъ, и мыслить что солгать.

«Трусъ, пьянъ напившися возносится отвагой, «И за робятами гоняется со шпагой: «Такое что нибудь представь Сатирикъ намъ. «Раземотримъ свойство мы и силу Епиграмъ: «Они тогда живуть красой своей богаты, «Когда сочинены остры и узловаты; «Быть должны коротки, и сила ихъ вся въ томъ, «Чтобъ н'ечто вымолвить съ изд'евкою о комъ. «Складъ басенъ долженъ быть шутливъ, но благороденъ,

«И низкій въ ономъ духь къ простымъ словамъ пригоденъ. «Какъ то де-ла Фонтенъ разумно показалъ, «И басеннымъ стихомъ преславенъ въ свъть сталъ, «Наполниль съ головы до ногь всв притчи шуткой, «И сказки пѣвъ, игралъ все тою же погудкой. «Быть кажется, что стихь по воль онь вертыль. «И мнится, что писавъ ни разу не вспотълъ: «Парнаски дъвушки перомъ его водили, «И въ простотъ ръчей искусство погрузили. «Еще есть складъ смѣшныхъ героическихъ поэмъ. «И нъчго помянуть хочу я и немъ: «Онъ въ подлу женщину Дидону превращаетъ, «Или намъ бурлака Енеемъ представляетъ. «Являя рыцарьми буяновъ, забіякъ; «И такъ такихъ поэмъ шутливыхъ складъ двоякъ: «Въ одномъ богатырейъ ведетъ отвага въ драку, «Парисъ Остидину далъ сыну перебяку, «Гекторъ не на войну идетъ, въ кулачной бой, «Не воиновъ, бойцовъ ведетъ на брань съ собой. «Зевесъ не молнію, не громъ съ небесъ бросаетъ, «Онъ изъ кремия огонь жельзомъ высъкаетъ. «Не жителей земныхъ имъ хочетъ устрашить. «На что-то хочеть онъ лучинку засвътить. «Стихи владѣющи высокими дѣлами, «Въ семъ складъ пишутся пренизкими словами. «Въ другомъ такихъ поэмъ искусному творцу «Велитъ перо давать духъ рыцарскій борцу. «Поссорился буянъ, не подлая то ссора, «Но гонить Ахилесъ прехрабраго Гектора. «Замаранный кузнецъ въ семъ складъ есть Вуль-

«А лужа оть дождя, не лужа, океанъ. «Ребенка баба бьетъ, то гиввная Юнона. «Наука, честность, умъ, по ихъ, среди богатства. «Плетень вокругь гумна, то ствны Иліона.

канъ,

«Въ семъ сладъ надобно, чтобъ муза подала «Высокія слова на низкія дела. «Въ эпистолы творцы тѣ рѣчи избирають, «Какія свойственны тому, что составляють, «И самая въ стихахъ сихъ главна красота, «Чтобъ былъ порядокъ вънихъ и въ словв чистота. «Сонеть, Рондо, Балладъ: игранье стихотворно; «Но должно въ нихъ играть разумно и проворно. «Въ Сонетъ требують, чтобъ очень чисть быль складъ. «Рондо бездълица, таковъ же и Балладъ. «Но пусть ихъ пишетъ тотъ, кому они угодны, «Хороши вымыслы и тамо благородны. «Составъ ихъ хитрая въ бездълкахъ суета: «Мив стихотворная пріятна простота. «О песняхъ нечто мне осталося представить, «Хоть пъснописцовъ тъхъ никакъ нельзя испра-«Которые, что стихъ не знають и хотять «Нечаянно попасть на сладкій пісенъ ладъ. «Нечаянно стихи изъ разума не льются, «И мысли ясныя невѣжамъ не даются. «Коль строки съ риемами стихами то зовуть. «Стихи по правиламъ премудрыхъ музъ плывутъ. «Слогъ и сенъ долженъ быть пріятенъ, прость и ясенъ, «Витійствъ не надобно: онъ самъ собой прекрасенъ. «Чтобъ умъ въ немъ былъ сокрытъ и говорила страсть: «Не онъ надъ ними большой, имфеть сердце власть; «Не делай изъ богинь красавице примера, «И въ страсти не воспѣвай: прости моя Венера! «Хоть всёхъ собрать богинь, тебя прекрасией иеть. «Скажи прощаяся: прости теперь мой свътъ! «Не будеть дня, чтобъ я, не зря очей любезных», «Не источаль изъ глазъ своихъ потоковъ слезныхъ. «Мъста, свидътели минувшихъ сладкихъ дней «Ихъ стануть вображать на памяти моей. «Ужъ начали меня терзати мысли люты, «И окончалися пріятиыя минуты. «Прости последній разъ, и помни какъ любилъ. «Кудряво въ горести никто не говорилъ: «Когда съ возлюбленной любовникъ разстается «Тогда Венера въ мысль ему не попадется. «Ни ударенія прямаго ніть въ словахъ. «Ни сопряженія мальйшаго въ рычахъ,

«Ни риемъ порядочныхъ, ни м'тры стопъ пристой-

ной

«Нътъ въ пъснъ скаредной, при мысли недостойной. «Но что я говорю при мысли? да въ такой «Изрядной ифсенкъ нътъ мысли никакой. «Пустая ръчь, конецъ не виденъ, ни начало «Писцы въ нихъ бредять-же, что въ разумъ ни «О чудные творцы, престаньте вздоръ сплетать! «Нътъ славы никакой не смысленно писать. «Во окончаніи еще напоминаю «О разности стиховъ и рѣчи, повторяю: «Коль хочешь изть стихи, помысли ты сперва, «Къ чему твоя, творецъ, способна голова. «Не то пой, что тебѣ противу силъ угодно: «Оставь то для другихъ, пой то, тебъ что сродно. «Когда-же льстить тебф всегдашній града шумъ «И ненавидить твой лукавства свътска умъ, «Пріятна жизнь въ містахъ, гді къ услажденью «И обонянія ликуеть красна флора, «Гдв чистыя струи по камешкамъ бъгутъ, «И птички сладостно Авроринъ всходъ поють, «Одною щедрою довольствуясь природой, «И насыщаются дражайшею свободой; «Пускай на верхъ горы взойдетъ твоя нога «И око кинеть взоръ въ зеленые луга, «На ръки, озера, въ кустарники, въ дубровы: «Воть мысли тамъ тебъ по склонности готовы. «Когда ты мягкосердъ, и жалостливъ рожденъ «И ежели при томъ любовью побъжденъ, «Пиши Елегіи, вспъвай любовны узы, «Плачевнымъ голосомъ, стенящей де ла Сюзы. «Когда ты рвешься, зря на свъть тьму страстей, «Ступай за Боаломъ, и исправляй людей. «Смъешься-ль страсти зря? представь мив ихъ, примъромъ, «И представляя ихъ, ступай за Моліеромъ. «Когда имфешь ты духъ гордый, умъ летущъ «И вдругъ изъ мысли въ мысль стремительно бъгущъ, «Оставь Идиллію, Елегію, Сатиру «И Драмы для другихъ, возьми гремящу лиру «И съ пышнымъ Пиндаромъ взлетай до небеси, «Иль съ Ломоносовымъ гласъ громкій вознеси; «Онъ нашихъ странъ Мальзербъ, онъ Пиндару подобенъ:

«А ты, Штивеліусъ, лишь только врать способенъ.

«Имія важну мысль, великоліпный духь,

«Пронзай воинской трубой вселеной слухъ: «Пой Ахилесовъ гнъвъ, иль двигнутъ Русской славой, «Воспой Великаго Петра мнв подъ Полтавой. «Чувствительный всего трагедія сердцамъ, «И таковымъ она вручается творцамъ, «Которыхъ можеть мысль входить въ чужія страсти, «И сердце чувствовать другихъ бѣды, напасти. «Виргилій брани піль, Овидій воздыхаль, «Горацій громкій гласъ при лирѣ испускалъ «Или изъ высоты сходя страстямъ ругался, «Въ которыхъ Римлянинъ безумно упражнялся. «Хоть разный взяли путь, однако посмотри, «Что сладко пъвъ они, прославились всъ три. «Все хвально Драма ли, Еклога или ода: «Слагай, къ чему влечеть тебя твоя природа; «Лишь просвъщеніе, писатель, дай уму: «Прекрасный нашъ языкъ способенъ ко всему.

280. Декамеронъ. Сочиненіе Джовани Бокаччіо. Переводъ Александра Веселовскаго съ этюдомъ о Бокаччіо, иллюстраціи французскихъ художниковъ: Баронъ, Жоанно, Элій, Наптейля, Гранвилля, Пино, Жирарда, Лепутвенъ, Покэ, Гольверельди, и др. 2 тома. Изданіе Т-ва И. Кушнерева и Прянишникова. Москва. Типолитографія Высочайше утвержденнаго Т-ва Кушнерева и К', 1891 года.—Въ 8 д. л. Т. І-й XV+417 стр.; т. П-й 336 стр., съ рисунками.

Это роскошное изданіе начинается съ предисловія отъ переводчика Александра Веселовскаго, въ которомъ онъ говоритъ, что «въ русской литератур'в исторія Декамерона представляется относительно б'ёдной. Мы говоримъ не о томъ вліяніи, которое онъ оказалъ вообще на развитіе современнаго романа-вліяніе, которое не могло не коснуться и насъ путемъ посредствующихъ звеньевъ и отраженій, а о непосредственномъ съ нимъ знакомствъ въ концъ XVII въка: иять новелль Бокаччіо (Декамеронъ-11, 7, 9, VII, 4, 7, VIII, 8) переведены у насъ съ польскаго оригинала, воспроизведшаго въ свою очередь, какой-то немецкій переводъ. Онъ прошли заурядъ съ обычными уличными повъстями, жартами и фацеціями, потому, что стараго русскаго читателя могло интересовать лишь соотвътствующее содержание новеллъ, а не художественный стиль Декамерона».

Далъе авторъ говоритъ: «я не слъдилъ за дальнъйшей его исторіей въ нашей литературъ XVIII въка, если вообще позволено говорить объ исторіи. Въ «Добромъ Намъреніи», журналъ, издававшемся при Московскомъ Университетъ В. В. Санковскимъ, напечатаны въ мартовской книжкъ 1764 года: Ивана Бакація, славнаго флорентинца: «Соколъ» и въ апръльской:—Ивана Бакація: «Юпитеръ, звъри и человъкъ», то и другое въ стихахъ самого издателя; первая пьеса (нач. «Тебя Гетрурія предълы славятъ дальны») не переводъ, а свободная передълка Декамерона V, 9; оригинальная, или нътъ, это мнъ осталось неизвъстнымъ.

Большая часть новелль Декамерона пересказана была въ статьяхъ г-жей А. А-вой: «Итальянская новелла и Декамеронъ, историколитературный очеркъ» («Въстникъ Европы» 1880 г.); нредлагаемый нынъ, переводъ,—первый у насъ опытъ полной (за незначительными пропусками) передачи Декамерона. Переводчикъ задался пълью возможно точно передать фразу подлинника, насколько то позволять средства русскаго языка и снаровка переводчика—не художника стиля—не избъгая нъкоторыхъ шероховатостей, накопленія эпитетовъ, длинно-вьющейся фразы. Такимъ образомъ онъ надъялся уловить «манеру Бокачию», въ которой заключается не послъднее обаяніе Декамерона для тъхъ, кто читаетъ его въ подлинникъ».

Означенное изданіе въ настоящее время распродано. Книга р'ядка.—Купленъ мною экземпляръ за 15 рублей.

Бокаччіо Джовани знаменитый итальянскій поэть и гуманисть, незаконный сынь флорентинскаго купца и француженки, родился въ 1313 году въ Парижъ. Семейство его происходило изъ Чертальдо, почему онъ самъ называлъ себя Бокаччіо до Чертальдо. Умеръ 21 декабря 1375 года. Памятникъ, поставленный на Сольферинской площади въ Чертальдо, открыть 22 іюня 1879 года.

281. Демофонть. Трагедія Михаила Ломоносова. Печатана въ Санктпетербургъ, при Императорской Академіи Наукъ 1752 года.—Въ 8 д. л., 76 стр.

Демофонть—трагедія, сочиненная Ломоносовымъ, составляеть въ настоящее время библіографическую рѣдкость.—См. «Матеріалы для библіографіи или обозрѣніе русскихъ и иностранныхъ книгь» Якова Березина-Ширяева, стр. 57.

чгобъ ее читать, но чтобъ по ней исполнять. Со многими фигурами, въ Санктпетербургъ, при губернскомъ правленіи, 1798 г.; 3 части, въ 8 д. л., 1-я часть 296 стр., 2-я часть 291 стр., 3-я часть 220 стр.

На заглавномъ листъ первой части, подъ фигурой, сказано:— «Чего не знаешь — такъ учись,

282. Деревенское зеркало или обще- и добраго всегда держись». Во второй части, подъ народная книга. Сочинена не только, фигурой, сказано: — «Деревья въ полъ я не для себя сажаю, а пользу общую впередъ воображаю». Въ третьей части сказано на заглавномъ листъ, подъ фигурой:--«Какъ молнія блестить и громъ гремитъ ужасно, подъ деревомъ стоять въ семъ случав опасно». -- Это интересное издание въ книжной торговать довольно редко попадается въ про-

# **AEPEBEHCKOE** ЗЕРКАЛО

# ОБЩЕНАРОДНАЯКНИГА

сочинена

Не только чтобь ее читать, Но чтобь по ней и исполнять.

> Часть лервая.



Чего не знаешь, шакь учись, И добраго всегда держись.



CAHKTHETEPEYPTB, при Губернскомь, Правленім 1798 года.

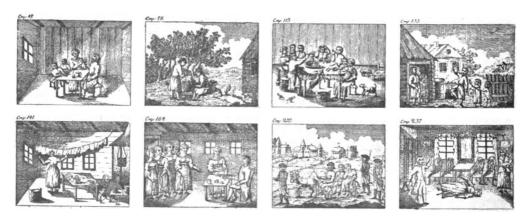
Заглавный листъ изъ книги "Деревенское Зеркало".

Правдининъ расказываеть на сходьбищъ креспъянамь притчины 60лъзней и охраняющія оть нихь средства.



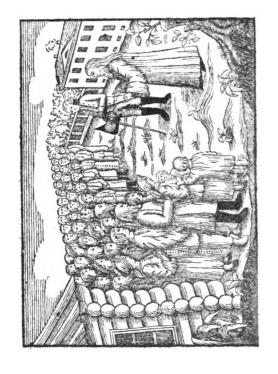
Кто не щадить себя, эдоровье не брежеть, Тоть преждевременно от яворости умреть; Онь можеть быть жену, сироть двтей оставить, И по міру бродить по бідности заставить. Не тяжкой ли то гріхь, самоубійцемь быть? Семь своей біды, напасти приключить! Опомнись селянинь, всегда будь осторожень, Для счастья общаго твой будеть вікь умножень.

Рисунокъ изъ книги «Деревенское Зеркало».

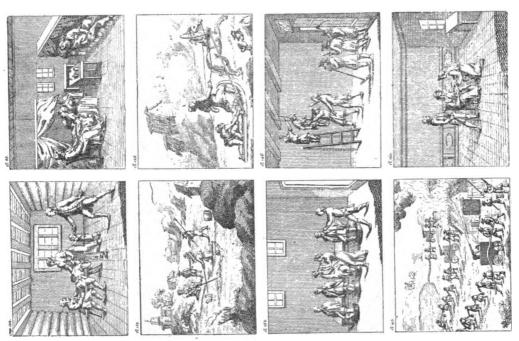


Уменьшенный рисунокъ изъ книги «Деревенское Зеркало.»

# Наставленіе священника кресшьянамь.



Правдининь по возвращеніи своемь, собравь встхі втрестьянь на Бонрской дворь, хопталь читать предь ними и письмо и задачи, порученный ему оть Велеслава Чеспановича: вайь пришель и Сельской священний, который сь великимь вниманії емь слушаль повельнія сего Поміщина своимь трестьянамь. Но когда все было кончено, и престьяне хотьми расходиться, то священникь, благослова встху просиль



Рисунки изъ книги «Деревенское Зеркало».

283. Деревянная нога. Швейцарская идиллія. Госп. Геснера.—Переведено съ нъмецкаго языка Николаемъ Карамзинымъ. С.-Петербургъ. Печатано въ вольной типографіи Брейткопфа. 1783 года.— Въ 16 д. л., 18 стр.

Этотъ переводъ былъ первымъ литературнымъ опытомъ Н. М. Карамзина, впоследствии знаменитаго писателя и историка.

Чистые и хорошо сохранившіеся экземпляры этой брошюрки составляють въ настоящее время библіографическую р'ядкость.

284. Дерматологическія письма изъ Парижа и Въны.—Харьковъ. 1899 года. Типографія Х. Аршавской.—Въ 8 д. л., 15 стр.

Эта замѣчательная брошюра издана В. И. Зарубинымъ, прив.-доц. Харьковскаго университета, въ количествъ пятидесяти экземпляровъ, не для продажи.

285. Десять л'ътъ въ Англіи. Ивана Головина.

> Когда онъ изъ тюрьмы шагнулъ, О тюрьмъ вздохнулъ.

> > Шильонскій узникъ.

Не дай Богъ, чтобы какой нибудь Народъ былъ счастливъе Россійскаго.

Екатерина.

(Съ портретомъ автора). Лейпцигъ, въ типографіи Густава Бера.—Въ 16 д. л., 143 стр.

Въ этой редкой княжке помещены следующія любопытныя статьи: 1) Письмо къ министру народнаго просвещенія. 2) Отношенія Россіи къ Англіи. 3) Восноминаніе. 4) Нравы. 5) Законы. 6) Вера. 7) Языкъ. 8) Большая грамота. 9) Мужики времени Карла 1. 10) Кромвель. 11) Безчиніе Сенть-Джемса. 12) Дворянство. 13) Журналистика. 14) Литература. 15) Земледеліе. 16) Каменный уголь. 17) Внутренность Великобританіи. 18) Охота. 19) Политика и Польша. 20) Ктатистика благоденствія. 21) 0 деньгахъ, банкахъ и страховыхъ обществахъ. 22) Лондонъ. 23) Армія и флоть. 24) Жены Англіи. 25) Просвещеніе. ХХ + 170 стр.

283. Деревянная нога. Швейцарская 26) Ирландія и ирландцы. 27) Вытадъ изъ Англіи. аддія. Госп. Геснера.—Переведено съ 28) Филантроція.

Изданіе рѣдкое.

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.



Головинъ, Иванъ Гавриловичъ.

Публицистъ-эмигрантъ; род. въ 1816 г. Получилъ воспитаніе въ Дерптъ и Берлинъ. Онъ извъстенъ рядомъ сочиненій о Россіи.

Съ портрета, приложеннаго къ книгъ "Десять лътъ въ Англіи".

286. Descritpion du Sacré et du couronement de Leures Majestés Imperiales L'Empereur de Toutes les Russies Alexandre III et L'Imperatrice Maria Feodorovna en l'année 1883.—In folio 25 feul. chromolithog.

«Изображеніе Священнаго помазанія и коронованія Императора всея Россіи Александра III и Императрицы Маріи Оєодоровны въ 1883 г. Роскошное художественное изданіе, состоящее изъ 25-ти листовъ хромолитографированныхъ картинъ, рисованныхъ русскими художниками».

Это крайне рѣдкое изданіе не поступало въ продажу и принадлежить къ числу библіографическихъ рѣдкостей.

287. Десятильтіе вольной русской типографіи въ Лондонъ. Сборникъ ея первыхъ листовъ, составленный и изданный Л. Чернецкимъ. Лондонъ, вольная русская типографія. 1863 года.—Въ 16 д. л., XX + 170 стр. ея помъщенъ списокъ русскихъ книгъ и брошюръ, напечатанныхъ вольной русской типографією въ періодъ времени съ 1853 по 1863 годъ.

288. Die Bibliothek des Grossfürsten Vasilij IV Ivanovitsch und des Zaren Jvan IV Vassiljevitsch, von F. Clossius. Dorpater Jahrbücher, 3-er Band (1834), стр. 289-304.

тана была прежде на русскомъ языкъ въ «Журналъ Мин. Народнаго Просвъщенія», часть 2-я (1834 г.), стр. 397-419. Но на нъмецкомъ языкъ она нъсколько измѣнена и увеличена.

289. Discours sur l'esprit des Lois de Mr. de Montesquieu, ou Leçons de Iurisprudence universelle lues dans l'Université de Moscou. Разсуждение на Монтескіеву книгу о разум'т законовъ, или уроки всеобщей юриспруденціи, преподаваемые въ Императорскомъ Московскомъ университетв. № 1. Иждивеніемъ Н. Новикова и компаніи. Въ Москвъ, въ университетской типографіи у Н. Новикова, 1782 года.-8 нен. и 97 нум. стр.

Авторъ этого сочиненія Яковъ Шпейдеръ быль профессоромъ въ Московскомъ университет 1782 -1783 гг. Онъ читалъ въ университетъ лекціи по Монтескье о духъ законовъ. Въ описываемой книгъ напечатана его первая лекція.

Это сочинение долго пользовалось большимъ усиъхомъ и въ настоящее время сдълалось ръдкостью.

Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 4 рубля.

290. Десятилътіе Императорской Публичной Библіотеки (1849—1859 гг.). Записка, представленная Государю Императору директоромъ библіотеки. Санкпетербургъ, въ типографіи II отд. собств. Е. И. В. Канц. 1859 года.—Въ 8 д. л., 49 стр.

Эта редкая брошюрка представляеть краткое изложение всего, что сделано по устройству биб-

Книжка съ предисловіемъ Искандера; въ конць | 1850 году въ Петербургскомъ книгохранилищь было около 640.000 печатныхъ книгъ, болѣе 21.000 рукописей и до 40.000 эстамповъ, въ томъ числѣ много драгопѣннаго, рѣдкаго и даже единственнаго. Въ теченіе 10 літь отділеніе иноязычныхъ писателей о Россіи возросло до 29.564 томовъ. Самою библіотекою куплено въ 10 лѣть-74.777 томовъ печатныхъ сочиненій и 2.251 рукопись. Частныя приношенія внесли въ публичную библютеку 65.450 печатныхъ томовъ и 1.687 рукописей. Получено безмездно по закону, изъ цензурнаго въдомства, изъ таможень и т. д. 51.716 томовъ. Отъ монаршихъ даровъ библіотека получила съ 1850 г. (сюда-же вошли собранія: погодинское, коробановское, доктора Тимендорфа, Аделунга и пр.) 18.003 тома печатныхъ сочиненій и



Бычковъ, Аванасій Оедоровичъ.

Академикъ. Род. 15 декабря 1818 года, ум. 2 апръля 1899 г., по фот. грав. Шюблеръ.

4.229 рукописей. Общій итогь приращеній библіотеки въ 10 леть составилъ 209.946 томовъ нечатныхъ сочиненій и 8.867 рукописей, кром'є карть, эстамновь, ноть и пр. Протяжение полокъ, занятыхъ въ библіотект книгами, рукописями и нр., составлявшее въ 1850 году 12,29 версты, возросло къ 1860 году-до 15,39 версты. На переплеть вновь пріобратенныхъ и прежнихъ книгъ издержано 27.913 руб,  $5^{1}/_{2}$  коп. Внутреннее устройство библіотеки, составленіе каталоговъ и пр. говорять также о неутомимой дізтельности завіздующихъ библіотекою. Достаточно привести для этого следующую цифру: въ 1850 году изъ 640.000 ліотеки въ теченіе означеннаго десятильтія. Къ томовь тогдашней библіотеки оставалось не опитомовъ, осталось не внесенными въ каталоги менъе 5 1.000. Говоря словами отчета, дъйствительно можно сказать, что Петербургская публичная библіотека составляеть уже въ настоящее время одинъ изъ лучшихъ памятниковъ народной славы.

См. «Библіографическія Записки», томъ І, стр. 668.

291. Дидаскалія, альбо наука, которая первъй изъ устъ священникамъ подавалась о седми сакраментахъ или тапнахъ, на синодъ помъстномъ, въ градъ Могилевъ. 1637 года, отъ господина Сильвестра Косова, епископа Оршанскаго и Могилевскаго, потомъ митрополита Кіевскаго. Въ Кутейнскомъ монастырф, 1653 года.—Въ 4 д. л.

Чистые, хорошо сохранившіеся экземпляры сего рѣдкаго изданія составляють въ настоящее время библіографическую різдкость.

См. «Опытъ россійской библіографіи» Василія Сопикова, за № 254, сказано-«ръдка».

292. Дипломъ изъ масонской ложи "Палестини" въ Петербургъ.—Основана она по французской системъ въ 1810 году. Управляль ею Віельгорскій и И. С. Ланской. Дипломъ, имъющій квадратную форму большого листа, напечатанъ на пергаментъ, въ С.-Петербургъ.

Въ моей библіотекъ, между прочими ръдкостями, находится дипломъ, который является величайшей библіографической драгоціанностью, и по своей исключительной редкости заслуживаеть того, чтобъ объяснить о немъ болѣе подробно, что я и считаю здѣсь не лишнимъ сдѣлать, и ниже привожу его полное и подробное описаніе.

Названный дипломъ пом'ященъ посреди картины, служащей для него какъ бы рамкою.

Картина эта, имфющая почти квадратную форму и отпечатанная на пергаменть, представляеть собою аллегорическое изображение масонства.

Содержаніе картины и расположеніе фигуръ на ней слъдующее:

Съ л'явой и правой стороны отъ зрителя, почти близъ краевъ, нарисованы двѣ несоразмѣрно боль- Середина же этой занавѣси, какъ сказано нами

санными 600.000; къ 1860 году, изъ 849.946 и в круглыя колонны, похожія скорће на высокіе подсвъчники, чъмъ на колонны. На каждой изъ нихъ изображено по буквъ: на лъвой-1, на правой-В; кром'т того, объ онт украшены рельефными узорами, которые, впрочемъ, ясно видны только на свътовой сторонъ (львой), а на противоположной - едва заметны, и то при более близкомъ разсматриваніи, слабыя очертанія рисунка; до такой степени сгущены твии, что вся правая сторона положительно пропадаеть во мракъ и кажется сплошною черною массою. Колонны эти въ основаніи им'єють утолщенную форму и поставлены, какъ можно судить о томъ но едва зам'ят-



П. Я. Чадаевъ.

Публицистъ Александровскихъ временъ. Съ портрета, приложеннаго къ книгъ Д. Ровинскаго. "Словарь русскихъ гравированныхъ портретовъ".

нымъ контурамъ, у входа по объимъ сторонамъ широкой л'ястницы, ведущей на таковую же паркетную илощадку, види-вощуюся изъ-подъ угловъ повъшенной между колоннами бълой съ узорчатыми каймами занавѣси.

Занавѣсь эта декоративно прикрѣплена верхними концами къ верхнимъ частямъ помянутыхъ колониъ, причемъ книзу середина ея немного спущена, а углы приподняты, черезъ что нижняя часть ея кажется какъ бы слегка закругленной и открывающей предъ зрителемъ красивую перспективу. было выше, совершенно чистая, безъ всякихъ украшеній, и служитъ фономъ для самаго диплома, выгравированнаго на ней скорописнымъ шрифтомъ.

Надъ описанными колоннами и занавѣсомъ, то есть въ верхней—и можно сказать безъ преувеличенія — самой интересной части картины зритель видить предъ собою слѣдующее: съ правой стороны, почти въ самомъ углу, ярко сіяеть изъ-за прорванныхъ тучъ солнце, отъ котораго радіусами расходятся тоже довольно яркіе лучи; съ лѣвой стороны, и тоже почти въ углу, и также изъ-за прорванныхъ тучъ свѣтить ущербленная въ видѣ серпа луна, свѣть отъ которой озарилъ края разорванныхъ тучъ и верхнюю часть находящейся подъ луною колонны.

Въ серединъ же картины изъ-за верхней части занавъси виднъется глобусъ, а надъ нимъ треугольникъ; около треугольника кинжалъ, по формъ рукоятки похожій на четвероугольный крестъ, причемъ на немъ вдоль и поперекъ имъются надписи: на перекладинъ рукоятки: «Рго Deo» и на ножнахъ: «Ітрегатог fratribus».

Надъ вышепоименованными предметами видна летящая фигура женщины, которая одной рукою оперлась на рукоять кинжала, а другою держитъ трубу, прислонивъ послѣднюю также къ губамъ. Направленіе полета отъ солнца къ мѣсяцу. Рука съ трубою и самая труба, а также лицо—все это представляется силуэтомъ, потому что отдѣльныхъ линій и тѣней не видно, за чернотою и аляповатостью въ этомъ мѣстѣ всего рисунка. На женщинѣ костюмъ, похожій на тотъ, который употребляли въ древности женщины востока; на головѣ у ней вѣнокъ, а на ногахъ сапдаліи. За плечами два крыла, изъ которыхъ одно тоже вслѣдствіе черноты почти не замѣтно.

Надъ всей картиной, почти у самаго края вверху видна звъзда—зарница, отъ которой также исходять лучи.

Надо полагать, что женщина, описанная выше, есть олицетвореніе пробуждающейся зари.

Затымь въ серединь, на запавыси, помыщень слыдующий тексть диплома:

#### A la Gloire du G:. A:. de l'u:

La R. | S.' Jean, sous le titre distinctif de La Palestine seante par les 50 d:

<b>56</b>	m:.	23	S:.	1:	n:,	0:.	de	S:	Pet	ers	sbe	ourg	,
tou	tes	les	RR:	Г	ΗE	1	reg	ulie	res,	&	a	tou	3
les	Vr	. M	aç:	-									

#### Union Force Salut:

	I	No	us	;	Vе	ne	ra	ble	9 (	£	off	ici	ers	3	me	m	bre	s	de
ce	t <b>t</b> e	)	R:			ľ	eg	ul	ier	en	nen	t	fon	dé	e :	le	4:.	. Т	`
dι	ιf	er	•	M.	d	١.	l'a	ıd	. ]	[.	V	. I	, i	58	10	()	E.	V.	. 4
M	ars	3	18	10	?)	a	sse	m	(?)	I	)ar	le	es	n:.	n	n:.	co	na	us
de	s	se	ul	ls	$\mathbf{V}_{1}$	r.	M	lac	cei	ti	fio	ns	&	a	tte	sto	ons	q	ue
le	r:	. (	c:.	F	<b>'</b> :											•			

. . . est enfant et Membre actis... de notre R. A. au troisime gr. sumb. que ce fidele enfant ce L:. V:. L. (dant le carriere dans l'art Royal prouve qu'il est sans crainte ... sans reproche) a su sê rendre de plus cher & recommandale a tous ses F F parla regularite. Ta conduite, son assistente aux tra. ses lumieres & son devoument a l'ordre, en general ainsi qu'a sa R. - en paticulier; Prions en consequence tous nos C. F. F. Mac.; regulares des diven co ou ledit F. pourrait se presenter de lui accorder la consuderation qui lui est due & lui faire l'accneit frat:. usite dans l'ill stre & franche Mac., lui porter, en autre les secoun dont il pourrait avoir besoin, comme nous aurions la satisfaction de la faira pour eux — memes. En Foi de quoi lui avons accorde le present Certificat pour lui voloir en tant que de besoin & sur-tout faire admetre aux trav. de son age de meme que tout F:. mune de titres guthentiques est sur de participer . . . . a ceux de notre R. A. — Fait & delivre en notre o. de St.-Petersbourg, le 26-e J. d. M. d. l'a d. L, V. L. 5811. (E. V. 26 Fevrier. 1812. Signé de nous, contresigné de notre secretaire & revetu des sceau & timbre de notre Architecture, pour avaire plien enlier effet apres la confrontantion de la signature dudt.

293. Дипломъ на княжеское священныя римскія имперіи достоинство. Данъ отъ Е. И. В. Іосифа ІІ, избраннаго Римскаго Императора Александру Даниловичу Меньщикову и его потомству съ титуломъ

свътлъйшаго, въ Вънъ 1706 г. января 21-го дня. М. 1774 года.—Въ листъ.

См. объ этомъ чрезвычайно ръдкомъ дипломъ «Отчеть Императорской Публичной Библіотеки» за 1887 годъ, стран. 78.

294. Диссертація о изслідованіяхъ юридическихъ или о делукціяхъ судебныхъ дълъ, сочиненная въ Московскомъ за 1872 годъ, стр. 23-я. Императорскомъ Университетъ отъ Филиппа Генрика Дилтея, обоихъ правъ доктора, оныхъ же и исторіи въ Московскомъ Императорскомъ Университетъ публичнаго и ординарнаго профессора, Маинцской Академіи полезныхъ наукъ и разныхъ другихъ, какъ то вольнаго экономическаго и россійскаго вольнаго же собранія членомъ и присяжнымъ адвокатомъ консисторіи Пассавской, что въ Вънъ. Печатано при Артиллерійскомъ и инженерномъ Шляхетномъ кадетскомъ корпусъ, пждивеніемъ содержателя типографіи Х. Ф. Клоэна, въ С.-Петербургъ. 1781 года.—Въ 8 д. л., 32 стр.

Означенная диссертація въ настоящее время чрезвычайно ръдка. См. «Отчетъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 3173, сказано: «рѣдка»; есть у Губерти II—30. Эта диссертація цінится до 5 руб.

295. Динурамвъ, изображение утаеныхъ сіяній французской необузданности, или плачевная кончина царственнаго мученика Людовика XVI. Сочинилъ Павелъ Икосовъ. Во градъ Святаго Петра съ дозволенія указнаго. 1793 года. — Въ 8 д. л. 15 стр.

На оборотъ заглавнаго листа сказано: «да изгладится оный день изъ памятниковъ въка сего; грядущіе да не имуть оному в'яры и злод'вянія народа да ногребутся въ непроницаемомъ мракѣ».

Книжка эта довольно рѣдкая.

296. Die Schlacht von dem König von Poln. un mit dem Moscowiter gescheen am Tag Marie geburt. MCCCCCXIII. — Въ 4 д. л.

Это очень тоненькая, въ 4 д. л. и неизвъстно гдъ написанная (скоръе всего въ Краковъ) брошюра, съ рѣзанной на деревѣ, довольно грубыми штрихами, но по очень хорошему рисунку, гравюрой, изображающей стычку русскихъ съ поляками внутри небольшого городка средневъковой постройки, на берегу рѣки Диѣпра.

См. «Отчеть Имнераторск. Публич. Библіотеки»

297. Діодора Сикилійскаго историческая библіотека. Переведена съ греческаго на россійскій языкъ Иваномъ Алексвевымъ, 6 частей, въ Санктпетербургъ, Императорской Академін Наукъ, 1774 года.—Въ 4 д. л., 1 ч. 5+374; 2 ч. 234; 3 ч. 418; 4 ч. 435; 5 ч. 429; 6 часть 430 стр.

Историческая библіотека Діодора Сикилійскаго начинается съ предисловія на все сочиненіе. Авторъ говорить, что на сочинение сей книги употребилъ тридцать л'ять, и для большаго удостовъренія, чтобъ видъть самому входящія мъста въ исторію,--не малую часть Азіи и Европы объёздиль; не оставиль также быть и въ Египтъ; что-же онъ сочинение свое назвалъ историческою библютекою, то сіе наименованіе далъ онъ ей, не для того, чтобъ, какъ другимъ есть обычай громкими и великолфпиыми именами, по ифкоторымъ причинамъ, украшать свое сочинение, которыхъ оныя ни мало не достойны придать темъ что-либо оной, но какъ Евсевій въ книга своей, пріуготовленія Евангельскаго, изъяснялся, что онъ въ свое сочинение собравь выбстиль всю историческую библютеку, состоящую изъ книгъ хорошихъ, сколько сочиненныхъ, столько переведенныхъ. Въ такой библютекъ не только достойно, но и преимущественно предъ другими, можетъ имъть мъсто сія кинга, сочиненная Діодоромъ Сикилійскимъ.—См. «Опыть россійской оиоліографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 2221, сказано: «книга редкая», Геннади: «Русскія кн. редкости», за № 42. Есть у киязя Е. Н. Львова.—Хорошо сохранившеея экземпляры ценятся отъ 20 до 30 руб.-Мною купленъ экземпляръ за 25 рублей.

298. Діоптра, альбо зерцало и выраженіе живота людскаго на семъ свъть. Переводъ съ греческаго. Въ Евю. 1612 г.— Въ 12 д л.

Это изданіе въ настоящее время почти не находимо и принадлежить къ числу биоліографическихъ ръдкостей.

См. «Онытъ россійской библіографіи» Вас. Социкова—№ 1690, гдѣ сказано: «книга очень рѣдка».

299. Для любителей книжной старины. Библіографическій списокъ рукописныхъ романовъ, повъстей, сказокъ, поэмъ и пр., въ особенности изъ первой половины XVIII въка. А. Н. Пыпина. Изданіе общества любителей россійской словесности. Москва. Типо-литографія И. Н. Кушнерева. 1888 года.—Въ 8 д. л., X+74 стр.

Настоящій трудь А. Н. Пыпина есть трудь чисто библіографическій; онъ касается одной области или одного уголка нашей литературы, который до сихъ поръ мало обращаль на себя вниманія и остается не тронутымъ и не разобраннымъ, представляя собою широкое поприще для дъятельности каждаго, желающаго посвятить, или хотя удълить свой досугь на пользу отечественной библіографіи.

Кром'в нісколькихъ спеціалистовъ, едва-ли кто въ состояніи сказать, что такое было русская пов'всть первой половины прошлаго в'вка, въ эпоху реформы и въ первое время посл'в нея. Между т'вмъ, эта пов'всть существовала — съ сво-имъ особымъ переходнымъ характеромъ, близко примыкая съ одной стороны къ рукописной XVII в'вка, съ другой — къ печатной литературть второй половины прошлаго стол'втія и къ литературть пародной к пиги, живущей до сихъ поръ, и вм'вст'в съ т'вмъ отражая на себ'в книжные вкусы и бытовыя черты своего времени. Изсл'вдованіе этой литературы можетъ быть вознаграждено любопытными результатами.

Повъсть эта—исключительно рукописная. Произведенія ея разсъяны по общественнымъ и частнымъ библіотекамъ, и первымъ приступомъ къ ея изслъдованію должна быть работа библіографическая. Прежде всего надо опредълить ея наличный матеріалъ, намътить въ общихъ чертахъ ея составъ, происхожденіе, степень распространенія, насколько послъднее можетъ быть указано библіографическими данными. Настоящій трудъ есть опытъ подобнаго библіографическаго розысканія.

Нъкоторыя замътки объ этомъ отдълъ нашей письменности XVIII въка сдъланы были въ моей старой книгъ \*), къ предмету которой факты ея относились только косвенно. Съ тъхъ поръ напечатано было два—три образчика этой литературы, и хотя она все еще не нашла особаго изслъдованія, но число произведеній ея въ рукописныхъ собраніяхъ въ послъднее время очень размножилось сравнительно съ тъмъ, что было извъстно прежде.

Старые собиратели рукописей обыкновенно направляли свою заботу и поиски на болфе глубокую старину-рукописи церковныя и историческія,-и мало обращали вниманія на пов'єствовательную литературу Петровскаго и послѣ - Петровскаго времени: «гисторіи», романы, повѣсти и другія подобныя произведенія прошлаго вѣка считались слишкомъ маловажными, слишкомъ простонародными,--и мы ночти не находимъ ихъ въ старинныхъ рукописныхъ коллекціяхъ графа Ө. А. Толстаго, Дубровскаго, Фролова, послужившихъ основаніемъ собранія Публичной Библіотеки; не находимъ въ богатомъ собраніи «Румянцевскаго Музеума», положившемъ основу рукописной коллекціи Московскаго Публичнаго и Румянцевскаго Музея; не находимъ въ собраніи купца Царскаго, перешедшемъ къ графу А. С. Уварову, находимъ очень мало въ древле-хранилищъ Погодина (нынъ въ Публичной Библіотекть), въ библіотекть Московскаго Общества Исторіи и Древностей и пр.; но въ послъднія десятильтія, когда расширились интересы литературной археологін и когда вм'яст'я съ т'ямъ начинали ръдъть старыя рукописи въ антикварномъ обращении и приходилось думать о сбереженіи исчезающихъ остатковъ старой письменности, рукописи прошлаго вѣка обратили вниманіе нынѣшнихъ собирателей, и въ новыхъ коллекціяхъ мы находимъ уже довольно значительный запасъ произведеній новъствовательной литературы первой половины прошлаго въка. Такъ, не мало любопытнаго въ этомъ отношеніи представляють новъйшія пріобр'втенія Публичной Библіотски, собраніе Общества любителей древней письменности въ Петербургъ, богатое собраніе рукописей Ундольскаго, принадлежащее Московскому Публичному Музею, и новъйшія пріобрътенія этого Музея; далье, давно знакомое намъ и теперь

<sup>\*\*) &</sup>quot;Очеркъ литературной исторіи старинныхъ повъстей и сказокъ русскихъ". СПВ. 1857, стр. 284--291.

еще возросшее собраніе И. Д. Забълина, обильное оригинальными рукописями собраніе Н. С. Тихонравова — оба въ Москвъ; далье, общирное собрание А. А. Титова-въ Ростовъ; далъе собрание Музея въ Твери. При завершеніи своей работы, я получиль, чрезъ любезное содъйствіе проф. И. В. Помяловскаго, библіографическія свіддінія о коллекціи В. И. Мордвинова, представляющей единственный прим'тръ своего рода въ томъ отношении, что опа сохранилась цъликомъ отъ половины прошлаго въка; до своего нынашияго владальца эта коллекція дошла отъ его прадеда, и рукописи частію написаны самимъ этимъ прадъдомъ, такъ что собраніе г. Мордвинова является ръдкимъ образчикомъ цъльной беллетристической библіотеки первой половины прошлаго въка \*).

Объединяя этотъ матеріалъ, мы видимъ передъ собою цѣлый довольно общирный отдѣлъ старой письменности, заслуживающей вниманія историковъ литературы и, быть можеть, еще больше историковъ быта и нравовъ. Это довольно разнообразная масса переводнаго романа, повѣсти, поэмы, волшебной сказки и т. п., различнымъ образомъ связанная съ письменностью до - Петровскою и съ новою литературой послѣ Петра. Въ настоящемъ нашемъ обзорѣ собралось больше ста названій отдѣльныхъ произведеній — въ большинствѣ переводныхъ, но частію представляющихъ русскіе опыты и подражанія, —а число рукописей около двухсотъ семидесяти.

Историческій интересъ этихъ произведеній заключается именно въ томъ, что они составляють переходное звено между московскою стариной и новымъ періодомъ нашей литературы. Въ другомъ мѣстѣ \*) мы имъли случай говорить, что Истровская реформа считалась у насъ обыкновенно разкимъ перерывомъ какъ въ государственно-бытовомъ, такъ и въ литературномъ отношеній, но что въ дійствительности между этими двумя періодами не было такого ръзкаго дъленія и перерыва; что литература, вызванная Петровскою реформой складывается очень медленно; что ифсколько последовательныя прояв--атлого инивосоп осоло ашис котокнирки ко кінос. тія, а до тѣхъ поръ мы видимъ съ одной стороны прямое продолженіе тѣхъ книжныхъ преданій и обычаевъ, какіе жили въ XVII вѣкѣ, съ другой новые, медленно возникающіе вкусы, полное развитіе которыхъ принадлежить ужъ болбе позднему времени, именно второй половинъ столътія. При Петръ и послъ, литература продолжаетъ жить постаринному въ рукописяхъ; печать долго еще остается діломъ непривычнымъ, и достойными ся считаются только вещи церковныя и оффиціальныя. Довольно взглянуть на онисанія нашихъ рукописныхъ библіотекъ, чтобы видѣть, до какой степени крѣнко продолжается въ XVIII вѣкѣ старое содержаніе нашей письменности; здісь все еще по прежнему ведутся въ рукописяхъ и старые церковныя книги, и лътописи, и хронографы, и историческія сказанія, и житія, и старинныя пов'єсти-правоучительныя, чудесныя, рыцарскія, богатырскія, смёхотворныя и т. д. Для средняго, а тымъ болье народнаго читателя XVIII въка не прерывалась эта старая цыть популярной письменности: онъ не переставаль питаться старою книгой, т. е. рукописью, и то, что являлось вновь, какъ будто только продолжало старую книжную традицію. Многое и въ самомъ дъль продолжало ее: новыя новъсти, присоединявніяся къ старому запасу, подбирались въ томъ же прежнемъ вкусъ, писались тъмъ же языкомъ-полупароднымъ, съ церковною и приказною примъсью, такъ что но вижшией форм'в иногда трудно опредълить, принадлежить ли иная повъсть и «гисторія» къ XVII віку или была новіте. Къ этой старинъ весьма постепенно присоединяются потомъ,

<sup>\*)</sup> Это собрание представляетъ вообще следующія проивведенія XVII віка (и болье старыя) и первой половины XVIII стольтія, частію съ указаніемъ года рукописи: 1) Гисторія о россійскомъ кавалері Александрі; 2) Гисторія о саксонскомъ король Ефродить и его сынь Максіоні; 3) Теченіе жизни господина Жебукора. 4) Милордъ Гсреонъ; 5) Египетскій цесаревичь Плинціонъ; 6) Цесаревичъ греческій Калеандръ; 7) Гисторія о Аполлові Корель Тирскомъ, 8) Исторія о графь Ипполить и графинь Жулін; 9) Житіе остроумнаго Есопа; 10) Кажется отрывокъ изъ Милорда Гереона; 11) Александрія; 12) Сказаніе о благовърномъ царъ Михаиль, о златомъ древъ и пр.; 13) Сказаніе о индійскомъ царствъ; 14) "Повъсть зъло душеполезна" — о цариців, двухъ иладенцахъ и львиців; 15) Сказаніе о премудромъ Акирів и злочестивомъ сынів его Анаданъ; 16) Цовъсть о царъ Агеъ; 17) Исторія о Барбосв разбойникь; 18) Повысть безъ ваглавія; 19) Гисторія о гишпанскомъ шлахтичь Долгорив; 20) Гисторія о французской королевић Флорентв и 21) Гисторія зіло полевна о королевичъ гишпанскомъ Францъ Имензоліусъ.

<sup>\*) &</sup>quot;До-Петровское преданіе въ XVIII въкъ, ст. 2-а", "Въстникъ Европы", 1886, іюль.

съ ясною печатью Петровскаго времени: въ рядъ со старинными рыцарями являются болье новые рыцари и кавалеры; ихъ дѣянія состоять не только изъ одного прямого богатырства, но также изъ приключеній новаго рода, и наконецъ являются настоящіе романы съ любовными исторіями, съ запутанными похожденіями, съ правоучительною тенденціей и т. д., а новыя черты содержанія требують новаго языка---съ множествомъ иностранныхъ словъ, какія расплодила Петровская эпоха. Но, какъ бывало встарину, такъ и теперь эти произведенія ходять только въ рукописяхъ и являются безъимениыми; очень редко указывается, съ какого языка переведена исторія, но имена автора и переводчика и время перевода почти всегда остаются неизвъстны.

Какъ мы зам'ятили, эта литература даеть произведенія разнаго рода. Во-первыхъ, продолжается старинный рыцарскій романъ, котораго родоначальникомъ служитъ знаменитый Бова Королевичъ, куда примыкають болье позднія, но также давно переведенныя исторіи «Королевича Брупцвика», «Рыцаря Петра Златыхъ Ключей», «Мелюзины» и друг. Тенерь къ нимъ присоединяется болве новый запасъ «гисторій» съ такими же рыцарями, принцами, королевичами или кавалерами, запасъ, идущій изъ западно-европейскихъ народныхъ книгъ, не всегда яснаго происхожденія, какъ «Евдонъ и Береа», «Альфонсъ Рамиръ», «Король Ефродить и рыцарь Максіонъ», «Франциль Венеціанъ», «Египетскій царевичъ Полиціонъ», «Гишпанскій шляхтичъ Долторнъ» и т. д.—съ разнаго рода чудесными и романтическими приключеніями, новъйшаго и уже не народнаго происхожденія. Далве, романы сентиментально - правоучительные, въ родѣ «Гисторін Жанеты» или «Доброд'ьтельной Сициліанки». или «Ипполита и Жулін», или «Карла Орлеанскаго». Наконецъ, встричаемъ въ этой литератури одинъ изъ популярнъйшихъ романовъ XVIII въказнаменитаго «Телемака», переведеннаго нѣсколько разъ въ первой половинъ прошлаго въка и ходившаго въ рукописяхъ задолго до перевода Тредьяковскаго. Здѣсь начинались уже болѣе серьезпые литературные вкусы: неизвъстные (почти всегда) переводчики руководятся уже болѣе высокими требованіями, и въ рукописяхъ являются знаменитыя произведенія европейской литературы, какъ «По-

не вытъсняя ея, новыя переводныя произведенія губленный Рай» Мильтона, какъ «Похвала Глупосъ ясною печатью Истровскаго времени: въ рядъ со старинными рыцарями являются болье новые рыцари и кавалеры; ихъ дъянія состоять не только рукописяхъ задолго опередившія печатныя изданія.

На эти переводы полагалось не мало труда: многіе романы чрезвычайно длинны. Такъ, напр., «Исторія Жанеты», «Азіатская Баниза», «Гедвига»—представляють громадные фоліанты мелкаго письма, одна переписка которыхъ, не говоря о переводь, требовала долгой усидчивой работы.

Если пеизвъстно, кто были эти усердные переводчики, то трудно также съ точностью указать, какой быль кругь читателей этой рукописной литературы. Единственнымъ почти свидательствомъ остались записи о принадлежности рукописи. Судя по нимъ, эта публика была очень разнообразна. «Гисторіи» списывались людьми всякихъ сословій; рукописи принадлежали людямъ по тогдашнему образованнымъ-гвардейскимъ и армейскимъ офицерамъ, мелкимъ военнымъ чинамъ (какіе проходили тогда и дворяне), чиновникамъ (между прочимъ иностранной коллегіи), книги переходили изъ рукъ въ руки, что и записывалось внутри переплетовъ, иногда съ выраженіемъ впечатлівній отъ съ и кінэтр отаналетикиму ики «отаневлоп олфе» заклятіями противъ покражи.

Сличая составъ этой письменной беллетристики съ тою печатною литературой, которая непосредственно следуетъ за нею во второй половине стольтія, приходимъ къ довольно любопытному наблюденію: между ними пельзя не увидѣть тѣспой связи. Первые печатные романы продолжають то направленіе вкуса, которое нам'вчено было рукописными переводами. Многіе изъ романовъ, извѣстныхъ по рукописямъ, иногда въ техъ же самыхъ текстахъ, иногда въ новыхъ переводахъ-попали теперь въ печать («Евдонъ и Береа», «Катендарь», «Исторія Карла Орлеанскаго», «Честный челов'єкъ и илуть»), какъ съ другой стороны, романы печатные списывались и ходили въ рукописи, по редкости книгъ и старому обычаю \*). Такимъ образомъ печатная литература романовъ прошлаго вѣка примыкаетъ къ той рукописной, которая господствовала въ первой половина столатія.

<sup>\*)</sup> Относительно нескольких романовъ, находящихся въ нашемъ указателе, еще должно быть выяснено, были ли они копіями съ печатныхъ книгъ, или имъ предшествовали.

Такъ какъ эта письменность была главнымъ образомъ переводная, она, конечно, не имъетъ самостоятельнаго литературнаго интереса, но остается очень любопытной дли исторіи нравовъ и образованія. Это было по преимуществу чтеніе понулярное, распространенное по всемъ слоямъ тогдашняго грамотнаго люда и послѣ книжности XVII вѣка было подготовленіемъ къ той болье серьезной литературь, которая возникла съ распространеніемъ правильной школы и образованія. Здёсь, въ неумълыхъ самодъльныхъ попыткахъ мы можемъ наблюдать зачатки различныхъ направленій нашей литературы прошлаго стольтія-зачатки еще грубые, впоследствін совсемь забытые въ более образованнымъ кругу, но уситвшие сделать свое дело: они развивали любовь къ чтенію, вводили новые книжные вкусы, подготовляли къ новымъ нравственнымъ интересамъ и даже давали проблески самобытности среди подражанія. Писатели второй половины стольтія подсмъивались уже надъ этими «славными исторіями», которыя теперь для нѣсколько образованныхъ людей уже устаръли, казались грубыми и площадными, но опъ надолго, даже до нашихъ дней, остались въ обиходѣ народнаго чтенія. Отсюда ведуть свое начало тѣ героическія исторін, которыя въ огромныхъ массахъ расходились въ народной публикъ-въ извъстныхъ рыночныхъ, книжныхъ и лубочныхъ изданіяхъ-- и долго оставались въ числъ любимъйшихъ народныхъ книгъ, какъ «Франциль Венеціанъ», «Англійскій милордъ Георгъ», «Египетскій царевичъ Полиціонъ» и т. д. Иныя изъ этихъ исторій забылись, вышли изъ употребленія: по свидьтельствамъ XVIII выка, въ то время были напр. очень популярны «Евдонъ и Береа», «Петръ Золотые Ключи», «Арзасъ и Размира» и т. д.; но теперь онв уже отсутствують въ народной литературф. Какъ видно по отмфткамъ въ рукописяхъ, «гисторіи» прошлаго вѣка служили однако для чтепія еще до 30-хъ годовъ нашего стольтія, вилоть до того времени, когда изъ этого живого обращенія попадали прямо въ археологическія коллекцін.

Далъе, эта популярная литература, неръдко очень забавная теперь по своему складу, можетъ доставить любопытныя черты для исторіи языка. Очень многіе изъ этихъ переводовъ должны относиться къ Петровской эпохѣ; на это указываетъ, между прочимъ, обиліе иностранныхъ словъ, видимо

еще не установившихся въ языкѣ, употребляемыхъ еще въ томъ сыромъ, угловатомъ видѣ, когда они не успѣли сгладиться и обрусѣть до той формы, въ какой извѣстны теперь; другія изъ нихъ не привились къ языку и-совсѣмъ вышли изъ употребленія \*). Изложеніе романовъ доставляетъ дюбопытныя указанія для исторіи литературнаго языка за первую половину столѣтія, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ даетъ не безъинтересныя черты рѣчи книжно-народной.

Что касается источниковъ, изъ которыхъ бралась эта литература, они опять были весьма разнообразны. Эти романы, гисторіи, сказки переводились съ французскаго, иъмецкаго, англійскаго, итальянскаго, польскаго; но указанія на подлинникъ въ рукописяхъ вообще ръдки; большею частью остается совершенно неизвъстно, откуда берется исторія, когда, къмъ и съ какого языка она переведена. Многіе изъ подлинниковъ были нами отысканы; другія указанія были намъ сообщены Л. Н. Майковымъ; источникъ остальныхъ исторій остается пока неясенъ, и онъ, безъ сомиънія, раскроется при дальньйшихъ библіографическихъ поискахъ.

Наконецъ, эта переводная литература возбудила и русскія подражанія. Русская повість XVII віка и первой половины XVIII-го вообще скудна. Извъстно, что попытки русской бытовой повъсти на тему приключеній делались еще въ XVII стольтін: таковы извъстныя повъсти о Саввъ Грудцынъ, о Фроль Скобъевь; къ первой половинъ прошлаго въка надо отнести нъкоторыя исторіи, везникшія очевидно въ подражание новымъ иноземнымъ образцамъ. Таковы, напримъръ, «Исторія о россійскомъ дворянинъ Александръ»; «Исторія о россійскомъ матросѣ Василін»; таковъ любонытный романъ въ стихахъ, находящійся въ руконисяхъ г. Тихонравова и извъстный, къ сожальнію, только въ отрывкъ. Но сохранившемуся отрывку трудно судить о составь и целомъ складь этой повести: она остается во всякомъ случать интереснымъ

<sup>\*)</sup> Аппортаменть, арія, ассамблея, притти въ алтерапію (нвивинься въ лицв), банкоть, возунторъ, десперація и дишператныя рвчи, драбанть, ковалерь, ковалерія (ордень) конфувія, куранты, либорія (ливрея), машкарть, персона (портроть, въ этомъ симслв извістно еще въ XVII въкв), пороль (т. е. пароль, въ симслв данна: о слова, объщанія), презенть, сикурсь, суптельство, статуй (муж. р.), шурмованіе; наконецъ военная терминологія и т. д.

указаніемъ на то литературное броженіе, которое для облегченія справокъ. Расположить эти произначиналось подъ вліяніемъ иноземныхъ образцовъ. Что касается повъсти о россійскомъ матросъ Василін, которой приданы бытовыя черты Петровскаго времени (повздка для ученія въ Голландію), въроятный первообразъ представляется намъ гисторін о гишпанскомъ шляхтичь Долторнь.

Собранный нами списокъ этихъ произведеній, безъ сомнънія, еще не полонъ. До послъднихъ дней своей работы мы получили свъдънія о новыхъ рукописяхъ, и между этими рукописями находились «гисторіи», которыя до тіхъ поръ нами вовсе не были встръчены. Многія исторіи, отмъченныя въ нашемъ обзоръ, существують пока только въ единственномъ экземпляръ, многія не полны; нъкоторыя, до сихъ поръ извъстныя только по имени, встрѣчены были нами впервые въ рукописяхъ, какъ «исторія Эпаминонда и Целеріаны», упомянутая въ запискахъ Болотова.

Рукописи такого рода, конечно, особенно легко зачитывались, а затъмъ, пренебрегаемыя прежними собирателями, совствы затеривались. Надо желать, чтобъ эта литература была по возможности возстановлена въ ея полномъ составъ; упомянутыя мной обстоятельства позволяють думать, что найдется еще не мало новыхъ рукописей. Вмъсть съ тьмъ надо желать, чтобы эта литература нашла и спеціальнаго изслідователя; передъ нимъ явились бы не только любопытные библіографическіе вопросы объ источникахъ этой литературы, связанной съ нашими народными книгами, но и вопросы о книжныхъ вкусахъ и нравахъ первой половины прошлаго въка \*).

Мы расположили свой обзоръ въ алфавитномъ норядкъ по именамъ героевъ этихъ «гисторій», и изрѣдка но заглавіямъ произведеній: такъ какъ все это почти исключительно исторіи приключеній, то это быль, кажется, наиболье удобный пріемь

веденія по родамъ было трудно, потому что иной разъ невозможно выделить романъ, «гисторію» и сказку. Трудно было бы также распределить ихъ по источникамъ, такъ какъ въ большинствъ эти источники неясны. Еще менъе можно было принять порядокъ хронологическій, потому что большею частію время появленія этихъ произведеній совершенно неизвъстно \*).

Условія составленія настоящаго труда не позволили намъ сдълать библіографическія указанія равномбрно подробными; но больше такихъ подробностей мы старались дать именно о рукописяхъ менъе доступныхъ, какъ рукописи закрытыхъ ученыхъ обществъ и рукописи частныхъ собраній. Считаемъ, наконецъ, долгомъ выразить свою благодарность ученымъ, которые содъйствовали настоящему труду сообщеніемъ какъ рукописей, такъ и библіографических указаній, а именно: О. И. Буслаеву, кн. П. И. Вяземскому, И. Е. Забълину, Л. Н. Майкову, И. В. Помяловскому, А. А. Титову, Н. С. Тихоправову, И. А. Шляпкину, Е. И. Якушкину. Проф. Помяловскій, кром'в изв'ястія объ его собственныхъ рукописяхъ, доставилъ намъ библіографическія св'ядінія о любопытномъ собраніи В. П. Мордвинова; г. Тихонравовъ-общирныя указанія о рукописяхъ своей богатой библіотеки.

Октябрь 1886-марть 1888.

300. Для немногихъ. (Für Wenige). Москва, въ типографіи Семена. 1818 г.— Въ 12 д. л.

Это редчайшее сочинение въ переводе В. Жуковскаго, напечатанное въ самомъ ограниченномъ количествъ экземпляровъ для царскаго семейства и друзей. (См. «Отчетъ Имп. Пуб. Библіотеки»).

<sup>\*)</sup> Могли бы быть собраны любопытныя подробности о беллетристическомъ чтенім прошлаго въка изъ мемуаровъ и воспоминаній прошлаго въка, какъ заниски Волотова, И. И. Динтріева, зап'ятки Карамзина, воспоминанія С. Т. Аксакова и пр. Ср. "Черты изъ жизни русскихъ дворянъ въ концъ XVIII въка", въ "Моск. Наблюдатель", 1837 г., ч. XI, стр. 133-147. Прекрасный опыть подобной работы сділань въ статьй г-жи Щепкиной: "Популярная литература въ серединъ XVIII въка (по запискамъ Волотова)", въ "Жури. Мин. Нар. Просв." 1886, априль.

<sup>\*)</sup> Опредвлить границу выбраннаго періода отъ XVII въка и отъ второй половины XVIII въка было бы довольно трудно. Мы избъгали помъщать въ своемъ спискъ такіе памятинки, которые вавідомо принадлежать старому времени, хотя обращались въ рукописяхъ и въ XVIII стольтін, какъ. напр. "Александрія", "Акиръ премудрый", "Бова", "Аполлонъ Тирскій", "Семь мудрецовъ" и проч., и сдълали исключение только для двухъ-трехъ историй, которыя подходять въ общему складу повъстей описываемой эпохи и были очень, распространены въ рукописяхъ XVIII въка, какъ, напр., "Врунцвикъ", или "Петръ златые ключи", или "Мелюзина".

рѣдкости, прилагаю выниску содержанія послѣдней:

№ 1. Январь.—Рыдарь Тогенбургь.—Утьшенъ въ слезахъ. — Жалоба настуха. — Пѣсня («Кольцо души дѣвицы»...)—Мина.—Рыбакъ.

№ 2. Февраль.—Овсяный кисель.— Новая любовь, новая жизнь. — Воспоминаніе. — Листокъ. — Кто слезъ на хлѣбъ свой не ронялъ.—Къ мѣсяцу.

№ 3. Марть.—Тлѣнность.—Утренняя звѣзда.-Върность до гроба. -- Юлія. -- Голосъ съ того свъта.

№ 4. Апръль. — Горная пъснь. — Деревенскій сторожъ въ полночь. — Лесной царь (баллада). — Латній вечеръ.

№ 5. Май. — Ея И. В. Г. Великой княгинъ Александръ Оеодоровнъ. - Графъ Габсбургскій (баллада).

№ 6. Іюнь.—Орлеанская діва.

См. у Геннади—за № 129.

301. Для немногихъ. Отрывки изъ школьнаго дневника, 1842—1845 г. С.-Петербургъ. Типографія Министерства Путей Сообщенія (А. Бенке). 1885 года.—Въ 16 д. л., 11+118+9 стр.

Въ 1885 году Побъдоносцевымъ была издана въ С.-Петербургъ книжка, подъ заглавіемъ: для немногихъ, отрывки изъ школьнаго дневника за 1842--1845 г.

Въ своемъ вступлении авторъ говоритъ, что «книжка эта печатается для немногихъ, которые могуть узнать въ ней себя и почуять свою прошедшую молодость. Подойдемъ, посмотримся въ зеркало, улыбнемся сами себъ и скажемъ со вздохомъ: о моя юность! О, моя свъжесть! Увы, число и этихъ немногихъ, какъ уже сократилось, какъ уже съ каждымъ днемъ сокращается! Многія изъ именъ, которыя встречаются на этихъ строкахъ, принадлежать людямъ, коихъ нътъ уже на свътъ, коихъ мы схоронили — и оплакали. Да будеть благословенна намять ихъ, связанная съ лучшею частью нашей жизни. А кто еще живъ, тъмъ, не сомиъваюсь, пріятны будуть и эти отрывочныя черты давнишней школьной жизни, мирно преходившей въ иное-для насъ состарѣвшихся, --конечно, лучшее время. Если-бы кому довелось увидать себя възчислъ 40 экземиляровъ, но не для продажи. Это прошедшемъ, на школьной скамьъ, въ неприглаженномъ видъ школьника, со всъми, иной разъ щее время совсъмъ не находима въ книжной торсмѣшными чертами школьной жизни,—едва-ли мо- говлѣ и потому рѣдка; цѣнится любителями до 10

Чтобы дать понятіе о сей библіографической жеть случиться, чтобь кто-либо изъчитателей подосадоваль за то на издателя этихъ отрывковъ. Въдь все, что здъсь описано подъ впечатлъніемъ минуты, происходило 40 льтъ тому назадъ, и всъ мы были дітьми, говорить авторъ, въ эту пору, при томъ эта книжка предназначается къ обращенію исключительно въ тесномъ кругу товарищей, знавшихъ другь друга въ періодъ 1842 — 1845 года».

> Крайне редкое и чрезвычайно любопытное изданіе отпечатано въ самомъ ограниченномъ количествъ экземпляровъ, но не для продажи.

> 302. Для немногихъ, спеціальныя замътки по генеалогіи и геральдикъ, исторіи, археологіи и искусству. Сочипеніе П. Н. Петрова. С. Петербургъ, печатня В. И. Головина, Владимірская. 1871 г.— Въ 8 д. л., 28+230+56+16 и 12 стр.

> Эта книга, подъ заглавіемъ — «Для немногихъ», заключаетъ въ себъ статьи II. Петрова, нанечатанныя въ отдельныхъ оттискахъ изъ «Всемірной Иллюстраціи» 1871 года. Въ ней помъщены: 1) родословныя:-Лопухины-князья и дворяне, 2) Кочубей, 3) Кайсаровы, 4) Шепшинги, бароны, 5) Голицины — князья (и съ рисунками ихъ гербовъ), 6) Общеисторическій дневникъ, 7) Рождество и святки, 8) Второе бракосочетание царя Михаила Осодоровича 5 февраля 1626 года, 9) Новгородскій каменный крестъ XIII — XIV въка, 10) Начало сценическихъ представленій въ XVII въкъ, въ Москвъ, 11) Греческій разный крестъ XV въка, въ Троицкомъ соборъ, въ С.-Петербургъ, 12) Образъ Благовъщенія, поднесенный Е. И. В. Государю Наследнику Цесаревичу, 13) Древности, найденныя на Ю.-В. Россін, 14) Михаилъ Петровичь Погодинь, 15) Сказка «о мертвой царевиъ и семи богатыряхъ» А. С. Пушкина, 16) Профессоръ Левъ Феликсовичъ Лагоріо, 17) Антикварная картина барона М. П. Клодта, 18) Итальянская картина К. Ө. Гуна, 19) Александръ Павловичъ Брюловъ, профессоръ архитектуры, 20) Новый дворецъ въ Кіевъ. - Этотъ ръдкій сборникъ историческихъ и художественныхъ статей изданъ только въ небольшая, но довольно редкая книжка, въ настоя

руб. (по степени сохранности). См. Геннади — «Книж. ръдкости» за № 218. Березинъ – Ширяевъ, стр. 347.

303. Для немногихъ. Пять мѣсяцевъ на Волыни. Острожская лѣтопись, 1867 г. С.-Петербургъ, въ типографіи второго отдъленія Собствен. Е. И. В. Канцеляріи. 1868 года.—Въ 8 д. л., съ рисунками.

Авторъ этой весьма редкой книжки (для немногихъ), пожелавшій остаться неизв'єстнымъ, гдё онъ подробно описываетъ свою по'єздку изъ Петербурга въ Острогъ и обратно, которая продолжалась съ 25 мая по 19 октября; въ ней описывается о Св. Кирилловскомъ-Менодіевскомъ братств'є въ Острогъ и училищъ при немъ графа Блудова \*); описывая свои путевыя впечатленія, авторъ касается и н'єкоторыхъ историческихъ событій этого края, а также и современныхъ происшествій, совершившихся въ царствованіе Императора Александра Втораго.

Книга напечатана была въ количествѣ 40 экземпляровъ и въ продажу не поступала. См. у Геннади «Кн. рѣдкости», стр. 9, у Якова Березина-Ширяева, стр. 151, 1897 года. Авторомъ книжки «Для немпогихъ» показана графиня А. Д. Блудова.

Купленъ мною экземпляръ «Для немногихъ» за 20 рублей.

Чтобы дать нѣкоторое понятіе о сей рѣдкой книгь, прилагаю выписку. (См. стр. 2).

26-го мая 1867 г. Острогъ (Волынскій).

«Вчера утромъ въ Ковелѣ отправились мы въ церковь (бывшій монастырь) Вербки, гдѣ похоронень князь Андрей Курбскій. Въ Ковелѣ, послѣ бѣгства своего изъ восточной Руси, онъ жилъ въ дрязгахъ семейныхъ и въ бурныхъ несогласіяхъ съ родственниками жены, нерѣдко переходившихъ въ разбой и грабительство; — въ Ковелѣ, старостіи, данной имъ польскимъ королемъ, писалъ онъ свои записки и точно по словамъ Пушкина:

Въ наукахъ онъ искалъ себѣ отрады, Но мирный трудъ его не утѣшалъ, Онъ юности своей отчизну помнилъ, И до конца по ней онъ тосковалъ\*).

Но не мирно и не тихо жиль онъ здёсь; напротивъ, весь деспотизмъ, все необузданное своеволіе его характера нашли себ'в просторъ среди распущенности и неурядицы польской вольности. Много, кажется мнв, было сходства между нимъ и Іоанномъ. Тотъ же замъчательный умъ, то же художественное чувство и охота къ полемикъ и тоть же неумолимый деспотизмъ. Будь онъ на м'єсть Іоанна, онъ быль бы, можеть быть, такой же тиранъ. Но онъ имелъ надъ Грознымъ одно преимущество — это блистательная великодушная храбрость и былъ онъ истиннымъ полководцемъ, между тымъ, какъ Грозный Царь не разъ даже въ лучшіе годы свои обнаруживаль признаки малодушія и боязливости. Такъ размышляла я про себя на пути къ Вербкѣ, т. е. къ болоту, черезъ которое уже должно идти пъшкомъ по мосткамъ. Поровнявшись съ ними, --- я остановилась въ недоум'внін; прошла сажени дв'в, по узнавъ отъ Братчика Шубы, что по мосткамъ нужно идти съ полверсты, ужасохомся бездны болотистей и возвратихомся вспять. Не по моимъ ногамъ такая прогулка и, отпустивъ Шубу съ Марьей Ивановной, я съла на стулъ у мостковъ и ждала ихъ возвращенія. Издали видићлся островокъ, покрытый зелеными деревьями такъ густо, что между ними чуть выглядывала оконечность главки или спица съ крестомъ. Нъсколько мужиковъ и бабъ въ бълыхъ свиткахъ и б'ёлыхъ платкахъ шли назадъ отъ объдни по мосткамъ. Болото, упраздненный монастырь и молитва б'ёдныхъ поселянъ-вотъ обстановка могилы гордаго, блистательнаго, могущественнаго Князя-русскаго Коріолана. И наши семейныя воспоминанія сливались съ этими грустными размышленіями. Слава Богу, нашъ предокъ, сотоварищъ Курбскаго подъ Казанью, не последоваль его примъру, и нашъ родъ, покинувшій родину въ годину преслѣдованій русской народности и православной въры, остался въренъ Россіи среди всъхъ невзгодъ и потрясеній Московскаго Царства. Какъ я люблю жить этой давно минувшей жизнію

<sup>\*)</sup> Отецъ автора.

<sup>\*)</sup> Въ Волывіи провель остатокъ жизни, Въ поифстіяхъ, дарованныхъ ему Баторіемъ. Усдиненъ и тихъ Въ наукахъ онъ искалъ себъ отрады Но мирный трудъ его не утвшалъ, Онъ юности своей отчизну помнилъ, И до конца по ней онъ тосковалъ.

Изъ "Бориса Годунова" Пушкина.

ствахъ и дѣяніяхъ! Какая разница съ нашимъ положеніемъ, которое однако есть плодъ этихъ ділъ. Что делается здесь? Кто преемники Курбскаго въ Ковел'в и около Ковеля? Стала я спрашивать у служителя нашей хозяйки, молодого мальчика, сопровождавшаго меня, — кто туть кругомъ пом'ьщики? «Да ихъ совсъмъ нътъ, кажись», отвъчалъ онъ. — А что? развъ все крестьянскія земли? «Нътъ, да помъщиковъ перебрали и засадили, или сослали, почти всъхъ. И все таки здъсь меньше, а въ Луцкомъ и Дубенскомъ увадћ, такъ тамъ всѣ были въ повстаніи. Кто и не ходиль въ лість и не принималь банды, все таки посль, по бумагамъ нашли, что они были виновны-такъ всв и пропали!»

— А что? они въ самомъ дълъ были противъ царя?

«А Богь ихъ знаетъ! должно быть знали про шайки», отвічаль онъ съ какимъ то равнодушнымъ недоумъніемъ. Вышло, что онъ изъ дворовыхъ, и такъ какъ римскій католикъ, то считается полякомъ.

Воротилась Марья Ивановна и разсказала про старую церковь, въ этой почти недоступной пустынъ и про могилу славнаго воеводы и про чудотворный образъ Святителя Николая — и мы отправились обратно въ городъ къ объдни. Это было Вознесеніе, и слушали мы объдню въ тюрьмъ, въ крошечной церкви, гдв служиль молодой, какъ кажется, ревностный священникъ, родственникъ Преосвященнаго Іеровся нашего. Шуба и онъ хлопочуть о дозволеніи открыть хоть приходскую школу, въ Ковелъ нъть ни одной.

Вытхавъ изъ Ковеля, мы думали остановиться на нъсколько часовъ въ Луцкъ, чтобы посмотръть развалины, по ночевать оказалось невозможнымъ, Въ такъ называемой русской гостинницъ, содержимой полькой, только одна комната подлѣ кондитерской съ буфетомъ, куда безпрестанно ходять пить какіе то ликеры, а Марь'в Ивановн'в такъ нездоровилось, что она и объдать не могла, а о развалинахъ и думать было нечего. Только въвзжая въ городъ, мы остановились передъ развалиной красивой, не весьма древней церкви объ одномъ большомъ куполф. Надписи и часть стфиной живописи кое-гаф сохранились. Базиліанская церковь 16-го стольтія, сгорывшая и возобновленцая, какъ выстредить въ Государя.

и воображать себь предковъ нашихъ въ ихъ чув- свидътельствуютъ надписи, въ 17-мъ. А потомъ? что было съ ней потомъ? Отчего она теперь обрушилась и облаплена жидовскими шалашами? Въ оконечности бывшаго зданія, по расположенію судя, чуть-ли не въ горней части алгаря, выбраль себъ уцьльвшій уголокь еврей, который испачканный и оборванный стояль у дверей этой лачуги, какъ живое обличение нашего народнаго гръха-нерадънія, безпечности и лізни!---Ни жидъ не могь мніз ничего сказать, ни выходящій изъ состаняго дома молодой діаконъ, красивый, смуглый, съ южными глазами, такъ часто обманчивыми въ своей быстроть и своемъ оживленіи. Когда бледные, зеленоватые глаза съверные смъются и искрятся веселымъ остроуміемъ, можно положиться, что тутъ отражается истинный умъ — а въ черной глубинъ южныхъ или восточныхъ глазъ часто горитъ только пламя молодости и физической жизненности-оно кажется геніальностію, а въ сущности найдете совершенную, глубокую, даже бездонную пустоту. Не знаю, она ли лежала въ основании черныхъ глазъ діакона, но онъ, къ досадъ моей, объявилъ, что онъ ничего не знаетъ про эти развалины; онъ недавно въ Луцкћ — а вотъ спросите у стараго протојерея, что живетъ тамъ-то около собора. — Отвътъ достойный нашего обычнаго равнодушія!върно, діаконъ черезъ десять льть безвыходнаго пребыванія вь Луцків также мало будеть знать о тамошней старинъ. Отообдавъ часу въ пятомъ, оставивъ Марью Ивановну отдохнуть въ гостинницъ, я отправилась одна пѣшкомъ къ протојерею. Пошла я мимо собора, день вечерълъ, безоблачно горило небо блидниющими свитоми заходящаго солнца и новый м'Есяцъ тихо гнулся алою дугою у главы древней, простенькой, чисто выбъленной церкви XV ввка, которая служить соборомъ православнымъ Луцка. Я остановилась, и какое то глубокое умиленіе согрѣло мнѣ сердце и такъ ясно, въ умъ моемъ, видълся мнъ батюшка, молившійся въ свои последние дни за Государя и за Россіюи, казалось, благословляль онь путь нашь \*). Чемъ ближе къ месту, темъ тревожие чувствую я свою несостоятельность въ нашемъ дъль!

> Съ трудомъ добралась я до входа къ протојерею, такъ обстроенъ и окруженъ его домикъ ев-

<sup>\*)</sup> Я посла узнала, что около этого самаго времени, здашній урожененх въ Парижа шелъ въ Bois de Boulogne

рейскими лачугами и грязными жиденятами. А какъ о береждивости казны. Ему, кажется, не домикъ чисто выбъленный, съ полисадникомъ и съ высокой кровлей гонтовой, смотритъ уютно и опрятно; постучалась я у дверей и, не получивъ отвѣта, подошла къ открытому окошку, изъ котораго доходилъ до меня говоръ нъсколькихъ веселыхъ голосовъ и я спросила громко, дома-ли протојерей? Отворили двери и въ узенькихъ свияхъ увидела я старичка въ светломъ подряснике, въ светлыхъ сединахъ съ желтоватымъ отливомъ, съ чистымъ, свътлымъ лицемъ, съ веселымъ выраженіемъ; онъ мнъ показался олицетвореніемъ англійскаго sunday afternoon, не настора, а самаго вечера воскреснаго дня. Онъ провелъ меня на лѣво въ большую чисто убранную комнату съ неуклюжимъ диваномъ неизмѣннаго фасона, который мнѣ хорошо знакомъ изъ Острога, и съ клавикордами роялинъ свътлаго дерева, какъ тъ, которыя мы встрачаемъ всюду по дорогь. Онъ сказалъ мнъ, что видінная мною церковь, уже переданная въ руки православныхъ, опять потерпъла отъ пожара въ 1845 году, и что въ пособіи отъ казны въ 500 руб. было отказано, какъ въ слишкомъ большой суммѣ; развалины же были произведены искусственно, по обыкновенію, т. е. стали разбирать зданіе, чтобы таскать кирпичи; продали было на свозъ жиду, который сначала устроилъ себъ жилье въ алтаръ, да теперь пріостановили продажу \*), а врядъ ли перестроятъ; понадобится уже не 500 р., а 15 тысячъ рублей. Онъ говорилъ свободно и нъсколько насмъшливо объ этихъ обычныхъ промахахъ казенной бережливости. Нельзя не благодарить И. Н. Батюшкова, когда видишь сколько пріостановлено по крайней мірь дальнійшаго разрушенія и поруганія святыни его личной энер\_ гіей и любовію къ делу. Многое, говорять, непрочно сдълано; есть и промахи, и маленькія междоусобія, и раздражительность самолюбія въ коммисіи о постройкахъ, но безъ личной иниціативы Батюшкова и его настойчивости всякій следъ русской святыни въ этомъ краћ исчезъ бы. Протоіерей говориль мив и о Кохановской, и по остальному тракту вездѣ ея имя и намять объ ея посъщении встръчались намъ и радовали меня. О нашемъ Острожскомъ училищь и его настоящемъ открытіи, онъ относился почти также несмішливо,

върится, чтобъ частныя лица, особенно петербургскія дамы что нибудь серьезное завели такъ далеко. И онъ правъ. Когда же мы дали поводъ думать лучше о насъ, въ здъшнемъ краз, и самое наше зданіе такъ неудачно строится, что братское имъють полное право не довърять нашимъ словамъ и объщаніямъ. Простилась я съ протоіереемъ и пошла опять мимо собора съ молодымъ мѣсяцемъ на правой сторонѣ и крѣпко, крѣпко помолилась я на кресть древняго собора, да подасть Господь силь и терпинья Марык Ивановий, и благословить ее посъять доброе съмя въ молодыхъ сердцахъ здѣшняго народа и, буде можно, да благословитъ ее и плоды увидеть, и первую жатву пожать! Миф это не по силамъ, и не по летамъ!

Насъ увърили, что доъдемъ до Ровно къ ночи. Но здісь почи такъ темны, что у меня не достало духу вхать дальше въ темнотв. Мъсяцъ зашелъ и какъ ни ярки были звъзды, какъ ни тепла майская ночь, добхавъ до Клевани, я решилась переночевать на весьма дурной станціи, и на другой день мы были очень рады. День чудный, дорога живописная, липовыя и дубовыя рощи, лѣса, волнистая, почти гористая містность и послідніе отпрыски Карпатовъ вдали (Обратънскія горы), все это пропало бы во мракт ночи, а раннимъ утромъ, на розовомъ небъ и покрытое росою, какъ все это было хорошо»!

304. Дмитрій Самозванецъ, трагедія Александра Сумарокова. Представлена въ первый разъ въ 1771 году февраля 1 дня на Императорскомъ театръ, въ Санктпетербургъ. Печатано при Императорской Академіи Наукъ, 74 нум. и 9 ненум. стр. Съ портретомъ самозванца, гравированнымъ на мѣди.

На обороть заглавного листа при спискъ дъйствующихъ лицъ трагедіи означены имена актеровъ: Дмитрій Самозванецъ-Иванъ Аванасьевичъ Дмитревской; Шуйскій-Гавріилъ Григорьевичъ Волковъ; Георгій князь Галицкій—Иванъ Оедоровичъ Лапинъ; Ксенія—Татьяна Михайловна Троепольская; Парменъ, наперсникъ Дмитріевъ-Николай Семеновичъ Бахтуринъ; начальникъ стражи-Иванъ Яковлевичъ Соколовъ.--Приложенный къ трагедіи портреть самозванца въ оваль, на рамкъ кото-

<sup>\*)</sup> Благодаря предложенію 11. Н. Батюшкова.

раго слъдующая надиись — на верхней сторонъ. «Дмитрій Самозванецъ», на нижней: «царствовалъ въ 1606 г.» Подъ портретомъ следующее четверостишіе:

«Сей мужъ отечества смертельная быль рапа, Зримъ въ образъ ево убійцу и тирана, За варварство злодъй утратилъ наконецъ Безвременно и жизнь, и скиперть, и вінець».

305. Дмитріевскій соборъ во Владиміръ на Клязьмъ, сооруженъ 1197 года. Москва, въ типографіи А. Семена, 1849 года.-Въ листъ 11+14+11+114 стр. текста и XXVII листовъ рисунковъ.

Описаніе древняго собора, составленное графомъ Сергвемъ Строгоновымъ и посвященное Константину Андреевичу Тону, строителю храма во имя Спасителя и Кремлевскаго дворца въ Москвъ.

Это роскошное и замъчательное изданіе было напечатано въ самомъ ограниченномъ количествъ экземиляровъ и въ продажу не поступало.

306. Дневникъ высочайшаго пребыванія Императора Александра ІІ-го за Дунаемъ въ 1877 году, веденный графомъ Владиміромъ Сологубъ. С.-Петербургъ-Печатано съ разръшенія министра Императорскаго Двора, въ типографіи второго отдъленія собственной Е. И. В. Канцеляріи. 1878 года.—8 д. л., 4+275 стр.

Означенное изданіе начинается предисловіемъ отъ автора, въ которомъ онъ говорить, что-«нио- сомићнія принадлежить къ числу любопытивйшихъ странная нечать опредъляеть три источника войны, разгоръвшейся въ 1877 году между имперіями русской и турецкой. 1) Честолюбіе Россіи. 2) Упорство чувства національности въ христіанскихъ народахъ, подвластныхъ Турцін. З) Глубокій развратъ турецкой администраціи, при отсутствін человічныхъ общественныхъ основъ». Даліве авторъ говорить, что-«два последніе источника не подлежатъ сомнънію, объ этомъ и спора быть не можетъ, по упрекъ русскому честолюбію въ войнъ заступничества---образуеть историческую клевету, историческую ложь. Одно злоумышленное невѣжество можеть еще ссылаться на мнимое завъщание Петра Великаго. Такое завъщаніе, какъ давно до-теперь довольно редкая. Купленъ мною экземпляръ казано, не только никогда не существовало, но за 12 рублей.

противоръчило-бы последнимъ действіямъ и завещательнымъ предначертаніямъ великаго преобразователя. Россія не нуждается въ чужихъ развалинахъ, а въ развитіи своей собственной громадной силы. Впрочемъ эта забота не исключительная, и въ русской народности встрѣчается свойство самобытное, для Европы диковинное, свидътельствующее, какъ далеко еще отсталь русскій край въ обаяніи своихъ собственныхъ интересовъ и въ соображеніяхъ своего политическаго эгонзма. Гдв другія государства завидують, тамъ Россія любить; гдф другія государства ищуть выгодь, — тамъ Россія жертвуеть собою».

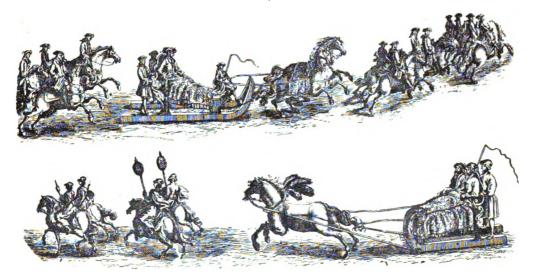
Эта р'ядкая книга напечатана на прекрасной бумагь, съ бордюромъ на страницахъ. Роскошное изданіе было напечатано въ незначительномъ количествъ экземпляровъ и въ продажу не поступило. — Купленъ мною экземпляръ у букиниста Семенова за 15 рублей.

307. Дневникъ Камеръ-Юнкера Берхгольца, веденный имъ въ Россіи въ царствованіе Петра Великаго, съ 1721 по 1725 г. Перевелъ съ нъмецкаго И. А. Альмонъ. Москва, въ четырехъ частяхъ. 1-й и 2-я части напечатаны въ типографіи Киткова и Ко, 1857 и 1858 г. 1 часть — 271 стр., 2 часть—358 стр., 3 часть—292 стр., 4 часть-242 стр.; 3 и 4 части напечатаны 1860 года въ типографіи Лазаревскаго.

Дневникъ Камеръ - Юнкера Берхгольца безъ матеріаловъ для исторіи последнихъ годовъ царствованія Петра Великаго. Напечатанный въ 1785— 1788 гг. въ Сборникъ Бюшина, импъ весьма ръдкомъ и дорогомъ, онъ до сихъ поръ, къ сожалѣнію, оставался если не неизв'єстнымъ, то по крайней мфрф-очень мало доступнымъ въ русскомъ переводъ. Читатели знають о немъ, только по тремъ небольшимъ отрывкамъ, помъщеннымъ въ журналъ «Отечественныя Записки» 1843 г. Поэтому болье близкое и полное знакомство съ нимъ, конечно доставить удовольствіе, не только занимающимся изученіемъ отечественной исторіи, но и всемъ сколько нибудь интересующимся нашей стариною. Книга

Государство Игнатія Христофора Гваріента, посла Императора Леопольда I, къ царю и великому князю Московскому Петру Первому въ 1698 г., веденный секретаремъ посольства Іоганомъ Георгомъ Карбомъ. Переводъ съ латинскаго Б. Женева. И. М. Семевскаго. Изданіе Императорскаго Общества исторіи и древностей россійскихъ, при московскомъ университеть; Москва, въ университетской типографіи. 1867 года.—8 д. л., VI+336+XXIX стр. съ картинами.

308. Дневникъ поъздки въ Московское возвратился изъ своего перваго заграничнаго путешествія царь Петръ Алексфевичъ. Въ виду Каро́а произведенъ быль кровавый стралецкій розыскъ. Въ виду Карба произведены были царемъ первые рѣшительные шаги на пути преобразованія внутренняго быта русскаго народа. Карбъ весьма часто пироваль за однимъ столомъ съ царемъ; слышалъ его въ высшей степени занимательныя сужденія о разныхъ предметахъ; видълъ весьма характеристичныя сцены и въ то же время въ разныхъ слояхъ окружающаго его общества внимательно подмѣчалъ черты народныхъ нравовъ. Съ знаменитъйшими сподвижниками первыхъ лътъ царствованія Петра, Имя сочинителя этой редкой книги довольно Карбъ имель случай близко познакомиться: такъ,



Уменьшенный рисунокъ изъ книги «Дневникъ поъздки въ Московское Государство».

извъстно русской читающей публикъ. Г. Карбъ, секретарь цесарскаго посла Игнатія Христофора де Гваріента, отправленнаго имнераторомъ Леопольдомъ I въ Московское Государство къ царю Нетру Алексвевичу 10-го января 1698 года; съ 11-го числа сего-же мъсяца по 27-е сентября слъдующаго года вель на латинскомъ языкъ дневникъ, куда тщательно заносиль все свои впечатленія и заметки о виденномъ и слышанномъ. Съ 1-го апреля Кароъ вмъсть съ посломъ прибылъ въ Смоленскъ и съ этого дня замѣтки его, какъ относившіяся уже до Московскаго царства, дълаются особенно занимательными. 29-го числа того-же мѣсяца посольство въбхало въ Москву, куда 4-го сентября 1698 года

онъ коротко зналъ Л. К. Нарышкина, кн. Б. А. Голицына, кн. А. Д. Меньшикова, семейство Монсъ, думскаго дьяка С. И. Украинцова, кн. О. Ю. Ромодановскаго, Ф. Я. Лефорта, генерала де-Гордона, О. М. Апраксина, А. С. Шеина и многихъ другихъ. Всв свои наблюденія Карбъ тщательно заносиль въ дневникъ. 23-го іюля 1699 года посольство оставило Москву и 27-го септября того-же года оканчивается дневникъ Карба. По возвращении своемъ въ Въну, Карбъ не замедлилъ напечатать свой трудъ; онъ появился въ свъть въ концъ 1700 или въ началъ 1701 (года на изданіи не означено) на латинскомъ же языкъ, въ листъ (252 стр.) съ чертежами, картинами и съ приложениемъ нѣсколь\_

кихъ отдѣльныхъ разсказовъ о Московскомъ государствѣ. Правдивость и безпристрастіе разсказа Карба и важность его сочиненія, какъ источника для исторіи Петра въ первые годы его царствованія и для знакомства вообще съ внутреннимъ бытомъ нашего отечества въ концѣ XVII-го столѣтія, вполнѣ признано лучшими историками преобразователя Россіи и многими другими изслѣдователями того времени.

Тъмъ не менте сочинение это долго и долго было извъстно только немногимъ библіографамъ и до пятидесятыхъ годовъ настоящаго стольтія весьма ръдко встртвались ссылки на дневникъ Карба не только у отечественныхъ, но и у иностранныхъ писателей. Это обстоятельство объясняется тъмъ, что книга Карба въ самый годъ выхода ея въ свътъ сдълалась библіографической ръдкостью. Продажа ея и печатаніе второго изданія по настоянію московскаго правительства, оскорбленнаго нъкоторыми отзывами и разсказами Карба, были воспрещены, не проданные-же экземпляры сочиненія, какъ увъряютъ, тогда-же въ 1701 году уничтожены австрійскимъ правительствомъ.

На русскомъ языкѣ дневникъ Карба изданъ вполнѣ точно съ приложеніемъ 6-ти фотолитографированныхъ снимковъ, исполненныхъ съ рисунковъ, находящихся въ «Дневникѣ Карба», изданномъ въ 1700 г. на латинскомъ языкѣ. Книга имѣла большой успѣхъ и вскорѣ по выходѣ въ продажу сдѣлалась библіографической рѣдкостью. См. «Донолнительные матеріалы» Як. Березина-Ширяева, стр. 18: «Книга рѣдкая». Кунленъ мною экземиляръ у букиниста Семенова за 15 рублей.

309. Догматика или обличеніе на римлянъ, содержащая въ себъ разсужденія о Троицъ, о предвъчности, вочеловъченіи и божествъ Іисуса Христа, о божествъ Духа Святаго, и проч.—Изданіе безъ означенія года и мъста печати.

Это крайне рѣдкое изданіе содержить въ себѣ догматическое обличеніе на римлянъ и разсужденіе о Троицѣ, предвѣчности, вочеловѣченіи и божествѣ Інсуса Христа, и о божествѣ Святаго Духа.—См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова, за № 264, гдѣ сказано: — «книга рѣдка».

310. Докладъ верховнаго уголовнаго суда. Санктпетербургъ. 1828 года. — Въ 8 д. л., 22 стр.

Означенное изданіе напечатано было въ небольшомъ количествѣ экземпляровъ и въ продажу не поступало; въ настоящее время брошюрка эта довольно рѣдкая.

Купленъ мною экземпляръ за 3 рубля.

См. «Всеобщую библіотеку Россіи или каталогъ книгъ для изученія нашего отечества во всѣхъ отношеніяхъ и подробностяхъ, собранныхъ Чертковымъ», за № 212.

311. Докладъ Императору Александру І-му отъ комитета, учрежденнаго для разсмотрънія лифляндскихъ дълъ, и при томъ положеніе о крестъянахъ Лифляндской губерніи, на русскомъ и нъмецкомъ языкъ, съ таблицами. Санктпетербургъ. 1804 года.—Въ 8 д. л.

Особы, помянутый комитеть составлявшія, были слітдующія: сенаторъ графъ Кочубей, сенаторъ Козодавлевъ, графъ Павелъ Строгановъ, Романъ Андротъ, Астафъ Буденброкъ и правитель ділъ — Яковъ Дружининъ. — См. «Опытъ россійской библіографіи или полный словарь сочиненій и переводовъ» Василія Сопикова за № 3240.—Означенное изданіе очень рідкое.

312. Докладъ комиссіи совъта С.-Петербургскаго университета, по поводу записки ординарнаго профессора А. С. Фоминцина.—Безъ означенія года и мъста печати.

Довольно любопытный докладъ С.-Петербургскаго университета по поводу записки профессора А. С. Фоминцина.

Хорошо сохранившіеся экземпляры «Доклада» почти не находимы въ книжной торговлѣ и принадлежатъ къ числу библіографическихъ рѣдкостей.

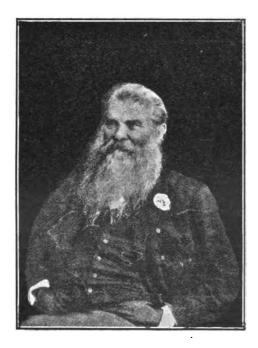
Купленъ мною экземпляръ за 5 рублей.

313. Должности братьевъ З. Р. К. древнія системы, говоренныя Хризофироновымъ въ собраніяхъ Юніоротскихъ съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ рѣчей другихъ братьевъ. Москва, въ типогра-

ленія. 1784 года.—Въ 8 д. л., 128 стр.

Эта замѣчательная книга считается одною изъ рвдчайшихъ масонскихъ книгъ. См. «Опытъ россійской библіографіи» Василія Сопикова за № 3254, сказано-«книга преръдкая».--Лътописи русской литературы и древностей, т. 5, стр. 24.—Сочиненія Ешенскаго — часть III, стр. 453. — Пыпинъ — «Русское масонство».—У Губерти—II, № 58.—Есть у Остроглазова--«Книжныя рѣдкости» за № 50.-«Въстникъ Европы»—1867 г. № 9.

Эта р'ядчайшая книга цінится въ настоящее время отъ 40 до 75 руб., смотря по степени сохранности.



И. Е. Забълинъ.

314. Домашній быть русскихъ царей и царицъ въ XVI и XVII столътіяхъ. Сочиненіе И. Забълина. 2 части. Второе изданіе съ дополненіями. Москва. — Въ 8 д. л.; 1 часть 372 + 263 стр., часть 2— 670+178 стр., съ рисунками.

Большая часть собранныхъ въ этой замъчательной книгь матеріаловъ касается способовь постройки, указанія містности, разныхь частей стараго Государева дворца и разнообразныхъ предметовъ внутренняго убранства или наряда старинныхъ рѣдко.

фіи И. Лопухина; съ указаннаго дозво-| царскихь хоромъ. Особеннаго любопытства заслуживають описи старинныхъ дворцовъ и заниски подрядовъ на постройки, въ которыхъ знакомимся съ богатствомъ старинныхъ строительныхъ или плотничьихъ и разныхъ ремесленныхъ терминовъ, а вм'ест'в съ т'емъ, съ подробностями устройства и расположенія древнихъ русскихъ жилищъ. Описаніе Коломенскаго дворца съ прилагаемыми планами и фасадами и вмъстъ съ описаніемъ дворца измайловскаго, даетъ довольно полное и отчетливое понятіе объ устройств' такого жилища, въ самомъ обширномъ и наибол ве роскошномъ видъ, жилища царскаго.

> Книга замъчательна, какъ по содержанію, такъ и по рѣдкости изданія. Рѣдка.

> Купленъ мною экземпляръ за 20 руб. (въ хорошемъ видъ).

> 315. Донесеніе варшавскаго слъдственнаго комитета Его Императорскому Высочеству Государю Цесаревичу и Великому Князю Константину Павловичу о тайныхъ обществахъ.—Санктиетербургъ, въ типографіи Главнаго Штаба, 1827 года.—Въ 8 д. л., 74 стр.

> Означенное изданіе напечатано было въ небольшомъ количествъ эмземпляровъ и въ продажу не поступало.

> Брошюрка въ настоящее время довольно рѣдкая. Купленъ мною экземпляръ, хорошо сохранившійся, за 3 рубля.

> См. «Всеобщую библіотеку Россіи или каталогь книгь Черткова», № 213.

> У Березина-Ширяева—«Дополнительные матеріалы для библіографіи» 1876 года, стр. 32.

> 316. Донесеніе варшавскаго слъдственнаго комитета. Составлено барономъ Моренгеймомъ по совъщанію съ графомъ Блудовымъ. Варшава, 3-го Генваря 1827 года.—Въ 8 д. л., 74 стр.

> Въ началъ книги говорится: «Его Императорскому Высочеству Государю Цесаревичу и Великому Князю Константину Павловичу Главнокомандующему польскою арміею-донесеніе следственнаго комитета объ открытіи тайныхъ обществъ.

изданіе въ настоящее время

317. Донесеніе слъдственной коммисін Его Императорскому Величеству Высочайше учрежденной Коммисіи взысканія о злоумышленных робществахъ.

Печатано въ военной типографіи главнаго штаба Его Императорского Величества.—Въ 8 д. л., 95 стр.

Означенное изданіе печатано по Высочайшему повельнію Его Императорскаго Величества съ приложеніемъ списка лицъ, кои по ділу о тайныхъ злоумышленныхъ обществахъ: Сѣвернаго, Южнаго и соединенныхъ славянъ предаются по Высочайшему повельнію верховному уголовному суду въ силу Манифеста отъ 1-го числа іюня сего 1826 года.

Подписалъ начальникъ главнаго штаба баронъ **Дибичъ.**—Книга въ настоящее время очень рѣдка.

318. Донъ-Педро Прокодуранте, или наказанной бездъльникъ. Комедія сочиненія Калдерона де-ла-Барка. Съ гишпанскаго на россійскій языкъ переведена въ Нижнемъ-Новъгородъ, съ указнаго дозволенія. Москва, въ университетской типографіи у Ридигера и Клаудія. 1794 г.— Въ 8 д. л., 126 стр.

Пьеса эта не переводъ съ испанскаго, а оригинальное сочинение Якова Петровича Чаадаева. Въ ней выведены элоупотребленія занимавшаго въ городъ Нижнемъ-Новгородъ должность экономіи директора и носившаго фамилію, имъвшую нъкоторое сходство съ именемъ Прокодуранте (Прокудинъ). Авторъ комедін былъ изъ числа многихъ лицъ, негодовавшихъ на его поступки, и написалъ пьесу для его осм'янія, сділавь указанія на мало извъстнаго тогда Кальдерона, чъмъ отклонялъ до нъкоторой степени подозръніе въ личности.

Кажется, нътъ сомнънія, что театръ Кальдерона не представляль ему даже канвы для его пьесы. Кто мало знакомъ съ этимъ театромъ, состоящимъ чуть ли не изъ ста-пятидесяти пьесъ, по крайней мъръ, въ переводахъ его избранныхъ сочиненій, нъсколько разъ напечатанныхъ на французскомъ языкъ, не случалось найти пьесы, нохожей на донъ-Педро. Когда «донъ-Иедро» быль напечатанъ, изображенный въ немъ экономіи-директоръ пришелъ въ ужасный гифвъ и отчаяніе и придумаль рфшительную мфру для уничтоженія

своихъ агентовъ всѣ экземпляры комедін, сколько было возможно, и истребилъ ихъ; потому комедія эта въ настоящее время составляеть библіографическую ръдкость.

Извістный покойный библіографъ М. Н. Лонгиновъ, въ своихъ библіографическихъ запискахъ, сообщаеть весьма любопытныя сведенія о настоящей комедін, составляющей одну изъ первостепенныхъ книжныхъ ръдкостей, при чемъ излагаетъ ея содержание по экземпляру, находившемуся въ его библіотекъ.

Приводимъ здівсь, какъ помянутыя свіздінія о книгь, основанныя на извъстіяхъ, переданныхъ Лонгинову сыномъ автора комедіи, изв'єстнымъ II. Я. Чаадаевымъ, — такъ и самое содержание ея.

Донъ-Педро, директоръ королевскихъ доходовъ въ Барцелонъ, стакнувшись съ другими начальниками города, грабить и обманываеть всёхъ, при помощи друга своего Делирито, выгнаннаго изъ службы. Жена его, Дорфиза, мотаеть, кокетничаеть, своевольничаеть и презираеть мужа, преданнаго еще и развратной жизни. У дона-Педро есть дочь оть перваго брака, Адель, которую ссылають въ деревию, чтобы помъшать ся свадьот съ Гонзалецомъ. Донъ-Педро, противится этому браку, чтобы не быть вынужденнымъ выдать ей материнское иманіе и потому, что Гонзалець другь донь-Жуана. Этоть донь-Жуанъ въ отставкъ и живетъ въ Барцелон'в. Онъ знатенъ, честенъ, но довольно грубъ и, обличивъ однажды донъ-Педро въ мошенничествъ, навлекъ на себя его мщеніе. У дона-Педро въ служеніи Бурлеско, импровизаторъ (такъ называются въ Гишпаніи люди, которые не приготовясь говорять стихами, — наивно прибавляеть авторъ, и дъйствительно Бурлеско всъмъ говоритъ экспромты). Донъ-Педро по скупости, мало платить ему, хотя на свои прихоти ничего не жалбеть и живеть великоленно. Онъ подучаетъ Бурлеско подать на донъ-Жуана доносъ въ измѣнѣ королю и заготовляеть фальшивые векселя, по которымъ надъется присвоить себь его имьніе, когда донь-Жуана сошлють. Донось этоть должень быть подань герцогу Дель-Прато, знатному вельможѣ, живущему въ Барцелонъ, который по приказанію короля тайно присматриваеть за поступками донъ-Педро. Донъ-Педро чустъ что-то недоброе и думаетъ, что подкупиль его, давъ ему десять тысячь червонцевъ. обличительной для него книги. Онъ скупилъ чрезъ Но герцогъ взялъ деньги только для того, чтобы

передать ихъ Адели и сов'туетъ Гонзалецу увезти ее. Кром'ть того, герцогъ, сослуживецъ и искренній другъ донъ-Жуана, хотя скрываетъ это, и не оказываетъ неблаговоленія къ дону-Педро, чтобы запутать его еще бол'те.

Таково основаніе интриги. Кром'в названных выше, въ комедіи есть еще сл'єдующія второстепенныя лица: старуха, мама Адели; Луцилла, благородная испанская госпожа; Марія, горничная Адели; Рамирецъ и Мондоръ, петиметры, влюбленные въ Дорфизу; Педрилло, лакей Гонзалеца; Коррежидоръ и шутъ, называющійся въ комедіи «Иванушкою» и говорящій русскія прибаутки.—Зат'ємь сл'єдують: третье, четвертое и пятое д'єйствія; кончается словами:

Сколь долго вору ни плутовать, Достойной казни не миновать.

Яковъ Петровичъ Чаадаевъ родился 1754 года умеръ 1798 года въ Москвъ.

(См. «Библ. Зап.» Лонгинова, т. LVIII, № 7.— Некрологь П. Я. Чаадаева). Объ этой рѣдчайшей книгѣ говорится у Н. В. Губерти—за № 131; у Геннади «Клижныя рѣдкости»—за № 85.—У Сопикова:—за № 11595.—«Современникъ» 1856 г., т. LVIII, № 7.—Смирдинъ № 6818.—Плавельщиковъ—№ 5155.—Остроглазовъ—№ 51.—Бурцевъ—№ 112.

Купленъ мною экземпляръ за 180 рублей (въ хорошемъ видъ).—Чтобы датъ понятіе о сей величайшей библіографической ръдкости, прилагаю комедію «Донъ-Педро» изъ слова въ слово къ читателю.



донъ педро

# прокодуранте,

или

наказанной бездельникъ,

# КОМЕДІЯ,

СОЧИНЕНІЯ

Калдерона де ла Барка.



СЪ Гишпанскаго на Россійской языкъ переведена

въ Нижнемъ Новъгородъ.



СЪ Указнаго Дозволентя.

москва,

ВБ Университетской Типографіи у Ридигера и Клаудія.

1 7 9 4.

Заглавный листъ на книгъ «Донъ-Педро Прокодуранте, или наказанной бездъльникъ», комедія, соч. Калдерона де ла Барка.

По ръдкому экз. изъ собранія А. Бурцева.

#### Дъйствующія лица:

ДОНЪ-ПЕДРО ПРОКОДУРАНТЕ, Директоръ Королевскихъ доходовъ.

ДОРФИЗА, жена его, щеголиха.

АДЕЛЬ, дочь его отъ первой жены.

СТАРУХА, мама Адели.

ГОНЗАЛЕЦЪ, любовникъ Аделинъ.

ДЕЛФИТО, другь Дона Педро, выгнанной изъ службы.

ДОНЪ ЖУАНЪ, знатной, честной, добродътельной, но слишкомъ чистосердечной и грубой человѣкъ.

ГЕРЦОГЪ ДЕЛЬ ПРАТО, другъ Донъ Жуановъ, присланной отъ Короля примъчать за поступками Дона Педро Прокодуранте.

ЛУЦИЛЛА, благородная Гишпанская госпожа. МАРЬЯ, горнишная Адели.

РАМИРЕНЪ 1 петиметры, влюбленные въ Дормондоръ физу.

НЕДРИЛО, лакей Гонзалецовъ.

БУРЛЕСКО, Импровизаторъ (такъ называются въ Гишпаніи люди, которые, не приготовясь, говорятъ стихи).

КОРЕЖИДОРЪ, алгвазилы, настухи и настушки. Дъйствіе въ Гишнаніи въ городъ Барцелонъ.

## комедія ДОНЪ ПЕДРО ПРОКОДУРАНТЕ.

**ЛЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.** 

(Театръ представляетъ комнату въ домъ Донъ-Педро Прокодуранте).

## Явленіе І. БУРЛЕСКО

(входить и оглядя вокругь говорить).

Здѣсь ничего иъть-у нашего знатнаго боярина Дона-Педро Прокодуранте комнать, комнать, хоть не разбъгайся; людей много, а простору довольно, то-то домикъ, умкомъ нажитъ! иль прямве сказать плутовствомъ. (Нъсколько подумавъ). Чудное въ свъть твореніе! какъ природа могла соединить въ одномъ человъкъ доброе щастіе и худую душу?

имъетъ, деньгами богатъ какъ жидъ, чинъ довольной, жена хороша, кирка на дворѣ, пасторъ свой, музыка своя.... Чего нътъ? Но при всемъ томъ душа у него подъ коленомъ, а совесть и дыханія не им'веть; жаденъ до крайности; способовъ плутовскихъ къ обогащению себя у него пропасть, и вст они удачно съ рукъ ему сходятъ. Только надолголь эта удача протянется? Я думаю, Герцогъ не нопусту прогудивается по Гишпаніи. Здісь онъ нарочито позамъшкался — и — кажется высматриваеть очень зорко. У него уши и глаза Министерскіе; говорить протяжно. Смотри, Донъ-Педро! какъ бы тебь съ расторопностью своею не поспъть на эшафоть, которой готовишь Донъ-Жуану. Какую безстыдичю ложь плететь этоть злодъй на сего честивищаго и заслужившаго всякое уважение мужа! хочеть оклеветать Донъ-Жуана измінникомъ Кодни жинудоп ; сминдодан жинишаттуб и окод должность подкупить донощиковъ. Но туть нужна осторожность; Донь-Педро видно подбирается къ именію Допъ-Жуана, а мив нуженъ кошелекъ Прокодурантовъ. Тутъ-то я удалъ буду, когда спроворю обмануть лучшаго плута. Въ этомъ гръха не будеть. Онъ самъ лакомъ до денегъ, и дочь свою за темъ не отдаеть замужъ, чтобъ не лишиться деревень, ей посл'в матери принадлежащихъ. Однако чуть не вылетить ли изъ рукъ у него эта птичка. Гонзалецъ великой удалецъ; а любовь лукавъе и Дона-Педро Прокодуранте... А да вотъ и самъ хозяинъ съ своимъ другомъ! Я уйду, чтобъ не помышать имъ въ важныхъ разговорахъ (уходитъ).

## Явление ІІ.

ДОНЪ-НЕДРО и ДЕЛФИТО (входять). донъ-педро.

Я тебь давно говариваль, что ты совсывь къ тому неспособенъ, чтобы отъ должности обогатиться.

ДЕЛФИТО.

Да для чего же?

донъ-педро.

А воть для того, что ты слишкомъ выпяливаешь грудь, раздуваешься гордостію, и м'тры себф не ставишь, имбешь въ общежитіи самой дурной тонъ и надм'янностію своею приходишь у вс'яхъ въ Донъ-Педро Прокодуранте всъмъ изобиленъ: деревни | ненависть. Намъ ли, плутамъ, гордиться? намъ должно быть тише воды и ниже травы. Ну разсуди самъ, пристойно ли съ твоею душею подымать голову и смотръть безпрестанно въ небеса; намъ должно наклоняться, чтобы достать что ни есть съ земли, а въ небѣ намъ надѣяться нечего.

#### ДЕЛФИТО.

Какъ нечего? развѣ ты такъ о себѣ увѣренъ? а я еще вить не такой плутъ, какъ ты.

#### ДОНЪ-ПЕДРО:

То-то и знакъ твоего слабоумія. Въ свѣтѣ живучи, должно быть или совершенно честнымъ человѣкомъ, или совершеннымъ плутомъ. Для умнаго человѣка нѣтъ средины. Самъ собою ни до чего не достигнешь; надобно подпору, или прилѣпиться къ честнымъ или къ мошенникамъ и ихъ кредитомъ достигать своихъ намѣреній. А съ твоимъ полуплутовствомъ и получестностію, кто тебѣ повѣритъ? кто на тебя понадѣется? честные люди тебя ненавидятъ, да и плуты на тебя не могутъ положиться, боясь, дабы посреди какого важнаго предпріятія и самаго тончайшаго мошенничества не напало на тебя глупое раскаяніе и не испортило бы всего. Ты не присталъ ни къ которому берегу, однимъ словомъ, ты ни рыба, ни мясо.

#### ДЕЛФИТО.

Да всею твоею подлостію, лестію, тонкостію, ласкою, разв'є мен'є тебя ненавидять?

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Однако же вст ко мит тздять, вст меня принимають; я никого явно не обижу, со всеми учтивь, ласковъ, привътливъ: а сими средствами и самыхъ ненавистниковъ своихъ ежеминутно обманываю. Вспомни, какъ мы съ тобою давно уже тому назадъ разсуждали, какъ намъ жить на свътъ; и видя великое множество мошенниковъ, и ихъ надъ честными людьми превозможение, наконецъ рѣшились мы быть плутами: то съ того времени проходя всв закоулки мошеннического пути, извъдалъ я всв состоянія сего хитрости, всв тонкости; сдвлался главнымъ въ своей шайкъ. Законы и честность для меня какъ слабая паутина. И видишь, до какой достигнуль я славы: по всему царству я сталь известень, богатство течеть ко мит со всехь сторонъ; я украшаюсь Кавалерскимъ Орденомъ,

строю огромныя палаты, имъю открытой столь; домь мой какъ полная чаша, а хотя я самъ и не имъю времени молиться Богу, но сію должность отправляють у меня нарочно къ тому опредъленные люди. Я имъю кирку и пастора; что имъ больше дълать? Вст предосторожности для здъшней и будущей жизни мною приняты. Здъсь знатное покровительство, купленное уступкою части моего грабежа, отнимаеть у меня весь страхъ и сумнъніе; да и въ будущемъ мнт не будеть худо, ибо я твердо намъренъ передъ смертью покаяться. А ты мой другъ, Делфито, что сдълать достойнаго примъчанія? Будучи таковымъ же, какъ и я, учредителемъ Королевскихъ доходовъ, ты такъ глупо вздумалъ грабить казну, что тебя съ безчестіемъ выгнали изъ службы.

#### ДЕЛФИТО.

Меня не выгнали, я самъ пошелъ въ отставку по слабости моего здоровья.

## донъ-педро.

О Делфито, Делфито! кого ты хочеть обмануть. Мит все извъстно, и я всегда былъ увъренъ, что съ твоимъ нравомъ тебъ не сдобровать; да на тебъ есть и начетъ.

#### ДЕЛФИТО.

Бездълица! тысячь двадцать мив наплевать.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Вотъ уже ты и опять нарядился въ глупую свою надмѣнность.

#### ДЕЛФИТО.

Оставь это, а скажи пожалуй, поможешь ты мнь, или ньть?

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Буду стараться. (Въ сторону). Кабы этого дурака чорть взяль! онъ глупостью своею всѣ общія наши плутни выведеть наружу.

#### ДЕЛФИТО.

И такъ прости, другъ мой Прокодуранте: миъ есть нужда въ городъ: но я скоро опять съ тобой увижусь (уходитъ).

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

И то дело! побывай, где надобно.

#### Явление III.

ДОНЪ-ПЕДРО одинъ, и потомъ БУРЛЕСКО.

Ступай-глупець, ступай-дуракъ! вздумаль безъ ума быть воромъ; нѣтъ вить тутъ надобна голова да и голова, и не такая, какъ у тебя. Напримфръ: я чувствую, что и отъ природы къ тому склоненъ, хитростію наполненъ, проворенъ, стыда слава Богу во мит итть; что такое совъсть, слыхаль я только отъ другихъ, но самъ ее никогда въ себъ не ощущалъ, обмануть ли, провести ли, обольстить ди кого, кто можеть лучше Донъ-Педро Прокодуранте, что можеть быть славные того, какъ я обольстиль и обмануль стараго и простаго сего князя, коего убъдиль отдать его имение одному вельможѣ, которой меня покровительствуеть, и чрезъ то чужимъ имфніемъ досталь себф случай, подпору и защиту, безъ чего нашему брату пробыть никакъ нельзя? Чрезъ сіе развязаль я себъ руки, доставилъ уму своему просторъ, и такія вымышляю хитрости, что и самому дьяволу бы того не выдумать. (Въ сіе время входить Бурлеско, и тихо подкравшись, становится за Дономъ-Педромъ, которой его не видитъ). Справедлива эта пословица, лишь бы зажить паномъ, а то все бери даромъ: по сему я и поступаю, и съ казенныхъ крестьянъ болбе нежели съ своихъ доходовъ получаю.

БУРЛЕСКО (захохотавъ).

То-то и славно!

ДОНЪ-ПЕДРО (испугавшись). Тебя откуда чорть принесъ?

БУРЛЕСКО (кланяется съ жестами).

Гдѣ я, Донъ-Педро, ни бываю
Тебя, великой мужъ, отнюдь не забываю.
Тебя всѣмъ сердцемъ и душой люблю,
И ревностью стремлюсь къ твоему рублю.
Ты денежки нажить по мастерски умѣешь;
Лишь мало щедрости ко миѣ имѣешь.

донъ-педро.

Мало ли я теб'в передавалъ денегъ, а особливо на прошедшей ярмонкъ?

БУРЛЕСКО.

Что минуло, о томъ не говори, И хоть полтиною теперь подари. ДОНЪ-ПЕДРО.

Нътъ у меня серебряныхъ денегъ.

БУРЛЕСКО.

Такіе люди б'ёдны, Какъ я, берутъ и м'ёдны.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Перестань вздорные свои стихи болтать, Бурлеско, а скажи лучше: исполниль ли ты препорученную тебт мною коммисію, и подговориль ли кого изъ Донъ-Жуановыхъ людей учинить на него доносъ въ измънт противу Короля?

#### БУРЛЕСКО.

Всѣ старанія мои были напрасны; я думаю, что во всей Гишпаніи нѣтъ другаго господина, коего бы люди его такъ искренно любили, какъ Донъ-Жуана, они называють его отцемъ и благодѣтелемъ; и признаться чистосордечно, что и миѣ Донъ-Жуанъ ноказался совсѣмъ не таковъ, какъ вы миѣ его описывали. Онъ хотя недавно пріѣхалъ въ здѣшній городъ, около котораго имѣетъ свои помѣстья, но уже успѣлъ многимъ сдѣлать важныя услуги, и не взирая на его грубость и чистосердечіе, всѣ честные люди его любятъ, лишь вы его одни ненавидите; не знаю тому причины.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Коли не знаешь, такъ я тебѣ скажу: его и мои правила совсѣмъ несогласны, и мы какъ день и нощь вмѣстѣ быть не можемъ. Онъ меня презираеть, ненавидить и вездѣ злословить; еще грозить и дворъ увѣдомить о моихъ дѣлахъ.

#### БУРЛЕСКО.

Но ежели ваши дъла хороши, то чего вамъ опасаться, что ихъ при дворъ узнаютъ?

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Можеть быть по внушеніямъ моихъ непріятелей не въ пользу мою ихъ толковать будуть. Напримітрь: я отъ ревности моей къ отечеству, видя, что главной порокъ Гишпанцевъ состоить въ ліности, стараюсь пресічь оной тімъ, что отъ казенныхъ крестьянъ отбираю излишнія деньги, дабы понудить ихъ къ трудолюбію. Видишь, какъ сіе полезно государству! Однакожъ злодіти мон сію мою тончайшую политику называють грабежемъ, и самаго меня воромъ и грабителемъ. Къ томужъ н



взятыя мною деньги употребляю на услугу обществу, всегда имѣю открытый столъ, живу великолѣпно, угощаю всѣхъ какъ можно лучше, а болѣе еще иностранцевъ, дабы подать выгодныя о Гиппанцахъ мнѣнія. Я стараюсь о распространеніи вкуса въ Архитектурѣ, а все сіе служитъ къ чести государства.

#### БУРЛЕСКО.

О все конечно такъ! И въ томъ не спорю я никакъ: Прокодуранте не дуракъ; И знаетъ о томъ всякъ, Сколь много онъ трудится, Скоръй чтобы обогатиться.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Еще тебѣ скажу, что естьли бы не я и не мои пріятели, то бы всѣ наличныя деньги въ Гишпаніи исчезли; мѣщане и хлѣбопашцы зарывали ихъ въ землю. Но мы своимъ проворствомъ до того ихъ довели, что и не хотя опять ихъ вырыли и чрезъ наши руки пустили ихъ въ обращеніе.

#### БУРЛЕСКО.

Вижу, сколь велики ваши къ отечеству услуги.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Ну такъ какъ же меня можно сравнить съ Донъ Жуаномъ? А какъ то необходимо, чтобы онъ или я погибнулъ: то видишь, что нечего тутъ колебаться, пусть погибнетъ лучше онъ, нежели я. Да и что онъ сдълалъ для государства, какія услуги! только что былъ на войнъ и дрался какъ оъщеной, потомъ находился у двора, и вздумалъ быть въ милости у Короля, но его скоро прогнали.

#### БУРЛЕСКО.

Многіе говорять, что онъ до сего времени сохраняеть къ себ'в милость Королевскую, и приписывають то къ чести Королю, что онъ полюбиль такого чистосердечнаго и праводушнаго челов'вка. Еще удивляются и тому, что Донъ Жуанъ, будучи при двор'в, сохранилъ вс'в свои доброд'втельныя правила.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Но слышишь ли ты, что миѣ необходимо нужно, чтобы онъ погибъ? да и тебѣ то будетъ выгодно.

#### БУРЛЕСКО.

Однако совъсть-

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Вздоръ! какая у тебя совъсть! она у меня въ карманъ. (Вынимаетъ кошелекъ). Видишь ли ты этотъ золотомъ наполненной кошелекъ... Хочешь ли ты его имъть... (держитъ передъ глазами его кошелекъ).

#### БУРЛЕСКО (съ восхищениемъ).

О ключъ сердецъ! божественное злато! Что въ мірѣ есть пріятно, нѣжно, свято, Все то включаеть ты въ себѣ: Возможно ли противиться тебѣ?

## ДОНЪ-ИЕДРО.

Что уже не тъмъ запълъ ты голосомъ; вотъ возъми (даетъ ему кешелекъ) и непремънно сыщи мнъ на Дона Жуана донощика и двухъ свидътелей въ томъ, что онъ имъетъ съ Королевскими непріятелями переписку (вынимаетъ бумаги и даетъ). Вотъ его письма; такъ точно подъ его руку подписано, что ему запереться не можно будетъ. Ступай и проворь. (Бурлеско поклонясь выходитъ).

#### Явленіе ІУ.

#### ДОНЪ-ПЕДРО (одинъ).

Нельзя лучше выдумать: написаль я фальшивые на Дона Жуана вексели и закладныя; и когда по доносу на него въ измънъ будетъ онъ казненъ, то по онымъ векселямъ все имѣніе его мнѣ достанется. Вивать Донъ Педро Прокодуранте! вивать проницательной и тонкой разумъ! Пускай дураки называють меня мошенникомъ, но я ихъ презираю. (Стоить задумавшись). Безпокоить меня и сколько этотъ Герцогь Делль Прато, зачемъ онъ здесь живеть уже более месяца. Ежели, какъ-то онъ говорить, путешествуеть онъ токмо по Гишпаніи, то такъ долго здёсь дёлать нечего: ужъ не присланъ ли онъ отъ двора примечать за нами;--надобно думать, что такъ; но чего же мив опасаться? Герцогь этоть знатной и придворной человъкъ, по нынъшнему обычаю — върно весь въ долгахъ; со мною поступаеть онъ ласково и учтиво: то я, сыскавъ способной случай, сделаю ему предложеніе тысячь десяти червонныхь, для поправленія его дъль весьма нужныхъ. Послъ сего все пойдетъ по нашему. Думаю еще, что онъ мив и противъ Донъ Жуана поможетъ. Еще примъчаю я, что онъ

въ жену мою влюбленъ, то и съ той стороны будеть онъ у меня въ опутинахъ; я жъ притворюсь, будто ничего не вижу; и такъ деньги, которыя ему я подарю, возвратятся къ моей женъ, а можетъ быть и съ лихвою; я не изъ числа глупыхъ ревнивцевъ, вить жены моей отъ того не убудеть. Я же для того и женился на красавицъ, чтобъ чрезъ нее между знатныхъ людей достать случай. Первая моя жена была дура, любовь почитала смертнымъ гръхомъ, и своею ко миъ привязанностію такъ мив надочла, что иногда выходя изъ теривнія свиъ я ее плетьми, но ничто не помогло; наконецъ она умерла, и я женился на прекрасной Дорфизь, которая любить, чтобы за ней волочились. И правда, всякой день домъ мой цолонъ ея обожателями: и мит это пріятно. Воть этого я не люблю, что Гонзалецъ вздумалъ на дочери моей жениться; и по двумъ важнымъ причинамъ это миъ противно: вопервыхъ Гонзалецъ небогатъ, и я буду принужденъ отдать за дочерью все имъніе ея матери, а того-то мив и не хочется. Вовторыхъ онъ другь Донъ Жуановъ.—Приметивъ его намеренія, я тотчасъ отказалъ ему отъ дома моего; да и дочь моя Адель сего же дня поедеть въ деревню. (Кричить: малой! Входить лакей). Поди, коли проснулась Адель, позови ее ко мнв. (Лакей уходить).

#### Явление У.

## ДОНЪ ПЕДРО и МАРЬЯ. МАРЬЯ.

Барышня, сударь, всю ночь не почивала, и сегодня очень не можеть; а все это оть вчерашней вашей жестокости. Разв'т виновата она, что Гонзалець въ нее влюбился, и можеть ли она воспрепятствовать, чтобы не находили ее любви достойною?

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Не тымъ она виновата, что Гонзалецъ въ нее влюбился, а тымъ что отвычаетъ на его страсть; но я знаю, что сдылать, чтобы прекратить всы сіи глупости.

#### Явление VI.

ПРЕЖНІЕ и АДЕЛЬ (въ печальномъ видъ). ДОНЪ-ПЕДРО.

Поди сюда, Адель! тебѣ надобно ѣхать въ ближнюю мою отъ города деревню и пробыть тамъ нѣсколько времени.

#### АДЕЛЬ.

Вы знаете, что я не противлюсь ни въ чемъ вашей волъ, батюшка.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Будь же готова чрезъ часъ къ отъезду, а я теперь поеду къ Герцогу и долго тамъ не замедлю (уходить).

#### Явление VII.

## АДЕЛЬ и МАРЬЯ. АДЕЛЬ.

Что мить дълать, любезная Марья? всть наши намтренія разстроились; въ несносномъ будучи житьть, ненавидима жестокою мачихою, которая думаеть, что я лишаю ее части ея обожателей, вознамтрилась я наконецъ прибъгнуть къ послъднему средству, и уйдя тайно съ Гонзалецомъ обътвънчаться; но теперь.

#### МАРЬЯ.

А теперь еще лучше, изъ деревни уйти способнъе; да и я съ вами вить тамъ буду; то уже надъйтесь на мое проворство.

#### АДЕЛЬ.

Ахъ, любезная Марья, ты ми'т возвращаешь жизнь.

#### МАРЬЯ.

Прежде всего должно постараться увъдомить Гопзалеца, что вы сего дня тадете въ деревню: но вотъ онъ и самъ!

#### Явление VIII.

## АДЕЛЬ, МАРЬЯ и ГОНЗАЛЕЦЪ. ГОНЗАЛЕЦЪ.

Любезная Адель! не смотря на запрещеніе твоего родителя, я осм'ялился, узнавъ, что его н'ътъ дома, притти сюда, чтобы им'ътъ щастіе хотя на минуту тебя увид'ътъ (ц'ълуетъ съ восхищеніемъ ся руку).

#### АДЕЛЬ.

Вы меня вашимъ приходомъ очень тревожите; какой опасности вы подвергаетесь!

#### марья.

А мы, господинъ Гонзалецъ, сего дня отправляемся въ деревню, куда вы можете къ намъ явиться и благополучно окончить наше предпріятіе (слышенъ звонъ колокольчика). Но вотъ ужъ барыня проснулась, подите отсюда скоръе; куда мы годимся, ежели она вась здъсь застанетъ.

## ГОНЗАЛЕЦЪ.

Прекрасная Адель! вы не отказываетесь сділать моего щастія—

#### марья.

Подите сударь скорѣе, подите отсюда (толкаеть его; онъ цѣлуетъ руки у Адели и выходитъ съ одной стороны, а Марья съ другой).

## Явление ІХ.

## АДЕЛЬ (одна).

Нѣтъ нещастія болѣе на свѣтѣ, какъ имѣть отца, коего душевно почитать не можно. Вездѣ слышу я, какъ порицаютъ моего родителя наи-ужаснѣйшими преступленіями; однѣми просьбами могу я остановить нѣсколько сін злословія, а противорѣчить имъ никакъ не можно: истина ихъ очевидна; лишившись нѣжной матери въ младенчествѣ, ежеминутно вижу я себя жертвою злой мачихи. Самъ отецъ мой кажется въ угодность ея меня не любитъ. Все доводитъ меня до крайности, и я принуждена уйти, чтобы избавиться погибели.

#### Явление Х.

ДОРФИЗА (въ прекрасномъ спальномъ платьѣ), МАРЬЯ и АДЕЛЬ.

## ДОРФИЗА (Аделѣ).

Что это ты, мать моя, такъ нарядилась какъ будто на балъ, развѣ ты не знаешь, что тебѣ сего дня ѣхать въ деревню, а тамъ кажется наряды ненужны, да тебѣ и никогда въ нихъ пользы нѣтъ; ты, мой свѣтъ, совсѣмъ не умѣешь къ лицу одѣться, и напрасно думаешь, что ты хороша.

#### АДЕЛЬ.

Я этого, сударыня, не думаю.

#### ДОРФИЗА.

Однако ты радуешься, когда тебя хвалять, и въришь всъмъ вздорамъ, которые тебъ щеголи болтаютъ.

#### АДЕЛЬ.

Я ни въ какіе не вхожу съ ними разговоры.

#### ДОРФИЗА.

Поди же и надѣнь простое платье, въ коемъ бы пристойнѣе было ѣхать въ деревню (Адель уходить). А ты, Марья, останься здѣсь.

#### Явленіе XI.

ПРЕЖНІЕ и ШУТЬ (входить играя шляною). ДОРФИЗА.

Какъ я тебъ кажусь нынъча, Марья?

## марья.

Прекраситий свътлаго дня: на лицъ вашемъ блистаютъ розы и лиліи.

#### шутъ.

Экъ ты Марья бредишь! да разв'в барыня-то у насъ сд'ялалась парникомъ, что на ней выросли цв'яты?

## ДОРФИЗА.

Не она, а ты дуракъ бредишь.

#### шутъ.

Да въдь я не сплю, я ужъ давно проснулся; да какой-же страшный видълъ сонъ, всю ночь такая блажь въ голову лъзла!

ДОРФИЗА.

Какая блажь?

ШУТЪ.

Да то баринъ, то ты, барыня.

ДОРФИЗА.

У дурака дурацкія и рѣчи. Да какъ-же ты это вид'яль?

#### шутъ.

Видълось миъ, будто у барина-то выросли рога, да такіе большіе и съ кудрявыми отраслями, и на всякой отрасли по бубенчику; а какъ онъ ступить а рога-то затрясутся, а бубенчики-та тень, тень, тень, донъ, донъ, донъ.

ДОРФИЗА.

Экой вздоръ мелишь!

МАРЬЯ (въ сторону).

Едва ли не правду онъ говоритъ.

#### ДОРФИЗА.

А меня какъ ты видълъ?

#### ШУТЪ.

Страшно: боюсь и сказать; видѣлъ, будто ты, барыня, оборотилась въ козу и бѣгаешь по двору, а козлы-та всѣ за тобою, а ты тоненько блеешь бя, бя, ба; они толще: бяа, бяа; а одинъ старой козелъ какъ тебя пырнетъ рогами, такъ я такъ и обмеръ со страху.

#### ДОРФИЗА:

Не бойся, дуракъ, вить это все вздоръ. (Марьѣ). Марья! Я здѣсь буду дѣлать свой туалетъ, вели принести все, что надобно. (Марья выходитъ).

#### ШУТЪ.

Барыня! помнишь, ты говорила, что сны-та сбываются; ну какъ ты исправду сдѣлаешься козою, я право боюсь, и намеднясь одинъ гость говорилъ съ другимъ, и говорилъ, что у барина-та нашего и вправду есть рога, и что будто ему ты ихъ пришила; правда-ли это, барыня?

#### ДОРФИЗА.

Ну да видълъ-ли ты у него рога-та?

#### ШУТЪ.

Нътъ, что пустое говорить, я не видалъ. (Входитъ Марья; перухмахеръ и два лакея несутъ большое зеркало, подстилку и множество пудры и помады; все сіе ставятъ около Дорфизы на табуретахъ; она сама садится противу зеркала и перухмахеръ принимается убирать ей волосы).

#### ДОРФИЗА.

Первое то щастіе въ свътъ, когда человъкъ хорошъ лицемъ, всъ его ласкаютъ, и одинъ видъ прекраснаго лица уже плъняетъ. (Беретъ и разсматриваетъ разныя пудры и помады).

#### ЛАКЕЙ.

Рамирецъ и Мондоръ, также и Бурлеско приказали доложить: могутъ ли видѣть васъ за вашимъ туалетомъ?

#### ДОРФИЗА.

Введи ихъ сюда; красавица за туалетомъ безъ кавалеровъ точно такъ, какъ Генералъ безъ Адъютанта.

#### Явление XII.

ДОРФИЗА, МАРЬЯ, РАМИРЕЦЪ, МОНДОРЪ и БУРЛЕСКО.

#### **РАМИРЕЦЪ**

(подошедъ целуетъ руку у Дорфизы).

Мы, сударыня, непремінно хотіли иміть честь быть при вашемъ туалеть.

#### ДОРФИЗА.

Покорнъйше благодарствую.

#### мондоръ

(также целуеть ея руку).

Я также торопился, сударыня, явиться къ должности; оная состоить въ томъ, чтобы быть всегда въ вашихъ услугахъ.

#### ДОРФИЗА.

Прошу садиться. (Лакей подаеть стулья, Мондоръ и Рамирецъ садятся, Бурлеско стоитъ).

#### ДОРФИЗА.

Вы что не садитесь, господинъ Бурлеско?

## РАМИРЕЦЪ (Дорфизь).

Онъ стоитъ задумавшись. (Бурлеску). Стоютъ ли твои мысли гривны?

#### БУРЛЕСКО (Рамирецу).

Не стоятъ и полушки; вить я объ тебѣ думалъ. (Къ Дорфизѣ). Прикажете ли сказать стихи?

#### ДОРФИЗА.

Съ превеличайшимъ удовольствіемъ желаю ихъ слышать.

#### БУРЛЕСКО.

Ты точно какъ звъзда красой своей блистаешь, И прелестью своей у всъхъ сердца плъняешь.

#### III У ТЪ (перерываетъ).

Такъ у нея видно во ло́у звъзда, а на затылкъ свътелъ мъсяцъ; руки по локоть въ золотъ, а ноги по колъно въ сереоръ.

#### ДОРФИЗА (шуту).

Перестань врать, не мъшай господину Бурлеско!

#### БУРЛЕСКО.

Дорфиза, ты мила, прекрасна и учтива, Ещебъ милъй была, коль болъбъ была чива.



#### ДОРФИЗА.

Ужъ я тебя, любезный Бурлеско, знаю чёмъ подарить, и ты будешь върно мной доволенъ.

#### БУРЛЕСКО.

Доволенъ милостью твой всегда бываю, И въчно вамъ служить всемъ сердцемъ я желаю;

На пользу вашу я съ усердіемъ стремлюсь, И нынъ и впередъ, всегда вамъ пригожусь. Цонъ-Педра и тебя природа съединила И бракомъ таковымъ вселенну удивила; Ты славна красотой; онъ славится умомъ; И оба знаете скопить искусно домъ. (Кланяется).

#### РАМИРЕЦЪ.

А пропо, мадамъ; мы видѣли вашего супруга Дона-Педро Прокодуранте у Герцога Дель Прато, съ которымъ онъ для важныхъ дёлъ взошелъ въ кабинеть, и тамъ съ нимъ наединъ кажется по дружески разговаривалъ.

#### мондоръ.

Туть же быль также, сударыня, Гонзалець; и правду вамъ сказать, я смѣшнѣе человѣка отъ роду не видывалъ: какъ онъ причесанъ, какъ одътъ, какъ связанъ, какъ неловокъ!

#### ДОРФИЗА.

Правда, онъ ужасть какъ неавантаженъ; да развіз нізть у него пріятеля, которой бы могь остеречь его отъ глупыхъ его привычекъ.

#### РАМИРЕЦЪ.

А господинъ Делфито какъ вамъ кажется, сударыня?

#### ДОРФИЗА.

0, скучная тварь! всегда представляеть изъ себя знатнаго господина, безпрестанно говорить о хорошемъ своемъ воспитаніи, хотя скупые его родители кромъ природнаго языка грамотъ ничему его не обучили; все находить не по своему вкусу, и хочеть иметь повара Француза, хотя до пятнадцати льтъ оржаныя лепешки съ коноплянымъ масломъ составляли лучшее его кушанье; онъ до такого сумасбродства надмінь, что старшаго сына своего называеть Дофиномъ, на всъхъ взираеть съ презрѣніемъ; а естьли съ кѣмъ и промодвить слово, въ тебѣ дьявольскихъ козней скрыто; самъ чорть-

то даеть чувствовать, что тымь далаеть великую милость. Однимъ словомъ, это самое престранное, глупое и гордое животное.

## Явление XIII.

тъжъ и ДЕЛФИТО

(подходить къ Дорфизѣ къ рукѣ).

ДОРФИЗА

(встаетъ съ веселымъ видомъ).

Какъ я рада, господинъ Делфито, что имъю честь васъ вид'єть! я сію только минуту про васъ говорила и другу моего мужа отдавала всевозможную справедливость.

## ЛЕЛФИТО.

Влагодарю васъ, сударыня. Правда, я Дону-Педро во многомъ былъ полезенъ. Я, славу Богу, съ самыми знатными людьми на такой ногь, что мой голосъ — а вить голосъ-атъ, сударыня, тонъ музыки, --- разум вете вы меня---

ДОРФИЗА.

Это очень ясно.

ДЕЛФИТО.

А! здравствуй, Бурлеско! да что ты не скажешь никакихъ стишковъ?

БУРЛЕСКО.

Изволь я скажу, коли вамъ надобно.

ДЕЛФИТО.

Смотрижъ получше.

БУРЛЕСКО (пронически).

О славной и великой мужъ Делфито! много въ тебѣ-

ДЕЛФИТО.

Ну чтожъ остановился?

БУРЛЕСКО.

Не хочу вамъ этого въ глаза сказать.

ДЕЛФИТО.

Говори пожалуй, я этого не почту лестью.

БУРЛЕСКО.

0, славной и великой мужъ Делфито! много

ДЕЛФИТО.

Довольно и этого.

(Рамирецъ и Мондоръ смѣются).

ДОРФИЗА.

Извините меня, милостивые государи, я пойду одъваться во внутренніе мои покои. (Кланяется; всть ей откланиваются и она уходить).

Явление ХІУ.

ПРЕЖНІЕ, КРОМЪ ДОРФИЗЫ. ДЕЛФИТО (Мондору).

Чему ты, государь мой, смѣешься? знаешь ли ты, что я никогда не уступлю дураку?

мондоръ.

Какъ я на тебя непохожъ; я ему всегда уступаю (уходить).

ДЕЛФИТО (Рамирецу).

Да и ты, сударь, что зубы-та скалишь?

РАМИРЕЦЪ.

То, что мић такъ угодно.

ДЕЛФИТО.

Грубіянъ! ты не знаешь, съ къмъ ты говоришь.

РАМИРЕЦЪ.

Ежели ты думаешь, что эрвніемъ однимъ тебя не распознаешь, то я постараюсь узнать тебя осязаніемъ (даетъ ему пощочину). Прощай знатной вельможа Делфито! вотъ тебв знакъ моего почтенія (уходитъ).

ДЕЛФИТО.

Марья! ужъ не ударилъ ли онъ меня въ щоку?

МАРЬЯ.

И судары! какъ онъ смъетъ это сдълать?

ДЕЛФИТО.

Онъ выходя сказалъ, что онъ очень много меня почитаетъ. Слышала ты?

МАРЬЯ.

И видѣла и слышала отмѣнное его къ вамъ уваженье.

ДЕЛФИТО.

Видишь ли ты, Бурлеско, и не тебъ чета люди меня почитають, а ты, невъжа, такіе грубіянскіе слъдаль миъ стихи.

БУРЛЕСКО.

Не знаю, кто болье изъ насъ невъжа.

ДЕЛФИТО.

0, конечно ты, ты ни слова и по Французски не знаешь. Ну что это такое: же сви гранъ пуръ ла меритъ?

БУРЛЕСКО.

Какъ не знать! это то, что ты глупъ какъ бурой меринъ.

ДЕЛФИТО.

Дуракъ ты, я тебя тростью!

БУРЛЕСКО.

Сунся-ка Галанецъ, я тебѣ полуфранцузскія-то ребра перещупаю; да и чѣмъ ты чванишься? вит ты и самъ по Французски-та ничего не знаешь.

ДЕЛФИТО (Бурлеску).

А воть это что. (Шуту). Слушай шуть!

ШУТЪ.

Изволь

ДЕЛФИТО.

Монъ фреръ регарде а презанъ.

ШУТЪ.

Меня зовуть не Фроль Гардевь, а требизону твоего я не боюся.

ДЕЛФИТО.

Прости же, Марья! (Уходить).

Явление Х У.

МАРЬЯ, ШУТЬ и БУРЛЕСКО.

ШУТЪ.

Такъ и бояра-та, Марьюшка, иногда дерутся.

марья.

Да вить и они такіе же, какъ и мы, люди.

ШУТЪ.

Hy! какъ онъ его грянулъ, индо по всей комнатъ раздалось.

БУРЛЕСКО.

Этакихъ невѣжъ, каковъ Делфито, вездѣ бить надобно; да полно и то не помогаетъ: бранятъ его, а онъ говоритъ, что ему льстятъ; бьютъ его, а онъ говоритъ, что почтеніе ему оказываютъ: то-то милой человѣкъ.



#### Явление VI.

## ПРЕЖНІЕ и ДОНЪ-ПЕДРО. ДОНЪ-ПЕДРО.

Поди, Марья, и приведи сюда Адель, мы точчасъ повдемъ въ деревню (Марья уходитъ). А ты (говорить шуту) поди вонъ (шуть уходить). Ну, Бурлеско, все идеть по нашему. Я отвезъ къ Герцогу Дель-Прато десять тысячь червонныхъ и сделаль себь его другомъ. Теперь твое дело, готовы ли у тебя донощики и лжесвидътели?

БУРЛЕСКО.

Все готово.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Подите же скоръе къ Гердогу и учините на Дона-Жуана доносъ.

БУРЛЕСКО.

Слышу! (Уходить).

(Входять Адель въ дорожномъ платьт, и за ней Марья несеть коробку. Донъ-Педро береть Адель за руку).

ДОНЪ-ПЕДРО.

Пойдемъ поскоръе; мнъ къ объду надобно быть опять въ городъ. (Всъ уходять).

Конецъ перваго дъйствія.

## ЛЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Явление І.

(Театръ представляеть улицу въ городѣ Барцелонѣ). ГОНЗАЛЕЦЪ и ДОНЪ-ЖУАНЪ.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

И такъ ты совсемъ решился, другь мой, увезти сего дня прекрасную Адель?

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

У меня все уже къ тому изготовлено, и я увъренъ въ покровительствъ Герцога Дель-Прато, которой обнадежиль меня своею помощію.

ЛОНЪ-ЖУАНЪ.

Желаю усивха въ твоемъ предпріятіи: Адель прекрасная и разумпая девица, и ты верно ею ситься на ваше отдаленіе.

будешь щастливъ, токмо будущій тесть твой, между нами будь сказано, не заслуживаетъ имъть такого, какъ ты, зятя.

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Къ сожальнію моему, я знаю всь его дела; однако сіе не воспрепятствуетъ мнѣ почитать въ немъ отца Аделина, хотя внутренно не могу одобрить его поведенія.

#### Явление И.

## ТЪЖЕ и РАМИРЕЦЪ. РАМИРЕЦЪ

(кланяется Донъ-Жуану, и подойдя говоритъ Гонзалецу).

Сделайте мив одолжение, рекомендовать меня Донъ-Жуану.

#### ГОНЗАЛЕЦЪ

(подводить его къ Донъ-Жуану).

Это мой пріятель Рамирецъ, котораго я им'єю честь рекомендовать вамъ.

#### РАМИРЕЦЪ.

Я. милостивой государь, уже давно искаль случая быть вамъ представленъ, и не могу довольно изобразить истиннаго моего къ вамъ высокопочитанія; я ув'єряю васъ, что главнымъ всегда будеть моимъ стараніемъ заслужить вашу благосклонность.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Вы много чести делаете: я съ моей стороны радъ, что сделалъ ваше знакомство.

#### РАМИРЕЦЪ.

Городъ нашъ щастливъ, что вашихъ достоинствъ мужъ избралъ его своимъ пребываніемъ.

#### ЛОНЪ-ЖУАНЪ.

Я имъю здъсь по близости свои деревни, въ коихъ большую часть времени препроводить нам'вренъ; довольно въ въкъ мой участвуя въ сустахъ большаго света, хочу остатокъ моей жизни препроводить въ уединеніи.

## РАМИРЕЦЪ.

Мнъ сказывали, что Король едва могь согла-

Digitized by Google

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Правда, я не могу довольно возблагодарить за отмінныя его ко мні милости. Но на все бываеть время, время служить отечеству и Государю, время стараться и о своей душі.

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Вы такъ исполняли долгъ вашъ къ отечеству, что самымъ тъмъ и о душъ своей наилучшія употребили попеченія.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Признаюсь вамъ чистосердечно, что здѣшніе начальники, Донъ-Педро ди-Лаго, Донъ-Жуанъ де-Симонетъ—и наконецъ Донъ-Педро Прокодуранте, составя тріумвиратъ, такія на небо вопіющія дѣ-лаютъ несправедливости, что честному человѣку нѣтъ возможности тамъ жить, гдѣ они владычествуютъ.

#### РАМИРЕЦЪ.

Вы, сударь, хотя недавно зд'ясь, однако совершенно ихъ узнали.

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Извипите меня, милостивые государи, что я для крайней надобности принужденъ на изкоторое время васъ оставить. (Откланившись уходить).

#### Явление III.

## ДОНЪ-ЖУАНЪ и РАМИРЕЦЪ. ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Что касается до Донъ-Педра Прокодуранте, я уже давно его знаю, и хотя онъ здъсь и оказываеть мит наивозможную ласку и учтивость, но я вижу сквозь его лицемъріе, что онъ горить ко мит ненавистью и мщеніемъ, хотя я во всю мою жизнь не токмо его не обидъть, но еще избавилъ его отъ бъды.

#### РАМИРЕЦЪ.

Смъю ли спросить: какимъ образомъ?

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Разскажу вамъ охотно: отцу моему за мореходныя его службы пожалованы деревни. Будучи въ тѣсныхъ обстоятельствахъ, большую часть оныхъ продалъ я этому честному человѣку Дону-Педру Проколуранте, оставя себѣ одну токмо маленькую

деревеньку. Но Прокодуранте, въ отсутствіе мое и оною завладъвъ, продалъ ее какъ будто ему принадлежащую.

#### РАМИРЕЦЪ.

За этакія дела награждають виселицею.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Хотя бы это было и справедливо, однако же я его до того не довель, а токмо по возвращеніи моемъ, узнавъ его плутовство, принудилъ его деревню мою выкупить и возвратить мить. Въ этомъ случать оказаль онъ всю подлость своей души, и произвель во мить неописанное къ нему презрѣніе. Страшась, дабы не предаль я его всей строгости законовъ, извинялся и, на колтняхъ стоя, просилъ у меня прощенія. Сколько я его ни называль плутомъ, бездъльникомъ, воромъ, онъ все то принималь съ благодарностію, лишь о томъ всеуниженно просилъ, чтобы я его не доводилъ до вистлицы.

#### РАМИРЕЦЪ.

Онъ этого только и опасается; чести же своей ему беречи нечего, ибо всему государству извъстно, что онъ, мошенникъ. Прекрасную было онъ сыгралъ пізсу съ старшимъ своимъ братомъ. Надобно вамъ доложить, братъ его подверженъ гипохондрін, котораго онъ заманя къ себѣ, разными наибезчестнъйшими хитростями, чуть не сшелъ съ ума, стараяся завладъть его имѣніемъ. Взялъ съ него вексель, и не знаю, какъ-то уже наконецъ удалось этому бѣдняжкѣ изъ когтей его вырваться.

#### ДОНЪ-ЖУЛНЪ.

Къ прочимъ своимъ неистовымъ порокамъ Донъ-Педро Прокодуранте присоединяетъ еще ложь и лицемъріе въ вышнемъ градусъ. Онъ во всю свою жизнь двухъ словъ правды не говаривалъ. Первая его ухватка, чтобы обольстить, обмануть, и надълавъ тьму объщаній, ничего не исполнить. Я уже не говорю о томъ, какъ онъ исполняетъ должность Директора Королевскихъ доходовъ. Это превосходить всякую въроятность. Онъ ввъренную ему власть употребляетъ токмо на всякія мошенничества; и какъ скоро есть случай притъснить кого, или ограбить, никогда его не пропускаетъ.

#### РАМИРЕЦЪ.

продаль я этому честному человьку Дону-Педру Все это совершения правда: но то мить ка-Прокодуранте, оставя себт одну токмо маленькую жется всего страните, что не взирая на очевидное

его мошеничество и омерзъние къ нему всъхъ Бадитъ въ столицу. Но между тъмъ, какъ сообчестныхъ людей, Донъ-Педро Прокодуранте и до сего времени все еще умфетъ поддержать на плутовствъ основанное свое счастіе. Онъ богать, знатенъ, чиновенъ, жизнь ведетъ по крайней мъръ по наружности въ веселіи и удовольствіи. Проворенъ вкрадываться въ милость знатныхъ бояръ, а особливо тахъ, которые корыстолюбивы. И хотя лицемфрной его видъ токмо совершенно незнакокомыхъ ему людей обманываетъ, и всѣ знаютъ, что онъ плуть и мошенникъ: однако вездъ онъ и въ знативише домы принятъ. Зови его плутомъ, злодемъ, воромъ, мадоницомъ, грабителемъ; всъ въ томъ согласны, и не токмо никто изъ его знакомыхъ, но и самъ онъ тому не попротивуръчитъ. Со всемъ темъ, какъ скоро курносая его харя куда покажется, съ радостію его принимають, осыпають учтивостями, съ снисхожденіемъ слушають его подлыя шутки, смінотся его замысловатымъ словамъ; кажется, что уже о скверной его душть туть никто болье и не помнить, и естьли надобно дойти до чего чрезъ происки, чинъ ли получить или тяжбу выиграть, передъ наичестнъйшимъ человъкомъ беретъ онъ преимущество.

## ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Таковы люди нынъшняго въка, мой другъ! Они не смъють возстать явно противъ порока и не им'ть довольной твердости души, чтобы презирать открытымъ образомъ такихъ людей, каковъ есть Донъ-Педро Прокодуранте, хотя такіе изверги и суть враги всего рода человъческаго, и ихъ наподобіе зміт истреблять должно. Въ то время, какъ участь его была въ моихъ рукахъ, и я ему простиль, надъялся я, что онь научась симь несчастнымъ случаемъ исправится; но вижу, что надежда моя была тщетная.

#### РАМИРЕЦЪ.

Онъ, сударь, превосходить всехъ разбойниковъ на свыть, и ть между собою наблюдають вырность, а Донъ-Педро Прокодуранте обманываетъ и своихъ сообщниковъ. Ди-Лаго, де-Симонетъ и онъ положили вмъстъ довольно знатную сумму денегь, дабы употребя оную кстати, утвердить за собою награбленное имъніе и достать сильное покровительство. Какъ Прокодуранте всъхъ ихъ пронырливье, то ему препоручена сія коммисія, и опъ всякой голъ

щники его въ твердой на разумъ и проворство его были надеждь, употребиль онъ всь деньги отъ своего лица, а о нихъ не учинилъ ни малъйшаго упоминовенія. Съ того времени каждой изъ нихъ старается сыскать себъ особливую подпору. Главная ихъ хитрость состоить въ томъ, что они притворяются разорившимися и занимають нарочно деньги, чтобы всв думали, что они въ долгахъ. Но истина ихъ изобличаетъ и поведеніе ихъ тому противоръчить. Ди-Лаго вошель въ великіе откупы и подряды, и темъ показываеть, что у него денегь много. Симонеть построиль великольпиващую церковь и украсиль ее наибогатьйшею утварію Прокодуранте строить въ маленькомъ своемъ селъ огромныя палаты, и сказывають за вероятное, что Симонетова церковь и Прокодурантовъ домъ стоитъ каждому изъ нихъ более ста тысячъ червонныхъ; а миъ кажутся сін ихъ зданія вывъсками хорошаго ихъ поведенія. Недавно одинъ знатной и весьма умной человъкъ, проъзжая мимо Прокодурантова села, и видя съ удивленіемъ столь не къ мѣсту построенныя огромныя палаты, сказаль: не знаю разобрать, палаты ли въ селъ, или село въ палатахъ. Прокодуранте также построилъ на счотъ казенныхъ крестьянъ и ихъ трудами прекрасную мельницу; одинъ только въ ней недостатокъ.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

А какой?

#### РАМИРЕЦЪ.

То, что она за неимъніемъ воды совстмъ не мелить.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

За то господинъ ея языкомъ своимъ молоть мастеръ.

#### Явленіе. ІУ.

ТЪЖЕ и БУРЛЕСКО (стоить одаль и говорить самъ съ собою).

Н'ять, господить Донь-Педро Прокодуранте, такъ ты меня не обманешь, вмфсто настоящихъ, даль мив всв фальшивые червонцы. Да правду сказать, какъ я одумался, такъ и увидель, въ какую было онъ меня завелъ пропасть беззаконія; это дьяволъ, сатана, а не человъкъ: но я заглажу мой проступокъ. (Подходитъ къ Донъ-Жуану). Дозвольте мнъ, милостивой государь, поговорить съ ЛОНЪ ЖУАНЪ (береть ихъ и разсматриваетъ). вами наединъ.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Кажется, это не нужно; я съ вами никакихъ секретовъ не имъю.

#### БУРЛЕСКО.

Что я вамъ намфренъ сказать, очень важно и до васъ собственно касается.

#### РАМИРЕЦЪ.

Я удаляюсь въ надеждъ, милостивой государь, имъть вскоръ опять честь васъ видъть.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я всегда радъ вашему сообществу. (Рамирецъ уходить).

#### Явление V.

БУРЛЕСКО и ДОНЪ ЖУАНЪ. БУРЛЕСКО.

Милостивой государь! Простите меня великодушно, что я по наущенію Дона Педро Прокодуранте вошель было въ великое противу васъ преступленіе.

ДОНЪ-ЖУАНЪ (съ удивленіемъ).

Какъ это, мой другь?

#### БУРЛЕСКО.

Прокодуранте старался меня подкупить, чтобы я донесъ на васъ Герцогу въ измънъ противу Короля; но совъсть столь много меня мучила, я столь много ужасался сей мысли, что вооружаюсь злодействомъ противъ честнейшаго въ Королевстве человъка, что побъждаемъ раскаяніемъ, ръшился вамъ все открыть.

#### донъ жуанъ.

Это знакъ, что ты не похожъ на Прокодуранте. БУРЛЕСКО (вынимаеть и подаеть ему бумаги).

Вотъ, милостивой государь, подложныя будто отъ васъ къ непріятелямъ Королевскимъ писанныя письма, которыя Донъ Педро Прокодуранте вручилъ мић, для подтвержденія на васъ доноса къ Герцогу Дель-Прато.

Совствить не похоже на мою руку. (Бурлеску). Ежели ты хочешь не токмо загладить свой проступокъ и отдать справедливость честному человъку, но и наивеличайшаго бездільника довести къ достойному наказанію, то поди и признайся во всемъ Герцогу Дель-Прато (отдаеть ему письма).

#### БУРЛЕСКО.

Я готовъ все сдълать, чтобы заслужить ваше о себѣ доброе мнѣніе (уходитъ).

#### Явление VI.

#### ДОНЪ ЖУАНЪ (одинъ).

Кто бы могь подозрѣвать человѣческой родъ въ толь мрачномъ злодъяния? Я вижу, что Донъ Педро Прокодуранте во всякое наиужаснъйшее преступление съ неистовствомъ несется; и за то, что я его освободиль, погубить меня хочеть. (Ходитъ задумавшись). По нещастію въ нынашнемъ въкъ много есть людей нохожихъ на Дона-Педро Прокодуранте. Древняя Гишнанская простота и честность постепенно исчезають и дають місто французскому развращенію. О скверной и негодной народъ Французской! для чего ты не погибнешь и съ окаянными твоими подражателями.--Но лучше желать, чтобы они исправились.--Да возможно-ль это діло? Віра поругана, подкопано со всіхъ сторонъ зданіе добродітели; большая часть уже онаго пала, и развалившіеся остатки клонятся къ совершенному разрушенію.

#### Явление VII.

донъ-жуанъ и гонзалецъ. ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Что мой другь? все-ли готово къ твоему предпріятію?

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Я эту минуту фду, и коли буду щастливъ, то скоро васъ опять увижу.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Пойдемъ-же напередъ и повидаемся съ Герцогомъ Дель-Прато (входять оба въ Герцоговъ домъ).



#### Явление VIII.

(Театръ перемъняется и представляетъ комнату въ Герцоговомъ домъ).

Входить ДОНЪ-ЖУАНЪ и ГОНЗАЛЕЦЪ. ГОНЗАЛЕЦЪ.

Швейцаръ сказалъ, что Герцогъ, запершись въ своемъ кабинетъ, разговариваетъ съ Бурлескомъ; кажется, нечего-бы ему съ нимъ говоритъ.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

По чему знать? иногда и чрезъ таковыхъ людей важныя открываются дъла.

#### Явление ІХ.

ДОНЪ-ЖУАНЪ, ГОНЗАЛЕЦЪ, ДОНЪ-ПЕДРО ПРО-КОДУРАНТЕ и ДЕЛФИТО.

ПРОКОДУРАНТЕ (подходить къ Донъ-Жуану).

Какъ я радъ, что имѣю случай васъ здѣсь видѣть! Я думаю, что вы увѣрены о совершенной моей къ вамъ преданности. Я былъ бы наинеблагороднѣйшій въ свѣтѣ человѣкъ, ежели бы не помилъ вашихъ къ себѣ одолженій.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Это правда.

донъ-педро прокодуранте.

Но я могу васъ ув'врить, что вы всегда найдете во ми'в в'врпаго себ'в слугу и искренияго друга. (Говорить очень скоро). Дай Богъ теб'в сквозь землю провалиться, ежели я говорю неправду!

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Вижу ваше чистосердечіе.

донъ-педро прокодуранте.

Я не токмо васъ, но и друзей вашихъ очень много почитаю; вотъ, господинъ Гонзалецъ, ясной тому примъръ: я бы съ радостію за него отдалъ дочь свою, ибо я вижу всѣ его достоинства, но теща моя, родная Аделина бабка, и слышать того не хочетъ, и принудила меня отказать ему отъ дома; я однако же надъюсь, г. Гонзалецъ, что не взирая на сіе, мы всегда останемся съ вами друзьями: не правда ли?

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Я пикогда не выду изъ должнаго къ вамъ почтенія.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Дозвольте ми'в, Донъ-Жуанъ, представить вамъ друга моего Делфито.

#### ДЕЛФИТО.

Рекомендую себя въ ваше знакомство.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Благодарствую; я знаю, сударь, всю цѣну знакомства друзей Донъ-Педро Прокодуранте.

#### Явление Х.

ГЕРЦОГЪ ДЕЛЬ-ПРАТО, БУРЛЕСКО и ПРЕЖНІЕ. ГЕРЦОГЪ ДЕЛЬ-ПРАТО.

Извините меня, милостивые государи, что вы принуждены были здѣсь меня дожидаться. Господинъ Бурлеско о весьма важныхъ дѣлахъ говорилъ со мною.

#### ДОНЪ-НЕДРО ПРОКОДУРАНТЕ.

Я думаю, что и я въ подтверждение его словъ имъю также нъчто сказать Вашей Свътлости.

#### ГЕРЦОГЪ.

Съ удовольствіемъ всегда васъ слушаю (оборачивается къ Гонзалецу). А вы, государь мой, будьте увѣрены, что я всегда готовъ вамъ служить; теперь поспѣшите исполпеніемъ того, о чемъ мы съ вами говорили прежде.

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Иду немедленно (откланявшись уходить).

#### ГЕРЦОГЪ.

А вы, Донъ-Жуанъ, сдълайте мит одолжение войдите на нъсколько минутъ въ мой кабинетъ, куда я вскоръ къ вамъ приду. (Донъ-Жуанъ входить въ кабинетъ).

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Доносъ, которой вамъ учинилъ Бурлеско, столько же справедливъ, сколько и важенъ; и мы съ господиномъ Делфитомъ готовы присягнуть, что все это справедливо.

ДЕЛФИТО.

Готовъ къ присягъ.

#### ГЕРЦОГЪ.

Вижу вашу справедливость, и Бурлеско о томъ совершенио меня увърилъ.



### БУРЛЕСКО.

Тебъ, Донъ-Педро, я дружилъ; Обоимъ вамъ съ Делфитомъ услужилъ. Ужъ скоро воздана вамъ будеть и награда; Отечества вы истинные чала: Вамъ съ Донъ-Жуановой различна будетъ часть. (Въ сторону)

Престанете впередъ бездъльничать и красть.

### ДОНЪ-ИЕДРО.

Ай Бурлеско! то-то другь! то-то правдивой человѣкъ!

### БУРЛЕСКО.

Вы хоть нечаянно, да правду сказали.

# ДОНЪ-ПЕДРО (Герцогу).

Теперь осм'влюсь, Вашей Св'ятлости, принести всенижайшую мою просьбу. Донъ-Жуанъ долженъ мић знатною суммою денегь; воть его и вексели. (Даеть ему бумаги). И такъ когда онъ за преступленіе свое будеть осуждень, то постарайтесь, что-- бы имъніе его мит отдано было. У него около здешняго города прекрасныя есть деревни; и какъ скоро я ихъ буду им'ть, то извольте любую у меня купить и за какую вамъ угодно цфну.

#### ГЕРЦОГЪ.

Благодарствую, господинъ Прокодуранте; будьте увърены, что вы и Донъ-Жуанъ по заслугамъ будете судимы. Хотя я и простой путешественникъ, но будучи близокъ къ Королю, могу его о всемъ увъдомить.

# ДОНЪ-ПЕДРО.

Мы знаемъ, сколь важно для насъ покровительство Вашей Свътлости. А для того, припадая къ стопамъ вашимъ (становится на колфии), прошу помилованія другу моему Делфиту.

ГЕРЦОГЬ (подымаеть его).

Въ чемъ ему нужна моя помощь?

### ДЕЛФИТО.

Я оклеветанъ правительству, милостивой государь, будто бы я разграбиль Государевы винные заводы и расхитилъ порученную мић казну.

### ГЕРЦОГЪ.

рукъ сходитъ.

### ПРОКОДУРАНТЕ.

Такъ батюшка, Ваша Светлость, подъ вашимъ покровительствомъ будучи я ничего не опасаюсь. Делфито имъетъ цугь прекрасныхъ лошадей, осмълиться ли ему ихъ подвести вамъ?

### ГЕРЦОГЪ.

Для чего изтъ. (Прокодуранте и Делфито кланяются). Однако же пора мнъ съ вами разстаться; впрочемъ будьте увърены, что я вамъ слуга. Вы, господинъ Прокодуранте, позовите къ себъ какъ можно болбе гостей на вечеринку и на ужинъ: туть я приноровлю, чтобы при всехъ, и къ вящшему вашему удовольствію, Донъ-Жуанъ претерпълъ заслуженную имъ участь. Увъряю васъ, что мошенникъ будетъ наказанъ; я уже давно зналъ о его плутовствахъ, и по представленію моему надъюсь получить отъ двора полномочіе къ его наказанію. Что же до васъ касается, господинъ Делфито, то вамъ не болбе опасаться должно, какъ и Дону-Педро Прокодуранте. Прощайте, государи мон! (Донъ-Педро и Делфито откланявшись уходятъ).

### Явление ХІ.

ГЕРЦОГЬ, БУРЛЕСКО, и потомъ ДОНЪ-ЖУАНЪ. ГЕРЦОГЪ (отворя дверь въ кабинетъ).

Ноди сюда, любезной другь, уже мошенники улалились.

ДОНЪ-ЖУАНЪ (входитъ).

Каковы они вамъ кажутся?

# ГЕРЦОГЪ.

Прокодуранте превосходить все, что бы сказать • про него можно было; а Делфито хотя и не такой великой каналія, какъ Прокодуранте, однако заслуживаеть висълицу. Бурлеско открылъ мив Прокодурантово противъ тебя, мой другъ, канальство; но естьли бы онъ и не признался въ своей погръшности и устоялъ въ сдъланномъ Дону-Педро объщаніи, то бы я и тогда ничему не повърилъ.

# ДОНЪ ЖУАНЪ.

Вы меня и ихъ знаете.

### ГЕРЦОГЪ.

Не могу тебь изобразить, съ какою подлостію, Все это бездълица, Прокодурантию и не то съ лестию и коварствомъ, сего дня поутру подъбхалъ ко мит Допъ Педро Прокодуранте; и думая, что онъ меня обольстилъ, былъ столько безсовъстенъ, что вздумалъ поднести миѣ десять тысячъ червонныхъ. Долго я колебался, и не зналъ что дѣлатъ; наконецъ взялъ ихъ, чтобы не открыть ему прежде времени жестокое мое къ нему презрѣніе, и чтобы оныя деньги отдать дочери его Аделѣ въ приданое, когда она выйдетъ за Гонзалеца, также какъ и Делфитовыхъ лошадей.

### ДОНЪ ЖУАНЪ.

Это прекрасно, изъ наказанія плутовъ выводить награду честному человѣку.

#### БУРЛЕСКО.

Увъряю васъ, что потеря денегъ пуще всякаго наказанія будетъ чувствительна Дону Педро Прокодуранте, и естьли бы вы знали, какъ онъ грабитъ купцовъ во время здъшней большой ярмонки!

### ГЕРЦОГЪ.

Разскажи пожалуй, любопытенъ я сего послушать.

#### БУРЛЕСКО.

Королевскіе доходы съ ярмонки поручено сбирать ему, и туть-то Прокодуранте оказываеть разныя свои проворства. Какъ ярмонка держится на пескахъ на берегу морскомъ, которой иногда поднимается водою, то твердаго зданія для гостиннаго двора сделать не можно, и на случай делаются деревянныя лавки, которыя Прокодуранте, отдавая внаймы кунцамъ, въ десятеро боле съ нихъ береть, нежели въ казну самъ вносить. Нъть ни одного купца, который бы остался отъ него неограбленъ: ибо набравъ множество будто бы въ долгь товаровъ, онъ никогда не платитъ. Бывали и такіе купцы, которые съ нимъ бранивались и въ глаза называли его мошенникомъ, но онъ лишь тому смъется. Хорошо онъ выдумалъ способъ и миъ дълать награжденія, безъ убытка себф; стоя обыкновенно со мною возлѣ лавки какого либо богатаго купца, и объщая мнъ что дать, вдругь схватишся въ карманъ, и скажетъ, что кромѣ ассигнацій нѣть въ ономъ; потомъ, оборотясь къ купцу, проситъ, чтобы онъ далъ мив ивсколько червонцевъ, объщая черезъ часъ ему оные прислать. Купецъ тотчасъ исполняетъ его волю и отъ Прокодуранте денегь никогда болбе не получаеть.

### ГЕРЦОГЪ.

Изрядна и эта картинка, и достойна быть ном'ьщена въ галлерею изображеній славныхъ д'ьяній Дона Педро Прокодуранте. Скажи пожалуй, какъ онъ живеть съ своей женой?

#### БУРЛЕСКО.

А воть какъ, Ваша Светлость! прошлой разъ быль онъ одинъ на ярмонкъ безъ Дорфизы, и хотя бы красота ея и могла его сдълать върнымъ, ибо Прокодуранте въ сравненіи съ женою своею не что иное, какъ скверная курносая моська: однако онъ вздумалъ покуртизанить съ находящимися на ярмонкъ француженками и италіанками, которыя и наградили его изряднымъ подаркомъ, а онъ поднесъ его своей женв. Какъ скоро Дорфиза приметила, въ какое Донъ-Педро Прокодуранте нривелъ ее состояніе, въ бъщенствъ бросилась къ нему въ кабинеть, и не говоря ни слова, вцепилась ему въ волосы, сорвала съ него парикъ, и изъ всъхъ своихъ силъ била и царапала его гнусную рожу. Прокодуранте также сердить; вышла у нихъ жестокая баталія — и наконецъ все кончилось тымь, что Дорфизу вылічили, а Прокодуранте объщался, что впередъ измѣнять ей не будетъ.

### ЛАКЕЙ

(входя говорить Герцогу).

Курьеръ прівхаль къ Вашей Свётлости. (Лакей уходить).

### ГЕРЦОГЪ.

Извините, что я на нъсколько времени отъ васъ удалюсь; думаю, что важныя привезены ко мнъ извъстія (уходить).

#### Явление XII.

донъ жуанъ, бурлеско и Рамирецъ.

РАМИРЕЦЪ (Донъ Жуану).

Я сившиль къ вамъ, милостивой государь, дабы уввадомить васъ, что нвкто изъ здвшнихъ чиновниковъ, старается тайно и наиковарнвишимъ образомъ вредить вамъ: прикажите ли мнв въ присутствии Бурлеско говорить откровенно?

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Ежели это касается до Донъ-Педро Прокодуранте, то уже я все знаю, и Бурлеско, который быль его въ томъ наперсникомъ, во всемъ миз открылся. Однако я не менъе остаюсь обязанъ вамъ за вашу ко мн благосклонность.

### РАМИРЕЦЪ.

Очень радуюсь, что все заблаговременно открылось. А Бурлеско ноздравляю, что онъ возвращается къ честности.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я васъ прошу, г. Рамирецъ, объ этомъ до времени ни съ къмъ не говорить. Донъ-Педро Прокодуранте доносиль на меня Герцогу Дель-Прато, не знавши, что онъ мив искренцій другь. И такъ нужно все это потаить до совершенной развязки всего этого лѣла.

#### БУРЛЕСКО.

Какъ же Прокодуранте ошибся? Онъ думалъ, что вы только знакомы Герцогу Дель-Прато; воздержался бы онъ отъ дьявольскихъ своихъ козней, естьлибъ въдалъ, что онъ другь вамъ.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Мы съ Герцогомъ еще въ малолетстве соединены наитеснейшимъ дружествомъ; когда еще онъ быль простымь дворяниномь, были съ нимь въ разныхъ походахъ, и въ последнемъ морскомъ сраженін были вм'ёстё на томъ корабл'є, которой взорвало, и гдъ мы спаслись чудеснымъ образомъ: сіе нещастіе лишило насъ всего нашего имфнія, и мы доведены были до крайней бъдности, изъ коей наконецъ Королевскою милостію обогащены и взяты ко двору, дослужились чиновъ, и Дель-Прато за отмънныя свои достоинства сдъланъ Герцогомъ.

### РАМИРЕЦЪ.

Во время вашей нужды неужели пріятели не сдѣлали вамъ денежной помощи?

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Нынъ, мой другь, люди одними токмо словами нещастнымъ помогають, осыпають учтивостями, обнимають и уверяють, что готовы намъ служить; а какъ скоро дело дойдеть до денегь, то все прочь. Во все время моей жизни старался я всемъ моимъ знакомымъ всевозможныя оказывать услуги, думая пріобрѣсти тѣмъ друзей: но все то было тщетно: видълъ много плутовъ всякаго чина и званія; да и самые тв, которые честными людьми слывуть въ свъть, какъ далеко еще отстоятъ отъ истинной городенъ, а пренебрегающій какое либо званіе

добродътели! Они, плавая въ изобили и роскоши, не имфютъ времени подумать о нещастныхъ, заняты токмо собою, упражняясь въ одномъ веселін. Они чемъ учтивее, темъ жестокосердее.

### РАМИРЕЦЪ.

Стало они таковы, какъ описываетъ пословица, мягко стелють, да жестко спать.

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Правда. Впрочемъ ръдко или совсъмъ не находилъ я сихъ благородныхъ сердецъ, кои бы вспомоществовали другу въ нещастіи; куда ни оглянись, вездѣ господствуютъ пороки: вражда, ненависть, зависть; а корыстолюбіе заразило всв сердца; происки, подлость и хитрость составляють по большой части вст заслуги, а наличныя деньги вст достоинства.

### РАМИРЕЦЪ.

Мић кажется, милостивой государь, что вы слишкомъ строго о родъ человъческомъ судить изволите.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Онъ почти совершенно испортился; я повсюду нахожу дворянъ, лишенныхъ истиннаго чувства сего великаго званія, гражданъ неимъющихъ никакихъ гражданскихъ добродътелей, и коимъ никогда въ голову не приходитъ, что будучи сыны отечества, первымъ предметомъ имъть долженствуютъ, чтобы оказывать всевозможныя оному услуги, не щадя ни жизни, ни имфнія; они не чувствуютъ важность сего долга, не человъками, но Богомъ возложеннаго на насъ, и не знаютъ, что не тотъ великъ, кто огромнымъ родословіемъ хвастается, и им'ья великія вотчины, въ сплахъ тысячи учинить нещастныхъ, но тотъ, кто имфетъ добродфтельную и великую душу, которой ежели можетъ своему отечеству сдълать болбе добра въ званіи земледъльца, то не проискиваетъ дороги быть полководцемъ.

### РАМИРЕЦЪ.

Къ сожалению, не все такъ, какъ вы, о томъ думаютъ.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Къ щастію Гишпанія, владъющій нами Государь совершенно сихъ мыслей, что добродѣтельной и трудолюбивой челов'якъ во всякомъ состояніи бла-

подлъ, низокъ и презрѣнъ; великой нашъ Государь находить болбе удовольствія беседовать съ неустрашимымъ солдатомъ, или съ отличившимся трудолюбіемъ нахаремъ, чёмъ съ робкимъ Генераломъ или съ ленивымъ и несведущимъ Министромъ; а тымъ показываеть, что первые суть истинные друзья его и дъти, а послъдние токмо раби, домогшиеся высокихъ титловъ чрезъ неправильное предстательство; что ть полезвы и нужны, а въ сихъ можеть быть токмо услуги предковъ уважены. Но великой нашъ Монархъ, сколь много ни старается о благополучін государства, и вся Европа прославляєть его премудрость и человъколюбіе: но всего самъ обозрать не можеть; онъ вваряеть свою власть людямъ, кои ее во зло употребляютъ; напримъръ: Донъ-Педро Прокодуранте не быль бы никогда Директоромъ Государевыхъ доходовъ, ежели бы извъстны были Государю все его качества. Тъма есть такихъ людей, въ коихъ по наружности легко ошибиться можно; наполнены разумомъ, талантами, являють съ тончайшею хитростію во всёхъ словахъ своихъ отменное въ службе Государственной усердіе, а внутренно коварное и злое скрывая сердце и скверную душу, совершенно токмо собою занимаются, а не государствомъ; мыслять ежечасно о постыдной своей корысти, и никогда о подаваніи помощи угнетенному челов'вчеству. Донъ Педро Прокодуранте и ему подобные думають, что ихъ богатство, или яснъе сказать, собранныя въ кладовую слезы, стонъ и отчаяние соотчичей, можетъ ихъ защищать отъ достойнаго наказанія: но они сильно ошибаются. Ежели великой и правосудной Монархъ нашъ узнаетъ о ихъ поведеніи, не оставить дела ихъ безъ достойнаго наказанія.

# РАМИРЕЦЪ.

Все здёшнее нам'ястничество чистосердечно того желаеть. Впрочемъ дозвольте мні, милостивой государь, доложить собственное мое прим'ячаніе. Всему злу не столько мошенники виновны, какъчестные люди, которые терпять ихъ въ своемъ обществі.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Вы правду говорите; естьли-бы такого человъка, каковъ есть Донъ-Педро Прокодуранте, по достоинству его ни въ одинъ честной домъ не пускали: то другіе, опасаясь сего-же, отъ плутовства бы своего воздерживались. Я недавно слы-

шалъ сожаленія достойное разсужденіе одного впрочемъ очень порядочнаго человъка; онъ говорилъ, что де мив за нужда, что Донъ-Педро Прокодуранте воръ и мошенникъ? Я къ нему взжу для того, что онъ живеть роскошно и ведикодецно. Я знаю, что все, что ни вижу у него, есть грабленое; но сіе вить не портить вкуса ніжныхъ на столь его ъствъ и драгоцыныхъ винъ, коими онъ насъ потчиваетъ. Въ домћ его находятся всв удовольствія веселья, и я, ими наслаждаясь, презираю искренно хозяина; бывая же часто у него, принужденъ я иногда его и къ себъ принимать. Какое легкомысленное разсуждение, ведущее ко всякому развращенію! Да разв'в соучаствовать въ грабленомъ похвально? Тотъ, кто раздъляеть грабежъ, достоинъ самъ назваться воромъ и грабителемъ. Честному человъку совъстно принять такую вещь, которая украдена. Но вить Прокодуранте представляеть гостямъ своимъ краденыя вствы и напитки; ибо на краденыя деньги куплены: то не стыдно-ль отъ извъстнаго мошенника принимать краденое и питаться чрезъ то кровью бъдныхъ ограбленныхъ имъ людей? Признаюсь тебъ, я не могу имъть хорошаго мити о тъхъ, которые съ Дономъ-Педро Прокодуранте обходятся по пріятельски.

### БУРЛЕСКО.

Но и всѣ ѣздящіе въ домъ его внутренно его презирають.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

То-то и есть непростительная подлость духа. Притворство всегда порочно, и честной человъкъ долженъ о томъ стараться, чтобы всв его слова и всѣ взгляды согласны были съ сердцемъ. Сіе къ сожальнію мосму открываеть великое въ общежитін развращеніе, произведенное роскошью и сластолюбіемъ. Всъ къ тому стремятся, всю цъль своихъ желаній въ томъ полагають, чтобъ плавать въ нътъ и забавахъ, окружену быть великолъпіемъ. Все сіе доставляють деньги; ихъ-то всв наперерывъ и пріобрасти желають, не заботясь о томъ, какими способами; видять, что даже и Дона-Педро Прокодуранте ради его богатства и роскоши, всъ уважають: а изъ сего заключають, что ифть нужды въ честности, нътъ нужды въ добродътели, чтобы доставить уваженіе, лишь надобно быть богату; деньги нын'т владычествують надъ большею частію

человъческаго рода: онъ застилаютъ знатнымъ людямъ уши, и не допускаютъ до слуха ихъ стенанія нещастныхъ—страждущихъ подъ игомъ несправедливости; они жесточать сердце ихъ и пріучаютъ глаза ихъ смотрѣть безъ состраданія и безъ жалости на горесть и отчаяніе вдовъ и сироть; они поощряютъ на всѣ неистовыя злодѣянія.

### БУРЛЕСКО.

Какъ это справедливо! и вотъ что послужить еще можетъ въ подтвержденіе словъ вашихъ! ДонъПедро Прокодуранте и другъ его Делфито нѣкогда попались на дорогѣ на разбойниковъ, но разбойники скрылись, а они, схвативъ людей невинныхъ, въ противностъ законовъ, человѣколюбивымъ нынѣшнимъ нашимъ Государемъ утвержденныхъ, пытали ихъ и терзали тирански, и нѣкоторыхъ замучили до смерти. Помѣщикъ сихъ нещастныхъ 
вступился за своихъ подданныхъ; увидѣлъ Делфито, 
что дѣло худо, и давъ сему корыстолюбивому помѣщику нѣсколько тысячъ червонныхъ, заставилъ 
его молчать.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Съ объихъ сторонъ вижу туть скверное скаредство и подлое канальство: одни неистово тиранствують, а другой продаль за деньги кровь невинную и тъмъ оказалъ себя негоднъйшимъ мерзавцемъ.

# РАМИРЕЦЪ.

Скажу вамъ, какъ и со мною въ одномъ случать поступилъ Донъ-Педро Прокодуранте. Я имълъ нужду перевести на важное дъло въ Мадритъ нъсколько тысячъ червонцевъ. Просилъ о томъ Дона-Педро, который взялъ у меня деньги и при мнт написалъ къ Корреспонденту своему письмо, что оныя деньги мои, и чтобы на мою нужду употреблены были; но какъ сталъ печатать письмо, то непримътнымъ образомъ вложилъ цидулочку, чтобы оныя деньги употреблены были на его надобности, и такъ меня мошеннически обворовалъ. Я скоро послт объ этомъ свъдалъ, но не даю знать о томъ Дону-Педро, дожидаясь способнаго времени.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Правда, что повсюду токмо и видны бездѣльники и подлецы.

#### РАМИРЕЦЪ.

Есть, милостивой государь, и такіе люди, которые не участвуя въ происходящихъ безпорядкахъ, живуть въ уединеніи; сихъ по крайней мѣрѣ къ честнымъ людямъ причесть можно.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Сумнительно, много нын'в молодыхъ людей въ отставк'в, которые провождаютъ безполезно жизнъ свою и суть пагубные обществу члены. Они для того токмо удаляются отъ корыстныхъ званій въ гражданств'в, что ненавидятъ трудъ и преданы праздности, а отнюдь не изъ чести и доброд'втели; они, уб'єгая стараній и трудовъ, хотя съ перваго взгляда и не столь вредны кажутся обществу, какъ корыстолюбивые мздоимцы: однако бол'ве ускоряютъ общественную пагубу; ибо любящій праздность есть-ли не д'влаетъ ближнему зла, то не по любви къ нему онаго не д'влаетъ, но или боясь самъ мщенія, или ненавидя тщательности и заботы къ достиженію злой своей ц'вли.

### РАМИРЕЦЪ.

Я слыхалъ, сударь, отъ многихъ молодыхъ людей, что для того они не идутъ въ гражданскую службу, что оная загружена людьми недостойными, вышедшими въ чины изъ подьячихъ, которые перемъня званіе все еще сохранили склонности, означающія подлое ихъ происхожденіе.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Для того-то честнымъ-то и благороднымъ людямъ и должно бы итти въ нее, дабы вытеснить негодяевъ, или по крайней мфрф прекратить злоупотребленіе, которое они изъ лучшихъ въ свъть законовъ дълаютъ. Но положимъ, что въ гражданскую службу не хотять: для чего же не идуть въ военную? Но и тутъ ревность ихъ исчезаеть; а все оть неги и малодушія: разве не видель ты, какъ молодые люди, домогшись права геройски украшаться, не для безопасности отечества и ближнихъ, но ради благороднаго и величественнаго токмо вида, при открытіи войны и при звукт военной трубы, возв'вщающей брань со врагомъ отечества и призывающей вооруженнаго гражданина защищать оное, оставляють службу и благоденствіе всего государства маняють на нажныя объятія своихъ супругъ, не разсудя, что ежели бы всъ сыны отечества посл'ядовали ихъ л'яности и мало- судей, дремлють на мягкомъ одр'я праздности; душію, то предметь нажной ихъ любви быль бы при глазахъ ихъ поруганъ и растерзанъ, и они сами ввергнулися бы въ объятія тяжкихъ желість.

### РАМИРЕЦЪ.

У насъ такъ много воиновъ, что и въ самой важной войнъ всъмъ имъ дълать нечего. Въ прошедшую войну, когда истиннымъ благородствомъ дышущіе герои отражали усильствія двухъ враждебныхъ и сильныхъ державъ, были такіе юноши, которые хотя и въ арміяхъ счислялись, но большую часть времени находясь въ отпуску, жили покойно въ домахъ своихъ, и въ то время, какъ храбрые ихъ товарищи проливали за отечество кровь свою, они гуляли въ рощахъ; при звучномъ рогь сопутствуемы псами гоняли робкихъ зверей, всегда однако же встми способами домогаясь посить тв же знаки отличія, которыми израненая геройская грудь должна лишь украшаться.

### Явление XIII.

ТЪЖЕ и ГЕРЦОГЪ. ГЕРЦОГЪ (Рамирецу).

Радуюсь очень, что васъ вижу; я сію минуту получилъ извъстіе, что чинъ, которой вы искали, вамъ данъ: поздравляю васъ!

### РАМИРЕЦЪ.

Всепокорнъйше благодарствую.

### ГЕРЦОГЪ (Бурлеску).

Вы теперь можете итти, дабы повидаться съ Дономъ-Педро, и прошу васъ не давать ему чувствовать о томъ, что происходить. (Бурлеско откланявшись уходить).

### ГЕРЦОГЪ.

Извините, государи мои, что я и всколько замъшкался; дозвольте мнъ спросить: о чемъ были ваши разговоры?

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

0 томъ, что множество молодыхъ людей безполезно въ отставкъ жизнь свою провождають, которые по миролюбивой своей душть не любять воинскаго званія, а по благородству происхожденія гнушаются низкими степенями гражданской службы, и полагаяся на храбрость воиновъ и правосудіе и до последней капли крови и до совершеннаго

пользуясь стяжаніемъ своихъ предковъ, пріобрѣтеннымъ въ потъ и трудахъ, обращаются токмо во встхъ возможныхъ вымыслу ихъ увеселеніяхъ. Кто бы сказаль, видя великое множество молодыхъ людей, занимающихся токмо балами и маскерадами, что въ сіе самое время имѣли мы двѣ важныя войны?

### ГЕРЦОГЪ.

Это-то и есть следствие премудраго правления, которое блаженство наше утверждаеть на непоколебимыхъ основаніяхъ. А отъ того происходитъ, что внутренняго нашего спокойствія никакія враждебныя усильствія завистливыхъ соседей нарушить не могуть; мы и среди войны наслаждаемся всеми выгодами мира, тишины и спокойствія.

# РАМИРЕЦЪ.

Точно такъ, Ваша Светлость.

### ГЕРЦОГЪ.

Впрочемъ и я согласенъ, что то очень вредно, когда множество молодыхъ людей, отставкъ, остаются безполезны отечеству. Знаете ди, Донъ-Жуанъ, что бы я съ ними сделалъ?

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Всего бы лучше насильно принудить ихъ къ службѣ!

### ГЕРЦОГЪ.

Таковаго средства нынъшнее кроткое и милосердное правленіе никогда употребить не захочеть; а кажется мнь, что лучше увъщеваніемъ побудить ихъ къ оному. Я бы, собравъ ихъ всъхъ вмъсть, сказалъ имъ: «Юные сыны «отечества! возбудитесь отъ тяжкаго сна праздно-«сти, и свергните оковы сластолюбія, кое держить «васъ въ поносномъ рабствъ; уподобитесь предкамъ «вашимъ, которые столь великое множество слав-«ныхъ совершили подвиговъ; и хотя имфли менфе «насъ способовъ, но предпринимали и благополучно «къ концу приводили такія діла, коихъ единое «воображеніе васъ нынъ устрашаеть. Слава и лю-«бовь къ отечеству были для нихъ двѣ непобѣди-«мыя подпоры въ наивеличайшихъ объдствіяхъ и «опасностяхъ, помогающія имъ къ преоборенію «всъхъ препятствій; они побъждали самое время,

«истощенія силъ своихъ отечеству служить не пре-«ставали. Но нынъ, любезные соотчичи, являете «ли вы такую ревность къ службъ? Я вижу мно-«гихъ изъ васъ, отъ природы одаренныхъ остро-«тою разума, добротою сердца, великодушіемъ и «храбростію, стяжавшихъ подъ благословенною дер-«жавою великаго нашего Монарха блистательныя «качества, провождающихъ жизнь свою безъ пользы «отечеству; вижу, что младые юноши оставляють «службу, едва вступая въ оную; умерщвляють свою «славу, кою бы пріобрѣли непремѣнно, и лишаютъ «отечество своихъ полезныхъ ему услугъ. Возарите! «воззрите на великаго и премудраго Государя на-«шего! всякая минута драгоцинной его жизни за-«нимается безпрестаннымъ попеченіемъ о вашемъ «блаженствь: въ наивеличайшихъ трудахъ неуто-«мимъ, непреоборимыя по видимому препятствія «побъждаетъ своимъ великодушіемъ. Господь благо-«словилъ тьмочисленные его подвиги наиблистатель-«нымъ успъхомъ; слава его мещеть лучи во всъ «концы вселенныя. Вспомните, или спросите у «помнящихъ, что было отечество наше нри возвы-«шеніи его на престоль, и что оно есть нынѣ? «Иельзя не возчувствовать наиревностнъйшаго «благоговънія къ Виновнику толикихъ благъ! Но «за толикія благод'янія ч'ємъ оказать нашу благо-«дарность? Жертвою жизни нашей, посвященіемъ «встку нашихъ силъ на службу Монарху и отече-«ству. Любезные сограждане! оставьте нъгу и рос-«кошь, бъгите, праздности, источника всъхъ золъ, «и благодарностію къ великому Монарху оживо-«творя сердце наше, и возжегши охладъвать начи-«нающуюся ревность, спѣшите вступить въ разные «подвиги, ведущіе къ славѣ. Армія, флотъ, Мини-«стерство, судилища, равными могуть къ тому «служить стезями; вездѣ вы можете пріобрѣсть «благоволеніе Монарха, столь щедрою рукою за-«слуги награждающаго, и снискать почтеніе и ува-«женіе отъ согражданъ своихъ, даже и отъ поздней-«шаго потомства: имена ваши вѣчно жить въ исто-«ріи будуть, ежели вы тѣми же добродѣтелями «ознаменуетесь, чрезъ кои имена предковъ вашихъ «въ оной сдълались извъстны».

(Къ Донъ-Жуану).

Я знаю Гишпанцовъ, и думаю, Донъ-Жуанъ, что таковая рѣчь произвела бы надъ ними чрезвычайное дѣйствіе.

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Можетъ быть.

# ГЕРЦОГЪ (Рамирецу).

Покорно васъ прошу ѣхать въ правденіе и объявить тамъ о Королевской къ вамъ милости, что и я подтвердить не замедлю.

### РАМИРЕЦЪ.

Съ поспѣшностью исполню волю вашу. (Откланявшись уходить).

### Явление XIV.

# ГЕРЦОГЪ и ДОНЪ-ЖУАНЪ. ГЕРЦОГЪ.

Наконецъ правосудіе восторжествуєть, и Донъ-Педро Прокодуранте съ сообщниками своими достойную пріимуть месть за всѣ ихъ злодѣянія. Съ пріѣхавшимъ курьеромъ получилъ я отъ двора повелѣніе, что сюда назначенъ новой Генералъ-Губернаторъ, котораго сего же для велѣно мнѣ провозгласить; но ты вѣрно не отгадаешь, кто это такой?

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

По чему мив отгадать?

#### ГЕРНОГЪ.

Ну такъ я теб'є скажу: это ты, любезной другь! Твои заслуги сею дов'єренностію отъ Короля награждаются.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я ее не употреблю во зло; однако пора бы мић уже успокоиться отъ дѣлъ.

### ГЕРПОГЪ.

По крайней мъръ тому порадуешься, что тебъ же дано полномочіе и наказать здъшнихъ мошенниковъ.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Слава Богу! чрезъ казнь ихъ отмстится человъчество; сіи изверги не допускали до народа блистающіе отъ престола лучи милосердія, и тъмъ производили ропотъ.

#### ГЕРЦОГЪ.

Не можно вообразить, какое множество плутовства, мошенничества, хитрости, обмановъ и наглаго грабительства надълалъ Донъ-Педро Прокодуранте по своей должности!

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Жаль, что сін плуты такъ хитро грабительства свои производять въ д'айство, что н'этъ почти способа изобличить ихъ законнымъ порядкомъ и письменными свид'этельствами.

## ГЕРЦОГЪ.

На все это я имѣю письменнныя, очевидныя и неоспоримыя доказательства, которыя мною были представлены ко двору; и по онымь то великой нашъ Государь, видя неистовое грабительство и вопющія на небо несправедливости сихъ грабителей, рѣшился ихъ наказать и чрезъ то избавить лучшее свое намѣстничество отъ притѣсненія: а зная твою честность и справедливость, поручиль оное тебъ.

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

И такъ мив нужно видеть все сін записки.

### ГЕРЦОГЪ.

Пойдемъ, любезной другь, я тебѣ покажу всѣ ихъ. (Уходятъ).

Конецъ втораго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

(Театръ представляетъ комнату въ дом'в Дона-Педро Прокодуранте).

### ДОРФИЗА

(одна, смотрить на часы).

Ужъ первый часъ, а еще никто не бывалъ изъ гостей. — Какъ скучно быть одной! — (Смотрится въ зеркало). Эдакая красота создана не для уединенія, а для того, чтобы им'єть около себя тьму обожателей.-- Правду сказать, у меня въ нихъ нъть недостатка. Да гдъжъ Рамирецъ? гдъ Мондоръ? они страстно въ меня влюблены, и не спъшать сюда.—Я удивляюсь действію моихъ прелестей! редкаго вижу мущину, которой бы въ меня не влюбился, и я любаго могу выбрать себъ въ фаворита. Добродътель, добродътель!... Правда, я старалась ее сохранять; но что мив делать, когда мужъ мой принуждаеть меня, чтобъ я привлекла къ себъ любовниковъ. «Ты-де ими играй, дурачь и делай изъ нихъ шутовъ». Онъ хочетъ всемъ свътомъ шутить. Какая шутка отваживать моло-

саться искушенія! Чего не ділаеть привычка и ласковое обхожденіе? Щедро онъ цівнить себя, будто въ заміну его не сыскать уже не кого. Ужъ ділина! одно имя, Донъ-Педро Прокодуранте, отвратительно. Харя представляеть его сміннымъ чучеломъ; умъ плутовской, ухватки подлыя, душа вітреная, а сердце какъ постоялой дворъ; какъ его сравнить со мною? Я передъ нимъ Королева, онъ передо мною, какъ самой послідній извощикъ. Да вить онъ и самъ признается, что фамилія его въ Герольдіи въ родословную дворянскую книгу не вписана.—

### Явленіе II.

# ДОРФИЗА и РАМИРЕЦЪ. РАМИРЕЦЪ.

Какъ я щастливъ, прекрасная Дорфиза, что могу съ вами безъ свидътелей изъясниться! Такъ рѣдко можно васъ найти одное, что я не хочу упустить сего случая; вы знаете жестокость ощущаемой мною къ вамъ страсти; я васъ обожаю, вы одни составляете всѣ мои желанія; имѣлъ я щастіе отъ васъ слышать, что я вамъ не противенъ: однако же вы такъ немилосердны, что не хотите увѣнчать мосго пламени (беретъ ея руку и съ восхищеніемъ цѣлуетъ). Ахъ Дорфиза! кабы вы знали, какъ мучусь я, видя толпу моихъ соперниковъ и ваше къ нимъ снисхожденіе!

### ДОРФИЗА.

Они не дожны ни мало васъ тревожить; вы знаете, что я къ одному вамъ ощущаю склонность, прочимъ же одно токмо учтивство оказываю. Могу ли я имъ запретить, чтобы они въ меня не влюблялись? Вить не выколоть же имъ глаза—я не могу взашей выгнать ихъ изъ дома; они пріятели мужа моего.

### РАМИРЕЦЪ.

Однако же они вездъ отзываются, что для васъ токмо въ домъ вашъ ъздять.

### ДОРФИЗА.

Вольно имъ.

### РАМИРЕЦЪ.

къ себь любовниковъ. «Ты-де ими играй, дурачь и делай изъ шихъ шутовъ». Онъ хочетъ всемъ лая Дорфиза, что я чистосердечно скажу, что естьли свътомъ шутить. Какая шутка отваживать моло-дость и красоту на нежныя слабости и не опа- не поехаль; какъ щасте играетъ всемъ, что ни

есть на свътъ? и видаль ли кто ни есть столь неравную чету, какъ вы и супругь ванть; вы заключаете въ себъ всъ прелести, всъ достоинства; онъ всъ пороки, всъ недостатки. Вы имъете двойную причину презирать его; онъ не чувствуеть вашихъ достоинствъ и имъетъ довольное число любовницъ, которыхъ держитъ на нодворъъ.

# ДОРФИЗА (вспыльчиво).

Что вы говорите, и можеть ли это статься?

### РАМИРЕЦЪ.

Всѣмъ, что ни есть свято, клянусь вамъ, клянусь вамъ любовію, которую къ вамъ имѣю, что это совершенная правда, и естьли бы вы видѣли тѣхъ скверныхъ женщинъ, на коихъ негодяй сей мѣняетъ обожанія достойную Дорфизу.—

### ДОРФИЗА.

Злодъй! въроломство его не оставлю безъ мшенія.

### РАМИРЕЦЪ.

Вы можете и ему отмстить и наградить пламень върнаго любовника.

#### ДОРФИЗА.

Ежели вы вечеромъ придете нынѣ въ темную въ саду нашемъ бесъдку, то я буду имъть время о семъ подробиъе поговорить съ вами.

РАМИРЕЦЪ (съ восхищениемъ обнявъ ее цълуетъ). Какъ я счастливъ!

ДОРФИЗА.

Сс-с-с-тише; кто-то идеть.

#### Явленіе III.

ПРЕЖНІЕ и ШУТЪ.

ШУТЪ.

Ай барыня! ужъ ты никакъ съ нимъ цѣлуешься!

ДОРФИЗА.

Никакъ ты, дуракъ, бълены объедся!

#### РАМИРЕЦЪ.

Какая у тебя, Иванушка, дурная шляпа, пора бы уже купить новую.

#### шутъ.

Да вить мив ничево въ рядахъ-то безъ денегъ не даютъ, не такъ, какъ нашему барину, онъ такъ все беретъ даромъ.

РАМИРЕЦЪ (вынимаетъ деньги и даетъ).

Воть тебь, другь мой, купи себь шляпу.

#### ШУТЪ.

Спасибо тебѣ, баринъ; какой же ты доброй! ты похожъ на нашу барыню; такой же хорошенькой; а баринъ-атъ нашъ такой черной, такой дурной, и какъ сядетъ возлѣ барыни-то, такъ точно, какъ будто чортъ возлѣ Ангела.

### РАМИРЕЦЪ.

Такъ ты думаешь, Иванушка, что лучше бы Дорфизъ быть за мною, чъмъ за Донъ-Педро Прокодуранте?

#### ШУТЪ.

И відомо такъ; ты же даешь деньги, а баринъ-атъ намеднясь меня прибилъ.

### РАМИРЕЦЪ.

За что же онъ такъ грубо съ тобою поступилъ?

### ШУТЪ.

Послалъ со мною деньги на подворье, и сказалъ мив: слушай Иванъ! отнеси эти деньги и эту цидулку, къ госпожъ, которая живеть тамъ. Слышу, сударь, сказаль я, и побъжаль какъ можно скоръе. А дорогой-то захотблось мнв яблокъ, черносливу, миндалю, пряниковъ; я взялъ одну серебряную денежку, да и купилъ всего этого: то-то вдоволь навлся! Я думаль, по чему этой барынв узнать; вить никто не видаль, что я сделаль; но она видно колдунья проклятая; лишь прочитала цидулку, то и узнала все, и спросила меня, куда я дъвалъ полтину. И отъ нее я принесъ къ барину бумажку, такъ и онъ видно чародъй, и онъ все узналъ; да и ну меня по щекамъ, и за волосы (дълаетъ примъръ какъ его били) и приговаривалъ: не крадь полтины, не крадь полтины.

### РАМИРЕЦЪ.

Жаль мив тебя.

#### ШУТЪ.

Да разв'є это вороство, баринъ, когда чужое что возмещь?



ДОРФИЗА.

Конечно.

ШУТЪ.

Ну такъ и Донъ-Педро-то и самъ воръ; онъ ежедневно все беретъ чужія деньги.

ДОРФИЗА.

Да какова же эта барыня-та, что живеть на подворь в?

ШУТЪ.

Такая дурная. А баринъ-атъ намеднясь ой говорилъ, что любитъ ее лучше тебя; видно она его околдовала.

РАМИРЕЦЪ.

Вотъ, сударыня, подтверждение монхъ словъ.

ДОРФИЗА.

Я ужъ решилась отистить этому негодяю.

ШУТЪ.

Какой же нынѣ поутру принесли къ барину большой мѣшокъ денегъ! и тутъ мнѣ не далъ ни полушки.

РАМИРЕЦЪ.

Да ктожъ это принесъ?

ШУТЪ.

Старичокъ изъ дворцовыхъ крестьянъ, да такой сердечной мой, скороной, тихой, борода-та у него вся сѣдая, и на головѣ-то у него ни одного волоска нѣту; онъ, стоя въ передней, воздыхалъ и взглядывалъ часто на небо, и на глазахъ-та навертывались у него слезы—видно онъ полоумной.

РАМИРЕЦЪ.

Чтожъ далве?

ШУТЪ.

Камердинеръ бариновъ пришелъ, да какъ толкнетъ его, индо старинушка чуть съ ногъ не свалился; что гы, закричалъ онъ на него, безъ спросу входишь въ переднюю? развѣ не можно тебѣ въ подъѣздѣ дожидаться? Старичокъ насилу опамятовался, и вынувъ изъ за пазухи серебряную копѣйку, далъ камердинеру и просилъ, чтобы доложить о немъ барину. Тогда впустили его къ барину въ кабинетъ. Миѣ такъ на этого старинушку жалко стало, что и я заплакалъ, и подошелъ къ дверямъ, смотрътъ въ замочную щелку, и видѣлъ и слышалъ все, что старичокъ съ бариномъ говорили.

### РАМИРЕЦЪ.

Разскажи пожалуй, Иванушка, что между ими происходило?

#### ШУТЪ.

Изволь баринъ. Нашь-атъ сиделъ въ креслахъ, а старичокъ вошедши упалъ ему въ ноги и стоялъ на кольняхь; туть я подумаль, вырно баринь дасть ему милостыню; я бы такъ и последнюю ему копъйку отдалъ. Милостивой государь! говорилъ старичокъ, сжальтесь надъ дряхлымъ девяностолетнимъ старикомъ, умилосердитесь! Тутъ онъ залился слезами, и долго не могъ выговорить; — баринъ посмотрѣлъ на него сердито и сказалъ: говори поскорфе. — Будь намъ отецъ родной! сказалъ тогда старичокъ. Уже пятнадцать лътъ, какъ сынъ мой взять въ солдаты, которой токмо и быль одинь у меня; я тогда хотя слабыми руками, но еще въ состоянін быль самъ работать; безъ ронтанія пожертвовалъ я сыномъ моимъ отечеству, и слышалъ потомъ, что онъ храбро сражаясь положилъ животь свой за Государя и за въру православную-порадовался я его участи, и думаю, что онъ за то въ царствъ небесномъ со Ангелами ликуетъ.—Варинъ прервалъ грозно: ну такъ чего ты хочешь? вить мив его воскресить не можно. — Не того я отъ тебя требую, говорилъ старичокъ; оставшагося послѣ его малолетняго сына, а моего внука воспиталь я, претерп'ввая б'едность и всякую нужду; теперь онъ достигь совершенныхъ лѣтъ, женатъ и имъеть дътей. Трудами своими питаеть онъ меня и хворую мать свою, но твоимъ повелениемъ, государь, велено и его взять въ солдаты: умилосердись, государь, и не дай намъ умереть съ горести, не дай осиротъть бъднымъ младенцамъ, заставь за себя въчно Богу молить. Посланной твой вельль, чтобы я тебф принесъ седмь сотъ рублей, ежели хочу внука своего избавить отъ солдатства. Продали мы, государь, все свое имущество, лошадей, скотину, платье и даже всю пахатную сбрую, и не могли более пяти сотъ рублей выручить. Тутъ старичокъ вынулъ кошелекъ и подавалъ барину: возьми ихъ, говорилъ, это не деньги, а кровь наша.-Баринъ взялъ кошелекъ и закричалъ на старика, непремънно сего же дня сыщи остальные двъсти рублей и принеси ко мнь, а то тотчасъ внука твоего отправлю въ походъ. Сколько старикъ ни плакалъ, сколько ни просилъ, однако Донъ Педро

Прокодуранте, вставъ, вытолкнулъ его изъ кноинета, а я спрятался за дверь. Тутъ старичокъ поднялъ руки къ небу и залился слезами, ноги подъ нимъ затряслись, и онъ бы упалъ, ежели бы я, подскочивъ, не поддержалъ его.

### РАМИРЕЦЪ.

Доброе ты дело сделаль, Иванушка.

### ШУТЪ.

Я очень жалостливъ; взявъ его подъ руки, вывелъ я его на улицу, а шли не зная сами куда; обдной старичокъ почти былъ безъ памяти. Тутъ попался намъ Донъ Жуанъ и спрашивалъ старичка: о чемъ онъ такъ сокрушается? Даромъ что Донъ Жуанъ такой свирѣпой; въ сію минуту лицо его совсѣмъ измѣнилось, вмѣсто строгости, начерталось на немъ соболѣзнованіе, и изъ глазъ его капали слезы какъ горошины. Онъ услышавъ отъ старика о всемъ подробно, вынулъ двѣсти рублей, далъ ему и тотчасъ отъ насъ удалился.

### РАМИРЕЦЪ.

Это онъ, это точно Донъ Жуанъ! добродътельной человъкъ!

#### ШУТЪ.

Старичокъ былъ внъ себя, и вскричалъ: возможно ли, чтобы были такіе еще люди на світь? Нъть это не человъкъ, это Ангелъ Божій, посланной на избавление страждущей невинности. Воротились мы къ барину. Но онъ, увидя старичка, закричалъ съ превеликимъ сердцемъ: за чъмъ ты, старой чорть, воротился? вить ужъ я тебь сказалъ, что безъ денегъ ничего не сдълаю.-Я ихъ принесъ къ вамъ, милостивой государь, сказалъ онъ, подавая ему деньги. Баринъ деньги взялъ, а ему даль бумагу; и какъ старичокъ вышель, то Донъ-Педро, ударивъ кулакомъ по стулу, сказалъ: дуракъ я, видно этотъ старикъ богатъ; жаль, что я тысячи рублей съ него не взялъ. Потомъ разсыпалъ серебряныя деньги по столу и золотыя, которыя Донъ-Жуанъ старичку пожаловалъ, долго ими любовался. Тогда я взошель въ кабинетъ, и баринъ сказалъ: видишь ли, дуракъ, сколько меня денегь? Однако мив ничего не пожаловаль.

# РАМИРЕЦЪ.

Ты, Иванушка, очень примътливъ.

### шутъ.

О! я много знаю про нашего барина этакихъ исторій; намеднясь онъ научаль какого-то начальника дворцовыхъ крестьянъ подать на сосъдственнаго имъ помъщика исковую просьбу; и сколько начальникъ ни представлялъ, что таковая просьба будетъ несправедлива, однако же онъ его къ тому принудилъ, и въ продолженіи тяжбы крестьянъ сихъ кругомъ обобралъ.

### ДОРФИЗА.

А знаешь ли ты пословицу: будь привѣтливъ, да не будь извѣтливъ.

#### шутъ.

Не бойся, барыня, я про тебя не скажу ни слова никому.

# Явление IV.

ПРЕЖНІЕ, ДОНЪ-ПЕДРО, ДЕЛФИТО и МОН-ДОРЪ.

# ДОРФИЗА.

Поди-ка сюда, Донъ-Педро, еще мит надобно съ тобою изъясниться.

# ДОНЪ-ИЕДРО.

Что тебѣ сдѣлалось, Дорфиза, что ты такъ сердито смотришь? Опомнись пожалуй.

#### ДОРФИЗА.

Опомнись лучше ты, въроломной; я всъ твои безпутныя шашни знаю; уже много я тебъ спускала, но ты, не глядя ни на что, задумалъ держать подворье.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Такъ объ этомъ-то ты разворчалась, есть объ чемъ, лучше бы тебѣ молчать, вить и я тебѣ спускаю много; дай же мнѣ ручку (подходитъ къ ней).

### ДОРФИЗА

(даетъ ему пощечину).

Врешь, каналья! (Бросается на Дона-Педро, вціянляется ему въ волосы; онъ защищается, и происходить сильная драка. Делфито стоить одаль и смотрить съ удивленіемъ; Рамирецъ и Мондоръ, стараясь будто разнять, дають изрядные тузы Дону-Педро, который съ Дорфизою перебраниваются).

ДОНЪ-ПЕДРО.

Да вы, братцы, меня бьете.

ДОРФИЗА (запыхавшись садится въ кресло и плачеть).

Вотъ какимъ муженькомъ надълило меня небо! Но я не хочу жить долъе съ тобою вмъстъ, негодной сквернавецъ! Развъ давно это было, что ты какихъ бъдъ надълалъ на ярмонкъ, да и опять бестія за то же принимаешься!

ДОНЪ-ИЕДРО (поправляетъ парикъ).

Какъ эта адская фурія все лицо мн' изцарапала!

дорфиза.

Жаль, что тебф глазъ не выдрала.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Слушай, Дорфиза! сего дня я весь почти городъ звалъ на вечеринку къ себъ и на ужинъ: то надобно ихъ хорошенько угостить; и такъ хотя на нынъшній день успокойся, а завтра какъ хочешь.

ДОРФИЗА.

Чортъ тебя возьми и со всемъ городомъ! (Вскочивъ уходитъ).

Явление V.

тъже, кромъ дорфизы.

ДОНЪ-ПЕДРО (Рамирецу).

Сдълайте миъ милость, уговорите, господинъ Рамирецъ ее, чтобы она болъе не вздорила.

РАМИРЕЦЪ.

Очень охотно. (Уходить туда же, куда Дорфиза).

ШУТЪ (въ сторону).

Пустилъ козла въ огородъ. (Въ слухъ). Баринъ! у тебя изъ носу-то кровь течеть: не подать ли тебъ умыться?

ЛОНЪ-ПЕДРО.

Я самъ пойду въ кабинетъ и оправлюсь; покорнъйше прошу, милостивой государь, здъсь меня подождать (уходить). Явление VI.

ДЕЛФИТО, МОНДОРЪ и ШУТЪ.

ДЕЛФИТО (шуту).

Подай мит креслы (садится въ креслы и вынувъ бумагу читаетъ).

МОНДОРЪ (возлѣ самаго оркестра).

Не видывалъ никогда эдакаго гордаго животнаго!

шутъ.

Правда; то-то молодецъ, онъ голову держитъ всегда къ верху, какъ баринова манежная лошадь.

мондоръ.

У него шея такъ затвердъла, что онъ потерялъ совсъмъ привычку кланяться.

ДЕЛФИТО.

Что вы тамъ говорите?

шутъ.

Господинъ Мондоръ вась хвалитъ.

делфито.

Върю, Мондоръ не дуракъ и знаетъ, къ кому должно имътъ уваженіе (качается въ креслахъ).

шутъ.

Не упади, баринъ!

Явление VII.

ТЪЖЕ и РАМИРЕЦЪ (подходить тихонько сзади къ Делфитовымъ кресламъ и роняетъ его съ креслами на полъ, а самъ уходитъ за кулисы).

ДЕЛФИТО (встаеть).

Фу пропасть какая!

шутъ.

Вить я говориль, что упадешь.

РАМИРЕЦЪ (входитъ).

Не ушиблись вы, господинъ Делфито? я очень о томъ жалью.

ДЕЛФИТО.

Я не имъю нужды въ вашемъ сожальнии.

РАМИРЕЦЪ

Однако же имъли нужду въ моей помощи.

19



ДЕЛФИТО.

Какъ!

РАМИРЕЦЪ.

Да естьли бы не я, такъ вы бы не упали.

ДЕЛФИТО.

Такъ развѣ ты меня уронилъ?

РАМИРЕЦЪ.

Я. —

ДЕЛФИТО.

Шутишь, ты этого не посмфешь сделать.

РАМИРЕЦЪ.

Точно правда, ссылаюсь на сихъ господъ.

мондоръ

Точно онъ васъ уронилъ.

ДЕЛФИТО.

А коли такъ, то я съ тобою перевѣдаюсь (кладетъ руку на шпагу). Слушай: шутя ли ты это сдѣлалъ, или заправду?

РАМИРЕЦЪ (также кладетъ руку на шпагу). И въ правду всеконечно!

ДЕЛФИТО.

А и вправду — щастливъ же ты, что это сдёлалъ и вправду, а то бы я не стерпёлъ глу-пой шутки.

мондоръ.

Гдъ стериъть эдакому храброму человъку.

РАМИРЕЦЪ (щелкаетъ Делфито по носу). Вотъ это такъ въ шутку.

ДЕЛФИТО.

Какой же ты забавникъ! право, я этого и не думалъ отъ тебя; я, братъ, радъ снести всякую пріятельскую шутку.

ШУТЪ.

Это видно, что вы по пріятельски поступаете.

мондоръ.

Дозвольте же и мит оказать вамъ знакъ моей пріязни (толкаетъ Делфито ногою въ задницу).

Явление VIII.

ТЪЖЕ и ПРОКОДУРАНТЕ. ПРОКОДУРАНТЕ.

Что это ты, Делфито, въ такомъ смущеніи?

### ДЕЛФИТО.

Да вотъ съ молодежью-то разыгрался; кажется бы и не подъ лъты, однако я люблю молодыхъ людей; я съ молоду и самъ былъ великой проказникъ.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Знаю, а особливо помнишь, какъ ты лазилъ въ чужой садъ красть яблоки, и какъ садовникъ тебя затравилъ дворною собакою.

ШУТЪ (Делфито).

Такъ не съ этого ли времени сдѣлались вы псовымъ охотникомъ?

ДОНЪ-ИЕДРО.

Я быль тогда постаръе Делфито, и такъ на другой день подкравшись, застрълилъ ему собаку изъ ружья.

РАМИРЕЦЪ.

Я слышалъ, что вы мастерски изъ ружья стръляете.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Да вотъ каково, что будучи еще лѣтъ двадцати въ городѣ Бургѣ въ Кастеллійской провинціи, стрѣлялъ я около собора на лету ласточекъ. Прелатъ за то чрезвычайно на меня осердился, говоря, будто я перекололъ въ соборѣ образа; но я ему въ насмѣшку подстрѣлилъ его дьячка бекасинною дробью, и все благополучно мнѣ съ рукъ сошло.

#### Явление ІХ.

ТБЖЕ и ДОРФИЗА (въ большомъ нарядѣ). ДОРФИЗА (Дону-Педро).

По просьот господина Рамиреца я готова забыть несносной вашъ со мною поступокъ; только объщайте, что у васъ впередъ подворья не будеть, и дайте мнъ пять тысячъ червонныхъ на наряды.

ПРОКОДУРАНТЕ.

Съ ума ты сошла! гдѣ мнѣ взять столько денегь?

ДОРФИЗА.

А не-то я васъ оставлю и всѣ дѣла твои выведу наружу.

ПРОКОДУРАНТЕ (испугавшись).

Я, душа моя, тотчасъ въ угодность твою подворье уничтожу, а на наряды тебѣ довольно будеть и двухъ тысячъ, ты и безъ дальнихъ наря-

Дорфиза.

Не убавлю ничего, давай всё пять тысячь. (Тихо ему). Вить ты утрешнему-то старику ничего не сбавиль.

ПРОКОДУРАНТЕ.

Что делать, быть такъ, изволь.

ДОРФИЗА.

Ну такъ помиримся (даеть ему руку и потомъ поцѣловались).

### Явление Х.

ПРЕЖНІЕ, ЛУЦИЛЛА и БУРЛЕСКО.
ЛУЦИЛЛА (кланяется всёмъ и подходить къ Дорфизъ, цълуется съ нею).

Все ли въ добромъ здоровьъ, сударыня?

ДОРФИЗА.

Все славу Богу: радуюсь очень, что имъю удовольствие васъ видъть.

ПРОКОДУРАНТЕ.

Стульевъ! (Лакей приносить стульевъ). Милости прошу садиться. (Всъ садятся).

#### ДОРФИЗА (Луцилль).

Вы довольно позамъшкались въ деревнъ. Правда, нынъшнее весеннее время нигдъ съ такимъ удовольствіемъ провести не можно; въ городъ всъ одинакіе представляются предметы, куча камней, нечистыя улицы и парами наполненный воздухъ; а тамъ вся природа возобновляется; чистота воздуха, пріятное зрълище нѣжной зелени, травы и листьемъ покрывающихся деревьевъ; гулянье по лугамъ, благовонными цвѣтами испещреннымъ, или по рощамъ, коихъ прохладная тѣнь отъ солнечнаго зноя скрываетъ.

ЛУЦИЛЛА.

Это правда, сударыня, нынъшнее время очень пріятно въ деревнъ.

#### ДОНЪ-ИЕДРО.

Я съ моей стороны очень люблю деревню, и почитаю то не посл'вднею непріятностію моей должности, что по большей части принуждень жить въ город'є; будучи челов'єкъ небогатый, я токмо проживаюсь, и долговъ на мит великое множество.

#### РАМИРЕЦЪ.

Есть такіе злые люди, которые говорять, что вы не проживаетесь, а наживаетесь.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Клевета безстыдная, да откуда наживаться? Можеть быть судять по тому, что я строю домъ въ деревнѣ; да вить я это все дѣлаю въ долгъ по маленъку, и на всѣ мои строенія болѣе двухъ тысячъ червонныхъ въ годъ не выдеть. Признаться, разсуждая о всѣхъ силъ несправедливыхъ слухахъ, должность моя чрезвычайно мнѣ опостылѣла. Уже много разъ просился я и въ отставку, но меня не отпускають.

# ДОРФИЗА (Луциллв).

Правда ли это, сударыня, что говорять про господина Поркера?

#### ЛУЦИЛЛА.

Точно правда; онъ женился на своей родственницѣ, которая еще при томъ отъ живаго мужа за него вышла; мужъ ея недавно возвратился изъ столицы, и зачалась между ними важная тяжба; не знаю, чѣмъ это все кончится.

### ДОРФИЗА.

Желаю, чтобы кончилось въ пользу господина Поркера; онъ человекъ любезный и разумной.

ДОНЪ-ИЕДРО (подходя къ дверямъ).

Подайте столь и карты! (Лакей приносить столь и карты; Дорфиза разбираеть ихъ и подаетъ по карточкъ Луцилль, Рамирецу и Мондору, и сама съ нимъ садится играть; въ глубинъ театра про-исходитъ между ими разговоръ, свойственной вистовой игръ).

#### БУРЛЕСКО.

 Пожалуйте сюда, Донъ Педро! (Отводитъ его на край театра).

ДОНЪ-ИЕДРО.

Ну! все ли идеть по нашему?

БУРЛЕСКО.

Желанья всё твон ужъ скоро совершатся, И люди добрые всё здёсь возвеселятся: Узнавъ, что по дёламъ ты будешь награжденъ;

19\*

Тобою Донъ-Жуанъ на въки униженъ. Его и твоя честь вездъ извъстны будуть, И поздные о томъ потомки не забудуть.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Оставь стихи, говори пожалуй прозой!

БУРЛЕСКО.

Извините, я въ восхищении отъ радости о наступающемъ вашемъ благополучии.

ДЕЛФИТО.

Обо мнъ не было ли слова?

БУРЛЕСКО.

Герцогъ и васъ и дона-Педро отмънно полюбилъ, а особливо какъ привели къ нему вашихъ лошадей, и сегоднешній вечеръ откроеть вамъ, сколько много онъ о щастіи вашемъ старается; нечего болъе и говорить (подходитъ къ карточному столу и становится за Дорфизой).

ДОНЪ-ПЕДРО (Делфиту).

Одолжи меня, любезной Делфито, съёзди послів об'єда въ мою ближнюю деревню отъ города, и посмотри, что д'єлаетъ Адель; мнів самому 'єхать не можно; ты знаешь, о какомъ множеств'в изъ твоихъ и моихъ д'єль я доженъ стараться.

ДЕЛФИТО.

Извольте, я съёзжу (входить дворецкой и докладываеть, что поставлено кушать).

ДОНЪ-ПЕДРО.

Милости прошу за столъ! (Всѣ встаютъ, Рамирецъ ведетъ Дорфизу, Мондоръ Луциллу, и всѣ уходятъ).

# ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

(Театръ представляетъ деревню, съ одной стороны господской домъ, съ другой деревья и роща вдали).

Явление І.

ГОНЗАЛЕЦЪ и ПЕДРИЛЛО (входять). ГОНЗАЛЕЦЪ.

Наконецъ, любезной Педрилло, все уже приготовлено ко исполненію нашего предпріятія, священникъ въ ближнемъ сель ожидаетъ токмо на-

шего прибытія съ Аделью, чтобы увѣнчать любовь нашу вѣчнымъ союзомъ: какъ я буду щастливъ! понимаешь ли ты все мое благополучіе?

ПЕДРИЛЛО.

Да развъ я влюбленъ, сударь?

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Ты не можешь себѣ вообразить, сколь много Адель любви достойна (смотритъ пристально на балконъ). Спрячемся скорѣе (прячутся за деревья)

Явление II.

АДЕЛЬ, МАРЬЯ и МАМА (выходять на балконъ). А Д Е Л Ь.

Дай мит хоть на минуту постоять на балконт и попользоваться свіжимъ воздухомъ.

МАМА (говорить пришепетываючи).

Что за охота тебѣ, барышня, въ эдакой жаръ выходить изъ комнатъ? теперь самые полдни. Да и батюшка не приказалъ тебя никуда выпускать и держать въ заперти, а болѣе всего приказалъ присматривать за Марьей.

ГОНЗАЛЕЦЪ (въ сторону).

Что я слышу!

MAMA.

Пойдемъ, пойдемъ, сударыня, нечего здѣсь дълать (вводить Адель въ комнату и запираетъ за собою двери).

Явление III.

ГОНЗАЛЕЦЪ и ПЕДРИЛЛО (выходятъ изъ за деревьевъ).

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Боже мой! какое нечаянное препятствіе. Слышно, что-то говорять, пойдемъ послушаемъ (подходять къ балкону).

МАМИНЪ голосъ внутри.

Теперь слава Богу вездѣ крѣпко заперто. Я нойду, да немпожко засну.

АДЕЛИНЪ голосъ.

Поди, мамушка, успокойся.



# ГОНЗАЛЕЦЪ.

Старая хрычовка видно провалилась! ахъ Педрилло! что миъ дълать? По крайней мъръ надобно дать знать Адель, что я здъсь. Запою что нибудь и заиграю на гитарћ (беретъ гитару и строитъ).

Голосъ АДЕЛИ внутри.

Кто-то гитару строить; конечно это Гонзалецъ.

ГОНЗАЛЕЦЪ (поеть и играеть на гитарѣ).

Sur fair fandis que taut fommeille. Какъ сердце мое тастъ Отъ страстныя любви! Питая жаръ въ крови, Какъ духъ во мив страдаетъ.

Ты знаешь то: Меня ничто

Толико не пленяеть, Какъ разумъ твой, душа твоя. Но сколь люта судьба моя! Надежду давъ, Потомъ отнявъ,

Всего меня лишаетъ.

Открыть сколь ни желаю Тебѣ судьбу-мою, Но то, что я ною, Услышишь ли, не знаю. Тебя любить.

И вѣчно быть Хочу тебѣ подвластенъ.

Колико бы счастливъ былъ я, Коль тыбъ на въкъ была моя.

Тебя любя. Какъ самъ себя, Быль вічно бъ тобой страстень.

Голосъ АДЕЛИ внутри. Это Гонзалець это онъ (поеть). Я прснь твою внимаю, Спфшу ей отвъчать. Могуль то умолчать, Что въ сердив ощущаю? Я безъ тебя

Сама себя

И свъть весь ненавижу. Но какъ неволи избъжать, И какъ съ тобою убъжать? Спастися какъ? Ктому никакъ

Я способа не вижу.

(Говорить съ торопливостью). Бъгите! Старуха идеть. (Гонзалець и Педрилло прячутся; дверь дома отворяется и выходять).

### Явление IV.

# СТАРУХА, МАМА и МАРЬЯ. МАРЬЯ.

Что ты, матушка, такъ мало почивала?

#### MAMA.

Чего, мой свыть, лишь стала засыпать, анъ въ саду кукушка закуковала; а вить это не бываетъ къ добру; передъ кончиной покойнаго мужа моего, дай Богь ему царство небесное, кукушка-та целые три дни безпрестанно куковала, и я тогда же увидела, что ему наверно умереть. Да и покойникъ-ать самъ, какъ скоро ее услышалъ, то и послалъ за попомъ. Боюсь, чтобъ и миѣ сего дня не умереть, да и прошедшей ночью возлѣ самаго моего окошка воронъ каркалъ. Какъ этого не бояться, Марьюшка, свъть мой! что нибудь будеть дурное. Пойдемъ-ка оглядимъ кругомъ, все ли крѣпко вездѣ заперто? Вить баринъ велѣлъ какъ глазу своего беречь барышню, а проклятая кукушка съ ума нейдетъ; охти мнъ! какъ будто бы морозъ по кожѣ подираеть.

## МАРЬЯ (въ сторону).

Прекрасная мысль пришла мив въ голову (въ слухъ). Да чего же, бабушка, опасаетесь? здёсь есть славной ворожея, которой все отворожить можеть.

### MAMA.

Такъ, Марьюшка; да вить они проклятыя много беруть денегь.

#### МАРЬЯ.

Это совстви не таковъ, онъ ворожить токмо изъ славы, и не токмо денегь не береть, но и самъ бъдныхъ людей ссужаетъ; онъ великой волшебникъ и изъ свинцу умфетъ злато делать.

### MAMA.

Ахъ Марьюшка, другь мой! что ты это говоришь? Естьли бы онъ быль тотчась здёсь, онъ



бы тотчасъ увидълъ мою бъдность и нужду, вотъ вить и внучку сватають, а приданое еще не собрано.

МАРЬЯ.

Ежели вамъ надобно, то я могу его позвать.

#### MAMA.

Одолжи въ жизни, а я пойду къ барышнъ (уходитъ въ домъ).

#### Явление У.

# ГОНЗАЛЕЦЪ, ПЕДРИЛЛО и МАРЬЯ. ГОНЗАЛЕЦЪ.

Я едва отъ смѣха могъ воздержаться, любезная Марья, видя, какъ ты провела эту скаредную старуху! Да кого же ты изъ насъ намѣрена пожаловать въ волшебники?

#### МАРЬЯ.

Пусть Педрилло нарядится колдуномъ, но всего нужнъе дать старухъ денегъ. Весь домъ Дона-Педро Прокодуранте на деньгахъ съ ума сходитъ.

# ГОНЗАЛЕЦЪ (Педриллу).

Вотъ тебѣ мой кошелекъ; поди же и нарядись страннымъ образомъ, и приходи сюда скорѣе. (Педрилло уходитъ). Я думаю, любезная Марья, дать этой старухѣ усыпляющій порошокъ; пусть ее спить, лишь бы намъ не мѣшала.

### марья.

Это очень хорошо.

ГОНЗАЛЕЦЪ (смотрить въ лѣсъ и говорить съ торопливостію).

Пропали мы, Марья, вонъ Делфито сюда здеть.

#### МАРЬЯ.

Ахъ! что дълать, вся хитрость наша безуспъшна.

#### Явление. У І.

# ПРЕЖНІЕ и ДЕЛФИТО. ДЕЛФИТО.

А! а! такъ ты здѣсь господинъ подлипало? Экъ куда залетъть, но я тебѣ подрѣжу крылья - та люди, сюда - сюда—

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Любезной Делфито! не погуби меня, не противься моимъ нам'вреніямъ.

# ДЕЛФИТО.

Иванъ — Андрей — Илья — Фадей — всѣ сюда, сюда, хватай, вяжи его!

### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Такъ видно не такъ съ тобой поступать должно? (Бросается на Делфито, и схвативъ кидаетъ на землю и вынувъ шнагу держитъ надъ его грудью). Лишь пикни, такъ заколю тебя.

ДЕЛФИТО.

Помилуй!

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Не станешь ли кликать людей?

# ДЕЛФИТО.

Да вить со мной ни одного человъка нътъ: я пріъхалъ одинъ верхомъ изъ города, а кричалъ для того, чтобы тебя испугать и прогнать отсюда.

### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Ты думалъ, что я такой же трусъ, какъ ты (поднимаетъ его). Смотри же, ежели хочешь бытъ живъ, то ни на шагъ отъ меня.

#### ДЕЛФИТО.

О проклятой Прокодуранте! твои просьбы всегда въ бѣды меня вводятъ. Ну зачѣмъ я сюда пріѣхалъ?

### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Не бойтесь, господинъ Делфито, я вамъ никакого вреда не сдълаю, лишь вы не мъшайте инъ.

### Явление VII.

ТЪЖЕ и ПЕДРИЛЛО (наряженной волшебникомъ). ДЕЛФИТО.

то что за чучела, что за святошная харя?

#### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Стойте тихо и не мѣшайтесь не въ свое дѣло. МАРЬЯ (отводитъ Педрилла въ сторону и говоритъ съ нимъ).

Старуха удивится, что ты все это знаешь и почтеть тебя великимъ волшебникомъ; пойду позову ее (уходить въ домъ).

### ГОНЗАЛЕЦЪ.

Господинъ волщебникъ! вотъ питье, которое мам'в непрем'внио надобно выпить (даетъ ему скля-



ночку, потомъ беретъ Делфита за руку и ведетъ его въ лъсъ). Пойдемъ спрячемся.

#### Явление VIII.

# ПЕДРИЛЛО (одинъ).

Ну Педрилло! оказывай ума своего проворство и обворожи совершенно глупую эту старуху. Я на моемъ вѣку и не эдакихъ простофиль обманывалъ; а чтобы еще болѣе посмѣяться, то и Делфита употреблю къ тому руководствомъ. Да вотъ и старуха! (Стоитъ одаль).

### Явление ІХ.

# ПЕДРИЛЛО, МАРЬЯ и МАМА. МАМА.

Боюсь, Марьюшка, вить эдакіе люди всегда съ чертями знаются; ну какъ сохрани Богъ какой оъсъ сюда появится: не уходи отъ меня пожалуй; мнъ-таки при тебъ гораздо лучше.

### МАРЬЯ.

Не опасайтесь ничего, мамушка! (подходить къ Педриллѣ). Господинъ волшебникъ! вотъ эта госпожа хочетъ узнать отъ васъ о своей судьбинѣ (мама кланяется).

ПЕДРИЛЛО (подходя поближе важнымъ голосомъ).

Я все на свътъ знаю, миъ все то явно, что не закрыто, я предсказываю прошедшее и угадываю настоящее; глядя на тебя узнаю я, что у тебя мужъ отъ того умеръ, что кукушка куковала.

### MAMA.

Такъ, батюшка, точно такъ.

### ПЕДРИЛЛО.

Да и надъ тобою смерть на волоску висить.

#### MAMA.

Отецъ родной! нельзя ли какъ помиловать?

#### ПЕДРИЛЛО.

Трудно; однакоже я постараюсь: ты также внучку сбираешь за мужъ, а приданаго еще мало.

#### MAMA.

Ничего изту, мой батюшка.

ПЕДРИЛЛО (вынимаетъ кошелекъ).

Я сего дня поутру для препровожденія времени изъ свипцовыхъ листочковъ над'ялалъ золотыхъ червонцевъ, вотъ теб'я ихъ, возьми!

### МАМА (хватаеть съ радостью).

Ахъ! батюшка! ахъ отецъ родной, да мнѣ образъ твой, господинъ волшебникъ, надо вымѣнить.

### ПЕДРИЛЛО.

Хочешь ли? я тебѣ покажу покойнаго твоего мужа?

#### MAMA.

Ахъ нѣтъ! нѣтъ батюшка, онъ и живой-то бивалъ меня безъ милосердія; боюсь, какъ съ того свѣта придетъ, то и совсѣмъ еще меня удавитъ бѣдную.

## ПЕДРИЛЛО.

Hy! хочешь ли? я тебѣ покажу господина Целфито.

#### MAMA.

Да не будеть ли мн какого вреда?

### НЕДРИЛЛО.

Не бойся ничего (обводить палочкой около ея кругъ). Токмо изъ круга ни по ногу! (Говоритъ странныя слова и махаетъ палочкой по воздуху, кричитъ громко). Злой духъ, духъ гордости, лжи и коварства! пріими на себя образъ Делфита и явись сюда скоръе!

(ГОНЗАЛЕЦЪ толкаетъ Делфита изъ лѣсу, которой идетъ чрезъ театръ тихими стопами, потомъ бросается въ противную сторону и уходитъ).

#### MAMA.

Съ нами крестная сила! наше мъсто свято! зачурай меня батюшка, зачурай меня скоръе; ахъ! теперь-то я вижу, что ты великой волшебникъ!

# НЕДРИЛЛО.

То-то же, вотъ тебѣ, бабушка, скляночку, которую ты коли выпьешь, то проживешь еще пятьдесять лѣтъ; да и завтра цѣлой часъ будетъ въ твоей волѣ каждую иѣдную денежку оборотить въ золотой червонецъ.



### МАМА (вырываетъ почти).

Дай батюшка! пожалуй поскорве, сію же минуту выпью (выпиваетъ скляночку). Да какъ же пріятно!

МАРЬЯ (береть старуку за руку).

Пойдемъ же, бабушка, въ покой.

МАМА (кланяется на сіе Педриллъ).

Прости, мой батюшка! милости твоей по гробъ не забуду. Марья! сонъ меня что-то клонить, пойду я, да лягу, а ты посмотри за барышней (уходить).

Явление Х.

ГОНЗАЛЕЦЪ и ПЕДРИЛЛО, потомъ АДЕЛЬ и МАРЬЯ.

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Что ты это, шалунъ, надълалъ! вить Делфито ушель, и върно въ городъ всъхъ встревожить.

ПЕДРИЛЛО.

Надобно поскоръе торопиться.

(Выходять Адель и Марья).

ГОНЗАЛЕНЪ.

Прекрасная Адель! не могу вамъ изобразить, въ какомъ я восхищеніи; не надобно отлагать времени: священникъ въ двухъ шагахъ отселъ насъ ожидаеть.

АДЕЛЬ.

Увърена будучи о благородствъ вашей души, я совсемъ отдаюсь въ волю вашу, милой Гонзалецъ.

МАРЬЯ.

Старуха наша лишь дошла до постели, то и повалилась, и дрыхнеть теперь изо всей мочи.

ПЕДРИЛЛО.

Она пе опасна; но Делфито поскакаль въ городъ.

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Пойдемъ, любезная Адель! (береть ее за руку). А вы останьтесь здёсь и все приготовьте.

(Уходять Гонзалець й Адель).

Явление XI.

ПЕДРИЛЛО и МАРЬЯ.

ПЕДРИЛЛО.

въ глазахъ примѣръ пламенной любви господъ на- А вотъ одное поймалъ!

шихъ, мы не вздумаемъ хоть немножко съ тобой полюбиться?

МАРЬЯ.

Такъ ты только для подражанія другихъ влюбляешься?

ПЕДРИЛЛО.

Ахъ, нътъ милая Марьюшка! даромъ что я теперь колдунъ; ты, моя дорогая, совствиъ меня обворожила (скидаетъ епанчу).

#### МАРЬЯ.

Давай лучше говорить объ деле, что тебе велёль господинь-ать здёсь приготовить?

### ПЕДРИЛЛО.

Приготовленъ у насъ маленькой балетъ; надобно до возвращенія его сділать репетицію (Педрилло хлопаеть въ ладоши). Подите сюда, ребята! (Изъ л'всу выходять пастухи и пастушки; танцують балетъ).

МАРЬЯ.

Это прекрасно все; да вотъ идуть Гонзалецъ и Адель; какой же радостной блистаеть на лицахъ ихъ вилъ!

Явленіе XII.

Тъже и Гонзалецъ съ Аделью; пастухи и пастушки танцують кругомъ ихъ, и надѣвають на нихъ вѣнки изъ цвѣтовъ.

ГОНЗАЛЕЦЪ.

Теперь ужъ ты на въкъ моя, любезная Адель; ничто на свътъ насъ болъе разлучить не можетъ.

АДЕЛЬ.

Постараемся поскорве умилостивить батюшку. (Гонзалецъ и Адель садятся на дерновую скамейку, и пастухи и пастушки танцують балеть).

ПЕДРИЛЛО (испужавшись выбытаеть изъ лысу). Донъ Педро самъ сюда ѣдетъ.

(Всѣ уходять въ смятеніи).

Явление ХШ.

ДОНЪ ПЕДРО и ДЕЛФИТО. ДОНЪ ИЕДРО (вобраеть).

Гдв они? гдв они? изъ своихъ рукъ застрвлю эту негодную!

ДЕЛФИТО

Вст они здтеь были. (Увидтвъ Марью въ лъсу, Не странно ли тебъ кажется, Марья, что имъя объжить за ней, и поймавъ выводить на театръ)



ДОНЪ ПЕДРО (прикладывается изъ пистолета). Сказывай плутовка! гдѣ Аделъ? или сію же минуту застрѣлю тебя!

МАРЬЯ (на колтняхъ).

Помилуйте, я право ничего не знаю.

# донъ педро.

Сію же минуту все скажи! (Взводить курокъ) Воть только теб'я и жить.

### марья.

Гонзалецъ съ Аделью обвѣнчались, и теперь не знаю, куда уѣхали.

ДОНЪ ПЕДРО (услышавъ съ одной стороны театра голосъ, бросается туда; потомъ услышавъ съ другой, и туда бросается, и такъ нъсколько разъ понеремънно).

Проклятые! замучили меня.

# ДЕЛЬФИТО.

Да когда они уже обвънчались, то пособить нечъмъ.

#### донъ педро.

Я радъ, что она вышла безъ спросу моего замужъ; не дамъ ей ни полушки приданаго; потдемъ въ городъ (всъ уходятъ).

Конецъ четвертаго дъйствія.

# дъйствіе пятое.

(Театръ представляетъ великолѣпную комнату въ городскомъ домѣ Дона-Педро Прокодуранте, въ коей стоятъ софы, стулья и кресла).

### Явленіе І.

ДОРФИЗА, ГЕРЦОГЪ и ДОНЪ-ЖУАНЪ. Д О Р Ф И З А.

Извините, Ваша Свътлость, что дона-Педро нътъ еще дома; видно, какая нибудь важная надобность удержала его долъе, нежели онъ чаялъ. Однако думаю, что чрезъ въсколько минутъ онъ будетъ.

#### ГЕРПОГЪ.

Съ такою, какъ вы, сударыня, хозяйкою непримътно отсутствие хозянна.

### ДОРФИЗА.

Милости прошу садиться (всъ садятся).

## ГЕРЦОГЪ.

Дозволите ли вы мить, прекрасная Дорфиза, просить у васъ милости.

ДОРФИЗА (съ веселымъ видомъ).

Съ превеличайшимъ удовольствіемъ исполню волю вашу.

#### ГЕРПОГЪ.

Падчерица ваша, Адель, вышла за Гонзалеца замужъ тайно; я имъю върное о томъ извъстіе, и знаю, гдъ они тенерь находятся; помогите миъ у дона-Педро испросить имъ прощенія.

# ДОРФИЗА (въ сторону).

Слава Богу! не станеть она болье перехватывать у меня любовниковъ. (Герцогу). Я о томъ въ угодность вашу буду стараться; я объ Гонзалецъ всегда была добраго мнънія, и болье потому, что вы удостоиваете его вашимъ покровительствомъ, и что онъ другь Донъ-Жуану.

### ДОНЪЖУАНЪ.

Много мив чести изволите делать, сударыня.

#### Явление П.

#### ТЪЖЕ и БУРЛЕСКО.

БУРЛЕСКО (со многими поклонами подходить къ Дорфизъ).

> Теб'ь, прекрасная Дорфиза, я желаю Открыть весь блескъ твоихъ красотъ: Но по достоинству хвалить тебя не знаю, И долженъ для того зажать свой роть.

### ГЕРЦОГЪ.

Нътъ, господинъ Бурлеско, пожалуйте не переставайте, и въ удовольствіе всъхъ насъ продолжайте ваши импромтю.

#### БУРЛЕСКО.

Извольте, милостивой государь; но прежде долженъ я вамъ донести печальную вѣдомость.

ГЕРЦОГЪ.

А что чакое?

БУРЛЕСКО.

Донъ-Педро ди Лаго умеръ.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Великой грабитель быль покойникъ, не тъмъ будь помянутъ.

ДОРФИЗА.

Дай Богь ему царство небесное!

БУРЛЕСКО.

Я ужъ сочинилъ для него и эпитафію: не прикажите ли прочитать?

B C 15.

Охотно послушаемъ.

БУРЛЕСКО.

Подъ камнемъ симъ гніетъ Претолста мужа тѣло; Чего теперь въ немъ нѣтъ, Того оно и прежде не имѣло.

ГЕРЦОГЪ.

Вотъ это хорошо! да развѣ въ немъ и въ живомъ-то души не было. Нѣтъ, госнодинъ Бурлеско, это не эпитафія, а эпиграмматическая загадка.

БУРЛЕСКО.

Коли эта не угодна, такъ вотъ еще другая. Донъ-Педро здѣсь ди-Лаго погребенъ, Что среди щастія злымъ рокомъ пораженъ: Не пощадила смерть претолстой его туши. Онъ въ жизни веселился, пилъ и ѣлъ. Все было у него: того лишь не имѣлъ, Чѣмъ отличаются на свѣтѣ честны души.

ДОРФИЗА.

Оставимъ эту печальную матерію, а скажите намъ, г. Бурлеско, какіе ни есть веселенькіе стишки.

БУРЛЕСКО.

O прелесть встать сердецъ! что мит повелтваешь

Всегда мић то законъ, чего ты пожелаешь.

ДОРФИЗА.

Стихотворство должно быть соединено съ музыкою; спойте намъ пъсенку своего сочиненія; Его Свътлости конечно будеть это угодно. ГЕРПОГЪ.

Что вамъ угодно, то и мив пріятно.

БУРЛЕСКО.

Извольте, спою вамъ пѣсню про донъ Жуана де Симонета (поетъ на голосъ Масонской пѣсни).

Другого въ свъть нътъ Такого человъка, Каковъ де Симонетъ Средъ просвъщенна въка.

Онъ многихъ превзошелъ Проворствомъ и умомъ, И способы нашелъ Обогатить свой домъ.

\* \*

Хотя извъстно намъ, Что многихъ онъ ограбилъ; За то огромный храмъ Онъ Божеству поставилъ.

> Сіясть тамъ везд'в Лишь злато и сребро. Онъ судить хоть по мзд'в, И то вить есть добро.

> > \* . \*

Отъ казни многихъ онъ Виновныхъ избавляетъ, - И толковать законъ По мастерски онъ знаетъ.

Указы у него Почти всѣ наизусть И токмо изъ его Услышимъ это устъ,

\* \* 1

Кто больше дасть, тоть правь; Не дасть кто, тоть виновень. Признаться, такой нравь Судьт весьма удобень;

> Себя онъ богатить, Сбирая со всего, И коль грабежь дѣлить, Поддержать и его.

> > \* \*

На то надъясь онъ,
Въ мздоимствъ мъръ не знаетъ,
И тамъ, гдъ посаженъ,
Всъхъ членовъ презираетъ.

Не только что онъ самъ Воруетъ, и жена По всъмъ вздитъ мъстамъ И грабитъ всъхъ она.

\* \*

И дѣти всѣ его
Къ грабительству стремятся.
Не зная ничего,
Отцемъ своимъ гордятся.

Докол'в небесамъ Угодно то терп'вть! На эшафот'в бъ вамъ, Злод'ви, умереть.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Вотъ прекрасная пѣсня, вы превосходной живописецъ, господинъ Бурлеско, и сей портретъ, какъ двѣ капли воды, похожъ на донъ Жуана де Симонетъ; ежели вы ему покажете эту пѣсню, онъ васъ поблагодаритъ.

# ДОРФИЗА.

Недавно очень хорошо Симонетова жена хвалила своихъ дѣтей; одинъ сынъ, говорила она, у меня всѣхъ умнѣе; что попадается ему въ руки, ни за что никому не отдастъ, да и братьямъ ничего не удѣлитъ; а другой напротивъ такъ простъ, что все отдать радъ, и сколько я ни отучаю его отъ такого дурачества, не могу отвадить.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Видно она изрядное о ум' вижеть понятіе!

### ГЕРЦОГЪ.

Она и сама великая умница; къ тому жъ совершенная хозяйка; какой у нея преславный коровій заводъ! Правда, что токмо она о коровахъ и думаетъ. Однажды у меня за ужиномъ во время всего стола она ни слова не говорила; а ужъ за дессертомъ вдругъ перервала довольно важной мой съ другими гостями разговоръ, и спросила меня, знаю ли я объдую корову?

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Очень это было кстати.

#### БУРЛЕСКО.

Кабы изволили знать, какія съ нею проказы дёлаеть донъ-Педро Прокодуранте! Однажды увёриль онъ ее, что будто мужъ ея Симонеть влюб-

ленъ въ Дорфизу; и эта взбалмошная дура мѣсяца два бѣсилась; и естьли бы было съ чего, то вѣрно бы сошла съ ума.

#### Явление Ш.

тъже, донъ-педро и делфито.

(При входъ ихъ всъ встаютъ).

ДОНЪ-ПЕДРО (Герцогу и донъ-Жуану).

Извините, милостивые государи, очень непріятной случай быль причиною, что я до сего времени замедлиль. Нещастіе мое такого рода, что его скрыть не можно. Дочь моя ушла изъ деревни съ Гонзалецомъ, и безъ дозволенія моего вышла замужъ; но я никогда не прощу этой негодяйкъ, и будь она отъ меня проклята!

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Что вы это говорите, донъ-Педро? Знаете ли вы, что таковою безмърною строгостію можете вы себя обезславить?

# ДОНЪ-ПЕДРО.

И такъ уже довольно мић въ томъ безславія.

### ГЕРЦОГЪ.

Признаться должно, Гонзалецъ поступилъ не очень хорошо, что воспользовался противъ вашей воли склонностью къ нему Адели; но когда уже сего поправить не можно, то не лучше ли, донъ-Педро, не пуская случая сего въ огласку, признать вамъ, что свадьба сдѣлана съ вашего согласія и нынѣшнюю вашу вечеринку превратить въ свадебной пиръ. Вы сами говорили, что Гонзалецъ молодецъ достойной, и я васъ могу увѣрить, что вы въ немъ будете имѣть болѣе сына, нежели зятя. (Дорфизѣ). Не правду ли я говорю, сударыня?

#### ДОРФИЗА.

Какъ быть, коли судьбѣ такъ угодно! я съ моей стороны охотно соглашусь видѣть Гонзалеца въ нашемъ семействѣ, и то же совѣтую́ дону-Педро.

### ДЕЛФИТО. .

Эдакъ и всѣ дочери будутъ отъ отцовъ бѣгать. Надобно строгость, чтобъ прекратить этотъ вкравшійся къ намъ отъ французовъ обычай.



### ДОНЪ-ПЕДРО.

Вотъ хорошо сказано, очень хорошо, надобно пресъкать злоупотребленіе, а не потворничать непослушнымъ дътямъ.

### ГЕРЦОГЪ.

Я васъ прошу, донъ-Педро, для вашей же болъе пользы: какая вамъ прибыль безславить вашу дочь? Лучше оказать милость, чъмъ жестокосердіе; пожалуйте простите ихъ.

## ДОНЪ-ПЕДРО.

Все радъ сдѣлать для Вашей свѣтлости; но этого никакъ не можно.

#### ЛОНЪ-ЖУАНЪ.

Вспомните то, донъ-Педро, что мы всѣ люди грѣшные и всѣ имѣемъ нужду въ прощеніи.

### ДОНЪ-ИЕДРО.

Однако же таковое ослушаніе достойно наказанія, и извините меня, государь мой: кажется мић, что я и самъ уже довольно долженъ знать, какъ мић поступать съ своею дочерью.

# ГЕРЦОГЪ (въ сторону).

Какой жестокосердой! но скоро перемѣнишь тонъ.

### Явление ІУ.

ПРЕЖНІЕ, ЛУЦИЛЛА, РАМИРЕЦЪ, МОНДОРЪ. ДОНЪ-ПЕДРО.

Добро пожаловать; радуюсь очень, что им'ю удовольствіе васъ вид'єть.

### ДОРФИЗА.

Милости прошу садиться (всв садятся).

### РАМИРЕЦЪ.

Кто-то будетъ у насъ опредъленъ на мѣсто дона-Педро ди Лаго; кажется вамъ, господинъ Прокодуранте, слѣдовало бы заступить оное.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Въ монхъ лѣтахъ, государь мой, не о новыхъ чинахъ, а болѣе о спокойствіи помышлять должно; я уже довольно послужилъ государству; пора теперь пожить и для себя.

### ГЕРЦОГЪ.

Ваши услуги, донъ-Педро, должны быть на-граждены.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Я несумићино надћюсь на правосудіе нашего Государя: впрочемъ, Ваша Свѣтлость, дозвольте миѣ сказать, что уже пора миѣ и на покой.

# БУРЛЕСКО (въ сторону).

Еще на покой! и на глаголъ съ тебя довольно мъста.

### ГЕРЦОГЪ.

Нынъшній день будеть блистательнымь знакомъ милосердія, человѣколюбія и правосудія нашего великаго Монарха; особливо вы, донъ-Педро, навѣдаете, что онъ знаетъ поступать съ каждымъ по его заслугамъ и достоинствамъ; тоже и вы, господинъ Делфито. (Всѣ слушаютъ съ удивленіемъ).

# ДЕЛФИТО (ко всемъ).

Вотъ! видите ли, государи мои, что я имъю подпору при дворъ, и что я скоро опять знатной чинъ имъть буду.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

0, всеконечно, очень знатной!

# ДОНЪ-ИЕДРО.

И такъ, милостивые государи, постараемся нынъшнюю вечеринку провести въ радости, весельъ и удовольствіи, и побесъдуемъ по пріятельски.

#### ЛЕЛФИТО.

Я всегда быль увъренъ, что невинность моя, достоинства мои и заслуги возьмуть наконецъ верхъ надъ моими непріятелями. Я проливалъ кровь за отечество.

# ГЕРЦОГЪ.

Такъ вы, господинъ Делфито, были и въ военной службъ?

### ДЕЛФИТО.

Раны мои, Ваша Свътлость, свидътельствуютъ, что я никогда отъ непріятеля не уклонялся. Я быль во многихъ морскихъ и сухопутныхъ сраженіяхъ.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Въ какихъ вы были морскихъ сраженіяхъ?

#### ДЕЛФИТО.

Я не мало храбростію своею способствоваль къ выигрышу славной Лепантской викторіи.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Такъ вы туть были?



### ДЕЛФИТО.

Всеконечно; и естьли компанія не поскучаеть, я разскажу подробно, какъ происходило великое и достопамятное сіе сраженіе.

BCB.

Мы ради будемъ слушать.

ДЕЛФИТО (встаеть и тростью разводить по полу).

Надобно вамъ знать, что у турковъ гораздо болье кораблей, чымь у насъ. Нашь флоть воть наприм'тръ стоялъ туть, а турецкой вотъ здась; полум'всяцомъ дали сигналъ къ сраженію; загрем'вла пушечная пальба, и въ дыму ничего было невидно, кровь лилась ручьями; на л'ввомъ крыл'в зачали мы одол'ввать, но на правомъ наскакала турецкая конница.

### РАМИРЕЦЪ.

Какая въ морскихъ сраженіяхъ конница? (Всъ смъются).

#### БУРЛЕСКО.

Это конница была приготовлена для дессанту; я самъ въ ней служилъ Прапорщикомъ. Върьте что г. Делфито пустаго не скажетъ.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Что же далье, сударь?

### ДЕЛФИТО.

Наконецъ корабль, на которомъ я былъ, сцъинлся съ адмиральскимъ турецкимъ кораблемъ; туть-то быль страхъ и ужасъ! Рубились мы жестоко съ турками, вездъ валились руки, ноги и головы; по нещастію оба наши корабля вдругь загорались отъ неосторожности нашего Капитана, которой въ семъ случав такъ оробълъ, что не зналъ что и дълать.

ДОНЪ-ЖУАНЪ (въ сторону).

Лжецъ безстыдной!

## ГЕРЦОГЪ.

Такъ этотъ Капитанъ былъ трусъ по видимому! (Даетъ знакъ донъ-Жуану, чтобы онъ молчалъ).

### ДЕЛФИТО.

я, а онъ быль вив себя отъ робости.

### донъ-жуанъ.

Не правда, сударь; этотъ Капитанъ честной человъкъ, а не трусъ.

# ДЕЛФИТО.

Воть это хорошо; да я его какъ самъ себя знаю: мы были прежде пріятели, но посл'в сраженія сего поссорились.

(Вев смеются, и Делфито смется более всехь).

Надъ къмъ насмъхаются! всъ хохочутъ! дай же и я буду сміться.

# РАМИРЕЦЪ (Делфиту).

Смёются надъ тобой; вить Капитанъ-атъ этого корабля быль донь-Жуань самь.

# ДЕЛФИТО.

Экъ вы, братцы! да развъ вы не понимаете, что я все это шутя говорилъ?

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

То дело! однако советую вамъ впредь остерегаться отъ такихъ шутокъ.

### БУРЛЕСКО.

Однако же вы и прошлаго года то же разсказывали и божились, что все это правда.

### ДЕЛФИТО.

Тогда была правда, а теперь нътъ (подходитъ къ Герцогу и говоритъ тихо). Ужъ не пора ль, Ваша Свътлость, объявить донъ-Жуану заслуженное имъ наказаніе?

### ГЕРЦОГЪ (тихо).

Погодите еще немного (Делфито отходить и садится).

### понъ-педро прокодуранте.

Полно-ти про сражение-то говорить, милостивые государи, поговоримъ про что нибудь веселое.

# ЛУЦИЛЛА.

Чтобъ развеселить всю компанію, кто можеть это удачливъе васъ сдълать, господинъ донъ-Педро Прокодуранте? разскажите токмо намъ какое нибудь забавное приключение изъ вашей жизни.

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Извольте, сударыня, слыхали ли вы, какую Съ самаго начала сраженія всіємъ распоряжался сділаль я шутку съ господиномъ Резанте въ Саparoch?



### ГЕРЦОГЪ.

Съ темъ Резанте, что после былъ Сенаторомъ?

ДОНЪ-ПЕДРО.

Точно такъ, Ваша Светлость.

### ГЕРЦОГЪ.

Пречестной этотъ человъкъ и мит пріятель; однако же послушаемъ, какъ вы съ нимъ подшутили.

## ДОНЪ-ИЕДРО.

Я къ нему былъ рекомендованъ, и онъ принялъ меня какъ можно ласковъе; удержалъ меня въ своемъ домѣ на все время моего въ Сарагосъ пребыванія. Вы знаете, что Резанте постоянной и важной человъкъ; однимъ словомъ, такого характера, которой моему во всемъ противенъ. Мнъ скоро въ домѣ его стало скучно; просился я у него на квартиру: но онъ такъ меня полюбилъ, что не отпустилъ. Досадно было мнѣ это, и я вознамърился ему за то отмстить.

# ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Какъ? отметить за его къ вамъ ласку и пріязнь?

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Но эта пріязнь мізшала мніз веселиться въ городъ; и такъ притворился я ночью, что нашла на меня эпилепсія, зачалъ кричать разными и странными голосами, бился и коверкалъ всеми своими членами. Резанте проснувшись прибъжаль ко миъ, и почти со слезами старался мив помогать. Я же часъ отъ часу болъе ломался и коверкался. Вы знаете, что Резанте набоженъ, и такъ велълъ онъ покрыть меня бѣлою простынею, и наложить на оную крестъ съ мощами, думая, что дьяволъ въ меня вселился. Тогда я не много утихнулъ; и какъ Резанте хотълъ итти спать, то я опять закричалъ, что ни есть мочи, и коверкался пуще прежняго, и такъ всю ночь не далъ ему уснуть ни на волосъ, и очень его утомилъ. На другой день примътилъ я, что и самъ онъ не имълъ большаго желанія держать меня въ своемъ дом'в, и такъ отъ него вырвался.

#### БУРЛЕСКО.

Скажите лучше, господинъ Прокодуранте, приключение ваше съ музыкантомъ Антониемъ, что прошлой зимою съ вами случилось.

### ДОНЬ-ПЕДРО.

Что такой вздоръ сказывать? Туть ничего нътъ смъшнаго.

БУРЛЕСКО (Герцогу).

Ежели Вашей Свътлости угодно, то я разсважу.

ГЕРЦОГЪ.

Радъ слушать.

ДОНЪ-ИЕДРО.

Нечего и слушать.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Посмотримъ, лишь не мъшайте ему.

#### БУРЛЕСКО.

Господинъ Прокодуранте прошлою зимою за надобностію своею быль въ Мадрить. Препоручено ему было отъ одного его пріятеля привезти хорошаго капельмейстера. Антоніо, славной музыканть во всей Гишпаніи, токмо имъетъ порокъ, что болье пьетъ вина, нежели трезвому человъку то прилично. Его-то донъ-Педро вздумалъ уговорить ъхать съ нимъ въ провинцію. (Дону-Педро). Правда ли, сударь?

#### ДОНЪ-ИЕДРО.

Правда, я ему объщаль двъ тысячи червонцевъ въ годъ жалованья, и контрактъ уже былъ написанъ.

#### БУРЛЕСКО.

Антоніо утверждаеть, что вы его поили, и контрактъ имъ подписанъ пьянымъ, и что онъ ничего не помнить; да и къ какой стати ему, польстясь на двъ тысячи, оставить столицу, гдъ онъ десять тысячь получать можеть? Но какъ бы то ни было, наканунъ своего отъъзда донъ-Педро, от асижокоп, амынкан изрестрем кінотик авиопви въ свой экипажъ и поскакаль изъ Мадрита. Уже довольно далеко отъфхали, какъ Антоніо проспавшись очнулся. И вправду сыгралъ онъ г. Проводуранте еще лучше штуку, нежели донъ-Педро съ Резантіемъ. Видя, что его везуть насильно, притворился онъ съ ума сшедшимъ, вцепился дону-Педро въ волосы, и будучи мужичина сильной, отпотчиваль его кулачнымь дуэтомъ, самымъ добрымъ мастерствомъ.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Такой проклятой! у меня и до сего времени бока несовершенно еще зажили, и я принужденъ



быль этого пьяницу Антонія бросить на дорогь. Видите, что онъ во всемъ виновать; а слышу я, что онъ хочеть на меня Короля просить.

# РАМИРЕЦЪ.

Такъ не всѣ же ваши хитрости, господинъ донъ-Педро Прокодуранте, удачно вамъ съ рукъ сходятъ!

### мондоръ.

Однако должно отдать дону-Педро справедливость, это этакого другаго проворнаго и хитраго человъка въ цъломъ свътъ нътъ.

### ЛУЦИЛЛА.

Кабы вы слышали, какъ донъ-Педро на первой своей женъ женился: туть-то бы вы подивились.

# ГЕРЦОГЪ.

Удостоите ли вы насъ, господинъ Прокодуранте, услышать эту любопытную повъсть?

## ДОНЪ-ПЕДРО.

Съ превеличайшимъ удовольствіемъ. Надобно напередъ васъ увъдомить, что тесть мой жиль въ пограничномъ городъ, гдъ я будучи влюбился въ его дочь и сталь свататься; я умель понравиться матери ея, ибо что до нея самой касается, мало я заботился узнать ея расположеніе; и правду вамъ сказать, и прежде и послъ свадьбы, никогда въ ней не замътилъ къ себъ ни склонности, ни отвращенія; она была челов'єкъ совершенно безпристрастной. Былъ сделанъ сговоръ, и мы обручены; получиль я бриліантовой перстень; но какъ я возвратился въ столицу, и сталъ у матери своей на свадьбу свою просить дозволенія, то она и слышать о томъ не хотела. Не дозволение ея было мить очень нужно, но деньги на свадьбу. Въ такой крайности что дълать? Вздумалъ я игрою достать оныхъ; но къ нещастію проиграль перстень моей нев'єсты, о чемъ вскор'є отецъ и мать ея узнали, и еще и вкоторыя мои молодеческія хитрости и ловкія ухватки дошли до ихъ ушей, такъ что женитьба моя зачала становиться очень сумнительною.

# Донъ-жуанъ.

Великія правду сказать, это препятствія, почти непреоборимыя честному человѣку.

#### ДОНЪ-ПЕДРО.

Но я вст ихъ уничтожилъ проворствомъ своимъ и хитростію; употребилъ подделанныя карты, и въ биліардъ поставиль пустой шаръ, и не токмо возвратилъ свой нерстень, но и выигралъ довольное число денегъ; а чтобы достать материно позволеніе, притворился я смертельно влюбленнымъ, казался, что будто я въ отчаяніи, что иногда отъ горести схожу съ ума, и разцаранавъ себъ десны, харкалъ при ней кровью, чтобы она подумала, что зачинается у меня чахотка; всеми этими ухватками побъдилъ я наконецъ ея сопротивленіе; и она, дозводивъ мнъ жениться, при чистомъ своемъ родительскомъ благословеніи, на всі издержки пожаловала мив токио пятьдесять червонныхъ. Сталъ я почти въ нень, ибо выигрышныя деньги давно промоталь я. Не взирая на все сіе, въ надеждъ на свое проворство, пустился я въ путь.

### ДОНЪЖУАНЪ.

Зачало благо, каковъ-то будетъ конецъ?

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Тахать я на тельть; какъ догналь меня французь въ дорожной коляскъ; вступили мы съ нимъ въ разговоръ, и я скоро изъ ръчей его примътилъ, что онъ былъ какой нибудь шпіонъ, и вознамърился вывести изъ того свою выгоду.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

То есть сделать на него донось, завладеть его экипажемъ?

### ДОНЪ-ПЕДРО.

Нѣтъ, сударь, совсѣмъ не то. Я далъ ему чувствовать, что онъ безъ моей помощи за границу пробраться не можетъ. Потомъ открылся я ему чистосердечно въ моихъ предпріятіяхъ. Симпатія подъйствовала, и онъ видя, какой я искусной человѣкъ, почувствовалъ ко мнѣ уваженіе. Я ему сдѣлалъ препозицію, чтобы онъ представлялъ ролю моего камердинера, и что я найду способъ благополучно выпроводить его за границу; на что онъ съ радостію согласился; бросилъ я свою телѣгу и переселился къ нему въ коляску. Прискакали мы къ нареченному моему тестю; всѣ приняли меня довольно холодно; я же имъ сказалъ, что карета моя на дорогѣ изломалась не подалеку отъ столицы, и что я всѣхъ людей своихъ оставилъ, и

прітькаль токмо съ однимъ своимъ камердинеромъ человъкъ и намънникъ противъ Короля. Вашей французомъ. Туть уже зачали посматривать на меня послагосклоннъе; а какъ я на другой день нарядясь появился съ обручальнымъ перстнемъ на пальцъ, то и всъ сумнънія противъ меня исчезли. Теща моя тогда мив открылась, сколь много на мой щеть ей было насказано. И такъ чрезъ нъсколько дней назначено быть свадьбъ, и чтобы мнъ не дожидаться оставленнаго на дорогѣ моего экипажа. Между тыть французу нужно было ыхать. Выдумаль я туть следующую хитрость: пришедъ къ нареченному моему тестю, говорилъ ему, что въ Мадритъ не могь я найти хорошихъ подарковъ для свадьбы; для того вознамфрился послать камердинера своего за границу для покупки оныхъ, и такъ выпросиль у него пропускъ, и французъ мой поскакаль опрометью.

# ДОНЪЖУАНЪ.

Правду сказать, хороши дёла, есть чёмъ похвалиться.

### ЛУЦИЛЛА.

Толи еще будеть! (Дону-Педро). Какъ же вы жида-та обманули?

### ДЮ НЪ-ИЕДРО.

Что про это, матушка, говорить? это самая бездълица! И такъ насталъ день свадьбы; и какъ насъ обвенчали, нечего мне было дать священнику: но я, подошедъ къ тещъ, сказалъ ей, что позабыль свой кошелекь въ горницъ; и такъ взявъ у нея и всколько золотыхъ денегъ, расплатился. Нъсколько времени спустя послъ свадьбы узнали всь мон хитрости; но уже дело было сделано.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

И вамъ не стыдно это разсказывать!

### ДОНЪ-ИЕДРО.

Да чего туть стыдиться? развъ стыдно быть умнымъ и проворнымъ человѣкомъ?

## ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Этакой умъ называется плутовствомъ.

### ДОНЪ-ИЕДРО.

0! такъ ты уже, братъ, зачалъ меня и безчестить; но я вскоръ открою твои плутни (оборачивается ко всемъ, а особливо къ Герцогу). Милостивые государи! Донъ-Жуанъ есть самой негодной

Светлости все уже известно, и такъ нечего отлагать его наказаніе (всё находятся въ преведикомъ удивленіи).

ЛУЦИЛЛА.

Боже мой! что я слышу?

мондоръ.

Статочное ли дело!

РАМИРЕЦЪ.

Это не правда.

# ДОНЪ-ПЕДРО.

Что это точная правда, я побожиться радъ, хоть объ закладъ и не ударюсь (къ Герцогу). Прикажите ли войти Коррежидору и алгвазиламъ? Они по вашему приказу дожидаются въ моемъ кабинеть.

### ГЕРЦОГЪ.

Прикажите, ежели вамъ угодно. (Донъ-Педро выходить, и немедленно входить опять съ Коррежидромъ и алгвазилами).

### БУРЛЕСКО.

Не торопился бы такъ, о донъ-Педро, кабы зналъ всю правду!

# ДОНЪ-ПЕДРО.

Теперь истина выдеть вся наружу. (Донъ-Жуану). Экой ты злодей! ни мало не испугался.

ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Чего миъ пугаться?

ДОНЪ-ПЕДРО.

Какъ чего? вить за твои мошенничества, по крайней мъръ, пошлютъ тебя на каторгу.

### ДЕЛФИТО.

Нътъ, этого мало за его преступленіе.

### ГЕРЦОГЪ.

Господинъ Коррежидоръ! извольте исполнять вашу должность.

> КОРРЕЖИДОРЪ (вынимаеть бумагу, и нальвъ очки читаетъ).

Имянной Указъ Его Королевскаго Величества.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Воть туть-то прошу послушать.

# КОРРЕЖИДОРЪ (читаетъ).

Его Величество, уважая долговременную службу, оказаннное усердіе, върность, прилежаніе въ исполненіи поручаемыхъ ему должностей и великія достоинства...

ДОНЪ-ПЕДРО.

Вѣрно это обо миѣ?

ДЕЛФИТО.

Неправда, обо мнъ.

КОРРЕЖИДОРЪ.

И великія достоинства донъ-Жуана ди Палестра, жалуєть его въ Барцелону Генералъ-Губернаторомъ.

ДЕЛФИТО.

Что я слышу!

ДОНЪ-ПЕДРО.

Громъ меня поразилъ! \*

РАМИРЕЦЪ.

Слава Богу.

мондоръ.

Какъ я радъ!

ГЕРЦОГЪ (Коррежидору).

Извольте продолжать.

КОРРЕЖИДОРЪ.

Будучи же увъдомленъ о худыхъ поступкахъ, грабительствъ, всякихъ несправедливостяхъ, притъсненіи върныхъ его подданныхъ и плутовствъ дона-Педро ди Лаго, дона-Педро Прокодуранте, Делфита и Симонета, препоручастъ донъ-Жуану учинить имъ достойное наказаніе, давъ ему па то чрезъ присланные за подписаніемъ Его Величества бланкеты совершенное полномочіе.

ПРОКОДУРАНТЕ и ДЕЛФИТО.

Пропали мы, погибли!

ГЕРЦОГЬ (донъ-Жуану).

Поздравляю васъ, любезной другь!

ПРОЧІЕ ВСЪ, КРОМЪ ПРОКОДУРАНТЕ Н ДЕЛФИТА.

И мы вст васъ поздравляемъ и радуемся, что будемъ имътъ такого, какъ вы, начальника.

ПРОКОДУРАНТЕ и ДЕЛФИТО (становятся на колѣни предъ донъ-Жуаномъ).

Умилосердися надъ нами, милостивой государь, не помни нашей вражды, не дай намъ погибнуть.

## ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я вамъ свою обиду прощаю; но учиненныя вами противъ Королевской службы злодъянія и коварства строгаго заслуживають наказанія, и вы въпримъръ другимъ будете повъщены.

ПРОКОДУРАНТЕ и ДЕЛФИТО (кланяются въ ноги).

Помилуй!

БУРЛЕСКО.

Счастливъ ди Лаго; онъ смертью своей избавился отъ висѣлицы.

ГЕРЦОГЬ (Дорфизћ).

Не бойтесь, сударыня: я упрошу донъ-Жуана, чтобы онъ не такъ строго съ нимъ поступалъ. (Услышавъ сіе, Прокодуранте бросается къ Герцогу въ ноги). Ежели вы, господинъ Прокодуранте, простите вашу дочь, то я за васъ замолвлю слово.

# ПРОКОДУРАНТЕ.

Прощаю, прощаю, и даю ей родительское благословение.

ГЕРЦОГЬ (Бурлеску).

Господинъ Бурлеско! приведите сюда Гонзалеца и Адель. (Бурлеско уходитъ; донъ-Жуапу). Прошу васъ, донъ-Жуанъ, облегчить итсколько ихъ участь.

### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я радъ все возможное для васъ сділать; но ихъ преступленія такъ велики, такъ многочисленны, что я не знаю, какимъ образомъ въ семъ случать согласить Королевское милосердіе съ его правосудіемъ.

ДОНЪ-ПЕДРО.

Дайте, милостивой государь, неревъсъ милосердію.

ДОРФИЗА.

Окажите и въ семъ случав ваше великодушіе.

Явление послъднее.

тъже, адель, гонзалецъ и бурлеско.

(Гопзалецъ и Адель становятся предъ Дономъ-Педро на колѣни).

Простите насъ, батюшка!

Digitized by Google

# ДОНЪ-ПЕДРО.

Богъ васъ простить, любезныя дѣти! (подымаеть ихъ).

# ДОРФИЗА.

Я рада вашему счастію (целуеть ихъ).

# ГЕРЦОГЬ (Гонзалецу).

Донъ-Педро Прокодуранте даетъ вамъ десять тысячъ червонныхъ, а господинъ Делфито цугъ лошадей; они у меня, и отъ меня вы ихъ получите. (Дону-Педро и Делфиту). Не правда-ли, государи мои, что вы на это согласны?

# прокодуранте.

Согласны на все, что вамъ угодно, токмо сдълайте съ нами отеческую милость.

# РАМИРЕЦЪ (Герцогу).

Прикажите также, Ваша Свѣтлость, чтобы донъ-Педро Прокодуранте возвратилъ миѣ пять тысячъ червонныхъ, которыя у меня укралъ.

# ДОНЪ-ИЕДРО.

Возвращу не умедливъ, только сжальтесь надъ моею участію, гръшенъ во всъмъ, признаюсь: а повинную голову и мечь не съчетъ.

#### ДОНЪ-ЖУАНЪ.

Я, слѣдуя всегдашнему Королевскому милосердію, облегчаю заслуженное вами наказаніе; вы, господинъ донъ-Педро Прокодуранте, отставлены отъ всѣхъ должностей и впредь никуда опредѣлены не будете. Симонету же и Делфиту сверхъ того еще должно просидѣть по шести мѣсяцевъ на хлѣбѣ и на водѣ. (Алгвазиламъ). Возьмите Делфита подъ стражу; также подите и къ Симонету. (Алгвазилы уводять Делфита).

# ДОНЪ-ПЕДРО,

Слава Богу! какъ гора съ плечъ свалилась; боялся я, что лишусь съ такимъ трудомъ нажитаго мною имънія: но теперь все у меня осталось.

### ГЕРЦОГЪ.

Подъ таковымъ премудрымъ правленіемъ, подъ каковымъ имъемъ счастіе мы жить нынъ, бездъльники скоро или поздно бываютъ непремънно наказаны.

#### БУРЛЕСКО

Сколь долго вору ни илутовать, Достойной казни не миновать.

конецъ.

Конецъ перваго тома.

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.



